

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

14-07-2017

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 33

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	33 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	38 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	- Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	42 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	45 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	55 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	- Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	62 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	66 Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	67 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	81 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	89 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Blz.

Page

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 91

Blz.

Page

Eerste minister

91 Premier ministre

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

95 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

128 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

169 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

- Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

Minister van Justitie

179 Ministre de la Justice

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

228 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Minister van Pensioenen

318 Ministre des Pensions

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

- Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

320 Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

383 Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

387 Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

409 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

422 Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

- Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

425 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 431

Lijst afgesloten op 14/07/2017.

Liste clôturée le 14/07/2017.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
09-06-2015	263	Katrin Jadin	33	15-06-2015	277	Leen Dierick	34
02-07-2015	299	Johan Klaps	38	03-07-2015	303	Barbara Pas	38
16-07-2015	315	Johan Klaps	39	03-09-2015	361	Paul-Olivier Delannois	47
24-09-2015	389	Jean-Marc Nollet	49	30-09-2015	393	Veli Yüksel	49
02-10-2015	402	Els Van Hoof	50	14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51
14-10-2015	410	Fabienne Winckel	51	14-10-2015	411	Fabienne Winckel	51
20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52	20-10-2015	418	Benoît Friart	52
20-10-2015	419	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	420	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	421	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	422	Jean-Marc Nollet	52
21-10-2015	424	Veli Yüksel	52	28-10-2015	430	Olivier Chastel	53
29-10-2015	433	Leen Dierick	54	10-11-2015	441	Benoît Friart	54
10-11-2015	444	Rita Gantois	54	12-11-2015	450	Vincent Van Quickenborne	55
19-11-2015	460	Renate Hufkens	57	25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57
01-12-2015	495	Olivier Chastel	57	02-12-2015	497	Benoît Friart	57
02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57	07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58
11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59	11-12-2015	542	Meryame Kitir	59
11-12-2015	546	Stefaan Vercamer	59	14-12-2015	556	Evita Willaert	59
17-12-2015	567	Ann Vanheste	60	18-12-2015	570	Catherine Fonck	60
11-01-2016	598	Leen Dierick	62	12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62
13-01-2016	604	Barbara Pas	62	13-01-2016	607	Nele Lijnen	62
18-01-2016	615	Benoît Friart	63	20-01-2016	622	Benoît Friart	63
25-01-2016	632	Fabienne Winckel	64	25-01-2016	633	Marco Van Hees	64
28-01-2016	645	Barbara Pas	65	18-02-2016	686	Barbara Pas	68
01-03-2016	707	Vincent Scourneau	69	03-03-2016	710	Evita Willaert	69
09-03-2016	711	Philippe Goffin	69	09-03-2016	712	Leen Dierick	69
15-03-2016	719	Barbara Pas	70	22-03-2016	730	Barbara Pas	71
12-04-2016	760	Gautier Calomne	74	13-04-2016	765	Gautier Calomne	74
13-04-2016	769	Luk Van Biesen	74	21-04-2016	784	Jean-Marc Nollet	76
21-04-2016	785	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	786	Jean-Marc Nollet	76
22-04-2016	787	Peter Vanvelthoven	76	25-04-2016	789	Peter Vanvelthoven	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-04-2016	791	Filip Dewinter	76	29-04-2016	799	Meryame Kitir	77
10-05-2016	818	Meryame Kitir	77	11-05-2016	833	Karin Temmerman	78
18-05-2016	841	Catherine Fonck	79	24-05-2016	857	Catherine Fonck	80
24-05-2016	861	Katrin Jadin	80	25-05-2016	862	Dirk Van der Maelen	80
16-06-2016	906	Denis Ducarme	84	21-06-2016	911	Georges Gilkinet	84
24-06-2016	917	Benoît Friart	85	28-06-2016	918	Leen Dierick	85
04-07-2016	929	Meryame Kitir	85	05-07-2016	934	Katrin Jadin	85
14-07-2016	957	Karine Lalieux	88	15-07-2016	959	Denis Ducarme	88
07-09-2016	998	Denis Ducarme	91	13-09-2016	1000	Denis Ducarme	92
16-09-2016	1017	Jean-Marc Nollet	93	20-09-2016	1023	Paul-Olivier Delannois	93
03-10-2016	1041	An Capoen	95	04-10-2016	1044	Jean-Marc Nollet	95
04-10-2016	1046	Benoît Friart	95	11-10-2016	1052	Véronique Caprasse	96
11-10-2016	1054	Frédéric Daerden	96	24-10-2016	1085	Fabienne Winckel	98
31-10-2016	1091	Rita Gantois	99	04-11-2016	1106	Ann Vanheste	100
04-11-2016	1117	Griet Smaers	100	10-11-2016	1134	Jean-Marc Nollet	101
10-11-2016	1135	Jean-Marc Nollet	101	24-11-2016	1148	Fabienne Winckel	102
30-11-2016	1168	Barbara Pas	102	05-12-2016	1176	Vincent Van Quickenborne	102
06-12-2016	1189	Barbara Pas	102	08-12-2016	1201	Ann Vanheste	103
09-12-2016	1207	Catherine Fonck	103	12-12-2016	1212	Barbara Pas	103
13-12-2016	1217	Raoul Hedebouw	103	13-12-2016	1219	Egbert Lachaert	103
15-12-2016	1227	Koenraad Degroote	104	20-12-2016	1231	Katrin Jadin	104
21-12-2016	1234	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	1240	Paul-Olivier Delannois	106
05-01-2017	1241	Caroline Cassart-Mailleux	106	16-01-2017	1245	Leen Dierick	107
17-01-2017	1248	Barbara Pas	107	19-01-2017	1254	Gautier Calomne	108
20-01-2017	1261	Daniel Senesael	108	30-01-2017	1264	Leen Dierick	109
30-01-2017	1269	Raoul Hedebouw	109	02-02-2017	1278	Roel Deseyn	110
02-02-2017	1279	Dirk Van Mechelen	110	03-02-2017	1280	Barbara Pas	110
09-02-2017	1291	Jean-Marc Nollet	111	10-02-2017	1293	Barbara Pas	111
13-02-2017	1302	Johan Klaps	111	17-02-2017	1309	Werner Janssen	112
21-02-2017	1312	Barbara Pas	112	22-02-2017	1314	Gautier Calomne	112
24-02-2017	1321	Jan Penris	113	27-02-2017	1322	Jean-Marc Nollet	113
07-03-2017	1330	Gautier Calomne	114	08-03-2017	1334	Jean-Marc Nollet	114
09-03-2017	1340	Griet Smaers	115	09-03-2017	1341	Fabienne Winckel	115
10-03-2017	1344	Griet Smaers	115	10-03-2017	1346	Griet Smaers	115
13-03-2017	1353	Fabienne Winckel	115	22-03-2017	1370	Sybille de Coster-Bauchau	116
23-03-2017	1374	Katrin Jadin	116	24-03-2017	1377	Frédéric Daerden	116
27-03-2017	1379	Annick Lambrecht	116	28-03-2017	1383	Leen Dierick	116
29-03-2017	1385	Renate Hufkens	116	29-03-2017	1388	Barbara Pas	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-03-2017	1393	Gautier Calomne	117	30-03-2017	1394	Sybille de Coster- Bauchau	117
30-03-2017	1395	Philippe Goffin	117	19-04-2017	1403	Barbara Pas	119
19-04-2017	1408	Raoul Hedebouw	119	20-04-2017	1410	Wim Van der Donckt	120
20-04-2017	1411	Wouter Raskin	120	21-04-2017	1413	Gautier Calomne	120
27-04-2017	1418	Barbara Pas	121	27-04-2017	1419	Gautier Calomne	121
28-04-2017	1422	André Frédéric	121	28-04-2017	1423	André Frédéric	121
28-04-2017	1425	Eric Thiébaut	121	28-04-2017	1426	Katrin Jadin	121
02-05-2017	1428	Gilles Vanden Burre	121	03-05-2017	1433	Emir Kir	121
03-05-2017	1434	Emir Kir	121	04-05-2017	1435	Benoît Friart	122
04-05-2017	1436	Benoît Friart	122	04-05-2017	1437	Benoît Friart	122
04-05-2017	1438	Benoît Friart	122	04-05-2017	1439	Benoît Friart	122
04-05-2017	1440	Catherine Fonck	122	05-05-2017	1441	Wouter Raskin	122
05-05-2017	1442	Wouter Raskin	122	05-05-2017	1443	Wouter Raskin	122
05-05-2017	1444	Wouter Raskin	122	05-05-2017	1445	Wouter Raskin	122
05-05-2017	1446	Gautier Calomne	122	08-05-2017	1447	Wim Van der Donckt	122
10-05-2017	1451	Evita Willaert	122	10-05-2017	1452	Gautier Calomne	122
10-05-2017	1456	Maya Detiège	122	10-05-2017	1461	Evita Willaert	122
10-05-2017	1462	Paul-Olivier Delannois	122	10-05-2017	1464	Carina Van Cauter	122
12-05-2017	1466	Wim Van der Donckt	123	16-05-2017	1469	Leen Dierick	123
16-05-2017	1470	Leen Dierick	123	17-05-2017	1471	Jan Penris	123
22-05-2017	1472	Caroline Cassart- Mailleux	124	23-05-2017	1477	Gautier Calomne	124
23-05-2017	1478	Barbara Pas	124	23-05-2017	1479	Benoît Friart	124
23-05-2017	1480	Benoît Friart	124	24-05-2017	1481	Benoît Friart	124
24-05-2017	1482	Benoît Friart	124	24-05-2017	1484	Fabienne Winckel	124
24-05-2017	1485	Wouter Raskin	124	29-05-2017	1486	Wim Van der Donckt	124
30-05-2017	1489	Gautier Calomne	124	31-05-2017	1490	Wouter Raskin	124
01-06-2017	1491	Gautier Calomne	125	01-06-2017	1492	Gautier Calomne	125
01-06-2017	1493	Jean-Marc Nollet	125	01-06-2017	1494	Gautier Calomne	125
06-06-2017	1496	Caroline Cassart- Mailleux	125	06-06-2017	1497	Egbert Lachaert	125
06-06-2017	1498	Raoul Hedebouw	125				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	Barbara Pas	33	15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52
27-10-2015	729	Denis Ducarme	53	09-12-2015	863	Daniel Senesael	58
22-12-2015	909	Barbara Pas	60	15-01-2016	971	Olivier Chastel	63
19-01-2016	976	Katrin Jadin	63	20-01-2016	983	Benoît Hellings	63

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-01-2016	996	Veerle Heeren	64	10-02-2016	1051	Roel Deseyn	66
04-03-2016	1125	Philippe Pivin	69	15-03-2016	1144	Sabien Lahaye-Battheu	70
25-04-2016	1218	Alain Top	76	23-05-2016	1321	Denis Ducarme	80
13-06-2016	1427	Willy Demeyer	83	15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	83
30-06-2016	1494	Denis Ducarme	85	12-07-2016	1536	Katrin Jadin	86
02-08-2016	1572	Sybille de Coster-Bauchau	91	31-08-2016	1613	Leen Dierick	91
19-09-2016	1649	Gautier Calomne	93	27-09-2016	1673	Goedele Uyttersprot	94
28-09-2016	1674	Ann Vanheste	94	28-09-2016	1678	Franky Demon	94
05-10-2016	1703	Gautier Calomne	95	11-10-2016	1713	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1728	Barbara Pas	96	17-10-2016	1733	Koenraad Degroote	97
20-10-2016	1743	Françoise Schepmans	98	24-10-2016	1748	Dirk Janssens	98
24-10-2016	1749	Dirk Janssens	98	01-12-2016	1810	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	1811	Jean-Marc Nollet	102	08-12-2016	1828	Brecht Vermeulen	103
09-01-2017	1863	Barbara Pas	106	17-01-2017	1883	Barbara Pas	107
18-01-2017	1890	Jean-Marc Nollet	107	19-01-2017	1893	Olivier Maingain	108
19-01-2017	1898	Gautier Calomne	108	01-02-2017	1940	Barbara Pas	109
03-02-2017	1945	Barbara Pas	110	08-02-2017	1955	Leen Dierick	110
16-02-2017	1982	Gautier Calomne	112	21-02-2017	1989	Filip Dewinter	112
22-02-2017	2004	Françoise Schepmans	112	22-02-2017	2005	Gautier Calomne	112
23-02-2017	2008	Franky Demon	113	23-02-2017	2015	Paul-Olivier Delannois	113
27-02-2017	2020	Philippe Pivin	113	01-03-2017	2026	Filip Dewinter	113
01-03-2017	2033	Franky Demon	113	21-03-2017	2076	Hendrik Vuye	116
27-03-2017	2083	Barbara Pas	116	27-03-2017	2087	Veerle Heeren	116
29-03-2017	2092	Goedele Uyttersprot	116	31-03-2017	2099	Denis Ducarme	117
04-04-2017	2105	Nele Lijnen	117	05-04-2017	2108	Annick Lambrecht	117
05-04-2017	2109	Sabien Lahaye-Battheu	117	05-04-2017	2110	Renate Hufkens	117
19-04-2017	2121	André Frédéric	119	19-04-2017	2124	Yoleen Van Camp	119
20-04-2017	2137	Sabien Lahaye-Battheu	120	20-04-2017	2139	Brecht Vermeulen	120
20-04-2017	2141	Brecht Vermeulen	120	24-04-2017	2146	Emmanuel Burton	120
26-04-2017	2151	Leen Dierick	120	26-04-2017	2152	Luk Van Biesen	120
26-04-2017	2155	Christoph D'Haese	120	27-04-2017	2159	Georges Dallemagne	121
27-04-2017	2166	Vincent Scourneau	121	28-04-2017	2169	André Frédéric	121
28-04-2017	2170	André Frédéric	121	28-04-2017	2171	André Frédéric	121
28-04-2017	2173	Eric Thiébaud	121	28-04-2017	2174	Eric Thiébaud	121

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-05-2017	2183	Emmanuel Burton	122	08-05-2017	2192	Sybille de Coster-Bauchau	122
08-05-2017	2194	Carina Van Cauter	122	09-05-2017	2195	Werner Janssen	122
10-05-2017	2197	Emmanuel Burton	122	10-05-2017	2198	Hendrik Bogaert	122
11-05-2017	2201	André Frédéric	123	17-05-2017	2211	Philippe Blanchart	123
22-05-2017	2214	Jean-Marc Nollet	124	23-05-2017	2219	Benoît Friart	124
23-05-2017	2221	Vincent Van Quickenborne	124	24-05-2017	2223	Benoît Friart	124
29-05-2017	2225	Eric Thiébaut	124	29-05-2017	2227	Françoise Schepmans	124
30-05-2017	2231	Annick Lambrecht	124	30-05-2017	2233	Roel Deseyn	124
30-05-2017	2234	Gautier Calomne	124	31-05-2017	2237	Françoise Schepmans	124
31-05-2017	2238	Françoise Schepmans	124	31-05-2017	2239	Gautier Calomne	124
31-05-2017	2240	Gautier Calomne	124	01-06-2017	2242	Gautier Calomne	125
01-06-2017	2244	Katrin Jadin	125	01-06-2017	2246	Meryame Kitir	125
07-06-2017	2249	Philippe Blanchart	125	07-06-2017	2250	Goedele Uyttersprot	125

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	Peter Luykx	21	02-04-2015	130	Wouter De Vriendt	25
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	22-05-2015	179	Benoît Hellings	31
02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovonius	32	10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33
10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33	16-06-2015	223	Georges Gilkinet	34
25-06-2015	231	Peter Luykx	37	01-07-2015	237	Barbara Pas	37
01-07-2015	238	Leen Dierick	37	13-07-2015	254	Georges Dallemagne	39
30-07-2015	272	Katrin Jadin	45	10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45
26-08-2015	303	Elio Di Rupo	45	08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47
08-10-2015	324	Jean-Marc Nollet	51	14-10-2015	328	An Capoen	51
30-11-2015	364	Inez De Coninck	57	01-12-2015	366	Katrin Jadin	57
01-12-2015	367	Katrin Jadin	57	08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58
06-01-2016	414	Denis Ducarme	61	11-01-2016	433	Barbara Pas	62
18-01-2016	440	Els Van Hoof	63	22-01-2016	454	Denis Ducarme	64
22-01-2016	455	Denis Ducarme	64	25-01-2016	460	Barbara Pas	64
02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65	26-04-2016	550	Vincent Scourneau	76
28-04-2016	562	Denis Ducarme	77	02-05-2016	567	Denis Ducarme	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-05-2016	580	Nele Lijnen	79	18-05-2016	598	Rita Bellens	79
23-05-2016	604	Denis Ducarme	80	24-05-2016	606	Denis Ducarme	80
25-05-2016	612	Denis Ducarme	80	25-05-2016	613	Olivier Chastel	80
27-05-2016	616	Philippe Blanchart	81	01-06-2016	623	Denis Ducarme	81
01-06-2016	625	Sybille de Coster-Bauchau	81	07-06-2016	631	Denis Ducarme	82
08-06-2016	634	Denis Ducarme	82	10-06-2016	637	Barbara Pas	83
10-06-2016	638	Nele Lijnen	83	13-06-2016	640	Olivier Chastel	83
15-06-2016	645	Denis Ducarme	83	16-06-2016	651	Denis Ducarme	84
20-06-2016	659	Denis Ducarme	84	21-06-2016	661	Michel de Lamotte	84
24-06-2016	665	Olivier Chastel	85	30-06-2016	672	Denis Ducarme	85
30-06-2016	676	Denis Ducarme	85	01-07-2016	679	Denis Ducarme	85
01-07-2016	684	Olivier Chastel	85	04-07-2016	686	Denis Ducarme	85
04-07-2016	689	Philippe Blanchart	85	05-07-2016	696	Barbara Pas	85
07-07-2016	705	Denis Ducarme	86	08-07-2016	710	Wouter De Vriendt	86
12-07-2016	711	Katrin Jadin	86	13-07-2016	713	Els Van Hoof	88
14-07-2016	715	Els Van Hoof	88	15-07-2016	716	Olivier Chastel	88
26-07-2016	727	Barbara Pas	91	02-08-2016	742	Stéphanie Thoron	91
17-08-2016	752	Stéphane Crusnière	91	18-08-2016	753	Georges Dallemagne	91
07-09-2016	770	Denis Ducarme	91	07-09-2016	771	Denis Ducarme	91
09-09-2016	778	Denis Ducarme	92	13-09-2016	782	Denis Ducarme	92
23-09-2016	789	Denis Ducarme	94	23-09-2016	791	Benoît Friart	94
27-09-2016	792	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	794	Olivier Chastel	94
28-09-2016	797	Rita Bellens	94	28-09-2016	799	Denis Ducarme	94
06-10-2016	806	Vincent Van Quickenborne	96	07-10-2016	807	Barbara Pas	96
13-10-2016	813	Denis Ducarme	97	24-10-2016	828	Raoul Hedebouw	98
24-10-2016	829	Denis Ducarme	98	26-10-2016	831	Jean-Marc Nollet	98
16-11-2016	854	Georges Gilkinet	101	17-11-2016	856	Gautier Calomne	101
21-11-2016	860	Wouter De Vriendt	101	30-11-2016	867	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	891	Inez De Coninck	102	08-12-2016	894	Jean-Marc Nollet	103
14-12-2016	903	Dirk Van der Maelen	103	14-12-2016	904	Inez De Coninck	103
19-12-2016	908	Wouter De Vriendt	104	19-12-2016	911	Jean-Marc Nollet	104
29-12-2016	918	Hans Bonte	106	13-01-2017	922	Brecht Vermeulen	107
13-01-2017	923	Brecht Vermeulen	107	16-01-2017	925	Nele Lijnen	107
18-01-2017	928	Jean-Marc Nollet	107	20-01-2017	931	Philippe Blanchart	108
27-01-2017	940	Georges Dallemagne	109	08-02-2017	956	Veerle Wouters	110
16-02-2017	965	Katrin Jadin	112	16-02-2017	966	Gautier Calomne	112
22-02-2017	980	Françoise Schepmans	112	27-02-2017	986	Barbara Pas	113
27-02-2017	987	Philippe Pivin	113	27-02-2017	989	Denis Ducarme	113
07-03-2017	992	Barbara Pas	114	14-03-2017	1001	Denis Ducarme	115

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-03-2017	1004	Jean-Marc Nollet	116	24-03-2017	1007	Dirk Van der Maelen	116
31-03-2017	1013	Denis Ducarme	117	18-04-2017	1022	Brecht Vermeulen	119
18-04-2017	1023	Monica De Coninck	119	19-04-2017	1025	Jean-Marc Nollet	119
19-04-2017	1026	Fabienne Winckel	119	19-04-2017	1028	Barbara Pas	119
19-04-2017	1029	An Capoen	119	24-04-2017	1032	Fatma Pehlivan	120
26-04-2017	1034	An Capoen	120	26-04-2017	1035	Jean-Marc Nollet	120
28-04-2017	1037	André Frédéric	121	28-04-2017	1042	Eric Thiébaud	121
28-04-2017	1043	Eric Thiébaud	121	03-05-2017	1044	Philippe Blanchart	121
08-05-2017	1046	Annemie Turtelboom	122	09-05-2017	1048	Jean-Marc Nollet	122
09-05-2017	1049	Jean-Marc Nollet	122	09-05-2017	1051	Jean-Marc Nollet	122
11-05-2017	1052	Barbara Pas	123	16-05-2017	1053	Georges Dallemagne	123
22-05-2017	1055	Jean-Marc Nollet	124	22-05-2017	1056	Jean-Marc Nollet	124
24-05-2017	1057	Vincent Scourneau	124	24-05-2017	1058	Benoît Friart	124
29-05-2017	1059	Inez De Coninck	124	29-05-2017	1060	Katrin Jadin	124
30-05-2017	1062	Caroline Cassart-Mailleux	124	30-05-2017	1063	Annemie Turtelboom	124
06-06-2017	1064	Dirk Van der Maelen	125	06-06-2017	1065	Françoise Schepmans	125
06-06-2017	1066	Alain Mathot	125	07-06-2017	1067	Georges Gilkinet	125

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

22-12-2014	137	Olivier Maingain	10	16-01-2015	171	Philippe Goffin	13
26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24	05-06-2015	386	David Geerts	33
24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36	24-06-2015	418	Marco Van Hees	36
28-07-2015	487	Sybille de Coster-Bauchau	45	05-08-2015	504	Koen Metsu	45
03-09-2015	533	Filip Dewinter	47	25-11-2015	672	Barbara Pas	57
01-12-2015	676	Philippe Goffin	57	01-12-2015	677	Philippe Goffin	57
06-01-2016	747	Denis Ducarme	61	12-01-2016	757	Filip Dewinter	62
12-01-2016	758	Raoul Hedebouw	62	12-01-2016	759	Filip Dewinter	62
12-01-2016	761	Barbara Pas	62	13-01-2016	764	Vincent Scourneau	62
14-01-2016	774	Daphné Dumery	63	19-01-2016	784	Barbara Pas	63
20-01-2016	789	Benoit Hellings	63	26-01-2016	803	Barbara Pas	64
26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64	02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65
18-02-2016	857	Barbara Pas	68	24-02-2016	873	Barbara Pas	68
25-02-2016	875	Georges Gilkinet	69	29-02-2016	881	Nele Lijnen	69
02-03-2016	891	Philippe Pivin	69	08-03-2016	899	Filip Dewinter	69
09-03-2016	902	Barbara Pas	69	10-03-2016	905	Brecht Vermeulen	70
11-03-2016	907	Denis Ducarme	70	14-03-2016	909	Denis Ducarme	70

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
14-03-2016	910	Gautier Calomne	70	16-03-2016	915	Gautier Calomne	70
17-03-2016	922	Barbara Pas	71	21-03-2016	924	Jef Van den Bergh	71
24-03-2016	927	Barbara Pas	72	30-03-2016	930	Denis Ducarme	72
04-04-2016	933	Sabien Lahaye-Battheu	73	04-04-2016	936	Sabien Lahaye-Battheu	73
04-04-2016	937	Sabien Lahaye-Battheu	73	12-04-2016	946	Gautier Calomne	74
25-04-2016	978	Barbara Pas	76	28-04-2016	989	Denis Ducarme	77
28-04-2016	993	Denis Ducarme	77	03-05-2016	1010	Nele Lijnen	77
09-05-2016	1032	Kristien Van Vaerenbergh	77	09-05-2016	1034	Goedele Uyttersprot	77
13-05-2016	1048	Olivier Chastel	79	17-05-2016	1050	Philippe Pivin	79
25-05-2016	1133	Fabienne Winckel	80	25-05-2016	1138	Denis Ducarme	80
25-05-2016	1143	Jean-Marc Nollet	80	27-05-2016	1147	Olivier Maingain	81
27-05-2016	1148	Goedele Uyttersprot	81	30-05-2016	1155	Denis Ducarme	81
30-05-2016	1156	Denis Ducarme	81	01-06-2016	1165	Nele Lijnen	81
02-06-2016	1167	Barbara Pas	82	02-06-2016	1170	Barbara Pas	82
02-06-2016	1173	Barbara Pas	82	02-06-2016	1178	Barbara Pas	82
02-06-2016	1185	Barbara Pas	82	03-06-2016	1186	Sabien Lahaye-Battheu	82
06-06-2016	1192	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1193	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1194	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1196	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1198	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1200	Koen Metsu	82
13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	83	21-06-2016	1247	Philippe Pivin	84
22-06-2016	1250	Kristien Van Vaerenbergh	84	30-06-2016	1280	Olivier Chastel	85
01-07-2016	1281	Françoise Schepmans	85	07-07-2016	1292	Nele Lijnen	86
08-07-2016	1293	Ann Vanheste	86	14-07-2016	1305	Stefaan Van Hecke	88
14-07-2016	1307	Katrin Jadin	88	15-07-2016	1312	Denis Ducarme	88
19-07-2016	1315	Denis Ducarme	88	20-07-2016	1322	Denis Ducarme	88
27-07-2016	1326	David Geerts	91	11-08-2016	1335	Katrin Jadin	91
11-08-2016	1337	Dirk Van Mechelen	91	16-08-2016	1342	Barbara Pas	91
23-08-2016	1344	Barbara Pas	91	30-08-2016	1353	Barbara Pas	91
30-08-2016	1354	Barbara Pas	91	31-08-2016	1356	Roel Deseyn	91
31-08-2016	1357	Barbara Pas	91	07-09-2016	1361	Denis Ducarme	91
09-09-2016	1367	Denis Ducarme	92	14-09-2016	1369	Barbara Pas	92
14-09-2016	1370	Sabien Lahaye-Battheu	92	15-09-2016	1371	Denis Ducarme	93
15-09-2016	1372	Sébastien Pirlot	93	16-09-2016	1375	Eric Thiébaud	93
20-09-2016	1377	Barbara Pas	93	20-09-2016	1381	Sébastien Pirlot	93
27-09-2016	1392	Stéphanie Thoron	94	27-09-2016	1396	Sophie De Wit	94
28-09-2016	1400	Nele Lijnen	94	04-10-2016	1405	Vincent Van Quickenborne	95

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-10-2016	1421	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1424	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1427	Brecht Vermeulen	96	12-10-2016	1429	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1430	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1433	Jean-Marc Nollet	96
14-10-2016	1442	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1443	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1444	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1457	Kristien Van Vaerenbergh	97
18-10-2016	1463	Barbara Pas	97	18-10-2016	1464	Jan Penris	97
18-10-2016	1472	Catherine Fonck	97	21-10-2016	1480	Barbara Pas	98
24-10-2016	1488	Olivier Maingain	98	26-10-2016	1506	Fabienne Winckel	98
27-10-2016	1510	Barbara Pas	99	27-10-2016	1511	Koenraad Degroote	99
31-10-2016	1516	Stefaan Van Hecke	99	10-11-2016	1529	Caroline Cassart-Mailleux	101
16-11-2016	1533	Georges Gilkinet	101	18-11-2016	1540	Sabien Lahaye-Battheu	101
21-11-2016	1543	Kristien Van Vaerenbergh	101	22-11-2016	1549	Griet Smaers	101
23-11-2016	1553	Roel Deseyn	101	23-11-2016	1557	Barbara Pas	101
24-11-2016	1560	Gautier Calomne	102	30-11-2016	1570	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	1582	Monica De Coninck	102	02-12-2016	1586	Barbara Pas	102
05-12-2016	1590	Barbara Pas	102	09-12-2016	1598	Nawal Ben Hamou	103
09-12-2016	1599	Leen Dierick	103	09-12-2016	1601	Fabienne Winckel	103
12-12-2016	1603	Jean-Marc Nollet	103	19-12-2016	1615	Hans Bonte	104
21-12-2016	1617	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	1627	Hans Bonte	106
09-01-2017	1632	Filip Dewinter	106	09-01-2017	1633	Barbara Pas	106
13-01-2017	1641	Philippe Blanchart	107	13-01-2017	1642	Jan Penris	107
13-01-2017	1643	Jan Penris	107	17-01-2017	1652	Sabien Lahaye-Battheu	107
17-01-2017	1655	Barbara Pas	107	17-01-2017	1656	Barbara Pas	107
17-01-2017	1657	Barbara Pas	107	18-01-2017	1660	Leen Dierick	107
19-01-2017	1661	Barbara Pas	108	19-01-2017	1663	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1668	Gautier Calomne	108	20-01-2017	1670	Daphné Dumery	108
23-01-2017	1675	Sophie De Wit	108	23-01-2017	1678	Nele Lijnen	108
24-01-2017	1680	Caroline Cassart-Mailleux	108	24-01-2017	1682	Brecht Vermeulen	108
24-01-2017	1683	Jef Van den Bergh	108	26-01-2017	1684	Philippe Blanchart	109
26-01-2017	1685	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1689	Carina Van Cauter	109
27-01-2017	1694	Stéphanie Thoron	109	30-01-2017	1699	Jean-Marc Nollet	109
31-01-2017	1702	Jean-Marc Nollet	109	01-02-2017	1707	Barbara Pas	109
01-02-2017	1708	Barbara Pas	109	03-02-2017	1713	Barbara Pas	110
03-02-2017	1714	Barbara Pas	110	06-02-2017	1717	Jef Van den Bergh	110
08-02-2017	1720	Sybille de Coster-Bauchau	110	10-02-2017	1725	Gilles Vanden Burre	111
13-02-2017	1730	Carina Van Cauter	111	14-02-2017	1732	Sonja Becq	111

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-02-2017	1734	Barbara Pas	111	15-02-2017	1735	Philippe Pivin	111
15-02-2017	1736	Philippe Pivin	111	16-02-2017	1738	Goedele	112
						Uyttersprot	
20-02-2017	1744	Jean-Marc Nollet	112	20-02-2017	1745	Jean-Marc Nollet	112
21-02-2017	1748	Barbara Pas	112	21-02-2017	1749	Barbara Pas	112
21-02-2017	1750	Barbara Pas	112	21-02-2017	1751	Barbara Pas	112
24-02-2017	1755	Barbara Pas	113	24-02-2017	1757	Barbara Pas	113
27-02-2017	1759	Sabien Lahaye-Battheu	113	01-03-2017	1763	Barbara Pas	113
01-03-2017	1766	Filip Dewinter	113	01-03-2017	1768	Filip Dewinter	113
01-03-2017	1769	Barbara Pas	113	01-03-2017	1770	Barbara Pas	113
07-03-2017	1772	Daphné Dumery	114	09-03-2017	1775	Daphné Dumery	115
09-03-2017	1778	Katrin Jadin	115	09-03-2017	1780	Barbara Pas	115
13-03-2017	1784	Vincent Van Quickenborne	115	13-03-2017	1786	Barbara Pas	115
14-03-2017	1788	Gautier Calomne	115	22-03-2017	1794	Peter Vanvelthoven	116
22-03-2017	1795	Peter Vanvelthoven	116	22-03-2017	1796	Peter Vanvelthoven	116
22-03-2017	1797	Peter Vanvelthoven	116	23-03-2017	1800	Peter Vanvelthoven	116
23-03-2017	1801	Peter Vanvelthoven	116	23-03-2017	1802	Annick Lambrecht	116
24-03-2017	1804	Annick Lambrecht	116	24-03-2017	1806	Gautier Calomne	116
27-03-2017	1807	Stéphane Crusnière	116	27-03-2017	1808	Els Van Hoof	116
28-03-2017	1810	Elio Di Rupo	116	29-03-2017	1812	Barbara Pas	116
29-03-2017	1813	Goedele Uyttersprot	116	29-03-2017	1815	Barbara Pas	116
30-03-2017	1816	Barbara Pas	117	30-03-2017	1817	Gautier Calomne	117
31-03-2017	1819	Barbara Pas	117	31-03-2017	1820	Katrin Jadin	117
31-03-2017	1821	Barbara Pas	117	03-04-2017	1822	Annick Lambrecht	117
03-04-2017	1823	Wim Van der Donckt	117	03-04-2017	1824	Wim Van der Donckt	117
04-04-2017	1825	Nele Lijnen	117	04-04-2017	1826	Wim Van der Donckt	117
04-04-2017	1827	Denis Ducarme	117	05-04-2017	1829	Annick Lambrecht	117
05-04-2017	1830	Annick Lambrecht	117	18-04-2017	1836	Sonja Becq	119
19-04-2017	1838	Olivier Maingain	119	19-04-2017	1839	Barbara Pas	119
20-04-2017	1845	Sabien Lahaye-Battheu	120	20-04-2017	1847	Annick Lambrecht	120
20-04-2017	1848	Barbara Pas	120	24-04-2017	1849	Servais Verherstraeten	120
24-04-2017	1851	Koen Metsu	120	24-04-2017	1852	Kristien Van Vaerenbergh	120
24-04-2017	1855	Kristien Van Vaerenbergh	120	24-04-2017	1856	Kristien Van Vaerenbergh	120

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-04-2017	1859	Stefaan Van Hecke	120	25-04-2017	1860	Wim Van der Donckt	120
25-04-2017	1861	Nele Lijnen	120	25-04-2017	1862	Nele Lijnen	120
26-04-2017	1864	Nele Lijnen	120	26-04-2017	1865	Sonja Becq	120
26-04-2017	1866	Barbara Pas	120	26-04-2017	1867	Barbara Pas	120
27-04-2017	1871	Emir Kir	121	27-04-2017	1872	Hendrik Vuye	121
27-04-2017	1873	Emir Kir	121	27-04-2017	1874	Hendrik Vuye	121
27-04-2017	1875	Barbara Pas	121	27-04-2017	1877	Gautier Calomne	121
28-04-2017	1878	André Frédéric	121	28-04-2017	1879	André Frédéric	121
28-04-2017	1880	André Frédéric	121	28-04-2017	1881	Denis Ducarme	121
28-04-2017	1882	Eric Thiébaud	121	28-04-2017	1883	Eric Thiébaud	121
28-04-2017	1884	Annemie Turtelboom	121	02-05-2017	1885	Koenraad Degroote	121
03-05-2017	1888	Carina Van Cauter	121	03-05-2017	1890	Ann Vanheste	121
03-05-2017	1891	Gautier Calomne	121	03-05-2017	1892	Katrin Jadin	121
03-05-2017	1893	Philippe Blanchart	121	03-05-2017	1894	Philippe Blanchart	121
03-05-2017	1895	Philippe Blanchart	121	04-05-2017	1897	Kristien Van Vaerenbergh	122
04-05-2017	1900	Françoise Schepmans	122	09-05-2017	1911	Wouter De Vriendt	122
10-05-2017	1914	Caroline Cassart-Mailleux	122	10-05-2017	1915	Emmanuel Burton	122
10-05-2017	1916	Monica De Coninck	122	11-05-2017	1917	Emir Kir	123
11-05-2017	1918	Nahima Lanjri	123	11-05-2017	1919	Barbara Pas	123
12-05-2017	1920	Stefaan Vercamer	123	12-05-2017	1921	Jan Penris	123
12-05-2017	1922	Nele Lijnen	123	16-05-2017	1924	Georges Dallemagne	123
16-05-2017	1925	Fabienne Winckel	123	17-05-2017	1926	Stefaan Van Hecke	123
17-05-2017	1927	Stefaan Van Hecke	123	19-05-2017	1929	Barbara Pas	124
22-05-2017	1930	Veerle Wouters	124	22-05-2017	1931	Jean-Marc Nollet	124
22-05-2017	1932	Jean-Marc Nollet	124	22-05-2017	1934	Gautier Calomne	124
23-05-2017	1935	Roel Deseyn	124	24-05-2017	1936	Barbara Pas	124
24-05-2017	1937	Meryame Kitir	124	24-05-2017	1940	Raf Terwingen	124
24-05-2017	1942	Sabien Lahaye-Battheu	124	29-05-2017	1943	Barbara Pas	124
29-05-2017	1944	Sabien Lahaye-Battheu	124	29-05-2017	1946	Annick Lambrecht	124
30-05-2017	1947	Annick Lambrecht	124	31-05-2017	1948	Gautier Calomne	124
31-05-2017	1949	Barbara Pas	124	01-06-2017	1950	Gautier Calomne	125
01-06-2017	1951	Katrin Jadin	125	01-06-2017	1952	Stefaan Van Hecke	125
02-06-2017	1953	Katrin Jadin	125	02-06-2017	1954	Hendrik Vuye	125
06-06-2017	1955	Filip Dewinter	125	06-06-2017	1956	Emir Kir	125

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
07-06-2017	1957	Caroline Cassart-Mailleux	125	07-06-2017	1958	Sonja Becq	125
07-06-2017	1959	Goedele Uyttersprot	125	07-06-2017	1960	Goedele Uyttersprot	125
07-06-2017	1961	Goedele Uyttersprot	125	07-06-2017	1962	Goedele Uyttersprot	125

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	Jan Spooren	4	12-01-2015	95	Maya Detiège	12
16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34	14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	23-11-2015	564	Benoît Friart	57
24-11-2015	570	Anne Dedry	57	08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58
17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
18-02-2016	755	Georges Gilkinet	68	23-02-2016	760	Barbara Pas	68
12-04-2016	819	Anne Dedry	74	20-04-2016	837	Jean-Marc Nollet	75
22-04-2016	841	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	845	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	846	Yoleen Van Camp	76	26-04-2016	853	Barbara Pas	76
13-05-2016	887	Anne Dedry	79	01-06-2016	936	Barbara Pas	81
09-06-2016	958	Benoît Friart	83	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	83
21-06-2016	980	Olivier Chastel	84	30-06-2016	995	Peter Vanvelthoven	85
01-09-2016	1120	Yoleen Van Camp	91	20-09-2016	1144	Sébastien Pirlot	93
21-09-2016	1145	Caroline Cassart-Mailleux	93	28-09-2016	1156	Roel Deseyn	94
29-09-2016	1159	Marco Van Hees	95	03-10-2016	1168	Philippe Blanchart	95
06-10-2016	1175	Yoleen Van Camp	96	11-10-2016	1179	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1181	Vincent Scourneau	96	19-10-2016	1195	Caroline Cassart-Mailleux	97
19-10-2016	1197	Benoît Friart	97	24-10-2016	1211	Yoleen Van Camp	98
25-10-2016	1213	Yoleen Van Camp	98	25-10-2016	1217	Jean-Marc Nollet	98
25-10-2016	1218	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1219	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1222	Fabienne Winckel	98	28-10-2016	1226	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1227	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1229	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1230	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1232	Anne Dedry	99
10-11-2016	1258	Jean-Marc Nollet	101	16-11-2016	1259	Georges Gilkinet	101
16-11-2016	1261	Jean-Marc Nollet	101	24-11-2016	1270	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1272	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1273	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1277	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1281	Benoît Friart	102
01-12-2016	1285	Els Van Hoof	102	05-12-2016	1293	Yoleen Van Camp	102
16-12-2016	1306	Jean-Marc Nollet	104	20-12-2016	1308	Jean-Marc Nollet	104
28-12-2016	1313	Anne Dedry	105	29-12-2016	1314	Anne Dedry	106
29-12-2016	1316	Vincent Scourneau	106	29-12-2016	1318	Hans Bonte	106

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-01-2017	1323	Sabien Lahaye-Battheu	106	11-01-2017	1324	Inez De Coninck	106
12-01-2017	1326	Renate Hufkens	107	16-01-2017	1330	An Capoen	107
17-01-2017	1334	Caroline Cassart-Mailleux	107	18-01-2017	1336	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1338	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	1340	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	1344	Jean-Marc Nollet	108	20-01-2017	1351	Nathalie Muylle	108
20-01-2017	1352	Nathalie Muylle	108	24-01-2017	1354	Emmanuel Burton	108
27-01-2017	1357	Yoleen Van Camp	109	27-01-2017	1358	Benoît Friart	109
27-01-2017	1359	Benoît Friart	109	27-01-2017	1360	Benoît Friart	109
27-01-2017	1362	Nathalie Muylle	109	31-01-2017	1370	Yoleen Van Camp	109
01-02-2017	1371	Philippe Goffin	109	03-02-2017	1375	Barbara Pas	110
03-02-2017	1378	Nathalie Muylle	110	07-02-2017	1380	Leen Dierick	110
07-02-2017	1382	Jean-Marc Nollet	110	08-02-2017	1384	Nawal Ben Hamou	110
08-02-2017	1385	Els Van Hoof	110	09-02-2017	1387	Benoît Friart	111
09-02-2017	1388	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1390	Jean-Marc Nollet	111
09-02-2017	1391	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1393	Jean-Marc Nollet	111
09-02-2017	1394	Jean-Marc Nollet	111	10-02-2017	1395	Benoît Friart	111
13-02-2017	1396	An Capoen	111	13-02-2017	1397	Nathalie Muylle	111
13-02-2017	1398	Nathalie Muylle	111	16-02-2017	1403	Franky Demon	112
17-02-2017	1409	Jan Vercammen	112	20-02-2017	1414	Jean-Marc Nollet	112
21-02-2017	1415	Anne Dedry	112	22-02-2017	1417	Barbara Pas	112
22-02-2017	1419	Benoît Friart	112	22-02-2017	1422	Julie Fernandez	112
23-02-2017	1424	Katrin Jadin	113	23-02-2017	1426	Fernandez	
23-02-2017	1430	Daniel Senesael	113	23-02-2017	1426	Caroline Cassart-Mailleux	113
27-02-2017	1432	Dirk Van Mechelen	113	24-02-2017	1431	Caroline Cassart-Mailleux	113
06-03-2017	1440	Jan Spooren	114	01-03-2017	1433	Leen Dierick	113
07-03-2017	1442	Yoleen Van Camp	114	07-03-2017	1441	Alain Mathot	114
09-03-2017	1446	Yoleen Van Camp	115	07-03-2017	1443	Katrin Jadin	114
14-03-2017	1450	Benoît Friart	115	13-03-2017	1448	Vincent Scourneau	115
14-03-2017	1454	Denis Ducarme	115	14-03-2017	1453	Caroline Cassart-Mailleux	115
16-03-2017	1460	Philippe Blanchart	116	16-03-2017	1459	Jean-Marc Nollet	116
16-03-2017	1462	Véronique Caprasse	116	16-03-2017	1461	Philippe Blanchart	116
22-03-2017	1469	Jean-Marc Nollet	116	22-03-2017	1467	Veerle Wouters	116
23-03-2017	1472	Elio Di Rupo	116	23-03-2017	1470	Nathalie Muylle	116
24-03-2017	1474	Goedele Uyttersprot	116	24-03-2017	1473	Caroline Cassart-Mailleux	116
24-03-2017	1478	Emmanuel Burton	116	24-03-2017	1475	Benoît Friart	116
28-03-2017	1481	Katrin Jadin	116	24-03-2017	1479	Caroline Cassart-Mailleux	116
				28-03-2017	1482	Catherine Fonck	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-03-2017	1493	Barbara Pas	116	30-03-2017	1494	Gautier Calomne	117
31-03-2017	1496	Nathalie Muylle	117	03-04-2017	1498	Yoleen Van Camp	117
03-04-2017	1499	Yoleen Van Camp	117	03-04-2017	1500	Yoleen Van Camp	117
04-04-2017	1503	Sophie De Wit	117	04-04-2017	1504	Yoleen Van Camp	117
04-04-2017	1505	Yoleen Van Camp	117	05-04-2017	1507	Barbara Pas	117
05-04-2017	1509	Raoul Hedebouw	117	06-04-2017	1511	Barbara Pas	118
18-04-2017	1513	Yoleen Van Camp	119	18-04-2017	1514	Yoleen Van Camp	119
18-04-2017	1516	Yoleen Van Camp	119	18-04-2017	1518	Yoleen Van Camp	119
18-04-2017	1521	Anne Dedry	119	18-04-2017	1522	Yoleen Van Camp	119
18-04-2017	1523	Yoleen Van Camp	119	19-04-2017	1525	Katrin Jadin	119
19-04-2017	1526	Yoleen Van Camp	119	19-04-2017	1527	Jean-Marc Nollet	119
19-04-2017	1528	Jean-Marc Nollet	119	20-04-2017	1529	Alain Mathot	120
20-04-2017	1530	Sébastien Pirlot	120	21-04-2017	1534	Jean-Marc Delizée	120
21-04-2017	1535	Jean-Marc Delizée	120	21-04-2017	1537	Caroline Cassart-Mailleux	120
24-04-2017	1542	Gautier Calomne	120	24-04-2017	1544	Caroline Cassart-Mailleux	120
24-04-2017	1545	Valerie Van Peel	120	25-04-2017	1546	Daniel Senesael	120
25-04-2017	1547	Jan Spooren	120	26-04-2017	1548	Sonja Becq	120
26-04-2017	1549	Katrin Jadin	120	27-04-2017	1550	Hendrik Vuye	121
27-04-2017	1551	Nathalie Muylle	121	27-04-2017	1552	Nathalie Muylle	121
27-04-2017	1553	Nathalie Muylle	121	27-04-2017	1554	Emmanuel Burton	121
27-04-2017	1555	Vincent Scourneau	121	27-04-2017	1556	Vincent Scourneau	121
27-04-2017	1557	Vincent Scourneau	121	28-04-2017	1561	Denis Ducarme	121
03-05-2017	1565	Gautier Calomne	121	03-05-2017	1567	Egbert Lachaert	121
03-05-2017	1570	Katrin Jadin	121	04-05-2017	1571	Benoît Friart	122
05-05-2017	1572	Caroline Cassart-Mailleux	122	05-05-2017	1573	Caroline Cassart-Mailleux	122
05-05-2017	1574	Caroline Cassart-Mailleux	122	05-05-2017	1575	Benoît Friart	122
05-05-2017	1576	Benoît Friart	122	05-05-2017	1578	Benoît Friart	122
05-05-2017	1580	Benoît Friart	122	05-05-2017	1582	Caroline Cassart-Mailleux	122
08-05-2017	1583	Emmanuel Burton	122	08-05-2017	1586	Katrin Jadin	122
09-05-2017	1588	Jean-Marc Nollet	122	09-05-2017	1589	Jean-Marc Nollet	122
09-05-2017	1590	Jean-Marc Nollet	122	09-05-2017	1591	Jean-Marc Nollet	122
10-05-2017	1592	Emmanuel Burton	122	10-05-2017	1593	Yoleen Van Camp	122
11-05-2017	1595	Vincent Scourneau	123	12-05-2017	1596	Fabienne Winckel	123
12-05-2017	1600	Katrin Jadin	123	16-05-2017	1603	Philippe Blanchart	123
17-05-2017	1604	Nathalie Muylle	123	19-05-2017	1606	Katrin Jadin	124
19-05-2017	1607	Jef Van den Bergh	124	22-05-2017	1608	Jean-Marc Nollet	124
22-05-2017	1609	Maya Detiège	124	23-05-2017	1610	Gautier Calomne	124
23-05-2017	1611	Barbara Pas	124	24-05-2017	1612	Vincent Scourneau	124

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-05-2017	1614	Vincent Scourneau	124	24-05-2017	1615	Benoît Friart	124
24-05-2017	1616	Benoît Friart	124	24-05-2017	1617	Benoît Friart	124
24-05-2017	1618	Katrin Jadin	124	29-05-2017	1619	Inez De Coninck	124
29-05-2017	1621	Denis Ducarme	124	29-05-2017	1622	Philippe Blanchart	124
29-05-2017	1623	Eric Thiébaud	124	29-05-2017	1626	Emmanuel Burton	124
29-05-2017	1628	Katrin Jadin	124	30-05-2017	1629	Caroline Cassart-Mailleux	124
30-05-2017	1631	Caroline Cassart-Mailleux	124	30-05-2017	1633	Yoleen Van Camp	124
31-05-2017	1638	Philippe Blanchart	124	31-05-2017	1646	Katrin Jadin	124
01-06-2017	1647	Yoleen Van Camp	125	01-06-2017	1648	Paul-Olivier Delannois	125
02-06-2017	1654	Sonja Becq	125	02-06-2017	1657	Catherine Fonck	125
02-06-2017	1669	Karin Jiroflée	125	02-06-2017	1670	Véronique Caprasse	125
02-06-2017	1671	Katrin Jadin	125	06-06-2017	1672	Wouter Raskin	125

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	Olivier Maingain	10	27-01-2015	135	Veerle Wouters	14
17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22	26-05-2015	358	Barbara Pas	31
01-07-2015	438	Barbara Pas	37	02-07-2015	440	Robert Van de Velde	38
27-07-2015	488	Roel Deseyn	45	28-07-2015	492	Bert Wollants	45
31-07-2015	498	Leen Dierick	45	08-09-2015	529	Barbara Pas	47
30-09-2015	555	Meyrem Almaci	49	14-10-2015	568	Benoît Friart	51
19-10-2015	573	Barbara Pas	52	20-10-2015	575	Jean-Marc Nollet	52
23-10-2015	590	Roel Deseyn	53	25-11-2015	653	Peter Dedecker	57
15-12-2015	696	Ahmed Laaouej	59	08-01-2016	713	Olivier Chastel	62
08-01-2016	714	Peter Dedecker	62	21-01-2016	739	Denis Ducarme	64
21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64	22-01-2016	752	Barbara Pas	64
22-01-2016	753	Barbara Pas	64	25-01-2016	759	Marco Van Hees	64
25-01-2016	761	Elio Di Rupo	64	18-02-2016	817	Peter Buysrogge	68
24-02-2016	828	Stéphane Crusnière	68	01-03-2016	837	Georges Gilkinet	69
03-03-2016	839	Leen Dierick	69	03-03-2016	842	Georges Gilkinet	69
09-03-2016	858	Georges Gilkinet	69	10-03-2016	860	Rita Gantois	70
14-03-2016	867	Rita Gantois	70	15-03-2016	869	Alain Mathot	70
16-03-2016	875	Barbara Pas	70	17-03-2016	876	Willy Demeyer	71
23-03-2016	878	David Clarinval	71	23-03-2016	879	Veerle Wouters	71
25-03-2016	894	Roel Deseyn	72	12-04-2016	907	Patrick Dewael	74
12-04-2016	911	Gautier Calomne	74	27-04-2016	946	Raf Terwingen	76
19-05-2016	967	Benoît Friart	80	27-05-2016	987	Benoît Piedboeuf	81
30-05-2016	1006	Gautier Calomne	81	01-06-2016	1014	Barbara Pas	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-06-2016	1016	Gautier Calomne	81	10-06-2016	1044	Barbara Pas	83
21-06-2016	1063	Georges Gilkinet	84	22-06-2016	1070	Peter Dedecker	84
23-06-2016	1078	Marco Van Hees	85	23-06-2016	1080	Peter Vanvelthoven	85
24-06-2016	1083	Denis Ducarme	85	04-07-2016	1098	Denis Ducarme	85
06-07-2016	1103	Veerle Wouters	85	15-07-2016	1121	Denis Ducarme	88
01-08-2016	1149	Benoît Piedboeuf	91	10-08-2016	1157	Muriel Gerkens	91
11-08-2016	1160	Stefaan Vercamer	91	18-08-2016	1164	Katrin Jadin	91
23-08-2016	1165	Dirk Van der Maelen	91	23-08-2016	1167	Georges Gilkinet	91
25-08-2016	1169	Barbara Pas	91	06-09-2016	1176	Peter Vanvelthoven	91
07-09-2016	1178	Denis Ducarme	91	07-09-2016	1179	Barbara Pas	91
13-09-2016	1186	Ahmed Laaouej	92	14-09-2016	1187	Sabien Lahaye- Battheu	92
19-09-2016	1191	Luk Van Biesen	93	20-09-2016	1194	Fabienne Winckel	93
22-09-2016	1196	Caroline Cassart- Mailleux	94	22-09-2016	1197	Barbara Pas	94
22-09-2016	1198	Meryame Kitir	94	22-09-2016	1199	Dirk Van der Maelen	94
28-09-2016	1203	Nele Lijnen	94	06-10-2016	1224	Barbara Pas	96
06-10-2016	1225	Kristien Van Vaerenbergh	96	11-10-2016	1227	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1228	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1229	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1230	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1231	Roel Deseyn	96
14-10-2016	1237	Roel Deseyn	97	14-10-2016	1238	Roel Deseyn	97
14-10-2016	1240	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1241	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1244	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1245	Nathalie Muylle	97
26-10-2016	1267	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1268	Veerle Wouters	98
26-10-2016	1269	Benoît Piedboeuf	98	26-10-2016	1270	Benoît Piedboeuf	98
26-10-2016	1271	Benoît Piedboeuf	98	26-10-2016	1272	Benoît Piedboeuf	98
27-10-2016	1273	Olivier Chastel	99	27-10-2016	1276	Stefaan Van Hecke	99
27-10-2016	1277	Olivier Maingain	99	07-11-2016	1278	Luk Van Biesen	100
08-11-2016	1279	Jean-Marc Nollet	100	08-11-2016	1281	Filip Dewinter	100
10-11-2016	1284	Jean-Marc Nollet	101	16-11-2016	1286	Georges Gilkinet	101
16-11-2016	1287	Brecht Vermeulen	101	16-11-2016	1288	Jef Van den Bergh	101
21-11-2016	1289	Nathalie Muylle	101	22-11-2016	1290	Roel Deseyn	101
22-11-2016	1291	Leen Dierick	101	23-11-2016	1294	Roel Deseyn	101
23-11-2016	1296	Peter Dedecker	101	28-11-2016	1310	Katrin Jadin	102
28-11-2016	1313	Peter Buysrogge	102	28-11-2016	1316	Roel Deseyn	102
29-11-2016	1318	Barbara Pas	102	29-11-2016	1319	Jef Van den Bergh	102
30-11-2016	1323	Barbara Pas	102	01-12-2016	1333	Monica De Coninck	102
02-12-2016	1346	Peter Vanvelthoven	102	05-12-2016	1353	Dirk Van Mechelen	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-12-2016	1355	Jean-Marc Nollet	102	06-12-2016	1356	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	1357	Jean-Marc Nollet	102	07-12-2016	1358	Gautier Calomne	102
07-12-2016	1359	Jean-Marc Nollet	102	12-12-2016	1364	Peter Vanvelthoven	103
13-12-2016	1366	Jean-Marc Nollet	103	13-12-2016	1367	Peter Dedecker	103
14-12-2016	1368	Sybille de Coster- Bauchau	103	21-12-2016	1372	Roel Deseyn	104
21-12-2016	1373	Jean-Marc Nollet	104	21-12-2016	1374	Leen Dierick	104
21-12-2016	1375	Jean-Marc Nollet	104	21-12-2016	1376	Georges Gilkinet	104
22-12-2016	1377	Barbara Pas	105	22-12-2016	1379	Roel Deseyn	105
22-12-2016	1385	Peter Vanvelthoven	105	23-12-2016	1387	Peter Dedecker	105
28-12-2016	1390	Goedele Uyttersprot	105	29-12-2016	1392	Vincent Scourneau	106
04-01-2017	1393	Nahima Lanjri	106	06-01-2017	1402	Jean-Marc Nollet	106
09-01-2017	1404	Barbara Pas	106	13-01-2017	1406	Peter Vanvelthoven	107
13-01-2017	1407	Peter Vanvelthoven	107	13-01-2017	1408	Peter Vanvelthoven	107
13-01-2017	1409	Peter Vanvelthoven	107	13-01-2017	1411	Peter Vanvelthoven	107
16-01-2017	1414	Luk Van Biesen	107	16-01-2017	1415	Alain Mathot	107
18-01-2017	1417	Leen Dierick	107	18-01-2017	1419	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	1420	Barbara Pas	108	19-01-2017	1421	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1422	Gautier Calomne	108	19-01-2017	1423	Patricia Ceysens	108
19-01-2017	1425	Gautier Calomne	108	20-01-2017	1426	Renate Hufkens	108
20-01-2017	1427	Daniel Senesael	108	27-01-2017	1432	Els Van Hoof	109
27-01-2017	1433	Barbara Pas	109	30-01-2017	1442	Luk Van Biesen	109
31-01-2017	1448	Benoît Piedboeuf	109	01-02-2017	1449	Benoît Piedboeuf	109
01-02-2017	1450	Barbara Pas	109	02-02-2017	1451	Barbara Pas	110
02-02-2017	1452	Sonja Becq	110	02-02-2017	1453	Koenraad Degroote	110
03-02-2017	1455	Barbara Pas	110	03-02-2017	1456	Barbara Pas	110
03-02-2017	1457	Gautier Calomne	110	03-02-2017	1459	Alain Mathot	110
06-02-2017	1475	Peter Vanvelthoven	110	07-02-2017	1476	Peter Vanvelthoven	110
07-02-2017	1477	Griet Smaers	110	07-02-2017	1478	Leen Dierick	110
07-02-2017	1479	Johan Klaps	110	08-02-2017	1480	Roel Deseyn	110
08-02-2017	1481	Robert Van de Velde	110	09-02-2017	1482	Jean-Marc Nollet	111
09-02-2017	1483	Peter Vanvelthoven	111	09-02-2017	1484	Peter Vanvelthoven	111
09-02-2017	1485	Peter Vanvelthoven	111	09-02-2017	1486	Luk Van Biesen	111
10-02-2017	1487	Barbara Pas	111	10-02-2017	1488	Barbara Pas	111
10-02-2017	1489	Barbara Pas	111	10-02-2017	1490	Stéphane Crusnière	111

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-02-2017	1491	Stéphane Crusnière	111	14-02-2017	1492	Georges Dallemagne	111
14-02-2017	1493	Gautier Calomne	111	14-02-2017	1494	Jef Van den Bergh	111
14-02-2017	1495	Leen Dierick	111	15-02-2017	1496	Ahmed Laaouej	111
16-02-2017	1497	David Clarinval	112	16-02-2017	1498	Gautier Calomne	112
16-02-2017	1499	Daniel Senesael	112	17-02-2017	1500	Christian Brotcorne	112
17-02-2017	1501	Christian Brotcorne	112	17-02-2017	1502	Christian Brotcorne	112
20-02-2017	1503	Roel Deseyn	112	20-02-2017	1504	Roel Deseyn	112
20-02-2017	1505	Sybille de Coster-Bauchau	112	20-02-2017	1506	Johan Klaps	112
21-02-2017	1509	Stéphane Crusnière	112	21-02-2017	1510	Vincent Scourneau	112
21-02-2017	1511	Vincent Scourneau	112	21-02-2017	1512	Barbara Pas	112
22-02-2017	1513	Denis Ducarme	112	22-02-2017	1514	Barbara Pas	112
22-02-2017	1515	Gautier Calomne	112	22-02-2017	1516	Benoît Piedboeuf	112
23-02-2017	1517	Katrin Jadin	113	23-02-2017	1518	Philippe Goffin	113
23-02-2017	1519	Roel Deseyn	113	23-02-2017	1520	Katrin Jadin	113
23-02-2017	1521	Benoît Piedboeuf	113	23-02-2017	1522	Leen Dierick	113
24-02-2017	1527	Meyrem Almaci	113	27-02-2017	1528	Roel Deseyn	113
27-02-2017	1529	Dirk Van Mechelen	113	27-02-2017	1530	Meyrem Almaci	113
28-02-2017	1531	Veerle Heeren	113	28-02-2017	1532	Stefaan Vercamer	113
28-02-2017	1533	Sabien Lahaye-Battheu	113	01-03-2017	1534	Vincent Scourneau	113
01-03-2017	1535	Jean-Marc Nollet	113	06-03-2017	1536	Griet Smaers	114
06-03-2017	1537	Griet Smaers	114	07-03-2017	1538	Barbara Pas	114
07-03-2017	1539	Barbara Pas	114	07-03-2017	1540	Barbara Pas	114
07-03-2017	1541	Katrin Jadin	114	08-03-2017	1542	Jean-Marc Nollet	114
08-03-2017	1543	Sabien Lahaye-Battheu	114	09-03-2017	1544	Bert Wollants	115
10-03-2017	1545	Luk Van Biesen	115	13-03-2017	1546	Katrin Jadin	115
13-03-2017	1547	Vincent Scourneau	115	13-03-2017	1548	Georges Gilkinet	115
14-03-2017	1549	Vincent Scourneau	115	14-03-2017	1550	Jean-Marc Nollet	115
15-03-2017	1551	Barbara Pas	115	16-03-2017	1552	Georges Gilkinet	116
21-03-2017	1556	Paul-Olivier Delannois	116	22-03-2017	1558	Peter Vanvelthoven	116
22-03-2017	1559	Peter Vanvelthoven	116	22-03-2017	1560	Nele Lijnen	116
22-03-2017	1561	Peter Vanvelthoven	116	22-03-2017	1562	Peter Vanvelthoven	116
22-03-2017	1563	Peter Vanvelthoven	116	22-03-2017	1564	Peter Vanvelthoven	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-03-2017	1565	Peter Vanvelthoven	116	22-03-2017	1566	Peter Vanvelthoven	116
22-03-2017	1567	Peter Vanvelthoven	116	22-03-2017	1568	Veerle Wouters	116
23-03-2017	1569	Peter Vanvelthoven	116	23-03-2017	1570	Peter Vanvelthoven	116
23-03-2017	1571	Rita Gantois	116	23-03-2017	1572	Peter Vanvelthoven	116
23-03-2017	1573	Peter Vanvelthoven	116	23-03-2017	1574	Peter Vanvelthoven	116
23-03-2017	1575	Sybille de Coster-Bauchau	116	27-03-2017	1576	Roel Deseyn	116
27-03-2017	1577	Jef Van den Bergh	116	27-03-2017	1578	Gwenaëlle Grovonius	116
28-03-2017	1579	Jef Van den Bergh	116	28-03-2017	1580	Leen Dierick	116
29-03-2017	1581	Christian Brotcorne	116	29-03-2017	1582	Christian Brotcorne	116
29-03-2017	1583	Christian Brotcorne	116	29-03-2017	1584	Christian Brotcorne	116
29-03-2017	1585	Goedele Uyttersprot	116	29-03-2017	1586	Goedele Uyttersprot	116
29-03-2017	1587	Goedele Uyttersprot	116	29-03-2017	1588	Peter Vanvelthoven	116
30-03-2017	1589	Barbara Pas	117	30-03-2017	1590	Gautier Calomne	117
31-03-2017	1591	Barbara Pas	117	31-03-2017	1592	Barbara Pas	117
31-03-2017	1593	Denis Ducarme	117	31-03-2017	1594	Barbara Pas	117
04-04-2017	1595	Roel Deseyn	117	18-04-2017	1596	Gautier Calomne	119
19-04-2017	1597	Roel Deseyn	119	19-04-2017	1598	Jef Van den Bergh	119
19-04-2017	1599	Véronique Caprasse	119	19-04-2017	1600	Véronique Caprasse	119
19-04-2017	1601	Vincent Van Quickenborne	119	20-04-2017	1602	Luk Van Biesen	120
20-04-2017	1603	Vincent Van Quickenborne	120	20-04-2017	1604	Luk Van Biesen	120
24-04-2017	1605	Jean-Marc Nollet	120	24-04-2017	1606	Gautier Calomne	120
24-04-2017	1607	Sabien Lahaye-Battheu	120	25-04-2017	1608	Sonja Becq	120
26-04-2017	1609	Vincent Van Quickenborne	120	26-04-2017	1610	Luk Van Biesen	120
26-04-2017	1611	Gautier Calomne	120	27-04-2017	1612	Vincent Scourneau	121
28-04-2017	1613	André Frédéric	121	28-04-2017	1614	André Frédéric	121
28-04-2017	1615	André Frédéric	121	28-04-2017	1616	Denis Ducarme	121
28-04-2017	1617	Eric Thiébaud	121	28-04-2017	1618	Eric Thiébaud	121
02-05-2017	1619	Gautier Calomne	121	02-05-2017	1621	Robert Van de Velde	121
03-05-2017	1624	Robert Van de Velde	121	03-05-2017	1625	Robert Van de Velde	121

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-05-2017	1626	Gautier Calomne	121	04-05-2017	1627	Stefaan Van Hecke	122
05-05-2017	1628	Emmanuel Burton	122	08-05-2017	1629	Françoise Schepmans	122
08-05-2017	1630	Bert Wollants	122	08-05-2017	1631	Carina Van Cauter	122
10-05-2017	1632	Stefaan Van Hecke	122	10-05-2017	1634	Fabienne Winckel	122
10-05-2017	1635	Fabienne Winckel	122	11-05-2017	1636	Jef Van den Bergh	123
11-05-2017	1637	Marco Van Hees	123	11-05-2017	1638	Barbara Pas	123
12-05-2017	1651	Leen Dierick	123	16-05-2017	1655	Carina Van Cauter	123
17-05-2017	1656	Griet Smaers	123	17-05-2017	1658	Brecht Vermeulen	123
19-05-2017	1661	Annick Lambrecht	124	19-05-2017	1662	Griet Smaers	124
19-05-2017	1663	Johan Klaps	124	22-05-2017	1664	Jean-Marc Nollet	124
22-05-2017	1665	Benoît Piedboeuf	124	23-05-2017	1667	Gautier Calomne	124
23-05-2017	1668	Gautier Calomne	124	23-05-2017	1669	Roel Deseyn	124
23-05-2017	1670	Roel Deseyn	124	23-05-2017	1671	Peter Vanvelthoven	124
29-05-2017	1672	Françoise Schepmans	124	29-05-2017	1673	Peter Vanvelthoven	124
30-05-2017	1674	Gautier Calomne	124	31-05-2017	1675	Barbara Pas	124
31-05-2017	1676	Katrin Jadin	124	01-06-2017	1677	Gautier Calomne	125
01-06-2017	1678	Gautier Calomne	125	06-06-2017	1679	Raoul Hedebouw	125
07-06-2017	1680	Anne Dedry	125	07-06-2017	1681	Anne Dedry	125
07-06-2017	1682	Goedele Uyttersprot	125				

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

24-05-2017	766	Vincent Scourneau	124

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

01-06-2017	1191	Marco Van Hees	125

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1218	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1221	Stefaan Van Hecke	76
26-04-2016	1222	Wouter Raskin	76	26-04-2016	1226	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1231	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1257	Egbert Lachaert	76
26-04-2016	1262	David Geerts	76	02-05-2016	1421	David Geerts	77
11-05-2016	1441	Wouter Raskin	77	11-05-2016	1440	Jean-Marc Nollet	78

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-05-2016	1449	Roel Deseyn	79	07-06-2016	1498	Inez De Coninck	82
07-06-2016	1505	Jean-Marc Nollet	82	23-06-2016	1536	Meryame Kitir	85
24-06-2016	1543	Denis Ducarme	85	28-06-2016	1560	Georges Gilkinet	85
26-07-2016	1640	Renate Hufkens	91	11-08-2016	1677	Jean-Marc Nollet	91
11-08-2016	1678	Jean-Marc Nollet	91	08-09-2016	1710	Denis Ducarme	92
27-09-2016	1738	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	1741	Nele Lijnen	94
11-10-2016	1782	Inez De Coninck	96	19-10-2016	1799	Roel Deseyn	97
20-10-2016	1802	Patricia Ceysens	98	20-10-2016	1805	Roel Deseyn	98
21-10-2016	1808	Inez De Coninck	98	24-10-2016	1811	Griet Smaers	98
26-10-2016	1818	Jean-Marc Nollet	98	27-10-2016	1823	Sabien Lahaye-Battheu	99
27-10-2016	1824	Daphné Dumery	99	27-10-2016	1825	Daphné Dumery	99
27-10-2016	1826	Daphné Dumery	99	27-10-2016	1827	Gwenaëlle Grovonius	99
27-10-2016	1828	Gwenaëlle Grovonius	99	27-10-2016	1829	Gwenaëlle Grovonius	99
27-10-2016	1830	David Geerts	99	27-10-2016	1831	Caroline Cassart-Mailleux	99
27-10-2016	1832	Caroline Cassart-Mailleux	99	27-10-2016	1833	Katrin Jadin	99
28-10-2016	1834	Caroline Cassart-Mailleux	99	28-10-2016	1836	Wouter Raskin	99
03-11-2016	1839	Stefaan Van Hecke	100	03-11-2016	1840	Inez De Coninck	100
03-11-2016	1841	Inez De Coninck	100	03-11-2016	1842	Sabien Lahaye-Battheu	100
04-11-2016	1846	Franky Demon	100	04-11-2016	1847	Karin Temmerman	100
07-11-2016	1848	Karine Lalieux	100	07-11-2016	1849	Caroline Cassart-Mailleux	100
07-11-2016	1850	Stefaan Van Hecke	100	07-11-2016	1851	Jef Van den Bergh	100
07-11-2016	1852	Karin Temmerman	100	07-11-2016	1854	Marco Van Hees	100
07-11-2016	1855	Marco Van Hees	100	07-11-2016	1857	Karin Temmerman	100
07-11-2016	1858	David Geerts	100	08-11-2016	1859	Jean-Marc Nollet	100
08-11-2016	1863	Jean-Jacques Flahaux	100	09-11-2016	1864	Karin Temmerman	100
09-11-2016	1865	David Geerts	100	10-11-2016	1866	Jef Van den Bergh	101
10-11-2016	1867	Jef Van den Bergh	101	10-11-2016	1870	Jean-Marc Nollet	101
18-11-2016	1898	Marcel Cheron	101	18-11-2016	1899	Marcel Cheron	101
18-11-2016	1900	Emmanuel Burton	101	22-11-2016	1914	Bert Wollants	101
24-11-2016	1919	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1922	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1925	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1927	Inez De Coninck	102
25-11-2016	1933	Katrin Jadin	102	28-11-2016	1934	Sabien Lahaye-Battheu	102
30-11-2016	1948	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1949	Barbara Pas	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-11-2016	1952	Barbara Pas	102	01-12-2016	1955	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	1969	Jean-Marc Nollet	102	12-12-2016	1982	Inez De Coninck	103
21-12-2016	1997	Bert Wollants	104	21-12-2016	1998	Bert Wollants	104
28-12-2016	2004	Bert Wollants	105	29-12-2016	2007	Nele Lijnen	106
29-12-2016	2009	Gwenaëlle Grovonius	106	04-01-2017	2012	Bert Wollants	106
04-01-2017	2013	Gwenaëlle Grovonius	106	04-01-2017	2016	Wouter Raskin	106
05-01-2017	2019	Wouter Raskin	106	05-01-2017	2020	Sabien Lahaye- Battheu	106
09-01-2017	2021	Jef Van den Bergh	106	09-01-2017	2022	Laurent Devin	106
09-01-2017	2023	Laurent Devin	106	09-01-2017	2024	Laurent Devin	106
09-01-2017	2025	Laurent Devin	106	09-01-2017	2026	Anne Dedry	106
09-01-2017	2027	Daphné Dumery	106	13-01-2017	2031	Brecht Vermeulen	107
17-01-2017	2038	Paul-Olivier Delannois	107	17-01-2017	2039	Isabelle Poncelet	107
18-01-2017	2042	Gwenaëlle Grovonius	107	18-01-2017	2045	Anne Dedry	107
18-01-2017	2047	David Geerts	107	18-01-2017	2048	Tim Vandenput	107
18-01-2017	2049	Hans Bonte	107	18-01-2017	2051	Wouter Raskin	107
18-01-2017	2052	Inez De Coninck	107	19-01-2017	2059	Barbara Pas	108
23-01-2017	2066	Marco Van Hees	108	23-01-2017	2067	Marco Van Hees	108
23-01-2017	2068	Goedele Uyttersprot	108	23-01-2017	2069	Karin Temmerman	108
23-01-2017	2070	Sabien Lahaye- Battheu	108	23-01-2017	2071	Jef Van den Bergh	108
23-01-2017	2072	Inez De Coninck	108	23-01-2017	2073	Inez De Coninck	108
23-01-2017	2074	Inez De Coninck	108	24-01-2017	2080	Gautier Calomne	108
24-01-2017	2082	Benoit Hellings	108	25-01-2017	2083	Inez De Coninck	108
25-01-2017	2086	Laurent Devin	108	25-01-2017	2087	Ann Vanheste	108
25-01-2017	2088	Jef Van den Bergh	108	27-01-2017	2091	Wouter De Vriendt	109
31-01-2017	2105	Yoleen Van Camp	109	01-02-2017	2110	Isabelle Poncelet	109
02-02-2017	2114	Dirk Van Mechelen	110	06-02-2017	2119	Georges Gilkinet	110
06-02-2017	2120	Jef Van den Bergh	110	06-02-2017	2121	Caroline Cassart- Mailleux	110
06-02-2017	2122	Gwenaëlle Grovonius	110	06-02-2017	2123	Jean-Jacques Flahaux	110
06-02-2017	2124	Brecht Vermeulen	110	06-02-2017	2125	Gilles Foret	110
06-02-2017	2126	Gilles Foret	110	06-02-2017	2127	Jef Van den Bergh	110
06-02-2017	2128	Karine Lalieux	110	07-02-2017	2129	Paul-Olivier Delannois	110
09-02-2017	2137	Luk Van Biesen	111	09-02-2017	2138	Luk Van Biesen	111
13-02-2017	2141	Veli Yüksel	111	16-02-2017	2148	David Geerts	112
17-02-2017	2150	Veerle Heeren	112	17-02-2017	2151	Inez De Coninck	112
17-02-2017	2152	Inez De Coninck	112	17-02-2017	2153	Inez De Coninck	112
20-02-2017	2154	Marcel Cheron	112	22-02-2017	2162	Roel Deseyn	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-02-2017	2173	Marcel Cheron	113	24-02-2017	2174	Marcel Cheron	113
24-02-2017	2175	Marcel Cheron	113	27-02-2017	2176	Inez De Coninck	113
28-02-2017	2179	Katrin Jadin	113	28-02-2017	2180	Marcel Cheron	113
28-02-2017	2181	Katrin Jadin	113	28-02-2017	2182	Jef Van den Bergh	113
28-02-2017	2183	Jef Van den Bergh	113	28-02-2017	2184	David Geerts	113
28-02-2017	2186	Sabien Lahaye-Battheu	113	01-03-2017	2188	Marcel Cheron	113
01-03-2017	2189	Jef Van den Bergh	113	01-03-2017	2190	Sabien Lahaye-Battheu	113
06-03-2017	2191	Jean-Marc Nollet	114	06-03-2017	2194	Georges Gilkinet	114
07-03-2017	2199	Inez De Coninck	114	08-03-2017	2201	Jean-Marc Nollet	114
09-03-2017	2204	Inez De Coninck	115	10-03-2017	2206	Roel Deseyn	115
10-03-2017	2207	Veli Yüksel	115	13-03-2017	2213	Wouter Raskin	115
14-03-2017	2214	Wouter Raskin	115	14-03-2017	2215	Inez De Coninck	115
22-03-2017	2218	Inez De Coninck	116	22-03-2017	2220	Inez De Coninck	116
23-03-2017	2221	Sabien Lahaye-Battheu	116	24-03-2017	2223	Caroline Cassart-Mailleux	116
24-03-2017	2224	David Geerts	116	24-03-2017	2225	Roel Deseyn	116
24-03-2017	2226	Roel Deseyn	116	27-03-2017	2227	Inez De Coninck	116
30-03-2017	2233	Gautier Calomne	117	31-03-2017	2237	Barbara Pas	117
03-04-2017	2238	Bert Wollants	117	03-04-2017	2240	Stefaan Van Hecke	117
03-04-2017	2241	Inez De Coninck	117	03-04-2017	2242	Wouter Raskin	117
03-04-2017	2243	Véronique Caprasse	117	03-04-2017	2244	Véronique Caprasse	117
03-04-2017	2245	Inez De Coninck	117	03-04-2017	2246	Inez De Coninck	117
04-04-2017	2247	Gilles Foret	117	04-04-2017	2248	Jef Van den Bergh	117
04-04-2017	2249	Frédéric Daerden	117	04-04-2017	2250	Marcel Cheron	117
06-04-2017	2251	Jef Van den Bergh	118	06-04-2017	2252	Jef Van den Bergh	118
06-04-2017	2253	Nele Lijnen	118	06-04-2017	2254	Wouter Raskin	118
06-04-2017	2255	Georges Gilkinet	118	06-04-2017	2256	Georges Gilkinet	118
06-04-2017	2257	Jef Van den Bergh	118	06-04-2017	2258	Marco Van Hees	118
06-04-2017	2259	Marco Van Hees	118	18-04-2017	2261	Gautier Calomne	119
18-04-2017	2263	David Geerts	119	19-04-2017	2264	Jean-Marc Nollet	119
19-04-2017	2265	Jean-Marc Nollet	119	19-04-2017	2266	Yoleen Van Camp	119
19-04-2017	2267	Barbara Pas	119	19-04-2017	2268	Inez De Coninck	119
20-04-2017	2271	Stefaan Van Hecke	120	20-04-2017	2272	Vincent Van Quickenborne	120
21-04-2017	2275	Caroline Cassart-Mailleux	120	21-04-2017	2276	Stefaan Van Hecke	120
21-04-2017	2277	Gautier Calomne	120	21-04-2017	2278	Wouter Raskin	120
21-04-2017	2279	Inez De Coninck	120	21-04-2017	2280	Inez De Coninck	120
24-04-2017	2282	Daphné Dumery	120	24-04-2017	2283	David Geerts	120
24-04-2017	2284	Karin Temmerman	120	24-04-2017	2285	Jef Van den Bergh	120
24-04-2017	2286	Gilles Foret	120	26-04-2017	2287	Inez De Coninck	120
27-04-2017	2289	Marcel Cheron	121	27-04-2017	2293	Gautier Calomne	121
28-04-2017	2294	André Frédéric	121	28-04-2017	2297	Denis Ducarme	121

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-04-2017	2298	Denis Ducarme	121	28-04-2017	2302	Yoleen Van Camp	121
28-04-2017	2303	Yoleen Van Camp	121	02-05-2017	2306	Jef Van den Bergh	121
02-05-2017	2307	Jef Van den Bergh	121	02-05-2017	2308	Jef Van den Bergh	121
02-05-2017	2310	Yoleen Van Camp	121	02-05-2017	2311	Inez De Coninck	121
02-05-2017	2312	Inez De Coninck	121	02-05-2017	2313	Inez De Coninck	121
02-05-2017	2314	Sabien Lahaye-Battheu	121	02-05-2017	2315	Roel Deseyn	121
03-05-2017	2317	Philippe Blanchart	121	05-05-2017	2321	Emmanuel Burton	122
05-05-2017	2322	Caroline Cassart-Mailleux	122	08-05-2017	2323	Françoise Schepmans	122
08-05-2017	2324	David Geerts	122	08-05-2017	2326	Nele Lijnen	122
09-05-2017	2329	Wim Van der Donckt	122	10-05-2017	2330	Emmanuel Burton	122
11-05-2017	2331	Marco Van Hees	123	11-05-2017	2332	Marco Van Hees	123
11-05-2017	2333	Barbara Pas	123	12-05-2017	2334	Catherine Fonck	123
16-05-2017	2336	Roel Deseyn	123	16-05-2017	2337	Emmanuel Burton	123
16-05-2017	2338	Emmanuel Burton	123	16-05-2017	2339	Katrin Jadin	123
17-05-2017	2340	Sabien Lahaye-Battheu	123	17-05-2017	2341	Jef Van den Bergh	123
17-05-2017	2342	Ann Vanheste	123	17-05-2017	2343	Jan Penris	123
19-05-2017	2344	Paul-Olivier Delannois	124	19-05-2017	2345	Wim Van der Donckt	124
19-05-2017	2346	Katrin Jadin	124	19-05-2017	2347	Katrin Jadin	124
19-05-2017	2348	Koenraad Degroote	124	19-05-2017	2349	Dirk Van Mechelen	124
19-05-2017	2350	Dirk Van Mechelen	124	19-05-2017	2351	Dirk Van Mechelen	124
19-05-2017	2352	Inez De Coninck	124	19-05-2017	2353	Inez De Coninck	124
19-05-2017	2354	Emmanuel Burton	124	22-05-2017	2355	Caroline Cassart-Mailleux	124
22-05-2017	2356	Caroline Cassart-Mailleux	124	22-05-2017	2357	Stefaan Vercamer	124
22-05-2017	2358	Jean-Marc Nollet	124	23-05-2017	2359	Gautier Calomne	124
23-05-2017	2360	Gautier Calomne	124	23-05-2017	2361	Paul-Olivier Delannois	124
29-05-2017	2362	David Geerts	124	29-05-2017	2363	Inez De Coninck	124
30-05-2017	2364	Françoise Schepmans	124	30-05-2017	2365	Caroline Cassart-Mailleux	124
30-05-2017	2366	Caroline Cassart-Mailleux	124	31-05-2017	2367	Sabien Lahaye-Battheu	124
01-06-2017	2368	Inez De Coninck	125	01-06-2017	2369	Gautier Calomne	125
01-06-2017	2370	Gautier Calomne	125	01-06-2017	2371	Gautier Calomne	125
01-06-2017	2372	Gautier Calomne	125	01-06-2017	2373	Gautier Calomne	125
01-06-2017	2374	Gautier Calomne	125	01-06-2017	2376	Gautier Calomne	125
01-06-2017	2377	Vincent Van Peteghem	125	02-06-2017	2378	Inez De Coninck	125
06-06-2017	2379	Daphné Dumery	125	06-06-2017	2380	Ine Somers	125
06-06-2017	2381	Ine Somers	125	06-06-2017	2382	Ine Somers	125

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-06-2017	2383	Caroline Cassart-Mailleux	125	06-06-2017	2384	Katrin Jadin	125
07-06-2017	2385	Wouter De Vriendt	125	07-06-2017	2386	Wouter Raskin	125
07-06-2017	2387	Emmanuel Burton	125	07-06-2017	2388	Emmanuel Burton	125
07-06-2017	2389	Goedele Uyttersprot	125				

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	14-01-2016	449	Filip Dewinter	63
22-01-2016	481	Els Van Hoof	64	25-01-2016	484	Els Van Hoof	64
25-01-2016	487	Barbara Pas	64	27-01-2016	490	Denis Ducarme	64
28-01-2016	501	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
04-02-2016	516	Barbara Pas	66	04-02-2016	526	Denis Ducarme	66
15-02-2016	540	Filip Dewinter	67	17-02-2016	547	Benoit Hellings	67
22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68	22-02-2016	551	Philippe Pivin	68
22-02-2016	552	Denis Ducarme	68	23-02-2016	556	Emir Kir	68
24-02-2016	560	Benoit Hellings	68	29-02-2016	561	Denis Ducarme	69
02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69	02-03-2016	568	Barbara Pas	69
04-03-2016	579	Philippe Pivin	69	09-03-2016	583	Barbara Pas	69
11-03-2016	585	Emir Kir	70	15-03-2016	589	Barbara Pas	70
15-03-2016	590	Barbara Pas	70	23-03-2016	606	Wouter De Vriendt	71
31-03-2016	610	Barbara Pas	73	31-03-2016	611	Barbara Pas	73
25-04-2016	637	Wouter De Vriendt	76	29-04-2016	646	Leen Dierick	77
09-05-2016	653	Benoit Hellings	77	13-05-2016	660	Marco Van Hees	79
18-05-2016	674	Franky Demon	79	20-05-2016	678	Wouter De Vriendt	80
20-05-2016	679	Denis Ducarme	80	25-05-2016	687	Olivier Chastel	80
01-06-2016	696	Denis Ducarme	81	02-06-2016	699	Barbara Pas	82
02-06-2016	700	Barbara Pas	82	10-06-2016	709	Barbara Pas	83
14-06-2016	713	Olivier Chastel	83	15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	83
16-06-2016	725	Caroline Cassart-Mailleux	84	16-06-2016	730	Marco Van Hees	84
30-06-2016	745	Denis Ducarme	85	04-07-2016	751	Denis Ducarme	85
06-07-2016	761	Filip Dewinter	85	07-07-2016	767	Denis Ducarme	86
11-07-2016	773	Olivier Chastel	86	18-07-2016	783	Denis Ducarme	88
18-07-2016	784	Denis Ducarme	88	19-07-2016	787	Marco Van Hees	88
11-08-2016	798	Barbara Pas	91	11-08-2016	799	Benoit Hellings	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-08-2016	800	Barbara Pas	91	24-08-2016	811	Marco Van Hees	91
25-08-2016	813	Barbara Pas	91	31-08-2016	819	Barbara Pas	91
31-08-2016	821	Barbara Pas	91	07-09-2016	831	Barbara Pas	91
08-09-2016	833	Denis Ducarme	92	13-09-2016	839	Georges Gilkinet	92
14-09-2016	843	Denis Ducarme	92	14-09-2016	844	Denis Ducarme	92
15-09-2016	847	Denis Ducarme	93	22-09-2016	858	Barbara Pas	94
27-09-2016	860	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	861	Jean-Marc Nollet	94
28-09-2016	862	Olivier Chastel	94	29-09-2016	864	Denis Ducarme	95
05-10-2016	865	Olivier Chastel	95	06-10-2016	867	Filip Dewinter	96
07-10-2016	870	Barbara Pas	96	12-10-2016	873	Monica De Coninck	96
12-10-2016	875	Barbara Pas	96	14-10-2016	879	Brecht Vermeulen	97
17-10-2016	881	Monica De Coninck	97	17-10-2016	883	Monica De Coninck	97
18-10-2016	884	Monica De Coninck	97	19-10-2016	885	Monica De Coninck	97
20-10-2016	886	Monica De Coninck	98	20-10-2016	887	Françoise Schepmans	98
21-10-2016	889	Sarah Smeyers	98	24-10-2016	893	Marco Van Hees	98
28-10-2016	899	Barbara Pas	99	28-10-2016	905	Barbara Pas	99
03-11-2016	906	Monica De Coninck	100	08-11-2016	908	Jean-Marc Nollet	100
09-11-2016	910	Barbara Pas	100	16-11-2016	918	Georges Gilkinet	101
17-11-2016	920	Monica De Coninck	101	21-11-2016	921	Brecht Vermeulen	101
23-11-2016	925	Caroline Cassart-Mailleux	101	23-11-2016	927	Benoit Hellings	101
23-11-2016	932	Barbara Pas	101	23-11-2016	935	Denis Ducarme	101
24-11-2016	936	Monica De Coninck	102	25-11-2016	940	Vanessa Matz	102
29-11-2016	941	Monica De Coninck	102	29-11-2016	944	Filip Dewinter	102
30-11-2016	945	Jean-Marc Nollet	102	01-12-2016	947	Monica De Coninck	102
01-12-2016	948	Monica De Coninck	102	01-12-2016	949	Monica De Coninck	102
05-12-2016	951	Vincent Van Quickenborne	102	05-12-2016	955	Wouter De Vriendt	102
06-12-2016	957	Wouter De Vriendt	102	07-12-2016	958	Monica De Coninck	102
07-12-2016	959	Koenraad Degroote	102	08-12-2016	960	Monica De Coninck	103
09-12-2016	961	Wouter De Vriendt	103	12-12-2016	964	Wouter De Vriendt	103
15-12-2016	969	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	970	Jean-Marc Nollet	104
15-12-2016	971	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	972	Jean-Marc Nollet	104
19-12-2016	974	Monica De Coninck	104	19-12-2016	977	Olivier Chastel	104

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-12-2016	978	Olivier Chastel	104	21-12-2016	979	Barbara Pas	104
21-12-2016	980	Françoise Schepmans	104	22-12-2016	983	Nahima Lanjri	105
22-12-2016	984	Monica De Coninck	105	28-12-2016	986	Nahima Lanjri	105
29-12-2016	989	Marco Van Hees	106	11-01-2017	1000	Barbara Pas	106
11-01-2017	1001	Filip Dewinter	106	11-01-2017	1002	Filip Dewinter	106
11-01-2017	1003	Filip Dewinter	106	12-01-2017	1008	Barbara Pas	107
12-01-2017	1009	Monica De Coninck	107	13-01-2017	1014	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1015	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1017	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1018	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1019	Filip Dewinter	107
16-01-2017	1021	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1023	Monica De Coninck	107
16-01-2017	1024	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1025	Yoleen Van Camp	107
16-01-2017	1026	Barbara Pas	107	17-01-2017	1029	Barbara Pas	107
17-01-2017	1030	Monica De Coninck	107	20-01-2017	1036	Barbara Pas	108
06-01-2017	1037	Nahima Lanjri	108	24-01-2017	1040	Denis Ducarme	108
25-01-2017	1041	Denis Ducarme	108	25-01-2017	1042	Denis Ducarme	108
25-01-2017	1044	Sarah Smeyers	108	25-01-2017	1047	Katrin Jadin	108
26-01-2017	1049	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1052	Nahima Lanjri	109
26-01-2017	1053	Nahima Lanjri	109	30-01-2017	1056	Georges Dallemagne	109
01-02-2017	1058	Denis Ducarme	109	01-02-2017	1059	Denis Ducarme	109
02-02-2017	1061	Barbara Pas	110	02-02-2017	1062	Barbara Pas	110
02-02-2017	1063	Barbara Pas	110	03-02-2017	1065	Barbara Pas	110
07-02-2017	1067	Jean-Marc Nollet	110	14-02-2017	1069	Denis Ducarme	111
14-02-2017	1071	Denis Ducarme	111	15-02-2017	1072	Stéphane Crusnière	111
21-02-2017	1075	Barbara Pas	112	21-02-2017	1076	Nahima Lanjri	112
22-02-2017	1077	Barbara Pas	112	23-02-2017	1079	Wouter De Vriendt	113
24-02-2017	1080	Monica De Coninck	113	24-02-2017	1081	Monica De Coninck	113
24-02-2017	1082	Monica De Coninck	113	27-02-2017	1083	Barbara Pas	113
28-02-2017	1084	Olivier Maingain	113	28-02-2017	1085	Olivier Maingain	113
01-03-2017	1087	Filip Dewinter	113	06-03-2017	1088	Filip Dewinter	114
07-03-2017	1089	Monica De Coninck	114	07-03-2017	1090	Barbara Pas	114
09-03-2017	1093	Filip Dewinter	115	09-03-2017	1094	Barbara Pas	115
14-03-2017	1097	Katrin Jadin	115	16-03-2017	1098	Katrin Jadin	116
16-03-2017	1099	Katrin Jadin	116	21-03-2017	1100	Jean-Marc Nollet	116
22-03-2017	1101	Barbara Pas	116	22-03-2017	1102	Barbara Pas	116
22-03-2017	1103	Barbara Pas	116	23-03-2017	1105	Nahima Lanjri	116
23-03-2017	1106	Nahima Lanjri	116	23-03-2017	1107	Nahima Lanjri	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-03-2017	1108	Nahima Lanjri	116	23-03-2017	1109	Barbara Pas	116
23-03-2017	1110	Barbara Pas	116	23-03-2017	1111	Barbara Pas	116
24-03-2017	1112	Wouter De Vriendt	116	28-03-2017	1115	Barbara Pas	116
29-03-2017	1117	Benoit Hellings	116	31-03-2017	1120	Barbara Pas	117
03-04-2017	1121	Barbara Pas	117	04-04-2017	1122	Nele Lijnen	117
04-04-2017	1123	Jean-Jacques Flahaux	117	05-04-2017	1124	Barbara Pas	117
05-04-2017	1125	Filip Dewinter	117	05-04-2017	1126	Filip Dewinter	117
05-04-2017	1127	Filip Dewinter	117	19-04-2017	1128	Barbara Pas	119
19-04-2017	1129	Barbara Pas	119	19-04-2017	1130	Barbara Pas	119
19-04-2017	1131	Barbara Pas	119	19-04-2017	1132	Vincent Van Quickenborne	119
21-04-2017	1133	Emmanuel Burton	120	25-04-2017	1134	Nahima Lanjri	120
25-04-2017	1135	Renate Hufkens	120	27-04-2017	1136	Julie Fernandez Fernandez	121
27-04-2017	1137	Emmanuel Burton	121	27-04-2017	1138	Katrin Jadin	121
27-04-2017	1139	Els Van Hoof	121	28-04-2017	1140	André Frédéric	121
28-04-2017	1141	André Frédéric	121	28-04-2017	1142	André Frédéric	121
28-04-2017	1143	Denis Ducarme	121	28-04-2017	1144	Denis Ducarme	121
28-04-2017	1145	Denis Ducarme	121	28-04-2017	1146	Eric Thiébaud	121
28-04-2017	1147	Eric Thiébaud	121	02-05-2017	1148	Emir Kir	121
03-05-2017	1149	Sarah Smeyers	121	03-05-2017	1151	Nahima Lanjri	121
03-05-2017	1152	Evita Willaert	121	04-05-2017	1153	Wouter De Vriendt	122
05-05-2017	1154	Gautier Calomne	122	05-05-2017	1155	Benoit Hellings	122
08-05-2017	1156	Françoise Schepmans	122	08-05-2017	1157	Carina Van Cauter	122
10-05-2017	1158	Monica De Coninck	122	10-05-2017	1159	Monica De Coninck	122
10-05-2017	1160	Filip Dewinter	122	11-05-2017	1161	Nahima Lanjri	123
11-05-2017	1162	Barbara Pas	123	12-05-2017	1164	Sarah Smeyers	123
16-05-2017	1165	Katrin Jadin	123	19-05-2017	1166	Katrin Jadin	124
19-05-2017	1167	Barbara Pas	124	19-05-2017	1168	Wim Van der Donckt	124
19-05-2017	1169	Barbara Pas	124	22-05-2017	1170	Caroline Cassart-Mailleux	124
22-05-2017	1171	Jean-Marc Nollet	124	29-05-2017	1172	Benoit Hellings	124
30-05-2017	1173	Katrin Jadin	124	30-05-2017	1174	Annemie Turtelboom	124
31-05-2017	1175	Barbara Pas	124	31-05-2017	1176	Barbara Pas	124
31-05-2017	1177	Barbara Pas	124	31-05-2017	1178	Barbara Pas	124
31-05-2017	1179	Gautier Calomne	124	01-06-2017	1180	Gautier Calomne	125
01-06-2017	1181	Barbara Pas	125	01-06-2017	1182	Nawal Ben Hamou	125
01-06-2017	1183	Nahima Lanjri	125	02-06-2017	1184	Filip Dewinter	125
06-06-2017	1185	Filip Dewinter	125	06-06-2017	1186	Sabien Lahaye-Battheu	125
06-06-2017	1187	Filip Dewinter	125	06-06-2017	1188	Els Van Hoof	125

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

06-06-2017	346	Egbert Lachaert	125

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2016201716645

**Vraag nr. 1491 van de heer volksvertegenwoordiger
Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

Arbeidssstelsel van 45 uur.

Het bedrijf Audi in Vorst zou de mogelijke invoering van een arbeidssstelsel van 45 uur (5 x 9 uur) bestuderen.

1. Hoeveel bedrijven in België hanteren er volgens de informatie waarover u beschikt een soortgelijke arbeidsregeling? Kunt u die cijfers uitsplitsen per Gewest?

2. Welke grenzen worden er aan zo een arbeidssstelsel gesteld, in het bijzonder voor de oudere werknemers?

DO 2016201716648

**Vraag nr. 1492 van de heer volksvertegenwoordiger
Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

Vrijwillige ambulanciers. - Vrijstelling van sociale bijdragen.

In april 2017 stemde de federale regering ermee in de vrijwillige ambulanciers vrij te stellen van de betaling van sociale bijdragen.

1. Op welke beroepscategorieën heeft deze maatregel precies betrekking (vrijwillige ambulanciers, vrijwillige brandweerlieden, enz.)?

2. Wat is het tijdspad voor de uitvoering van deze maatregel?

DO 2016201716645

**Question n° 1491 de monsieur le député Gautier
Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier
ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et
des Consommateurs, chargé du Commerce
extérieur:**

Le système de travail de 45 heures.

L'entreprise Audi Forest étudierait actuellement la possibilité d'instaurer un système de 45 heures pour ses employés (5 x 9 heures).

1. Selon les informations à votre disposition, quel est le nombre d'entreprises en Belgique qui utilisent un système similaire? Pourriez-vous ventiler votre réponse par Région du pays?

2. Quelles sont les balises qui encadrent un tel régime de travail, en particulier pour les travailleurs plus âgés?

DO 2016201716648

**Question n° 1492 de monsieur le député Gautier
Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier
ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et
des Consommateurs, chargé du Commerce
extérieur:**

Ambulanciers volontaires. - Exonération de cotisations.

En avril 2017, le gouvernement fédéral s'est mis d'accord pour accorder une exonération de cotisations sociales aux ambulanciers volontaires.

1. Quelles sont exactement les différentes professions visées par cette mesure (ambulanciers volontaires, pompiers volontaires, etc.)?

2. Quel est l'agenda d'exécution de cette mesure?

DO 2016201715899

Vraag nr. 1493 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verzekeringen tegen cyberaanvallen.

Volgens een in januari 2016 door PwC uitgevoerde studie zouden de premies voor verzekeringen tegen cybercrime wereldwijd kunnen stijgen van 3 miljard dollar in 2016 tot 10 miljard tegen 2020. De verzekeringssector is allesbehalve blind voor de rampscenario's die zich zouden kunnen voltrekken als bepaalde bedrijven gehackt worden (het ontstaan van branden, de besmetting van voedingsmiddelen, milieuvervuiling).

Welke maatregelen hebt u genomen opdat de verzekering inzake de burgerlijke aansprakelijkheid bij cyberrisico's wel degelijk de schade zou dekken op sites met een milieurisico, meer bepaald kerncentrales?

DO 2016201716658

Vraag nr. 1494 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Invordering van boetes.

Ambtenaren stellen soms inbreuken vast en leggen burgers dan boetes op, overeenkomstig de wetgeving die materies inzake economie en werkgelegenheid regelt die rechtstreeks door de federale overheid beheerd worden.

1. Hoeveel boetes hebben de overheidsdiensten die onder uw ministeriële bevoegdheid vallen in 2014, 2015 en 2016 uitgeschreven?

2. Hoeveel procent van de boetes werd er in 2014, 2015 en 2016 geïnd? Welke bedragen zijn hier in totaal mee gemoeid?

DO 2016201715899

Question n° 1493 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Assurances en matière de cyberattaques.

Le marché mondial de la cyberassurance pourrait passer de 3 milliards de dollars de primes en 2016 à 10 milliards d'ici à 2020 d'après une étude menée par PwC en janvier 2016. Les assureurs ont bien en tête des scénarios catastrophes touchant le hacking d'entreprises qui entraîneraient le déclenchement d'incendies, la contamination de produits alimentaires ou de l'environnement.

Quelles sont les mesures que vous avez prises afin que la garantie responsabilité civile liée aux cyberrisques soit bel et bien effective dans les sites à risques pour l'environnement, notamment au niveau des exploitants des centrales nucléaires?

DO 2016201716658

Question n° 1494 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le recouvrement des amendes.

À l'aune de la législation qui balise les matières de l'économie et de l'emploi gérées directement par le pouvoir fédéral, les agents des services publics sont parfois confrontés à des cas d'infractions et adressent des amendes aux administrés.

1. Quel est le nombre d'amendes adressées par les services qui relèvent de vos compétences ministérielles en 2014, 2015 et 2016?

2. Quels sont les taux de recouvrement enregistrés en 2014, 2015 et 2016? Quels sont les totaux financiers concernés?

DO 2016201716712

Vraag nr. 1496 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 06 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Gevaarlijk en/of niet-conform speelgoed.

Speelgoed vormt een van de prioriteiten van het markttoezicht voor de bevoegde diensten van de FOD Economie. Speelgoed wordt gecontroleerd naar aanleiding van:

- een RAPEX-melding (Europees waarschuwingssysteem voor de snelle uitwisseling van informatie tussen de Europese lidstaten over gevaarlijke producten, met uitzondering van levensmiddelen, farmaceutische producten en medische hulpmiddelen);
- controlecampagnes die door de bevoegde markttoezichtsautoriteit worden georganiseerd;
- een klacht, een ongeval of elke andere melding door een derde;
- een controle die door de douane of door andere bevoegde autoriteiten van andere lidstaten of op eigen initiatief wordt uitgevoerd;
- een vrijwillige maatregel van de producent, zoals een terugroepactie.

De FOD Economie controleert of de gemelde producten aanwezig zijn op de Belgische markt. Als dit het geval is, voert de FOD een risicoanalyse uit, en afhankelijk van de ernst van het risico wordt het product van de markt gehaald en/of teruggeroepen bij de consumenten.

1. Hoeveel speelgoed dat als gevaarlijk en/of niet-conform werd aangemerkt werd er in 2016 van de markt gehaald en/of teruggeroepen bij de consument?

2. Hoeveel klachten, ongevallen of andere meldingen door een derde waren er in 2016?

3. Waar kan men een klacht indienen of melding maken van speelgoed dat niet aan de wettelijke eisen lijkt te voldoen?

4. Hoeveel risicoanalyses heeft de FOD Economie in 2016 uitgevoerd over speelgoed waarover men een RAPEX-melding kreeg? Wat is het kostenplaatje daarvan?

DO 2016201716712

Question n° 1496 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 06 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les jouets dangereux et/ou non conformes.

Les jouets constituent l'une des priorités de la surveillance du marché pour les services compétents du SPF Économie. Ils sont contrôlés à l'occasion:

- d'une notification Rapex (système d'alerte européen d'échange rapide d'informations entre les États membres au sujet des produits dangereux à l'exception des denrées alimentaires, des produits pharmaceutiques et des dispositifs médicaux);
- de campagnes de contrôle organisées par l'autorité de surveillance du marché compétente;
- d'une plainte, d'un accident ou tout autre signalement notifié par un tiers;
- d'un contrôle exercé par la douane ou par les autorités compétentes des autres États membres ou sur initiative propre;
- d'une mesure volontaire du producteur, telle qu'une action de rappel du produit auprès des consommateurs.

Le SPF Économie contrôle si les produits notifiés sont présents sur le marché. Si c'est le cas, le SPF Économie procède alors à une analyse des risques du produit et en fonction de la dangerosité de celui-ci, le retire du marché et/ou le rappelle auprès des consommateurs.

1. Pour l'année 2016, combien de jouets jugés dangereux et/ou non conformes ont été retirés du marché et/ou rappelés auprès du consommateur?

2. En 2016, combien de plaintes, d'accidents ou tout autre signalements notifiés par un tiers recense-t-on?

3. Où peut-on déposer plainte ou signaler un jouet qui ne semble pas répondre aux exigences légales?

4. En 2016, combien d'analyses de risques ont été effectuées par le SPF Économie sur des jouets qui ont fait l'objet d'une notification? Quel coût cela représente-t-il?

DO 2016201716719

Vraag nr. 1497 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 06 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Flexi-jobs horeca. - Evaluatie.

In 2015 werd de flexi-job ingevoerd door de huidige regering. Vanaf dat moment werd het dus voor mensen die aan de voorwaarden voldoen, mogelijk om aan een zeer gunstig tarief te gaan bijverdienen in de horecasector.

Een sector die te kampen heeft met een personeelstekort en die gekenmerkt wordt door drukkere en minder drukke periodes, waardoor het inzetten van een flexi-jobber in deze setting voor zowel de horecauitbaters, als de flexi-jobbers zelf heel wat voordelen lijkt te hebben.

Begin van dit voorjaar was u echter niet even enthousiast als uw collega-regeringslid De Backer en vroeg u de sociale partners tegen midden april een evaluatie te maken van de flexi-jobs (en het horecabeleid in het algemeen) op basis van de gegevens die de administratie reeds heeft kunnen verzamelen. Zelf heeft u ook een evaluatie laten uitvoeren in februari.

1. Hoe wordt het systeem van de flexi-jobs geëvalueerd?
2. Wat zijn de voornaamste pijnpunten van het systeem, en hoe denkt u deze in de toekomst weg te werken?
3. Wat zijn de voornaamste voordelen van het flexi-job-systeem die naar voor komen uit de evaluatie?
4. Wat zijn de voornaamste conclusies over het horecabeleid van de regering in het algemeen, die naar voor komen uit deze studie? Wat zal u met deze adviezen doen binnen de regering?

DO 2016201716719

Question n° 1497 de monsieur le député Egbert Lachaert du 06 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les flexi-jobs dans le secteur de l'horeca. - Évaluation.

Les flexi-jobs ont été instaurés en 2015 par le gouvernement actuel. À partir de ce moment, les travailleurs satisfaisant aux conditions pouvaient, éventuellement à un tarif très avantageux, exercer une activité complémentaire dans le secteur de l'horeca.

Ce secteur est en effet confronté à une pénurie de personnel et est caractérisé par des périodes plus ou moins intenses pour lesquelles le recours aux flexi-jobistes semble présenter, dans cette configuration, bon nombre d'avantages tant pour les exploitants d'un établissement horeca que pour les flexi-jobistes eux-mêmes.

Au début de ce printemps, vous ne sembliez toutefois plus aussi enthousiaste que votre collègue De Backer et vous avez invité les partenaires sociaux à procéder, pour la mi-avril, à une évaluation des flexi-jobs (et de la politique à l'égard du secteur de l'horeca en général) sur la base des données que l'administration avait déjà pu collecter. Le ministre De Backer a également fait procéder à une évaluation en février.

1. Comment le système des flexi-jobs est-il évalué?
2. Quels sont les principaux problèmes qui se posent et comment pensez-vous y remédier à l'avenir?
3. Quels sont les principaux avantages du système des flexi-jobs mis en avant dans le cadre de l'évaluation?
4. Avez-vous fait procéder en février de cette année à une évaluation avec les principaux partenaires du secteur? Quelles sont les principales conclusions concernant la politique menée par le gouvernement à l'égard du secteur de l'horeca mises en avant par cette étude? Quelle suite allez-vous réserver à ces avis au sein du gouvernement?

DO 2016201716722

Vraag nr. 1498 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 06 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aanpak van discriminatie op de arbeidsmarkt.

Discriminatie op het werk is een feit en op dat vlak is België een van de Europese landen die het slechtste scoren. Zo blijkt er uit het rapport *Socio-economische monitoring. Arbeidsmarkt en origine* (Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en het Interfederaal Gelijkekansencentrum, 2015, Brussel) dat het verschil in werkgelegenheidsgraad tussen 'Belgische' werknemers en Belgische werknemers 'met een migratieachtergrond' van 31,5% tot 37,8% varieert. Dat verschil is te wijten aan de ongelijkheid die op basis van afkomst, cultuur, huidskleur of religie wordt gecreëerd en die boven op de erg grote sociale ongelijkheid komt.

Het feit dat er geen politieke actie wordt ondernomen om discriminatie bij indienstneming aan te pakken of te strijden voor gelijke rechten, is echter ook ernstig. Uit een op woensdag 10 mei 2017 in *Le Soir* verschenen artikel bleek dat 76 % van de klachten over rassendiscriminatie wordt geseponeerd. Dat valt op te maken uit de officiële rapporten, of ten minste uit delen ervan, aangezien het veelbesproken officiële evaluatieverslag omtrent de antidiscriminatiewetgeving, dat al maanden geleden gepubliceerd had moeten worden, nog steeds niet is verschenen omdat er geen budget is voor de vertaling.

In die rapporten wordt er meegedeeld dat er ondanks de intentieverklaringen en de 10 jaar geleden aangenomen antidiscriminatiewetgeving niets concreets werd ondernomen om verandering teweeg te brengen.

Niettegenstaande de ambitieuze principes van het Belgische arsenaal aan antidiscriminatiewetten, leveren ze geen enkel resultaat op, met name omdat het moeilijk is om bewijzen te leveren. Dat probleem zou net door de invoering van praktijktests op het stuk van discriminatie kunnen worden ondervangen. De PVDA ijvert samen met verschillende verenigingen al bijna twee jaar voor dergelijke tests. Ook Unia pleit daarvoor in zijn evaluatieverslag, dat eveneens in het artikel in *Le Soir* van 10 mei wordt aangehaald. De PVDA wil dat Sociale Inspectie proactief praktijktests kan uitvoeren zodat discriminatie kan worden opgespoord en actief kan worden bestraft.

DO 2016201716722

Question n° 1498 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 06 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La lutte contre la discrimination sur le marché de l'emploi.

La discrimination à l'emploi est un fait et la Belgique est parmi les plus mauvais élèves d'Europe. On voit dans le "Monitoring socio-économique - marché du travail et origine" (Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et le Centre interfédéral pour l'égalité des chances, 2015, Bruxelles) que l'écart en ce qui concerne le taux d'emploi entre travailleurs "belges" et travailleurs belges "issus de l'immigration" varie ainsi de 31,5 % à 37,8 %. Cet écart est le résultat d'inégalités basées sur l'origine, la culture, la couleur de peau ou la religion en plus d'inégalités sociales très marquées.

Mais la situation est aussi grave en matière d'inaction politique pour lutter contre la discrimination à l'embauche et pour les droits égaux. *Le Soir* du mercredi 10 mai 2017 relevait que 76 % des plaintes pour discrimination raciale sont classées sans suite. C'est ce que disent les rapports officiels. Du moins des éléments de ceux-ci puisque je rappelle que le fameux rapport officiel d'évaluation des lois anti-discrimination n'a pas été publié depuis des mois par manque de budget pour la traduction.

Ces rapports disent que malgré les déclarations d'intention et les lois anti-discriminations votées il y a 10 ans, rien n'a été mis en oeuvre concrètement pour changer les choses.

Malgré ses principes ambitieux, l'arsenal législatif anti-discrimination belge ne produit aucun effet. Notamment à cause de la difficulté à avoir des preuves. Ce à quoi pourrait justement remédier la mise en place des testings comparatifs anti-discriminations, revendication pour laquelle se bat le PTB aux côtés de l'associatif depuis près de deux ans. Et qui est une des mesures prônée par Unia dans son rapport cité aussi dans *Le Soir* du 10 mai. Le PTB souhaite que l'Inspection sociale puisse faire des testings proactivement afin de dépister et de sanctionner activement les discriminations.

Het is aan de Staat om zijn verantwoordelijkheid op te nemen om gelijke rechten te doen gelden voor alle burgers, en het is niet aan de slachtoffers om klachten in te dienen. Men moet uitzoeken hoe er paal en perk kan worden gesteld aan de straffeloosheid. Als de verschillende sectoren van de arbeidsmarkt niet meer goede wil tonen, moet de overheid haar verantwoordelijkheid opnemen.

1. Wat zult u doen om te verhelpen dat er zoveel klachten worden geseponneerd?

2. Meerderheid en oppositie zijn het in theorie eens over de noodzaak om een einde te maken aan discriminatie op het werk. Toen ik u medio maart interpelleerde, erkende u dat de zelfregulering van de bedrijven niet zal volstaan en dat de regering middels een wetsontwerp actie moet ondernemen als ze de aanpak van discriminatie op het werk wil veranderen. We wachten nog steeds op dat wetsontwerp. Hoe staat het daar nu mee?

3. Tot slot is er nog politieke wil nodig om die wetten in de praktijk toe te passen. Overeenkomstig het door Elke Sleurs bestelde evaluatieverslag omtrent de antidiscriminatiewetgeving, dat nog niet werd gepubliceerd, zouden de benodigde koninklijke besluiten voor de tenuitvoerlegging van de geplande maatregelen ontbreken. Wanneer zullen die worden uitgevaardigd?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2016201716642

Vraag nr. 2242 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nieuwe gevangenis in Antwerpen.

Op uw voorstel heeft de regering ingestemd met de gunning van een overheidsopdracht betreffende juridische, financiële en eventuele technische bijstand en adviesverlening voor de bouw van de nieuwe gevangenis in Antwerpen.

Zou u de grote lijnen van die overheidsopdracht kunnen schetsen? Welk budget wordt er daarvoor uitgetrokken, en wat is het tijdspad voor de verwezenlijking van het project?

C'est à l'État de prendre ses responsabilités pour imposer des droits égaux pour tous ses citoyens, ce n'est pas aux victimes de porter plainte. Il faut trouver le moyen de mettre fin à l'impunité. Si les secteurs ne montrent pas plus de volonté, c'est l'autorité publique qui doit prendre ses responsabilités.

1. Que comptez-vous faire pour remédier au fait qu'il y a autant de cas classés sans suite?

2. Majorité et opposition sont d'accord en théorie de mettre fin à la discrimination à l'emploi. Lorsque je vous ai interpellé mi-mars vous avez reconnu que renforcer l'auto-régulation des entreprises ne suffira pas et que le gouvernement doit agir avec un projet de loi s'il veut changer les choses en matière de lutte contre la discrimination à l'emploi. On attend toujours ce projet de loi, Qu'en est il aujourd'hui?

3. Enfin faut-il encore avoir la volonté politique de faire appliquer ces lois dans la réalité. Selon le rapport d'évaluation des lois anti-discrimination commandé par Elke Sleurs qui n'a pas encore été publié, il manque des arrêtés royaux nécessaires pour concrétiser les dispositifs prévus. Quand ceux-ci seront-ils pris?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2016201716642

Question n° 2242 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La nouvelle prison d'Anvers.

Sur votre proposition, le gouvernement s'est accordé sur l'attribution d'un marché public relatif à l'assistance et à la mission de conseil juridique, financier et éventuellement technique pour la construction de la nouvelle prison d'Anvers.

Pourriez-vous communiquer les grandes lignes prévues dans le cadre de ce marché public? Quel est le budget y afférent, ainsi que l'agenda de réalisation de ce projet?

DO 2016201716670

Vraag nr. 2244 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 01 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Tuchtstraffen bij de politie.

Uit uw antwoord op de vraag van Koenraad Degroote in verband met het aantal tuchtstraffen bij de politie blijkt dat de objectiviteit tijdens de tuchtprocedures niet altijd gegarandeerd wordt. De onderzoeken gebeuren immers onder intern toezicht, en de korpschef en de burgemeester van de betrokken gemeente zijn er nog te nauw bij betrokken.

Naar aanleiding van die vraag heeft uw woordvoerder aangekondigd dat u de procedures uit deontologische overwegingen wilt aanpassen.

1. Hoe zult u ervoor zorgen dat de tuchtprocedures op een objectieve manier verlopen? Zou het onderzoek aan een externe dienst kunnen worden overgelaten?
2. Wanneer zullen de aangekondigde aanpassingen van kracht worden?

DO 2016201716676

Vraag nr. 2246 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 01 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bijzondere nood- en interventieplannen voor terrorisme.

Het koninklijk besluit van 1 mei 2016 bepaalt in haar artikel 2:

"De provinciegouverneurs en de overheid van de Brusselse agglomeratie (...), zijn ermee belast een bijzonder nood- en interventieplan uit te werken voor het risico op een terroristische gijzelneming of een terroristische aanslag."

Kunt u een overzicht geven voor elke provincie en voor de overheid van de Brusselse agglomeratie:

1. of en wanneer dit bijzonder nood- en interventieplan op provinciaal niveau (en voor Brussel op Gewestelijk niveau) werd gevalideerd;
2. of en wanneer u eventuele opmerkingen hebt geformuleerd over dit bijzonder nood- en interventieplan;

DO 2016201716670

Question n° 2244 de madame la députée Katrin Jadin du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les sanctions disciplinaires au sein de la police.

De votre réponse à la question de Koen Degroote sur le nombre de sanctions disciplinaires au sein de la police, il ressort que l'objectivité lors des procédures de sanction n'est pas toujours garantie. En effet, les investigations se font en interne et le chef de corps, ainsi que le bourgmestre de la commune concernée, ont encore trop de pouvoir d'intervention.

Suite à cette question, vous avez annoncé par la voie de votre porte-parole vouloir adapter les procédures pour des raisons de déontologie.

1. Comment comptez-vous neutraliser les procédures disciplinaires? Un service externe pourrait-il prendre le relais?
2. Quand pouvons-nous attendre que ces mesures soient d'application?

DO 2016201716676

Question n° 2246 de madame la députée Meryame Kitir du 01 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les plans particuliers d'urgence et d'intervention contre le terrorisme.

L'arrêté royal du 1er mai 2016 dispose en son article 2 que:

"Les gouverneurs de province et l'autorité de l'agglomération bruxelloise (...) sont chargés d'élaborer un plan particulier d'urgence et d'intervention pour le risque de prise d'otage terroriste ou d'attentat terroriste."

Pouvez-vous indiquer, sous forme d'aperçu, pour chaque province et pour l'autorité de l'agglomération bruxelloises:

1. si et quand ce plan particulier d'urgence et d'intervention a été validé au niveau provincial (et, pour Bruxelles, au niveau régional);
2. si et quand vous avez formulé d'éventuelles observations concernant ce plan particulier d'urgence et d'intervention;

3. of en wanneer dit bijzonder nood- en interventieplan voor terrorisme definitief werd goedgekeurd?

DO 2016201716738

Vraag nr. 2249 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 07 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Situatie van scholen waarvan verondersteld wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging.

U kreeg reeds eerder vragen over bedreigingen die scholen waarvan verondersteld wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging, ontvangen sinds de mislukte staatsgreep in Turkije.

Sinds die poging tot staatsgreep spoort president Erdogan landen ertoe aan die scholen te sluiten. Meerdere landen hebben Gülengezinde instellingen onlangs gesloten om redenen van nationale veiligheid. De beweging breidt dus uit.

Bovendien verheft het referendum in Turkije over de uitbreiding van de bevoegdheden van de president de spanningen in de Turkse gemeenschap van Brussel danig. Het aantal doodsof geweldsbedreigingen tegen leden van de Turkse gemeenschap lijkt toe te nemen.

1. Gezinnen met kinderen die naar Belgische, door het Gülennetwerk gefinancierde scholen gaan, ontvingen reeds bedreigingen en meerdere van die gezinnen hebben hun kinderen van die scholen gehaald uit angst voor represailles. Het schooljaar is al vergevorderd en loopt op zijn einde. Hoe beoordeelt u de situatie in het licht van de huidige context, meer bepaald wat het aantal en het type bedreigingen en klachten betreft?

2. U hebt de aanhangers van de Gülenbeweging verzocht geen klacht meer in te dienen bij de politie, maar zich rechtstreeks tot de advocaat van Fedactio te wenden om de situatie beter te kunnen evalueren. Wat is de stand van zaken? Heeft het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) de situatie opnieuw geëvalueerd in het kader van de recente gebeurtenissen?

3. Heeft onze regering specifieke maatregelen getroffen om de veiligheid van die gezinnen, die meer bepaald via de sociale netwerken worden bedreigd, te evalueren en te garanderen?

3. si et quand ce plan particulier d'urgence et d'intervention a été définitivement approuvé.

DO 2016201716738

Question n° 2249 de monsieur le député Philippe Blanchart du 07 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation des écoles considérées comme liées au mouvement güleniste.

Vous avez déjà eu l'occasion d'être interrogé sur la menace qui plane à l'encontre des écoles considérées comme liées au mouvement güleniste depuis le coup d'état avorté en Turquie.

En effet, depuis cette tentative de coup d'état, le président Erdogan exhorte les pays à fermer ces écoles. C'est ce qui est en train d'arriver dans plusieurs pays qui ont fermé récemment ces établissements en invoquant une raison de sécurité nationale. Ce mouvement prend donc de l'ampleur.

En outre, le référendum sur l'extension des pouvoirs du président turc cristallise considérablement les tensions au sein de la communauté turque de Bruxelles. Les menaces de mort ou d'agression contre des membres de la communauté turque semblent augmenter.

1. Plusieurs menaces avaient déjà été proférées à l'encontre des familles dont les enfants fréquentent les écoles belges financées par le réseau Gülen, et plusieurs de ces familles ont enlevé les enfants de ces écoles par peur de représailles. L'année scolaire est bien entamée et touchera bientôt à sa fin. Pouvez-vous faire le bilan de la situation au regard du contexte actuel notamment par rapport au nombre et au type de menaces et de plaintes?

2. Vous avez invité les partisans pro-Gülen à ne plus porter plainte auprès de la police mais de passer directement par l'avocat de Fedactio afin de notamment mieux pouvoir évaluer la situation, qu'en est-il? Une réévaluation a-t-elle été faite par l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) depuis l'actualité récente?

3. Des dispositions spécifiques ont-elles été prises par notre gouvernement pour évaluer et assurer la sécurité de ces familles notamment menacées via les réseaux sociaux?

DO 2016201716750

Vraag nr. 2250 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Internetfraude.

Steeds meer mensen worden geconfronteerd met internetfraude. De oplichters gaan hierbij uiterst professioneel te werk, waardoor gedupeerden vaak niet merken dat het bijvoorbeeld om een valse website of factuur gaat.

Om deze fraudeurs sneller te kunnen opsporen, heeft de FOD Economie in februari 2016 een meldpunt opgericht (<https://meldpunt.belgie.be/meldpunt/>), waar slachtoffers van oplichting via het internet dit kunnen melden. Er wordt ook gevraagd om naast het melden van deze fraude, eveneens steeds klacht in te dienen bij de politie.

1. Hoeveel klachten zijn er de laatste drie jaar voor internetfraude neergelegd bij de politie? Graag opgesplitst per jaar en in percentages.

2. Welk gevolg wordt hieraan gegeven? Wat is het plan van aanpak na het neerleggen van een klacht?

3. In hoeveel gevallen (per jaar) worden de daders achterhaald? Graag ook de percentages.

4. Wordt er een opsplitsing gemaakt tussen de diverse verschijningsvormen van internetfraude? Zo ja, wat zijn de verschillende categorieën?

5. Kan er - naar analogie met E-cops - ook digitaal klacht worden ingediend? Wordt hiervoor een platform voorzien, nu E-cops is afgesloten, of zal dit in de toekomst gekoppeld worden aan het meldpunt?

DO 2016201716750

Question n° 2250 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La fraude sur internet.

Les victimes de fraude sur internet sont de plus en plus nombreuses. Les escrocs opèrent à cet égard avec un professionnalisme extrême, si bien que les victimes ne se rendent pas compte qu'elles sont en présence d'un faux site internet ou d'une fausse facture.

Pour pouvoir remonter plus rapidement la trace de ces fraudeurs, le SPF Économie a créé en février 2016 un point de contact (<https://pointdecontact.belgique.be/pointdecontact/>), auquel les victimes peuvent se faire connaître par internet. Il leur est demandé, outre de signaler la fraude, de porter également plainte auprès de la police.

1. Combien de plaintes ont été déposées auprès de la police pour fraude sur internet au cours des trois dernières années?

2. Quelle suite y a-t-elle été réservée? Quel est le scénario d'approche après le dépôt d'une plainte?

3. Dans combien de cas (par an) les auteurs sont-ils identifiés? Merci de fournir également des pourcentages.

4. Une distinction est-elle établie entre les différentes formes de fraude sur internet? Dans l'affirmative, quelles sont les différentes catégories?

5. Par analogie avec la procédure e-cops, peut-on également déposer une plainte par la voie électronique? Une plate-forme est-elle prévue à cet effet, à présent qu'e-cops a été fermé, ou le dépôt d'une plainte sera-t-il à l'avenir couplé au point de contact?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201716713

Vraag nr. 1064 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 06 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Turkije. - Gerechtelijke procedure tegen Belgische-Turken.

Op het VRT-journaal van 30 mei 2017 zagen we enkele getuigenissen van Belgisch-Turkse burgers tegen wie in Turkije een gerechtelijk onderzoek zou lopen op basis waarvan ze op Turkse bodem dreigen gearresteerd te worden. Over wie van de Belgische-Turken het precies gaat, met hoeveel ze zijn, waarom dit gerechtelijk onderzoek zou lopen en door wie de eventueel bezwarende gegevens zijn doorgegeven aan de Turkse autoriteit, is hoogst onduidelijk.

Dit doet terugdenken aan de zwarte lijst waarover werd bericht in maart 2016 naar aanleiding van uw bezoek aan Turkije samen met minister van Justitie Geens, minister van Binnenlandse Zaken Jambon en staatssecretaris voor Asiel en Migratie Francken. Naar aanleiding van dit bezoek werd gecommuniceerd dat België inzage zou krijgen in de lijst van Belgen die worden tegengehouden aan de Turkse grens. Op 9 maart 2016, datum van het bezoek, stonden er volgens de berichtgeving 1.224 mensen op die lijst die om één of andere reden niet in Turkije binnen mogen. In een artikel van *De Standaard* van 26 april 2016 bleek dat België nog geen inzage in deze zwarte lijst had gekregen.

1. Heeft u ondertussen inzage gekregen in de zwarte lijst zoals werd toegezegd door de Turkse autoriteiten tijdens het bezoek van bovenstaande federale ministers aan Turkije van maart 2016? Zo neen, wat is de reden en werd de vraag al opnieuw aan de Turkse autoriteiten gesteld? Wat was hun reactie indien de vraag ondertussen al opnieuw werd gesteld? Indien nog geen inzage, welke redenen werden dan door de Turkse autoriteiten gegeven om dit niet te geven?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201716713

Question n° 1064 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 06 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Turquie. - Instruction judiciaire visant des citoyens belgo-turcs.

Dans son journal télévisé du 30 mai 2017, la VRT a diffusé des témoignages de citoyens belgo-turcs qui feraient l'objet d'une instruction judiciaire en Turquie et qui risquent dès lors d'être arrêtées sur le territoire turc. On ignore tout à propos des personnes concernées, de leur nombre, de la raison pour laquelle elles sont visées par une instruction judiciaire et de l'origine des éventuels éléments à charge transmis aux autorités turques.

Cela fait penser à la liste noire dont il avait été question en mars 2016, après la visite que vous aviez effectuée en Turquie en compagnie du ministre de la Justice, M. Geens, du ministre de l'Intérieur, M. Jambon, et du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, M. Francken. Au lendemain de cette visite, il avait été dit que la Belgique aurait accès à la liste des Belges bloqués à la frontière turque. Le 9 mars 2016, au moment de cette visite, il y avait sur cette liste, selon les informations diffusées, 1.224 personnes qui, pour l'une ou l'autre raison, étaient interdites d'entrée sur le territoire turc. Selon un article paru dans le quotidien *De Standaard* du 26 avril, la Belgique n'avait pas encore pu consulter la liste noire à ce moment-là.

1. Avez-vous entre-temps eu accès à la liste noire, comme les autorités turques s'y étaient engagées lors de la visite en Turquie des ministres fédéraux susmentionnés en mars 2016? Dans la négative, pour quelle raison? Cette demande a-t-elle été réitérée aux autorités turques? Si tel est le cas, comment ont-elles réagi? Si tel n'est pas le cas, quelles raisons ont invoqué les autorités turques pour ne pas donner suite à cette demande?

2. Wat is uw reactie op dit VRT-nieuwsbericht van 30 mei 2017? Hebt u inzage in een lijst van Belgische-Turken tegen wie een gerechtelijk onderzoek zou lopen waarvan sprake is in het item in het VRT-journaal? Over hoeveel Belgische-Turken gaat het? Werd dit al besproken met de Turkse autoriteiten voorafgaand aan het VRT-journaal nieuwsitem van 30 mei 2017? Zo ja, wat heeft u dan besproken met de Turkse autoriteiten en welke resultaten zijn daar uitgekomen? Zo neen, zal u bij de Turkse autoriteiten vragen wie deze Belgische-Turken zijn en over hoeveel het gaat? Heeft u gevraagd op basis waarvan het onderzoek loopt en wie de eventuele bezwarende gegevens heeft doorgegeven aan de Turkse autoriteiten?

3. Op welke manier probeert u Belgische-Turken tegen wie het gerechtelijk onderzoek zou lopen te contacteren, te informeren en hen desgevallend juridisch te adviseren?

4. Bestaat er voor deze Belgische-Turken een eventuele plicht tot uitlevering van de kant van België aan Turkije?

DO 2016201716717

Vraag nr. 1065 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 06 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Belirisfonds.

In maart 2016 keurde de Ministerraad na lang onderhandelen bijakte nr. 12 bij het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed. Die samenwerking tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale Staat strekt ertoe de internationale rol en de hoofdstedelijke en Europese functie van Brussel te bevorderen en te promoten.

Bijakte nr. 12 bij het samenwerkingsakkoord wordt gekenmerkt door continuïteit, aangezien tal van projecten die al in het kader van de vorige bijakten werden opgestart, extra budgetten vergen. De bijakte verzekert de continuïteit ook omdat er meer middelen worden uitgetrokken voor de uitbreiding van de metro (tot Bordet) en voor de Brusselse infrastructuur (de herinrichting van de centrale lanen, het Schumanplein, de tunnel onder het Meiserplein en de renovatie van het Jubelpark).

2. Quelle a été votre réaction par rapport à l'information diffusée au journal télévisé de la VRT du 30 mai 2017? Avez-vous pris connaissance de la liste des Belgo-Turcs qui feraient l'objet de l'instruction judiciaire évoquée au journal télévisé? De combien de personnes s'agit-il? Ce point a-t-il déjà été abordé avec les autorités turques avant la diffusion de ces informations sur la VRT le 30 mai 2017? Dans l'affirmative, sur quoi ont porté les discussions avec les autorités turques et à quel résultat ont-elles abouti? Dans la négative, comptez-vous demander aux autorités turques qui sont les Belgo-Turcs concernés et de combien de personnes il s'agit? Avez-vous cherché à savoir quels sont les faits qui ont mené à l'ouverture d'une instruction judiciaire et qui est à l'origine des éventuels éléments à charge transmis aux autorités turques?

3. De quelle manière essayez-vous de contacter, d'informer et le cas échéant, de conseiller juridiquement les Belgo-Turcs visés par l'instruction judiciaire?

4. La Belgique est-elle liée par une quelconque obligation d'extradition de ces Belgo-Turcs vers la Turquie?

DO 2016201716717

Question n° 1065 de madame la députée Françoise Schepmans du 06 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Fonds Beliris.

En mars 2016, après de longues négociations, le Conseil des ministres a marqué son accord sur l'avenant n° 12 à l'accord de coopération Beliris entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale du 15 septembre 1993. Cette coopération entre la Région bruxelloise et le fédéral prévoit diverses initiatives avec pour objectif de favoriser et de promouvoir le rôle international et la fonction de capitale nationale et européenne de Bruxelles.

L'avenant n° 12 de l'accord de coopération se caractérise par une continuité dans la mesure où nombre de projets déjà entamés dans les avenants précédents nécessitent des budgets supplémentaires, mais aussi en donnant plus de moyens à l'extension du réseau de métro vers Bordet et aux infrastructures bruxelloises (le réaménagement des boulevards du centre, la place Schuman, le tunnel Meiser, ainsi que la restauration du parc du Cinquantenaire).

De nieuwe projecten in de bijakte vertegenwoordigen meer dan 180 miljoen euro, waarvan er een groot gedeelte is geoormerkt voor mobiliteitsprojecten en het resterende bedrag is bestemd voor lopende projecten, zoals de voortzetting van de renovatie van prestigieuze instellingen zoals het Paleis voor Schone Kunsten of de Koninklijke Munt-schouwburg.

1. Welke bedragen werden er in het kader van bijakte nr. 12 bij het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest al vastgelegd?

2. Werden er in het kader die bijakte geplande projecten afgeblazen? Zo ja, van welke zag men af en waarom? Wat gebeurt er met de uitgetrokken bedragen?

3. Wanneer zullen de onderhandelingen over bijakte nr. 13 bij het Samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van start gaan? Welke projecten en thema's zal de federale regering bij de komende onderhandelingen voornamelijk verdedigen?

DO 2016201716096

Vraag nr. 1066 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 06 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

WHO.- Verkiezing van de directeur-generaal.

Binnenkort moet de nieuwe directeur-generaal van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) verkozen worden. Het uitvoerend comité van de WHO heeft een shortlist van drie kandidaten voor de opvolging van dr. Margaret Chan opgesteld: dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus, dr. David Nabarro en dr. Sania Nishtar. De nieuwe directeur-generaal zal tijdens de World Health Assembly, de algemene vergadering van de WHO, op 27 mei 2017 worden verkozen.

Die verkiezing is van cruciaal belang voor de toekomst van de WHO. De organisatie zal de komende jaren immers vele uitdagingen moeten aangaan, op het stuk van financiering, transparantie en bestuur.

Sinds enkele jaren is er kritiek op de organisatie, en het is dan ook zaak dat de kandidaat gekozen wordt die het best in staat is de WHO een nieuwe impuls te geven.

1. Welke kandidaat heeft de voorkeur van de regering?

Les projets nouveaux de cet avenant représentent plus de 180 millions, dont une grande part destinée à des projets de mobilité, le reste destiné à des projets en cours dont la poursuite des rénovations d'institutions de prestige comme le Palais des Beaux-Arts ou le Théâtre Royal de la Monnaie.

1. Concernant l'avenant n° 12 à l'accord de coopération Beliris entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale du 15 septembre 1993, quels montants ont d'ores et déjà été engagés?

2. Est-ce que des projets prévus par cet avenant ont été abandonnés? Dans l'affirmative, lesquels et pour quelles raisons? Quid des montants prévus?

3. Quand les négociations pour l'avenant n° 13 de l'accord de coopération Beliris entre l'État fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale du 15 septembre 1993 débiteront-elles? Quels sont les principaux projets et thématiques soutenus par le fédéral lors des prochaines négociations?

DO 2016201716096

Question n° 1066 de monsieur le député Alain Mathot du 06 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

OMS. - Élection directeur général.

Très bientôt se tiendra l'élection du prochain directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). Pour succéder au Dr Chan, trois candidats ont d'ores et déjà été présélectionnés par le Comité exécutif de l'OMS. Il s'agit du Dr Tedros Adhanom Ghebreyesus, du Dr David Nabarro et du Dr Sania Nishtar. Le lauréat sera désigné au terme de l'assemblée mondiale de la santé qui se tiendra le 27 mai 2017.

Cette élection sera cruciale pour l'avenir de l'institution onusienne. En effet, celle-ci devra faire face à de nombreux défis dans les années qui viennent, qu'il s'agisse de son financement, de sa transparence ou encore de sa gouvernance.

Il conviendra donc de désigner le candidat le plus à même d'insuffler un nouvel élan à l'OMS qui, rappelons-le, fait l'objet de certaines critiques depuis quelques années.

1. Sur quel candidat se portera le choix du gouvernement?

2. Op welke objectieve gronden zal de regering haar keuze baseren, in het licht van de uitdagingen die op de WHO afkomen.

DO 2016201716741

Vraag nr. 1067 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Vastgoedtransacties in het buitenland.

België koopt en verkoopt soms gebouwen voor diplomatieke zendingen.

Kunt u over de volgende vastgoedtransacties cijfers geven, per jaar en per land, sinds uw ambtsaanvaarding als minister van Buitenlandse Zaken in december 2011:

1. hoeveel transacties in verband met vastgoed voor diplomatieke diensten werden er verricht;
2. hoeveel verkooptransacties werden er gesloten? Voor welke eigendommen? Voor welke bedragen? Wie was de koper;
3. hoeveel aankooptransacties werden er gesloten? Over welke eigendommen ging het? Over welke bedragen? Wie was de verkoper;
4. hoeveel panden werden er verbouwd? Welke panden? Voor welke bedragen;
5. welk budget werd er jaarlijks voor het vastgoedbeleid van de FOD Buitenlandse Zaken uitgetrokken?

Minister van Justitie

DO 2016201716660

Vraag nr. 1950 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Foutieve toevoeging van een foto van een Belg op het portaal van Interpol.

Vorig jaar zou Interpol bij vergissing de foto van een Belg als illustratie bij een opsporingsbericht op zijn portaal geplaatst hebben. De per vergissing beschuldigde burger zou snel en spontaan naar een politiekantoor in Waals-Brabant gegaan zijn om die vergissing te melden en zijn onschuld te bewijzen.

2. Sur quelle base objective se fondera ce choix eu égard notamment aux défis auxquels devra faire face l'OMS?

DO 2016201716741

Question n° 1067 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les opérations immobilières effectuées à l'étranger.

Il arrive que la Belgique se livre à des opérations immobilières portant sur des bâtiments affectés à des missions diplomatiques.

Pouvez-vous communiquer, depuis votre accession à la fonction de ministre des Affaires étrangères en décembre 2011, par année et pays par pays:

1. combien d'opérations portant sur des biens immobiliers affectés ou destinés à la diplomatie ont été réalisées;
2. combien de ventes ont été opérées? Pour quelle propriété? Pour quel montant? À quel acheteur;
3. combien d'achats ont été réalisés? De quelle propriété s'agissait-il? Pour quel montant? Quel était le vendeur;
4. combien d'immeubles ont fait l'objet de transformations? Lesquels? Pour quel montant;
5. quel montant a été consacré annuellement à la politique immobilière du SPF Affaires étrangères?

Ministre de la Justice

DO 2016201716660

Question n° 1950 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'erreur dans l'usage d'une photo d'un ressortissant belge sur le portail d'Interpol.

Le portail de l'organisme Interpol aurait, l'an dernier, utilisé erronément la photo d'un ressortissant belge pour illustrer l'un de ses avis de recherche. Il semblerait que le citoyen incriminé par erreur se serait présenté très rapidement et spontanément à un poste de police du Brabant wallon pour signaler cette méprise et faire valoir son innocence.

Het zou echter een jaar geduurd hebben voor die persoon een officiële kennisgeving van de Commissie voor de controle van de bestanden van Interpol ontving om hem mee te delen dat zijn foto uit de databank van de gezochte personen was verwijderd.

1. Heeft u uw diensten laten onderzoeken hoe zo'n vergissing kon worden begaan? Welke maatregelen werden er genomen om ervoor te zorgen dat zo'n incident zich niet meer herhaalt?

2. Kunt u uit de informatie waarover u beschikt afleiden waarom het zo lang duurde om de controles in dit dossier uit te voeren?

DO 2016201716667

Vraag nr. 1951 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Frequente sepositie van dossiers van seksueel misbruik.

In 2016 werden er 9.786 nieuwe zaken geregistreerd bij de Belgische parketten. Deze betroffen vooral verkrachtingen (3.614) en aanrandingen (3.649) maar ook zedenschennis (1.189), kinderporno (806), pedofilie (364), voyeurisme (152), ongewenste intimiteiten (8) en incest (4).

Slachtoffers hebben niet alleen vaak angst om een klacht in te dienen, maar lopen ook het risico dat hun klacht tot niets concreets leidt.

Zo werd in 2016 34,88 % van de dossiers over seksueel misbruik geseponneerd. Dat is iets meer dan in 2015, toen dat 33,21 % was.

1. Welke maatregelen werden er genomen om het seponeren van dossiers van seksueel misbruik tegen te gaan?

2. Op welke manier worden slachtoffers tijdens een procedure bijgestaan?

Toutefois, il aura fallu une année pour que cette personne reçoive une notification officielle de la commission de contrôle d'Interpol pour l'informer que sa photo avait été effacée de la base de données des personnes recherchées.

1. Avez-vous diligenté une enquête auprès de vos services pour vérifier comment une telle erreur a pu se produire? Quelles mesures ont été adoptées pour s'assurer que ce type d'incident ne se reproduise plus?

2. Selon les informations à votre disposition, quelles sont les raisons qui justifient une période de temps aussi longue pour les vérifications dans ce dossier?

DO 2016201716667

Question n° 1951 de madame la députée Katrin Jadin du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les abus sexuels souvent classés sans suite.

En 2016, 9.786 nouvelles affaires ont été enregistrées dans les parquets belges. Parmi celles-ci, on trouve majoritairement des cas de viols (3.614), d'attentats à la pudeur (3.649), mais aussi d'outrage aux mœurs (1.189), de pornographie infantile (806), de pédophilie (364), de voyeurisme (152), de harcèlement sexuel (8) et d'inceste (4).

Les victimes doivent souvent composer avec la crainte de déposer une plainte, mais aussi avec le risque de voir leur dossier n'aboutir à rien de concret.

En 2016, 34,88 % des affaires d'abus sexuels ont ainsi été classées sans suite, soit légèrement plus qu'en 2015, avec 33,21 %.

1. Quelles sont les mesures qui ont été prises pour lutter contre les classements sans suite dans ces affaires?

2. Quels sont les mécanismes pour aider les victimes durant cette procédure?

DO 2016201716671

Vraag nr. 1952 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 01 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Overbrenging gedetineerden vanuit het buitenland.

België heeft verdragen met verschillende landen over de overlevering en het uitleveren van gevangenen. De meeste landen vallen onder het verdrag van Straatsburg uit 1983. Zo ook met Amerika. Er worden een aantal voorwaarden opgelegd en er wordt expliciet vermeld dat een overbrenging geen recht is. Landen moeten dus over elk individueel geval een akkoord bereiken.

Uit het antwoord op schriftelijke vraag nr. 517 van 19 augustus 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 56) blijkt dat er tussen 2010 en 2014 gemiddeld 60,6 aanvragen per jaar binnen kwamen terwijl er maar 10,6 overbrengingen plaatsvonden.

Slecht één op de zes verzoeken leidt dus tot een overbrenging. Zo is er bijvoorbeeld een Belg die al geruime tijd in een gevangenis in de Verenigde Staten verblijft en overplaatsing naar België probeert te bekomen. In een reportage van "Allo in de buitenlandse gevangenis" vertelde hij zijn verhaal. Het negatieve antwoord op zijn verzoekschrift werd op geen enkele manier gemotiveerd.

De voornaamste reden voor een overbrenging is de maatschappelijke, familiale en professionele re-integratie.

1. Hoeveel verzoekschriften voor overbrenging van een Belgische gedetineerde naar ons land zijn er de laatste vijf jaar ingediend? Graag een overzicht per land.

2. Hoeveel van deze verzoekschriften hebben effectief geleid tot een overbrenging en hoeveel werden er afgewezen?

3. a) Wat zijn de belangrijkste redenen waarom het niet tot een akkoord voor overbrenging komt?

b) Welke acties kan de Belgische Staat ondernemen wanneer het uit te leveren land het verzoek weigert?

c) Neemt de Belgische overheid bij een weigering nog contact op met de gedetineerde? Bijvoorbeeld om uit te leggen waarom het niet tot een akkoord gekomen is en welke stappen deze persoon nog kan ondernemen.

4. a) Zijn er bij een weigering bepaalde termijnen die moeten gerespecteerd worden alvorens een nieuwe verzoek kan ingediend worden?

b) Op welke wettelijke basis zijn deze termijnen gestoeld?

DO 2016201716671

Question n° 1952 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 01 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Transfèrement de détenus au départ de l'étranger.

La Belgique a conclu avec plusieurs pays des traités relatifs au transfèrement et à l'extradition de détenus. La majorité des pays ressortissent au traité de Strasbourg de 1983. C'est également le cas des États-Unis. Une série de conditions sont imposées et il est expressément précisé qu'un transfèrement ne constitue nullement un droit. Les pays doivent donc conclure un accord pour chaque cas individuellement.

Il ressort de la réponse à la question écrite n° 517 du 19 août 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 56) qu'entre 2010 et 2014, 60,6 demandes en moyenne par an ont été formulées et qu'il n'a été procédé qu'à 10,6 transfèvements.

Une demande sur six seulement, donc, aboutit à un transfèrement. Citons ainsi le cas d'un Belge qui séjourne depuis un certain temps déjà dans une prison aux États-Unis et cherche à obtenir son transfèrement. Il a raconté son histoire dans l'émission de télévision "Allo in de buitenlandse gevangenis" (Allo dans la prison étrangère!). La réponse négative à sa requête n'a été motivée d'aucune manière.

La réintégration - sociale, familiale, professionnelle - constitue la principale motivation d'un transfèrement.

1. Combien de requêtes en transfèrement vers notre pays formulées par un Belge détenu à l'étranger ont été introduites au cours des cinq dernières années? Merci de fournir un aperçu par pays.

2. Combien de ces requêtes ont effectivement abouti à un transfèrement et combien ont été rejetées?

3. a) Quels sont les motifs principaux expliquant le non-aboutissement d'un accord de transfèrement?

b) Quelles actions l'État belge peut-il entreprendre en cas de refus par le pays de détention de la requête en extradition?

c) Les autorités belges restent-elles en contact avec le détenu en cas de refus de la requête, par exemple pour expliquer la raison du non-aboutissement de l'accord et les démarches que la personne peut encore accomplir?

4. a) En cas de refus, certains délais doivent-ils encore être respectés avant l'introduction d'une nouvelle requête?

b) Sur quelle base légale ces délais sont-ils fondés?

DO 2016201716701

Vraag nr. 1953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 02 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Recidiven.

Door plaatsgebrek in de gevangenissen moeten personen die tot een gevangenisstraf van minder dan vier maanden werden veroordeeld die straf nooit in een gevangenis uitzitten, maar worden ze voorlopig in vrijheid gesteld. Deze veroordeelden zijn echter geneigd om te recidiveren.

1. Hoeveel gevangenisstraffen van minder dan vier maanden werden er in 2014, 2015 en 2016 uitgesproken? Hoeveel personen die tot die straf werden veroordeeld hebben gerecidiveerd?

2. Hoeveel personen werden er in 2014, 2015 en 2016 veroordeeld tot een werkstraf? Hoeveel personen hebben deze straf uitgevoerd? Hoeveel personen die tot een werkstraf werden veroordeeld hebben er gerecidiveerd?

DO 2016201716705

Vraag nr. 1954 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 02 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het recht op eerbiediging van de woning.

Recentelijk ontving ik het antwoord op mijn vraag nr. 1793 van 21 maart 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 117).

1. U stelt terecht dat elke huiszoeking in beginsel een huiszoekingsbevel vereist om het grondwettelijk beginsel van de onschendbaarheid van de woning te waarborgen. Hierop bestaan, zoals u stelt, enkele uitzonderingen, waaronder de betrapting op heterdaad.

Kan u specifiek antwoorden of er bij voortdurende misdrijven al dan niet een huiszoekingsbevel noodzakelijk is?

2. minister van Binnenlandse Zaken, Jan Jambon, heeft in de Kamercommissie gesteld dat dit niet het geval is, want naar zijn mening is er in deze hypothese steeds betrapting op heterdaad. Hij heeft er later in de plenaire vergadering van 29 september 2016 wel aan toegevoegd dat hij met u in overleg zou treden om na te gaan of zijn visie wel juridisch de juiste is.

a) Is een huiszoekingsbevel nodig vooraleer een woning binnen te treden om een voortdurend misdrijf vast te stellen?

b) Impliceert een voortdurend misdrijf dat er steeds sprake is van betrapting op heterdaad?

DO 2016201716701

Question n° 1953 de madame la députée Kattrin Jadin du 02 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les récidives.

À cause d'un manque de place dans les prisons, les peines privatives de liberté de moins de quatre mois ne sont jamais exercées dans les prisons. En effet, les personnes condamnées à cette peine sont mises en libération provisoire. Pourtant, celles-ci ont tendance à récidiver.

1. Combien de peines privatives de liberté de moins de quatre mois ont été prononcées en 2014, 2015 et 2016? Combien de personnes ayant été condamné à cette peine ont récidivé?

2. Combien de personnes ont été condamnées à une peine de travail en 2014, 2015 et 2016? Combien de personnes ont effectué cette peine? Combien de personnes ayant été condamné à cette peine ont récidivé?

DO 2016201716705

Question n° 1954 de monsieur le député Hendrik Vuye du 02 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le droit au respect du domicile.

J'ai reçu récemment la réponse à ma question n° 1793 du 21 mars 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 117).

1. Vous affirmez à raison que chaque visite domiciliaire requiert un mandat de perquisition afin de garantir le respect du principe constitutionnel de l'inviolabilité du domicile. Comme vous le signalez, il existe quelques exceptions à ce principe, notamment le flagrant délit.

Plus spécifiquement, pouvez-vous indiquer si un mandat de perquisition est nécessaire en cas d'infraction continue?

2. Le ministre de l'Intérieur, Jan Jambon, a déclaré en commission de la Chambre que ce n'est pas le cas car, selon lui, il est toujours question en l'occurrence de flagrant délit. Il a toutefois ajouté plus tard en séance plénière du 29 septembre 2016 qu'il se concerterait avec vous pour vérifier la justesse juridique de son point de vue.

a) Une perquisition est-elle nécessaire pour entrer dans une habitation en vue de constater une infraction continue?

b) Une infraction continue implique-t-elle toujours le flagrant délit?

DO 2016201716718

Vraag nr. 1955 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De komst van 67 Marokkaanse imams en morchidats naar aanleiding van de Ramadan.

Naar wij uit diverse media mogen vernemen zijn er naar aanleiding van de Ramadan 67 Marokkaanse imams en morchidats in dit land gearriveerd. Marokko zou hiermee willen uitdragen: "*les valeurs de l'islam authentique qui puise ses enseignements dans les constantes religieuses inspirées du rite Malékite qui prône le juste milieu et la pondération*" (zie: <https://www.bladi.net/maroc-envoi-imam-belgique,48327.html>).

De Malikitische rechtsschool waarnaar wordt verwezen vaardigt shariaprincipes en -wetten uit die haaks staan op de vrije meningsuiting, gelijkwaardigheid van mannen en vrouwen, recht op afvalligheid, gelijkwaardigheid van moslim en niet-moslim en de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens.

1. Bent u op de hoogte van de aanwezigheid van deze personen en werden voor hen de nodige visa/verblijfsvergunningen verstrekt? Zo ja, welk soort visa/verblijfsvergunningen?

2. Is het verstrekken van visa/vergunningen aan dergelijke personen niet in strijd met het beleid van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie om geen visa meer te verstrekken aan imams die niet in erkende moskeeën gaan prediken? Heeft het verstrekken van deze visa (voor zover dit is gebeurd) misschien enig verband met de akkoorden die de jongste tijd met Marokko werden afgesloten? Zo ja, in welke zin?

3. Zijn deze islamitische geestelijken gescreend en zo ja, door wie, op welke wijze en wat hield die screening precies in? Wat waren de resultaten daarvan? Zo neen, waarom zijn ze niet gescreend?

4. Is de overheid op de hoogte van het programma in België van deze islamitische geestelijken, welke moskeeën of andere islamitische instellingen zij bezoeken, waar ze prediken en wat de precieze inhoud is van hun preken?

DO 2016201716718

Question n° 1955 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La venue à l'occasion du Ramadan de 67 imams et morchidates en provenance du Maroc.

Selon plusieurs médias, 67 imams et morchidates seraient arrivés dans ce pays en provenance du Maroc à l'occasion du Ramadan. Le Maroc souhaiterait ainsi promouvoir "*les valeurs de l'islam authentique qui puise ses enseignements dans les constantes religieuses inspirées du rite Malékite qui prône le juste milieu et la pondération*" (zie: <https://www.bladi.net/maroc-envoi-imam-belgique,48327.html>).

L'école juridique malékite à laquelle il est fait référence promeut les principes de la sharia et de lois qui sont contraires à la liberté d'expression, à l'égalité entre hommes et femmes, au droit à l'apostasie, à l'équivalence entre musulmans et non-musulmans et à la Déclaration universelle des droits de l'homme.

1. Êtes-vous au courant de la présence de ces personnes et les visas/titres de séjour nécessaires leur ont-ils été délivrés? Dans l'affirmative, de quels visas/titres de séjour s'agit-il?

2. La délivrance d'un visa/titre de séjour à de telles personnes n'est-elle pas contraire à la politique du secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration tendant à ne plus délivrer de visa à des imams venant prêcher dans des mosquées non reconnues? La délivrance de ces visas (pour autant qu'elle soit avérée) aurait-elle un lien quelconque avec les accords conclus récemment avec le Maroc? Dans l'affirmative, en quel sens?

3. Ces dignitaires musulmans ont-ils fait l'objet d'une enquête de sécurité et, dans l'affirmative, par qui et de quelle manière cette enquête a-t-elle effectuée et qu'impliquait-elle précisément? Quels étaient ses résultats? Dans l'affirmative, pourquoi une enquête de sécurité n'a-t-elle pas été effectuée?

4. Les autorités ont-elles été informées du programme de ces dignitaires musulmans en Belgique, des mosquées ou autres institutions musulmanes qu'ils visiteront, des lieux où ils prêcheront et du contenu précis de leurs prédications?

5. Vindt u het, zeker in het licht van de aanhoudende jihad-dreiging, het probleem van de radicalisering en de jihad-aanslagen in West-Europa en België, aanvaardbaar dat 67 vanuit Marokko naar hier gestuurde islamitische geestelijken dit soort gedachtegoed, deze totalitaire islamitische doctrine hier tijdens de volledige Ramadan-periode komen uitdragen?

6. Neemt de regering desgevallend maatregelen om de verblijfsvergunningen/visa van deze 67 islamitische geestelijken in te trekken en ze op een vliegtuig naar Marokko te zetten? Zo neen, waarom niet?

DO 2015201608156

Vraag nr. 1956 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 06 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Opvang van minderjarige vreemdelingen. - Beslissing van de Raad van State.

Op 23 januari 2016 maakte de pers gewag van een beslissing van de Raad van State waarbij het besluit van de voor het vreemdelingenbeleid bevoegde afgevaardigde van de minister van Justitie met betrekking tot een jong meisje uit Guinee dat in februari 2015 zonder papieren in België aankwam werd geschorst.

Bij twijfel wordt er door een drievoudige radiografie van de tanden, het sleutelbeen en de pols vastgesteld of een vreemdeling al dan niet minderjarig is. Talrijke medische deskundigen stellen de juistheid van die test echter ter discussie omdat hij onbetrouwbaar zou zijn. De leeftijd moet eerst worden vastgesteld aan de hand van stukken en de minderjarige moet in ieder geval het voordeel van de twijfel krijgen.

In dit geval gaven de drie procedés drie verschillende resultaten: "ouder dan 17 jaar", "17 jaar en 8 maanden" en "19 jaar en 7 maanden". Telkens was de foutenmarge zo groot dat de betrokkene zowel minderjarig als meerderjarig kon zijn.

Op basis daarvan en op grond van het criterium van het uiterlijk had de Dienst Vreemdelingenzaken besloten dat ze meerderjarig was en had de instelling zelfs de geboortedatum zonder meer vastgelegd op 23 april 1997, waardoor het meisje geen bescherming in de vorm van zorg kon krijgen van de dienst Voogdij.

Door die beslissing te schorsen, verzet de Raad van State zich tegen deze Belgische praktijk betreffende de opvang van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's).

1. Werden er nog soortgelijke situaties vastgesteld?

5. Est-il acceptable à vos yeux, en particulier compte tenu de la persistance de la menace djihadiste, du problème de la radicalisation et des attentats djihadistes en Europe occidentale et en Belgique, que 67 dignitaires soient envoyés ici en provenance du Maroc pour propager ces idées, cette doctrine musulmane totalitaire pendant toute la période du Ramadan?

6. Le gouvernement prendra-t-il le cas échéant des mesures pour retirer le titre de séjour/visa de 67 dignitaires musulmans et les faire embarquer à bord d'un avion à destination du Maroc? Dans la négative, pourquoi?

DO 2015201608156

Question n° 1956 de monsieur le député Emir Kir du 06 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'accueil des mineurs étrangers. - La décision du Conseil d'État.

La presse du 23 janvier 2016 s'est faite l'écho de la décision du Conseil d'État de suspendre une décision du délégué du ministre de la Justice en matière de droits des étrangers, à propos d'une jeune fille sans papiers arrivée en Belgique en février 2015 de Guinée-Conakry.

En effet, l'état de minorité d'un étranger, pour qui un doute subsiste, est déterminé par une triple radiographie des dents, de la clavicule et du poignet. La légitimité de ce test est remise en cause par de nombreux experts médicaux compte tenu de son manque de fiabilité. L'âge doit être en priorité déterminé sur la base de preuves documentaires et en tout état de cause, le bénéfice du doute doit profiter au mineur.

Dans le cas présent, les trois procédés donnaient trois résultats différents, "plus de 17 ans", "17 ans et 8 mois" et "19 ans et 7 mois", chacun avec une marge d'erreur telle qu'on pouvait en conclure qu'elle était mineure ou majeure.

Se basant aussi sur le critère de l'apparence physique, l'Office des étrangers avait décrété qu'elle était majeure et avait même fixé d'autorité la date de naissance au 23 avril 1997 l'empêchant ainsi de bénéficier de la prise en charge protectrice par le Service des Tutelles.

En suspendant cette décision, le Conseil d'État s'érige contre cette pratique belge concernant l'accueil des mineurs étrangers non accompagnés (MENA).

1. Des situations similaires ont-elles pu être répertoriées?

2. Zouden alle beslissingen over NBMV's waarbij er geen rekening werd gehouden met dat aspect van de zaak in aanmerking kunnen komen voor een spoedig nieuw onderzoek van de dossiers door de Dienst Voogdij?

3. Zouden de NMVB's die (een kans op) het recht op verblijf zouden hebben verloren (bijvoorbeeld omdat ze meerderjarig werden verklaard), ertoe gerechtigd zijn een schadevergoeding te vragen?

DO 2016201716740

Vraag nr. 1957 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Wet ter bestrijding van seksisme.

Vie Féminine heeft onlangs de resultaten voorgesteld van een oproep tot getuigenissen bij jonge vrouwen uit Wallonië en Brussel over onrechtvaardig, seksistisch gedrag waarmee ze in het dagelijkse leven in aanraking komen.

De resultaten tonen aan dat 98 % van de jonge vrouwen verklaren dat ze het slachtoffer zijn geworden van seksisme in de openbare ruimte. Een opmerkelijke en jammerlijke vaststelling.

Het blijkt dat er sinds de invoering van de wet ter bestrijding van seksisme van 22 mei 2014 zeer weinig vrouwen van seksistisch gedrag aangifte durfden te doen.

1. Hoeveel aanklachten voor seksisme zijn er sinds de invoering van de wet ter bestrijding van seksisme van 22 mei 2014 ingediend?

2. Hoeveel van die aanklachten werden geseponeerd?

3. Wat concludeert u uit die cijfers?

DO 2016201716745

Vraag nr. 1958 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het invorderen van onbetwiste geldschulden tussen ondernemingen.

Dankzij een wetswijziging doorgevoerd met de Potpourri I-wet, is het sinds 2 juli 2016 voor bedrijven mogelijk om uitstaande en onbetwiste schulden bij andere ondernemingen in te vorderen via een administratieve procedure. Bijgevolg is een rechterlijke procedure bij de rechtbank van koophandel niet meer noodzakelijk.

2. Toutes les décisions envers des MENA qui ont été prises sans tenir compte de cet aspect des choses seraient-elles susceptibles de faire l'objet d'un réexamen des dossiers dans les meilleurs délais par le Service des Tutelles?

3. Les MENA qui auraient perdu un droit au séjour ou même une chance d'obtenir un droit au séjour (par exemple en ayant été déclarés majeurs) seraient-ils en droit de demander réparation de leur dommage?

DO 2016201716740

Question n° 1957 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La loi contre le sexisme.

Vie Féminine a présenté dernièrement les résultats d'un appel à témoignages auprès des jeunes femmes de Wallonie et de Bruxelles au sujet des injustices sexistes qu'elles rencontrent dans leur quotidien.

Il résulte que 98 % des jeunes femmes déclarent avoir vécu du sexisme dans l'espace public. Un constat étonnant et malheureux.

Depuis la mise en place de la loi contre le sexisme du 22 mai 2014, il semble que très peu de femmes ont osé porter plainte pour dénoncer ces comportements.

1. Depuis la mise en place de la loi du 22 mai 2014 contre le sexisme, pouvez-vous indiquer le nombre de plaintes déposées qui dénoncent un acte sexiste?

2. Combien de ces plaintes ont été classées sans suite?

3. Quels conclusion tirez-vous de ces chiffres?

DO 2016201716745

Question n° 1958 de madame la députée Sonja Becq du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le recouvrement de dettes d'argent non contestées entre entreprises.

Grâce à une modification législative apportée par la loi Potpourri I, les entreprises peuvent, depuis le 2 juillet 2016, récupérer auprès d'autres entreprises les dettes d'argent impayées et non contestées par le biais d'une procédure administrative. Par conséquent, une procédure judiciaire devant le tribunal de commerce n'est plus nécessaire.

Door de nieuwe procedure worden de rechtbanken grotendeels ontlast van de behandeling van schuldvorderingen waarover geen betwisting bestaat en kunnen de middelen van Justitie efficiënter ingezet worden voor de behandeling van de andere commerciële geschillen.

De nieuwe wet lijkt heel wat voordelen te bieden. Zo is de nieuwe procedure voor bedrijven een stuk eenvoudiger, sneller en goedkoper dan een procedure bij de rechtbank van koophandel. Naar verluidt deden heel wat bedrijven reeds beroep op deze nieuwe procedure.

Toch is er nog ruimte voor verbetering in de toepassing ervan. Niet alle rechtbanken zouden op eenzelfde actieve manier de nieuwe regelgeving promoten. Hierdoor is de nieuwe wetgeving bij veel ondernemers nog onbekend.

Bijna een jaar na de implementatie van de wet zou ik u graag de volgende vragen voorleggen ter evaluatie van de wetswijziging.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal vereenvoudigde invorderingsprocedures dat afgelopen jaar gestart werd? Is er een significante daling te merken in het aantal zaken die ingeleid werden voor de rechtbanken van koophandel?

2. Kan u de cijfers bezorgen van het aantal nieuw ingeleide rechtszaken voor de rechtbanken van koophandel van de laatste vijf jaar opgesplitst per ressort?

3. Plant u in de toekomst nog initiatieven om de mogelijkheid tot een administratieve invordering van onbetwiste geldschulden tussen ondernemingen meer bekend te maken bij ondernemers? Hoe zullen deze acties er concreet uit zien?

DO 2016201716752

Vraag nr. 1959 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Forensische psychiatrie.

Naar aanleiding van de Potpourri III-wet kunnen forensisch psychiatrische onderzoeken enkel nog uitgevoerd worden door forensische psychiaters die een specifieke opleiding hebben gevolgd.

Er zijn momenteel nog geen psychiaters die de specifieke opleiding hebben afgerond, waardoor nu ook psychiaters die "algemeen bekend staan als bijzonder bekwaam in de forensische psychiatrie" als deskundigen kunnen optreden. Zij kunnen enkel optreden als deskundige, indien zij ingeschreven zijn in het nationaal register van gerechtsdeskundigen.

La nouvelle procédure décharge en grande partie les tribunaux du traitement des créances non contestées et les moyens de la Justice peuvent ainsi être affectés plus efficacement au traitement d'autres litiges commerciaux.

La nouvelle loi semble offrir bon nombre d'avantages. Pour les entreprises, la nouvelle procédure est plus simple, plus rapide et moins coûteuse qu'une procédure devant le tribunal de commerce. Il nous revient que de nombreuses entreprises y ont déjà eu recours.

L'application de la nouvelle procédure pourrait toutefois être encore améliorée. Tous les tribunaux n'assureraient pas de la même manière la promotion de la nouvelle réglementation. De ce fait, de nombreux entrepreneurs ignorent encore son existence.

Près d'un an après l'entrée en vigueur de la loi, je souhaiterais vous soumettre les questions suivantes afin d'évaluer la modification législative nouvellement instaurée.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de procédures en recouvrement simplifiées entamées au cours de l'année écoulée? Observe-t-on une diminution significative du nombre d'affaires portées devant les tribunaux de commerce?

2. Pouvez-vous fournir des chiffres concernant le nombre d'affaires portées devant les tribunaux de commerce au cours des cinq dernières années, ventilés par ressort?

3. Envisagez-vous de prendre encore à l'avenir de nouvelles initiatives pour assurer auprès des entrepreneurs la promotion de la procédure administrative de recouvrement des dettes d'argent non contestées entre entreprises? Quelle forme concrète ces actions prendront-elles?

DO 2016201716752

Question n° 1959 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La psychiatrie médico-légale.

À la suite de la loi Potpourri III, les examens de psychiatrie médico-légale ne peuvent plus être réalisés que par des psychiatres médico-légaux ayant suivi une formation spécifique.

Actuellement, aucun psychiatre n'a encore achevé la formation spécifique, si bien que les psychiatres généralement réputés comme particulièrement compétents dans le domaine de la psychiatrie médico-légale peuvent intervenir comme expert, à la condition toutefois qu'ils soient inscrits dans le registre national des experts judiciaires.

1. Hoeveel psychiaters volgen momenteel de specifieke opleiding in de forensische psychiatrie?
2. Wanneer wordt voorzien dat zij deze opleiding afgerond hebben?
3. Hoeveel psychiaters die "algemeen bekend staan als bijzonder bekwaam in de forensische psychiatrie" zijn momenteel aangesteld?
4. Hoeveel psychiaters-deskundigen zijn momenteel ingeschreven in het nationaal register van gerechtsdeskundigen?

DO 2016201716753

Vraag nr. 1960 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Verlofdagen cipiers.

Cipiers uit mijn gemeente melden mij dat zij reeds lange tijd noch compensatieverlof, noch wettelijk verlof meer kunnen opnemen. Door de besparingen op het personeel, zijn er minder cipiers tewerkgesteld.

Wanneer een cipier bijvoorbeeld uitvalt door ziekte, kampt de gevangenis al snel met een tekort. Dit maakt dat de cipiers in dienst geen verlof kunnen nemen, omdat de veiligheid van de gevangenen en cipiers onvoldoende kunnen gegarandeerd worden. Ondertussen stapelt het verlof zich op.

Dat wil ook zeggen dat cipiers geen familieweekend of jaarlijks verlof kunnen plannen. Op termijn een onhoudbare situatie, zowel op familiaal als op professioneel vlak.

1. Hebt u weet van de verlofproblematiek bij de cipiers?
2. Hoeveel bedraagt de gemiddelde opeenstapeling van verlofdagen bij de cipiers op dit moment?
3. Wordt naar een oplossing gezocht? Zo ja, welke?
4. Op welke termijn zou deze opstapeling moeten weggewerkt zijn?

DO 2016201716754

Vraag nr. 1961 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Grooming.

De wet tot wijziging van het Strafwetboek teneinde kinderen te beschermen tegen cyberlokkers van 10 april 2014 is sinds 10 mei 2014 in voege.

1. Combien de psychiatres suivent actuellement une formation spécifique en psychiatrie médico-légale?
2. Quand prévoit-on que cette formation sera achevée?
3. Combien de psychiatres généralement réputés comme particulièrement compétents dans le domaine de la psychiatrie médico-légale sont actuellement désignés?
4. Combien de psychiatres-experts sont actuellement inscrits dans le registre national des experts judiciaires?

DO 2016201716753

Question n° 1960 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Jours de congé des gardiens de prison.

Les gardiens de prison de ma commune me disent que, depuis longtemps déjà, ils ne peuvent prendre ni congé de compensation, ni congé légal. En raison de restrictions du personnel, les gardiens sont moins nombreux.

Ainsi, lorsqu'un gardien est absent pour cause de maladie, la prison est rapidement confrontée à un manque de personnel. De ce fait, les gardiens de service ne peuvent prendre de congés parce que la sécurité des détenus et des gardiens serait insuffisamment garantie. Dans l'intervalle, les jours de congé à prendre s'accumulent.

Autre conséquence: les gardiens ne peuvent programmer ni week-end en famille, ni congés annuels, une situation intenable à terme sur le plan tant professionnel que familial.

1. Êtes-vous au courant de la problématique des congés pour les gardiens de prison?
2. Combien de jours de congé en moyenne les gardiens ont-ils actuellement accumulés?
3. Une solution est-elle recherchée? Dans l'affirmative, laquelle?
4. D'ici à quand cette accumulation devrait-elle être résorbée?

DO 2016201716754

Question n° 1961 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le grooming.

La loi du 10 avril 2014 modifiant le Code pénal afin de protéger les enfants contre les cyberprédateurs est entrée en vigueur le 10 mai 2014.

In december 2015 werd een tenlasteleggingscode voor grooming toegevoegd aan de statistische gegevensbank van het college van procureurs-generaal. Uit het jaarverslag van *Child Focus* van 2 mei 2017, blijkt dat de slachtoffers meestal jonger zijn dan 15 jaar en dat het in 75 % van de gevallen om meisjes gaat.

1. Hoeveel gevallen van grooming zijn sinds deze wet van kracht is ondertussen al gekend?

2. In hoeveel gevallen worden de daders achterhaald? Graag de % per jaar.

3. Hoeveel van deze klachten werden onderzocht, dan wel geseponeerd? Graag ook in percentages.

4. Welke straffen werden uitgesproken? Werden er reeds daders tot een gevangenisstraf veroordeeld?

DO 2016201716755

Vraag nr. 1962 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Sexting en sextortion.

Uit het jaarverslag 2016 van *Child Focus* van 2 mei 2017, blijkt dat het aantal dossiers rond sexting meer dan verdubbelde ten opzichte van 2015. Het doorsturen van naaktfoto's hoeft niet steeds problematisch te zijn, maar kinderen moeten rekening leren houden met mogelijke risico's.

Het publiek maken van opwindende of naaktfoto's gebeurt dikwijls na een ruzie of bij het beëindigen van een relatie, en met de huidige sociale media gaat dat zeer snel. Dat blijkt ook uit het jaarverslag, in meer dan de helft van de gevallen gebeurt sexting via Facebook.

Daarnaast is sinds 2015 een nieuw fenomeen dat slachtoffers maakt bij minderjarigen: sextortion. Hierbij wisselen jongeren in volle vertrouwen naaktfoto's of -video's uit. Bedriegers persen deze jongeren geld af door te dreigen om de foto's of video's door te sturen naar familie en vrienden, wanneer ze niet betalen. Ook hier valt een stijging op: van 17 gevallen in 2015 naar 41 in 2016.

En décembre 2015, un "code de prévention" pour le grooming a été ajouté à la base de données statistiques du collège des procureurs généraux. Il ressort du rapport annuel du 2 mai 2017 de *Child Focus* que les victimes sont généralement âgées de moins de 15 ans et que, dans 75 % des cas, il s'agit de filles.

1. Combien de cas de grooming a-t-on enregistrés depuis l'entrée en vigueur de la loi précitée?

2. Dans combien de cas les auteurs sont-ils identifiés? Merci d'indiquer un pourcentage par an.

3. Combien de ces plaintes ont été examinées ou classées sans suite? Merci de répondre ici également par pourcentages.

4. Quelles peines ont été prononcées? Des auteurs ont-ils déjà été condamnés à une peine de prison?

DO 2016201716755

Question n° 1962 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le sexting et la sextorsion.

Il ressort du rapport annuel 2016 de *Child Focus* du 2 mai 2017 que le nombre de dossiers de sexting a plus que doublé par rapport à 2015. L'envoi de photographies nues ne pose pas nécessairement de problème, mais les enfants doivent apprendre à tenir compte des risques éventuels.

La publication de photographies excitantes ou nues intervient généralement après une dispute ou une rupture et, avec les médias sociaux actuels, elle est très rapide. C'est ce qui ressort du rapport annuel selon lequel, dans plus de la moitié des cas, le sexting passe par Facebook.

Parallèlement, on observe depuis 2015 un nouveau phénomène qui fait des victimes parmi les mineurs: la sextorsion. Il s'agit de l'échange entre jeunes, dans un climat de confiance, de photographies ou de vidéos les représentant nus. Des escrocs soutirent ensuite de l'argent à ces mineurs en menaçant d'envoyer les photographies à la famille ou à des amis en cas de non-paiement. Ici aussi, le nombre de cas enregistrés augmente: de 17 en 2015 à 41 en 2016.

Om te kunnen ingrijpen en deze beelden offline te kunnen halen, werd op 31 mei 2016 de wet tot verdere uitvoering van de Europese verplichtingen op het vlak van seksuele uitbuiting van kinderen, kinderpornografie, mensenhandel en hulpverlening bij illegale binnenkomst, illegale doortocht en illegaal verblijf gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Deze komt tegemoet aan de Europese richtlijn 2011/93^{ter} en aan het Verdrag van Lanzarote (2007) en is sinds 18 juni 2016 in werking. Deze wet is nu een jaar in voege.

1. Is er een actieplan rond sensibilisering en preventie voorzien?

2. Kunt u reeds een stand van zaken geven over de cijfers (per gerechtelijk kanton) omtrent:

- a) het aantal klachten van sexting/sextortion/grooming;
- b) het aantal veroordeelden;
- c) de toegekende straffen?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201716641

Vraag nr. 1647 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 01 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

HIV en aids.

Recentelijk kondigde u aan dat u geneesmiddelen zoals Truvada zal terugbetalen aan mensen om de besmetting met HIV te voorkomen. HIV en aids zijn vandaag dermate goed behandelbaar dat ze geëvolueerd zijn van een (veelal op korte termijn) dodelijke aandoening, naar een chronische aandoening "waarmee" mensen sterven, in plaats van "waaraan".

Dit betekent wel een intensieve cocktail aan geneesmiddelen en heeft als ongewenst neveneffect dat de aandoening ook geminimaliseerd wordt en mensen minder geneigd zijn om veilige seksuele contacten te hebben, omdat de idee leeft dat er een behandeling bestaat. Met de terugbetaling van Truvada kan dit in de hand gewerkt worden.

1. Kunt u voor de voorbije vijf jaar, voor het totaal en opgesplitst per deelstaat, het volgende aangeven:

- a) de jaarlijkse incidentie van HIV en aids, dus hoeveel nieuwe gevallen er per jaar bijkomen;

Pour pouvoir intervenir et retirer ces images de la toile, la loi du 31 mai 2016 complétant la mise en oeuvre des obligations européennes en matière d'exploitation sexuelle des enfants, de pédopornographie, de traite des êtres humains et d'aide à l'entrée, au transit et au séjour irrégulier a été publiée au *Moniteur belge*. Cette loi rencontre la directive européenne 2011/93^{ter} et le Traité de Lanzarote (2007) et est d'application depuis le 18 juin 2016, donc depuis un an.

1. Avez-vous conçu un plan d'action pour la sensibilisation et la prévention concernant le sexting et la sextorsion?

2. Pouvez-vous déjà présenter un bilan chiffré (par canton judiciaire) concernant:

- a) le nombre de plaintes pour sexting/sextorsion/grooming;
- b) le nombre de condamnations;
- c) les peines prononcées?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201716641

Question n° 1647 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 01 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le VIH et le SIDA.

Vous avez annoncé récemment que vous autoriseriez le remboursement de médicaments comme le Truvada pour éviter la contamination au virus HIV. Le virus HIV et le SIDA peuvent aujourd'hui être fort bien soignés, à tel point qu'ils ont évolué (généralement sur une période assez courte) de maladie mortelle à maladie chronique pouvant entraîner la mort plutôt que de la provoquer.

Cette évolution a certes nécessité un cocktail intensif de médicaments et a eu pour effet secondaire indésirable que l'affection a été minimisée et que les gens ont moins tendance à se protéger pendant les rapports sexuels dans la conviction qu'un traitement existe. Le remboursement du Truvada pourrait renforcer cette conviction.

1. Pouvez-vous, pour les cinq dernières années, au total et en ventilant les chiffres par entité fédérée, fournir les données suivantes:

- a) l'incidence annuelle du VIH et du SIDA, en d'autres termes le nombre de cas nouveaux enregistrés par an;

b) de jaarlijkse prevalentie in het totaal van HIV en aids, dus hoeveel mensen er in totaal aan lijden?

2. Kunt u aangeven in welke leeftijdscategorieën de aan-doening voorkomt en ziet u hier een evolutie?

3. Welke maatregelen neemt u om het bewustzijn rond de ernst van HIV en aids hoog te houden, ondanks dat er vandaag behandelingen voorhanden zijn?

4. Welke behandelingen worden vandaag terugbetaald bij HIV en aids en kunt u aangeven, voor het totaal en opgesplitst per deelstaat:

a) hoeveel *defined daily doses* er van elk van de terugbetaalde middelen per jaar, voor de voorbije vijf jaar, werden voorgeschreven;

b) hoeveel middelen er jaarlijks gaan naar de terugbetaling van de betreffende middelen;

c) heeft u er een idee van hoeveel andere medische zorgen in het kader van HIV en aids worden terugbetaald, bijvoorbeeld labo-onderzoeken om de *viral load* na te gaan, enz.? Graag ook hier de middelen die jaarlijks naar de terugbetaling gaan.

DO 2016201716666

Vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ondernemingen voor thuiszorg. - RIZIV-fraude.

Ik heb u in maart 2016 vragen gesteld over het uitschrijven van te hoge facturen door bepaalde zelfstandige verpleegkundigen, van wie de meesten voor ondernemingen voor thuiszorg werken.

De Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) was de op 3 miljoen euro geraamde fraude op het spoor gekomen en heeft controles uitgevoerd en sancties opgelegd.

1. Hoeveel zelfstandige verpleegkundigen werden er gecontroleerd?

2. Hoeveel inbreuken werden er vastgesteld?

3. Hoe zit het met de maatregel die voorziet in een maximumaantal terugbetaalbare verstrekkingen? Werd die maatregel al besproken?

b) la prévalence au total du VIH et du SIDA, en d'autres termes le nombre de décès qu'ils provoquent par an?

2. Pouvez-vous indiquer dans quelles catégories d'âge la maladie se déclare le plus fréquemment? Observez-vous une évolution en la matière?

3. Quelles mesures prenez-vous pour maintenir le degré de conscience de la gravité du HIV et du SIDA à un niveau élevé, malgré les traitements qui sont aujourd'hui disponibles?

4. Quels traitements du HIV et du SIDA sont aujourd'hui remboursés? Pouvez-vous indiquer, au total et en ventilant les chiffres par entité fédérée:

a) le nombre de doses journalières définies prescrites pour chaque médicament remboursé par an, pour les cinq dernières années;

b) le montant consacré chaque année au remboursement des médicaments concernés?

c) Avez-vous une idée du nombre d'autres soins médicaux remboursés dans le cadre du VIH et du SIDA, comme par exemple les analyses de laboratoire pour vérifier la charge virale, etc.? Merci de préciser ici aussi les moyens consacrés au remboursement.

DO 2016201716666

Question n° 1648 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 01 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Sociétés de soins à domicile. - Fraudes à l'INAMI.

Je vous ai interrogé en mars 2016 concernant des surfacturations de la part de certains infirmiers indépendants, faisant la plupart du temps partie de sociétés de soins à domicile.

Le service d'évaluation et de contrôle de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) avait repéré cette fraude, évaluée à 3 millions d'euros, et procède à des contrôles et à la mise en place de sanctions.

1. Pouvez-vous dire combien d'infirmiers indépendants ont été contrôlés?

2. Combien d'infractions ont été constatées?

3. Qu'en est-il de la mesure visant à instaurer un nombre plafond de prestations remboursables? Cela a-t-il déjà été discuté?

DO 2016201716681

Vraag nr. 1654 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 02 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Masterplan Internering (MV 16025).

Het Masterplan Internering werd op 18 november 2016 binnen de Ministerraad goedgekeurd. Dit is uiteraard goed nieuws en komt tegemoet aan de verzuchtingen van mensenrechtenorganisaties over de verzorging en begeleiding van geïnterneerden in ons land.

In het persbericht dat naar aanleiding van de goedkeuring verscheen, vernemen we dat bijkomende plaatsen worden gecreëerd met het doel elke geïnterneerde in ons land een plaats te geven in een aangepaste structuur. Er worden concreet 120 plaatsen in Aalst georganiseerd en 500 plaatsen in nieuw te bouwen inrichtingen in Waver en Paifve.

Over de andere maatregelen wordt minder concreet bericht. Er zouden 240 plaatsen in bestaande forensische of reguliere zorginstellingen in Vlaanderen en Brussel worden georganiseerd. Men spreekt van een aantal kleinere uitbreidingsprojecten binnen het bestaande zorgcircuit. En men garandeert voldoende ondersteuning om de doorstroming naar het reguliere circuit te bevorderen.

1. Is het al duidelijk welke zorginstellingen hierin betrokken zullen worden?
2. Betreffen de uitbreidingsprojecten het forensische of het reguliere circuit?
3. Hoe ziet men de ondersteuning concreet op het gebied van personeelsnormen om doorstroming te voorzien?
4. Welk budget voorziet men voor de uitvoering van dit plan en komt dit budget vanuit Volksgezondheid of Justitie?

DO 2016201716681

Question n° 1654 de madame la députée Sonja Becq du 02 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le Masterplan Internement (QO 16025).

Le Masterplan Internement a été approuvé en Conseil des ministres le 18 novembre 2016. C'est évidemment une bonne nouvelle car ce plan rencontre les aspirations des organisations de défense des droits de l'homme en ce qui concerne la prise en charge médicale et l'accompagnement des internés dans notre pays.

Dans le communiqué de presse publié à l'occasion de l'approbation du plan, nous pouvons lire que des places supplémentaires seront créées dans le but d'offrir à chaque personne internée dans notre pays une structure adaptée. Concrètement, 120 places seront organisées à Alost et 500 places dans des établissements, encore à construire, à Wavre et à Paifve.

Quant aux autres mesures, elles font l'objet d'une communication moins précise. Dans les établissements de médecine légale ou réguliers existants en Flandre et à Bruxelles, 240 places seraient organisées. Il est question d'une série de projets d'extension de moindre taille dans le circuit de soins existant. Et l'on garantit un appui suffisant pour promouvoir la transition vers le circuit régulier.

1. Sait-on déjà avec précision quels établissements de soins seront associés à ces initiatives?
2. S'agissant des projets d'extension, concernent-ils le circuit de soins de médecine légale ou le circuit régulier?
3. Qu'en est-il concrètement de l'appui à la transition en ce qui concerne les normes de personnel?
4. Quel budget prévoit-on pour l'exécution de ce plan et sera-t-il financé par la Santé publique ou la Justice?

DO 2016201716684

Vraag nr. 1657 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 02 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gegevens van het Kankerregister betreffende de omgeving van bedrijven die gevaarlijk afval verwerken (MV 15783).

In de gemeente Seneffe bestaan er plannen voor de vestiging en de exploitatie van een locatie voor het beheer, de productie en de distributie van grondstoffen, van secundaire grondstoffen en van secundaire bouwmaterialen die herwonnen worden uit minerale reststromen. Die reststromen bevatten meer bepaald asbest.

De locatie zou zich op minder dan 300 meter afstand van woningen bevinden en er zou afval worden geloosd in het kanaal dat zich dicht bij het watersportcentrum La Marlette van de Adeps bevindt.

Het afval en de vernietiging ervan kunnen de ontwikkeling van kankerverwekkende stoffen in de hand werken. En daarboven op komt de uitstoot van fijnstof van alle vrachtwagens die door de gemeente zullen rijden. Er zijn dus veel gezondheidsrisico's voor de inwoners.

Beschikt het Kankerregister over gegevens betreffende de verbanden tussen de vestiging van dergelijke bedrijven en de toename van het aantal kankergevallen in de omgeving?

DO 2016201716697

Vraag nr. 1669 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 02 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Jongeren met psychiatrische problematiek (MV 16214).

Eind 2016 kreeg u een brief van het Koninklijk Instituut Woluwe, een internaats- en semi-internaatsinstelling voor kinderen en jongeren met gehoor- of gezichtsproblemen, met psychosociale problemen of autismespectrumstoornissen.

DO 2016201716684

Question n° 1657 de madame la députée Catherine Fonck du 02 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Données du Registre du Cancer concernant les alentours d'entreprises de gestion de déchets dangereux (QO 15783).

Au sein de la commune de Seneffe, sont envisagées l'implantation et l'exploitation d'une plateforme de gestion, de fabrication et de distribution de matières premières, secondaires et de matériaux de construction secondaires issus des processus de valorisation de déchets minéraux. Les déchets comportent notamment de l'amiante.

Or, cette plateforme serait située à moins de 300 mètres des habitations et rejetterait des déchets dans le canal à proximité du centre nautique Adeps-La Marlette.

Les déchets, et leur destruction, peuvent favoriser l'apparition de cancérigènes. À cela s'ajoute la quantité d'émission de particules fines produites par le nombre de camions qui défilent dans la commune. Les risques en matière de santé des habitants sont donc nombreux.

Le Registre du Cancer dispose-t-il de données sur les liens entre l'installation de telles entreprises et une augmentation des cas de cancers dans les environs?

DO 2016201716697

Question n° 1669 de madame la députée Karin Jiroflée du 02 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les jeunes présentant des troubles psychiatriques (QO 16214).

Vous avez reçu, fin 2016, un courrier de l'Institut Royal d'Accueil pour le Handicap Moteur (IRAHM) à Woluwe-Saint-Lambert, un internat et semi-internat pour enfants et jeunes souffrant de troubles de l'audition ou de la vue, de problèmes psychosociaux et de troubles du spectre de l'autisme.

De directie van de instelling trok aan de alarmbel omdat zij meerdere malen werden geconfronteerd met jongeren met een ernstige psychiatrische problematiek, waarvoor er geen plaats was in een crisisunit, en er bijzonder lange wachttijden voor dringend noodzakelijke behandeling waren. Het gaat om jongeren met ernstig agressief gedrag of waar er sprake is van acuut zelfmoordrisico, zo meldt de brief.

De ontwikkelingskansen van deze jongeren zijn zwaar gehypothekeerd. Als er crisisopvang wordt gevonden, blijkt er daarna geen plaats te zijn in een behandelunit. Daardoor blijven de problemen zich herhalen en wordt er veel te laat met psychiatrische behandeling begonnen.

De gevolgen van het beleid waarbij er plaatsgebrek is door onderfinanciering van zorg voor jongeren met psychiatrische problematiek zijn ingrijpend: de problemen duren voort en escaleren, met het risico op noodlottige gevolgen (zelfdoding, agressief gedrag met ernstige gevolgen, verder aantasten van het zelfbeeld, hypothekeken van hun sociaal emotioneel functioneren op lange termijn).

De andere jongeren in die leefgroep zijn ook slachtoffer, er is minder tijd om hen te begeleiden.

Medewerkers, die bovenmenselijke inspanningen doen om die jongeren te begeleiden, vallen begrijpelijkerwijze uit, ze riskeren een burn-out.

De directie van de instelling doet een dringende oproep tot maatregelen om deze problematiek op te lossen. Een gevoelige verhoging van de budgetten vinden zij een absolute noodzaak.

1. Hebt u met deze mensen een overleg gehad? Zo ja, wat zijn daarvan de resultaten?

2. Hebt u de brief van het instituut beantwoord? Welke elementen bevatte uw antwoord?

3. Bent u van plan maatregelen te treffen om deze problematiek op te lossen? Waaruit bestaan deze maatregelen?

La direction de l'établissement tirait la sonnette d'alarme parce qu'elle avait été confrontée à plusieurs reprises à des jeunes présentant des troubles psychiatriques graves qui ne pouvaient être accueillis dans une unité de crise faute de places. Dans son courrier, la direction dénonçait également les longs temps d'attente pour les traitements urgents nécessaires pour des jeunes présentant un comportement grave-ment agressif ou exposés à un risque aigu de suicide.

Les chances de développement de ces jeunes sont lourdement hypothéquées. Si une place se libère finalement dans un centre crise, il apparaît ensuite qu'il n'y en pas dans une unité de traitement. De ce fait, les problèmes se reproduisent et les nécessaires traitements psychiatriques sont entamés beaucoup trop tard.

Les conséquences d'une politique caractérisée par le manque de places en raison du sous-financement des soins pour jeunes présentant des troubles psychiatriques sont lourdes: les problèmes persistent et s'aggravent, avec un risque d'issue funeste (suicide, comportement agressif aux conséquences graves, perte plus avant de l'estime de soi, risques pour le fonctionnement émotionnel et social à long terme).

Les autres jeunes appartenant à cette catégorie d'âge sont également victimes de cette situation puisqu'il y a moins de temps pour les accompagner.

Les collaborateurs de l'institution, qui fournissent des efforts surhumains pour accompagner ces jeunes, tombent malades, ce qui est bien compréhensible, et risquent le burn-out.

Le direction de l'institution lance un appel urgent à la mise en place de mesures pour résoudre ces problèmes. Une augmentation sensible des budgets constitue, à leurs yeux, une nécessité absolue.

1. Avez-vous eu une concertation avec ces personnes? Dans l'affirmative, avec quels résultats?

2. Avez-vous répondu au courrier de l'institution? Quels éléments votre réponse comportait-elle?

3. Avez-vous l'intention de prendre des mesures afin de résoudre ces problèmes? En quoi consisteront-elles?

DO 2016201716699

Vraag nr. 1670 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 02 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het EMD en de stopzetting van de activiteiten.

De algemene toepassing van het elektronisch medisch dossier (EMD) moest de gegevensoverdracht bij de stopzetting van de activiteiten van zorgverleners aanzienlijk vergemakkelijken. Als de arts het einde van zijn activiteiten voorbereidt, bijvoorbeeld bij het naderen van zijn pensionering, en hij een opvolger heeft en zijn patiënten daarover inlicht, zou er geen probleem mogen zijn.

Naar verluidt zouden de regels echter niet helemaal duidelijk zijn, met name als het aankomt op het eerbiedigen van de vrije keuze van de patiënten.

1. Moeten de patiënten, als ze dat (nog) niet hebben gedaan, hun geïnformeerde toestemming geven inzake het delen van hun medische dossier opdat de opvolger daartoe toegang kan hebben? Of wordt het patiëntenbestand automatisch in zijn geheel overgedragen, zoals dat het geval zou zijn bij de overname van papieren dossiers?

2. Moet de patiënt, als hij een andere arts kiest, zijn geïnformeerde toestemming geven voor het delen van het dossier, aangezien dat niet wordt gedeeld, maar wordt overgedragen?

3. Wie zou er, als de arts de stopzetting van zijn activiteiten niet voorbereidt omdat hij bijvoorbeeld onverwachts overlijdt, toegang hebben tot de elektronische medische dossiers en onder welke voorwaarden en volgens welke procedures zou dat gebeuren?

DO 2016201716702

Vraag nr. 1671 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 02 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Elektromagnetische golven. - Impact op onze gezondheid.

Elektromagnetische golven hebben een grote impact op onze gezondheid. Epidemiologische studies hebben gewezen op correlaties tussen de blootstelling aan elektromagnetische golven (aan niveaus die behoorlijk onder de officiële normen liggen) en aandoeningen zoals hersentumoren, borstkanker, leukemie, alzheimer, multiple sclerose, depressieve stoornissen, enz.

DO 2016201716699

Question n° 1670 de madame la députée Véronique Caprasse du 02 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le DMI et la cessation d'activité.

La généralisation du dossier médical informatisé (DMI) devrait fortement faciliter la transmission des données en cas de cessation d'activité du prestataire de soins. Si le médecin prépare l'arrêt de ses activités, par exemple à l'approche de sa retraite, s'il a un successeur et en informe ses patients, il ne devrait pas y avoir de problème.

Toutefois, il me revient que les règles à suivre ne seraient pas clairement connues, notamment en vue de respecter le libre choix des patients.

1. Si les patients n'ont pas - ou pas encore - donné leur consentement éclairé pour le partage de leur dossier médical, doivent-ils le faire pour que le successeur puisse avoir accès à leur dossier? Ou bien le transfert de patientèle se fait-il de manière globale et automatique, comme cela se ferait pour une reprise de dossiers en papier?

2. Si le patient choisit un autre médecin, doit-il donner son consentement éclairé pour le partage du dossier, étant donné qu'il ne s'agit pas d'un partage, mais bien d'un transfert?

3. Si le médecin ne prépare pas sa cessation d'activité, par exemple s'il décède de manière inopinée, qui aurait accès aux dossiers informatisés, dans quelles conditions et selon quelles procédures?

DO 2016201716702

Question n° 1671 de madame la députée Kattrin Jadin du 02 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Ondes électromagnétiques. - L'impact sur notre santé.

Les ondes électromagnétiques ont un grand impact sur notre santé. Des études épidémiologiques ont mis en évidence des corrélations entre l'exposition aux ondes - à des niveaux bien inférieurs aux normes officielles - et les maladies suivantes: cancer du cerveau, du sein, leucémies, Alzheimer, sclérose en plaques, troubles dépressifs, etc.

Er werden ook andere klachten vastgesteld, die minder ernstig zijn maar dagdagelijks wel doorwegen: vermoeidheid, slaapstoornissen, concentratiemoeilijkheden, hoofdpijn, epilepsie, irritatie, hartstoornissen, emotionele klachten, aandachtsproblemen, bewegingstoornissen, geheugenproblemen bij kinderen, huidklachten, miskramen, effecten tijdens de zwangerschap en bij pasgeborenen, enz.

Hebben de operatoren van mobiele telefonie en de producenten van gsm's maatregelen genomen om de impact van elektromagnetische golven op onze gezondheid te beperken?

DO 2016201716708

Vraag nr. 1672 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 06 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal personen met een ZIV-uitkering op basis van een aangifte uit het buitenland.

De Belgische wetgeving in verband met de ziekte- en invaliditeitsuitkering voor werknemers en zelfstandigen voorziet in een territorialiteitsvoorwaarde, zodat het recht op een uitkering in principe afhankelijk is van een daadwerkelijk verblijf op het Belgisch grondgebied.

Hierop kan evenwel een uitzondering gemaakt worden, indien de uitkeringsgerechtigde vooraf toestemming voor een tijdelijk verblijf in het buitenland heeft verkregen van de adviserend geneesheer van het ziekenfonds waarbij hij is aangesloten. Ook wordt van deze regels afgeweken wanneer de gerechtigde tijdelijk verblijft of woonachtig is in een lidstaat van de Europese Unie, de Europese Economische Ruimte of Zwitserland.

Daarnaast heeft België met verschillende andere landen bilaterale verdragen inzake sociale zekerheid afgesloten die ook bijzondere bepalingen bevatten in verband met het tijdelijk verblijf en overdracht van woonplaats voor gerechtigden op Belgische ziekte- en invaliditeitsuitkeringen. Deze verdragen maken het behoud van uitkering afhankelijk van een toestemmingsvoorwaarde van de Belgische verzekeringsinstelling.

De medische controle van gerechtigden in het buitenland met het oog op een eventuele verlenging van de arbeidsongeschiktheid gebeurt in principe door de instelling van het land van verblijf op vraag van de Belgische verzekeringsinstelling of het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV).

D'autres troubles, moins graves mais pesants au quotidien ont également été observés: fatigue, troubles du sommeil, difficultés de concentration, maux de tête, épilepsie, irritabilité, troubles cardiaques, perturbations émotionnelles, troubles de l'attention, de la motricité et de la mémoire pour les enfants, troubles dermatologiques, fausses couches, effets sur la période foetale et néonatale, etc.

Des mesures ont-elles été prises par les opérateurs mobiles et les producteurs mobiles afin de diminuer les impacts des ondes électromagnétiques sur notre santé?

DO 2016201716708

Question n° 1672 de monsieur le député Wouter Raskin du 06 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Nombre de personnes bénéficiant d'une indemnité de l'AMI sur la base d'une déclaration effectuée à l'étranger.

La législation belge relative à l'assurance maladie-invalidité des travailleurs salariés et indépendants prévoit une condition de territorialité, de sorte que le bénéfice d'une indemnité d'incapacité de travail dépend en principe de la présence du travailleur sur le territoire belge.

Une exception à ce principe de territorialité concerne le séjour temporaire à l'étranger préalablement autorisé par le médecin-conseil de la mutualité à laquelle la personne est affiliée. Il est également dérogé à ce principe lorsque l'intéressé séjourne temporairement ou réside dans un des États membres de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou en Suisse.

La Belgique a également conclu des conventions bilatérales de sécurité sociale avec plusieurs autres pays qui prévoient des dispositions particulières qui règlent la question du séjour temporaire et du transfert de résidence des titulaires d'indemnités d'incapacité primaire et d'invalidité belges. Les conventions concernées font dépendre le maintien de l'indemnité à une condition d'autorisation par l'organisme assureur belge.

Le contrôle médical des titulaires résidant à l'étranger en vue d'une éventuelle prolongation de l'incapacité de travail est en général effectué par l'institution homologue du pays de résidence, sur demande de l'organisme assureur ou de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

Hoeveel personen genieten een ziekte- of invaliditeitsuitkering ten laste van België op basis van een aangifte uit het buitenland (door een buitenlandse arts)? Graag cijfers op jaarbasis voor de afgelopen vijf jaar en per land.

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2016201716651

Vraag nr. 1677 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Vrijstelling van aangifteplicht in de personenbelasting. - Uitsluiting van bepaalde categorieën van belastingplichtigen.

Naar verluidt heeft de Ministerraad op uw voorstel een ontwerp van koninklijk besluit goedgekeurd dat bepaalde categorieën van belastingplichtigen uitsluit van de vrijstelling van aangifteplicht in de personenbelasting.

Het ontwerp sluit volgende personen uit van de categorie van belastingplichtigen die in aanmerking komen voor de vereenvoudigde aangifte:

- zij die zelf of hun echtgeno(o)t(e) of wettelijk samenwonende evenals de kinderen waarover ze het ouderlijk gezag uitoefenen, hetzij een oprichter zijn van een juridische constructie, hetzij een derde begunstigde zijn van een dergelijke constructie;

- zij die, buiten hun beroepsbezigheid, nieuwe leningen aan een onderneming hebben toegekend via een crowdfundingplatform om die onderneming in staat te stellen nieuwe economische initiatieven te financieren.

Op hoeveel personen heeft deze maatregel betrekking? Kunt u de cijfers opsplitsen per Gewest?

Combien de personnes bénéficient-elles d'indemnités de maladie ou d'invalidité à charge de la Belgique sur la base d'une déclaration effectuée à l'étranger (par un médecin étranger)? Pourrais-je obtenir des chiffres par pays pour chacune des cinq dernières années?

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2016201716651

Question n° 1677 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Dispense de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques. - Exclusion de certaines catégories de contribuables.

Il me revient que, sur votre proposition, le Conseil des ministres a approuvé un projet d'arrêté royal qui exclut certaines catégories de contribuables de la dispense de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques.

Le projet vise à exclure des catégories de contribuables pouvant bénéficier de la procédure de déclaration simplifiée:

- ceux qui sont eux-mêmes, ou leur conjoint ou cohabitant légal, ainsi que les enfants sur lesquels ils exercent l'autorité parentale, soit fondateur d'une construction juridique, soit tiers bénéficiaire d'une telle construction;

- ceux qui auront, en dehors de leur activité professionnelle, octroyé des nouveaux prêts à une entreprise avec l'intervention d'une plateforme de *crowdfunding* afin de permettre à cette entreprise de financer des initiatives économiques nouvelles.

Quel est le nombre de personnes concernées par cette mesure? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

DO 2016201716664

Vraag nr. 1678 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Aantrekken van Britse investeerders in het kielzog van de brexit.

Als ik het mij goed herinner, bent u onlangs samen met vertegenwoordigers van de Nationale Bank van België (NBB) en de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) naar Londen gereisd om de troeven van België bij investeerders uit de bank- en verzekeringssector te promoten.

1. Hoe beoordeelt u dat bezoek?

2. Hebt u eventueel kennisgenomen van concrete projecten die ons land ten goede kunnen komen en zo ja, kan u de exacte inhoud ervan meedelen?

DO 2016201716721

Vraag nr. 1679 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 06 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Mogelijke betrokkenheid van Belgische banken bij de financiering van Israëlische nederzettingen.

Minister Reynders heeft geantwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1014 van 3 april 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 117) over de betrokkenheid van Belgische banken bij de Israëlische nederzettingen en het rapport van de *Fédération internationale des ligues des droits de l'Homme (FIDH)* hierrond.

Voor wat mijn derde vraag over de mogelijke betrokkenheid van Belgische banken bij zo een financiering en de positie van Dexia betreft, heeft de minister me naar u doorverwezen.

DO 2016201716664

Question n° 1678 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'attraction des investisseurs britanniques dans le sillage du Brexit.

Il me revient que vous vous êtes récemment rendus à Londres, en compagnie de représentants de la Banque nationale de Belgique (BNB) et de la Autorité des services et marchés financiers (FSMA), pour promouvoir les atouts de la Belgique auprès des investisseurs du secteur bancaire et des assurances.

1. Pourriez-vous communiquer un bilan de cette opération?

2. Avez-vous éventuellement eu connaissance de projets concrets qui pourraient bénéficier à notre pays et, le cas échéant, est-il possible d'en connaître la teneur?

DO 2016201716721

Question n° 1679 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 06 juin 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'implication éventuelle de banques belges dans de financement des colonies israéliennes.

Le ministre Reynders a répondu à ma question écrite n° 1014 du 3 avril 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 117) concernant l'implication de banques dans les colonies israéliennes et le rapport de la Fédération internationale des ligues des droits de l'Homme (FIDH) à ce propos.

Sur ma question n° 3 concernant l'implication éventuelle de banques belges dans de tels financements ainsi que la situation de Dexia, le ministre m'a renvoyé vers vous.

DO 2016201716744

Vraag nr. 1680 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Schenken van voedseloverschotten. - Administratieve tolerantie.

Op 24 februari 2015 werd beslist om de administratieve tolerantie in verband met schenkingen van voedseloverschotten aan de erkende voedselbanken uit te breiden naar schenkingen aan lokale besturen en lokale caritatieve verenigingen, erkend door deze lokale besturen.

1. Hoever reikt deze maatregel? Kunnen bovenlokale besturen hier eventueel ook gebruik van maken? Indien neen, waarom niet, en plant u een uitbreiding naar deze bovenlokale en andere besturen die mogelijks momenteel niet onder deze regeling vallen? Waarom wel of waarom niet?

2. a) Hoe vaak wordt gebruik gemaakt van deze regeling?

b) Kan u een overzicht bezorgen van de schenkingen in het kader van deze maatregel één jaar voor de maatregel en één jaar erna? Hierbij graag gedetailleerde cijfers met onder andere de grootste schenkers en de grootste ontvangers.

c) Welke andere maatregelen kunnen het eventueel verschil verklaren in aantal voedselschenken in het jaar voor en na de maatregel?

d) Welke andere maatregelen zijn mogelijk binnen uw beleidsdomeinen om voedselverspilling tegen te gaan?

e) Welke van deze maatregelen zou u nog kunnen realiseren binnen deze beleidstermijn?

DO 2016201716748

Vraag nr. 1681 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Schenken voedselbanken. - Vrijstelling btw.

Op 31 juli 2013 verscheen een circulaire die bepaalde dat schenkingen van onverkoopbare voedingsmiddelen van producenten en distributie bedrijven in de voedingssector aan de voedselbanken vrijgesteld zijn van btw.

DO 2016201716744

Question n° 1680 de madame la députée Anne Dedry du 07 juin 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les dons de surplus alimentaires. - Tolérance administrative.

Le 24 février 2015, il a été décidé d'élargir la tolérance administrative concernant les dons de surplus alimentaires à des banques alimentaires agréées aux dons aux pouvoirs locaux et aux associations caritatives locales reconnues par ces pouvoirs locaux.

1. Quelle est la portée de cette mesure? Les pouvoirs supralocaux peuvent-ils éventuellement aussi en bénéficier? Dans la négative, pourquoi? Et envisagez-vous une extension de cette tolérance administrative aux pouvoirs supralocaux et autres qui sont actuellement exclus de cette réglementation? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

2. a) Quelle est la fréquence d'application de cette réglementation?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des dons effectués dans le cadre de cette mesure un an avant et un an après son élargissement? À cet égard, je vous remercie de fournir des chiffres détaillés indiquant notamment les principaux donateurs et bénéficiaires.

c) Quelles autres mesures peuvent éventuellement expliquer la différence au niveau du nombre de dons alimentaires au cours de l'année précédant et de l'année suivant l'élargissement de la mesure?

d) Quelles autres mesures pourraient encore être prises dans votre domaine de compétences pour lutter contre le gaspillage alimentaire?

e) Lesquelles de ces mesures mettrez-vous encore en oeuvre sous la présente législature?

DO 2016201716748

Question n° 1681 de madame la députée Anne Dedry du 07 juin 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Dons à des banques alimentaires. - Exonération de la TVA.

Le 31 juillet 2013 paraissait une circulaire qui exonérait de la TVA les dons aux banques alimentaires par les entreprises de production et de distribution du secteur alimentaire de surplus alimentaires invendables.

1. Is deze regeling gekend bij de producenten en distributiebedrijven in de voedingssector? Indien ja, hoe werden deze actoren over de maatregel geïnformeerd? Indien neen, bent u van plan maatregelen te treffen om deze regeling nog kenbaarder te maken bij de sector? Waarom wel of waarom niet? Indien ja, welke? Op welke termijn?

2. a) Hoe vaak werd deze maatregel gebruikt in de praktijk de laatste drie jaar? Graag uitgebreide cijfers met onder andere de grootste schenkers en de grootste ontvangers.

b) Hoeveel schenkingen (ton voedsel) ontvingen de voedselbanken drie jaar voor en drie jaar na deze maatregel?

c) Welke andere maatregelen kunnen het eventueel verschil in aantal voedselschenken verklaren in de drie jaren voor en na de maatregel?

d) Welke andere maatregelen zijn mogelijk binnen uw beleidsdomeinen om voedselverspilling tegen te gaan?

e) Welke van deze maatregelen zou u nog kunnen realiseren binnen deze beleidstermijn? Bent u van plan deze nog te realiseren binnen uw beleidsdomein, waarom wel of waarom niet?

DO 2016201716749

Vraag nr. 1682 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

DAVO. - Communicatie.

Een onderhoudsgerechtigde kan onder bepaalde voorwaarden beroep doen op de Dienst voor Alimentatievoorderingen (DAVO), wanneer de onderhoudsplichtige binnen een jaar twee keer geen onderhoudsbijdrage heeft betaald.

De onderhoudsplichtige ontvangt een aangetekende brief van de DAVO, waarin vermeld staat dat:

- hij/zij over een termijn van 15 dagen beschikt om aan te tonen dat de vermelde gegevens onjuist zijn;
- de tegemoetkoming van de DAVO aanleiding geeft tot betaling van een bijdrage in de werkingskost, namelijk 10 % van de te innen hoofdsommen;
- hij/zij een wijziging of herziening van de gerechtelijke beslissing kan vragen.

1. Ce règlement est-il connu des entreprises de production et de distribution du secteur alimentaire? Dans l'affirmative, comment ces acteurs ont-ils été informés de cette mesure? Dans la négative, avez-vous l'intention de prendre des mesures pour mieux faire connaître encore ce règlement par le secteur? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans quel délai?

2. a) À combien de reprises cette mesure a-t-elle été mise en oeuvre au cours des trois dernières années? Merci de fournir des chiffres détaillés en mentionnant notamment les principaux donateurs et bénéficiaires.

b) Combien de dons (tonnes d'aliments) les banques alimentaires ont-elles reçus au cours des trois années précédant et suivant l'entrée en vigueur de la mesure précitée?

c) Quelles autres mesures peuvent éventuellement expliquer la différence au niveau du nombre de dons alimentaires au cours des trois années précédant et suivant l'entrée en vigueur de la mesure?

d) Quelles autres mesures pourriez-vous prendre dans votre domaine de compétences pour lutter contre le gaspillage alimentaire?

e) Lesquelles de ces mesures pourriez-vous encore mettre en oeuvre au cours de la présente législature? Comptez-vous encore les mettre en oeuvre dans votre domaine de compétences et dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

DO 2016201716749

Question n° 1682 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

SECAL. - Communication.

Un créancier d'aliments peut s'adresser, à certaines conditions, au Service des créances alimentaires (SECAL) lorsque le débiteur d'aliments a omis de verser la pension alimentaire à deux reprises sur une période d'un an.

Le débiteur d'aliments reçoit alors du SECAL un courrier recommandé dans lequel il est indiqué que:

- il/elle dispose d'un délai de quinze jours pour prouver que les données citées sont inexactes;
- l'intervention du SECAL donne lieu au versement d'une contribution dans les frais de fonctionnement, à savoir 10 % du principal à recouvrer;
- il/elle peut demander une modification ou une révision de la décision judiciaire.

1. Is deze termijn van 15 dagen realistisch om een wijziging of herziening van het vonnis te vragen?

2. Moet de werkingskost sowieso betaald worden, zodra de onderhoudsplichtige een aangetekend schrijven ontvangt van de DAVO?

3. Blijkbaar begrijpt niet iedereen de inhoud van de brief goed. Is het een optie om dit eenvoudiger en duidelijker (in mensentaal) uit te leggen in de brief naar de onderhoudsplichtigen toe?

**Minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken**

DO 2016201716639

Vraag nr. 1191 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Deelname aan wapenbeurzen.

Op vraag nr. 1128 van 3 april 2017 van mijn collega Raoul Hedebouw (Vragen en Antwoorden, Kamer, 2015-2016, nr. 115) over uw deelname aan de DSEI-beurs (Defence and Security Equipment International) in september 2015 in Londen, hebt u een zeer onduidelijk antwoord gegeven over het doel van dit bezoek. U zei dat de aanwezigheid van de minister van Defensie een steun was voor de Belgische bedrijven die deelnamen en niet bedoeld was voor gesprekken met de Belgische of buitenlandse industrie.

U verwees ook naar de website van Agoria, die in het dagverslag een hele andere kijk op de zaken gaf: "Tijdens de Belgische dag brachten Steven Vandeput, federaal minister van Defensie, en Jan Jambon, vice-premier en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, een werkbezoek aan het Belgische paviljoen. Ze hadden de gelegenheid om met alle aanwezige bedrijven een constructief gesprek te voeren. Tijdens het diner dat voor hen werd georganiseerd, konden ze ook diepgaander van gedachten wisselen met de verschillende vertegenwoordigers van de Belgische industrie."

1. Ce délai de quinze jours est-il réaliste pour demander la modification ou la révision du jugement?

2. Les frais de fonctionnement doivent-ils être payés dans tous les cas, dès qu'un débiteur d'aliments reçoit un courrier recommandé du SECAL?

3. Manifestement, tout le monde ne comprend pas le contenu du courrier. Une formulation plus simple et plus claire (en langage humain) des explications fournies aux débiteurs d'aliments constitue-t-elle une option?

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction
publique**

DO 2016201716639

Question n° 1191 de monsieur le député Marco Van Hees du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Participation aux salons de l'armement.

À la question n° 1128 du 3 avril 2017 de mon collègue Raoul Hedebouw (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 115) sur votre participation au salon DSEI qui s'est tenu en septembre 2015 à Londres vous avez donné une réponse très peu claire sur les buts de cette visite. Vous dites que "la présence du ministre de la Défense est un soutien pour les sociétés belges qui participent et n'avait pas pour but de dialoguer avec l'industrie belge ou étrangère".

Vous renvoyez également au site d'Agoria qui, dans son rapport de la journée, présente les choses d'une toute autre façon: "Lors de cette journée belge, Steven Vandeput, ministre de la Défense, et Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, ont effectué une visite de travail au pavillon belge. Ils ont eu l'occasion de mener un entretien constructif avec toutes les entreprises présentes. Lors du dîner organisé en leur honneur, ils ont également pu approfondir leur échange de vues avec les différents représentants de l'industrie belge".

In een in april 2016 in Engeland uitgesproken vonnis wordt er overigens gesteld dat er een gebrek aan onderzoek was (en in voorkomend geval aan vervolgingen) inzake de criminele activiteiten die mogelijk verband houden met deze beurs. Organisaties zoals Amnesty International hebben reeds zowel de aanwezigheid van illegale wapens (zoals clustermunitie, mijnen enz.) als van problematische klanten zoals Colombia, Saudi-Arabië en andere aan de kaak gesteld.

1. Wat hebt u precies op de beurs gedaan? Met wie hebt u contact gehad, met welke bedrijven en delegaties? Kunt u een exact overzicht geven van het verloop van uw bezoek aan de beurs?

2. Vindt u het - gelet op het bovenvermelde vonnis - normaal dat u als minister deelneemt aan zo een beurs?

3. Zult u als minister deelnemen aan de volgende DSEI-beurs in september?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2016201716638

**Vraag nr. 2368 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van
01 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit,
belast met Belgocontrol en de Nationale
Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

Kinderopvang in de stations.

In haar jaarverslag doet het Raadgevend Comité van de Treinreizigers verschillende aanbevelingen. Ze suggereert onder meer het aantrekken van (vergunde) diensten van kinderopvang naar stationsruimte of naar de directe omgeving.

Dit concept lijkt zeker steek te houden. Het biedt voordelen voor reizigers die eenvoudig hun kinderen afzetten onderweg naar het werk (met het openbaar vervoer). Het biedt dan ook extra comfort voor treinreizigers met kinderen en verlaagt de drempel om te pendelen met de trein. Het is een opportuniteit om extra reizigers aan te trekken (bij uitstek wanneer abonnees voorrang genieten op een plaatsje in die kinderopvang).

Par ailleurs, un jugement d'avril 2016 en Angleterre stipule également qu'il y a eu un manque d'investigations (et, le cas échéant, de poursuites) sur les activités criminelles qui pourraient être liées à ce salon où des organisations comme *Amnesty International* ont déjà dénoncé à la fois la présence d'armes illégales (dont des armes à sous-munition, des mines, etc.) et de clients problématiques comme la Colombie, l'Arabie-Saoudite, ou d'autres.

1. Qu'avez-vous fait précisément sur place? Avec qui avez-vous eu des contacts? À la fois comme entreprises et autres délégations? Pouvez-vous fournir le schéma précis de votre journée sur place?

2. Vu le jugement mentionné ci-dessus, trouvez-vous cela normal de participer à un tel salon?

3. Comptez-vous participer en tant que ministre au prochain salon DSEI qui aura lieu en septembre?

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2016201716638

**Question n° 2368 de madame la députée Inez De
Coninck du 01 juin 2017 (N.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

Accueil d'enfants dans les gares.

Le Comité consultatif des voyageurs ferroviaires formule des recommandations dans le cadre de son rapport annuel. Il suggère notamment que l'on encourage l'installation, dans les espaces de gare ou aux abords immédiats, de services (rémunérés) d'accueil d'enfants.

Ce concept semble certainement intéressant. Il offrirait des avantages aux voyageurs qui déposent simplement leurs enfants sur le chemin du travail (en empruntant les transports en commun). Il offrirait également un confort supplémentaire aux voyageurs avec enfants et rendrait plus attrayante la navette en train. Il s'agit-là d'une opportunité d'attirer davantage de voyageurs (d'autant plus si les abonnés bénéficiaient d'un accès prioritaire à l'accueil d'enfants).

Het idee vertoont gelijkenissen met het samenwerkingsproject met Regus. Ook dat project biedt - via een nuttige invulling van stationsruimte - een meerwaarde voor de NMBS én de treinreizigers. Dit conceptidee past perfect in het kader van de resolutie "treinpunten" die recent werd goedgekeurd door de Kamer.

1. Wat is uw visie op dit idee?
2. a) Bestaan er reeds kindercrèches in de stations?
b) Zijn er plannen om zulke initiatieven aan te trekken in stations?
3. Welk standpunt neemt de NMBS in over dit idee?

DO 2016201716649

Vraag nr. 2369 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitgifte van rijbewijzen in bankkaartmodel.

Ik heb vernomen dat de Ministerraad op uw voorstel akkoord gaat met de lancering van een overheidsopdracht voor de productie, distributie en levering van rijbewijzen in bankkaartmodel.

1. Welk budget wordt er toegewezen aan dit dossier?
2. Wat is het tijdspad voor de uitvoering van de overheidsopdracht en voor het beleveren van de gemeentebesturen?

DO 2016201716652

Vraag nr. 2370 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Exploitation van de fluxgegevens.

De NMBS stelt momenteel de *flux data* van haar dagelijkse dienstverlening ter beschikking van digitale ondernemingen. Het delen van deze gegevens gebeurt gratis.

1. Hoeveel licentieovereenkomsten met economische actoren zijn er momenteel?

L'idée présente des similitudes avec le projet de coopération avec le projet Regus qui offre également - par une affectation utile des espaces dans les gares - une plus-value pour la SNCB et les voyageurs. Ce concept s'inscrit parfaitement dans le cadre de la résolution Points Train approuvée par la Chambre.

1. Quelle est votre point de vue concernant cette idée?
2. a) Existe-t-il déjà des crèches dans les gares?
b) Des projets en vue d'attirer de telles initiatives dans les gares existent-ils?
3. Quel est le point de vue de la SNCB concernant cette idée?

DO 2016201716649

Question n° 2369 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La délivrance de permis de conduire sur le modèle des cartes bancaires.

Il me revient que, sur votre proposition, le Conseil des ministres s'est accordé sur le lancement d'un marché public visant à la production, la distribution et la livraison de permis de conduire sur le modèle des cartes bancaires.

1. Pourriez-vous communiquer le budget dévolu à ce dossier?
2. Quel est l'agenda prévu pour l'exécution de ce marché public et pour l'approvisionnement des administrations communales?

DO 2016201716652

Question n° 2370 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Exploitation des flux data.

La SNCB met actuellement à disposition des entrepreneurs numériques les *flux data* de ses services quotidiens. Cette offre de partage de données est gratuite.

1. Quel est actuellement le nombre de contrats de licences noués avec des acteurs économiques?

2. Zijn er ook buitenlandse operatoren die partner zijn van de NMBS? Zo ja, kunt u een overzicht bezorgen van de landen waaruit deze operatoren afkomstig zijn?

DO 2016201716653

Vraag nr. 2371 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Noodnummer: - Veiligheid in het station en op de trein.

Het nummer 0800/30 230 werd ingesteld opdat reizigers van de NMBS een noodsituatie of een veiligheidsprobleem zouden kunnen melden bij de aangewezen diensten (vandalisme, koperdiefstal, agressie, enz.).

1. Hoeveel oproepen werden er elk jaar geregistreerd sinds die dienst werd ingesteld? Beschikt u over statistieken in verband met de belangrijkste redenen voor die oproepen en zo ja, zou u ze kunnen verstrekken?

2. Wat is het huidige percentage oneigenlijke en valse oproepen naar dat noodnummer?

DO 2016201716654

Vraag nr. 2372 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Ontvangsten uit parkeergeld.

Tal van NMBS-stations hebben een parking voor de treinreizigers. Momenteel is een aantal van deze parkings betalend.

1. Wat waren de totale ontvangsten uit parkeergeld voor deze parkings in 2014, 2015 en 2016?

2. Welk percentage van de NMBS-stations biedt momenteel gratis parkeerfaciliteiten aan voor de reizigers?

2. Pourriez-vous indiquer si des opérateurs étrangers sont également partenaires de la SNCB? Le cas échéant, pourriez-vous communiquer la liste des pays d'origine de ceux-ci?

DO 2016201716653

Question n° 2371 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Numéro d'urgence et de sécurité.

Le numéro 0800/30230 a été créé pour permettre aux usagers de la SNCB de signaler toute urgence ou tout problème de sécurité auprès des services appropriés (vandalisme, vol de cuivre, agression, etc.).

1. Combien d'appels ont été enregistrés par année depuis la création de ce service? Disposez-vous éventuellement de statistiques sur les principales motivations des appels et, le cas échéant, pourriez-vous les communiquer?

2. Quelle est actuellement la proportion de faux appels et de canulars enregistrés sur cette ligne téléphonique?

DO 2016201716654

Question n° 2372 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Recettes des parkings.

Un nombre très important de gares de la SNCB disposent d'un parking pour les usagers du rail. À l'heure actuelle, plusieurs de ces sites sont payants.

1. Quelles sont les recettes globales perçues via ces parkings en 2014, en 2015 et en 2016?

2. Quelle est actuellement la proportion de gares de la SNCB qui disposent de parkings gratuits pour les usagers?

DO 2016201716655

Vraag nr. 2373 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Brussels Airport Company. - Forum 2040.

Om zijn strategische visie voor 2040 verder uit te werken wil Brussels Airport Company een dialoogplatform Forum 2040 opzetten. Via dat platform zullen de verschillende stakeholders met elkaar van gedachten kunnen wisselen over hun standpunten en eisen betreffende de luchthaven van Zaventem.

Brussels Airport Company heeft selectiecriteria uitgewerkt voor de deelname aan dat Forum 2040. Bijgevolg zal er een evenwichtige verdeling tussen openbare en privé-actoren zijn.

Ik ben blij met dit initiatief om alle stakeholders die bij de toekomstige onderhandelingen over de luchthaven van Zaventem zijn betrokken om de tafel te brengen in deze formule voor doordacht overleg. Dankzij deze dialoog zullen de partijen hun twistpunten en verwachtingen in perspectief kunnen plaatsen en consensuele oplossingen kunnen vinden.

1. Zijn uw diensten bij dat initiatief betrokken? Weet u al welke actoren er aan dat forum zullen deelnemen? Zult u er ook aan deelnemen? Zo ja, wat zijn de modaliteiten van uw deelname?

2. Hoelang zal dat forum duren? Zullen de conclusies van dat forum meegenomen worden in de toekomstige onderhandelingen over het juridische kader voor de luchthaven? Zullen er na afloop van het forum verbintenissen worden aangegaan?

DO 2016201716661

Vraag nr. 2374 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Train World. - Prijsverhoging.

Het museum Train World van de NMBS in Schaarbeek, dat in september 2015 werd ingehuldigd, kreeg dankzij de kwaliteit van de collectie al heel wat bezoekers over de vloer. Het museum trok in 2016 133.000 bezoekers, terwijl de NMBS op 100.000 bezoekers mikte.

DO 2016201716655

Question n° 2373 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Brussels Airport Company. - Forum 2040.

Poursuivant son travail pour l'élaboration de sa vision stratégique de 2040, Brussels Airport Company souhaite la mise en place d'une plateforme de dialogue intitulée "Forum 2040". Celle-ci permettra aux différentes parties prenantes concernées de pouvoir échanger leurs points de vue et leurs revendications au sujet de l'aéroport de Bruxelles.

C'est dans ce cadre que Brussels Airport Company a mis en place des critères de sélection pour participer à ce Forum 2040. Une répartition équilibrée entre acteurs publics et privés sera en conséquence établie.

Je salue cette démarche de concertation raisonnée entre toutes les parties prenantes engagées dans les futures négociations concernant l'aéroport de Bruxelles. La mise en place de ce dialogue permettra de mettre en perspective les points d'achoppement entre les parties, leurs attentes ainsi que les solutions consensuelles qui y seront trouvées.

1. Vos services ont-ils été impliqués dans cette initiative? Avez-vous déjà connaissance d'acteurs identifiés qui prendront part à ce forum? Participerez-vous également à celui-ci? Dans l'affirmative, pouvez-vous en dire davantage sur les modalités de votre participation?

2. Combien de temps ce forum durera-t-il? Les conclusions de ce dernier seront-elles reprises lors des futures négociations sur le cadre juridique de l'aéroport? Des engagements seront-ils pris à son issue?

DO 2016201716661

Question n° 2374 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Train World. - Augmentation des tarifs.

Le musée Train World de la SNCB à Schaarbeek, inauguré en septembre 2015, a connu depuis lors un très beau succès de foule, grâce à la qualité de ses collections. En effet, le musée a attiré 133.000 visiteurs en 2016, alors que la SNCB en visait 100.000.

Begin mei 2017 werd de toegangsprijs met 20 % verhoogd en dat is jammer. Het is immers belangrijk dat het cultuuraanbod tegen een schappelijke prijs en voor iedereen toegankelijk blijft.

1. Wat zijn de redenen van die prijsverhoging?

2. Op basis waarvan en volgens welke procedure werd deze beslissing genomen?

DO 2016201716663

Vraag nr. 2376 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Seksistische reclameaffiches.

De Jury voor Ethische Praktijken inzake reclame heeft onlangs een kritisch advies uitgebracht over een seksistische reclameaffiche op de reclameborden van de NMBS.

De reclameaffiche in kwestie toont een vrouw in bikini waarmee reclame gemaakt wordt voor een gokwebsite.

Het advies luidt: "De Jury is van mening dat dit beeld van de vrouw in een houding als verleidster, in combinatie met de term 'joueur', duidelijk een seksuele toespeling bevat (...) en aldus in casu vrouwen herleidt tot een lustobject. De Jury is eveneens van mening dat de gebruikte afbeelding geen verband vertoont met de diensten van de adverteerder en dat een negatieve beeldvorming van de vrouw als lustobject ingezet wordt voor commerciële doeleinden."

De Jury heeft de gokwebsite verzocht om de reclame te wijzigen of niet meer te verspreiden.

1. Wat is het standpunt van de NMBS over het besluit en het verzoek van de Jury?

2. Waarom hebben de diensten van de NMBS deze reclame aanvaard, voor zover u weet?

Début mai 2017 le prix d'entrée a été augmenté de 20 %, ce que l'on peut regretter tant il est important que l'offre culturelle demeure démocratique et accessible à tous.

1. Quelles sont les raisons d'une telle augmentation de prix?

2. Sur quelles bases et selon quelle procédure cette décision a-t-elle été prise?

DO 2016201716663

Question n° 2376 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Les publicités sexistes sur les panneaux d'affichage.

Le jury d'éthique publicitaire aurait récemment remis un avis critique concernant des publicités sexistes sur les panneaux d'affichage de la SNCB.

Ces réclames mettent actuellement en scène une femme vêtue d'un bikini pour vanter les services d'un site de jeux en ligne.

Je cite ledit avis: "le jury est d'avis que cette image de la femme dans une attitude de séductrice, en combinaison avec le terme "joueur", contient clairement une allusion sexuelle (...) et réduit ainsi dans ce cas-ci les femmes à un objet de désir. Le jury est également d'avis que le visuel utilisé ne présente pas de lien avec les services de l'annonceur et qu'une image négative de la femme objet de désir est utilisée à des fins commerciales".

Le jury a demandé à la SNCB de modifier la publicité ou, à défaut, de ne plus l'afficher.

1. Quelle est la position de la SNCB sur l'avis et la demande ainsi exposés?

2. Selon les informations à votre disposition, comment cette publicité a-t-elle été acceptée par les services de la SNCB?

DO 2016201716673

Vraag nr. 2377 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 01 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Stationsparkings Oost-Vlaanderen.

De NMBS maakt al maar meer stationsparkings betalend. De parkingstrategie houdt rekening met het stationstype, de stationsomgeving, het gebruikersprofiel en de afstand tussen de parking en het station. Het tarief wordt dan bepaald aan de hand van het stationstype. Treinreizigers genieten een voorkeurstarief op alle parkingproducten.

Voor nationale stations zijn er vier stationstypes gedefinieerd:

- de stations in de grootsteden waar de capaciteit van de parkings voor wagens beperkt wordt en alternatieve vervoersmodi gestimuleerd worden;
- de vertrekstations waar voorzien moet worden in een maximumaantal parkeerplaatsen;
- de stations in de middelgrote en kleine steden waar voldoende parkeerplaatsen voor de pendelaars voorzien worden;
- de bestemmingsstations waar de behoefte aan parkeer-ruimte eerder klein is.

1. a) Kan u een overzicht geven van de stations in Oost-Vlaanderen die als grootsteden bestempeld worden in de parkeerstrategie?

b) Wat zijn de parkeertarieven in deze stations voor abonneementhouders, occasionele treinreizigers en niet-treinreizigers? Welke parkings zijn gratis?

c) In welke stations is de capaciteit van de parking als te klein ervaren door treinreizigers? Op welke manier zal daaraan tegemoet gekomen worden (uitbreiding, niet-treinreizigers proberen weren, enz.)?

2. a) Kan u een overzicht geven van de stations in Oost-Vlaanderen die als vertrekstation bestempeld worden in de parkeerstrategie?

b) Wat zijn de parkeertarieven in deze stations voor abonneementhouders, occasionele treinreizigers en niet-treinreizigers? Welke parkings zijn gratis?

c) In welke stations is de capaciteit van de parking als te klein ervaren door treinreizigers? Op welke manier zal daaraan tegemoet gekomen worden?

DO 2016201716673

Question n° 2377 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 01 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Stationsparkings Oost-Vlaanderen.

La SNCB étend le nombre de parkings payants. Sa stratégie en matière de parking dépend du type de gare, des abords de la gare, du profil des usagers et de la distance entre le parking et la gare. Le tarif est ensuite établi sur la base du type de gare. Les usagers du train bénéficient d'un tarif prioritaire sur l'ensemble des produits de parking.

Pour les gares nationales, quatre types de gare ont été définis:

- les gares dans les grandes villes où la capacité des parkings pour voitures est limitée et les modes de transport alternatifs encouragés;
- les gares de départ où un nombre maximum de places de parking doit être prévu;
- les gares dans les villes petites et moyennes où un nombre suffisant de places de parking doit être prévu pour les navetteurs;
- les gares de destination où les besoins en places de parking sont plutôt réduits.

1. a) Pouvez-vous fournir un aperçu des gares de Flandre orientale considérées comme des gares de grandes villes dans le cadre de la stratégie en matière de parkings?

b) Quels sont les tarifs de parking pratiqués dans ces gares pour les abonnés, les voyageurs occasionnels et les non-voyageurs? Quels parkings sont gratuits?

c) Dans quelles gares la capacité en places de parking est-elle considérée comme insuffisante par les voyageurs? De quelle manière sera-t-il remédié à ce problème (extension, tentative de refuser des non-voyageurs, etc.)?

2. a) Pouvez-vous fournir un aperçu des gares de Flandre orientale considérées comme des gares de départ dans la stratégie en matière de parkings?

b) Quels sont les tarifs de parking pratiqués dans ces gares pour les abonnés, les voyageurs occasionnels et les non-voyageurs? Quels parkings sont gratuits?

c) Dans quelles gares la capacité en places de parking est-elle considérée comme insuffisante par les voyageurs? De quelle manière sera-t-il remédié à ce problème (extension, tentative de refuser des non-voyageurs, etc.)?

3. a) Kan u een overzicht geven van de stations in Oost-Vlaanderen die als station in middelgrote en kleine steden bestempeld worden in de parkeerstrategie?

b) Wat zijn de parkeertarieven in deze stations voor abonneementhouders, occasionele treinreizigers en niet-treinreizigers? Welke parkings zijn gratis?

c) In welke stations is de capaciteit van de parking als te klein ervaren door treinreizigers? Op welke manier zal daaraan tegemoet gekomen worden?

4. a) Kan u een overzicht geven van de stations in Oost-Vlaanderen die als bestemmingsstation bestempeld worden in de parkeerstrategie?

b) Wat zijn de parkeertarieven in deze stations voor abonneementhouders, occasionele treinreizigers en niet-treinreizigers? Welke parkings zijn gratis?

c) In welke stations is de capaciteit van de parking als te klein ervaren door treinreizigers? Op welke manier zal daaraan tegemoet gekomen worden?

DO 2016201716703

Vraag nr. 2378 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 02 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spoorwegen. - Syndicalisatiegraad.

In het antwoord op schriftelijke vraag nr. 1960 van 5 december 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 117) met betrekking tot de syndicalisatiegraad bij de spoorwegen, stelt men dat de syndicale premie een vakbondsaangelegenheid is en bijgevolg dat de evolutie in de syndicalisatiegraad ongekend is.

Blijkbaar hebben de spoorbedrijven zelf (NMBS, Infrabel en HR Rail) hier geen rechtstreeks zicht op. Dit antwoord is zeer stuitend, vermits zij wel de syndicale premies dienen te bekostigen. Men zit dus in de bizarre situatie dat men wel moet betalen voor de syndicale premie maar dat men er geen toezicht op kan uitoefenen.

3. Pouvez-vous fournir un aperçu des gares de Flandre orientale considérées comme des gares de villes petites ou moyennes dans le cadre de la stratégie en matière de parkings?

b) Quels sont les tarifs de parking pratiqués dans ces gares pour les abonnés, les voyageurs occasionnels et les non-voyageurs? Quels parkings sont gratuits?

c) Dans quelles gares la capacité en places de parking est-elle considérée comme insuffisante par les voyageurs? De quelle manière sera-t-il remédié à ce problème (extension, tentative de refuser des non-voyageurs, etc.)?

4. Pouvez-vous fournir un aperçu des gares de Flandre orientale considérées comme des gares de destination dans le cadre de la stratégie en matière de parkings?

b) Quels sont les tarifs de parking pratiqués dans ces gares pour les abonnés, les voyageurs occasionnels et les non-voyageurs? Quels parkings sont gratuits?

c) Dans quelles gares la capacité en places de parking est-elle considérée comme insuffisante par les voyageurs? De quelle manière sera-t-il remédié à ce problème (extension, tentative de refuser des non-voyageurs, etc.)?

DO 2016201716703

Question n° 2378 de madame la députée Inez De Coninck du 02 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Chemins de fer. - Taux de syndicalisation.

En réponse à ma question écrite n° 1960 du 5 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 117) relative au taux de syndicalisation au sein du groupe ferroviaire, vous indiquez que la prime syndicale constitue une matière syndicale et que, par conséquent, on ne connaît pas le niveau de syndicalisation et son évolution.

Les entreprises ferroviaires (SNCB, Infrabel et HR Rail) n'auraient elles-mêmes pas directement accès à ces données. Cette réponse est particulièrement choquante puisque ces entreprises sont tenues de supporter le coût de ces primes et qu'elles se trouvent ainsi dans la situation curieuse de devoir payer les primes syndicales sans pouvoir exercer un contrôle à cet égard.

Het is de taak van het Parlement om controle/toezicht uit te oefenen op de zaken waaraan men belastinggeld besteedt. In dat kader dring ik er dan ook op aan om transparantie te krijgen over het aantal uitbetaalde syndicale premies (en bijgevolg ook op de syndicalisatiegraad bij de spoorwegen).

1. Hoe weet de NMBS-groep hoeveel syndicale premies ze moet uitbetalen?

2. a) Hoeveel syndicale premies dient de NMBS-groep uit te betalen?

b) Voor hoeveel personeelsleden keert de NMBS-groep een syndicale premie uit?

3. Ontvangen de vakbonden ook syndicale premies voor personeelsleden die bij geen enkele vakbond zijn aangesloten?

4. Hoe verifieert men dat alle respectievelijke vakbonden geen te hoge (of te lage) toelage ontvangen in verhouding tot hun ledenaantallen?

DO 2016201716706

Vraag nr. 2379 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 06 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Eenzijdige ongevallen.

Er vinden heel wat ongevallen plaats waarbij auto's tegen bomen, dan wel lantaarnpalen botsen.

Is het mogelijk een weergave te verkrijgen van eenzijdige ongevallen opgesplitst naar aangereken object? Graag de cijfers van de voorbije vijf jaar, opgesplitst per Gewest en indien mogelijk ook met opsplitsing tussen ongevallen met en zonder letsels.

DO 2016201716711

Vraag nr. 2380 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 06 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Systematische vertragingen.

De P-trein richting Luik Guillemins (P8401) die normaal gezien vertrekt vanuit Brussel-Centraal om 17.10 uur heeft gedurende meer dan een jaar een systematische vertraging, aanvankelijk van 5 minuten en ondertussen eerder 10 tot 15 minuten.

Il appartient au Parlement d'exercer un contrôle/une surveillance des domaines financés par les deniers publics. J'insiste dès lors, dans ce cadre, pour que la transparence soit faite sur le nombre de primes syndicales payées (et par conséquent aussi sur le taux de syndicalisation au sein du groupe ferroviaire).

1. Comment le groupe SNCB connaît-il le nombre de primes syndicales qu'il doit payer?

2. a) Combien de primes syndicales le groupe SNCB doit-il payer?

b) Pour combien de membres du personnel le groupe SNCB verse-t-il une prime syndicale?

3. Les syndicats perçoivent-ils également des primes syndicales pour les membres du personnel qui ne sont affiliés à aucun syndicat?

4. Comment s'assure-t-on que les syndicats respectifs ne perçoivent pas de subventions trop élevées (ou trop basses) par rapport à leur nombre de membres?

DO 2016201716706

Question n° 2379 de madame la députée Daphné Dumery du 06 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les accidents n'impliquant pas d'autre véhicule.

Dans bon nombre d'accidents, les voitures se heurtent à des arbres ou des réverbères.

Est-il possible de recevoir un relevé des accidents n'impliquant pas d'autre véhicule, en ventilant les chiffres selon le type d'objet heurté? Merci de fournir les chiffres pour les cinq dernières années, ventilés par Région et, si possible, selon qu'ils ont occasionné ou non des blessures.

DO 2016201716711

Question n° 2380 de madame la députée Ine Somers du 06 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les retards systématiques.

Depuis plus d'un an, le train P à destination de Liège-Guillemins (P8401) qui quitte normalement Bruxelles-Central à 17 h 10, enregistre un retard systématique, lequel était initialement de cinq minutes, mais oscille à présent entre dix et quinze minutes.

1. Waarom heeft deze trein elke dag een vertraging van minstens 5 en sinds kort 10 tot 15 minuten vertraging?

2. Welke maatregelen zal de NMBS nemen om deze trein stipter te laten rijden?

3. Mevrouw Dutordoir heeft aangekondigd dat de duur van een treinrit met gemiddeld 3 % zal verkort worden. Wat betekent dit voor dit soort van vertragingen? Gaat daarop ook de 3 %-regel worden toegepast? Of zal de CEO deze vertragingen nog laten toenemen?

DO 2016201716714

Vraag nr. 2381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 06 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS, Infrabel en HR Rail. - Kosten.

1. Over hoeveel dienstwagens beschikken respectievelijk Infrabel, de NMBS en HR Rail en waarvoor worden die wagens gebruikt (CEO, directeurs, verplaatsingen personeel naar werf, enz.), opgesplitst per onderdeel (NMBS, Infrabel, HR Rail)?

2. Over hoeveel chauffeurs voor deze dienstwagens beschikken Infrabel, de NMBS en HR Rail en wat is de jaarlijkse loonkost voor deze chauffeurs opgesplitst per onderdeel (NMBS, Infrabel, HR Rail), respectievelijk voor de jaren 2011 tot en met 2016?

3. Over hoeveel woordvoerders beschikken de NMBS, Infrabel en HR Rail en wat is hun jaarlijkse loonkost, opgesplitst per onderdeel (NMBS, Infrabel, HR Rail), respectievelijk voor de jaren 2011 tot en met 2016?

4. Hoeveel personeelsleden bemannen de klachtendienst van de NMBS en wat is hun jaarlijkse loonkost respectievelijk voor de jaren 2011 tot en met 2016?

1. Pourquoi ce train enregistre-t-il quotidiennement un retard d'au moins cinq minutes, pouvant aller, depuis peu, jusqu'à dix ou quinze minutes?

2. Quelles mesures prendra la SNCB de sorte à améliorer la ponctualité de ce train?

3. Mme Dutordoir a annoncé que la durée d'un voyage ferroviaire serait réduite de 3% en moyenne. Que représente cette mesure pour le type de retard évoqué plus haut? La règle de 3% sera-t-elle également appliquée dans ce cas ou la CEO tolérera-t-elle encore une augmentation de ces retards?

DO 2016201716714

Question n° 2381 de madame la députée Ine Somers du 06 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB, Infrabel et HR Rail.- Coûts.

1. De combien de véhicules de service disposent respectivement Infrabel, la SNCB et HR Rail et quelle en est l'utilisation (CEO, directeurs, déplacements du personnel vers les chantiers, etc.) par entité (SNCB, Infrabel, HR Rail)?

2. Combien de chauffeurs sont-ils respectivement employés par Infrabel, la SNCB et HR Rail et pourriez-vous préciser, par entité, le coût salarial annuel qu'ils représentent pour la période 2011-2016?

3. Combien de porte-parole sont-ils respectivement employés par la SNCB, Infrabel et HR Rail et quel est, par entité, le coût salarial annuel qu'ils représentent pour la période 2011-2016?

4. Quel est l'effectif du service de la SNCB chargé du traitement des plaintes et quel est le coût salarial annuel qu'il représente pour la période 2011-2016?

DO 2016201716715

Vraag nr. 2382 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 06 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gestrandde reizigers tienen.

Op maandag 29 mei 2017 strandden heel wat treinen in Tienen. Uiteindelijk zouden reizigers één uur lang moeten wachten op een trein richting Brussel. De enige mededeling die de reizigers kregen was dat er werken aan de gang waren tussen Tienen en Leuven en dat er geen treinverkeer was.

Na een uur kwamen er dan verwarrende berichten over welke trein eerst zou vertrekken waardoor reizigers van het ene perron naar het andere en terug werden gestuurd.

Het was duidelijk dat het NMBS-personeel in Tienen totaal niet op de hoogte was. Ze waren dan ook nergens te vinden.

Men zou denken dat anno 2017 de NMBS een procedure heeft ontwikkeld om efficiënt problemen te verhelpen en om op zijn minst duidelijke informatie te verstrekken. Meer dan 180 jaar na de oprichting is dat bedrijf er duidelijk nog altijd niet in geslaagd.

1. Wat was de reden van de meer dan een uur durende vertraging in Tienen op 29 mei 2017?

2. Bestaat er binnen de NMBS een standaardprocedure in geval van crisissen met betrekking tot het herstel van de schade?

3. Bestaat er binnen de NMBS een standaardprocedure in geval van crisissen met betrekking tot communicatie ten aanzien van de reizigers en ten aanzien van het eigen personeel? Zo ja, waaruit bestaat die procedure? Zo niet, denkt u niet dat een dergelijke procedure wenselijk is gelet op het dagelijks voorkomen van incidenten op het Belgische spoor? Welke stappen zal u in die richting zetten?

4. Waarom wordt in het kader van dit soort gebeurtenissen de reiziger er niet op gewezen dat hij recht heeft op een vergoeding?

DO 2016201716715

Question n° 2382 de madame la députée Ine Somers du 06 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les voyageurs immobilisés à Tirlemont.

Le lundi 29 mai 2017, de nombreux trains ont été immobilisés à Tirlemont. Finalement, les voyageurs allaient devoir attendre une heure avant de pouvoir prendre un train en direction de Bruxelles. Il leur a seulement été communiqué que des travaux étaient en cours entre Tirlemont et Louvain et que les trains ne circulaient pas sur ce tronçon.

Après une heure, en raison de messages confus à propos du train qui prendrait le départ en premier, les voyageurs ont été renvoyés d'un quai à l'autre.

Il est manifeste que le personnel de la gare de Tirlemont n'était absolument pas au courant de la situation. Il était d'ailleurs introuvable.

L'on pourrait penser qu'en 2017, la SNCB aurait élaboré une procédure pour résoudre efficacement les problèmes ou pour, à tout le moins, informer clairement les voyageurs. Plus de 180 ans après la fondation de la société, elle n'y est clairement pas encore parvenue.

1. Quelle était la cause du retard de plus d'une heure à la gare de Tirlemont le 29 mai 2017?

2. Existe-t-il au sein de la SNCB une procédure standard en cas de crise en ce qui concerne la réparation des dommages?

3. Existe-t-il au sein de la SNCB une procédure standard en cas de crise en ce qui concerne la communication à l'égard des voyageurs et du personnel? Dans l'affirmative, quelle est cette procédure? Dans la négative, ne pensez-vous pas qu'il serait opportun que la SNCB se dote d'une telle procédure compte tenu des incidents qui se produisent quotidiennement sur le réseau ferroviaire belge?

4. Pourquoi n'attire-t-on pas l'attention des voyageurs sur le fait que, dans le cadre de tels événements, ils peuvent prétendre à une indemnisation?

DO 2016201716726

Vraag nr. 2383 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 06 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Afschaffing van 21 overwegen in 2017.-

In uw antwoord op een vorige parlementaire vraag gaf u aan dat Infrabel voor 2017 de afschaffing van 21 overwegen geprogrammeerd heeft, in functie van de budgetten en de prioriteiten van het plan Overwegen.

1. Welke overwegen zullen er worden afgeschaft? Welke werden er al afgeschaft?
2. Hebt u al zicht op de planning voor 2018? Zo ja, wat houdt die in?

DO 2016201716727

Vraag nr. 2384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 06 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Elektrische fietsen. - Stijging van het aantal ongevallen.

De elektrische fiets is nog niet zo lang op de markt, maar is een groot succes. In 2016 werden er alleen al in fietsenwinkels 475.000 elektrische fietsen gekocht. Daarmee is de elektrische fiets het meestverkochte fietstype.

Dat vervoermiddel is echter niet ongevaarlijk. Volgens het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) is het aantal ongevallen waarbij elektrische fietsen zijn betrokken toegenomen.

Het aantal botsingen is van 510 in 2015 gestegen tot 730 in 2016. Autobestuurders onderschatten vaak de snelheid waarmee de elektrische fietsen rijden, wat voor bijkomend gevaar zorgt.

Hoe kunnen we de bevolking van het probleem bewustmaken?

DO 2016201716726

Question n° 2383 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 06 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La suppression de 21 passages à niveau en 2017.

Dans votre réponse à une précédente question parlementaire, vous m'avez indiqué qu'Infrabel a l'intention de supprimer 21 passages à niveau en 2017. Ces derniers seront supprimés en fonction des priorités (fixées dans le plan "passages à niveau") et en fonction des budgets.

1. Pouvez-vous indiquer quels passages à niveau seront supprimés? Lesquels l'ont déjà été?
2. Avez-vous déjà des perspectives pour l'année 2018? Si oui, quelles sont-elles?

DO 2016201716727

Question n° 2384 de madame la députée Kattrin Jadin du 06 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Vélos électriques. - Augmentation du nombre d'accidents.

Le succès des vélos électriques est récent, mais rapide. 475.000 vélos électriques ont été achetés en 2016, uniquement chez des marchands de vélos. C'est donc la catégorie la plus vendue dans notre pays.

Mais ce moyen de locomotion n'est pas sans danger. Selon l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) les accidents impliquant des vélos électriques ont augmenté.

Le nombre de crashes est passé de 510 en 2015 à 730 en 2016. Les automobilistes sous-estiment souvent la vitesse des vélos électriques ce qui amène du danger supplémentaire.

Comment pouvons-nous mieux sensibiliser à ce fléau?

DO 2016201716734

Vraag nr. 2385 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Beleid rond luchthavens.

De regionale luchthaven van Oostende heeft, binnen de strakke afbakening van de huidige milieuvergunning, nog groeipotentieel. De luchthaven is een troef voor de lokale en regionale economie, mits de grenzen voor mens en milieu bewaakt blijven gelet op haar ligging vlakbij een woongebied.

Een verschuiving van het verkeer van Zaventem naar regionale luchthavens zoals deze van Oostende, is daarom misschien een optie om de congestie en de mobiliteitsproblemen in Zaventem en rondom Brussel te verlichten.

1. Deelt u deze visie?
2. Bent u bereid om de regionale luchthavens zoals deze van Oostende actief te ondersteunen, onder andere door de spreiding van vluchten voor Zaventem aan te moedigen?
3. Welke concrete maatregelen zal u hiertoe nemen?

DO 2016201716739

Vraag nr. 2386 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De verkoop van delen van de spoorwegberm tussen Tongeren en Sint-Truiden (MV 18847).

Midden april 2017 berichtte *Het Belang van Limburg* over de geplande verkoop door de NMBS van delen van de spoorwegberm tussen Tongeren en Sint-Truiden. Het zou gaan om een waardevol natuurgebied van 11,5 hectare verspreid over een traject van ongeveer 8 km.

In 1993 sloot de NMBS met de provincie Limburg een huurovereenkomst af voor de verlaten spoorwegberm Sint-Truiden - Borgloon - Tongeren voor een periode van 50 jaar en dit voor de realisatie van het fietsroutenetwerk. Maar in 2013 liet de toenmalige NMBS Holding verstaan dat het wilde overgaan tot een verkoop.

1. Wat is de stand van zaken in dit dossier? Zal de NMBS overgaan tot een openbare verkoop van de gronden?

DO 2016201716734

Question n° 2385 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La politique aéroportuaire.

Dans le respect des limites strictes imposées par l'actuel permis d'environnement, l'aéroport d'Ostende a encore un potentiel de croissance. Cet aéroport constitue un atout pour l'économie locale et régionale, à condition que les limites pour l'homme et l'environnement soient respectées compte tenu de sa situation à proximité d'une zone d'habitation.

Un glissement du trafic aérien de Zaventem vers les aéroports régionaux comme celui d'Ostende constitue peut-être une option afin d'alléger les concentrations et les problèmes de mobilité à Zaventem et autour de Bruxelles.

1. Partagez-vous ce point de vue?
2. Êtes-vous disposé à soutenir activement les aéroports régionaux comme celui d'Ostende, notamment en encourageant la répartition des vols pour Zaventem?
3. Quelles mesures concrètes prendrez-vous en ce sens?

DO 2016201716739

Question n° 2386 de monsieur le député Wouter Raskin du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La vente de terrains faisant partie du talus ferroviaire entre Tongres et Saint-Trond (QO 18847).

À la mi-avril 2017, le quotidien *Het Belang van Limburg* a publié des informations concernant les projets de vente par la SNCB de terrains faisant partie du talus ferroviaire entre Tongres et Saint-Trond. Il s'agirait d'une zone naturelle de valeur de 11,5 hectares s'étendant sur un trajet de 8 kilomètres environ.

En 1993, la SNCB avait conclu avec la province du Limbourg un contrat de location pour le talus ferroviaire à l'abandon Saint-Trond-Waremme-Tongres pour une période de 50 ans en vue de l'aménagement d'un réseau de pistes cyclables. En 2013 toutefois, l'ancien Holding SNCB avait fait savoir qu'il souhaitait procéder à la vente de ces terrains.

1. Quel est l'état d'avancement de ce dossier? La SNCB procédera-t-elle à la vente publique des terrains?

2. Op dit moment verhuurt de NMBS de gronden aan de provincie Limburg. Waarom wil de NMBS een einde stellen aan de huurovereenkomst?

3. Wanneer werd hierover voor het laatst overleg gepleegd met de provincie? Wat was het resultaat van dit overleg?

DO 2016201716742

Vraag nr. 2387 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 07 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Brussels Airport. - RAAS-software.

In de pers lasen we onlangs dat de nieuwe RAAS-software (*Runway Allocation Advice System*) die door Belgocontrol werd aangekocht om de luchtverkeersleiders te helpen bij de keuze van het baangebruik op Brussels Airport op een illegale manier wordt gebruikt. De software draait er al sinds 2016, maar de gebruikte parameters werden nog steeds niet goedgekeurd, noch door uzelf, noch door het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV), hoewel zulks noodzakelijk en verplicht is.

1. U hebt het DGLV gevraagd de nieuwe software te analyseren en eind januari 2017 hebt u Belgocontrol laten weten dat u op grond van de besluiten van het DGLV de software niet kon goedkeuren. Hoe luiden die conclusies? Om welke redenen kunt u de software niet goedkeuren?

2. Wanneer zal de software worden geüpdatet, zodat hij kan worden goedgekeurd?

3. Zal het personeel van Belgocontrol de nodige opleiding krijgen om met de software in zijn definitieve en goedgekeurde versie te werken?

4. Hoe staat het met de aansprakelijkheid van de luchtverkeersleiders die software gebruiken waarvan de parameters noch door u, noch door het DGLV zijn goedgekeurd?

2. La SNCB loue actuellement ces terrains à la province du Limbourg. Pourquoi veut-elle mettre un terme au contrat de location?

3. À quand remonte la dernière concertation à ce sujet avec la province? À quel résultat cette concertation a-t-elle abouti?

DO 2016201716742

Question n° 2387 de monsieur le député Emmanuel Burton du 07 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Brussels Airport. - Le logiciel RAAS.

La presse nous apprenait récemment que le nouveau logiciel RAAS (*Runway Allocation Advice System*), acquis par Belgocontrol pour aider les contrôleurs aériens dans le choix des pistes utilisées par les avions, était illégalement mis en oeuvre à Brussels Airport. Il est en application depuis fin 2016, mais les paramètres utilisés ne sont pas encore validés, ni par vous, ni par la Direction générale du Transport aérien (DGTA). Or, ces validations sont nécessaires et obligatoires.

1. Vous aviez chargé la DGTA d'analyser le nouveau logiciel et vous indiquiez fin janvier 2017 à Belgocontrol que les conclusions de la DGTA ne vous permettaient pas de valider le logiciel. Quelles sont ces conclusions? Quelle sont les raisons qui empêchent la validation du logiciel?

2. Quand une mise à jour du logiciel est-elle prévue afin qu'il puisse être validé?

3. Qu'en est-il de la formation des agents de Belgocontrol au logiciel dans sa version définitive et validée?

4. Qu'en est-il de la responsabilité des contrôleurs aériens qui utilisent un logiciel dont les paramètres ne sont ni validés par vous, ni par la DGTA?

DO 2016201716743

Vraag nr. 2388 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 07 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het ter beschikking stellen van wifi in de treinen.

Het aanbieden van wifi in de stations en de treinen maakt deel uit van het moderniseringsplan van de NMBS.

In de loop van de volgende maanden kiest de NMBS een operator die wifi zal aanbieden in de Belgische spoorwegstations. Op wifi in de trein wordt het iets langer wachten. De nieuwe treinstellen die vanaf 2018 van de band rollen, zullen wel al over de nodige uitrusting beschikken om draadloos internet te kunnen aanbieden.

1. Wanneer kan wifi op alle NMBS-treinen beschikbaar worden? Wat is het prijskaartje?

2. Zal dat voor nieuwe betrekkingen en dus extra banen zorgen?

3. Zullen de reizigers er gratis van kunnen gebruikmaken? Zo niet, hebt u al een idee van de prijs? Zullen de kosten voor het aanbieden van wifi op alle nationale treinen in de prijs van het treinkaartje worden doorgerekend?

4. Werd er al beslist welk bedrijf wifi op de treinen zal installeren? Aan de hand van welke criteria werd het bedrijf geselecteerd?

5. Op de Thalystreinen is wifi binnenkort al tien jaar beschikbaar. Hoe verklaart u dat het voor onze nationale treinen zo lang moet duren?

DO 2016201716751

Vraag nr. 2389 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lijn 60. - Spooroverwegen.

Eind 2016 vroeg ik u onder andere naar de mogelijkheid om de duurtijd van de gesloten slagbomen te verkorten bij aankomst van de trein aan het perron aan spooroverweg 35 op lijn 60 Dendermonde-Brussel. U antwoordde dat een studie heeft uitgewezen dat een technische oplossing er voor kan zorgen dat de slagbomen sneller open gaan.

DO 2016201716743

Question n° 2388 de monsieur le député Emmanuel Burton du 07 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La mise en place du wi-fi à bord des trains.

Prévoir le wi-fi dans les gares et les trains, cela fait partie du plan de modernisation des chemins de fer.

La SNCB va dans les prochains mois choisir un opérateur en vue de proposer le wi-fi dans les gares ferroviaires belges. Le wi-fi dans les trains se fera, lui, attendre quelque peu plus longtemps. Les nouvelles rames qui sortiront à partir de 2018, seront cependant déjà équipées de manière à offrir l'internet sans fil.

1. Quand estimez-vous possible la mise place du wi-fi sur l'ensemble des trains de la SNCB? Quel en sera le coût estimé?

2. Ces nouvelles installations permettront-elles la création de nouveaux postes et donc de créer des emplois au sein de la SNCB?

3. Le réseau wi-fi proposé aux navetteurs de la SNCB leur sera-t-il proposé gratuitement? Dans la négative, avez-vous déjà une idée du prix demandé pour ce service? Le coût de la mise en place du wi-fi sur l'ensemble des trains circulant sur le réseau national sera-t-il répercuté sur le prix du billet de train?

4. L'entreprise qui installera le wi-fi sur l'ensemble des trains du réseau national a-t-elle déjà été sélectionnée? Sur base de quels critères?

5. Cela va faire dix ans que le Thalys propose à ses passagers le wi-fi à bord de ses trains. Connaissez-vous les éléments qui pourraient expliquer notre retard en la matière sur nos trains nationaux?

DO 2016201716751

Question n° 2389 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Ligne 60. - Passages à niveau.

Fin 2016, je vous interrogeais notamment à propos de la possibilité d'écourter la durée de fermeture des barrières à l'arrivée du train le long du quai au passage à niveau 35 sur la ligne 60 Termonde-Bruxelles. Vous avez répondu qu'une étude avait établi qu'une solution technique pourrait permettre l'ouverture plus rapide des barrières.

In het plan "Overwegen 2008-2015" van Infrabel, zie ik dat overweg 35 te Lebbeke hoog scoort wat het risiconiveau betreft (218 op een maximum van 270). Verder in dit plan vind ik deze overweg dan ook terug in de bijlage met "Af te schaffen overwegen". Dit werd oorspronkelijk voorzien voor 2014.

1. Wordt deze technische oplossing - voor het sneller openen van de slagbomen - aan alle overwegen op lijn 60 voorzien? Zo ja, wanneer? Zo niet, wat is hiervoor de reden?

2. a) Wordt in het nieuwe overwegenplan van Infrabel nog steeds overwogen om overweg 35 af te schaffen? Is het mogelijk om ook deze info te bezorgen voor wat de andere af te schaffen overwegen op lijn 60 betreft?

b) Zijn hier al concrete studies over? Zo ja, kunt u daar een kopie van bezorgen? Zo niet, wanneer wordt voorzien hiermee te starten?

3. Indien beslist wordt om overweg 35 af te schaffen, op welke manier zal de kruising van de straten met de overweg dan gebeuren? Is het mogelijk om ook deze info te bezorgen voor wat de andere overwegen op lijn 60 betreft?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201716650

Vraag nr. 1180 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uitzetting van vreemdelingen die een gevaar vormen voor de openbare orde of de nationale veiligheid.

Sinds 29 april 2017 kunnen vreemdelingen die hier wetig verblijven maar een gevaar vormen voor de openbare orde of de nationale veiligheid sneller het land worden uitgezet.

Een wet van 24 februari 2017 voorziet in bijkomende mogelijkheden om indien nodig meteen te reageren, bijvoorbeeld bij gewelddadige radicalisering of terrorisme.

Dans le plan "Passages à niveau 2008-2015" d'Infrabel, je constate que le passage à niveau 35 à Lebbeke présente un score de risque très élevé (218 sur un maximum de 270). Par ailleurs, dans ce plan, je retrouve également ce passage à niveau dans l'annexe intitulée "Passages à niveau à supprimer". Cette suppression était initialement prévue pour 2014.

1. Cette solution technique - pour l'ouverture plus rapide des barrières - est-elle prévue pour l'ensemble des passages à niveau sur la ligne 60? Dans l'affirmative, quel est le calendrier? Dans la négative, pour quelle raison?

2. a) Dans le nouveau plan pour les passages à niveau d'Infrabel, la suppression du passage à niveau 35 est-elle toujours envisagée? Est-il possible de fournir également cette information pour ce qui concerne les autres passages à niveau à supprimer sur la ligne 60?

b) Des études concrètes ont-elles déjà été réalisées à ce sujet? Dans l'affirmative, pouvez-vous en communiquer une copie? Dans la négative, quand ces études devraient-elles débiter?

3. S'il est décidé de supprimer le passage à niveau 35, comment le croisement des rues avec le passage à niveau s'effectuera-t-il? Est-il possible de fournir également cette information pour ce qui concerne les autres passages à niveau sur la ligne 60?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201716650

Question n° 1180 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'expulsion des personnes étrangères qui présentent un danger pour l'ordre public ou la sécurité nationale.

Depuis le 29 avril 2017, les étrangers légaux qui présentent un danger pour l'ordre public ou la sécurité nationale pourront être expulsés du pays plus rapidement.

Une loi du 24 février 2017 prévoit des possibilités supplémentaires pour réagir d'emblée si nécessaire, par exemple en cas de radicalisation violente ou de terrorisme.

Hoeveel mensen hebben volgens uw informatie een uitzettingsdocument gekregen omdat ze een gevaar vormen voor de openbare orde of de nationale veiligheid? Kunt u dat cijfer uitsplitsen volgens de nationaliteit van de betrokkenen?

DO 2016201715171

Vraag nr. 1181 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De repatriëring van illegalen vanuit de gevangenis.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 1514 van 28 oktober 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 107) aan de minister van Justitie, die mij naar u doorverwijst.

Het departement Justitie werkt tegenwoordig nauw samen met Binnenlandse Zaken en de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) om vreemdelingen die gevangen zitten over te brengen naar hun landen van herkomst.

1. Kan u voor 2015 en 2016, op maandbasis, meedelen hoeveel van de gevangene vreemdelingen, in samenwerking met de DVZ en Binnenlandse Zaken, werden gerepatriëerd naar hun land van herkomst? Kunnen deze cijfers worden opgesplitst volgens nationaliteit?

2. Overeenkomstig welke verdrags- of andere bepalingen gebeuren deze repatriëringen?

DO 2016201715444

Vraag nr. 1182 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 01 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Nationaliteitsaanvragen.

De pers heeft bepaalde cijfers gepubliceerd over het aantal mensen dat in 2016 de Belgische nationaliteit kreeg. De informatie zou afkomstig zijn uit een antwoord op een aan u gerichte parlementaire vraag.

In dat antwoord had u het over 27.727 mensen die Belg geworden zijn, van wie 2.117 via naturalisatie.

Selon les informations à votre disposition, quel est actuellement le nombre de personnes concernées par un avis d'expulsion pour cause de danger pour l'ordre public ou la sécurité nationale? Pourriez-vous ventiler votre réponse par nationalité des personnes visées?

DO 2016201715171

Question n° 1181 de madame la députée Barbara Pas du 01 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le rapatriement des étrangers en séjour illégal incarcérés.

Je renvoie à ma question écrite n° 1514 du 28 octobre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 107) adressée au ministre de la Justice, lequel m'a renvoyé vers vous.

Le département de la Justice, l'Intérieur et l'Office des Étrangers (OE) coopèrent étroitement en vue de rapatrier les étrangers incarcérés dans nos prisons vers leur pays d'origine.

1. Pourriez-vous préciser, respectivement pour 2015 et 2016, sur une base mensuelle, le nombre de prisonniers étrangers rapatriés dans leur pays en collaboration avec l'OE et l'Intérieur? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par nationalité?

2. Sur la base de quels traités ou de quelles autres dispositions ces rapatriements sont-ils effectués?

DO 2016201715444

Question n° 1182 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 01 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandes de nationalité.

Certaines statistiques concernant les personnes qui sont devenues belges en 2016 ont été publiées dans la presse. L'information découlerait d'une réponse que vous avez apportée à une question parlementaire.

Vous avez, dans ce cadre, évoqué le chiffre de 27.727 personnes devenues belges, dont 2.117 par naturalisation.

Kunt u deze cijfers toelichten? Op welke wettelijke basis gebeurden de andere nationaliteitswijzigingen?

DO 2016201714318

Vraag nr. 1183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 01 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het statuut van staatloosheid.

Onlangs verklaarde u in een antwoord op een eerdere vraag dat een voorstel voor een nieuwe procedure voor de aanvragen tot het verkrijgen van het statuut van staatloosheid werd ingediend in het Parlement.

Om een goed zicht op het fenomeen te krijgen is concreet cijfermateriaal aangewezen over de huidige stand van zaken.

1. Hoeveel aanvragen tot het verkrijgen van het statuut van staatloosheid werden voor de jaren 2014, 2015 en 2016 afzonderlijk ingediend? Graag een opsplitsing per provincie.

2. Wat is het profiel van de aanvragers, uitgesplitst volgens herkomst/geboorteland en, indien deze gegevens er zijn, ook een uitsplitsing naar leeftijd en geslacht?

3. Hoeveel beslissingen over aanvragen tot het verkrijgen van het statuut van staatloosheid werden voor de jaren 2014, 2015 en 2016 afzonderlijk genomen? In hoeveel gevallen werd het statuut toegekend en in hoeveel gevallen werd dit geweigerd? Graag een opsplitsing per provincie.

4. Hoeveel personen hebben een verblijfsrecht ontvangen op basis van deze hoedanigheid? Hoeveel personen die erkend werden als staatloze, werd alsnog een verblijf geweigerd?

5. Hoeveel dossiers zijn momenteel nog in behandeling bij de verschillende rechtbanken van eerste aanleg?

6. Hoelang is de gemiddelde duur van de procedure voor het behandelen van een aanvraag?

7. Zal er met de inwerkingtreding van de nieuwe procedure ook systematisch cijfermateriaal hieromtrent bijgehouden en bekend gemaakt worden (zoals dat bijvoorbeeld met asielaanvragen gebeurd)?

Pourriez-vous détailler ce chiffre, en précisant sur quelle base légale ont été réalisés les autres changements de nationalité?

DO 2016201714318

Question n° 1183 de madame la députée Nahima Lanjri du 01 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le statut d'apatride.

En réponse à une question écrite récente, vous avez déclaré qu'une proposition relative à une nouvelle procédure en vue de l'obtention du statut d'apatride avait été déposée au Parlement.

Pour se faire une représentation précise du phénomène, il s'indique de disposer de données chiffrées reflétant la situation actuelle.

1. Combien de demandes d'obtention du statut d'apatride ont été introduites pour chacune des années 2014, 2015 en 2016? Pourriez-vous fournir ces chiffres par province?

2. Pour connaître le profil des demandeurs, pouvez-vous les répartir par pays de provenance/pays de naissance et également, si ces données sont disponibles, en fonction de l'âge et du sexe?

3. Combien de décisions concernant des demandes d'obtention du statut d'apatride ont été prises pour chacune des années 2014, 2015 en 2016? Combien de personnes ont obtenu ce statut et combien ont essuyé un refus? Pourriez-vous fournir ces chiffres par province?

4. Combien de personnes ont obtenu un droit de séjour en cette qualité? Combien de personnes reconnues comme apatrides se sont-elles tout de même vu refuser le droit de séjour?

5. Combien de dossiers sont actuellement encore en cours de traitement dans les différents tribunaux de première instance?

6. Quelle est la durée moyenne de la procédure de traitement d'une demande?

7. Lors de l'entrée en vigueur de la nouvelle procédure, des statistiques sur ce sujet seront-elles tenues à jour et systématiquement publiées (comme pour les demandes d'asile, par exemple)?

DO 2016201716700

Vraag nr. 1184 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 02 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Gaudi-acties.

Sinds uw aantreden als staatssecretaris heeft u werk gemaakt van de zogenaamde Gaudi-acties. Ik noteerde in 2015 en 2016 telkens twee dergelijke acties, namelijk telkens rond de jaarwisseling en voor of rond de zomerkoopsperiode.

De laatst mij gekende actie dateert evenwel van juni-juli 2016 (Gaudi IV), wat zou betekenen dat er geen dergelijke actie meer werd gevoerd rond de jaarwisseling 2016-2017, zoals dat de twee voorgaande jaren wel het geval was.

1. Klopt het dat er geen Gaudi-actie werd opgezet rond de jaarwisseling 2016-2017? Zo ja, wat is de reden daarvoor? Indien deze actie toch werd opgezet, kan u dan de resultaten daarvan meedelen conform de vragen die ik u daarover stelde over de vorige acties (zie onder andere mijn schriftelijke vraag nr. 818 van 30 augustus 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 117)?

2. Wordt deze actie in de toekomst nog verder gezet? Zo ja, wat is of wat zijn de volgende geplande acties? Zo neen, waarom niet?

DO 2016201716710

Vraag nr. 1185 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gedwongen repatriëringen.

Aansluitend op uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1004 van 11 januari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 116) in verband met de gedwongen repatriëringen in 2016 kreeg ik graag nog toelichting met betrekking tot een aantal elementen.

DO 2016201716700

Question n° 1184 de monsieur le député Filip Dewinter du 02 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les actions Gaudi.

Depuis votre entrée en fonctions en tant que secrétaire d'État, vous avez mis en place les "actions Gaudi". Pour chacune des années 2015 et 2016, j'ai noté deux actions de ce type, toujours au tournant de l'année et avant ou pendant la période des soldes d'été.

À ma connaissance, la dernière action remonte toutefois à juin-juillet 2016 (Gaudi IV), ce qui signifierait que plus aucune action similaire n'aurait été menée au tournant de l'année 2016-2017, comme ce fut le cas durant les deux années précédentes.

1. Est-il exact qu'aucune action Gaudi n'a été organisée au tournant de l'année 2016-2017? Si tel est le cas, quelle en est la raison? Au cas où une action aurait quand même été menée, pouvez-vous en communiquer les résultats en suivant l'ordre des questions que je vous ai posées précédemment à propos des actions précédentes (par exemple ma question écrite n° 818 du 30 août 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 117)?

2. Ces actions seront-elles poursuivies à l'avenir? Dans l'affirmative, quand est (sont) prévue(s) la ou les prochaine(s) action(s)? Dans la négative, pour quelles raisons?

DO 2016201716710

Question n° 1185 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les rapatriements forcés.

Dans le prolongement de votre réponse à ma question écrite n° 1004 du 11 janvier 2017 (*Questions et réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 116) concernant les rapatriements forcés réalisés en 2016, je souhaiterais obtenir des précisions concernant certains éléments.

1. Kan u voor de tien nationaliteiten waarvoor het meeste gedwongen repatriëringen plaatsgrepen melden hoeveel pogingen tot gedwongen repatriëring werden ondernomen respectievelijk met escorte en zonder escorte en hoeveel hiervan slaagden en mislukten? Kan u daarbij een onderscheid maken al naar gelang de bestemming (land van herkomst, Dublin, bilateraal)?

2. Uit uw cijfergegevens stel ik ook vast dat er bijna geen mislukkingen zijn bij overbrengingen in geval van bilaterale akkoorden, dat 8,7 % bedraagt in het kader van Dublin-akkoorden en niet minder dan 15 % bij overbrengingen naar de landen van herkomst. Heeft u een verklaring voor deze grote verschillen?

DO 2016201715064

Vraag nr. 1186 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 06 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dringende medische hulp illegalen.

De OCMW-wet van 8 juli 1976 draagt de OCMW's op om dringende medische hulp te verlenen aan behoeftige illegalen die niet over voldoende financiële middelen beschikken om hun gezondheidszorg te betalen (tenzij zij aanspraak kunnen maken op de hulp in een bepaalde opvangstructuur).

Het bevoegde OCMW neemt een beslissing over een eventuele tenlasteneming en geeft kennis van die steunverlening aan de Staat, met het oog op een terugvordering. Enkel medische prestaties, medicijnen en behandelingen die zijn opgenomen in de nomenclatuur van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), komen in aanmerking voor terugbetaling.

Het koninklijk besluit van 12 december 1996 geeft een zeer rudimentaire invulling van het begrip "dringende medische hulp", die zowel ambulant als in een verplegingsinstelling kan worden verstrekt, en die van preventieve en curatieve aard kan zijn. De dringendheid moet met een medisch getuigschrift worden aangetoond en de behoefte van de aanvrager moet worden onderzocht. Wat onder dringende medische zorgverlening moet worden verstaan wordt door elke arts afzonderlijk geïnterpreteerd.

1. Pourriez-vous, pour les dix principales nationalités ayant fait l'objet de rapatriements forcés, indiquer combien de tentatives de rapatriement forcé ont été entreprises, respectivement avec et sans escorte, et combien de ces opérations ont abouti et échoué? Pourriez-vous, en outre, ventiler ces chiffres en fonction de la destination (pays d'origine, accords de Dublin ou accords bilatéraux)?

2. Les données chiffrées que vous fournissez révèlent en outre que presque aucun échec n'est enregistré lors des rapatriements basés sur des accords bilatéraux et que 8,7 % des tentatives de rapatriement dans le cadre des accords de Dublin et pas moins de 15 % des tentatives de rapatriement vers les pays d'origine ont échoué. Comment expliquez-vous ces écarts importants?

DO 2016201715064

Question n° 1186 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 06 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'aide médicale urgente accordée aux illégaux.

La loi du 8 juillet 1976 des centres publics d'action sociale charge les CPAS d'octroyer une aide médicale urgente aux étrangers indigents en séjour illégal qui ne disposent pas de moyens financiers suffisants (sauf si ceux-ci peuvent bénéficier de l'aide dans une structure d'accueil déterminée).

Le CPAS compétent décide d'une éventuelle prise en charge et informe l'État de cette aide en vue d'un remboursement. Seuls les prestations médicales, les médicaments et les traitements figurant dans la nomenclature de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) entrent en ligne de compte pour un remboursement.

L'arrêté royal du 12 décembre 1996 définit la notion d'"aide médicale urgente" de manière très rudimentaire comme pouvant être prestée de manière ambulatoire ou dans un établissement de soins et pouvant être tant de nature préventive que curative. Le caractère urgent doit être démontré avec un certificat médical et l'état de besoin du demandeur doit faire l'objet d'un examen. Chaque médecin interprète individuellement ce qu'il faut entendre par soins médicaux urgents.

In de vorige legislaturen stelde ik hierover verscheidene vragen en diende ik een voorstel van resolutie in (DOC 53 1740) met de vraag aan de regering om enkele maatregelen te nemen om de stijgende kosten onder controle te houden. Sinds 2003 was er immers een verdubbeling tot meer dan 40 miljoen euro in 2008. Uit de cijfers, die de minister van Maatschappelijke Integratie tijdens de Kamercommissie Volksgezondheid van 27 januari 2016 gaf, blijkt dat de kosten ook tussen 2010 en 2015 jaarlijks tussen de 36 à 48 miljoen euro bedroegen.

In die resolutie wordt onder andere gevraagd om de Belgische ambassades te verplichten de gegevens met betrekking tot de verplichte ziektekostenverzekering, die moet worden afgesloten tot het bekomen van een visum, mee te delen aan de dienst Vreemdelingenzaken.

In zijn antwoord van 13 juli 2016 op mijn vraag nr. 11005 in de Kamercommissie Volksgezondheid verwees de minister van Maatschappelijke Integratie mij naar u door voor een standpunt ter zake (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 477).

Bent u het voorstel genegen om de Belgische ambassades te verplichten de gegevens met betrekking tot de verplichte ziektekostenverzekering, die moet worden afgesloten tot het bekomen van een visum, mee te delen aan de dienst Vreemdelingenzaken? Zo ja, welk initiatief overweegt u dienaangaande? Zo niet, wat zijn uw overwegingen?

DO 2016201716718

Vraag nr. 1187 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De komst van 67 Marokkaanse imams en morchidats naar aanleiding van de Ramadan.

Naar wij uit diverse media mogen vernemen zijn er naar aanleiding van de Ramadan 67 Marokkaanse imams en morchidats in dit land gearriveerd. Marokko zou hiermee willen uitdragen: "*les valeurs de l'islam authentique qui puise ses enseignements dans les constantes religieuses inspirées du rite Malékite qui prône le juste milieu et la pondération*" (zie: <https://www.bladi.net/maroc-envoi-imam-belgique,48327.html>).

Lors des dernières législatures, j'ai posé plusieurs questions et déposé une proposition de résolution à ce sujet demandant au gouvernement de prendre des mesures en vue de maîtriser l'augmentation des coûts (DOC 53 1740). Depuis 2003, les coûts ont, en effet, doublé pour atteindre plus de 40 millions d'euros en 2008. Les chiffres fournis par le ministre de l'Intégration sociale lors de la commission Santé de la Chambre du 27 janvier 2016 révèlent qu'entre 2010 et 2015, les coûts annuels étaient également de 36 à 48 millions.

Il est notamment demandé dans cette résolution d'obliger les ambassades belges à communiquer à l'Office des étrangers les données relatives à l'assurance obligatoire soins de santé qui doit être conclue afin d'obtenir un visa.

Dans sa réponse du 13 juillet 2016 à la question n° 11005 que j'ai posée lors de la commission Santé publique de la Chambre, le ministre de l'Intégration sociale m'a renvoyée vers vous pour obtenir votre point de vue à ce sujet (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 477).

Êtes-vous favorable à une proposition obligeant les ambassades belges à communiquer à l'Office des étrangers les données relatives à l'assurance obligatoire soins de santé qui doit être conclue afin d'obtenir un visa? Dans l'affirmative, quelle initiative envisagez-vous à cet égard? Dans la négative, pourquoi pas?

DO 2016201716718

Question n° 1187 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La venue à l'occasion du Ramadan de 67 imams et morchidates en provenance du Maroc.

Selon plusieurs médias, 67 imams et morchidates seraient arrivés dans ce pays en provenance du Maroc à l'occasion du Ramadan. Le Maroc souhaiterait ainsi promouvoir "*les valeurs de l'islam authentique qui puise ses enseignements dans les constantes religieuses inspirées du rite Malékite qui prône le juste milieu et la pondération*" (zie: <https://www.bladi.net/maroc-envoi-imam-belgique,48327.html>).

De Malikitische rechtsschool waarnaar wordt verwezen vaardigt shariaprincipes en -wetten uit die haaks staan op de vrije meningsuiting, gelijkwaardigheid van mannen en vrouwen, recht op afvalligheid, gelijkwaardigheid van moslim en niet-moslim en de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens.

1. Bent u op de hoogte van de aanwezigheid van deze personen en werden voor hen de nodige visa/verblijfsvergunningen verstrekt? Zo ja, welk soort visa/verblijfsvergunningen?

2. Is het verstrekken van visa/vergunningen aan dergelijke personen niet in strijd met het beleid van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie om geen visa meer te verstrekken aan imams die niet in erkende moskeeën gaan prediken? Heeft het verstrekken van deze visa (voor zover dit is gebeurd) misschien enig verband met de akkoorden die de jongste tijd met Marokko werden afgesloten? Zo ja, in welke zin?

3. Zijn deze islamitische geestelijken gescreend en zo ja, door wie, op welke wijze en wat hield die screening precies in? Wat waren de resultaten daarvan? Zo neen, waarom zijn ze niet gescreend?

4. Is de overheid op de hoogte van het programma in België van deze islamitische geestelijken, welke moskeeën of andere islamitische instellingen zij bezoeken, waar ze prediken en wat de precieze inhoud is van hun preken?

5. Vindt u het, zeker in het licht van de aanhoudende jihad-dreiging, het probleem van de radicalisering en de jihad-aanslagen in West-Europa en België, aanvaardbaar dat 67 vanuit Marokko naar hier gestuurde islamitische geestelijken dit soort gedachtegoed, deze totalitaire islamitische doctrine hier tijdens de volledige Ramadan-periode komen uitdragen?

6. Neemt de regering desgevallend maatregelen om de verblijfsvergunningen/visa van deze 67 islamitische geestelijken in te trekken en ze op een vliegtuig naar Marokko te zetten? Zo neen, waarom niet?

L'école juridique malékite à laquelle il est fait référence promeut les principes de la sharia et de lois qui sont contraires à la liberté d'expression, à l'égalité entre hommes et femmes, au droit à l'apostasie, à l'équivalence entre musulmans et non-musulmans et à la Déclaration universelle des droits de l'homme.

1. Êtes-vous au courant de la présence de ces personnes et les visas/titres de séjour nécessaires leur ont-ils été délivrés? Dans l'affirmative, de quels visas/titres de séjour s'agit-il?

2. La délivrance d'un visa/titre de séjour à de telles personnes n'est-elle pas contraire à la politique du secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration tendant à ne plus délivrer de visa à des imams venant prêcher dans des mosquées non reconnues? La délivrance de ces visas (pour autant qu'elle soit avérée) aurait-elle un lien quelconque avec les accords conclus récemment avec le Maroc? Dans l'affirmative, en quel sens?

3. Ces dignitaires musulmans ont-ils fait l'objet d'une enquête de sécurité et, dans l'affirmative, par qui et de quelle manière cette enquête a-t-elle effectuée et qu'impliquait-elle précisément? Quels étaient ses résultats? Dans l'affirmative, pourquoi une enquête de sécurité n'a-t-elle pas été effectuée?

4. Les autorités ont-elles été informées du programme de ces dignitaires musulmans en Belgique, des mosquées ou autres institutions musulmanes qu'ils visiteront, des lieux où ils prêcheront et du contenu précis de leurs prédications?

5. Est-il acceptable à vos yeux, en particulier compte tenu de la persistance de la menace djihadiste, du problème de la radicalisation et des attentats djihadistes en Europe occidentale et en Belgique, que 67 dignitaires soient envoyés ici en provenance du Maroc pour propager ces idées, cette doctrine musulmane totalitaire pendant toute la période du Ramadan?

6. Le gouvernement prendra-t-il le cas échéant des mesures pour retirer le titre de séjour/visa de 67 dignitaires musulmans et les faire embarquer à bord d'un avion à destination du Maroc? Dans la négative, pourquoi?

DO 2016201716728

Vraag nr. 1188 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 06 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gendergebonden asielaanvragen.

De Conventie van Istanbul bepaalt dat alle verdragsstaten hun asielprocedures gendersensitief moeten maken. Dat betekent dat er bijzondere aandacht moet gaan naar specifieke bedreigingen die mensen kunnen ervaren omwille van het geslacht dat zij hebben, inclusief bepaalde (schadelijke) praktijken die hen omwille van hun geslacht kunnen worden opgelegd.

1. Hoeveel asielaanvragen werden er sinds 2010 tot op heden ingediend waarbij een genderspecifiek element aan de basis lag (seksuele geaardheid, slachtoffer van huiselijk geweld, slachtoffer van intrafamiliaal geweld, gedwongen huwelijk, uitbuiting, genitale verminking, eerwraak, kindhuwelijk, mensenhandel, mensensmokkel, seksuele uitbuiting/prostitutie)? Graag een overzicht per jaar, een onderverdeling per geslacht, een overzicht per land van herkomst en een onderverdeling per hiervoor opgesomde grond.

2. Hoeveel van deze asielaanvragen resulteerden in de toekenning van het vluchtelingenstatuut? Graag een opdeling per jaar (van 2010 tot op heden), per geslacht, per land van herkomst en per grond opgesomd in vraag 1.

3. Hoe vaak werd er beroep aangetekend tegen een beslissing tot niet-toekenning van het vluchtelingenstatuut in de zaken als bedoeld in vraag 1? Hoe vaak werd de indiener van het beroep in het gelijk gesteld? Graag een opdeling per jaar (van 2010 tot op heden), per geslacht, per land van herkomst en per grond opgesomd in vraag 1.

4. Hoeveel van deze asielaanvragen resulteerden in de toekenning van het statuut "subsidiare bescherming"? Graag een opdeling per jaar (van 2010 tot op heden), per geslacht, per land van herkomst en per grond opgesomd in vraag 1.

5. Hoe vaak werd er beroep aangetekend tegen een beslissing tot niet-toekenning van het statuut "subsidiare bescherming" in de zaken als bedoeld in vraag 1? Hoe vaak werd de indiener van het beroep in het gelijk gesteld? Graag een opdeling per jaar (van 2010 tot op heden), per geslacht, per land van herkomst en per grond opgesomd in vraag 1.

DO 2016201716728

Question n° 1188 de madame la députée Els Van Hoof du 06 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandes d'asile liées à l'appartenance sexuelle.

La Convention d'Istanbul prévoit que l'ensemble des États parties au traité doivent intégrer dans leurs procédures d'asile une dimension de genre. En d'autres termes, une attention particulière doit être accordée aux menaces sexospécifiques, en ce compris certaines pratiques (nuisibles) qui peuvent être imposées à une personne en raison de son appartenance sexuelle.

1. Combien de demandes d'asile ont été déposées depuis 2010 à ce jour sur la base d'un élément sexospécifique (orientation sexuelle, violences entre partenaires, violences intrafamiliales, mariage forcé, exploitation sexuelle, mutilations génitales, crime d'honneur, mariage d'enfant, traite d'êtres humains, exploitation sexuelle/prostitution)? Merci de fournir un aperçu par année, en ventilant les chiffres selon le sexe, le pays d'origine et le motif (voir énumération ci-avant).

2. Combien de ces demandes d'asile ont débouché sur l'octroi du statut de réfugié? Merci de ventiler les chiffres par année (de 2010 à aujourd'hui), sexe, pays d'origine et motif (voir énumération au point 1)?

3. À combien de reprises un recours a-t-il été introduit contre une décision de refus du statut de réfugié dans des dossiers tels que visés au point 1? À combien de reprises l'auteur du recours a-t-il obtenu gain de cause? Merci de ventiler les chiffres par année (de 2010 à aujourd'hui), sexe, pays d'origine et motif (voir énumération au point 1)?

4. Combien de ces demandes d'asile ont débouché sur l'octroi du statut de "protection subsidiaire"? Merci de ventiler les chiffres par année (de 2010 à aujourd'hui), sexe, pays d'origine et motif (voir énumération au point 1)?

5. À combien de reprises un recours a-t-il été introduit contre une décision de refus du statut de "protection subsidiaire" dans des dossiers tels que visés au point 1? À combien de reprises l'auteur du recours a-t-il obtenu gain de cause? Merci de ventiler les chiffres par année (de 2010 à aujourd'hui), sexe, pays d'origine et motif (voir énumération au point 1)?

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201716720

Vraag nr. 346 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 06 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Flexi-jobs horeca. - Evaluatie.

In 2015 werd de flexi-job ingevoerd door de huidige regering. Vanaf dat moment werd het dus voor mensen die aan de voorwaarden voldoen, mogelijk om aan een zeer gunstig tarief te gaan bijverdienen in de horecasector.

Een sector die te kampen heeft met een personeelstekort en die gekenmerkt wordt door drukke en minder drukke periodes, waardoor het inzetten van een flexi-jobber in deze setting voor zowel de horecauitbaters, als de flexi-jobbers zelf heel wat voordelen lijkt te hebben.

Begin van dit voorjaar was minister Peeters echter niet laaiend enthousiast en vroeg hij de sociale partners tegen midden april een evaluatie te maken van de flexi-jobs (en het horecabeleid in het algemeen) op basis van de gegevens die de administratie reeds heeft kunnen verzamelen. Zelf heeft u ook een evaluatie laten uitvoeren in februari.

1. Hoe wordt het systeem van de flexi-jobs geëvalueerd?
2. Wat zijn de voornaamste pijnpunten van het systeem, en hoe denkt u deze in de toekomst weg te werken?
3. Wat zijn de voornaamste voordelen van het flexi-job-systeem die naar voor komen uit de evaluatie?
4. U heeft in februari van dit jaar een evaluatie gedaan met de voornaamste partners in de sector. Wat zijn de voornaamste conclusies over het horecabeleid van de regering in het algemeen, die naar voor komen uit deze studie? Wat zal u met deze adviezen doen binnen de regering?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201716720

Question n° 346 de monsieur le député Egbert Lachaert du 06 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Flexi-jobs dans le secteur de l'horeca. - Évaluation.

Les flexi-jobs ont été instaurés en 2015 par le gouvernement actuel. À partir de ce moment, les travailleurs satisfaisant aux conditions pouvaient, éventuellement à un tarif très avantageux, exercer une activité complémentaire dans le secteur de l'horeca.

Ce secteur est en effet confronté à une pénurie de personnel et est caractérisé par des périodes plus ou moins intenses pour lesquelles le recours aux flexi-jobistes semble présenter, dans cette configuration, bon nombre d'avantages tant pour les exploitants d'un établissement horeca que pour les flexi-jobistes eux-mêmes.

Au début de ce printemps, le ministre Peeters ne semblait toutefois plus franchement enthousiaste et il a invité les partenaires sociaux à procéder, pour la mi-avril, à une évaluation des flexi-jobs (et de la politique à l'égard du secteur de l'horeca en général) sur la base des données que l'administration avait déjà pu collecter. Vous avez vous-même également fait procéder à une évaluation en février.

1. Comment le système des flexi-jobs est-il évalué?
2. Quels sont les principaux problèmes qui se posent et comment pensez-vous y remédier à l'avenir?
3. Quels sont les principaux avantages du système des flexi-jobs mis en avant dans le cadre de l'évaluation?
4. Vous avez fait procéder en février de cette année à une évaluation avec les principaux partenaires du secteur. Quelles sont les principales conclusions concernant la politique menée par le gouvernement à l'égard du secteur de l'horeca mises en avant par cette étude? Quelle suite allez-vous réserver à ces avis au sein du gouvernement?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

Premier ministre

DO 2016201716980

Vraag nr. 245 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 19 juni 2017 (N.) aan de eerste minister:

Aanbestedingen bij overheidsopdrachten.

Sociale huisvestingsmaatschappijen moeten in principe bij grotere werken steeds een openbare aanbesteding organiseren waarbij altijd moet gegund worden aan de laagste bieder. Verschillende werken (vooral renovatiewerken) worden echter gegund aan zeer lage prijzen, ver onder de ramingsbedragen van de ontwerpers. De kwaliteit van deze werken is evenwel erbarmelijk. Na een erbarmelijke werf doet dezelfde aannemer gewoon terug mee aan de volgende aanbesteding. De sociale huisvestingsmaatschappijen zouden hierbij geen mogelijkheid hebben om dergelijke aannemers te kunnen weigeren.

Bovendien worden deze werken vaak grotendeels uitgevoerd door buitenlandse werknemers waarvan men geen enkel zicht hebben op hun scholing, ervaring, sociaal statuut, enz. Deze buitenlandse werknemers zijn meestal geen personeelsleden van de hoofdaannemer en men weet dan ook niet of deze mensen in orde zijn met de Belgische (of Europese) regelgeving. Ook de veiligheid van de werven komt in het gedrang want de meeste van deze buitenlandse werknemers weten niets over de veiligheidsvoorschriften op werven en men kan er ook niet mee communiceren.

Het systeem van erkenningen en klassen geeft de opdrachtgever onvoldoende waarborgen voor een kwaliteitsvolle werf. Er zou weinig of geen controle op zijn. Gunnen aan de laagste bieder kan de kwaliteit, veilige werven en correcte voorwaarden voor de uitvoerders niet garanderen.

1. Op welke wijze kan de aanbestedende overheid bestekken en lastenboeken aanpassen om meer kwaliteit, veiligere werven en correcte sociale voorwaarden voor de (onder)aannemers te bekomen?

2. Kan de aanbestedende overheid aannemers weren die misdrijven plegen tegen het sociaal strafwetboek?

DO 2016201716980

Question n° 245 de monsieur le député Franky Demon du 19 juin 2017 (N.) au premier ministre:

L'adjudication des marchés publics.

En principe, pour la réalisation de grands travaux, les sociétés de logement social doivent organiser un appel d'offres et le marché doit toujours être attribué à l'entreprise la moins-disante. Différents travaux (principalement des travaux de rénovation) sont cependant attribués à des prix extrêmement bas, largement inférieurs aux estimations des auteurs des projets. La qualité de l'exécution de ces travaux est toutefois désastreuse. Après la réalisation d'un chantier catastrophique, le même entrepreneur participe à l'adjudication suivante. Les sociétés de logement social n'auraient aucun moyen de pouvoir écarter de tels entrepreneurs.

En outre, ces travaux sont souvent exécutés en grande partie par des travailleurs étrangers, dont il est impossible de connaître précisément la formation, l'expérience, le statut social, etc. Ils ne sont généralement pas employés par l'entrepreneur principal et on ignore dès lors s'ils respectent les réglementations belges (ou européennes). La sécurité des chantiers est également compromise, car la majorité de ces travailleurs étrangers ne connaît pas les prescriptions en matière de sécurité sur les chantiers et toute communication avec eux est de surcroît impossible.

Le système d'agrément et de classes n'offre pas de garanties suffisantes au maître de l'ouvrage quant à la réalisation d'un chantier de qualité. Les contrôles seraient rares, voire inexistantes. L'attribution d'un marché au moins-disant n'offre aucune garantie quant à la qualité de l'exécution des travaux, la sécurité sur le chantier ou les conditions de travail correctes pour les exécutants.

1. Quelles adaptations le pouvoir adjudicateur pourrait-il apporter aux devis et cahiers des charges, de sorte à obtenir davantage de garanties en ce qui concerne la qualité et la sécurité des chantiers et la garantie de conditions sociales correctes aux entrepreneurs (sous-traitants)?

2. Le pouvoir adjudicateur peut-il récuser des entrepreneurs qui ne respectent pas le Code pénal social?

3. Bieden de selectiecriteria de mogelijkheid aan overheden om ketentransparantie te eisen?

Antwoord van de eerste minister van 10 juli 2017, op de vraag nr. 245 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 19 juni 2017 (N.):

De problematiek die in de vraag wordt aangehaald heeft betrekking op de strijd tegen de sociale dumping. Deze strijd vormt een prioriteit voor de regering. Bij de omzetting van de richtlijnen 2014/24/EU en 2014/25/EU werd dan ook bijzondere aandacht besteed aan deze problematiek.

Met betrekking tot gunningscriteria bepaalt artikel 81 van de wet vooreerst dat de aanbestedende overheid zich steeds op de "meest voordelige economische offerte" moet baseren. Dit begrip werd verruimd en houdt concreet in dat geëvalueerd moet worden:

1° op basis van de prijs;

2° op basis van de kosten;

3° rekening houdend met de beste prijs-kwaliteitverhouding die bepaald wordt op basis van de prijs of de kosten, alsook criteria waaronder kwalitatieve, milieu- en sociale aspecten die verband houden met het voorwerp van de betrokken opdracht.

Er is daarbij geen sprake van een "gradatie" van de gunningscriteria. Het is niet omdat de prijs als eerste vernoemd wordt dat dit het "bevoorrechte" criterium moet zijn. Het komt aan de aanbestedende overheid toe om de keuze te maken. Vanzelfsprekend kunnen bepaalde opdrachten nog worden gegund op basis van de prijs. Voor sommige opdrachten is het inderdaad niet opportuun om andere criteria te voorzien. De aanbestedende overheden worden evenwel aangemoedigd om, waar mogelijk, andere criteria te bevoordelen. Deze benadering maakt het mogelijk om een einde te maken aan een deel van de sociale dumping.

Bovendien wordt eraan herinnerd dat in de nieuwe wetgeving overheidsopdrachten een afzonderlijke facultatieve uitsluitingsgrond is opgenomen omtrent *bad prior performance*: wanneer een ondernemer blijkt heeft gegeven van ernstige tekortkomingen bij de uitvoering van een wezenlijk voorschrift tijdens een eerdere overheidsopdracht en dit geleid heeft tot het nemen van ambtshalve maatregelen, schadevergoedingen of andere vergelijkbare sancties, dan kan die ondernemer worden uitgesloten van deelname aan de procedure (artikel 69, eerste lid, 7°, wet van 17 juni 2016).

3. Les critères de sélection offrent-ils aux autorités la possibilité d'exiger la transparence des différents maillons de la chaîne d'exécution?

Réponse du premier ministre du 10 juillet 2017, à la question n° 245 de monsieur le député Franky Demon du 19 juin 2017 (N.):

La problématique abordée dans la question concerne la lutte contre le dumping social. Cette lutte est une priorité du gouvernement. À l'occasion de la transposition des directives 2014/24/UE et 2014/25/UE, une attention toute particulière a dès lors été réservée à cette problématique.

S'agissant des critères d'attribution, l'article 81 de la loi dispose d'abord que le pouvoir adjudicateur doit toujours se fonder sur "l'offre économiquement la plus avantageuse". Cette notion a été élargie et implique concrètement que l'évaluation doit être basée sur:

1° le prix;

2° le coût;

3° ou se fonder sur le meilleur rapport qualité/prix qui est déterminé sur la base du prix ou du coût ainsi que des critères comprenant des aspects qualitatifs, environnementaux et sociaux liés à l'objet du marché concerné.

À noter qu'il n'y a aucune "gradation" des critères d'attribution. Ce n'est pas parce que le prix est repris au 1° qu'il doit être le critère "privilégié". C'est au pouvoir adjudicateur qu'il appartient d'opérer un choix. Il est évident que certains marchés peuvent encore être attribués en fonction du prix. Pour certains, il est en effet inopportun de prévoir d'autres critères. Cependant, les pouvoirs adjudicateurs sont encouragés à favoriser, dans la mesure du possible, d'autres critères. Une telle démarche permettra d'éliminer une partie du dumping social.

Par ailleurs, il convient de rappeler que la nouvelle législation relative aux marchés publics prévoit un motif d'exclusion facultatif distinct en matière de *bad prior performance*: lorsque des défaillances graves de l'opérateur économique ont été constatées lors de l'exécution d'une obligation essentielle qui lui incombait dans le cadre d'un marché antérieur, et que ces défaillances ont donné lieu à des mesures d'office, des dommages et intérêts ou à une autre sanction comparable, cet opérateur économique pourra être exclu de la participation à la procédure (article 69, alinéa 1er, 7°, de la loi du 17 juin 2016).

Daarnaast zijn in de wetgeving overheidsopdrachten maatregelen vervat in het kader van het abnormaal prijzen-onderzoek. Finaal zorgt dit ervoor dat offertes waarbij vastgesteld wordt dat er abnormaal lage prijzen zijn, zullen moeten worden geweerd.

De aanbestedende overheid is verplicht om een offerte af te wijzen in geval van schending van het milieu-, sociaal of arbeidsrecht die strafrechtelijk gesanctioneerd wordt. Daarnaast beschikt zij over de mogelijkheid om een offerte af te wijzen in geval van schending van het milieu-, sociaal of arbeidsrecht die niet strafrechtelijk gesanctioneerd wordt.

Bovendien moet zij ondernemers weren die inbreuken hebben begaan omtrent het tewerkstellen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen (zelfs zonder strafrechtelijke veroordeling). Zij is eveneens verplicht om ondernemers uit te sluiten omwille van kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel (in geval van strafrechtelijke veroordeling die in kracht van gewijsde is gegaan). Daarnaast geldt nog een algemene facultatieve uitsluitingsgrond in geval van niet-naleving van het milieu-, sociaal of arbeidsrecht.

De problemen inzake sociale dumping doen zich vaak voor in de onderaannemingsketen. In de nieuwe wetgeving werd de mogelijkheid dan ook ingebouwd voor de aanbestedende overheid om na te gaan of er uitsluitingsgronden voorhanden zijn in hoofde van een of meer rechtstreekse onderaannemers van de opdrachtnemer. Als uit het nazicht blijkt dat verplichte uitsluitingsgronden voorhanden zijn in hoofde van de onderaannemer, moet de aanbestedende overheid de opdrachtnemer opdragen dat hij deze onderaannemer vervangt. Als het daarentegen een facultatieve uitsluitingsgrond betreft, kan de aanbestedende overheid hetzelfde vragen.

In twee gevallen zal het nazicht niet facultatief maar verplicht zijn, meer bepaald voor opdrachten in fraudegevoelige sectoren en voor opdrachten voor werken. De verplichting geldt enkel voor opdrachten waarvan de geraamde waarde gelijk is aan of hoger is dan de drempel voor de Europese bekendmaking.

De aanbestedende overheid kan, verderop in de onderaannemingsketen, eveneens de afwezigheid van uitsluitingsgronden nagaan.

La législation relative aux marchés publics prévoit également des mesures dans le cadre de l'examen des prix anormaux. Ces mesures auront pour effet ultime le rejet d'une offre dont on constate qu'elle contient des prix anormalement bas.

Le pouvoir adjudicateur est tenu de rejeter une offre qui viole le droit environnemental, social ou du travail lorsque ce non-respect est sanctionné pénalement. En outre, il dispose de la possibilité de rejeter une offre qui viole le droit environnemental, social ou du travail lorsque ce non-respect n'est pas sanctionné pénalement.

Par ailleurs, il doit écarter les opérateurs économiques ayant commis une infraction relative à l'occupation de ressortissants de pays tiers en séjour illégal (même sans condamnation pénale). Il est également tenu d'exclure les opérateurs économiques pour cause de travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains (en cas de condamnation pénale coulée en force de chose jugée). Enfin, un motif d'exclusion facultatif général s'applique en cas de non-respect du droit environnemental, social ou du travail.

Les problèmes relatifs au dumping social se posent souvent dans la chaîne de sous-traitance. La nouvelle législation prévoit dès lors la possibilité, pour le pouvoir adjudicateur, de vérifier s'il existe des motifs d'exclusion dans le chef d'un ou de plusieurs sous-traitants directs de l'adjudicataire. Si la vérification fait apparaître l'existence de motifs d'exclusion obligatoires dans le chef du sous-traitant, le pouvoir adjudicateur devra exiger que l'adjudicataire procède à son remplacement. Si un motif d'exclusion facultatif est constaté, le pouvoir adjudicateur pourra formuler la même exigence.

Il y a deux hypothèses dans lesquelles la vérification ne sera pas une faculté mais bien une obligation, plus particulièrement pour les marchés dans un secteur sensible à la fraude et pour les marchés de travaux. L'obligation vaut cependant uniquement pour les marchés dont la valeur estimée est égale ou supérieure au seuil fixé pour la publicité européenne.

Le pouvoir adjudicateur peut également vérifier, plus loin dans la chaîne de sous-traitance, l'absence de motifs d'exclusion.

Telkens wanneer in een verplicht nazicht van de afwezigheid van uitsluitingsgronden is voorzien in hoofde van de (rechtstreekse) onderaannemer, is ook in een verplichting voorzien voor de opdrachtnemer om informatie omtrent deze onderaannemers over te maken aan de aanbesteder. Deze verplichting is ook van toepassing gemaakt, zelfs al betreft het een opdracht onder de drempel voor de Europese bekendmaking.

Hetzelfde geldt overigens bij opdrachten voor diensten die ter plaatse onder rechtstreeks toezicht van de aanbesteder moeten worden uitgevoerd. De verplichting tot het overmaken van informatie die rechtstreeks op de opdrachtnemer rust (de aanbesteder moet hier dus niet om verzoeken), is daarenboven niet beperkt tot de rechtstreekse onderaannemer: de opdrachtnemer zal in de aangegeven (fraudegevoelige) gevallen informatie moeten doorgeven omtrent alle onderaannemers. Op die manier zal de aanbestedende overheid eveneens kunnen nagaan of de hierna besproken beperking van de onderaannemingsketen en erkenningsreglementering wel correct worden nageleefd.

Voortaan is het voor de onderaannemer immers verboden om de opdracht die hem werd toevertrouwd volledig in onderaanneming te geven. Deze maatregel geldt enkel voor de onderaannemers en niet voor de opdrachtnemer. Daarnaast wordt de onderaannemingsketen beperkt tot twee of drie niveaus (tenzij in twee uitzonderingsgevallen) en dit enkel voor opdrachten in fraudegevoelige sectoren. Op die manier worden ellenlange onderaannemingsketens vermeden, hetgeen de transparantie en de controle voor alle betrokkenen vereenvoudigt.

Tot slot moeten alle onderaannemers voortaan de reglementering inzake de erkenning van aannemers naleven, en dit voor het deel van de opdracht dat ze uitvoeren.

De aanbesteder kan eisen dat de onderaannemers, in verhouding tot het deel van de opdracht dat zij uitvoeren, voldoen aan de minimeisen inzake technische en beroepsbekwaamheid die door de opdrachtdocumenten zijn opgelegd. Deze kwalitatieve selectiecriteria spelen op zich geen rol in het kader van de ketentransparantie. Ze kunnen er wel toe bijdragen dat de opdracht correct wordt uitgevoerd.

Chaque fois qu'a été prévue une obligation de vérification de l'absence de motifs d'exclusion dans le chef du sous-traitant (direct), cette obligation de vérification a été assortie d'une obligation, pour l'adjudicataire, de transmettre les informations relatives à ces sous-traitants à l'adjudicateur. Cette obligation a également été rendue applicable, même si le marché est inférieur au seuil fixé pour la publicité européenne.

Il en va d'ailleurs de même dans le cas de marchés de services qui doivent être fournis sur un site placé sous la surveillance directe de l'adjudicateur. L'obligation de communication des informations qui incombe directement à l'adjudicataire (l'adjudicateur ne doit donc pas en faire la demande) ne se limite pas au sous-traitant direct: l'adjudicataire devra, dans les cas (sensibles à la fraude) indiqués, transmettre les informations relatives à l'ensemble des sous-traitants. De cette manière, le pouvoir adjudicateur pourra également vérifier si la limitation de la chaîne de sous-traitance examinée ci-après et la réglementation sur l'agrégation sont correctement respectées.

Désormais, il sera en effet interdit pour le sous-traitant de sous-traiter la totalité du marché qui lui a été confié. Cette mesure s'applique uniquement aux sous-traitants et non à l'adjudicataire. En outre, une limitation à deux ou trois niveaux est prévue pour la chaîne de sous-traitance (sauf dans deux cas d'exception) et ce, uniquement pour les marchés dans un secteur sensible à la fraude. Cela permettra d'éviter des chaînes de sous-traitance interminables et facilitera ainsi la transparence et le contrôle pour tous les intervenants.

Enfin, tous les sous-traitants devront dorénavant respecter la réglementation sur l'agrégation des entrepreneurs et ce, pour la partie du marché qu'ils exécutent.

L'adjudicateur peut exiger que les sous-traitants, proportionnellement à la partie du marché qu'ils exécutent, satisfassent aux exigences minimales en matière de capacité technique et professionnelle imposées dans les documents du marché. Ces critères de sélection qualitative ne jouent en tant que tels aucun rôle dans le cadre de la transparence de la chaîne. Ils peuvent toutefois contribuer à l'exécution correcte du marché.

De federale regering heeft de regels ter bestrijding van sociale dumping in het kader van de nieuwe wetgeving overheidsopdrachten, die in werking is getreden op 30 juni 2017, aanzienlijk verstrengd. Het is de bedoeling dat de aanbestedende overheid zelf een actieve rol speelt in het kader van de strijd tegen de sociale dumping. Dit is van groot belang om het potentieel van deze nieuwe wetgeving ten volle te benutten en om een gezonde mededinging te waarborgen.

Vanuit dat oogpunt vond de regering het wenselijk om de krachtlijnen van de nieuwe wetgeving uiteen te zetten in een gids getiteld *Strijd tegen sociale dumping in het kader van overheidsopdrachten en concessieovereenkomsten*. Deze Gids gaat gepaard met een Charter dat verbintenisvoorstellen van de aanbestedende overheden bevat. Het betreft zowel verwijzingen naar de nieuwe verplichtingen als bijkomende engagementen. Het Charter zal verplicht moeten worden toegepast door de federale aanbestedende overheden. Daarvoor wordt gezorgd door middel van een omzendbrief. Ook in de opdrachtdocumenten kan hier melding van worden gemaakt.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2016201715769

**Vraag nr. 1405 van de heer volksvertegenwoordiger
Jean-Marc Nollet van 19 april 2017 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

Talktrafiek.

Op 5 oktober 2016 publiceerden journalisten van de Franse krant *Le Monde* een onderzoek waaruit bleek dat de opstand van de taliban en de jihadisten van Islamitische Staat in de Afghaanse provincie Nangarhar gedeeltelijk gefinancierd wordt door de productie van talk die in Europa wordt gebruikt. De belastingen op talk zouden voor de taliban jaarlijks ongeveer 22 miljoen dollar in het laatje brengen.

1. Welke lering voor het beleid trekt u uit dit onderzoek?
2. Werd er in ons land talk uit die trafiek op de markt gebracht?

Le gouvernement fédéral a considérablement renforcé les règles visant à lutter contre le dumping social dans le cadre de la nouvelle législation relative aux marchés publics, entrée en vigueur le 30 juin 2017. Le but est que le pouvoir adjudicateur joue lui-même un rôle actif dans la lutte contre le dumping social. Il est fondamental d'utiliser l'arsenal de cette nouvelle législation à son plein potentiel et de garantir une saine concurrence.

Dans cette perspective, le gouvernement a souhaité exposer les lignes de force de la nouvelle législation dans un guide intitulé *Lutte contre le dumping social dans les marchés publics et les concessions*. Ce Guide s'accompagne d'une Charte qui contient des propositions d'engagement des pouvoirs adjudicateurs. Il s'agit tantôt de références aux nouvelles obligations, tantôt d'engagements supplémentaires. La Charte devra être appliquée obligatoirement par les pouvoirs adjudicateurs fédéraux. Pour ce faire, une circulaire sera élaborée. Les documents du marché pourront également en faire mention.

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2016201715769

**Question n° 1405 de monsieur le député Jean-Marc
Nollet du 19 avril 2017 (Fr.) au vice-premier
ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et
des Consommateurs, chargé du Commerce
extérieur:**

Trafic de talc.

Une enquête menée par des journalistes du *Monde*, publiée le 5 octobre 2016, révèle qu'une partie du talc consommé en Europe finance l'insurrection des talibans et des djihadistes de l'organisation État islamique dans le Nangarhar. Les taxes rapporteraient environ 22 millions de dollars par an aux talibans.

1. Quelles leçons politiques tirez-vous de cette enquête?
2. Du talc issu de ce trafic a-t-il été commercialisé dans notre pays?

3. Welke maatregelen hebt u in voorkomend geval op nationaal en internationaal niveau genomen om dat fenomeen een halt toe te roepen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1405 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 april 2017 (Fr.):

De vraag heeft betrekking op de talkreserves die voornamelijk ontgonnen worden in de Afghaanse provincie Nangharar (en vooral het district Sherzad), maar ook, op kleinere schaal, in de provincies Kabul, Wardak, Ghazni, Kunar en Baghlan. Deze bijzonder rijke lagen hebben een gering ijzer- en calciumgehalte, waardoor ze gebruikt kunnen worden in toepassingen met keramiek en polymeren. De jaarlijkse productie wordt geraamd op 200.000 ton, de reserves worden geschat op meerdere miljoenen ton. De mijnen van Nangharar worden al sinds meer dan tien jaar ontgonnen, zonder evenwel - volgens de informatie waarover mijn diensten beschikt - beduidend bij te dragen tot de fiscale ontvangsten van het land.

Cijfers die opgegeven worden door het Afghaanse *Ministry of Mines and Petroleum* (MoMP) geven aan dat er in deze provincie 18 contracten voor talk werden verleend aan privébedrijven en individuele personen. Uit moeilijk te verifiëren rapporten komt naar voren dat ondernemingen en individuele personen ook intresten uitkeren aan de taliban, en het lijkt duidelijk dat corruptie diep is doorgedrongen in deze winstgevende sector, en in het economische leven in het algemeen. Deze rapporten signaleren ook onmenselijke arbeidsomstandigheden (vaak kinderarbeid), een steeds steviger wordende grip van de taliban op de ontginning van de mijnen, en netwerken die zich uitspreiden tot in Pakistan en die onder de controle van de taliban en hun geallieerden staan, aan beide zijden van de grens. De inkomsten die de taliban binnenrijven, worden geraamd op jaarlijks 22 miljoen USD. Volgens Afghaanse bronnen wordt de talk behandeld in - aan het Pakistaanse leger toebehorende - fabrieken die gelegen zijn in het district Haripur (tussen Peshawar en Islamabad), voor hij uitgevoerd wordt naar China en Europa, of voor hij verkocht wordt op de lokale markt, waar er eveneens grote vraag naar is. In een artikel dat in oktober verschenen is in de krant *Le Monde* wordt het bestaan van soortgelijke installaties in Karachi gesignaleerd.

3. Le cas échéant, quelles mesures avez-vous prises au niveau national et international afin d'enrayer ce phénomène?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 10 juillet 2017, à la question n° 1405 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 avril 2017 (Fr.):

La question porte sur les réserves de talc exploitées principalement dans la province afghane de Nangharar (surtout le district de Sherzad) mais aussi, à moindre échelle, dans les provinces de Kabul, Wardak, Ghazni, Kunar et Baghlan. Ces très riches gisements sont caractérisés par une faible teneur en fer et en calcium, ce qui rend leur utilisation possible dans les domaines de la céramique et des polymères. La production annuelle est estimée à 200.000 tonnes par an, les réserves estimées à plusieurs millions de tonnes métriques. Les mines de Nangharar ont été exploitées depuis plus de dix ans, sans toutefois -selon les informations dont disposent mes services- contribuer aux recettes fiscales du pays de manière significative.

Des chiffres mentionnés par le *Ministry of Mines and Petroleum* (MoMP) afghan indiquent que 18 contrats portant sur le talc ont été accordés à des compagnies privées et à des individus dans cette province. Des rapports difficiles à vérifier mentionnent que des sociétés et individus versent également des rentes aux talibans et il semble clair que la corruption est profondément implantée dans ce secteur lucratif, ainsi que dans la vie économique en général. Ces rapports signalent aussi des conditions de travail (souvent par des enfants) inhumaines, une emprise de plus en plus forte des talibans sur l'exploitation des mines et des réseaux qui s'étendent au Pakistan et qui sont sous contrôle des talibans et leurs alliés des deux côtés de la frontière. Les revenus engrangés par les talibans sont estimés à 22 millions USD par an. Selon des sources afghanes, des usines appartenant à l'armée pakistanaise situées dans le district de Haripur (entre Peshawar et Islamabad) assurent le traitement du talc avant son exportation vers la Chine et l'Europe, ou sa vente sur le marché local où il existe également une forte demande. Un article publié en octobre dans "Le Monde" signale l'existence d'installations semblables à Karachi.

Het lijkt duidelijk dat de onveiligheid in de genoemde provincies in grote mate voortvloeit uit de aanwezigheid van talkmijnen en andere grondstofvoorraden, die de rijkdom, maar tegelijk ook het ongeluk van Afghanistan uitmaken. Er bestaan spanningen tussen de lokale bevolking en de taliban, maar ook tussen de verschillende partijen die de mijnen willen controleren. Zoals vaak in Afghanistan, is het een ondoorzichtige situatie: het gebeurt dat sluikhandelaars opgepakt worden, maar onmiddellijk weer vrijgelaten worden op last van invloedrijke leden van de politieke klasse die in Kabul aan de macht is. Het is een bijzonder winstgevendende handel waarvan zowel de officiële structuren als de taliban profiteren. Er zijn anderzijds geen duidelijke aanwijzingen van een betrokkenheid van Islamitische Staat in deze sector of in de handel in Nangharar, de enige provincie waar een aanwezigheid bewezen is. Dat neemt niet weg dat het een handel betreft die, naast corruptie, drugs-handel, heling in antiek, smokkelhandel en georganiseerde misdaad, een van de belangrijkste bronnen vormt die het vreselijke conflict in het land voeding geven.

De handel in Afghaanse talk is moeilijk te traceren zodra de talk in de normale grondstoffencircuits is terechtgekomen. Men mag veronderstellen dat een deel van de talk die gebruikt wordt in de producten die in Europa vervaardigd of ingevoerd worden, uit Afghanistan afkomstig is, maar er bestaan hierover geen cijfers. De concrete middelen om het probleem in te dijen, zijn bijgevolg erg beperkt.

DO 2016201716064

Vraag nr. 1427 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Groene nummers van de overheidsdiensten.

Elke dag proberen tal van burgers de overheidsdiensten te contacteren om gebruik te maken van de diensten die aan de gemeenschap worden aangeboden. De telefoon blijft een geliefkoosd kanaal voor de burger, vermits er via telefonisch contact eenvoudig en snel informatie kan worden verkregen. Zoals u weet zijn er voor de burgers evenwel nog vaak kosten verbonden aan een telefoongesprek.

Ik zou dan ook graag vernemen welk beleid er voor elk van de overheidsinstanties die onder uw bevoegdheid vallen, werd bepaald om systematisch te werken met groene nummers, die voor de burgers gratis en vrij toegankelijk zijn.

Il semble clair que l'insécurité dans les provinces citées résulte dans une large mesure de la présence de mines de talc et d'autres matières premières qui font la richesse mais aussi le malheur de l'Afghanistan. Des tensions existent entre les populations locales et les talibans, mais également entre différentes factions désireuses de contrôler les mines. Comme souvent en Afghanistan, les allégeances sont troubles: il arrive que des trafiquants soient appréhendés et aussitôt remis en liberté sur instruction de membres influents de la classe politique au pouvoir à Kaboul. Il s'agit d'un commerce fort lucratif dont profitent à la fois les structures officielles et les talibans. Par contre, il n'y a pas d'indications claires d'une éventuelle implication de l'État islamique dans ce secteur ou son commerce dans le Nangharar, seule Province où il a une présence prouvée. Cela n'empêche pas le fait qu'avec la corruption endémique, le trafic de drogue et d'antiquités, la contrebande et le crime organisé, ce commerce constitue une des sources principales qui nourrissent le terrible conflit dans le pays.

Le commerce de talc afghan est difficile à tracer une fois que ce talc est intégré dans les filières normales de matières premières. On peut supposer qu'une partie du talc utilisé dans des produits fabriqués ou importés en Europe provient d'Afghanistan, mais il n'existe pas de chiffres à ce sujet. Les moyens concrets d'enrayer le problème sont en conséquence fort limités.

DO 2016201716064

Question n° 1427 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les lignes vertes des services publics.

De nombreux citoyens cherchent à contacter, au quotidien, les administrations publiques afin de bénéficier des services offerts à la collectivité. Parmi les canaux de communication figurent en bonne place les appels téléphoniques, qui permettent d'obtenir des informations de manière simple et rapide. Toutefois, comme vous le savez, le recours au téléphone peut encore constituer, dans certains cas, une source de frais pour les administrés.

Aussi, je souhaiterais connaître la politique qui a été définie, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour systématiser la mise en place de lignes vertes, gratuites et librement accessibles aux citoyens.

Wat is de stand van zaken, en wat zijn in voorkomend geval de projecten die voor 2017 in de pijplijn zitten met betrekking tot gratis nummers van overheidsdiensten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1427 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 mei 2017 (Fr.):

Aanvullend antwoord van de minister van Werk bij het antwoord van 22 juni 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 123 van 27 juni 2017).

De FOD WASO doet geen beroep op groene lijnen, die gratis zijn en vrij toegankelijk voor de burgers.

Voor de betrokken instellingen, is de situatie de volgende:

RVA

In 2018 zal de RVA van start gaan met een Contactcenter voor telefonie, mail en briefwisseling.

Nu worden deze communicaties nog decentraal in de 30 kantoren georganiseerd, met dertig verschillende betaalnummers.

Vanaf 2018 zal de RVA bereikbaar zijn via een uniek nummer, dit 02-nummer zal wel nog een betalend nummer zijn.

Door de telefonie centraler te organiseren zullen er efficiëntiewinsten geboekt kunnen worden: snellere telefonische dienstverlening, kortere wachttijden voor de klanten en minder telefoonkosten voor die klant.

Er werd geopteerd voor een betalend nummer omdat uit de diverse benchmarks is gebleken dat de factuur voor een (gratis) groen nummer bijzonder hoog zou oplopen voor de RVA als organisatie en in het kader van de budgettaire beperkingen werd deze mogelijkheid niet weerhouden.

HVW

Hoewel de HVW in 2012 de terbeschikkingstelling van een groen nummer heeft geanalyseerd, heeft ze ingevolge de besparingsmaatregelen opgelegd aan de OISZ de inrichting van dit groene nummer om budgettaire redenen niet verdergezet.

Om voor de gebruikers de toegang tot de informatie te vergemakkelijken, heeft de HVW verschillende strategieën ontwikkeld:

Pourriez-vous communiquer l'état de la situation et, par tant, les éventuels projets retenus pour l'année 2017 en matière de téléphonie gratuite pour les usagers des services publics?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1427 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 mai 2017 (Fr.):

Réponse complémentaire du ministre de l'Emploi relative à la réponse du 22 juin 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 123 du 27 juin 2017).

Le SPF ETCS n'a pas recours à des lignes vertes, gratuites et librement accessibles aux citoyens.

Pour ce qui est des institutions liées, la situation est la suivante:

ONEM

En 2018, l'ONEM mettra en place un contact center pour gérer les appels téléphoniques, les e-mails et les courriers qui lui sont adressés.

Actuellement, les communications sont traitées de façon décentralisée dans les 30 bureaux, donc avec 30 numéros de téléphone différents.

A partir de 2018, l'ONEM sera accessible via un numéro unique qui sera toutefois encore payant.

En centralisant sa téléphonie via un numéro unique, l'ONEM veut réaliser des gains d'efficience: un service téléphonique aux clients plus rapide, des temps d'attente plus courts et donc des coûts téléphoniques réduits pour le client.

Suite aux différents benchmarks réalisés pour mettre en place ce contact center, il est apparu que le coût pour l'ONEM d'utiliser un numéro gratuit pour le citoyen pouvait être important. Dans le contexte des économies budgétaires à réaliser par l'ensemble des services publics, cette possibilité d'un numéro vert n'a donc pas été retenue.

CAPAC

Bien que la CAPAC ait analysé en 2012 la mise à disposition d'une ligne verte, pour des raisons budgétaires, à la suite des mesures d'économie imposées aux IPSS, la CAPAC n'a pas poursuivi la mise en oeuvre de cette ligne verte.

Afin de faciliter l'accès aux informations aux usagers, la CAPAC a développé différentes stratégies:

- De "webstrategie" via haar website en de toegang tot de persoonlijke informatie in verband met het dossier van de gebruiker via "Mijn HVW-dossier". Binnenkort zal er ook een mobiele applicatie worden aangeboden aan de gebruikers. Er zijn ook andere acties waarbij we aan de hand van informatiebrieven het aantal telefoonoproepen tot een minimum trachten te beperken.

- De strategie van het Contact Center: dankzij de applicatie IVR kunnen de gebruikers 24u/24 en 7d/7 de informatie met betrekking tot hun kantoor raadplegen en de datum van de laatste betaling van hun uitkeringen kennen.

Daarnaast kunnen de gebruikers minstens 4 dagen per week terecht in de uitbetalingsbureaus.

De mogelijkheid om een uniek nummer in te voeren, zal later worden geanalyseerd.

RJV

Ons Call Center is bereikbaar via betalende lokale nummers (tarieven afhankelijk van soort abonnement dat klant heeft en kan verschillend zijn naargelang hij/zij inbelt van een vast nummer en/of mobiel nummer)

Nederlandstalige klanten bellen naar 02 627 97 60

Franstalige klanten bellen naar 02 627 97 65

Als men het algemeen nummer 02 627 91 11 belt krijgt men een taalkeuze menu en naargelang taalkeuze wordt men doorgeschakeld naar bovenstaande nummers.

Deze nummers zijn goed ingeburgerd bij onze klanten en nu veranderen van nummer (al of niet groene - gratis - lijnen) zou onze huidige bereikbaarheid en kenbaarheid schaden.

Er zijn dan ook geen veranderingen gepland (2017) aan huidig systeem.

Het uiteindelijke doel is om het callcenter zoveel mogelijk te ontlasten door de klanten naar de vernieuwde RJV website en gebruiksvriendelijke informaticatoepassingen te leiden.

Via deze automatische, klantvriendelijke kanalen wordt onze dienstverlening geoptimaliseerd en geïndividualiseerd, wat er uiteindelijk toe leidt dat onze klanten geen behoefte meer hebben aan een telefonische tussenkomst.

RSZ

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid doet geen beroep op groene lijnen, die gratis zijn en vrij toegankelijk voor de burgers.

KIEA

- La stratégie " web " par son site Web et l'accès aux informations personnelles liées au dossier de l'utilisateur via " Mon dossier CAPAC ". Bientôt, une application mobile sera également proposée aux usagers. D'autres actions visent aussi à réduire au maximum les appels téléphoniques grâce à des courriers d'information.

- La stratégie du Contact Center : l'application IVR permet aux usagers d'avoir accès aux informations relatives à leur bureau et de connaître la date du dernier paiement de leurs allocations 24h/24 et 7j/7.

Par ailleurs les bureaux de paiement accueillent au moins 4 jours par semaine les usagers.

La possibilité d'introduire un numéro unique sera analysée ultérieurement.

ONVA

Notre call center est joignable par le biais de numéros locaux payants (les tarifs dépendent du type d'abonnement du client et peuvent varier selon que celui-ci appelle à partir d'une ligne fixe ou mobile).

Les clients néerlandophones appellent au 02 627 97 60

Les clients francophones appellent au 02 627 97 65

Lorsque le client appelle le numéro général 02 627 91 11, il arrive à un menu de choix de la langue, et il est redirigé vers un des numéros susmentionnés en fonction de son choix.

Ces numéros sont bien intégrés auprès de nos clients et changer de numéro maintenant (qu'il s'agisse ou non de lignes vertes gratuites) nuirait à l'accessibilité et à la notoriété dont nous jouissons actuellement.

Aucune modification du système actuel n'est prévue (2017).

L'objectif final est de décharger au maximum le call center en orientant les clients vers le nouveau site internet de l'ONVA ainsi que vers des applications informatiques conviviales.

Ces canaux automatiques et conviviaux permettent d'optimiser et d'individualiser notre prestation de services, de sorte que nos clients n'aient plus besoin de nous contacter par téléphone.

ONSS

L'Office national de sécurité social n'a pas recours à des lignes vertes, gratuites et librement accessibles aux citoyens.

IRET

Het KIEA ontvangt een relatief beperkt aantal telefoonoproepen aangezien er voorrang gegeven wordt aan communicatie per e-mail. Het voorzien van een gratis telefoonnummer houdt een budget in waar we niet over beschikken.

NAR

De Nationale Arbeidsraad (NAR) levert geen diensten aan het publiek zodat deze vraag niet op ons van toepassing is. Alle officiële documenten van de NAR zijn beschikbaar op onze website.

DO 2016201716095

Vraag nr. 1429 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kantines van de overheidsdiensten. - Promotie van Belgische producten.

In de huidige context van economisch herstel moeten we al het mogelijke blijven doen om ons concurrentievermogen te ondersteunen.

Dit is zeker belangrijk voor de Belgische voedselproducten, en het lijkt dan ook wenselijk om in de mate van het mogelijke bij voorkeur hun producten in de kantines van de overheidsdiensten te kunnen aanbieden.

Welke maatregelen neemt uw kabinet voor elke instantie waarvoor u als minister bevoegd bent, om de consumptie van voedingsmiddelen van Belgische bodem te bevorderen? Wat is de aard van de ontwikkelde initiatieven en welke budgetten werden er eventueel voor uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1429 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 mei 2017 (Fr.):

In het kader van de uitbating van het bedrijfsrestaurant van de FOD Economie, KMO Middenstand en Energie zijn momenteel geen bijzondere maatregelen voorzien om lokale en Belgische producten te promoten.

De FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie lanceerde echter eind 2016 een nieuwe opdracht voor het beheer en de uitbating van het bedrijfsrestaurant en dit omdat het huidige contract ten einde loopt.

L'IRET ne reçoit qu'un nombre relativement limité d'appels téléphoniques, la communication par courriel étant privilégiée. Envisager la mise en place d'un numéro vert impliquerait un budget dont nous ne disposons pas.

CNT

Le Conseil National du Travail (CNT) ne fournit aucun service au public. Cette question ne nous concerne donc pas. Tous les documents officiels du CNT sont disponibles sur notre site web.

DO 2016201716095

Question n° 1429 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Cantines des services publics. - Promotion des produits belges.

Dans le contexte de reprise économique que nous connaissons, il est important de maintenir tous les efforts pour soutenir notre niveau de compétitivité.

À cet égard, les producteurs alimentaires belges sont concernés au premier plan et il semble opportun de pouvoir privilégier, dans la mesure du possible, leurs produits dans le cadre des cantines des services publics.

Quelles sont, pour chaque organisme public qui dépend de votre tutelle ministérielle, les mesures actuellement prises par votre cabinet pour favoriser la consommation de produits alimentaires issus de producteurs belges? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la nature des initiatives menées, ainsi que les éventuels budgets mobilisés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 10 juillet 2017, à la question n° 1429 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 mai 2017 (Fr.):

Dans le cadre de l'exploitation du restaurant d'entreprise du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, aucune mesure spécifique n'est actuellement prévue pour promouvoir les produits locaux et belges.

Le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie a cependant lancé fin 2016 un nouveau marché pour la gestion et l'exploitation du restaurant d'entreprise étant donné que le contrat en cours arrivait à échéance.

In het nieuwe bestek wordt meer aandacht besteed aan het promoten van streekproducten en Belgische producten. Volgende uittreksels opgenomen in het bestek tonen aan dat zowel op vlak van minimum eisen en op het vlak van evaluatiecriteria ter beoordeling van de offertes initiatieven zijn genomen:

- Wat betreft de minimum eisen vermeldt het bestek dat de inschrijver in zijn menu's Belgische producten moet aanbieden en verwerken:

De uitbating van het bedrijfsrestaurant moet gebeuren met aandacht voor duurzame en gezonde voeding. De aangeboden maaltijden moeten voor 50 % de kenmerken van duurzame voeding hebben of producten zijn van de eerlijke handel. Mogelijke formules zijn (niet exhaustieve lijst):

...

In het kader van het bewaren van het Belgisch patrimonium aanbieden van Belgische kazen of seizoensvruchten;

- Wat betreft de evaluatie van de offertes vermeldt het bestek:

De maandmenu's zullen het voorwerp uitmaken van evaluatie, waarbij onder andere de duurzaamheid, gebruik van verse producten, gebruik van seizoensgebonden producten, variatie, smaakbalans, gezonde voeding, streekproducten, enz. zal worden beoordeeld.

DO 2016201716225

Vraag nr. 1449 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 09 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De nieuwe loonwet (MV 15536).

U maakte bekend dat het wetsontwerp tot aanpassing van de loonwet definitief goedgekeurd werd door de federale regering.

In het verslag van de Nationale Bank staat echter dat "de loonkostenhandicap vanaf 2016 verdwijnt". Drie jaar vroeger dan voorzien haalt de regering haar doelstelling om "voor het einde van de legislatuur de loonhandicap van onze bedrijven weg te werken".

Ondertussen wordt het leven in België wel gevoelig duurder. Een studie van het Prijzenobservatorium toont duidelijk aan dat het regeringsbeleid de levensduurte in België doet stijgen. De inflatie schommelt bij ons rond 1,6 %, terwijl ze zo goed als onbestaande is bij onze bureaus. De reden: de verhoogde belastingen en taksen die diverse regeringen hebben ingevoerd.

Le nouveau cahier des charges attache davantage d'importance à la promotion des produits régionaux et belges. Les extraits suivants du cahier des charges démontrent que des initiatives ont été prises tant au niveau des exigences minimales que des critères d'évaluation des offres.

- S'agissant des exigences minimales, le cahier des charges stipule que le soumissionnaire doit proposer et intégrer des produits belges dans ses menus:

Le restaurant d'entreprise doit être exploité en tenant compte des critères de durabilité et de santé. Les repas proposés doivent comporter 50 % d'aliments durables ou de produits issus du commerce équitable. Les formules suivantes sont possibles (liste non exhaustive):

...

Dans le cadre de la sauvegarde du patrimoine national, fromages belges ou fruits de saison;

- S'agissant de l'évaluation des offres, le cahier des charges stipule que:

Les menus du mois feront l'objet d'une évaluation, notamment pour les aspects suivants: durabilité, fraîcheur des produits, produits de saison, variété, équilibre des goûts, alimentation saine, produits locaux, etc.

DO 2016201716225

Question n° 1449 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 09 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La nouvelle loi sur les salaires (QO 15536).

Vous avez annoncé l'approbation définitive, par le gouvernement fédéral, du projet de loi modifiant la loi sur les salaires.

Le rapport de la Banque nationale indique toutefois que le "handicap salarial a disparu en 2016". Trois ans avant la date prévue, le gouvernement atteint son objectif "de résorber le handicap salarial de nos entreprises avant la fin de la législature".

Entre-temps, le coût de la vie renchérit considérablement en Belgique. Il ressort clairement d'une étude de l'Observatoire des prix que la politique menée par le gouvernement entraîne une hausse des prix. En Belgique, l'inflation oscille autour de 1,6 %, alors qu'elle est quasiment inexistante dans les pays voisins. L'augmentation des impôts et des taxes, instaurée par divers gouvernements, est à l'origine de cette situation.

De loonwet moet ervoor zorgen dat de Belgische lonen niet sneller stijgen dan die in onze buurlanden (Nederland, Frankrijk en Duitsland). Sinds 1996 vergelijkt de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven (CRB) daarom elke twee jaar de loonevolutie in België met die in onze buurlanden. Op basis van het verschil tussen de loonevoluties onderhandelen werkgevers en vakbonden daarna over loonsverhogingen. Maar die mogen niet hoger liggen dan het gemiddelde van de loonsverhogingen in de verschillende buurlanden.

Uit de eigen berekeningen van de CRB blijkt dat er vanaf dit jaar geen loonhandicap meer is en dat er voor de volgende jaren ruimte is voor loonsverhogingen. Maar de regering wil absoluut vermijden dat de loonlastenverlagingen die de bedrijven kregen (de Taxshift verminderde de socialezekerheidsbijdragen voor bedrijven van 32,4 naar 25 %), worden omgezet in loonsverhogingen.

Daarom wil ze de berekeningswijze van de loonnorm veranderen in het voordeel van de bedrijven. In de berekening zal men, bijvoorbeeld, geen rekening meer houden met de cadeaus (lastenverlagingen en loonsubsidies) die de werkgevers vanaf 2017 krijgen. De bedrijven zullen in 2017 en 2018 honderden miljoenen extra krijgen.

Daarnaast wordt een automatisch correctiemechanisme ingevoerd wanneer er toch overschrijdingen van de loonnorm zouden zijn. En wanneer na twee jaar blijkt dat de Belgische lonen toch iets sneller zouden zijn gestegen dan in de referentielanden, wordt dit afgetrokken bij de eventuele nieuwe loonmarge.

Allemaal aanpassingen die ervoor zullen zorgen dat nieuwe loonsverhogingen zo goed als onmogelijk worden. En sinds 2009 waren de marges al verwaarloosbaar klein, tussen de 0 en de 0,5 %.

1. Hoeveel bedraagt het verschil in berekening van de loonnorm tussen de huidige loonwet en de nieuwe loonwet?

2. Hoeveel bedraagt het totaal aantal lastenverlagingen in het kader van de Taxshift die niet worden meegerekend in het kader van de nieuwe loonwet?

3. Hoe verantwoord u deze aanpassingen van de loonwet, rekening houdende met het wegvallen van de loonkloof met de buurlanden sinds 1996 en de alsmaar toenemende levensduurte in ons land?

La loi sur les salaires a pour objectif d'éviter que les salaires augmentent plus rapidement en Belgique que dans les pays voisins (Pays-Bas, France et Allemagne). Dans cette perspective, le Conseil Central de l'Économie compare tous les deux ans depuis 1996 l'évolution des salaires belges avec celle observée dans les pays précités. Les employeurs et les organisations syndicales négocient ensuite les augmentations salariales, sur la base de l'écart entre les évolutions salariales. Ces augmentations ne peuvent toutefois pas dépasser la moyenne des augmentations salariales dans les pays voisins.

Il ressort des calculs du CCE que le handicap salarial sera comblé dès cette année et qu'il y aura une marge pour négocier une hausse des salaires pour les prochaines années. Le gouvernement entend cependant éviter à tout prix que les réductions de charges salariales octroyées aux entreprises (grâce au *tax shift*, les cotisations de sécurité sociale des entreprises sont passées de 32,4 à 25 %), soient converties en augmentations salariales.

C'est pourquoi, il souhaite modifier le mode de calcul de la norme salariale dans l'intérêt des entreprises. Par exemple, les cadeaux (réductions de charges et subventions salariales) reçus par les entreprises à partir de 2017 seront désormais exclus du calcul. En 2017 et 2018, les entreprises encaisseront des centaines de millions d'euros supplémentaires.

De plus, le gouvernement instaure un mécanisme de correction automatique en cas de dépassement, malgré tout, de la norme salariale. S'il devait apparaître, deux années plus tard, que les salaires belges ont néanmoins augmenté légèrement plus vite que dans les pays de référence, la différence sera déduite de l'éventuelle nouvelle marge salariale.

Ces différentes adaptations empêcheront quasiment toute nouvelle hausse des salaires, sans compter que, depuis 2009, les marges étaient déjà très étiquées, se situant entre 0 et 0,5 %.

1. Quelle est la différence de calcul de la norme salariale entre la loi sur les salaires actuelle et la nouvelle loi?

2. À combien s'élèvent au total les réductions de charges accordées dans le cadre du *tax shift* et qui sont exclues du calcul dans le cadre de la nouvelle loi sur les salaires?

3. Eu égard à la résorption du handicap salarial avec les pays voisins depuis 1996 et au renchérissement croissant du coût de la vie en Belgique, comment justifiez-vous les modifications apportées à la loi sur les salaires?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1449 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 09 mei 2017 (Fr.):

Deze vragen kwamen uitgebreid aan bod in het kader van de behandeling van het wetsontwerp dat in de plenaire vergadering werd goedgekeurd.

Ik beperk mij dus tot de herhaling van elementen in de verschillende vragen:

Het verschil tussen de loonkostenhandicap eind 2016 volgens de huidige en nieuwe wet, komt overeen met het pakket lastenverlagingen in 2016 dat niet reeds was afgesproken in het competitiviteitspact, zijnde een totaal effect van ongeveer 1 miljard euro of 0,7 % van de loonmassa. Dit beperkt de maximaal beschikbare marge.

Aangezien de omzetting naar de maximale marge of loonnorm het voorwerp is van onderhandelingen tussen de sociale partners is het niet te zeggen dat deze loonnorm hoger zou zijn geweest dan onder de nieuwe wet.

De bijkomende lastenverlagingen die in uitvoering van de taxshift de komende jaren uitgerold zullen worden, komen eveneens in mindering van de loonkostenhandicap ten opzichte van 1996. Het is belangrijk aan te geven dat al de lastenverlagingen die niet in aanmerking komen voor de berekening van de handicap ten opzichte van 1996, wel de historische loonkostenhandicap verminderen.

De aanpassingen van de wet van 1996 worden zoals gezegd verantwoord door het gebrekkig functioneren van de eerdere wet, waardoor toch op bepaalde momenten een loonkostenhandicap kon ontstaan en oplopen, alsook om ervoor te zorgen dat de competitiviteit van de ondernemingen en de werkgelegenheid zouden worden versterkt. Tenslotte moesten ook een aantal technische moderniseringens gebeuren.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1449 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 09 mai 2017 (Fr.):

Ces questions ont déjà été posées lors du traitement du projet de loi qui a été approuvé en séance plénière.

Je me limite donc à répéter les éléments dans les différentes questions.

La différence entre l'évolution du coût salarial fin 2016 selon l'actuelle et la nouvelle loi, concorde avec les réductions des charges en 2016 qui n'ont pas déjà fait objet d'un accord dans le pacte pour la compétitivité, dont l'effet total est d'environ un milliard ou 0,7 % de la masse salariale. Cela limite la marge maximale disponible.

Étant donné que la fixation de la marge maximale ou de la norme salariale fait l'objet des négociations entre les partenaires sociaux, l'on ne peut déterminer si cette norme salariale aurait été supérieure à celle fixée sur base de la nouvelle loi.

Les réductions complémentaires des charges qui seront mises en oeuvre en exécution du tax shift les années à venir, viennent également en diminution du handicap des coûts salariaux par rapport à l'année 1996. Il est important de noter que toutes les diminutions de charges dont on ne tenait pas compte pour le calcul du handicap par rapport à l'année 1996, diminuent le handicap historique des coûts salariaux.

L'adaptation de la loi de 1996 est justifiée par le fonctionnement incorrect de la loi précédente qui a provoqué à certains moments, l'apparition et l'augmentation du handicap des coûts salariaux, mais également par la nécessité de renforcer la compétitivité des entreprises et de l'emploi. Enfin, la loi exigeait quelques mises à jours techniques.

DO 2016201716265

Vraag nr. 1454 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het onderzoek naar de hoge diensteninflatie in ons land (MV 16947).

In augustus 2016 heeft u aan uw diensten gevraagd om een diepgaand onderzoek te voeren naar het stijgend verloop van de consumptieprijzen in ons land. De vaststelling was dat de inflatie in het tweede kwartaal van 2016 gemiddeld 1,6 % bedroeg, terwijl in onze drie voornaamste buurlanden (Duitsland, Frankrijk en Nederland) er geen prijsstijgingen werden gemeten.

Ook in het derde kwartaal van 2016 is de totale inflatie in ons land gestegen en bedroeg gemiddeld 1,9 %, terwijl in onze buurlanden de totale inflatie gemiddeld 0,4 % bedroeg en dus veel lager is.

Volgens het prijzenobservatorium is het inflatieverschil vooral te wijten aan een hogere inflatie voor de diensten, voor de energetische producten en voor de bewerkte levensmiddelen. De diensteninflatie bevindt zich sinds 2008 systematisch boven de diensteninflatie in onze drie buurlanden. U heeft dan ook een werkgroep opgericht die de oorzaken dient te achterhalen. Deze werkgroep zou in het voorjaar van 2017 verslag uitbrengen.

1. Wanneer zal het definitief rapport van de werkgroep beschikbaar zijn?

2. Uit deze werkgroep volgde ook een eerste tussentijds rapport, eind 2016. Welke conclusies kan u op basis van dit eerste rapport trekken?

3. Zal u stappen nemen wanneer de conclusies van het definitief verslag gekend zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1454 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 mei 2017 (N.):

1. en 2. Het rapport is reeds vanaf maart publiek beschikbaar via de website van de FOD Economie. Het rapport maakt immers integraal deel uit van het jaarverslag 2016 van het Prijzenobservatorium. Zie

http://economie.fgov.be/nl/modules/publications/statistiques/economie/analyse_des_prix_2016_icn_rapport_annuel.jsp.

DO 2016201716265

Question n° 1454 de madame la députée Leen Dierick du 10 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'étude sur l'inflation élevée dans le secteur tertiaire dans notre pays (QO 16947).

En août 2016, vous avez demandé à vos services de mener une étude approfondie sur la hausse des prix à la consommation dans notre pays. Il a été observé qu'au deuxième trimestre 2016, l'inflation s'élevait en moyenne à 1,6 %, tandis que chez nos voisins principaux (Allemagne, France, Pays-Bas), aucune augmentation de prix n'a été mesurée.

Au troisième trimestre 2016, notre pays a également enregistré une hausse de l'inflation totale, qui s'élevait en moyenne à 1,9 % tandis que dans les pays voisins, l'inflation totale s'élevait en moyenne à 0,4 %, c'est-à-dire à un niveau nettement inférieur.

D'après l'Observatoire des prix, la différence observée est surtout imputable à une inflation plus élevée touchant les services, les produits énergétiques et les denrées alimentaires manufacturées. Depuis 2008, le taux d'inflation dans le secteur tertiaire en Belgique est systématiquement supérieur à celui enregistré chez nos trois voisins. Vous avez dès lors créé un groupe de travail qui est chargé de déterminer les causes de cette inflation. Ce groupe de travail devait finaliser son rapport pour le printemps 2017.

1. Quand le rapport définitif du groupe de travail sera-t-il disponible?

2. Fin 2016, ce groupe de travail a également publié un premier rapport intermédiaire. Quelles conclusions tirez-vous de ce premier rapport?

3. Envisagez-vous de prendre des initiatives lorsque les conclusions du rapport définitif seront connues?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1454 de madame la députée Leen Dierick du 10 mai 2017 (N.):

1. et 2. Le rapport est déjà accessible publiquement sur le site web du SPF Économie depuis mars dernier. Il fait partie intégrante du rapport annuel 2016 de l'Observatoire des prix. Voici l'adresse correspondante :

http://economie.fgov.be/fr/modules/publications/statistiques/economie/analyse_des_prix_2016_icn_rapport_annuel.jsp

Zowel experten van de Nationale Bank van België, van het federaal Planbureau als van de FOD Economie droegen bij tot het onderzoek. Op 7 maart stelde ik samen met de betrokken organisaties het verslag voor. Hierbij deel ik u de voornaamste bevindingen mee:

Tussen 2008 en 2016 kwam de totale inflatie in België gemiddeld uit op 1,5 % tegenover 1,1 % in onze voornaamste buurlanden. Het gecumuleerd totale inflatieverschil bedroeg over die periode 3,6 procentpunt, wat voor 45 % toe te schrijven was aan het nadelige prijsverloop voor diensten in België, voor 33 % aan bewerkte levensmiddelen en voor 21 % aan niet-energetische industriële goederen.

De grootste bijdrage tot het inflatieverschil is dus toe te schrijven aan de diensteninflatie, en de studie toonde aan dat een belangrijk deel van die diensteninflatie veroorzaakt wordt door bijvoorbeeld prijsverhogingen als gevolg van overheidsbeslissingen in de categorieën "riolering", "huisvuilophaling", "onderwijs" en "medische diensten". Maar zelfs indien het prijsverloop wordt gecorrigeerd voor de prijsaanpassingen als gevolg van overheidsingrepen, komt de diensteninflatie in België toch nog uit boven de op basis van de macro-economische variabelen verwachte diensteninflatie.

Het gecumuleerd inflatieverschil voor diensten met de buurlanden liep op naar 6,5 procentpunt voor de periode 2008-2016. Vooral de categorieën restaurants en cafés (voor 39 %) en telecommunicatiediensten (voor 16 %) hebben daaraan bijgedragen. Een diepgaande analyse werd dan ook gewijd aan restaurants en cafés en aan telecommunicatiediensten.

Tussen 2008 en 2016 zijn de consumptieprijsen in restaurants en cafés in België immers sterker gestegen dan in de buurlanden: de gemiddelde inflatie bedroeg 2,9 % in België en 1,9 % in de buurlanden. De sterkere prijsstijging voor restaurants en cafés in België heeft bovendien meer impact op de inflatie in ons land door het hogere gewicht in de consumptiekorf. De verschillen in gewichten tussen de landen zijn een gevolg van de andere lokale consumptieve bestedingen.

Les experts de la Banque Nationale de Belgique, du Bureau fédéral du Plan et du SPF Économie ont contribué ensemble à cette étude. Le 7 mars, j'ai présenté le rapport en collaboration avec les autres organisations impliquées. Vous en trouverez ci-dessous les principales conclusions:

Entre 2008 et 2016, l'inflation totale en Belgique s'élevait en moyenne à 1,5 % contre 1,1 % dans les principaux pays voisins. Ainsi, la différence d'inflation totale cumulée a atteint 3,6 points de pourcentage, ce qui est dû pour 45 % à l'évolution défavorable des prix des services en Belgique, pour 33 % au groupe des produits alimentaires transformés et pour 21 % aux biens industriels non énergétiques.

L'étude a donc montré que l'écart d'inflation peut être attribué pour la plus grande partie à l'inflation des services et qu'une part importante de l'inflation des services trouve son origine dans les interventions des pouvoirs publics sur les prix, notamment dans les catégories "collecte des eaux usées", "collecte des déchets ménagers", "enseignement" et "services médicaux". Même si l'on corrige l'évolution des prix pour éliminer les ajustements de prix découlant des interventions des pouvoirs publics, l'inflation des services en Belgique demeure supérieure à celle attendue sur la base des variables macroéconomiques.

Entre 2008 et 2016, la différence d'inflation cumulée spécifique des services a atteint 6,5 points de pourcentage avec les pays voisins pour la période 2008-2016. Les catégories des restaurants et des cafés (pour 39 %) et des services de télécommunication (pour 16 %) y ont surtout contribué. Une analyse approfondie est donc consacrée aux restaurants et cafés ainsi qu'aux services de télécommunication.

Entre 2008 et 2016, les prix à la consommation dans les restaurants et les cafés ont progressé plus rapidement en Belgique que dans les pays voisins: l'inflation moyenne s'élevait à 2,9 % en Belgique et à 1,9 % dans les pays voisins. Cette augmentation plus rapide du prix de la restauration en Belgique a par ailleurs plus d'impact sur l'inflation dans notre pays à cause de son poids plus important dans le panier à la consommation. Les différences de poids entre les pays est dû à la différence des dépenses de consommation.

Het relatief grote aanbod aan restaurants en cafés in België in combinatie met de gedaalde (voor inflatie gecorrigeerde) uitgaven voor restaurant- en cafébezoek zou de lage marges negatief beïnvloeden kunnen hebben. De stijging van de aankoopkosten voor voeding en van de loonkosten kan dan niet of slechts heel beperkt geabsorbeerd worden door de marges. De enige manier om hun rendabiliteit dan enigszins op peil te houden lijkt via een aanpassing van hun verkoopprijzen. Ondanks de context van loonmatiging, lijkt de verplichte invoering van de witte kassa begin 2016 en de toename van de aankoopkosten voor voeding en drank de inflatie opwaarts beïnvloeden te hebben.

Voor telecommunicatiediensten, die eveneens fors bijdroegen tot het inflatieverschil voor diensten, daalden de consumptieprijzen in België tussen 2008 en 2016 gemiddeld minder snel (-6,2 %) dan in de voornaamste buurlanden: -14,4 % in Duitsland, -14,5 % in Nederland en -23,4 % in Frankrijk. De minder uitgesproken daling in België deed zich voor ondanks de sterkere prijsdaling voor mobiele telefoondiensten in België. De prijzen stegen in België immers meer voor vaste telefoondiensten, toegang tot internet en recent ook voor bundels (zelfs met 6,8 % in België in 2016 ten opzichte van een jaar voordien). In de Belgische indexkorf maken bundels in 2016 60 % uit van de categorie

Naast de prijsontwikkeling werd ook het prijsniveau voor telecomdiensten geanalyseerd op basis van een vergelijkende studie van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie. Dat onderzoek wees uit dat de prijzen voor bundels hoger waren in België dan gemiddeld in de drie voornaamste buurlanden in 2016 (en zelfs het duurste waren voor de gevolgde *double play* en *triple play* -met zeer snel internet- abonnementen). Ook voor vaste telefonie scoort België slechter dan het gemiddelde van de buurlanden bij laag en gemiddeld gebruik (maar beter bij intensief gebruik). Voor snel internet en mobiele telefonie is België eerder goedkoper.

L'offre relativement importante de restaurants et de cafés en Belgique, combinée à la baisse des dépenses (corrigées de l'inflation) dans les restaurants et les cafés, pourrait avoir une influence négative sur les marges faibles. L'augmentation des coûts d'achat et des coûts salariaux ne peut dans ce cas-là pas être absorbée par les marges ou seulement de manière très limitée. La seule manière de maintenir quelque peu le même niveau de rentabilité semble être une adaptation de leurs prix de vente. En dépit du contexte de modération salariale, l'introduction obligatoire de la caisse blanche début 2016 et l'augmentation des coûts d'achat de la nourriture et des boissons en 2016, semblent avoir exercé une influence haussière sur l'inflation.

En ce qui concerne les prix de la télécommunication, qui ont aussi contribué fortement à l'écart d'inflation des services, ils ont chuté moins rapidement en Belgique (-6,2 %) que dans l'ensemble des pays voisins: -14,4 % en Allemagne, -14,5 % aux Pays-Bas et -23,4 % en France. La baisse moyenne des services de télécommunication était donc plus faible en Belgique, même si les prix des services de téléphonie mobile ont baissé plus fortement en Belgique que dans les principaux pays voisins. Les prix des services de la téléphonie fixe, de l'accès à internet et, récemment, des packs (6,8 % en Belgique en 2016 par rapport à l'année précédente) ont par contre augmenté davantage en Belgique. Dans le panier de l'indice belge, les packs représentent 60 % de cette catégorie en 2016.

Outre l'évolution des prix, le niveau des prix des services de télécommunication a été analysé sur la base d'une étude comparative de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications. Cette étude a montré que les prix des packs étaient plus élevés en Belgique qu'en moyenne dans les trois principaux pays voisins en 2016 (et même les plus chers pour le *double play* et le *triple play* suivis, à savoir des abonnements avec accès à internet très rapide). Pour la téléphonie fixe, la Belgique obtient aussi des résultats moins bons que la moyenne des pays voisins en cas de consommation faible ou moyenne (mais meilleurs en cas de consommation intensive). Pour l'Internet rapide et la téléphonie mobile, la Belgique est plutôt meilleure marché.

Er moet echter wel onderstreept worden dat een vergelijking van de prijzen van telecomdiensten zeer moeilijk is, omdat soms ook extra diensten aangeboden worden die niet in de prijs vervat zitten. De concurrentie lijkt meer te spelen op de markt voor mobiele telefonie. Vooral wat de aanbidding van *triple play* bundels (internet, vaste telefonie, digitale tv) betreft, waren er gedurende de analyseperiode slechts een beperkt aantal aanbieders. Bovendien zorgen de bundels er voor dat Belgische klanten minder snel veranderen van operator, hetzij omdat er geen echte alternatieven zijn, hetzij omdat hij tevreden is over de verschillende voordelen die verbonden zijn aan de bundel.

Naast de toegang tot het netwerk van de historische operator Proximus, werd recent ook de toegang tot het kabelnetwerk opengesteld. Het van kracht worden in juli 2017 van de nieuw wet rond *easy switch* zou de mobiliteit van klanten kunnen stimuleren. De telecomwet van 10 juli 2012 houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie, die het gemakkelijker maakte om van operator te veranderen, lijkt de concurrentie en de prijzen op de mobiele markt alvast positief beïnvloed te hebben.

3. De overheid heeft in deze discussie een drievoudige rol. Ze moet waken over een voldoende aanbod aan diensten, de prijszetting moet op een transparante manier gebeuren, en de consument moet gestimuleerd worden om weloverwogen keuzes te maken. Volgende beleidsinitiatieven heb ik alvast genomen:

- Ik heb de werkgroep gevraagd om jaarlijks een monitoring te doen over de evolutie van de prijzen voor diensten in België en in de voornaamste buurlanden, met aandacht voor concrete beleidsinitiatieven.

- De sector van restaurants en cafés is een sector in volle transitie, waar een professionalisering aan de gang is. Maatregelen als de invoering van de witte kassa hebben weliswaar gezorgd voor een verwitte van de sector, maar hebben als neveneffect gehad dat ze tijdelijk hebben geleid tot een hogere inflatie. Het is daarom belangrijk het positieve effect van de maatregel te onderstrepen, namelijk de verwitte van de sector.

Notons cependant qu'il est très difficile d'effectuer une comparaison tarifaire des produits de télécommunication car ils incluent parfois des services supplémentaires qui ne sont pas repris dans le prix. La concurrence semble plus jouer sur le marché de la téléphonie mobile. Surtout pour les packs *triple play* (Internet, téléphonie fixe, télévision numérique), le nombre de fournisseurs était limité pendant la période analysée. De plus, les offres conjointes tendent à réduire la mobilité des consommateurs belges sur le marché des télécommunications, soit parce qu'il n'y pas de vrais opérateurs alternatifs, soit parce que le consommateur est satisfait des avantages liés à son offre conjointe.

Outre l'accès au réseau de l'opérateur historique Proximus, les opérateurs télécoms ont plus récemment aussi obtenu l'accès au câble. L'entrée en vigueur en juillet 2017 de la nouvelle réglementation *easy switch* pourrait stimuler la mobilité des clients. La loi sur les télécoms du 10 juillet 2012 portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques, qui a facilité le changement d'opérateur, semble en tout cas avoir influencé positivement la concurrence sur le marché des services mobiles.

3. Le gouvernement joue un triple rôle dans cette discussion. Il doit assurer une offre suffisante de services, la fixation des prix doit se faire de manière transparente, et les consommateurs doivent être encouragés à faire des choix réfléchis. Les initiatives politiques suivantes ont déjà été prises:

- J'ai demandé au groupe de travail d'assurer annuellement un suivi de l'évolution des prix des services en Belgique et dans les principaux pays voisins, en mettant l'accent sur les initiatives politiques concrètes.

- Le secteur des restaurants et cafés est un secteur en pleine transition, dans lequel un processus de professionnalisation est en cours. Des mesures, telles que l'introduction de la caisse blanche, ont en effet assuré un blanchiment du secteur, mais ont eu comme effet secondaire de conduire à une inflation plus élevée. Cependant, il s'agit d'un effet unique, et il est important de souligner l'impact positif de la mesure, à savoir le blanchiment du secteur.

- Wat de telecomsector betreft, is het belangrijk om de consument te sensibiliseren en te activeren. Verschillende maatregelen hebben een positieve impact op de telecommarkt, waaronder de telecomwet van 2012 (waardoor het gemakkelijker is om te veranderen van operator), het openstellen van het kabelnetwerk (waardoor ook alternatieve operatoren gebruik kunnen maken van het kabelnetwerk) en de *easy switch*-wetgeving vanaf juli 2017 (waardoor het gemakkelijker wordt om van bundel te veranderen). Zowel *easy switch* als het beter bekend maken van de website www.bestetarief.be waar telecomprijzen vergeleken kunnen worden, kunnen bijdragen tot een lagere inflatie in de sector.

DO 2016201716341

Vraag nr. 1468 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 16 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bellen naar klantendiensten.

De klantendienst van een handelaar bellen mag niet duurder zijn dan een gewone oproep naar een vast of mobiel nummer. Dat zei het Europees Hof van Justitie in een Duitse zaak. Hogere tarieven zouden consumenten immers kunnen tegenhouden om de servicelijn te bellen voor informatie over hun contract, een opzegging of de garantie.

1. Hoeveel klachten ontving u over dit probleem (zowel dure telefoonoproepen naar klantendiensten, als dure telefoonoproepen naar de dienst-na-verkooplijnen waarbij men soms lang moet wachten, waardoor de kost ook oploopt)? Graag cijfers van de afgelopen vijf jaar.

2. Welke gevolgen heeft deze uitspraak voor ons land? Zal u een initiatief nemen als blijkt dat ook in ons land hogere tarieven worden aangerekend?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1468 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 16 mei 2017 (N.):

1. Hierna volgen de cijfers over de meldingen die de Economische Inspectie heeft ontvangen over te dure telefoonnummers van klantendiensten tijdens de vorige jaren:

- En ce qui concerne le secteur des télécommunications, il est important de sensibiliser et de rendre actifs les consommateurs. Différentes mesures ont un impact positif sur le marché des télécommunications, dont la loi télécom de 2012 (qui a facilité le changement d'opérateur), l'ouverture du réseau câblé (qui permet à d'autres opérateurs d'utiliser le réseau câblé) et l'*easy switch* à partir de juillet 2017 (qui facilite le changement de pack). Tant l'*easy switch* qu'une meilleure visibilité du site web www.meilleurtarif.be (où les prix des télécommunications peuvent être comparés) peuvent contribuer à réduire l'inflation dans le secteur.

DO 2016201716341

Question n° 1468 de madame la députée Leen Dierick du 16 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le coût des appels téléphoniques aux services clientèle.

Le coût d'un appel au service clientèle d'un commerçant ne peut pas être supérieur à celui d'un appel ordinaire à un numéro fixe ou mobile. C'est ce que stipule la Cour de justice de l'Union européenne dans un arrêt relatif à une affaire allemande. En effet, des tarifs plus élevés risquent de dissuader les consommateurs d'appeler la ligne d'assistance, pour obtenir des informations relatives à leur contrat, aux modalités de résiliation ou à la garantie.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de plaintes liées à ce problème avez-vous reçues (appels coûteux à des services à la clientèle ou appels onéreux aux services après-vente, où le temps d'attente parfois prolongé fait grimper la facture)?

2. Quelles sont les conséquences de l'arrêt de la Cour de justice pour notre pays? Prendrez-vous une initiative, s'il devait apparaître que des tarifs supérieurs sont également pratiqués en Belgique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1468 de madame la députée Leen Dierick du 16 mai 2017 (N.):

1. Ci-après figurent les chiffres relatifs aux signaux que l'Inspection économique a reçus au courant des années précédentes concernant les numéros d'appel surtaxés de services clientèle :

- 2012:11
- 2013: 13
- 2014: 4
- 2015: 10
- 2016: 12.

2. In de Belgische wetgeving bestaat al lang een bepaling die een verbod bevat op het gebruik van betaalnummers voor oproepen met betrekking tot de uitvoering van reeds gesloten overeenkomsten. Deze bepaling werd ingevoerd door artikel 4 van de wet van 5 juni 2007 tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument. Thans staat het verbod in artikel VI.40 van het Wetboek van economisch recht.

De zinsnede 'prijs voor de oproep' in onze wet stemt overeen met het begrip 'basistarief' zoals geïnterpreteerd door het Europees Hof van Justitie in het bedoelde arrest. Het arrest heeft dus geen andere gevolgen, dan een loutere bevestiging van de interpretatie van onze wetgeving.

Overtreding van dit verbod is strafrechtelijk gesanctioneerd. De Economische Inspectie kan dus optreden bij inbreuken.

DO 2016201716422

Vraag nr. 1473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 22 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Naleving van de regels zoals bepaald in de artikelen XVI.2 tot XVI.4 van het Wetboek van economisch recht.

In uw antwoord op een vorige parlementaire vraag over de behandeling door de bedrijven van alle consumentenklachten hebt u de resultaten meegedeeld van een algemeen onderzoek dat de Economische Inspectie eind 2015, begin 2016 uitvoerde bij 138 Belgische verkopers van goederen en diensten uit verschillende sectoren.

Het doel van dit onderzoek was om na te gaan of de ondernemingen de regels zoals bepaald in de artikelen XVI.2 tot XVI.4 van het Wetboek van economisch recht naleefden. Elke onderneming is op grond van deze regels verplicht om geschillen met consumenten naar aanleiding van een consumentenklacht zo veel mogelijk buitengerechtelijk te regelen.

- 2012:11
- 2013: 13
- 2014: 4
- 2015: 10
- 2016: 12.

2. Depuis longtemps la législation belge contient une disposition interdisant l'utilisation de numéros surtaxés pour les appels téléphoniques qui concernent l'exécution d'un contrat déjà conclu. Cette disposition a été introduite par l'article 4 de la loi du 5 juin 2007 modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques de commerce et sur l'information et la protection du consommateur. Cette interdiction se trouve actuellement dans l'article VI.40 du Code de droit économique.

L'expression " tarif d'appel " dans notre loi correspond au concept de " tarif de base ", comme l'a interprété la Cour de Justice de l'Union européenne dans l'arrêt en question. L'arrêt n'a donc aucune autre conséquence que la simple confirmation de l'interprétation de notre législation.

Les infractions à cette disposition sont sanctionnées pénalement. L'Inspection économique est habilitée à intervenir en cas d'infractions.

DO 2016201716422

Question n° 1473 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 22 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le respect des règles prévues aux articles XVI.2 à XVI.4 du Code de droit économique.

Lors d'une précédente question parlementaire au sujet du suivi accordé par les entreprises à chaque plainte du consommateur, vous m'aviez communiqué les résultats obtenus lors d'une enquête générale menée par l'Inspection économique fin 2015-début 2016 auprès de 138 vendeurs belges de biens et de services de divers secteurs.

L'objectif de cette enquête était de vérifier que les entreprises respectaient bien les règles prévues aux articles XVI.2 à XVI.4 du Code de droit économique. Pour rappel, ces dispositions disposent que chaque entreprise est tenue de faire les démarches nécessaires en vue de recourir autant que possible à un règlement amiable des litiges avec les consommateurs en cas de plainte de ceux-ci.

1. Heeft de Economische Inspectie in 2016 een gelijksoortig onderzoek uitgevoerd? Zo ja, wat zijn de resultaten hiervan voor 2016?

a) Hoeveel processen-verbaal werden er opgesteld?

b) Hoeveel overtredingen werden er vastgesteld?

c) Hoeveel ondernemingen hebben een aanvraag tot buitenrechtelijke regeling bij de Consumentenombudsdienst ingediend?

2. Indien er in 2016 geen onderzoek werd uitgevoerd, zijn er dan nog onderzoeken gepland?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 22 mei 2017 (Fr.):

1. a) en b) In 2016 heeft de Economische Inspectie geen gelijkaardig onderzoek gevoerd.

c) De Consumentenombudsdienst behandelt aanvragen tot regeling van consumentengeschillen, die worden ingediend door consumenten.

2. Er is geen nieuw algemeen onderzoek gepland in de nabije toekomst. Uiteraard heeft de Economische Inspectie steeds de mogelijkheid om een onderzoek in te stellen, bijvoorbeeld op basis van de ontvangen meldingen.

DO 2016201716429

Vraag nr. 1474 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cyberaanval met gijzelsoftware WannaCry.

Op 12 mei 2017 werden er tienduizenden computers over de hele wereld geïnfecteerd met ransomware. Middels die software werden de computers in kwestie 'gegijzeld', waarna er van de gebruikers een betaling van 300 dollar geëist werd voor het behoud van hun bestanden.

Uit de eerste bevindingen van de deskundigen blijkt dat die software gebruikmaakt van een veiligheidslek in de IT-systemen. Microsoft heeft het intussen gedicht, maar computers met een besturingssysteem dat niet geüpdatet is blijven kwetsbaar. Bovendien zouden computers met Windows XP, een product waarvoor Microsoft geen updates meer biedt, bijzonder weerloos staan tegenover dergelijke aanvallen.

1. Une enquête similaire a-t-elle été menée en 2016 par l'Inspection économique? Dans l'affirmative, quels sont les résultats obtenus pour l'année 2016?

a) Combien de procès-verbaux d'avertissement ont été dressés?

b) Combien d'infractions ont été constatées?

c) Combien d'entreprises ont introduit une demande de règlement extrajudiciaire auprès du Service de Médiation pour le Consommateur?

2. Dans la négative, d'autres enquêtes sont-elles planifiées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1473 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 22 mai 2017 (Fr.):

1. a) et b) Une enquête similaire n'a pas été menée en 2016 par l'Inspection économique.

c) Le Service de Médiation pour le Consommateur traite les demandes de règlement de litiges de consommation introduites par les consommateurs.

2. Il n'y a pas de nouvelle enquête générale planifiée dans un proche avenir. L'Inspection économique dispose évidemment toujours de la possibilité de mener une enquête, sur la base des signalements reçus.

DO 2016201716429

Question n° 1474 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Cyberattaque WannaCry.

Le 12 mai 2017, des dizaines de milliers d'ordinateurs dans le monde ont été infectés par un logiciel bloquant leur utilisation. En outre, ce logiciel prend en otage les usagers des ordinateurs concernés en exigeant un paiement de 300 dollars afin que les fichiers soient préservés.

D'après les premières constatations des experts, ce logiciel tire parti d'une faille de sécurité informatique. Cette faille a été corrigée par Microsoft mais les ordinateurs dont le système d'exploitation n'est pas à jour restent vulnérables. Il semble encore que les ordinateurs équipés de Windows XP, produit pour lequel Microsoft ne propose plus aucune mise à jour, sont particulièrement vulnérables face à ce type d'attaque.

1. Werd uw administratie door die aanval getroffen? Hoeveel schade werd er in voorkomend geval berokkend?

2. Hoeveel computers bij uw administratie hebben er een licentie voor Windows XP, en hoeveel procent van het computerpark vertegenwoordigen ze? Welke maatregelen hebt u na de voormelde aanval genomen?

3. Hoeveel bedrijven werden er in ons land getroffen?

4. Welke specifieke maatregelen hebt u naar aanleiding van die aanval genomen met betrekking tot die bedrijven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1474 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 mei 2017 (Fr.):

1. Wij werden niet getroffen door de aanval, de patch voor de kwetsbaarheid MS17-010 (14 maart 2017) was geïnstalleerd op alle systemen van de FOD WASO.

(<https://technet.microsoft.com/en-us/library/security/ms17-010.aspx>)

2. Windows XP wordt niet meer gebruikt in onze FOD, aangezien dit systeem niet meer ondersteund wordt door Microsoft.

Volgende maatregel werden genomen:

- nakijken van de toepassing die de kwetsbaarheden op het geheel van onze systemen corrigeert;
- nakijken en/of toepassen van de onderscheppingsstrategie verbonden aan onze firewall;
- uitrollen van een bijkomende beschermingssoftware op de gebruikerspc's.

3. DE FOD WASO is niet bevoegd om te antwoorden op deze vraag.

4. De FOD WASO is niet bevoegd om te handelen in het kader van beveiligingsbeleid van ondernemingen en heeft dus geen maatregelen getroffen.

DO 2016201716461

Vraag nr. 1475 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Controle van de speelterreinen.

De diensten van de FOD Economie voerden in 2016 751 controles uit op speelterreinen.

1. Pourriez-vous indiquer si votre administration a été touchée par cette attaque ainsi que les éventuels détails de l'ampleur des dégâts causés?

2. Pourriez-vous donner quelques informations sur le nombre et la proportion d'ordinateurs équipés de ces licences au sein de votre administration, ainsi que les mesures que vous avez mises en place suite à l'attaque susmentionnée?

3. Pourriez-vous indiquer le nombre d'entreprises qui ont été touchées dans notre pays?

4. Suite à cette attaque, quelles mesures spécifiques avez-vous prises en lien avec ces dernières?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1474 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mai 2017 (Fr.):

1. Nous n'avons pas été impacté par l'attaque, le correctif des vulnérabilités MS17-010 (14 mars 2017) avait été appliqué sur l'ensemble des systèmes du SPF ETCS.

(<https://technet.microsoft.com/en-us/library/security/ms17-010.aspx>)

2. Nous n'utilisons plus Windows XP dans notre SPF, ce système n'étant plus supporté par Microsoft.

Les mesures suivantes ont été mises en place:

- vérification de l'application des correctifs des vulnérabilités sur l'ensemble des systèmes;
- vérifications et/ou application des stratégies d'interceptions associées sur notre Firewall;
- déploiement d'un logiciel de protection supplémentaire sur les ordinateurs des utilisateurs.

3. Le SPF ETCS n'est pas compétent pour répondre à cette question.

4. Le SPF ETCS n'est pas compétent pour agir dans la politique de sécurité des entreprises et n'a donc pris aucune mesure.

DO 2016201716461

Question n° 1475 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le contrôle des aires de jeux.

Les services du SPF Économie ont réalisé 751 contrôles d'aires de jeux durant l'année 2016.

1. Hoeveel controles werden er in 2014, 2015 en 2016 per Gewest uitgevoerd?

2. Hoeveel tekortkomingen werden er vastgesteld? Kunt u de cijfers opsplitsen per jaar en per Gewest?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1475 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 mei 2017 (Fr.):

1. In 2016 werden 751 speelterreinen gecontroleerd, waarvan 554 in het Vlaamse Gewest, 180 in het Waalse Gewest en 17 in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

In 2015 werden 886 speelterreinen gecontroleerd, waarvan 671 in het Vlaamse Gewest, 167 in het Waalse Gewest en 48 in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

In 2014 werden 973 speelterreinen gecontroleerd, waarvan 669 in het Vlaamse Gewest, 271 in het Waalse Gewest en 33 in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

2. In 2016 werden door mijn diensten 80 tekortkomingen vastgesteld, waarvan 57 in het Vlaamse Gewest, 16 in het Waalse Gewest en 7 in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

In 2015 werden door mijn diensten 105 tekortkomingen vastgesteld, waarvan 72 in het Vlaamse Gewest, 11 in het Waalse Gewest en 22 in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

In 2014 werden door mijn diensten 111 tekortkomingen vastgesteld, waarvan 108 in het Vlaamse Gewest, 2 in het Waalse Gewest en 1 in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

DO 2016201716469

Vraag nr. 1476 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Problematiek van de open winkeldeuren.

Winkeldeuren die tijdens de koude maanden continu blijven openstaan, laten veel warmte ontsnappen, wat voor energieverlies zorgt en een directe impact heeft op de verwarmingsfactuur.

1. Quel est le nombre d'opérations menées par Région en 2014, 2015 et 2016?

2. Combien de manquements ont été constatés? Pourriez-vous ventiler votre réponse par année et par Région?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 10 juillet 2017, à la question n° 1475 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mai 2017 (Fr.):

1. En 2016, 751 aires de jeux ont fait l'objet de contrôles, dont 554 dans la Région flamande, 180 dans la Région wallonne et 17 dans la Région de Bruxelles-Capitale.

En 2015, 886 aires de jeux ont fait l'objet de contrôles, dont 671 dans la Région flamande, 167 dans la Région wallonne et 48 dans la Région de Bruxelles-Capitale.

En 2014, 973 aires de jeux ont fait l'objet de contrôles, dont 669 dans la Région flamande, 271 dans la Région wallonne et 33 dans la Région de Bruxelles-Capitale.

2. En 2016, dans 80 cas, mes services ont constaté des manquements, dont 57 dans la Région flamande, 16 dans la Région wallonne et 7 dans la Région de Bruxelles-Capitale.

En 2015, dans 105 cas, mes services ont constaté des manquements, dont 72 dans la Région flamande, 11 dans la Région wallonne et 22 dans la Région de Bruxelles-Capitale.

En 2014, dans 111 cas, mes services ont constaté des manquements, dont 108 dans la Région flamande, 2 dans la Région wallonne et 1 dans la Région de Bruxelles-Capitale.

DO 2016201716469

Question n° 1476 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La problématique des portes de magasins qui restent ouvertes en permanence.

Malgré les températures basses durant une bonne partie de l'année, les portes d'un nombre important de magasins restent ouvertes en permanence. Cette situation a un impact direct en termes de gaspillage d'énergie et sur le plan des factures de chauffage.

Welke maatregelen nemen uw diensten om de economische actoren, meer bepaald de handelaars, te sensibiliseren voor deze problematiek? Welke acties werden er in voorkomend geval dit jaar ondernomen, hoe groot is de doelgroep, en welke budgetten werden er hiervoor uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1476 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 mei 2017 (Fr.):

Ik ben op de hoogte van het belang van dit probleem. Dit valt echter niet binnen mijn bevoegdheid als federale minister van Economie. Binnen de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie worden daarom ook geen maatregelen genomen in dit kader. Hieromtrent kan ik u doorverwijzen naar mijn gewestelijke collega's die bevoegd zijn voor de materie energie-efficiëntie en het promoten ervan.

DO 2016201716562

Vraag nr. 1487 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 29 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Economische Inspectie.- Mysteryshoppingcampagnes.

De Economische Inspectie ziet toe op de inachtneming van de economische regelgeving. Haar hoofdplicht bestaat in het opsporen en vaststellen van inbreuken op het Wetboek van economisch recht en op de diverse economische reglementeringen. Daartoe maakt ze gebruik van de strafrechtelijke instrumenten en procedures die op die specifieke wetgeving zijn afgestemd. Het ruime gamma flankerende maatregelen is niet louter repressief, maar omvat ook preventieve, informatieve en waarschuwingsmaatregelen.

De opdracht van de Economische Inspectie is gericht op consumentenbescherming, fraudebestrijding en mededinging. U antwoordde op een parlementaire vraag dat de Economische Inspectie in dat kader twee mysteryshoppingcampagnes op het getouw heeft gezet. Er werden 40 controles uitgevoerd op grond van twee verschillende scenario's, maar u was destijds nog niet in het bezit van het eindrapport.

1. Werd het subsidiariteitsbeginsel in acht genomen tijdens de uitvoering van die controles?

Quelles sont les mesures mises en oeuvre par vos services pour sensibiliser les acteurs économiques, en particulier les commerçants, à la problématique exposée? Pourriez-vous communiquer la liste des dispositions éventuellement retenues cette année, le volume du public cible visé, ainsi que les moyens budgétaires mobilisés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1476 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mai 2017 (Fr.):

Je suis au courant de l'importance de ce problème. Toutefois, celui-ci ne relève pas de ma compétence en tant que ministre fédéral de l'Économie. Le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie ne prend dès lors pas non plus de mesures dans ce cadre. Je peux vous renvoyer à ce sujet à mes collègues du régional qui sont compétents en matière d'efficacité énergétique et de la promotion de cette dernière.

DO 2016201716562

Question n° 1487 de madame la députée Fabienne Winckel du 29 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Inspection économique.- Campagnes de "mystery shopping".

L'Inspection économique veille au respect de la réglementation économique. Son premier rôle est de rechercher et de constater les infractions au Code de Droit économique (CDE) et aux diverses réglementations économiques. Elle utilise pour cela les outils et procédures de droit pénal adaptés aux besoins spécifiques de cette législation particulière. Ceux-ci s'accompagnent d'une large gamme de pratiques comprenant non seulement la répression mais aussi la prévention, l'information et l'avertissement.

La mission de l'Inspection économique se décline autour de trois thèmes essentiels: la protection des consommateurs, la fraude et la concurrence. C'est dans ce cadre qu'elle a effectué deux campagnes de *mystery shopping*, selon votre réponse à une question parlementaire. 40 contrôles ont été effectués selon deux scénarios distincts tandis que vous n'étiez pas encore en possession du rapport final.

1. Le principe de subsidiarité a-t-il été respecté dans le cadre de ces contrôles?

2. Kunt u me meer vertellen over het veertigtal controles die door de Economische Inspectie werden uitgevoerd? Kunt u de twee scenario's nader toelichten?

3. Hebt u het eindrapport intussen ontvangen? Zo ja, hoe luiden de besluiten? Zo niet, tegen wanneer wordt het ingewacht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1487 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 29 mei 2017 (Fr.):

Deze vraag is identiek aan uw schriftelijke vraag nr. 1342 van 9 maart 2017. Ik verwijs dus naar het antwoord dat ik hierop heb verstrekt (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 121).

DO 2016201716659

Vraag nr. 1495 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Nieuwe Amerikaanse belasting op Belgisch staal.

Volgens persberichten zou de Amerikaanse regering nieuwe belastingen heffen op ingevoerd staal en dus ook op Belgische producten.

1. Kunt u die persberichten bevestigen en de draagwijdte ervan verduidelijken?

2. Welke impact zou die eventuele belasting hebben op het Belgische bedrijfsleven? Hebt u dit onderwerp al besproken met de sectorfederaties en de gewestelijke overheden? Wat is de stand van zaken van dat overleg?

3. Wordt er over dit dossier overlegd op het Europese niveau?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1495 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 01 juni 2017 (Fr.):

Als men het heeft over mogelijke Amerikaanse handelsmaatregelen tegen Belgisch staal, dienen twee dossiers in aanmerking te worden genomen.

2. Pouvez-vous en dire davantage concernant la quarantaine de contrôles effectués par l'Inspection économique? Quels étaient les deux scénarios en question?

3. Avez-vous reçu le rapport final? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions? Dans la négative, quand est-il prévu que vous le receviez?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1487 de madame la députée Fabienne Winckel du 29 mai 2017 (Fr.):

Cette question est identique à votre question écrite n° 1342 du 9 mars 2017. Je vous renvoie donc à la réponse que j'ai fournie à cette question (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 121).

DO 2016201716659

Question n° 1495 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les nouvelles taxes américaines sur l'acier belge.

Selon des informations parues dans la presse, l'administration américaine devrait imposer de nouvelles taxes sur les importations d'acier en provenance de l'étranger, dont des produits venant de Belgique.

1. Pouvez-vous confirmer ces informations publiées dans la presse et en détailler leur portée?

2. Quels seraient les impacts de cette éventuelle taxe pour les acteurs économiques belges? Avez-vous déjà eu l'occasion de rencontrer les fédérations sectorielles et les pouvoirs publics régionaux afin d'aborder cette question? Quel est l'état de ces discussions à l'heure actuelle?

3. Qu'en est-il de la concertation au niveau européen sur ce dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 10 juillet 2017, à la question n° 1495 de monsieur le député Gautier Calomne du 01 juin 2017 (Fr.):

S'il faut évoquer la possibilité de mesures commerciales américaines dans le secteur sidérurgique à l'encontre de la Belgique, il y a lieu de prendre en considération deux dossiers.

Deze dossiers kregen de aandacht van mijn bestuur omdat ze mogelijk kunnen leiden tot het afsluiten van markten. Dit kan een invloed hebben op de ernstige verstoringen die momenteel op de sector wegen. Door de alomtebekende overcapaciteiten op de mondiale staalmarkt zijn heel wat derde landen geneigd handelsbelemmeringen op te werpen om hun markt te beschermen. Dat kan gevolgen hebben voor de handel en het potentieel van de traditionele exportgebieden van onze staalbedrijven.

1. Handelsmaatregelen van het type antidumping tegenover Belgische staalproducten

De procedures met betrekking tot antidumpingmaatregelen mondden op 5 mei 2017 uit in het bepalen van definitieve maatregelen, die met name twee Belgische producenten (Industeel (ArcelorMittal) en NLMK) treffen.

Rond dit dossier waren er, sinds 25 juli 2016, veelvuldige contacten tussen de FOD Economie, de FOD Buitenlandse Zaken, de firma NLMK en de beroepsfederatie GSV. Onze ambassade in Washington volgt ter plaatse het onderzoek en de evolutie van het dossier van dichtbij op. Tevens bespraken staatssecretaris dhr. De Crem en de Amerikaanse minister van Handel dhr. Ross begin juni 2017 in een bilateraal contact de toestand van de wereldwijde overcapaciteit in de staalsector en de lopende procedures die de markttoegang tot de VS voor Belgische staalproducenten bemoeilijken.

Ook de diensten van de Europese Commissie volgen dit dossier op de voet. Het Belgische filiaal van NLMK staat met hen in contact. Dat bedrijf heeft zich ook bij de Amerikaanse autoriteiten kenbaar gemaakt als betrokken partij.

2. Start van een onderzoeksprocedure onder afdeling 232 van de *Trade Expansion Act* van 1962.

Het tweede handelsdossier dat gevolgen kan hebben voor de bilaterale handel betreft een maatregel waarmee de VS wil evalueren in welke mate een bepaalde invoer een bedreiging zou kunnen vormen voor haar nationale veiligheid.

Ces dossiers ont attiré l'attention de mon administration étant donné les potentielles fermetures de marché qu'ils pourraient causer. Cette problématique peut avoir une incidence sur les grands déséquilibres qui grèvent le secteur. Face à un marché mondial de l'acier en surcapacités notoires, de nombreux pays tiers sont en effet enclins à mettre en oeuvre des barrières au commerce pour protéger leur marché. Cette incidence peut avoir un effet sur le commerce et le potentiel des zones d'exportation traditionnelles de nos opérateurs sidérurgiques.

1. Mesures commerciales de type *antidumping* prise à l'encontre de produits sidérurgiques belges

Les procédures relatives aux mesures *antidumping* ont abouti à la détermination de mesures définitives le 5 mai 2017. Deux producteurs belges sont plus particulièrement touchés (Industeel (ArcelorMittal) et NLMK).

Ce dossier a fait l'objet de multiples contacts entre le SPF Économie, le SPF Affaires étrangères, l'entreprise NLMK et la Fédération professionnelle GSV et ce, depuis le 25 juillet 2016. Notre ambassade à Washington assure de près tout le suivi local dans l'instruction et l'évolution du dossier. De plus, au cours d'un contact bilatéral au début du mois de juin 2017, le secrétaire d'État M. De Crem et le secrétaire américain au Commerce M. Ross ont discuté de la situation des surcapacités dans le secteur sidérurgique et des procédures en cours qui compliquent l'accès au marché américain pour les producteurs d'acier belges.

Les services de la Commission européenne suivent aussi de près ce dossier; la filiale belge de l'entreprise NLMK est en contact avec eux. Cette dernière entreprise s'est aussi manifestée comme partie intéressée auprès des autorités américaines.

2. Lancement d'une procédure d'enquête sous la section 232 du *Trade Expansion Act* de 1962.

Pour le deuxième dossier commercial qui pourrait avoir des implications sur le commerce bilatéral, il s'agit d'une mesure qui consiste, pour les États-Unis, à évaluer dans quel ordre de grandeur certaines importations pourraient menacer sa sécurité nationale.

Dit dossier werd op datum van 19 april onderzocht vanuit een meer horizontale benadering, aangezien het om het even welke oorsprong betreft. Het onderzoek en de analysemethoden wijken tevens af van de traditionele handelwijzen bij handelsdefensieve dossiers. Anders dan het hoger genoemde dossier, dat gebaseerd is op principes en methodes van het WTO-type voor het vaststellen van handelsbeschermende maatregelen, is dit dossier gebaseerd op juridische elementen die eigen zijn aan het Amerikaanse handelsbeleid. De perceptie van de schade is bovendien kwalitatiever en omvattender dan een klassieke handelsbeschermende procedure. Ook moet men het specifieke verband met de bevoorrading van de defensiesector en de strijdkrachten voor ogen houden.

Momenteel zijn bij het departement Handel de evaluatieprocedures nog aan de gang. Tegen begin juli zou er een beslissing moeten komen, die dan aan president Trump bekendgemaakt zal worden.

Het onderzoeksgebied betreft alle bevoorradingsgebieden. Een verband met de Belgische uitvoer is derhalve tot op heden niet aangetoond. België exporteert naar de VS slechts beperkte hoeveelheden en zeer speciale soorten staal. Het is dan ook te hopen dat op de eerste plaats andere, problematischere handelsstromen op de korrel genomen zullen worden.

Dit dossier wordt zowel op Europees als op Belgisch niveau gevolgd. Op Europees niveau bezorgde de Commissie aan de Amerikanen haar opmerkingen alsook een uitgebreid betoog dat moet aantonen dat de handelsbetrekkingen met de Verenigde Staten op een evenwichtige basis gestoeld en wederzijds verrijkend zijn. Er wordt tevens vermeld dat de Europese uitvoer nauwelijks negatieve effecten kan hebben op de nationale veiligheid. Commissaris Malmström benadrukte in haar betoog ook dat de gang van zaken vanuit het oogpunt van de WTO-akkoorden moeilijk te verantwoorden valt. Mochten de beoogde maatregelen daadwerkelijk toegepast worden, dan is het quasi zeker dat deze juridisch aangevochten zullen worden en er vanuit de EU fel op gereageerd zal worden.

Ce dossier a été instruit en date du 19 avril dernier avec une approche beaucoup plus horizontale, étant donné que toutes les origines sont touchées. Son instruction et les méthodes d'analyse se distinguent aussi des traditionnels modes de gestion des dossiers de défense commerciale. À l'inverse du dossier mentionné plus haut, qui se base sur des principes et des méthodes de type OMC pour l'établissement de mesures de défense commerciale, le présent dossier se base sur des éléments juridiques particuliers à la politique commerciale américaine. La perception du préjudice est aussi plus qualitative et plus vaste que dans une procédure classique de défense commerciale. L'appréciation du lien particulier avec l'approvisionnement des secteurs de la défense et des forces armées doit être aussi établi.

Notons que les procédures d'évaluation sont encore en cours au sein du département du Commerce et qu'une décision devrait être connue d'ici début juillet pour être transmise au président Trump.

Le champ d'investigation concerne toutes les zones d'approvisionnement, ce qui fait qu'un lien avec les exportations belges n'est pas encore démontré à ce jour. Si la Belgique n'exporte que des quantités limitées et très spéciales d'acier aux États-Unis, il est à escompter que d'autres flux commerciaux plus problématiques soient prioritairement ciblés.

Ce dossier est suivi tant sur le plan européen que belge. Sur le plan européen, la Commission a soumis à la partie américaine ses commentaires et tout un argumentaire tendant à prouver que les échanges commerciaux avec les États-Unis s'inscrivent dans une perspective équilibrée et mutuellement enrichissante. Il est fait aussi mention du peu d'effets négatifs que les exportations européennes peuvent avoir dans le domaine de la sûreté nationale. La Commissaire Malmström a aussi appuyé son argumentaire sur la difficile justification dans le cadre des accords de l'OMC. Si de telles mesures venaient à être appliquées, cela susciterait de vives réactions de la part de l'UE, une contestation juridique étant dans ce cas quasi-certaine.

DO 2016201716796

Vraag nr. 1505 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Inachtneming economische regelgeving.

De Economische Inspectie ziet toe op de inachtneming van de economische regelgeving. Haar hoofdpdracht bestaat in het opsporen en vaststellen van inbreuken op het Wetboek van economisch recht en op de diverse economische reglementeringen.

Daartoe maakt ze gebruik van de strafrechtelijke instrumenten en procedures die op die specifieke wetgeving zijn afgestemd. Het ruime gamma flankerende maatregelen is niet louter repressief, maar omvat ook preventieve, informatieve en waarschuwingsmaatregelen. De opdracht van de Economische Inspectie is gericht op consumentenbescherming, fraudebestrijding en mededinging.

U antwoordde op een parlementaire vraag dat de Economische Inspectie in dat kader twee mysteryshoppingcampagnes op het getouw heeft gezet. Er werden 40 controles uitgevoerd op grond van twee verschillende scenario's, maar u was destijds nog niet in het bezit van het eindrapport.

1. Werd het subsidiariteitsbeginsel in acht genomen tijdens de uitvoering van die controles?

2. Kunt u me meer vertellen over het veertigtal controles die door de Economische Inspectie werden uitgevoerd? Kunt u de twee scenario's nader toelichten?

3. Hebt u het eindrapport intussen ontvangen? Zo ja, hoe luiden de besluiten? Zo niet, tegen wanneer wordt het ingewacht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1505 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.):

1. Voor de ambtenaren die in het kader van het toezicht op de bepalingen van boek VII van het wetboek van economisch recht de techniek van *mystery shopping* moeten toepassen, heeft de Economische Inspectie een methodologie opgesteld met de principes en fases die moeten worden gerespecteerd. Het subsidiariteitsbeginsel wordt daarin vermeld en werd tijdens de twee uitgeteste scenario's nageleefd.

DO 2016201716796

Question n° 1505 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Respect de la réglementation économique

L'Inspection économique veille au respect de la réglementation économique. Son premier rôle est de rechercher et de constater les infractions au Code de Droit économique (CDE) et aux diverses réglementations économiques.

Elle utilise pour cela les outils et procédures de droit pénal adaptés aux besoins spécifiques de cette législation particulière. Ceux-ci s'accompagnent d'une large gamme de pratiques comprenant non seulement la répression mais aussi la prévention, l'information et l'avertissement. La mission de l'Inspection économique se décline autour de trois thèmes essentiels: la protection des consommateurs, la fraude et la concurrence.

C'est dans ce cadre qu'elle a effectué deux campagnes de mystery shopping, selon votre réponse à une question parlementaire. 40 contrôles ont été effectués selon deux scénarios distincts tandis que vous n'étiez pas encore en possession du rapport final.

1. Le principe de subsidiarité a-t-il été respecté dans le cadre de ces contrôles?

2. Pouvez-vous en dire davantage concernant la quarantaine de contrôles effectués par l'Inspection économique? Quels étaient les deux scénarios en question?

3. Avez-vous reçu le rapport final? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions? Dans la négative, quand est-il prévu que vous le receviez?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1505 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.):

1. L'Inspection économique a établi, pour les fonctionnaires amenés à utiliser la technique du *mystery shopping* dans le cadre du contrôle des dispositions du livre VII du code de droit économique, une méthodologie décrivant les principes et étapes à respecter. Le principe de subsidiarité y est mentionné et a été appliqué pendant les deux scénarios testés.

2. Er werden twee scenario's uitgewerkt: bij het eerste was het de bedoeling een centralisatiekrediet te verkrijgen, het tweede betrof de aanvraag van een renovatielening, in het kader van het salon Batibouw.

3. De administratie heeft me een eindrapport bezorgd, waarvan de conclusies de volgende zijn:

- bij het eerste scenario was het niet mogelijk de relevante informatie te verzamelen, want de controleurs werden doorverwezen naar een onlineformulier waar onmiddellijk hun persoonlijke gegevens gevraagd werden; dat ging verder dan de instructies uit het scenario;

- de vaststellingen die werden gedaan in het kader van het tweede scenario werden grondig geanalyseerd, en er werd geen enkele inbreuk vastgesteld. Dat heeft de Economische Inspectie toch toegelaten een beter zicht te krijgen op de relaties tussen kredietgevers en consumenten.

DO 2016201716797

Vraag nr. 1506 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Beperking van de rappelkosten (MV 16964).

Uw collega Alexander De Croo heeft onlangs in het kernkabinet een pakket maatregelen voorgesteld, waarover de Raad van State evenwel nog een advies moet geven. Eén van die maatregelen interesseert me in het bijzonder: de beperking tot tien euro van de rappelkosten voor onbetaalde facturen. Deze maatregel geldt dan wel enkel voor telecomfacturen, maar vormt toch een positief signaal inzake consumentenbescherming.

Tevens berichtte de pers in februari 2017 over maatregelen om de beperking van de rappelkosten meer algemeen in te voeren. Uw diensten hebben de Raad voor het Verbruik geraadpleegd, die zijn eerste adviezen heeft uitgebracht. Begin maart zou er een vergadering plaatsvinden om te zoeken naar concrete oplossingen.

Dit is een zeer belangrijke kwestie inzake consumentenbescherming, waarover ik sinds het begin van deze ambts-termijn twee wetsvoorstellen heb ingediend.

1. Hoe evolueren de onderhandelingen in deze moeilijke evenwichtsoefening tussen de rechten en plichten van consumenten en bedrijven?

2. Heeft de geplande vergadering in maart plaatsgevonden? Wat zijn de resultaten? Zijn er concrete oplossingen uit de bus gekomen? Wat waren de reacties van de partijen rond de tafel?

2. Deux scénarios ont été développés: le premier visait à obtenir un crédit de centralisation. Le second concernait la demande d'un crédit de rénovation, dans le contexte du salon Batibouw.

3. L'administration m'a communiqué un rapport final dont les conclusions sont les suivantes:

- le premier scénario n'a pas permis de récolter de l'information pertinente car les contrôleurs étaient dirigés vers un formulaire en ligne où leurs données personnelles étaient immédiatement demandées, ce qui outrepassait les instructions figurant dans le scénario;

- les constatations faites dans le cadre du second scénario ont été analysées de manière approfondie et aucune infraction n'a pu être constatée. Cela a néanmoins permis à l'Inspection économique d'avoir une meilleure vue sur les relations entre les prêteurs et les consommateurs.

DO 2016201716797

Question n° 1506 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La limitation des frais de rappel (QO 16964).

Votre collègue Alexander De Croo a récemment présenté un paquet de mesures en comité ministériel mais doit encore passer l'étape du Conseil d'État. L'une d'elle m'intéresse particulièrement, la limitation des frais de rappel pour des factures impayées à 10 euros maximum. Si cette mesure ne concerne que les télécoms, c'est un signal positif pour la protection des consommateurs.

Parallèlement, fin février 2017, la presse relayait les mesures prises en vue de limiter ces frais de manière plus générale. Le Conseil de la consommation a été sollicité par vos services et a rendu ses premiers avis. Une réunion pour dégager davantage de pistes concrètes devait avoir lieu début mars.

Il s'agit d'une question fondamentale de protection des consommateurs pour laquelle j'ai déposé deux propositions de loi depuis le début de la présente mandature.

1. Dans ce difficile équilibre entre droits et obligations des consommateurs et des entreprises, quelle est l'évolution des négociations?

2. La réunion prévue début mars a-t-elle eu lieu? Qu'en est-il ressorti? Des pistes concrètes ont-elles pu être déposées sur la table? Quelles ont été les réactions des parties prenantes aux négociations?

3. Hoe komt het dat uw collega Alexander De Croo erin geslaagd is om de rappelkosten voor de telecommunicatiesector zeer duidelijk te plafonneren, terwijl u zelf moeilijkheden ondervindt om alle neuzen in dezelfde richting te krijgen? Welke factoren verklaren dit verschil in resultaat?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1506 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.):

1. en 2. De Raad voor het Verbruik heeft verder overlegd en heeft zijn advies uitgebracht op 11 mei 2017. De vertegenwoordigers van de consumentenorganisaties en van de ondernemingsorganisaties zijn echter niet tot een unaniem advies kunnen komen.

Het advies is beschikbaar via de website van de FOD Economie: http://economie.fgov.be/nl/binaries/508_tcm325-283343.pdf.

De vertegenwoordigers van de consumentenorganisaties wensen een plafonnering van zowel de verwijlinteressen als de forfaitaire vergoeding bij laattijdige betalingen of niet-betalingen. De vertegenwoordigers van de productie brachten hiertegen onder meer in dat het vastleggen van dergelijke maxima nooit tot gevolg mag hebben dat ondernemingen die kunnen bewijzen meer schade te lijden door wanbetaling, hiervoor geen hogere vergoeding meer kunnen vragen.

De vertegenwoordigers van de ondernemingen wijzen erop dat wanbetaling een belangrijke oorzaak van financiële moeilijkheden van bedrijven is en dat ondernemingen beschermd moeten worden tegen wanbetaling, vooral omdat het in veel gevallen om onbetwiste facturen gaat. Zij vragen dat de ondernemingen bij afwezigheid van contractuele regeling in elk geval recht heeft op een minimale verwijlinterest, en een minimale forfaitaire vergoeding, naar het voorbeeld van wat geldt bij de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties. Ze vragen ook dat de procedure voor de invordering van onbetwiste facturen, zoals deze nu bestaat tussen ondernemingen, ook ten aanzien van consumenten kan toegepast worden.

3. Pourquoi votre collègue Alexander De Croo a-t-il réussi à plafonner très clairement les frais de rappel pour les télécoms alors que vous éprouvez des difficultés à mettre tout le monde d'accord? Quels éléments expliquent cette différence de résultats?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1506 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.):

1. et 2. Le Conseil de la consommation a continué la concertation et a émis son avis le 11 mai 2017. Toutefois, les représentants des organisations de consommateurs, et les représentants des entreprises n'ont pas pu parvenir à un avis unanime.

L'avis est disponible sur le site web du SFP Économie : http://economie.fgov.be/fr/binaries/508_tcm326-283343.pdf.

Les représentants des organisations de consommateurs souhaitent un plafonnement tant des intérêts de retard que de l'indemnité forfaitaire en cas de paiement tardif ou en cas de non-paiement. Les représentants de la production ont notamment objecté que fixer de tels maxima ne peut jamais avoir pour conséquence d'empêcher les entreprises, qui peuvent prouver subir un dommage plus élevé en raison du non-paiement, de demander une indemnité plus élevée.

Les représentants des entreprises font remarquer que le défaut de paiement est une cause importante de difficultés financières d'entreprises et que les entreprises doivent être protégées contre le défaut de paiement, surtout parce qu'il s'agit dans de nombreux cas de factures incontestées. Ils demandent que les entreprises, en cas d'absence de disposition contractuelle, aient en tout cas le droit à un intérêt de retard minimal et à une indemnité forfaitaire minimale, à l'instar de ce qui est prévu dans la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales. Ils demandent également que la procédure pour le recouvrement de factures incontestées, comme elle existe actuellement entre entreprises, puisse également être appliquée vis-à-vis des consommateurs.

De Raad voor het Verbruik was wel unaniem over het feit dat de problematiek van de excessieve strafbedingen zich vooral stelt wanneer er een beroep wordt gedaan op externe partijen (deurwaarders, advocaten en incassobureaus). De Raad gaf aan dat de praktijken van incassobureaus sinds de wet van 2 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument gevoelig verbeterd zijn. De consumentenorganisaties vroegen ook om de FOD Economie toe te laten gerechtsdeurwaarders en advocaten te controleren.

3. Het wetsontwerp van de minister bevoegd voor telecommunicatie, slaat op één enkele specifieke sector, met een beperkt aantal ondernemingen met gemeenschappelijke activiteiten en kenmerken.

Dit automatisch uitbreiden en veralgemenen naar alle mogelijke economische sectoren is van een andere aard: de schade die geleden kan worden bij niet of laattijdige betaling, kan sterk verschillen naargelang de sectoren, het kan zowel gaan om kleine ondernemingen als om multinationals, de bedragen van de schuldinvorderingen kunnen heel uiteenlopend zijn. Het vinden van een globaal evenwicht tussen consumentenbescherming en het recht op betaling is belangrijk

DO 2016201716798

Vraag nr. 1507 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Klacht van Test-Aankoop. - 'Whitening' tandpasta's (MV 16935).

Op 24 januari 2017 diende Test-Aankoop een klacht in bij de FOD Economie na de effecten te hebben vergeleken van 20 verschillende tandpasta's, waarvan 18 'voor wittere tanden' en twee normale. Uit de resultaten bleek dat 17 van de 18 *whitening* tandpasta's de tanden niet witter maakten. De belofte van wittere tanden is dus niet meer dan een banale maar winstgevende marketingtruc.

Test-Aankoop hekelt ook de prijs van deze tandpasta's voor wittere tanden, die vaak 20 tot 25 % duurder zijn dan gewone tandpasta's, terwijl dit prijsverschil helemaal niet gerechtvaardigd is.

Le Conseil de la Consommation était unanime quant au fait que la problématique des clauses pénales excessives se pose surtout lorsque l'on a recours à des parties externes (huissiers de justice, avocats et bureaux de recouvrement). Le Conseil a fait remarquer que les pratiques des bureaux de recouvrement sont beaucoup moins problématiques depuis la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur. Les organisations de consommateurs ont demandé de permettre également explicitement au SPF Économie de contrôler les huissiers de justice et les avocats.

3. Le projet de loi du ministre qui a les télécommunications dans ses attributions concerne un seul secteur particulier, avec un nombre limité d'entreprises ayant des activités et caractéristiques communes.

Une extension et une généralisation automatique à tous les secteurs économiques envisageables sont d'une autre nature: le dommage qui peut être subi du fait d'un paiement tardif ou d'un défaut de paiement peut varier fortement d'un secteur à l'autre, il peut s'agir de petites entreprises ou d'entreprises multinationales, les montants des créances peuvent être très différents. Trouver un équilibre global entre la protection du consommateur et le droit au paiement est important.

DO 2016201716798

Question n° 1507 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Plainte Test-Achats. - Dentifrices "blanchissants" (QO 16935).

Le 24 janvier 2017, Test-Achats a déposé plainte auprès du SPF Économie après avoir comparé les effets de 20 dentifrices, dont 18 blanchissants et deux normaux. Résultat: 17 des 18 dentifrices blanchissants n'ont pas réussi à rendre les dents plus blanches. Les promesses ne sont donc qu'une banale, mais lucrative, astuce marketing.

Test-achats dénonce également le prix d'achat de ces dentifrices qui sont souvent 20 à 25 % plus chers que d'autres dentifrices ordinaires, alors que rien ne justifie cette différence de prix.

Test-Aankoop heeft niet alleen een klacht ingediend bij de FOD Economie tegen deze producten die een misleidende boodschap over wittere tanden geven, maar heeft ook een brief gericht aan u en aan uw collega van Volksgezondheid.

1. Hebt u geantwoord op de brief van Test-Aankoop? Wat heeft deze communicatie opgeleverd?

2. Hoe zult u binnen de grenzen van uw bevoegdheden reageren op deze twijfelachtige praktijken?

3. Overweegt u een samenwerking met de minister van Volksgezondheid? Hebt u zich al over deze kwestie gebogen? Zo ja, wat is de stand van zaken? Kunt u al enkele denkpistes bekendmaken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1507 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.):

Uit juridische analyse blijkt dat de wettelijkheid van dergelijke beweringen moet worden getoetst aan twee Europese Verordeningen, namelijk verordening (EG) nr. 1223/2009 betreffende cosmetische producten en verordening (EG) nr. 655/2013 tot vaststelling van gemeenschappelijke criteria voor de rechtvaardiging van beweringen over cosmetische producten. De toepassing van deze verordeningen en het toezicht op de naleving ervan vallen evenwel onder de bevoegdheid van mijn collega van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

Ik heb Test-Aankoop en mijn collega Maggie De Block hierover per brief ingelicht op 13 februari 2017.

DO 2016201716800

Vraag nr. 1509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Tekortkomingen van de bel-me-niet-meer-lijst (MV 16967).

In het kader van uw bevoegdheden inzake consumentenbescherming hebt u de bel-me-niet-meer-lijst gelanceerd. Bedrijven mogen personen die op deze lijst staan niet meer bellen om producten, diensten of promoties aan te bieden.

En plus d'avoir porté plainte auprès du SPF Économie contre les produits contenant cette allégation trompeuse relative au blanchiment des dents, Test-Achats vous a également adressé un courrier, ainsi qu'à votre collègue, la ministre de la Santé publique.

1. Avez-vous répondu au courrier envoyé par Test-Achats? Qu'est-il ressorti de vos échanges?

2. Comment comptez-vous réagir, dans la mesure de vos compétences, face à ces pratiques contestables?

3. Une collaboration avec la ministre de la Santé est-elle envisagée? Avez-vous déjà commencé à travailler sur cette problématique? Si oui, où en êtes-vous? Pouvez-vous déjà faire part de quelques pistes sur lesquelles vous travaillez?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1507 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.):

Il ressort d'une analyse juridique que la légalité de telles allégations doit être évaluée au regard de deux règlements européens, à savoir au regard du règlement (CE) n° 1223/2009 relatif aux produits cosmétiques et du règlement (CE) n° 655/2013 établissant les critères communs auxquels les allégations relatives aux produits cosmétiques doivent répondre pour pouvoir être utilisées. L'application ainsi que le contrôle du respect de ces règlements relèvent toutefois de la compétence de ma collègue des Affaires sociales et de la Santé publique.

J'en ai informé Test-Achats et ma collègue Maggie De Block par une lettre du 13 février 2017.

DO 2016201716800

Question n° 1509 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les défaillances de la liste "ne m'appellez plus" (QO 16967).

Dans le cadre de vos compétences liées à la protection des consommateurs, vous avez lancé la liste "ne m'appellez plus". Plus aucune entreprise ne peut appeler pour proposer des offres publicitaires à toutes les personnes inscrites sur cette liste.

Dit principe is ook in een wet gegoten en op de website van de lijst staat duidelijk dat bedrijven en organisaties die via telefoon commerciële aanbiedingen doen, krachtens deze wet verplicht zijn deze lijst te gebruiken. Het is een uitstekend idee, maar de uitvoering ervan laat te wensen over.

Ik heb namelijk vernomen dat heel wat burgers die op deze lijst zijn ingeschreven, nog altijd ongewenste reclame via de telefoon krijgen. Sinds 2014 hebben al 450.000 mensen zich op deze lijst ingeschreven.

1. Hoeveel klachten heeft de FOD Economie hierover ontvangen? Welke balans maakt u op van de opvolging van deze klachten? Hoe wordt een overtreding concreet gesanctioneerd?

2. Hoeveel burgers hebben zich online op deze lijst ingeschreven?

3. Waarom is de inschrijving slechts geldig voor een verlengbare termijn van twee jaar?

4. In de gespecialiseerde pers stond te lezen dat de regering de licentiekosten voor ondernemingen wilde verminderen. Wat is de situatie vandaag?

5. Welke algemene balans maakt u op van deze lijst? Vindt u dat er voldoende bedrijven ingeschreven zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.):

1. De "Bel-me-niet-meer"-lijst werd verplicht gemaakt in de loop van 2015.

Voor 2016 waren er in totaal 3.745 meldingen wat betreft ongewenste communicaties (art. VI.110 tot VI.115. WER).

Wat het lopende jaar betreft, werden op medio juni 2017, 3698 meldingen ontvangen.

In het geval van een duidelijke inbreuk stelt de Economische Inspectie een onderzoek in, wat kan leiden tot het opstellen van processen-verbaal, hetgeen in 2016 22 en in 2017 11 keer het geval was.

De inbreuken op dat vlak worden bestraft met een sanctie van niveau 2, zijnde een strafrechtelijke geldboete die kan gaan van 26 tot 10.000 euro, te vermenigvuldigen met 8, de opdecimen.

2. Op dit moment, staan er 1.172.967 Belgische telefoonnummers op de "Bel-me-niet-meer"-lijst.

3. In eerste instantie werd er inderdaad voor gekozen de inschrijving te beperken tot twee jaar.

Le principe est par ailleurs coulé dans une loi et le site internet de la liste indique très clairement que "cette législation oblige les sociétés ou organisations qui font du télémarketing d'utiliser cette liste". Si l'idée est excellente, sa réalisation est par contre insuffisamment efficace.

En effet, il me revient que de nombreux citoyens, inscrits sur cette liste, reçoivent encore de nombreux appels publicitaires intempestifs. Pourtant, dès 2014, ils étaient déjà 450.000 à s'être inscrits.

1. Combien de plaintes pour ce fait a reçu le SPF Économie? Quel bilan tirez-vous de leur suivi? Comment est concrètement organisé le système de sanction en cas d'infraction?

2. Combien de citoyens se sont inscrits à cette liste online?

3. Pourquoi avez-vous choisi de préserver l'inscription uniquement pour deux ans renouvelables?

4. La presse spécialisée relatait la volonté du gouvernement de diminuer les frais de licence pour les entreprises. Qu'en est-il aujourd'hui?

5. Quel bilan général dressez-vous de cette liste? Le nombre d'entreprises inscrites est-il, selon vous, suffisant?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1509 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.):

1. La liste " ne m'appellez plus " a été rendue contraignante dans le courant de l'année 2015.

Pour l'année 2016, en ce qui concerne les communications non souhaitées, (art. VI.110 à VI.115. CDE), il y a eu au total 3.745 signalements.

En ce qui concerne l'année en cours, 3.698 signalements ont été reçus à la mi-juin.

Dans le cas d'une infraction caractérisée, une enquête est entamée par l'Inspection économique, ce qui peut mener à la rédaction de procès-verbaux. Ce qui a été le cas 22 fois en 2016 et 11 fois en 2017.

Les infractions en la matière sont punies d'une sanction de niveau 2, à savoir une amende pénale pouvant aller de 26 à 10.000 euros, à multiplier par 8, ce qui correspond aux décimes additionnels.

2. Actuellement, il y a 1.172.967 numéros belges inscrits à la liste " Ne m'appellez plus ".

3. Dans un premier temps, il avait en effet été décidé de limiter l'inscription à deux ans.

Uiteindelijk werd er echter beslist niet op die manier te werk te gaan, zoals u kunt lezen in het koninklijk besluit van 12 mei 2015 tot vaststelling van de erkenningscriteria van de vereniging of organisatie bedoeld in de artikelen VI.114 en XIV.81 van het Wetboek van economisch recht. Dat koninklijk besluit stelt dat de inschrijving van een abonnee op de "Bel-me-niet-meer"-lijst geldig blijft totdat hij zich uitschrijft, het oproepnummer niet meer aan hem is toegekend of het oproepnummer niet meer actief is.

4. De vzw "Do not call me", waarvan het ondernemingsnummer 0631.775.252 is, heeft de licentieprijzen al een keer verlaagd. Dit jaar heeft de vzw beslist om te investeren in een nieuw ICT-platform, dat meer geautomatiseerd zal zijn, zodat de bedrijven gemakkelijker hun weg vinden naar de site van de ondernemingen. De budgetaire prioriteit ligt dus bij dit platform in plaats van bij de lagere kosten van de lijst.

5. Het groot aantal inschrijvingen is ontegensprekelijk een succes.

Sinds de oprichting van de "Bel-me-niet-meer"-lijst zijn alle ondernemingen die aan direct marketing willen doen, verplicht de actuele "Bel-me-niet-meer"-lijst te raadplegen.

DO 2016201716801

Vraag nr. 1510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Inbreuken op de koopjeswetgeving (MV 16968).

In een recente persmededeling van u staat te lezen dat slechts 3,5% van de kleding-, schoenen- en lederwarenwinkels die tussen juli en september door de Economische Inspectie gecontroleerd werden, niet in orde was met de koopjeswetgeving.

In totaal werden er 400 ondernemingen gecontroleerd tussen juni en september 2016. Bij slechts veertien ervan werden er inbreuken vastgesteld. Drie bedrijven kondigden koopjes aan buiten de wettelijk vastgelegde periode en twee andere verkochten afgeprijsde producten, terwijl de betrokken producten niet verkocht werden in een voorafgaande periode van minstens 30 dagen.

Volgens u ontkrachten die resultaten de indruk die soms bestaat dat er meer misleidende aankondigingen worden gedaan sinds de preciezere regels betreffende de aankondiging van kortingen werden afgeschaft.

Cependant, il a finalement été décidé de ne pas procéder ainsi, comme vous pouvez le lire dans l'arrêté royal du 12 mai 2015 fixant les critères d'agrément de l'association ou l'organisation visée aux articles VI.114 et XIV.81 du Code de droit économique. Celui-ci impose que l'inscription d'un abonné sur la liste " ne m'appellez plus " reste valable jusqu'au moment où il se désinscrit, le numéro d'appel ne lui est plus attribué ou le numéro d'appel n'est plus actif.

4. L'ASBL " Do not call me ", dont le numéro d'entreprise est 0631.775.252, a déjà diminué les prix de licence une fois. Cette année, l'ASBL a décidé d'investir dans une nouvelle plateforme ICT, qui sera plus automatisée, afin que les sociétés trouvent plus facilement leur chemin vers le site des entreprises. La priorité budgétaire est donc mise sur cette plateforme plutôt que sur la baisse du coût de la liste.

5. Le grand nombre de numéros belges inscrits sur la liste représente un succès non contestable.

Depuis l'établissement de la liste " ne m'appellez plus ", toutes les entreprises souhaitant procéder à du marketing direct sont obligées de consulter la liste " ne m'appellez plus " mise à jour.

DO 2016201716801

Question n° 1510 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les infractions à la législation sur les prix en période de soldes (QO 16968).

Selon votre récent communiqué de presse, seules 3,5 % des entreprises de l'habillement, des chaussures et de la maroquinerie contrôlées par l'Inspection économique entre juillet et septembre étaient en infraction à la législation sur les prix en période de soldes.

Au total, 400 entreprises ont été contrôlées entre juin et septembre 2016. Seules 14 d'entre elles étaient en infraction. Trois annonçaient des soldes en dehors de la période légale fixée et deux autres vendaient des produits en soldes, alors que les produits en question n'étaient pas proposés à la vente pendant une période préalable d'au moins 30 jours.

Des résultats qui vont, selon vous, à l'encontre du sentiment qui règne parfois et selon lequel le nombre de tromperies aurait augmenté depuis la suppression des règles plus précises en matière d'annonces de réductions de prix.

1. Welke sancties worden er opgelegd aan bedrijven waar er een inbreuk wordt vastgesteld?

2. Werden er vergelijkbare controles uitgevoerd tijdens de winterkoopjesperiode van 2017? Zo ja, hoeveel bedrijven wilde u laten controleren?

3. Welk budget wordt er voor die controles uitgetrokken?

4. De resultaten lijken u behoorlijk tevreden te stemmen. Hoe verhouden ze zich tot de resultaten van de voorgaande jaren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 juni 2017 (Fr.):

1. Aan ondernemingen die zich schuldig maken aan misleidende aanbiedingen van kortingen worden normaliter in eerste instantie transacties voorgesteld die, al naargelang de omzet van het betrokken bedrijf en de ernst van de inbreuk, kunnen variëren van 500 tot verscheidene duizenden euro's. Indien deze transactie niet wordt betaald gaat het dossier naar het parket en riskeert de overtreder een minstens even zware, zo niet zwaardere, geldboete.

2. Tijdens de afgelopen wintersolden van januari 2017 werden door de Economische Inspectie nogmaals 158 bedrijven aan een onderzoek onderworpen. Naar aanleiding hiervan werden vijf inbreuken vastgesteld.

3. De kostprijs van het bij de 400 ondernemingen uitgevoerde algemeen onderzoek bedroeg 231 mandagen werk.

4. Ter vergelijking: tijdens de wintersolden januari 2016 werden naar aanleiding van 276 uitgevoerde onderzoeken vier inbreuken vastgesteld. Voor de zomersolden van juli 2015 bedroeg dit aantal zeven op 201 uitgevoerde onderzoeken, voor de wintersolden januari 2015 betrof dit tien op 185 uitgevoerde onderzoeken.

1. Quelles sont les sanctions encourues par les entreprises en infraction?

2. Des contrôles de ce genre ont-ils également eu lieu pour cette période de soldes "hiver 2017"? Si oui, combien d'entreprises avez-vous envisagé de contrôler?

3. Quel est le budget investi dans ces contrôles?

4. Vous semblez assez satisfait de ces résultats. Pouvez-vous les comparer aux années antérieures?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1510 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 juin 2017 (Fr.):

1. Les entreprises coupables d'offres de réductions trompeuses se voient normalement d'abord proposer des transactions qui, en fonction du chiffre d'affaires de l'entreprise concernée et de la gravité de l'infraction, peuvent varier de 500 à plusieurs milliers d'euros. Si cette transaction n'est pas payée, le dossier est transmis au parquet et le contrevenant risque une amende au moins aussi élevée, voire supérieure.

2. Pendant les derniers soldes d'hiver de janvier 2017, l'Inspection économique a de nouveau soumis 158 entreprises à une enquête, au cours de laquelle elle a constaté cinq infractions.

3. La charge de l'enquête générale effectuée auprès des 400 entreprises s'élevait à 231 journées de travail.

4. À titre de comparaison: pendant les soldes d'hiver de janvier 2016, quatre infractions avaient été constatées au cours des 276 enquêtes réalisées. Ce nombre s'élevait à sept sur 201 enquêtes menées lors des soldes d'été de juillet 2015, et à dix sur 185 pour les soldes d'hiver de janvier 2015.

DO 2016201716898

Vraag nr. 1524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vennootschapsbelasting in België en de buitenlandse investeringen.

Onlangs heeft de Amerikaanse Kamer van Koophandel, AmCham Belgium, opnieuw gevraagd de vennootschapsbelasting van 33,99 % naar 20 % of minder te verlagen. Volgens AmCham is die vermindering nodig om België in staat te stellen op de Europese markt competitief te blijven. Die zware fiscaliteit en de zeer hoge loonlasten verhogen het risico dat bedrijven naar andere landen vertrekken, zoals Nederland, waar de vennootschapsbelasting minder dan 20 % bedraagt.

Volgens die Kamer zou 37,5 % van de bedrijven die overwegen hun Belgische verankering af te bouwen dat doen wegens de ongunstige fiscale stelsels.

1. Hoeveel bedrijven hebben er de afgelopen vijf jaar beslist hun activiteiten van België naar een ander Europees land te verplaatsen wegens de ongunstige fiscale stelsels?

2. Wat is uw analyse van die situatie? Hoe staat het met het zeer belangrijke dossier van de hervorming van de vennootschapsbelasting?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 juni 2017 (Fr.):

Ik heb de eer u mee te delen dat het antwoord op deze vraag tot de bevoegdheden van de minister van Financiën behoort (Vraag nr. 1775 van 31 juli 2017).

DO 2016201716898

Question n° 1524 de madame la députée Kattrin Jadin du 14 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

l'Isoc en Belgique et les investissements étrangers.

Récemment la Chambre de Commerce américaine, l'AmCham Belgium, a de nouveau réitéré sa demande d'une réduction de l'impôt des sociétés de 33,99 % à 20 % ou moins. D'après l'AmCham, cette réduction serait nécessaire pour permettre à la Belgique de rester compétitive dans le paysage européen. Cette fiscalité lourde, assortie de charges salariales très élevées augmenterait le risque de départ vers d'autres pays, comme les Pays-Bas où l'impôt des sociétés (Isoc) est sous les 20 %.

D'après ladite Chambre, dans les entreprises qui envisagent de réduire leur ancrage belge, 37,5 % justifient ce choix à cause des régimes fiscaux défavorables.

1. Ces cinq dernières années, combien d'entreprises ont décidé de quitter la Belgique pour un autre pays européen à cause des régimes fiscaux défavorables?

2. Quelle analyse faites-vous de ladite situation? Le dossier de la réforme de l'Isoc étant très important, pouvez-vous m'informer de l'état actuel dudit dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 10 juillet 2017, à la question n° 1524 de madame la députée Kattrin Jadin du 14 juin 2017 (Fr.):

J'ai l'honneur de vous informer que la réponse à cette question relève des compétences du ministre de Finances (Question n° 1775 du 31 juillet 2017).

DO 2016201716952

Vraag nr. 1537 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 16 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Pakketreizen en gekoppelde reisarrangementen (MV 16972).

Op 11 december 2015 werd de richtlijn 2015/2302/EU betreffende pakketreizen en gekoppelde reisarrangementen in het publicatieblad van de Europese Unie bekendgemaakt. Deze zal de huidige richtlijn pakketreizen (90/314/EEG) vervangen en moet ten laatste op 1 januari 2018 omgezet zijn in nationale wetgeving.

Naar aanleiding van mijn eerdere vragen omtrent dit thema stelde u dat uw kabinet een voorontwerp van wet zou voorleggen aan de sector. Dit voorontwerp zou eind 2016 gefinaliseerd worden, waarna in de eerste jaarhelft van 2017 een wetsontwerp zou ingediend worden. Op deze manier zouden de reisorganisaties ruim de tijd hebben om zich voor te bereiden op de wijzigingen, die ten laatste op 1 januari 2018 in de Belgische wetgeving dienen opgenomen te zijn.

1. Werd het voorontwerp van wet ondertussen gefinaliseerd en overgemaakt aan de sector?
2. Op welke wijze werd hieromtrent dialoog gevoerd met de sector?
3. Werden er vanuit de sector opmerkingen geformuleerd? Zo ja, wat waren de voornaamste bemerkingen?
4. Werden op basis van de opmerkingen uit de sector wijzigingen aangebracht aan het voorontwerp van wet? Zo ja, welke?
5. Wanneer kunnen wij het wetsontwerp verwachten?
6. Wordt het door u voorgestelde traject gevolgd en zal de omzettingsdeadline van 1 januari 2018 gehaald worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1537 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 16 juni 2017 (N.):

1. Het ontwerp is inderdaad gefinaliseerd. Op 9 juni werd het door de Ministerraad goedgekeurd.
2. Een voorontwerp werd aan de stakeholders overgemaakt en met hen verder besproken. Daartoe werden drie vergaderingen georganiseerd.

DO 2016201716952

Question n° 1537 de monsieur le député Werner Janssen du 16 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les voyages à forfait et les prestations de voyage liées (QO 16972).

Le 11 décembre 2015, la directive 2015/2302/UE relative aux voyages à forfait et aux prestations de voyage liées a été publiée au Journal officiel de l'Union européenne. Elle remplacera la directive actuelle relative aux voyages à forfait (90/314/CEE) et devra être transposée dans notre législation nationale le 1er janvier 2018 au plus tard.

À la suite de mes questions précédentes sur le même thème, vous aviez indiqué que votre cabinet allait soumettre un avant-projet de loi au secteur. Il était prévu que ce texte soit finalisé à la fin de 2016 et qu'un projet de loi soit ensuite déposé au cours du premier semestre de 2017. Les organisateurs de voyages auraient ainsi largement le temps de se préparer aux changements qui doivent être transposés dans notre législation nationale le 1er janvier 2018 au plus tard.

1. L'avant-projet de loi a-t-il été finalisé et transmis au secteur?
2. Comment s'est déroulé le dialogue avec le secteur?
3. Le secteur a-t-il formulé des remarques? Dans l'affirmative, sur quoi portaient-elles principalement?
4. L'avant-projet de loi a-t-il été modifié en tenant compte des observations du secteur? Dans l'affirmative, lesquelles?
5. Quand le dépôt du projet de loi devrait-il avoir lieu?
6. Le calendrier que vous aviez prévu a-t-il été suivi et la date butoir de transposition du 1er janvier 2018 sera-t-elle respectée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 juillet 2017, à la question n° 1537 de monsieur le député Werner Janssen du 16 juin 2017 (N.):

1. Le projet de loi a effectivement été finalisé. En date du 9 juin, il a été approuvé par le Conseil des ministres.
2. Un avant-projet a été transmis aux *stakeholders* et a été discuté plus en détail. À cette fin, trois réunions ont été organisées.

3. Aangezien de richtlijn grotendeels maximaal van aard is, is er weinig manoeuvreerruimte. Vanuit de sector werden er wel opmerkingen geformuleerd die vooral betrekking hadden op de keuzes die werden gemaakt, daar waar de richtlijn toch nog enige keuzemogelijkheid bood. De opmerkingen hadden voornamelijk betrekking op:

- het al dan niet uitsluiten uit het toepassingsgebied van afzonderlijke reisdiensten die worden geboekt via een bemiddelaar;

- het juridisch gevolg ingeval van afwezigheid van een reactie van een reiziger op een voorgestelde ingrijpende wijziging aan een reeds gesloten pakketreisovereenkomst;

- het al dan niet voorzien in een herroepingsrecht ingeval een pakketreisovereenkomst buiten de verkooppunten is gesloten;

- de doorverkoper van een pakketreis al dan niet verplichten om te voorzien in waarborgen in geval van insolventie.

4. Een belangrijke wijziging die aan het voorontwerp werd aangebracht na het overleg, betreft de bescherming van de reiziger tegen de insolventie van de doorverkoper van pakketreizen en de integratie van afzonderlijke reisdiensten verkocht door een reisorganisator of een doorverkoper van pakketreizen, in de bescherming tegen insolventie.

5. Het wetsontwerp werd zoals gezegd op 9 juni 2017 goedgekeurd door de Ministerraad. Nadat het advies van de Raad van State is gekomen, zal het zo vlug mogelijk worden ingediend bij het Parlement.

6. De uiterste datum van omzetting is 1 januari 2018 en kan dus worden gehaald.

3. Dès lors que la directive est largement maximale, il y a peu de marge de manoeuvre. Des remarques ont été formulées par le secteur surtout quant aux choix qui ont été faits là où la directive offrait quelques options. Les remarques portaient principalement sur:

- l'exclusion ou non du champ d'application des services de voyage réservés séparément via un intermédiaire;

- la conséquence juridique de l'absence de réaction d'un voyageur à une modification importante proposée à un contrat de voyage à forfait déjà conclu;

- l'octroi ou non d'un droit de rétractation en cas de contrat de voyage à forfait conclu en dehors de l'établissement commercial;

- l'obligation ou non du détaillant d'un voyage à forfait de prévoir des garanties en cas d'insolvabilité.

4. Une adaptation importante de l'avant-projet faite après la concertation concerne la protection du voyageur contre l'insolvabilité du détaillant de voyages à forfait, ainsi que l'intégration dans cette protection contre l'insolvabilité des services de voyages isolés vendus par un organisateur de voyages ou par un détaillant qui vend des voyages à forfait.

5. Comme il a déjà été dit, le projet de loi a été approuvé par le Conseil des ministres le 9 juin 2017. Après réception de l'avis du Conseil d'État, il sera déposé dans les meilleurs délais au Parlement.

6. La date ultime de transposition est le 1^{er} janvier 2018 et peut donc être tenue.

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen**

DO 2015201611296

**Vraag nr. 1571 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-
Bauchau van 02 augustus 2016 (Fr.) aan de vice-
eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen:**

Akkoorden tot wederzijdse steun tussen politiezones.

Zoals de vice-eersteminister weet, zijn de politiezones bevoegd om op vrijwillige basis samenwerkingsakkoorden tot het verlenen van wederzijdse steun te sluiten. Dat is trouwens een zeer goede zaak, omdat bepaalde politiezones in de praktijk, als gevolg van hun ligging bijvoorbeeld, al zeer vaak met elkaar moeten samenwerken.

1. Hoeveel van die akkoorden zijn er vandaag in heel België van kracht?

2. Gebeurt het dat zulke akkoorden worden opgezegd en zo ja, hebben de betrokken politiezones u geïnformeerd over de redenen om hun samenwerking te beëindigen?

3. a) Wat is de strekking van die overeenkomsten tot het verlenen van wederzijdse steun en op welke vormen van steun hebben ze betrekking?

b) Tot welke activiteiten blijven ze doorgaans beperkt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1571 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 02 augustus 2016 (Fr.):

1. Er bestaat al sinds 4 november 2002 een omzendbrief PLP 27 die de intensifiëring en bevordering van de interzonale samenwerking beoogt. Deze is nog steeds van toepassing.

Bovendien wil ik dit jaar ook nog een initiatief nemen om zowel de interzonale samenwerking als de fusie van politiezones te bevorderen. Bedoeling zou zijn om o.a. een rondgang te doen bij alle PZ's van ons land en de samenwerkingen en mogelijke fusies in beeld te brengen.

De voorbereidingen hieromtrent zijn lopende en ik hoop in dit najaar hiermee van start te kunnen gaan.

**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et
de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

DO 2015201611296

Question n° 1571 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 02 août 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les accords mutuels d'assistance entre zones de police.

Monsieur le vice-premier ministre n'ignore pas que les zones de police sont habilitées à conclure entre elles des accords d'assistance mutuelle sur base volontaire. Il s'agit d'ailleurs d'une fort bonne chose, dans la mesure où certaines zones de police, de par leur proximité, par exemple, sont souvent amenées à collaborer les unes avec les autres de façon extrêmement fréquente.

1. Combien de ces accords sont en activité aujourd'hui sur l'ensemble du territoire?

2. Y a-t-il des cas de rupture de tels accords et, si oui, les zones de police concernées vous ont-ils informé des raisons les ayant conduites à mettre fin à leur collaboration?

3. a) Quelle est la nature de ces accords d'assistance mutuelle, sur quel type d'assistance portent-ils?

b) Quelles en sont les limites les plus habituelles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 1571 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 02 août 2016 (Fr.):

1. Il existe depuis le 4 novembre 2002 une circulaire PLP 27 qui vise une intensification et une promotion de la coopération interzonale. Elle est toujours d'application.

En outre, je souhaite prendre cette année aussi une initiative afin de favoriser à la fois la coopération internationale et la fusion des zones de police. L'objectif serait de réaliser un sondage auprès de toutes les zones de police de notre pays afin de mettre en images les coopérations et fusions éventuelles.

Les préparatifs en la matière sont en cours et j'espère pouvoir débiter les travaux cet automne.

2.-3. Wat uw tweede vraag betreft, beschik ik op centraal niveau niet over alle mogelijke samenwerkingsvormen op niveau van de politiezones.

De federale politie noch de Vaste Commissie van de Lokale Politie (VCLP) hebben dergelijke geactualiseerde cijfers en/of analyses.

Wel kan de federale politie, via de jaarlijkse bevraging van de politiezones over hun morfologie (cijfers zijn afkomstig van de morfologie 2015) beschikken over gegevens per zone van het type en het domein waarvoor er akkoorden zijn, maar niet over het aantal akkoorden.

In bijlage vindt u de gevraagde cijfers over de domeinen waarbinnen voormelde akkoorden werden gesloten, meer bepaald per zone met op zijn minst één samenwerkingsakkoord.

143 zones deelden toen mee minstens één interzonaal samenwerkingsakkoord te hebben afgesloten.

De domeinen die werden opgenomen in de morfologie zijn:

- slachtoffer bejegening
- technopreventie
- preventie algemeen
- milieu
- verhoren van minderjarigen
- dienst analyse (Strategische en Operationele analyse)
- psychosociale hulpverlening aan eigen personeel
- preventie en bescherming op het werk
- functioneel beheer
- technisch beheer.

Vrij recent heeft de federale politie naar aanleiding van de mondelinge vraag nr. 18366 van de heer Demon, een overzicht opgesteld. Dit overzicht is opgesteld door elke DirCo afzonderlijk en niet "uniform qua structuur" noch "exhaustief" is (zie bijlage).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ik beschik niet over een opvolgingsrapportage waaruit ik het aantal akkoord-verbrekingen kan afleiden, noch de redenen van deze verbrekingen.

Hetzelfde geldt voor de mogelijke beperkingen van de huidige akkoorden.

2.-3. En ce qui concerne votre deuxième question, je ne dispose pas de manière centralisée de toutes les formes de coopération possibles au niveau des zones de police.

Ni la police fédérale ni la Commission permanente de la police locale (CPPL) n'ont de tels chiffres et/ou analyses actualisés.

Toutefois, la police fédérale dispose, par le biais du sondage annuel des zones de police sur leur morphologie (les chiffres émanent de la morphologie 2015) de données par zone du type et du domaine pour lesquels des accords ont été mis en place mais pas du nombre d'accords.

En annexe, vous trouverez les chiffres demandés concernant les domaines dans lesquels les accords précités ont été conclus, en particulier par zone avec au moins un accord de collaboration.

143 zones ont communiqué avoir conclu au moins un accord de collaboration interzonal.

Les domaines qui ont été intégrés dans la morphologie:

- aide aux victimes
- technoprévention
- prévention en général
- environnement
- audition de mineurs
- service analyse (analyse opérationnelle et stratégique)
- aide psychosociale au personnel propre
- prévention et protection au travail
- gestion fonctionnelle
- gestion technique.

Récemment, la police fédérale a établi un aperçu à la suite de la question orale nr. 18366 de monsieur Demon. Cet aperçu est établi par chaque DirCo en particulier et n'est ni "uniforme en termes de structure", ni "exhaustif" (voir annexe).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Je ne dispose pas d'un rapportage de suivi qui permet de déduire le nombre de ruptures d'accord, ni les raisons de ces ruptures.

La même chose vaut pour les limitations éventuelles des accords actuels.

Wel hoop ik om via het hierboven vermeld onderzoek over het bevorderen van zowel de interzonale samenwerking als de fusie van politiezones hier binnenkort een beter zicht op te krijgen.

DO 2016201714151

Vraag nr. 1885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De kosten door Binnenlandse Zaken gemaakt ten behoeve van het koningshuis.

Kan u voor 2016 een volledig overzicht geven van alle kosten die door het departement van Binnenlandse Zaken ten behoeve van de leden van het koningshuis werden verricht? Graag een gedetailleerde opsplitsing per dienst of opdracht, voor welke leden van het koningshuis zij werden gemaakt, en wat de kost hiervan was.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.):

De door mijn departement gemaakte kosten hebben in geen enkel geval betrekking op de diensten of middelen die ter beschikking zouden worden gesteld van de leden van de koninklijke familie.

Er is enkel een verlaagd werkingskrediet ingeschreven op de Sectie 13 - Binnenlandse Zaken van de Algemene Uitgavenbegroting. Dit krediet heeft betrekking op de organisatie van nationale feesten en ceremonies.

Wat betreft de specifieke kosten die het veiligheidsdetachement van de federale politie bij het koninklijk paleis (VDKP) maakt voor de uitvoering van haar opdrachten, deze worden weergegeven per "programma activiteit" (PA) volgens de structuur van de uitgavenbegroting (departementale sectie 17 organisatieafdeling 30), met name:

- PA 01.30.66 (personeelsuitgaven);
- PA 01.30.67 (variabele personeelskosten, werking en investering eigen aan VDKP);
- PA 01.30.68 (gemeenschappelijke uitgaven die door de federale politie, samen met VDKP, gedragen worden).

Deze kosten bedroegen in 2016 in totaal 15.812.045,83 euro, waarvan per programma activiteit respectievelijk 10.757.137,13 euro (66), 4.357.016,16 euro (67) en 697.892,54 euro (68).

Toutefois, j'espère obtenir une meilleure vue d'ensemble sur ces données par le biais de l'enquête susmentionnée qui porte tant sur la coopération interzonale que la fusion des zones de police.

DO 2016201714151

Question n° 1885 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Frais effectués par le SPF Intérieur pour le compte de la Maison royale.

Pourriez-vous me fournir un aperçu complet pour 2016 de tous les frais effectués par le SPF Intérieur pour le compte de membres de la Maison royale? Je souhaiterais connaître la ventilation détaillée de ces frais par service ou par mission et savoir pour quels membres de la Maison royale ils ont été effectués. Quel en a été le coût?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 1885 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.):

Les dépenses effectuées par mon département ne concernent en aucun cas des services ou moyens qui seraient mis à la disposition des membres de la Famille Royale.

Seul un crédit de fonctionnement réduit est inscrit à la Section 13 - Intérieur du Budget général des dépenses. Ce crédit concerne l'organisation de fêtes et cérémonies nationales.

En ce qui concerne les coûts spécifiques liés à l'exécution des missions du Détachement de Protection des Palais Royaux de la police fédérale (DPPR), ceux-ci sont présentés par "programme d'activité" (PA) selon la structure du budget des dépenses (section départementale 17 - division organique 30), plus précisément:

- PA 01.30.66 (dépenses en personnel);
- PA 01.30.67 (coûts variables en personnel, fonctionnement et investissement propres au DPPR);
- PA 01.30.68 (dépenses communes supportées par la police fédérale et le DPPR).

Ces dépenses représentaient en 2016 un montant total de 15.812.045,83 euros, répartis respectivement par programme d'activité en 10.757.137,13 euros (66), 4.357.016,16 euros (67) et 697.892,54 euros (68).

De personeelskosten passen in het kader van de regelmatige werkzaamheden van de detachering van de federale politie bij het Koninklijk Paleis. Het is dus moeilijk om u, zoals u vraagt, een gedetailleerde verdeling ervan mee te delen.

Ik kan u evenwel preciseren dat er in 2016 41.300 uren werden gepresteerd in het raam van het algemeen beheer van de dienst, met inbegrip van opleidingen en trainingen voor het personeel en met inbegrip van het beheer van operationele informatie voor de uitvoering van beschermings- en beveiligingsopdrachten.

Voor de uitvoering van de beschermings- en beveiligingsopdrachten in 2016 werden 269.300 uren gepresteerd, waarvan 181.300 uren voor de bescherming en beveiliging van leden van de koninklijke familie binnen de koninklijke domeinen en 88.000 uren voor de persoonsbescherming van leden van de koninklijke familie tijdens hun verplaatsingen.

Geüniformeerd politiepersoneel van VDKP staat in voor de bescherming van leden van de koninklijke familie in de koninklijke gebouwen en domeinen en gespecialiseerd politiepersoneel van VDKP verzekert de persoonsbescherming tijdens hun externe activiteiten.

DO 2016201714614

Vraag nr. 1953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 08 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

CALog B-personeel van de technische en wetenschappelijke politie.

Teneinde de technische en wetenschappelijke politie te versterken, werd het statuut van administratief en logistiek kader voor laboranten (CALog B) in 2004 in het leven geroepen. Het CALog B-personeel vervult dezelfde opdrachten als hoofdinspecteurs met bijzondere specialisatie (HINP BS).

Die personeelsleden mogen immers overgaan tot inbeslagname, processen-verbaal opmaken, DNA afnemen en moeten daarnaast ook deelnemen aan een wachtdienst die zowel qua oproepfrequentie als hoeveelheid wachten per jaar (ook 's avonds en in het weekend) behoorlijk intensief is.

Les coûts en personnel s'inscrivent dans le travail régulier du détachement de la police fédérale auprès du Palais Royal. Il est donc difficile de vous en communiquer une répartition détaillée tel que vous le demandez.

Je peux toutefois vous indiquer qu'en 2016, 41.300 heures ont été prestées dans le cadre de la gestion générale des services, en ce y compris les formations et entraînements des membres du personnel ainsi que la gestion de l'information opérationnelle nécessaire à l'exécution des missions de protection et de sécurisation.

De même, en 2016, 269.300 heures ont été prestées dans le cadre des missions de protection et de sécurisation, dont 181.300 heures pour la protection et la sécurisation des membres de la famille royale à l'intérieur des domaines royaux et 88.000 heures pour la protection rapprochée des membres de la famille royale lors de leurs déplacements.

Le personnel policier uniformisé du DPPR se charge de la protection des membres de la famille royale lorsque ceux-ci se trouvent dans les bâtiments et domaines royaux et le personnel policier spécialisé du DPPR assure la protection rapprochée des membres de la famille royale lors de leurs activités externes.

DO 2016201714614

Question n° 1953 de madame la députée Françoise Schepmans du 08 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

CALog B police technique et scientifique.

En 2004, afin de renforcer la police technique et scientifique, a été créé le statut de cadre administratif et logistique de laboratoire (CALog B). Sur le terrain, ces agents accomplissent les mêmes missions que des inspecteurs principaux de police avec spécialité particulière (INPP SP).

En effet, ils peuvent effectuer des saisies, rédiger des procès-verbaux, réaliser des prélèvements ADN, tout en participant à un rôle de garde intensif que ce soit en termes de fréquence de rappel qu'en termes de nombre de gardes par an, y compris les soirs et les weekends.

Toch bestaan er verschillen tussen de twee statuten. Het CALog B-statuuat is op een heel aantal vlakken, zoals loon en toelagen, pensioen, promotiekansen, uitrusting en veiligheid, minder interessant.

1. Bent u op de hoogte van de verschillen tussen de statuten van laboranten van de technische en wetenschappelijke politie? Zo ja, hebt u de vertegenwoordigers van het CALog B-personeel gesproken?

2. Bent u bereid het verzoek in te willigen van een groot aantal CALog B's van de technische en wetenschappelijke politie om hun statuut te harmoniseren met dat van HINP BS na het slagen voor een adequate opleiding voor HINP BS? Welke budgettaire gevolgen zou een dergelijke harmonisering van de statuten hebben?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 08 februari 2017 (Fr.):

Ik heb de eer het geachte lid te verwijzen naar het antwoord dat ik verschaft heb op de vraag nr 1051 van 10 februari 2016 van de heer Deseyn Roel, volksvertegenwoordiger (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 66)

DO 2016201715377

Vraag nr. 2075 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 21 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politiescholen. - Opleidingen.

1. Hoeveel leerlingen volgen een opleiding aan de politieschool? Graag een opsplitsing per school en dit voor de voorbije vijf jaar.

2. Hoeveel leerlingen volgen een basisopleiding en hoeveel een opleiding voor het middenkader? Graag een opsplitsing per school en per soort opleiding en dit voor de voorbije vijf jaar.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2075 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 21 maart 2017 (N.):

Par contre, des différences existent entre leurs statuts, celui des CALog B étant moins intéressant sous plusieurs aspects, que ce soit en matière de salaire et d'allocations, de pension, de possibilités de promotion, d'équipement et de sécurité.

1. Êtes-vous informé de ces différences de statuts entre laborantins de la police technique et scientifique? Dans l'affirmative, avez-vous rencontré les représentants des CALog B concernés?

2. Êtes-vous disposé à répondre positivement à la demande d'un grand nombre de CALog B de la police technique et scientifique afin d'aligner leur statut à celui des INPP SP après la réussite d'une formation adéquate d'INPP SP? Quelle est l'incidence budgétaire d'une telle harmonisation des statuts?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 1953 de madame la députée Françoise Schepmans du 08 février 2017 (Fr.):

J'ai l'honneur de renvoyer l'honorable membre à ma réponse à la question n° 1051 du 10 février 2016 de monsieur Deseyn Roel, député (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 66).

DO 2016201715377

Question n° 2075 de monsieur le député Alain Top du 21 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Écoles de police. - Formations.

1. Combien d'élèves suivent-ils une formation à l'école de police? Veuillez répartir les chiffres par école, et ceci pour les cinq dernières années.

2. Combien d'élèves suivent-ils une formation de base et combien une formation pour le cadre moyen? Veuillez répartir les chiffres par école et par type de formation, et ceci pour les cinq dernières années.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2075 de monsieur le député Alain Top du 21 mars 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715664

Vraag nr. 2102 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De formatienormen (MV 16451).

Deze vraag heeft u ook bereikt per brief van 25 januari 2017, maar het politiecollege van de politiezone ARRO Ieper heeft mij gevraagd om de problematiek aan u voor te leggen in de commissie.

Het koninklijk besluit van 7 december 2001 legt de formatienormen vast voor de personeelsleden van de lokale politiezones. Samengevat komt de regelgeving erop neer dat strikte percentages worden vastgelegd voor het aantal personeelsleden per graad. Zo voorziet de personeelsformatie binnen de politiezone ARRO Ieper bijvoorbeeld 221 operationele functies (13 officieren, 39 hoofdinspecteurs, 156 inspecteurs en 13 agenten).

In de praktijk is de invulling van functies problematisch voor hoofdinspecteurs en bij uitbreiding voor agenten en officieren. De nabije toekomst biedt geen oplossing, gelet op de hoge uitstroom van gepensioneerden, het structureel tekort aan nieuwe opleidingsplaatsen - zeker voor hoofdinspecteurs - en de extra mogelijkheden voor agenten om door te stromen naar het basiskader (zie koninklijk besluit van 28 september 2016).

Om het personeelstekort op te vangen, werd gedacht aan de aanwerving van extra inspecteurs. Maar dit is onmogelijk, gezien de toezichthoudende overheid erop toeziet dat extra personeel enkel wordt aangeworven binnen de grenzen van de goedgekeurde personeelsformatie. Een formatiewijziging dringt zich op, maar is gelet op de huidige normen moeilijk haalbaar. Het koninklijk besluit van 7 december 2001 belemmert met andere woorden elke vorm van flexibel personeelsmanagement en is dringend aan herziening - of zelfs opheffing - toe.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715664

Question n° 2102 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les normes de cadre (QO 16451).

Cette question vous a également été adressée par courrier le 25 janvier 2017, mais le collège de police de la zone de l'arrondissement d'Ypres m'a demandé de vous soumettre le problème en commission.

L'arrêté royal du 7 décembre 2001 détermine les normes d'encadrement des membres du personnel de la police locale. En résumé, la réglementation implique de fixer des pourcentages stricts pour le nombre d'emplois par grade. C'est ainsi que le cadre du personnel de la zone de police de l'arrondissement d'Ypres prévoit par exemple 221 fonctions opérationnelles (soit 13 officiers, 39 inspecteurs principaux, 156 inspecteurs et 13 agents).

Dans la pratique, l'attribution des fonctions pose problème pour les inspecteurs principaux et, par extension, pour les agents et les officiers. Aucune solution ne se profile dans un avenir proche vu le nombre élevé de départs à la retraite, le manque structurel de nouveaux lieux de formation - en particulier pour les inspecteurs principaux - et les possibilités supplémentaires offertes aux agents pour accéder au cadre de base (voir arrêté royal du 28 septembre 2016).

Pour résoudre ce problème de pénurie de personnel, l'on a songé à engager des inspecteurs supplémentaires. Malheureusement, cela s'est avéré impossible étant donné que l'autorité de contrôle veille à ce que le recrutement de personnel supplémentaire ne s'effectue que dans les limites du cadre du personnel approuvé. Une adaptation du cadre s'impose, mais les normes actuelles compliquent la mise en oeuvre de cette mesure. En d'autres termes, l'arrêté royal du 7 décembre 2001 constitue un obstacle à toute forme de flexibilité en matière de gestion du personnel et doit être révisé - ou abrogé - d'urgence.

1. Is er bereidheid om het koninklijk besluit van 7 december 2001 te herzien in functie van de actuele noden van lokale politiezones? Zo ja, binnen welke termijn wordt een aanpassing vooropgesteld?

2. Waarom gelden deze formatienormen op vandaag enkel voor lokale politiezones, en is de personeelsformatie van de federale politie niet gebonden aan percentages per graad?

3. Erkent u dat de formatienormen onvoldoende rekening houden met de CALogisering die de voorbije jaren werd doorgevoerd? In heel wat politiezones werd het aantal functies voor CALog-personeelsleden uitgebreid om een aantal taken van niet-operationele aard op te vangen. Waarom vertaalt zich dit niet in een aangepaste financiering en aangepaste formatienormen vanuit de federale overheid?

4. Welke initiatieven worden op federaal niveau ondernomen om het nijpende tekort aan hoofdinspecteurs structureel te verhelpen?

5. Zal de federale overheid nog investeren in opleiding voor agenten van politie, of wordt deze als een uitdovende functie beschouwd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2102 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 april 2017 (N.):

1. Een herziening van het koninklijk besluit van 7 december 2001 over de formatienormen die eigenlijk voor een "goede" omkadering van het personeel moeten zorgen, is momenteel niet aan de orde.

Ik heb vanuit de Vaste Commissie lokale politie (VCLP) geen signalen ontvangen over een algemene tendens/vraag om deze norm in vraag te stellen.

Sinds uw mondelinge vraag, heeft de VCLP geen nieuwe trends meegedeeld om de norm te herzien.

2. De federale politie heeft inderdaad geen bindende wetgeving binnen deze materie. Echter, bij de oprichting van de laatste personeelsformatie (koninklijk besluit van 26 oktober 2015) werd een omkaderingsnorm opgelegd aan de entiteiten van de federale politie en dit op basis van bijna identieke principes als deze opgelegd aan de zones van de lokale politie.

1. Existe-t-il une volonté de procéder à une révision de l'arrêté royal du 7 décembre 2001 compte tenu des besoins actuels des zones de police? Dans l'affirmative, dans quels délais une adaptation est-elle envisagée?

2. Pourquoi ces normes de cadre ne s'appliquent-elles aujourd'hui qu'aux zones de police locale? Pourquoi le cadre du personnel de la police fédérale n'est-il soumis à aucun pourcentage par grade?

3. Reconnaissez-vous que les normes de cadre ne tiennent pas suffisamment compte de l'opération de CALogisation effectuée au cours des dernières années? Le nombre de fonctions réservées à des membres du personnel CALog a augmenté dans de nombreuses zones de police en vue de faire face à l'alourdissement de certaines missions à caractère non opérationnel. Pourquoi cette situation ne donne-t-elle pas lieu à une adaptation du financement et des normes de cadre de la part des autorités fédérales?

4. Quelles initiatives ont-elles été entreprises au niveau fédéral pour pallier de manière structurelle le manque criant d'inspecteurs principaux?

5. Les autorités fédérales investiront-elles encore dans la formation d'agents de police, ou cette fonction sera-t-elle désormais considérée comme étant en voie d'extinction?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2102 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 avril 2017 (N.):

1. Une révision de l'arrêté royal du 7 décembre 2001 relatif à la norme de personnel qui doit assurer un encadrement correct du personnel n'est actuellement pas à l'ordre du jour.

Je n'ai pas reçu de signaux de la Commission Permanente de la police locale (CPPL) me permettant de penser qu'il existe une tendance générale à vouloir revoir cette norme.

Depuis votre interpellation orale, la CPPL ne m'a pas fait part d'une volonté plus affirmée de revoir la norme.

2. La police fédérale n'a en effet pas de législation liante en cette matière. Toutefois, lors de la mise en oeuvre de la dernière formation du personnel (arrêté royal du 26 octobre 2015) une norme d'encadrement a été imposée à toutes les entités de la police fédérale. Cette norme respecte des principes quasi identiques à ceux imposés à la police locale.

3. Voor de CALog-functies zijn er ook "minimale" normen voorzien, enerzijds in de formatienorm (Niveau A is minstens 3 % van CALog-kader B-C-D) en anderzijds de CALog-norm (van minstens 16 %) in CP 2. Aangezien dit gaat om minimale normen staat het de zone vrij om deze op te trekken of niet.

Zoals ik reeds veelvuldig heb aangehaald, is het niet de bedoeling van de regering om de financieringsnorm (KUL-norm) te herzien tijdens deze legislatuur.

Indien ik vanuit de lokale politie (via de VCLP) unanieme signalen krijg, ben ik wel bereid om te laten onderzoeken of deze omkaderingsnormen kunnen aangepast worden, teneinde beter tegemoet te komen aan de behoeften van de lokale politie.

In die context wil ik toch nog eens wijzen op de oefening die lopende is met betrekking tot het kerntakenplan politie. Deze moet een effectieve en efficiënte optimalisatie van de politiewerking en dus ook van de inzet van personeelsmiddelen inhouden.

4. Teneinde dit tekort progressief op te vullen werden in 2016 228 nieuwe hoofdinspecteurs geselecteerd en zullen deze hun opleiding nog in 2017 beginnen. Het betreft een verhoging van 55 % ten aanzien van vorig jaar. Het is de bedoeling om dit niveau ten minste aan te houden teneinde te kunnen beantwoorden aan het geheel van de zowel door de zones van de lokale politie als door de federale politie uitgedrukte behoeften.

Bijkomend worden in overleg tussen de federale politie en de VCLP voorstellen uitgewerkt om de (bepaalde) middenkaders extra bevoegdheden toe te kennen van officier gerechtelijke en officier bestuurlijke politie. Ik wacht dan ook de gedragen voorstellen vanuit de politie af.

5. Het is in geen geval de intentie van de regering om van het agentenkader een uitdovend kader te maken. Integendeel, meerdere initiatieven werden en zullen worden genomen teneinde aan dit kader nieuwe verantwoordelijkheden en perspectieven te bieden. U weet ongetwijfeld dat, in het kader van terreurbestrijding, werd nagedacht over de bewapening van dit kader. Andere initiatieven inzake opleiding en promotie naar een hoger kader maken momenteel het onderwerp uit van interne werkgroepen binnen de politie.

3. Pour les fonctions CALog, il y a également des normes minimales prévues, d'une part dans la norme de formation (le Niveau A représente au moins 3 % du cadre CALog de niveau B, C et D) et d'autre part dans la norme CALog prévue dans la CP2 (au moins 16 %). Étant donné qu'il s'agit d'une norme minimale, la zone de police est libre d'augmenter ou non cette répartition.

Comme je l'ai déjà répété à plusieurs reprises, il n'est pas dans l'intention du gouvernement de revoir la norme de financement (norme KUL) au cours de cette législature.

Si je reçois un signal unanime de la police locale (via la CPPL), je serai alors prêt à faire investiguer si cette norme doit être adaptée ou non afin de mieux répondre aux besoins de la police locale.

Dans ce contexte, je souhaite aussi rappeler l'exercice en cours relatif au débat sur les tâches-clés de la police. Cet exercice doit mener à une optimisation efficace et efficiente de travail policier et par conséquent, de l'investissement en personnel.

4. Afin de réduire progressivement ce déficit, 228 nouveaux inspecteurs principaux ont été sélectionnés en 2016 et ont commencé ou commenceront leur formation en 2017. Cela représente une augmentation de 55 % par rapport à l'année précédente. L'intention est au moins de maintenir ce niveau afin de répondre à l'entière des besoins de la police locale ainsi qu'à ceux de la police fédérale.

En outre, en concertation entre la police fédérale et la CPPL, des propositions sont à l'étude afin de donner des compétences élargies d'officier de police judiciaire et d'officier de police administrative à certains cadres moyens. J'attends ces propositions.

5. Il n'est aucunement dans l'intention du gouvernement de faire du cadre d'agent de police un cadre en extinction. Au contraire, plusieurs initiatives ont été et seront encore prises afin de donner à ce cadre de nouvelles responsabilités et perspectives. Vous savez certainement que dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, l'armement de ce cadre a été instauré. D'autres initiatives en matière de formation et de promotion vers le cadre supérieur font actuellement l'objet de groupes de travail au sein de la police.

DO 2016201715946

Vraag nr. 2153 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 26 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

LIVC. - Opvolging radicalisme.

In het beleid rond de opvolging van het radicalisme worden de lokale besturen aangemaand om een lokale integrale veiligheidscel (LIVC) op te richten. Hun werking moet verschillende actoren samenbrengen om signalen van radicalisme tijdig op te vangen en geradicaliseerde personen beter op te volgen.

De samenstelling van de LIVC's kan zowel bestuurlijke actoren als verenigingen en andere groeperingen uit de samenleving bevatten. Dergelijke aanpak van het radicalisme is bijzonder belangrijk om van uit de wijken en leefgemeenschappen voldoende informatiedoorstroming en -garing te bekomen.

1. a) Hoeveel LIVC's werden ondertussen opgericht?
b) Kan u hiervoor een opsplitsing geven tussen de drie Regio's in ons land?

2. Zijn er samenwerkingverbanden tussen gemeenten in het kader van de LIVC's op basis van de politiezones?

3. Is dit hoe dan ook mogelijk binnen het kader van de omzendbrief? Indien ja, in hoeveel zones werkt men zo samen? Indien niet, is het niet nuttig voor bepaalde gemeenten die willen samenwerken op niveau van de politiekezone om de oprichting van een LIVC mogelijk te maken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2153 van de heer volksvertegenwoordiger Raf Terwingen van 26 april 2017 (N.):

1. Betreffende uw eerste vraag omtrent de oprichting van LIVC's in België hebben we weet van volgend aantal LIVC's:

284 gemeenten met een LIVC,

170 gemeenten zonder LIVC (mogelijk ook in oprichting),

135 gemeenten waar we nog geen informatie over ontvangen hebben (Laatste update cijfers LIVC: 1 mei 2017 - Geldt voor alle cijfers in dit document).

DO 2016201715946

Question n° 2153 de monsieur le député Raf Terwingen du 26 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

CLSI. - Suivi du radicalisme.

La politique en matière de suivi du radicalisme recommande aux pouvoirs locaux de créer une cellule locale de sécurité intégrale (CLSI) dont le principe est de réunir différents acteurs pour détecter à temps des signes de radicalisme et assurer un meilleur suivi des personnes radicalisées.

Les CLSI peuvent aussi bien se composer d'acteurs administratifs que d'associations et d'autres groupes de la société. Une telle approche du radicalisme revêt une importance particulière pour parvenir à mettre en place une transmission et une collecte de données efficaces à partir des quartiers et de certaines communautés.

1. a) Combien de CLSI ont été créées dans l'intervalle?
b) Est-il possible d'obtenir une répartition de ces chiffres pour les trois Régions de notre pays?

2. Des collaborations sur la base des zones de police ont-elles été mises en oeuvre entre les communes dans le cadre des CLSI?

3. Dès lors, est-ce possible dans le cadre de la circulaire? Si oui, dans combien de zones de telles collaborations existent-elles? Si non, ne serait-il pas utile pour certaines communes qui souhaitent une collaboration au niveau de la zone de police de permettre la création d'une CLSI?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2153 de monsieur le député Raf Terwingen du 26 avril 2017 (N.):

1. En ce qui concerne votre première question relative à la création de CLSI en Belgique, nous avons connaissance du nombre suivant de CLSI:

284 communes disposant d'une CLSI,

170 communes ne disposant pas d'une CLSI (ou CLSI en création),

135 communes dont nous n'avons pas encore reçu d'information (Dernière actualisation des chiffres CLSI: 1 mai 2017 - S'applique à tous les chiffres mentionnés dans le présent document).

Deze cijfers werden gegenereerd door het samenbrengen van verschillende bronnen. Zo werd in juni vorig jaar vanuit Binnenlandse Zaken een bevraging naar de oprichting van LIVC's uitgestuurd naar alle burgemeesters in België. Daarnaast werken we samen met verschillende partnerorganisaties (OCAD, VVSG, provincies, ...) om alle informatie rond de oprichting van LIVC's samen te brengen. In april 2017 werden ook alle DIRCO's aangeschreven met dezelfde vraag.

Wat de opdeling per regio betreft, kunnen we volgend onderscheid maken:

	LIVC/CLSI
België/ <i>Belgique</i>	284
Vlaanderen/ <i>Flandres</i>	213
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	56
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	15

In Brussel hebben bijna alle gemeenten een LIVC, en we zien ook in Vlaanderen dat al een groot deel van de gemeenten overgegaan zijn tot het oprichten van een LIVC. In Wallonië zijn er momenteel minder, maar we merken meer en meer interesse op van gemeenten die een LIVC wensen op te starten.

2. Op basis van de informatie die we bekomen hebben, stellen we vast dat heel wat gemeenten de krachten bundelen in een zogenoemde "Zonale Lokale Integrale Veiligheids Cel". De motivatie om over te gaan tot het oprichten van een Zonaal LIVC is uiteenlopend. De voornaamste beweegredenen voor een gemeente om zonaal te werken is het geringe aantal FTF's of andere verontrustende situaties van radicalisering binnen de gemeente(n). Vaak is het voor gemeenten ook efficiënter om dergelijk overleg op zonaal niveau te laten doorgaan om praktische redenen en om het aantal vergaderingen te beperken.

Op basis van onze cijfergegevens komen we aan volgende gegevens betreffende gemeentelijke en zonale LIVC:

Ces chiffres ont été générés par la compilation de différentes sources. Ainsi, en juin de l'an dernier, le SPF Intérieur a envoyé un sondage relatif à la création de CLSI à l'ensemble des bourgmestres de Belgique. Par ailleurs, nous collaborons avec plusieurs organisations partenaires (OCAM, VVSG, provinces, ...) dans le but de recueillir toutes les informations relatives à la mise en place de CLSI. En avril 2017, nous avons également adressé un courrier aux différents DIRCO pour leur poser la même question.

En ce qui concerne la répartition par région, nous pouvons opérer la distinction suivante:

A Bruxelles, quasi toutes les communes disposent d'une CLSI et nous constatons qu'en Flandre, une grande partie des communes ont déjà procédé à la mise en place d'une CLSI. En Wallonie, les CLSI sont moins nombreuses pour le moment, même si les communes manifestent un intérêt croissant pour la création de ces cellules.

2. Sur la base des informations obtenues, nous pouvons constater que de nombreuses communes unissent leurs forces au sein d'une "Cellule zonale de Sécurité locale intégrale". Les motivations par rapport à la mise en place d'une CLSI zonale sont diverses. Les principales raisons qui poussent une commune à agir au niveau zonal sont le faible nombre de FTF ou d'autres situations préoccupantes en matière de radicalisation au sein de la (des) communes(s). Une démarche souvent plus efficace pour les communes est d'organiser une concertation de la sorte au niveau zonal non seulement pour des raisons pratiques, mais aussi pour limiter le nombre de réunions.

Sur la base de nos chiffres, nous arrivons aux données suivantes relatives aux CLSI communales et zonales:

	Gem. LIVC/ <i>CLSI Comm</i>	Zonaal LIVC/ <i>CLSI zonales</i>
België/ <i>Belgique</i>	156	128
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	105	108
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	36	20
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	15	0

3. De omzendbrief FTF van 21 augustus 2015 vermeld voor het eerst het oprichten van een LIVC in het kader van informatie-uitwisseling rond radicalisering, maar gaat niet specifiek in op de organisatie en werking ervan. Er wordt wel onderlijnd dat de burgemeester het initiatief tot de oprichting moet nemen.

De meerwaarde van de LIVC bestaat er precies in dat op lokaal niveau (= gemeentelijk) een ruime opvolging en vroege identificatie van potentiële verontrustende radicalisering kan gebeuren.

Het feit dat de LIVC opgericht werd in het kader van de opvolging van de FTF, een fenomeen waar niet elke gemeente mee geconfronteerd wordt, verklaart waarom er niet altijd een urgentie gevoeld wordt. Daarnaast begrijp ik ook dat voor bv kleine gemeenten de organisatie van een LIVC misschien beter kan gebeuren in samenwerking met andere.

De mogelijkheid tot bovenlokale samenwerking in het kader van de LIVC werd trouwens wel al meegenomen in het impulsbeleid dat we tav 15 steden en gemeenten voerden in het kader van de strijd tegen de FTF. Eén van de criteria was daarbij dat de oprichting van de LIVC en de te ontwikkelen best practices ook voor het bovenlokaal niveau nuttig moest zijn.

De richtlijn die we momenteel in de geactualiseerde OB en in de blauwdruk die ontwikkeld wordt voor de LIVC aanhouden is dat elke gemeente over een LIVC dient te beschikken of er deel van uitmaken. Gezien de specificiteit van de opdracht moet de LIVC echter wel door de bestuurlijke overheden georganiseerd worden. Het weze duidelijk dat het niet de politie is die de LIVC inricht, noch voorziet. De aanwezigheid van de lokale politie in de persoon van de Information officer is wel noodzakelijk als rechtstreekse lijn naar de andere veiligheidsdiensten die in de LTF overleg organiseren.

3. La circulaire FTF du 21 août 2015 mentionne pour la première fois la création d'une CLSI dans le cadre de l'échange d'informations en matière de radicalisation mais n'aborde pas spécifiquement l'organisation et le fonctionnement de celle-ci. Il est toutefois souligné que le bourgmestre doit prendre l'initiative de créer une CLSI.

La plus-value d'une CLSI consiste précisément à ce qu'au niveau local (= communal), un large suivi et une identification précoce de la radicalisation inquiétante potentielle puissent avoir lieu.

Le fait que la CLSI ait été créée dans le cadre du suivi des FTF, un phénomène auquel toutes les communes ne sont pas confrontées, explique pourquoi une urgence n'est pas toujours ressentie. En outre, je comprends également que pour les petites communes, l'organisation d'une CLSI peut se faire de préférence en collaboration avec d'autres entités.

La possibilité de collaboration supralocale dans le cadre d'une CLSI a d'ailleurs été intégrée dans la politique d'impulsion que nous avons menée à l'égard de 15 villes et communes dans le cadre de la lutte contre les FTF. Un des critères était que la création d'une CLSI et les meilleures pratiques à développer devaient être utiles pour le niveau supralocal.

La directive que nous retenons actuellement dans la CM actualisée et dans le projet de CLSI, est que chaque commune doit disposer d'une CLSI ou en faire partie. Vu la spécificité de la mission, la CLSI doit toutefois être organisée par les autorités administratives. Qu'il soit clair que ce n'est pas la police qui crée la CLSI, ni ne la préside. La présence de la police locale en la personne de l'information officer est toutefois nécessaire comme ligne directe aux autres services de sécurité qui organisent la concertation dans la TFL.

DO 2016201715963

Vraag nr. 2157 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De Lokale Integrale Veiligheidscellen.

In de Kadernota Integrale Veiligheid 2016-2019 die midden 2016 werd voorgesteld wordt voorzien in het stimuleren van de oprichting van Lokale Integrale Veiligheidscellen (LIVC).

1. Kan u meedelen hoeveel LIVC's intussen werden opgericht? Welke steden en gemeenten werken hieraan mee?

2. Welke middelen worden door de federale overheid voorzien in het stimuleren van de oprichting van zulke LIVC's?

3. Overweegt u om de oprichting van zulke LIVC's verplicht te maken in alle steden en gemeenten?

4. In haar advies 61.052/3 van 28 maart 2017 van de afdeling Wetgeving van de Raad van State (Kamer, DOC 54 2050/012) stelt de Raad van State dat het sterke aanbeveling verdient om voor de LIVC's een meer rechtszekere basis te creëren. Bent u het hiermee eens? Wat zal u doen om hieraan tegemoet te komen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2157 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 april 2017 (N.):

1. Betreffende uw vraag omtrent het aantal LIVC's in België, heb ik weet van volgend aantal LIVC's:

284 gemeenten met een LIVC,

170 gemeenten zonder LIVC (mogelijk ook in oprichting),

135 gemeenten waar ik nog geen informatie over ontvangen heb.

Per regio:

DO 2016201715963

Question n° 2157 de madame la députée Barbara Pas du 27 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les cellules de sécurité intégrale locale.

Dans la *Note-cadre Sécurité intégrale 2016-2019* qui a été présentée à la mi-2016, il est prévu que la création de cellules de sécurité intégrale locale (CSIL) soit encouragée.

1. Pourriez-vous indiquer le nombre de CSIL qui ont été créées entre-temps? Quelles villes et communes coopèrent dans ce cadre?

2. Quels moyens le gouvernement fédéral a-t-il prévus pour encourager la création de CSIL?

3. Envisagez-vous de rendre obligatoire la création de CSIL dans toutes les villes et communes?

4. Dans l'avis n° 61.052/3 du 28 mars 2017 de la section de législation du Conseil d'État (Chambre, DOC 54 2050/012), le Conseil d'État indique qu'il est vivement recommandé de créer une base plus sûre sur le plan juridique pour les CSIL. Partagez-vous ce point de vue? Quelles mesures allez-vous prendre pour rencontrer ce souhait?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2157 de madame la députée Barbara Pas du 27 avril 2017 (N.):

1. En ce qui concerne votre question sur le nombre de CLSI en Belgique, j'ai connaissance des chiffres suivants:

284 communes disposent d'une CLSI,

170 communes ne disposent pas d'une CLSI (ou CLSI en création),

135 communes dont je n'ai pas encore reçu d'information.

Par région:

	LIVC/CLSI
België/Belgique	284
Vlaanderen/Flandres	213
Wallonië/Wallonie	56
Brussel/Bruxelles	15

Deze cijfers werden gegenereerd door het samenbrengen van verschillende bronnen. Zo werd in juni 2016 vanuit mijn administratie een bevraging naar de oprichting van LIVC's uitgestuurd naar alle burgemeesters in België. Daarnaast werken mijn diensten samen met verschillende partnerorganisaties (OCAD, provincies, ...) om alle informatie rond de oprichting van LIVC's samen te brengen. In april 2017 werden ook alle DIRCO's aangeschreven met dezelfde vraag.

Momenteel wordt er nog steeds werk gemaakt van de actualisatie van de cijfergegevens omtrent LIVC's. Van zodra alle bronnen geraadpleegd zijn, kijk ik om deze cijfers openbaar te maken. Het doel is om een dynamische databank aan te leggen om een zo actueel mogelijk beeld te kunnen blijven aanbieden van alle LIVC's. Van zodra er nieuwe informatie bekomen wordt, zullen de cijfers ook aangepast worden.

LIVC's werden opgericht in verschillende soorten gemeenten, zowel grote steden als kleine landelijke gemeenten. Er bestaan veel verschillen in de werking en samenstelling van een LIVC.

2. Mijn administratie ondersteunt steden en gemeenten in het ontwikkelen van een beleid met betrekking tot de strijd tegen gewelddadige radicalisering. 15 pilootgemeenten hebben in 2015 een eenmalige subsidie ontvangen, in kader van de preventie van gewelddadige radicalisering, wat in 2017 afloopt. Hierbij werden deze steden gestimuleerd om preventie projecten te ontwikkelen die mogelijk door andere steden en gemeenten kunnen overgenomen worden. Deze steden hadden een verplichting tot het oprichten van een LIVC.

Daarnaast wordt een terugkerende subsidie van 60K euro toegekend aan verschillende steden en gemeenten om acties in de strijd tegen gewelddadige radicalisering te ondersteunen. Vervolgens hebben 109 steden en gemeenten een strategisch veiligheids- en preventieplan waarbij ze financieel ondersteunt worden door de federale overheid. Deze steden hebben de mogelijkheid om een deel van deze middelen aan te wenden voor maatregelen inzake de preventie van gewelddadige radicalisering. Indien gewenst kunnen zij een deel van dit budget aanwenden tot het oprichten en onderhouden van een LIVC.

Ces chiffres ont été générés par la compilation de différentes sources. Ainsi, en juin 2016, mon administration a envoyé un sondage relatif à la création de CLSI à l'ensemble des bourgmestres de Belgique. Par ailleurs, mes services collaborent avec plusieurs organisations partenaires (OCAM, provinces, ...) dans le but de recueillir toutes les informations relatives à la mise en place de CLSI. En avril 2017, un courrier a également été adressé aux différents DIRCO's pour leur poser la même question.

L'actualisation des chiffres relatifs aux CLSI est encore en cours pour l'instant. Une fois toutes les sources consultées, j'examinerai les possibilités de les publier. L'objectif consiste à mettre au point une base de données dynamique afin de pouvoir continuer à proposer une image aussi actuelle que possible de toutes les CLSI. Ces chiffres seront adaptés au fur et à mesure que de nouvelles informations parviendront.

Des CLSI ont été mises en place dans différentes sortes de communes, tant dans les grandes villes que les petites communes rurales. Il existe de nombreuses différences dans le fonctionnement et la composition d'une CLSI.

2. Mon administration soutient les villes et communes dans la mise en oeuvre d'une politique relative à la lutte contre la radicalisation violente. 15 communes pilotes ont reçu un subside unique en 2015, dans le cadre de la prévention de la radicalisation violente, une initiative qui s'achève en 2017. A cet égard, ces villes ont été incitées à mettre en oeuvre des projets de prévention qui pourraient être repris par d'autres villes et communes. Ces villes avaient reçu l'obligation de créer une CLSI.

Par ailleurs, un subside récurrent de 60K euros est également octroyé à différentes villes et communes pour soutenir des actions dans le cadre de la lutte contre la radicalisation violente. Par conséquent, 109 villes et communes sont dotées d'un plan stratégique de sécurité et de prévention, ce qui leur permet d'être soutenues financièrement par l'autorité fédérale. Ces villes ont la possibilité d'utiliser une partie de ces moyens pour des mesures relatives à la prévention de la radicalisation violente. Si souhaité, celles-ci peuvent consacrer une partie de ce budget à la mise en place et au fonctionnement d'une CLSI.

Ook werd in 2016 een Mobiel Team binnen mijn diensten opgericht, die instaat voor ondersteuning en advies aan steden en gemeenten in hun strijd tegen gewelddadige radicalisering. Dit Mobiel Team is samengesteld uit één Islamoloog en drie criminologen. Ze ondersteunen tijdelijk steden en gemeenten in hun veiligheids- en preventiebeleid. Ondertussen hebben al een dertigtal steden en gemeenten beroep gedaan op het mobiel team. In hun opdrachten is een groot aandeel van de aanvragen in functie van ondersteuning in het oprichten van een LIVC. Deze dienst wordt gratis aangeboden aan steden en gemeenten die een beroep doen op het mobiel team door een aanvraag te richten aan *mob.team@ibz.fgov.be*.

Ten slotte kunnen we nog meedelen dat er wordt geschreven aan een praktische handleiding, "blauwdruk", inzake LIVC. Dit kan steden en gemeenten een leidraad bieden in het opstarten van hun LIVC.

3. De LIVC is een lokaal overlegorgaan dat, in fine, bedoeld is om de goede informatiedoorstroming te bevorderen en het overleg en de samenwerking tussen de verschillende actoren die betrokken zijn bij de lokale veiligheid, te versterken. In dat opzicht denk ik dat het goed zou zijn dat elke gemeente een dergelijk orgaan kan oprichten, evenwel aangepast aan haar noden en omvang. Er moet geen uniek model worden opgelegd, maar alle steden moeten worden aangespoord om de informatie-uitwisseling en de samenwerking tussen de verschillende actoren die zijn betrokken bij de lokale veiligheid, te bevorderen.

4. Mijn kabinet onderzoekt momenteel de verschillende mogelijkheden om de wettelijke grondslag van de LIVC's te versterken, nog altijd met het oog op het vergemakkelijken en garanderen van de efficiëntie van het terreinwerk.

DO 2016201716072

Vraag nr. 2178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Deradicalisering.

Ik verwijs naar uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1887 van 17 januari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 115).

En 2016 aussi, une Equipe mobile a été créée au sein de mes services. Celle-ci assure un soutien et procure des conseils aux villes et communes dans leur lutte contre la radicalisation violente. Cette Equipe mobile se compose d'un islamologue et de trois criminologues. Ceux-ci appuient temporairement les villes et communes dans leur politique de sécurité et de prévention. Une trentaine de villes et communes ont déjà fait appel à cette Equipe mobile. Une large part de leurs missions est consacrée au soutien à la mise place de CLSI. Ce service est offert gratuitement aux villes et communes. Elles ont recours à l'Equipe mobile en adressant une demande à *mob.team@ibz.fgov.be*.

Enfin, un guide pratique ("projet") au sujet des CLSI a été rédigé. Ce guide peut servir de fil conducteur aux villes et communes désireuses de mettre en place leur CLSI.

3. La CSLI est un organe local de concertation destiné, in fine, à favoriser la bonne circulation de l'information et de renforcer et formaliser les concertations et les collaborations entre les différents acteurs impliqués dans la sécurité locale. A ce titre, je pense qu'il serait bon que chaque commune puisse mettre en place un tel organe, adapté cependant à ses besoins et à sa taille. Il ne s'agit pas d'imposer un modèle unique, mais bien d'inciter toutes les villes à favoriser l'échange d'information et la collaboration entre les multiples acteurs impliqués dans la sécurité locale.

4. Mon cabinet examine actuellement les diverses possibilités pour renforcer la base légale des CSLI, toujours dans l'optique de faciliter et garantir l'efficacité du travail de terrain.

DO 2016201716072

Question n° 2178 de madame la députée Barbara Pas du 02 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Déradicalisation.

Je me réfère à votre réponse à ma question écrite n° 1887 du 17 janvier 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 115).

1. Hieruit verneem ik onder meer dat er vandaag nog geen nationale registratie of opvolging bestaat van individuen die een deradicaliseringstraject opgelegd kregen of volgden. Acht u zulk een registratie niet wenselijk (bijvoorbeeld in het kader van de *joint information box*) en indien toch, neemt u dan een initiatief?

2. Tevens noteer ik dat u twijfelt aan het nut van minstens een deel van de deradicaliseringstrajecten ("empirische studies tonen aan dat een verplicht deradicaliseringstraject slechts zelden tot het gewenste resultaat leidt"). Bent u niet van oordeel dat voor dergelijke gevallen dan naar andere opties moet worden gezocht, bijvoorbeeld een afneming van de Belgische nationaliteit (in geval van dubbele nationaliteit) en terugwijzing naar het land van herkomst?

3. Kan u meedelen hoeveel middelen in 2015 en 2016 in deradicaliseringsprojecten werden gestoken voor wat de federale overheid betreft? Graag een overzicht per project.

4. Hoeveel middelen zijn er voorzien voor 2017? Voor welke projecten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 mei 2017 (N.):

1. Zoals u weet is het organiseren van deradicaliseringstrajecten in wezen een bevoegdheid van de deelstaten. Dit neemt niet weg dat wij vanuit veiligheidsoptiek de opvolging van de *foreign terrorist fighters* (FTF), maar ook van *home terrorist fighters* (HTF) en radicaliserende personen en structuren moeten organiseren, en daartoe behoort ook de mogelijkheid om betrokkenen te begeleiden in een deradicaliseringstraject of disengagement.

De opvolging is beschreven in de omzendbrief van 21 augustus 2015, die momenteel geactualiseerd wordt, en die ook de regeling voor de opvolging van HTF en haat-propagandisten zal bevatten. Beide categorieën worden opgenomen in de uitgebreide gemeenschappelijke databank die in volle voorbereiding en operationalisering is.

De individuele opvolging wordt georganiseerd op het niveau van de lokale taskforces en de lokale integrale veiligheidscellen.

De lokale taskforces verzorgen de pure veiligheidsopvolging, terwijl de Lokale Integrale Veiligheidscellen (LIVC's) moeten instaan voor de socio-preventieve begeleiding, waaronder deradicalisering of *disengagement* valen.

1. Vous indiquez notamment qu'il n'existe à ce jour aucun registre national ni suivi des individus qui se sont vu imposer ou ont suivi un programme de déradicalisation. Ne jugez-vous pas souhaitable de créer ce type de registre (dans le cadre de la *Joint Information Box*, par exemple) et, dans l'affirmative, entendez-vous prendre une initiative dans ce sens?

2. En outre, je note que vous doutez de l'utilité d'au moins une partie des programmes de déradicalisation ("Des études empiriques ont démontré qu'un programme de déradicalisation obligatoire n'amène que rarement les résultats souhaités"). N'estimez-vous pas qu'il convient de chercher, dans ce cas, d'autres mesures, telles que la déchéance de la nationalité belge (en cas de double nationalité) et le renvoi vers le pays d'origine?

3. Pouvez-vous indiquer combien de moyens ont été investis dans des programmes de déradicalisation en 2015 et 2016 en ce qui concerne l'autorité fédérale et ventiler ce chiffre par projet?

4. Combien de moyens sont-ils prévus pour 2017? Pour quels projets?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2178 de madame la députée Barbara Pas du 02 mai 2017 (N.):

1. Comme vous le savez, l'organisation de trajets de déradicalisation est une compétence des entités fédérées. Cela n'empêche que nous devons, du point de vue de la sécurité, organiser le suivi des *foreign terrorist fighters* (FTF), mais aussi des *home terrorist fighters* (HTF) et des personnes et structures qui se radicalisent. Ce suivi inclut également la possibilité d'accompagner les personnes concernées dans un trajet de déradicalisation ou de désengagement.

Le suivi est décrit dans la circulaire du 21 août 2015 qui fait l'objet d'une actualisation pour l'instant et qui fixera également les règles en matière de suivi des HTF et des prêcheurs de haine. Ces deux catégories seront insérées dans la base de données élargie commune qui est en pleine phase de préparation et d'opérationnalisation.

Le suivi individuel est organisé au niveau des *taskforces* locales et des cellules de sécurité intégrale locale.

Les *taskforces* locales assurent un suivi purement sécuritaire, tandis que les Cellules de Sécurité Intégrale Locale (CSIL) doivent se charger de l'accompagnement socio-préventif, dont relèvent les trajets de déradicalisation ou de désengagement.

2. U weet dat ik zelf niet overtuigd ben van de zogenaamde deradicalisering en opteer voor disengagement. Ik stel vast dat er niettemin deradicaliseringsinitiatieven en -projecten lopen, en indien zij het beoogde resultaat zullen hebben dan juich ik dit zeker toe.

Het staat buiten kijf dat een aangepaste opvolging moet gebeuren voor personen die geen imminente dreiging vormen. Zelfs bij bescheiden resultaten, dient blijvend geïnvesteerd te worden in de aanpak. Elk resultaat telt.

Uiteraard dient gecombineerd te worden met het nemen van andere complementaire maatregelen. Intussen bestaat hiertoe een uitgebreid gamma aan mogelijke maatregelen. Ze maken het voorwerp uit van de maatregelencatalogus in de dynamische databank en worden individu per individu overwogen en besproken op de lokale taskforces.

3. en 4. Ik verwijs hiervoor naar de Gemeenschappen die terzake bevoegd zijn.

DO 2016201716193

Vraag nr. 2191 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 08 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

'Full integrated police actions'.

De *full integrated police actions* (FIPA) zijn een voorbeeld van de werking van de geïntegreerde politie: het zijn geïntegreerde politieoperaties die gezamenlijk worden uitgevoerd door verscheidene politiezones en diensten van de federale politie, onder de operationele leiding van de DirCo (directeur-coördinator) van het arrondissement.

Dergelijke acties maken grootschalige, gerichte controles mogelijk op welbepaalde domeinen: criminaliteit in het openbaar vervoer, verkeersveiligheid, enz.

1. Hoeveel FIPA's werden er sinds 1 januari 2015 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gehouden? Op welke inbreuken werd het vizier gericht? Wat waren de resultaten?

2. Naargelang de doelstellingen vergen deze geïntegreerde politieacties verschillende middelen. Voor een operatie met betrekking tot de veiligheid op het openbaar vervoer is ook de medewerking van de interne veiligheidsdiensten van de MIVB, de NMBS, De Lijn en TEC nodig.

Hoe verloopt de coördinatie tussen de diensten die meewerken aan een FIPA? Welke andere diensten worden er regelmatig bij deze geïntegreerde politieacties betrokken?

2. Vous savez que je ne suis pas personnellement convaincu de la déradicalisation et que j'opte de préférence pour le désengagement. Je constate néanmoins que des initiatives et projets en matière de déradicalisation sont en cours et, s'ils aboutissent, je ne pourrai que m'en réjouir.

Il est incontestable qu'un suivi adapté doit être prévu pour les personnes qui ne constituent pas une menace imminente. Même en cas de résultats modestes, il faut continuer à investir dans l'approche du phénomène. Chaque résultat compte.

Il convient bien entendu de combiner cette approche à d'autres mesures complémentaires. En attendant, il existe un large éventail de mesures possibles, lesquelles font l'objet du catalogue de mesures qui figure dans la base de données dynamique. Ces mesures sont envisagées et abordées au cas par cas par les *taskforces* locales.

3. et 4. Je renvoie à cet égard aux Communautés qui sont compétentes en la matière.

DO 2016201716193

Question n° 2191 de madame la députée Françoise Schepmans du 08 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les "full integrated police actions".

Les *full integrated police actions* (FIPA) constituent un exemple du fonctionnement de police intégrée puisqu'elles désignent des opérations de police réalisées conjointement avec plusieurs zones de police, des services de la police fédérale, sous la direction opérationnelle du Dirco (directeur coordinateur) de l'arrondissement.

Ce type d'opération permet de réaliser un contrôle ciblé de grande envergure sur des phénomènes définis: criminalité dans les transports en commun, sécurité routière, *etc.*

1. Combien d'actions FIPA ont été réalisées sur la région de Bruxelles-Capitale depuis le 1^{er} janvier 2015? Quels étaient les phénomènes visés? Quels sont les résultats obtenus?

2. Ces opérations demandent des moyens différents selon leurs objectifs, lors d'une opération visant la sécurité des transports en publics, outre les différents services de police, ces actions impliquent également les membres du service interne de sécurité de la STIB, de la SNCB, De Lijn et les TEC.

Comment s'organise la coordination entre les différents services participants aux actions FIPA? Quels sont les autres services impliqués régulièrement dans ces actions?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2191 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 08 mei 2017 (Fr.):

1. Sedert 01 Jan 2015 werden 22 FIPA acties gehouden.

De geïllustreerde fenomenen hierbij waren:

- Veiligheid op het openbaar vervoersnet.
- Sociale fraude bij goederentransporten.
- Sociale fraude in Chicha Bars.
- Kanaalplan
- Verkeer - snelheid (flitsmaratons)
- Verkeer - alcohol (BOB campagnes winter en zomer)

Resultaten:

Resultaten van 2015 zijn niet beschikbaar.

De resultaten van 2016 en 2017 worden gevoegd als bijlage.

2. Sedert 2016 is er bij de organisatie van de FIPA acties een synergie ontstaan met het kanaalplan, dwz dat de prioritaire fenomenen weerhouden in het kanaalplan ook her-nomen worden bij de meeste FIPA acties.

Een FIPA actie krijgt gestalte door het organiseren van een coördinatievergadering met de betrokken politiezones en partnerdiensten.

Vervolgens wordt een coördinatie-richtlijn overgemaakt aan alle deelnemers.

Elke politiezone voert de actie autonoom uit op zijn grondgebied met ondersteuning van partnerdiensten.

Zij vragen hierbij versterking van manschappen en gespecialiseerde middelen volgens de algemeen geldende principes.

Betrokken partnerdiensten:

- MIVB
- De Lijn
- TEC
- Securail
- Dienst Vreemdelingen zaken
- Douane en Accijnzen
- Sociale inspectie
- RVA
- Tewerkstelling
- Mobiliteit en Transport
- Volksgezondheid
- Federale Gerechtelijke Politie (Wapens - Drugs)
- Dienst valse en vervalste documenten

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2191 de madame la députée Françoise Schepmans du 08 mai 2017 (Fr.):

1. 22 actions FIPA ont été organisées depuis le 01 Jan 2015.

Les phénomènes envisagés étaient:

- La sécurité dans le transport public.
- Fraude sociale lors des transports de marchandises.
- Fraude sociale dans les Chicha Bars
- Plan Canal
- Sécurité routière - Vitesse (ctrlmaraton)
- Sécurité routière - alcool (Campagne BOB Hiver et Été)

Résultats:

Les résultats de 2015 ne sont pas disponibles.

Les résultats de 2016 et 2017 sont mis en annexe.

2. Depuis 2016, les actions sont organisées en synergie avec le Plan Canal, càd les phénomènes prioritaires dans le plan canal sont repris dans la plupart des actions FIPA.

Une action FIPA prend forme par l'organisation d'une réunion de coordination avec les zones de police et les services partenaires concernés.

Ensuite une mesure de coordination est fournie à tous les participants.

Chaque zone de police participe à l'action FIPA sur son territoire de façon autonome avec les services partenaires en appui.

Les zones de police demandent des renforts en policiers et en moyens spécialisés selon les principes généraux.

Services partenaires concernés:

- STIB
- De Lijn
- TEC
- Securail
- Office des étrangers
- Douane et Accises
- Inspection sociale
- IRE
- ONEM
- Mobilité et Transport
- Santé publique
- Police Judiciaire Fédérale (Armes - drogues)
- Service de documents faux et falsifiés

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716219

Vraag nr. 2193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 08 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

"Foreign terrorist fighters".

In uw antwoord op vraag nr. 1871 van 16 januari 2017, betreffende de *foreign terrorist fighters*, ontving ik een opsplitsing per arrondissement, en niet per stad en gemeente. Kan u de vraag opnieuw beantwoorden met een opsplitsing naar steden en gemeenten? Ze zijn beschikbaar want u bezorgde ze eerder ook aan een federaal NVA-parlementslid.

1. Graag had ik een tabel ontvangen met de cijfers voor alle steden en gemeenten met *foreign terrorist fighters*, op basis van de laatste geconsolideerde lijst. Daarbij graag een onderscheid naargelang het gaat om:

- personen die naar jihadistisch conflictgebied zijn afgereisd en daar steun verlenen aan terroristische groeperingen;
- personen die op weg zijn vanuit België naar jihadistisch conflictgebied om daar steun te verlenen;
- personen die op weg zijn naar België of teruggekeerd zijn uit conflictgebied;
- personen die verhinderd werden te vertrekken;
- personen waarvoor er ernstige aanwijzingen zijn voor vertrek.

2. Ondertussen is er ook een fenomeen van *domestic* radicalisering, waarbij de geradicaliseerde niet per se naar het buitenland wil vertrekken. Bestaat er een opvolgingsstelsel voor deze *domestic fighters*? Indien zo, dan had ik graag opnieuw een tabel ontvangen met de cijfers voor alle steden en gemeenten.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 08 mei 2017 (N.):

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716219

Question n° 2193 de madame la députée Monica De Coninck du 08 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les combattants terroristes étrangers.

Votre réponse à ma question n° 1871 du 16 janvier 2017 sur les combattants terroristes étrangers comporte une ventilation des chiffres par arrondissement et non par ville et par commune. Pourriez-vous répondre de nouveau à la question, en ventilant les chiffres par ville et par commune? Ces éléments sont disponibles puisque vous les avez déjà transmis à un parlementaire fédéral de la N-VA.

1. Pourriez-vous fournir un tableau chiffré de l'ensemble des villes et des communes comptant des combattants terroristes étrangers (CTE) fondé sur la dernière liste consolidée, en faisant une distinction entre les catégories suivantes:

- les personnes qui se sont rendues dans les zones de conflit djihadiste et y apportent leur soutien à des groupes terroristes;
- les personnes en route pour ces zones depuis la Belgique pour y apporter leur soutien;
- les personnes en route pour la Belgique ou de retour en Belgique depuis une zone de conflit;
- les personnes qui ont été empêchées de partir;
- les personnes dont le départ est fondé sur des indices sérieux.

2. Dans l'intervalle, on assiste également à un phénomène de "radicalisation nationale" où les personnes radicalisées ne souhaitent pas forcément se rendre à l'étranger. Existe-t-il un système pour réaliser le suivi de ces "combattants nationaux"? Dans l'affirmative, pouvez-vous également fournir un tableau chiffré de l'ensemble des villes et communes concernées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2193 de madame la députée Monica De Coninck du 08 mai 2017 (N.):

1. U vindt in bijlage een overzicht van alle gemeentes met FTF verdeeld over de 5 categorieën.

Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Er is inderdaad een opvolgingssysteem dat volop in uitbouw is, naar het voorbeeld van en geïntegreerd in de DB FTF. Dit kijkt naar de "homegrown" terrorists, en naar de haatpropagandisten. Het wettelijk kader rond deze entiteiten wordt momenteel gefinaliseerd. De uitgebreide DB bevindt zich momenteel in testfase. Zodra deze volledig operationeel is zullen de nodige statistische gegevens kunnen aangeleverd worden.

DO 2016201716476

Vraag nr. 2218 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politie. - Materiaal en overheidsopdrachten.

De federale politie heeft sinds de hervorming van 2001 een groot aantal herstructureringen doorgevoerd en aldus werk gemaakt van de optimalisatie van de politie en een rationalisatie van de middelen en het personeel.

De federale politie neemt de zogenaamde 'gespecialiseerde politie' voor haar rekening: speciale eenheden, bereiden politie, spoorwegpolitie, wegpolitie, gerechtelijke politie, enz. Daarnaast ondersteunt ze de politiezones. Die ondersteuning kan operationeel zijn (personeelsversterking, materiaal (waterkanonnen, paarden, enz.)) en niet-operationeel: overheidsopdrachten, materiaal, ICT, juridisch, enz.

Naar verluidt hebben de forse besparingen bij de federale politie ook gevolgen voor de lokale politie.

Zo heeft de federale politie de politiezones in verband met de ICT-ondersteuning meegedeeld dat ze geen globale overeenkomst voor alle politiediensten meer kon sluiten voor de vervanging van hun serverplatform.

De politiezones zullen dus zelf zorg moeten dragen voor de vervanging en het onderhoud van de servers.

1. Vous trouverez en annexe un aperçu de toutes les communes avec FTF réparties sur 5 catégories.

Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Il y a en effet un système de suivi qui est pleinement développé, à l'instar de et intégré dans la BD FTF. Il concerne les "homegrown" terrorists et les prêcheurs de haine. Le cadre légal qui entoure ces entités est actuellement finalisé. La BD élargi se trouve actuellement en phase test. Dès qu'elle sera entièrement opérationnelle, les données statistiques nécessaires pourront être fournies.

DO 2016201716476

Question n° 2218 de monsieur le député Benoît Friart du 23 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Police. - Matériel et marchés publics.

La police fédérale a effectué un grand nombre de restructurations depuis la réforme de 2001, procédant à des "optimisations", réduisant les moyens et les effectifs.

La police fédérale (PF) se charge de ce que l'on appelle la "police spécialisée": unités spéciales, cavalerie, chemin de fer, autoroute, police judiciaire, etc. Mais elle assure également l'appui aux zones de police (ZP). Cet appui peut être opérationnel (personnel en renfort, moyen matériel (arroseuses, chevaux, etc.)) ou non-opérationnel: marchés publics, matériel, ICT, juridique, etc.

Il semblerait que les économies conséquentes réalisées par la police fédérale ne soient pas sans impact sur la police locale.

Ainsi, au niveau de l'ICT, la PF a fait savoir aux ZP qu'elle ne pouvait plus mettre en place un contrat global police pour leur permettre de passer au remplacement de leur plateforme serveur.

Les ZP vont donc devoir gérer elles-mêmes le remplacement et la maintenance des serveurs informatiques.

Het is niet normaal dat elke politiezone zelf haar eigen overheidsopdracht moet uitschrijven. Dat is niet alleen tijd- en energieverpilling, maar zal bovendien de onderlinge samenhang van het systeem ondermijnen, want niet elke politiezone zal noodzakelijkerwijs compatibele installaties aanschaffen, ook al moet de aankoop voorafgaandelijk groen licht krijgen van het federale niveau.

Er werd eerder meegedeeld dat er op aanvraag bilaterale contacten tussen de politiezones en de deskundigen van de Directie van de politionele informatie en de ICT-middelen zouden worden gelegd wanneer een politiezone een aanbestedingsprocedure wil uitschrijven of technisch advies nodig heeft. Tot zover de theorie. In de praktijk blijkt dat een politiezone zes maanden moet wachten alvorens een advies te ontvangen, omdat de deskundigen al hun handen vol hebben met de federale politie en geen tijd hebben voor de politiezones.

1. Zou u, in het licht van het bovenstaande, ervoor kunnen zorgen dat de politiezones opnieuw een kaderovereenkomst met de federale politie zouden kunnen sluiten voor alle ICT-gerelateerde aankopen?

2. Wat de overige overheidsopdrachten betreft, wordt er nu met één opdracht per voertuigmodel gewerkt.

Daarnaast is er ook nog altijd geen opdracht voor de uniformen (voorraadtekort hoewel er zeer recentelijk een opdracht werd gesloten) en de collectieve bewapening. Elke politiezone moet zelf haar eigen opdrachten organiseren. Tot slot stellen sommige zones hun opdrachten open voor de andere zones om die problemen te ondervangen.

Wanneer zouden alle opdrachten met betrekking tot de politiezones wederom door de federale politie kunnen worden georganiseerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2218 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 mei 2017 (Fr.):

1. Het is inderdaad zo dat de federale politie niet meer beschikt over eigen ICT-raamcontracten waarop de lokale politiezones kunnen beroep doen.

Er zijn wel een aantal alternatieven zoals FORCMS, het raamcontract van het Vlaams Instituut voor Technologische Ontwikkeling (VITO) en het ICT-raamcontract waarmee een aantal behoeften afgedekt kunnen worden. De technologische compatibiliteit van het materiaal en de oplossingen die daarin beschikbaar zijn, moet natuurlijk geïntegreerd worden ten opzichte van de normen die de geïntegreerde politie hanteert.

Il n'est pas normal que chaque ZP fasse son petit marché de son côté. C'est une perte de temps et d'énergie. De plus, il y aura une perte de cohérence du système car chaque ZP ne va pas nécessairement acheter des installations compatibles, même s'il est exact qu'un aval fédéral est requis préalablement à l'achat.

Il avait été signalé que des contacts bilatéraux entre les ZP et les experts de la Direction de l'Information Policière et de l'ICT auraient lieu à la demande dès qu'une ZP souhaitait lancer une procédure de marché ou qu'elle aurait besoin de conseils techniques. Cela, c'est la théorie. Dans la pratique, il apparaît que, pour recevoir un avis, une ZP doit attendre six mois car ces experts ont déjà suffisamment de travail au sein de la PF et n'ont pas de temps à consacrer aux ZP.

1. Pourriez-vous dès lors envisager que les ZP puissent à nouveau passer par un contrat cadre de la PF pour tous les achats dans le cadre de l'ICT?

2. Au niveau des autres marchés publics, un seul marché pour un seul type de véhicule a été concrétisé.

Il n'y a toujours pas non plus de marché pour l'habillement (absence de stock même si un marché a été conclu très récemment) et l'armement collectif. Chaque ZP doit faire elle-même ses propres marchés. Finalement, ce sont certaines zones qui font les marchés ouverts aux autres zones pour pallier ces carences.

Quand pourrions-nous espérer que tous les marchés concernant les ZP puissent à nouveau être mis à la disposition des ZP par la PF?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2218 de monsieur le député Benoît Friart du 23 mai 2017 (Fr.):

1. Il est effectivement vrai que la police fédérale ne dispose plus de ses propres contrats-cadre auxquels les zones de police locale peuvent faire appel.

Il y a bien un nombre d'alternatives telles que FORCMS, le contrat du *Vlaamse Instituut voor Technologische Ontwikkeling* (VITO) et le contrat-cadre ICT de la ville de Bruges qui permettent de répondre à certains besoins. La compatibilité technologique du matériel et des solutions disponibles dans ceux-ci doit évidemment être vérifiée par rapport aux normes qui sont d'application au sein de la police intégrée.

De directie van de politionele informatie en de ICT van de federale politie kan daarvoor bijstand geven.

De visie van de federale politie betreffende logistieke ondersteuning voor ICT is momenteel minder dan vroeger gericht op het realiseren van overheidsopdrachten in eigen beheer.

Conform met de algemene politiek van de regering wordt vooral gestreefd naar synergie tussen overheidsdiensten waarbij contracten van een aanbestedende overheid beschikbaar gesteld worden voor een maximum aan geïnteresseerde partijen. Op die wijze moet het mogelijk zijn professionele en efficiënte oplossingen aan te reiken in het belang van alle betrokken diensten.

Ideeën en initiatieven van het terrein zijn in die context belangrijk om er rekening mee te kunnen houden bij de ontwikkeling van voorstellen. De nodige aandacht moet natuurlijk gaan naar het inwerken van clausules in de overheidsopdrachten die de geïntegreerde politie (federaal en lokaal) toelaten om te bestellen op raamcontracten van de federale overheidsdiensten.

Bij gebrek aan voorgaande, kan nog altijd de mogelijkheid overwogen worden om binnen de federale politie een overheidsopdracht te voeren ten voordele van de geïntegreerde politie.

2. De federale politie treedt voor de aankoop van materieel dat niet specifiek voor bepaalde federale eenheden voorzien is (helikopters, boten, enz.) op als opdrachtcentrale voor de lokale politie en dit op basis van artikel 2, 4° en 15 van de wet van 15 juni 2006.

Dit wil zeggen dat de lokale politie in deze opdrachten kan bestellen zonder zelf de aankoopprocedure op te starten.

Actueel staan er ongeveer een 110 tal contracten open voor de lokale politie (te vermeerderen met deze die nog in 2017 worden vastgelegd). Deze zijn terug te vinden op Portal en vanaf dit jaar op e-catalogue (nieuwe overheidsopdrachten). Per contract staat eveneens op deze site een document ter beschikking met de desbetreffende modaliteiten (prijs, bestelmodaliteiten, datum aanvang en einde contract, korte beschrijving materiaal, enz.)

Een opdracht voor de aankoop van collectieve wapens in kaliber .300 is actueel aan de gang. Het was beslist dat het de politiezone Westkust is die zal instaan voor de realisatie van deze overheidsopdracht. De federale politie biedt ondersteuning voor dit project.

La direction de l'information policière et de l'ICT de la police fédérale peut donner un appui à ce sujet.

La vision de la police fédérale à propos de l'appui logistique en matière d'ICT est actuellement moins orientée que par le passé vers la réalisation de ses propres procédures de marché.

Conformément à la politique générale du gouvernement, le but est de trouver des synergies entre les services publics dans le sens où les contrats d'un pouvoir adjudicateur soient accessibles à un maximum de parties intéressées. De cette façon il doit être possible d'offrir des solutions professionnelles et efficaces dans l'intérêt de tous les services concernés.

Les idées et les initiatives venant du terrain sont importantes dans ce contexte afin de pouvoir en tenir compte dans l'élaboration de propositions. Une attention particulière doit évidemment être accordée à l'inclusion de clausules dans les procédures de marché qui permettent à la police intégrée (fédérale et locale) de placer des commandes sur base des contrats-cadre des services publics fédéraux.

À défaut de ce qui précède, la possibilité de mener une procédure de marché à la police fédérale au profit de la police intégrée reste envisageable.

2. En ce qui concerne l'achat de matériel qui n'est pas spécifiquement prévu pour certaines unités fédérales (hélicoptères, bateaux, etc.), la police fédérale intervient comme centrale de marché pour la police locale et ceci sur base de l'article 2, 4° et 15 de la loi du 15 juin 2006.

Ceci signifie que les zones de police peuvent commander dans ces marchés sans devoir entamer elles-mêmes une procédure d'achat.

Actuellement, environ 110 contrats sont ouverts pour la police locale (à majorer avec ceux qui seront encore réalisés en 2017). Ceux-ci peuvent être retrouvés sur Portal et à partir de cette année sur e-catalogue (nouveaux marchés). Par marché, on retrouve sur ce site la documentation qui met à disposition les modalités y relatives (prix, modalités de commande, date début et fin du marché, courte description du matériel, etc.)

Un marché public pour l'achat des nouvelles armes collectives calibre .300 est actuellement en cours de réalisation. Il a été décidé que la zone de police Westkust se chargerait de la réalisation de ce marché. La police fédérale tient un rôle de soutien pour ce projet.

De technische specificaties van de .300-bewapening zijn reeds opgesteld door de directie van de logistiek en goedgekeurd door de bewapeningscommissie in februari 2017. De beschrijving van de evaluatiemethode wordt momenteel uitgewerkt.

Na de validatie van de technische normen en de aanpassing van de GPI62, zal de politiezone Westkust de publicatieprocedure van het lastenboek opstarten. Na de toekenning van de markt voor de collectieve bewapening zal de overheidsopdracht voor de munitie worden aangevat.

Betreffende de overheidsopdrachten voor de kledij, is er vooreerst niet één enkele overheidsopdracht voor kledij maar een aparte markt per kledingstuk, dit zowel voor de basis- als voor de functie-uitrusting. Er is hiervoor geen enkele opschorting van een markt voorzien.

De stockproblemen komen voor omwille van verschillende redenen:

- nieuwe markt die niet klaar is (technische complexiteit);
- kwaliteitsprobleem met de producten die door de inschrijvers worden voorgesteld;
- heel gelimiteerde stock door budgettaire beperkingen en doordat de federale politie de aankopen van de lokale politie moet voorschieten;
- contractbreuk door een faillissement.

De federale politie streeft er steeds naar om een steun te bieden aan de politiezones. Het aanbod is zelfs gestegen sinds de politiehervorming. Voor eind 2017 zou de situatie moeten geregulariseerd zijn (markt riemen, dassen, gasmaskers, enz.)

DO 2016201716607

Vraag nr. 2235 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 30 mei 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gemeenschapswachten. - Identificatiekaarten.

Sinds de wet inzake de gemeenschapswachten werd aangepast in 2014 is er geen enkel koninklijk besluit verschenen in verband met de identificatiekaarten van de gemeenschapswachten.

Les spécifications techniques de l'armement .300 ont été rédigées par la direction de la logistique de la police fédérale et approuvées par la commission de l'armement en février 2017. La description de la méthode d'évaluation est en cours de préparation.

Après la validation des normes techniques et l'adaptation de la GPI62, la zone de police Westkust entamera la procédure de publication du cahier spécial des charges. Après l'attribution du marché pour l'armement collectif, le marché pour les munitions sera entamé.

Concernant les marchés pour l'habillement, il n'y a, tout d'abord, pas un seul et unique marché habillement mais un marché par pièce de l'équipement de base ainsi que de l'équipement de fonction. Aucune suppression de marché n'est prévue.

Les problèmes de stock surviennent pour diverses raisons:

- nouveau marché pas prêt (complexité technique);
- problème de qualité des produits proposés par les soumissionnaires;
- stock très limité par les contraintes budgétaires et par le fait que la police fédérale doit préfinancer les achats de la police locale;
- rupture de contrat suite à une faillite.

La police fédérale aspire toujours à fournir un appui aux zones de police. L'offre a même augmenté depuis la réforme des polices en 2001. D'ici fin 2017, la situation devrait être régularisée (marché ceinture, cravates, masque à gaz, etc.)

DO 2016201716607

Question n° 2235 de madame la députée Françoise Schepmans du 30 mai 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Gardiens de la paix. - Cartes d'identification.

Depuis que la loi sur les gardiens de la paix a été adaptée en 2014, aucun arrêté royal n'est paru concernant les cartes d'identification des gardiens de la paix.

Het nationaal Platform Gemeenschapswachten, dat eind 2015 werd gelanceerd en dat de coördinatoren van de actieve gemeenschapswachtdiensten op gemeentelijk niveau samenbrengt, heeft die problematiek onlangs op de agenda gezet. De overheid heeft als antwoord hierop enkele opties uitgewerkt voor het aanmaken en de uitreiking van die identificatiekaarten.

1. Welke opties heeft de overheid uitgewerkt voor het aanmaken en uitreiken van de identificatiekaarten voor gemeenschapswachten? Is er een voorkeur voor een bepaalde optie? Zo ja, om welke redenen?

2. Hoe hebben de leden van het nationale Platform Gemeenschapswachten die opties onthaald?

3. Welk tijdschema stellen uw diensten voorop voor het aanmaken en de effectieve uitreiking van de nieuwe identificatiekaarten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2235 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 30 mei 2017 (Fr.):

Naar aanleiding van uw vraag betreffende de identificatiekaarten waarvan de gemeenschapswachten titularis moeten zijn en waarover zij tijdens hun dienst zichtbaar moeten beschikken, evenals betreffende de veranderingen in de afleveringsprocedure van deze kaarten ingevoerd door de wet "Gemeenschapswachten" van 14 januari 2014, zijn dit de nuttige antwoordelementen:

De door de administratie voorgestelde optie, die het best onthaald werd binnen het nationaal platform "Gemeenschapswacht", is de optie die de maatregelen bevestigt die werden getroffen in de wet van 14 januari 2014, namelijk de opstelling van een koninklijk besluit dat de aflevering van de identificatiekaarten effectief toevertrouwt aan de minister en aan diens administratie.

Deze optie heeft, hoewel deze talrijke kosten en bijkomende logge administratieve procedures voor de administratie veroorzaakt, het voordeel dat zij een betere screening van de functie garandeert, maar ook een beter zicht op het aantal actieve personeelsleden voor elke gemeente, alsook op hun identiteit.

La plateforme nationale gardiens de la paix, lancée fin 2015 et rassemblant les coordinateurs des services gardiens de la paix actifs au niveau des communes, a récemment mis cette problématique à son agenda. En réponse l'administration lui a esquissé certaines options pour la réalisation et la distribution de ces cartes d'identification.

1. Quelles sont les options que l'administration prévoit pour la réalisation et la distribution des cartes d'identification des gardiens de la paix? Est-ce qu'une option est préférée? Dans l'affirmative, pour quelles raisons?

2. De quelle manière les membres de la plateforme nationale des gardiens de la paix ont accueilli ces options?

3. Quel calendrier vos services prévoient pour la réalisation et la distribution effective de ces nouvelles cartes d'identification?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2235 de madame la députée Françoise Schepmans du 30 mai 2017 (Fr.):

Suite à votre question concernant les cartes d'identification dont les gardiens de la paix doivent être titulaire et en disposer de façon visible durant leur service ainsi que des changements dans la procédure de délivrance de ces cartes introduits par la loi "Gardiens de la paix" du 14 janvier 2014, voici les éléments de réponses utiles:

Concernant l'option proposée par l'administration qui a reçu le meilleur accueil au sein de la Plateforme nationale "Gardien de la paix", celle-ci est celle confirmant les dispositions prises dans la loi du 14 janvier 2014, à savoir, la rédaction d'un arrêté royal confiant effectivement au ministre et à son administration la délivrance des cartes d'identification.

Cette option bien qu'induisant de nombreux coûts et lourdeurs administratives supplémentaires pour l'administration, à l'avantage de garantir un meilleur screening de la fonction mais aussi une meilleure vue sur le nombre d'agents actifs pour chaque commune ainsi que sur leur identité.

Wat de kalender betreft, aangezien een precieze procedure moet worden opgesteld zodat 1) de administratie efficiënt kan antwoorden op de potentiële vragen van de 589 gemeenten van het land en 2) de screeningprocedure wordt versterkt en evenwichtig wordt verdeeld tussen de taken die onder de bevoegdheid van de lokale overheden vallen en de taken die onder de bevoegdheid van de administratie vallen, zal een implementatie van de nieuwe procedure en de aflevering van de eerste identificatiekaarten pas kunnen tussenkomen na de wijziging van de betrokken wettelijke teksten (waaronder de wet van 15 mei 2007).

DO 2016201716626

Vraag nr. 2241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het ontnemen van de Belgische nationaliteit van jihadisten en het onttrekken van de toegang tot het land.

Zoals bekend zijn de afgelopen jaren heel wat allochtonen met de Belgische nationaliteit uit dit land vertrokken om als jihadisten deel te nemen aan de gewapende strijd van extremistische islamitische organisaties zoals IS of Al Qaida, voornamelijk in Syrië of Irak, soms ook elders.

De Belgische wetgeving biedt momenteel al de mogelijkheid om "Belgen" die ernstig tekort komen aan hun burgerplichten van hun nationaliteit vervallen te verklaren, zij het dat deze procedure veel te log en stroef is om ze voor dergelijke ernstige gevallen op een vlotte manier te kunnen gebruiken. Ik heb dan ook de stellige indruk dat er van deze mogelijkheid nog geen of nauwelijks gebruik is gemaakt om van dergelijke sujetten de Belgische nationaliteit af te nemen.

Het komt mij nochtans voor dat dergelijke sujetten omwille van het algemeen belang en de veiligheid van onze bevolking best definitief uit om samenleving worden uitgesloten en dus de Belgische nationaliteit zo spoedig mogelijk moet worden ontnomen zodat hen de toegang tot het land definitief kan worden onttrokken.

Nu IS terrein verliest op het strijdtoneel is er steeds meer sprake van een terugkeer van deze jihadisten naar Europa en kan dit niet of moeilijk worden belet voor diegenen die de Belgische nationaliteit hebben.

Concernant le calendrier, vu qu'une procédure précise doit être mise sur pied pour que 1) l'administration puisse répondre efficacement aux demandes potentielles des 589 communes du pays et que 2) la procédure de screening soit renforcée et équilibrée entre les tâches relevant des autorités locales et celles relevant de l'administration, une mise en oeuvre de la nouvelle procédure et la délivrance des premières cartes d'identification ne pourra intervenir qu'après la modification des textes légaux concernés (dont la loi du 15 mai 2007).

DO 2016201716626

Question n° 2241 de madame la députée Barbara Pas du 31 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La déchéance de la nationalité belge pour les djihadistes et l'interdiction d'accès au pays.

Comme l'on sait, ces dernières années, un nombre important d'allochtones possédant la nationalité belge ont quitté ce pays pour participer en tant que djihadistes à la lutte armée d'organisations extrémistes islamistes comme Daesh ou Al Qaïda, essentiellement en Syrie ou en Irak, et parfois ailleurs également.

La législation belge offre actuellement déjà la possibilité de déchoir de leur nationalité les "Belges" qui ont gravement manqué à leurs devoirs, même si cette procédure est beaucoup trop lourde et contraignante pour pouvoir être utilisée d'une manière souple dans pareil cas. J'ai donc vraiment le sentiment que cette procédure n'est que peu, voire pas du tout, appliquée pour priver de tels sujets de la nationalité belge.

Il arrive pourtant parfois qu'au nom de l'intérêt général et de la sécurité de notre population, les intéressés devraient être exclus définitivement de notre société et donc privés dans les meilleurs délais de la nationalité belge pour que l'accès au pays puisse leur être définitivement interdit.

À présent que Daesh perd du terrain sur le théâtre des combats, le retour de ces djihadistes en Europe est de plus en plus souvent évoqué mais ce retour ne peut que difficilement ou pas du tout être empêché pour ceux qui possèdent la nationalité belge.

1. Van hoeveel jihadisten met Belgische nationaliteit, waarvan de overheidsdiensten met zekerheid weten dat zij militair actief zijn in het buitenland of actief zijn geweest, werd de Belgische nationaliteit reeds ontnomen?

2. Beschikt de staat momenteel over (wettelijke) middelen om dergelijke sujetten met de Belgische nationaliteit de toegang tot het land te ontzeggen? Zo ja, werd daar voor deze sujetten reeds gebruik van gemaakt?

3. Vindt u dat dergelijke sujetten nog een plaats hebben in onze samenleving of is u het ermee eens dat zij best definitief uit onze samenleving worden uitgesloten? Zo ja, welke maatregelen werden er in dat verband reeds genomen? Hoeveel personen werd definitief de toegang tot het land ontzegd?

4. Is u ook van oordeel dat de huidige regeling om de Belgische nationaliteit te ontnemen veel te log is en aan versoepeling toe is voor dergelijke gevallen? Neemt u enig initiatief in dat verband?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 mei 2017 (N.):

Ik deel het geachte lid mee dat ik voor het antwoord op de vraag verwijs naar het antwoord dat zal gegeven worden op de vraag nr. 1176 van 31 mei 2017 gesteld aan de heer Francken Theo, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en het antwoord dat zal gegeven worden op de vraag nr. 1949 van 31 mei 2017 gesteld aan de heer Geens Koen, minister van Justitie.

DO 2016201717072

Vraag nr. 2292 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 21 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Door een burgemeester van een Belgische gemeente voor eensluidend verklaard afschrift (MV 17879).

1. Wat is de juridische aard van een door de beëdigde burgemeester van een Belgische gemeente voor eensluidend verklaard afschrift van een akte?

2. Heeft het voor eensluidend verklaarde afschrift dezelfde waarde als het origineel? Zo niet, hoe geloofwaardig is die administratieve overheid dan in ons land?

1. Combien de djihadistes possédant la nationalité belge, dont les services publics savent avec certitude qu'ils sont ou ont été actifs à l'étranger, ont déjà été déchus de cette nationalité?

2. L'État dispose-t-il actuellement des moyens (légaux) pour interdire l'accès au pays à de tels sujets possédant la nationalité belge? Dans l'affirmative, ces moyens ont-ils déjà été mis en oeuvre contre ces sujets?

3. Pensez-vous que de tels sujets ont encore leur place dans notre société ou êtes vous d'accord avec moi pour dire qu'il serait préférable qu'ils en soient exclus définitivement? Dans l'affirmative, quelles mesures ont déjà été prises à cet égard? Combien de personnes se sont vu interdire définitivement l'accès au pays?

4. Êtes-vous également d'avis que l'actuelle réglementation en matière de déchéance de nationalité est beaucoup trop contraignante et devrait être assouplie pour les cas qui nous intéressent ici? Prendrez-vous des initiatives à cet égard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2241 de madame la députée Barbara Pas du 31 mai 2017 (N.):

J'informe l'honorable membre, qu'en réponse à cette question, je me réfère à la réponse qui sera donnée à la question n° 1176 du 31 mai 2017 adressée à monsieur Francken Theo, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur et à la réponse qui sera donnée à la question n° 1949 du 31 mai 2017 adressée à monsieur Geens Koen, ministre de la Justice.

DO 2016201717072

Question n° 2292 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 21 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Acte certifié conforme à l'original par un bourgmestre d'une commune belge (QO 17879).

1. Pourriez-vous dire qu'elle est la nature juridique d'un acte certifié conforme à un original par le bourgmestre assermenté d'une commune de Belgique?

2. La copie certifiée conforme vaut-elle original? Si non, quel crédit peut-on encore accorder à cette autorité administrative dans notre pays?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2292 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 21 juni 2017 (Fr.):

De door het geachte lid gestelde vragen hebben betrekking op de juridische aard van een akte die door een burgemeester van een Belgische gemeente conform verklaard wordt met het origineel.

Aangezien de materie van de akten van de burgerlijke stand (en hun eventuele voor eensluidend verklaarde afschriften) tot de bevoegdheid behoort van de minister van Justitie, verzoek ik het geachte lid om zich tot deze laatste te richten opdat hij een antwoord zou kunnen geven op de gestelde vragen (vraag nr. 2072 van 27 juli 2017).

DO 2016201717074

Vraag nr. 2294 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Persoonsbescherming (MV 18347).

Om de terreurdreiging het hoofd te bieden heeft de regering meerdere noodzakelijke maatregelen genomen; zo kregen in 2016 62 personen (politici, magistraten, journalisten, enz.) bescherming. Persoonsbescherming is noodzakelijk om de dreiging in te dammen en gaat van gewone patrouilles tot continue bescherming.

Die bescherming wordt uitgevoerd door het operationele team van de Directie bescherming (DAP) van de federale politie, dat 189 agenten telt, d.i. 66 % van de theoretische personeelsformatie.

1. Zal het personeelstekort van die dienst worden weggevoerd? Wanneer zal dat mogelijk zijn?
2. Wat is het beroep van de 62 personen die bescherming krijgen?
3. Hoeveel van die 62 personen waren ondanks de bescherming toch het doelwit van een aanval of een poging daartoe?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2294 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juni 2017 (Fr.):

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2292 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 21 juin 2017 (Fr.):

Les questions posées par l'honorable membre portent sur la nature juridique d'un acte certifié conforme à l'original par un bourgmestre d'une commune belge.

La matière des actes de l'État civil (et de leurs éventuelles copies conformes) relevant des compétences du ministre de la Justice, j'invite l'honorable membre à s'adresser à ce dernier afin qu'il puisse répondre aux questions posées (question n° 2072 du 27 juillet 2017).

DO 2016201717074

Question n° 2294 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les personnes placées sous protection (QO 18347).

Afin de faire face à la menace terroriste, le gouvernement a pris plusieurs mesures nécessaires et placé, pour l'année 2016, 62 personnes (hommes-femmes politiques, magistrats, journalistes, etc.) sous protection. Cette pratique, nécessaire pour endiguer la menace consiste parfois à de simples patrouilles jusqu'à une présence continue.

Ladite protection est assurée par le team opérationnel de la police fédérale de la DAP (Direction Appui et Protection) comprenant 189 agents, soit 66 % de l'effectif théorique.

1. Est-il envisagé de combler le manque en personnel dudit service? Quand cela sera-t-il possible?
2. Quelle est la profession des 62 personnes sous protection?
3. Malgré cette protection, combien des 62 personnes ont tout de même subi une agression ou une tentative d'agression?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2294 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juin 2017 (Fr.):

De centrale Directie bescherming (DAP) is, onder andere, belast met de bescherming van bedreigde personnaliteiten zoals bepaald door het crisiscentrum van de regering (ADCC) op basis van een evaluatie van de dreiging uitgevoerd door het Orgaan voor de Coördinatie en de Analyse van de Dreiging (OCAD).

1. Op 10 mei 2017 vertoont de centrale DAP een tekort aan operationeel personeel van 32,4 %.

De DAP stelt alles in het werk om het personeelstekort aan te vullen en geeft haar behoeften regelmatig te kennen aan haar hiërarchie. Dit gezegd zijnde is het om budgettaire, organisatorische (systeem van mobiliteitscycli, enz.) en strategische redenen niet altijd gemakkelijk om binnen de DAP aan te werven. De personeelsleden die bij de DAP aan het werk willen, moeten bovendien slagen voor fysieke tests en specifieke kennistests.

Op 1 mei heeft de DAP 11 nieuwe operationele medewerkers (één politie-hoofdinspecteur - HINP en tien politie-insecteurs - INP) mogen onthalen, die zopas met hun opleiding zijn begonnen. Er zijn momenteel overigens 14 INP-plaatsen en vier HINP-plaatsen opengesteld via mobiliteitsprocedure 2017-02.

2. Om veiligheidsredenen kan ik het beroep van de onder bescherming geplaatste personen niet bekend maken. Weet evenwel dat sommige staatshoofden en/of buitenlandse ministers op bezoek in België een dergelijke bescherming genieten.

3. De DAP - uitvoerende eenheid - verzekert de bescherming van personen die werden aangeduid door de ADCC, die zich zelf baseert op een analyse van de dreiging uitgaand van het OCAD. Om veiligheidsredenen kan ik het aantal (pogingen tot) agressie jegens personen onder bescherming niet openbaar maken.

DO 2016201717076

Vraag nr. 2296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Diefstal van medisch materiaal in België (MV 18177).

Volgens persberichten zou in een ziekenhuis in de provincie Henegouwen voor om en bij de 300.000 euro aan medisch materiaal zijn onttrokken. Volgens de directie gaat het om een opmerkelijke diefstal, mogelijk ten behoeve van de zwarte markt. Naar verluidt zouden ook in andere Belgische instellingen al diefstallen zijn gepleegd.

La Direction Appui et Protection (DAP) centrale est, entre autres, chargée de la protection des personnalités menacées telle que déterminée par le centre de crise gouvernemental (DGCC) sur base d'une évaluation de la menace effectuée par l'Organe de contrôle et d'analyse de la menace (OCAM).

1. En date du 10 mai 2017, la DAP centrale présente un déficit de capacité opérationnelle en effectif de 32,4 %.

La DAP met tout en oeuvre pour combler le manque en personnel et transmet régulièrement ses besoins à sa hiérarchie. Ceci dit, pour des raisons budgétaires, organisationnelles (système de cycles de mobilité, etc.) et stratégiques, le recrutement n'est pas toujours facile au sein de DAP. Les membres du personnel qui souhaitent intégrer la DAP doivent de plus réussir des tests physiques et de connaissances spécifiques.

La DAP a accueilli le 1^{er} mai 11 nouveaux collaborateurs opérationnels (un inspecteur principal de police - INPP et dix inspecteurs de police - INP) qui viennent de débiter leur formation. Par ailleurs, 14 places INP et quatre places INPP sont actuellement ouvertes en procédure de mobilité 2017-02.

2. Pour des raisons sécuritaires, il ne m'est pas possible de divulguer la profession des personnes sous protection. Sachez tout de même que certains chefs d'État et/ou ministres étrangers en visite en Belgique bénéficient d'une telle protection.

3. La DAP, unité exécutante, assure la protection de personnes qui ont été désignées par DGCC, qui elle-même se base sur une analyse de la menace émanant de l'OCAM. Pour des raisons sécuritaires, il ne m'est pas possible de divulguer le nombre de (tentatives) d'agression des personnes sous protection.

DO 2016201717076

Question n° 2296 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le vol de matériel médical en Belgique (QO 18177).

Il me revient par voie de presse qu'un vol de matériel médical aurait été commis dans un hôpital de la province du Hainaut pour un total avoisinant les 300.000 euros. Selon la direction de l'hôpital, le vol est surprenant et pourrait alimenter le marché noir. Il semblerait également que d'autres vols se soient déjà déroulés dans d'autres établissements en Belgique.

1. Hoeveel diefstallen van medisch materiaal werden er de voorbije jaren vastgesteld? Voor welk bedrag werd er gemiddeld gestolen?

2. Is uw departement van oordeel dat de medische instellingen (waaronder de ziekenhuizen) voldoende zijn beveiligd?

3. Hoeveel personen raakten de voorbije jaren gewond bij diefstallen van medisch materiaal?

4. Wat is in de meeste gevallen de *modus operandi* van de dieven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juni 2017 (Fr.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de opdrachten van gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de *modi operandi*, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz. De gegevens hieronder komen uit de databank die op 20 januari 2017 werd afgesloten.

Wat de feiten van diefstal en afpersing betreft in de maatschappelijke en verzorgingsinstellingen, hebben de politiediensten in totaal 50 feiten geregistreerd in 2012, 56 in 2013, 60 in 2014, 46 in 2015 en 55 voor de drie eerste semesters van 2016.

Aangaande de bedragen van de gestolen (para)medische apparatuur, moet ik het geachte lid meedelen dat deze informatie niet beschikbaar is in de ANG.

1. Ces dernières années combien de vols organisés ont ciblé du matériel médical? En moyenne, quels sont les montants emportés?

2. Selon l'analyse de votre département, estime-t-il que la sécurité dans les établissements médicaux (dont les hôpitaux) est suffisante?

3. Ces dernières années, combien de personnes ont été blessées lors de vols commis pour emporter du matériel médical?

4. Dans la plupart des cas, quel est le mode opératoire utilisé par les voleurs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2296 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juin 2017 (Fr.):

1. La Banque de données Nationale Générale (BNG) est une banque de données de la police enregistrant des faits sur la base de procès-verbaux découlant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques comme le nombre de faits enregistrés, le mode opératoire, les objets liés au délit, les moyens de transport utilisés, les destinations-lieu, *etc.* Les données ci-dessous proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 janvier 2017.

En ce qui concerne les faits de vol et d'extorsion dans des institutions sociales ou de santé, les services de police ont enregistrés au total 50 faits en 2012, 56 en 2013, 60 en 2014, 46 en 2015 et 55 pour au cours des trois premiers semestres de 2016.

Concernant les montants de l'appareillage (para)médical volé, je dois informer l'honorable membre que ces informations ne sont pas disponibles dans la BNG.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake diefstal en afpersing op basis van plaatsbestemmingen in de categorie «maatschappelijke instelling-verzorgingsinstelling»/
Tableau 1: nombre de faits enregistrés en matière de vol et extorsion sur base de destinations de lieu dans la catégorie «institution sociale-institution de santé»

	2012	2013	2014	2015	3 TRIM 2016
(Para)medische apparatuur/ <i>Appareillage (para)médical</i>					
Ziekenhuis-polikliniek/ <i>Hôpital-polyclinique</i>	27	32	38	24	29
Dokterspraktijk/ <i>Cabinet médical</i>	7	11	8	7	3
Rusthuis-verzorgingstehuis/ <i>Maison de retraite-maison de repos</i>	4	6	8	8	9
Tandartspraktijk/ <i>Cabinet dentaire</i>	6	2	1	1	3
Niet gepreciseerd/ <i>Non précisé</i>	3	1	2		5
Apotheek/ <i>Pharmacie</i>	2		1	1	4
Ziekenfonds/ <i>Mutuelle</i>			1	2	
PMS-centrum/ <i>Centre PMS</i>		2			
Kinderopvang/crèche/ <i>Garderie d'enfant-crèche</i>				2	
Badplaats/ <i>Station thermale</i>		1			1
Dierenziekenhuis/ <i>Clinique vétérinaire</i>				1	
Psychiatrische instelling/ <i>Établissement psychiatrique</i>					1
Jeugdtehuis-jeugdbescherming/ <i>Foyer de jeunes-protection jeunesse</i>		1			
Laboratorium/ <i>Laboratoire</i>	1				
Mortuarium/ <i>Morgue</i>			1		
Totaal/ <i>Total</i>	50	56	60	46	55
Bron: federale politie/ <i>Source: police fédérale</i>					
#REF!					

2. Iedere instelling is verantwoordelijk om een veiligheidsbeleid te verzekeren en voor zijn inrichting preventie- en veiligheidsmaatregelen in te stellen. Vaak worden er akkoorden afgesloten met de betrokken lokale politiediensten.

3. Het is niet mogelijk om een antwoord te geven op de vraag betreffende het aantal personen dat gewond raakte tijdens diefstallen met het oog op het meenemen van medisch materiaal, aangezien deze informatie niet beschikbaar is in de ANG.

4. Op basis van de informatie in de ANG is het mogelijk om verslagen op te stellen over de gehanteerde modi operandi. Er moet echter opgemerkt worden dat de modi operandi geregistreerd zijn voor operationele doeleinden (en niet voor een statistische exploitatie).

Bovendien is de modus geen verplicht veld dat moet worden ingevuld bij de opstelling van het proces-verbaal, wat inhoudt dat de gegevens niet systematisch worden geïnventariseerd.

Tot slot kan ik het geachte lid meedelen dat via opzoeking in de ANG geen bijzondere of flagrante modus operandi kon worden gedistilleerd, die gebruikt zou worden bij diefstallen van (para)medische apparatuur.

2. Chaque institution est responsable d'assurer une politique de sécurité et de mettre en place les mesures de prévention et de sécurité pour son établissement. Souvent, des accords sont conclus avec les polices locales concernées.

3. Il n'est pas possible de répondre à la question concernant le nombre de personnes qui ont été blessées lors de vols commis pour emporter du matériel médical, vu que cette information n'est pas disponible dans la BNG.

4. Sur base des informations présentes dans la BNG, il est possible d'établir des rapports sur les *modi operandi* utilisés. Mais il faut faire remarquer que les *modi operandi* sont enregistrés à des fins opérationnelles (et non pas pour une exploitation statistique).

De plus, le *modus* n'est pas un champ obligatoire à compléter lors de la rédaction du procès-verbal, ce qui implique que des données n'y sont pas systématiquement recensées.

Enfin, je peux informer l'honorable membre qu'une recherche dans la BNG n'a pas permis d'isoler un *modus operandi* particulier ou flagrant qui serait utilisé lors de vols d'appareillage (para)médical.

DO 2016201717077

Vraag nr. 2297 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 22 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Druggerelateerde delicten in Vlaanderen (MV 18384).

Naar aanleiding van mijn schriftelijke vraag nr. 1935 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 108) inzake drugsdelicten in Vlaanderen zien wij een daling sedert 2014.

De cijfers van 2016 waren nog niet volledig, maar een prognose toont een lichte stijging in West-Vlaanderen en Vlaams-Brabant. Het meest opvallend is dat cannabis in praktisch alle provincies bovenaan staat en dat er zelfs een lichte stijging is.

1. Welke oorzaken liggen aan de stijging, in het bijzonder wat cannabis betreft?
2. Is het gebruik van drugs gelinkt aan bepaalde specifieke evenementen? Indien zo, welke?
3. Zijn er bepaalde instructies voor de politie inzake drugsbeleid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2297 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 22 juni 2017 (N.):

1. Het is bijzonder moeilijk om zich uit te spreken over de oorzaken van bepaalde stijgingen op korte termijn inzake drugs, gezien deze gegevens dienen te worden bekeken over een vrij lange periode en met de nodige afstand om echte tendensen vast te kunnen stellen.

Algemeen gesteld is de cannabismarkt al jarenlang de dominerende markt in België. Het hoeft dan ook niet te verbazen dat deze drug het meest verhandeld wordt in ons land. Bijna drie vierde van de feiten van drugsbezit die door de politie worden vastgesteld betreft momenteel cannabis. De politiediensten hebben de laatste jaren evenwel onrustwekkende evoluties vastgesteld inzake het bezit en de verkoop van cannabis en het steeds hogere THC-gehalte. Het is niet onredelijk te stellen dat deze situatie beïnvloed is door verschillende factoren, zoals onder andere de wijziging van de regels betreffende de coffeeshops in Nederland.

DO 2016201717077

Question n° 2297 de monsieur le député Koenraad Degroote du 22 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les délits liés à la drogue commis en Flandre (QO 18384).

La réponse à ma question écrite n° 1935 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 108) relative aux délits liés à la drogue commis en Flandre, fait état d'une diminution de leur nombre depuis 2014.

Les chiffres de 2016 n'étaient pas encore complets, mais une projection montre une légère augmentation en Flandre occidentale et dans le Brabant flamand. Le plus étonnant, c'est que les délits liés au cannabis sont en tête dans la quasi totalité des provinces et qu'on assiste même à une légère augmentation de ces délits.

1. Quelles causes expliquent l'augmentation, en particulier celle des délits liés au cannabis?
2. La consommation de drogue est-elle liée à certains événements spécifiques? Dans l'affirmative, lesquels?
3. La police reçoit-elle des instructions spéciales en matière de politique de lutte contre la drogue?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2297 de monsieur le député Koenraad Degroote du 22 juin 2017 (N.):

1. Il est particulièrement difficile de se prononcer sur les causes de certaines augmentations à court terme en matière de drogues, dans la mesure où ces données doivent être examinées sur une période assez longue et avec le recul nécessaire pour pouvoir dégager de réelles tendances.

En règle générale, le marché du cannabis est dominant depuis de nombreuses années déjà en Belgique. Il n'est dès lors pas étonnant que cette drogue soit la plus vendue dans notre pays. Près de trois-quarts des faits de détention de drogues enregistrés par la police sont actuellement liés à la détention de cannabis. Ces dernières années, les services de police ont néanmoins constaté des évolutions inquiétantes concernant la détention et la vente de cannabis, mais aussi la concentration toujours plus élevée en THC. Il n'est pas déraisonnable de considérer que cette situation est influencée par différents facteurs, dont notamment la modification des règles relatives aux *coffeeshops* aux Pays-Bas.

Ik refereer vooral naar de belangrijkste verandering die gebeurd is: de coffeeshops in de grensstreek zijn nu alleen toegankelijk voor mensen die in Nederland wonen. Dit betekent dat de gebruikers die in BE wonen niet meer in de Nederlandse coffeeshops binnen mogen. De aanpassing van de Nederlandse wetgeving heeft zeker een impact gehad op de flow van drugstoeristen. Nederland heeft een daling van de overlast veroorzaakt door België en Frankrijk drugstoeristen.

In andere woorden, betekent dit dat de kopers in België blijven en dat de verkopers mobieler worden.

Dit heeft er toe geleid dat de Belgische vraag naar cannabis voornamelijk sedentair geworden is, terwijl de mobiliteit en diversiteit van het aanbod verhoogd is. Dit heeft gezorgd voor een significante stijging van het aantal cannabis-gerelateerde misdrijven sinds 2012/2013. De politiediensten blijven alert voor dergelijke evoluties, maar lichte lokale afwijkingen zijn niet uit te sluiten gezien de volatile context. Dit jaar onderzoekt de Gentse universiteit, in samenwerking met Nederlandse academische instellingen, de mogelijke verschuivingen van de drugsmarkten tussen beide landen en de oorzaken ervan.

2. De federale politie beschikt niet over informatie dat lokale stijgingen van cannabisbezit en -verkoop in verband zouden staan met bepaalde specifieke evenementen, maar dat is natuurlijk nooit uit te sluiten.

3. Qua beleid heeft de regering de lokale drugsmarkten duidelijk vermeld in het Nationaal Veiligheidsplan 2016-2019. Dit kadert in de regeringsverklaring en de Kadernota Integrale Veiligheid.

Vanuit deze optiek zijn de politiezones in eerste instantie verantwoordelijk voor het nemen van maatregelen in het kader van hun lokale veiligheidsplannen. In de grote meerderheid van deze plannen wordt de strijd tegen de drugs-handel trouwens als prioriteit opgenomen. Het doel moet zijn om de bevoorradingsnetwerken te identificeren, in samenwerking met de federale politie en onze buitenlandse partners. Ook kan de politie deelnemen aan preventie-initiatieven van de Gewesten en Gemeenschappen.

Je pense surtout au principal changement survenu: désormais, les *coffeeshops* situés dans la région frontalière sont uniquement accessibles aux personnes qui résident aux Pays-Bas. Cela signifie que les utilisateurs qui vivent en Belgique n'ont plus de droit d'accès aux *coffeeshops* néerlandais. L'adaptation de la législation néerlandaise a certainement eu un impact sur le flux de narcotouristes. Les Pays-Bas enregistrent une baisse des nuisances occasionnées par les narcotouristes belges et français.

En d'autres termes, les acheteurs restent en Belgique et les vendeurs deviennent plus mobiles.

Par conséquent, la demande belge de cannabis est devenue principalement sédentaire, alors que la mobilité et la diversité de l'offre ont augmenté. S'en est suivie une hausse significative du nombre de délits liés au cannabis depuis 2012/2013. Les services de police restent attentifs à de telles évolutions, même si de légères différences locales ne sont pas à exclure étant donné le contexte volatile. Cette année, l'Université de Gand étudie, en collaboration avec des institutions académiques néerlandaises, les possibles glissements des marchés de la drogue entre les deux pays, de même que leurs causes.

2. La police fédérale ne dispose pas d'informations indiquant que les augmentations locales de détention et de vente de cannabis seraient liées à certains événements spécifiques, mais ce n'est bien sûr jamais à exclure.

3. En termes de politique, le gouvernement a clairement mentionné les marchés de la drogue locaux dans le Plan national de Sécurité 2016-2019. Cela s'inscrit dans le cadre de la déclaration gouvernementale et de la Note-cadre en matière de Sécurité intégrale.

Dans cette optique, la responsabilité d'adopter des mesures incombe avant tout aux zones de police dans le cadre de leurs plans locaux de sécurité. La lutte contre le trafic de drogues figure d'ailleurs en tant que priorité dans la grande majorité de ces plans. L'objectif doit être d'identifier les réseaux d'approvisionnement en collaboration avec la police fédérale et nos partenaires étrangers. De même, la police peut participer aux initiatives de prévention des Régions et Communautés.

DO 2016201717078

Vraag nr. 2298 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Controle van drugsleveringen per post (MV 18534).

De pers berichtte onlangs over op het internet bestelde drugs die door nietsvermoedende postbodes aan huis worden bezorgd. Het is geen nieuw verschijnsel, aangezien er sporadisch controles worden uitgevoerd en er in Antwerpen in 2016 alleen al bijna 212 enveloppen met drugs werden geconfisqueerd.

Die controles vergen tijd en geld; over het algemeen zijn er veel middelen nodig om ze uit te voeren en het is onmogelijk om alle enveloppen te controleren.

1. Hoeveel controles werden er volgens de gegevens van uw departement in 2016 en 2017 door de politie en de douane in samenwerking met de postdiensten uitgevoerd? Welke resultaten werden er behaald?

2. Worden de verzendingen uitgevoerd door particulieren of smokkelbendes?

3. Zullen er nieuwe maatregelen worden genomen met betrekking tot dit probleem?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2298 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juni 2017 (Fr.):

1. De controles op de postsector worden voornamelijk uitgevoerd op initiatief van de douane- en accijnsdiensten. Mijn departement beschikt dus niet over gegevens hieromtrent, hoewel de resultaten van de controles die in 2016 werden uitgevoerd mij duidelijk hoger lijken dan de resultaten die u aanhaalt in uw vraag. Ik verzoek u om uw vraag aan mijn collega van Financiën te stellen om een meer gedetailleerd beeld te krijgen van dit type controle en van de resultaten ervan.

2. Volgens de informatie die in het bezit is van de federale politiediensten, hebben de postzendingen (of via de expressector) die verdovende middelen vervoeren zowel betrekking op particulieren als op georganiseerde criminele groepen. Er moet evenwel opgemerkt worden dat deze modus operandi over het algemeen wordt gehanteerd door gebruikers of kleine dealers die een zekere anonimiteit denken te kunnen genieten. Deze zendingen worden echter voorbereid en aangemoedigd door goed georganiseerde criminele groepen.

DO 2016201717078

Question n° 2298 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Contrôle de la drogue livrée par la poste (QO 18534).

La presse a récemment fait écho de drogue commandée sur Internet et livrée à domicile par le facteur à son insu. Le phénomène n'est pas récent puisque des contrôles sont effectués de manière sporadique et, rien que pour 2016 à Anvers, près de 212 enveloppes contenant de la drogue ont été confisquées.

Coûteux en temps et en argent, les moyens nécessaires pour effectuer ces contrôles sont généralement importants et impossibles à mettre en oeuvre pour la totalité des enveloppes.

1. D'après les données fournies par votre département, combien de contrôles ont été effectués par la police et la douane en collaboration avec les services postaux en 2016 et 2017? Quels sont les résultats obtenus?

2. Les envois concernent-ils des particuliers ou des groupes de contrebande?

3. Des nouvelles mesures seront-elles prises concernant cette problématique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2298 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juin 2017 (Fr.):

1. Les contrôles sur le vecteur postal sont essentiellement effectués à l'initiative des services des Douanes et Accises. Mon département ne dispose donc pas de données en la matière bien que les résultats des contrôles réalisés en 2016 me semblent nettement plus élevés que ceux que vous citez dans votre question. Je vous invite à interroger mon collègue des Finances afin d'obtenir une vue plus détaillée sur ce type de contrôle et sur leurs résultats.

2. D'après les informations en possession des services de la Police fédérale, les envois postaux (ou via le secteur express) véhiculant des stupéfiants concernent tant des particuliers que des groupes criminels organisés. Il convient néanmoins de remarquer que ce modus operandi est généralement utilisé par des consommateurs ou petits dealers qui imaginent pouvoir bénéficier d'un certain anonymat. Ces envois sont toutefois mis en place et encouragés par des groupes criminels bien organisés.

3. Zoals ik reeds heb meegedeeld in antwoord op andere vragen, heeft de regering duidelijk haar intentie te kennen gegeven om de strijd aan te binden met criminaliteit via de nieuwe technologieën en in het bijzonder via het internet. Dit voornemen is uiteraard niet beperkt tot het domein van drugs alleen. Het Nationaal Veiligheidsplan 2016-2019 vermeldt deze problematiek overigens zeer duidelijk als transversaal fenomeen.

Bovendien levert de politie allerhande inspanningen op zowel lokaal als federaal niveau. Nuttige informatie voor het identificeren van netwerken die opereren via het internet moet kunnen worden afgeleid uit onderzoeken die verband houden met de kleine drughandel. De ondersteuning van de Federale Gerechtelijke Politie moet het niet alleen mogelijk maken om deze informatie te bevestigen, maar ook om nieuwe informatie te ontdekken. De regering heeft onlangs geïnvesteerd in menselijke en materiële middelen ter zake.

Het is eveneens aan de federale politie om al dan niet gelokaliseerde projecten - al dan niet internationaal - bestemd voor het structureel bestrijden van het fenomeen, op te stellen en aan te moedigen. In dit opzicht herinner ik eraan dat ons land actief is in het kader van verschillende Europol-projecten, enerzijds bestemd om meer inzicht te krijgen in de toegepaste mechanismes op het niveau van de handel op internet en anderzijds om concrete acties te ondernemen die de facilitators en criminelen die hierin actief zijn beogen. Deze projecten betreffen zowel algemene projecten zoals cybercrime of cyberaanvallen als bijzondere projecten verbonden aan verdovende middelen (synthetische drugs en cocaïne).

De samenwerking met andere departementen of sectoren is ook essentieel. Ik denk uiteraard aan de samenwerking met de douanediens en met de private sector. Ik zal mijn collega van Financiën laten antwoorden wat de versterking van het douaneaspect betreft, maar de Federale Politie heeft in het kader van lokale projecten al de instelling van gecoördineerde maatregelen gevraagd en bekomen om monitoring van het internet en controle van de postsector te combineren. Diezelfde diensten hebben ook aandacht voor alle informatie afkomstig uit de internationale samenwerking die het zou mogelijk maken om actieve netwerken op te sporen van op ons grondgebied.

3. Comme je l'ai déjà signalé en réponse à d'autres questions, le Gouvernement a clairement marqué son intention de s'attaquer à la criminalité véhiculée via les nouvelles technologies et particulièrement via le réseau Internet. Cette volonté n'est bien entendu pas limitée au seul domaine des drogues. Le Plan National de Sécurité 2016-2019 reprends d'ailleurs très clairement cette problématique comme phénomène transversal.

De plus, les efforts policiers mis en oeuvre sont de différents ordres et s'articulent tant au niveau local que fédéral. Des informations utiles à l'identification de réseaux actifs via Internet doivent pouvoir être issues d'enquêtes liées au petit commerce en drogues. L'appui de la Police fédérale judiciaire doit permettre non seulement de confirmer ces informations mais aussi d'en détecter de nouvelles. Le Gouvernement a récemment investi dans des moyens humains et matériels en la matière.

Il revient également à la Police fédérale de mettre en place et de stimuler des projets localisés ou non, internationaux ou non, destinés à lutter de manière structurelle contre le phénomène. Je rappellerai à cet égard que notre pays est actif dans le cadre de plusieurs projets au niveau d'Europol destinés d'une part à mieux comprendre les mécanismes mis en oeuvre au niveau du trafic sur Internet, et d'autre part à entreprendre des actions concrètes visant les facilitateurs et criminels qui y sont actifs. Les projets concernés visent tant des projets généraux comme le cybercrime ou les cyberattaques que les projets particuliers liés aux stupéfiants (drogues de synthèse et cocaïne).

La collaboration avec d'autres départements ou secteurs est aussi essentielle. Je pense bien entendu à la collaboration avec les services des Douanes et avec le secteur privé. Je laisserai mon collègue des Finances répondre pour le renforcement du volet douanier mais la Police fédérale a déjà sollicité et obtenu dans le cadre de projets locaux la mise en place de mesures coordonnées afin de combiner monitoring du réseau Internet et contrôle du vecteur postal. Ces mêmes services sont également attentifs à toute information issue de la coopération internationale qui permettrait de détecter des réseaux actifs à partir de notre territoire.

DO 2016201717079

Vraag nr. 2299 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 22 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

App 112 (MV 18431).

In het kader van de wetgeving rond het sms'en naar nooddiensten werd beslist dat alle doven, slechthorenden, als ook mensen met een andere handicap, waardoor zij onmogelijk met een spraaktoestel een noodnummer kunnen oproepen, de nooddiensten per tekstbericht moeten kunnen bereiken.

Sinds februari 2015 kunnen zij via sms een oproep versturen naar noodcentrales, maar dit verloopt niet zonder problemen. De App 112, waarbij diegene in nood in real-time kan chatten met de hulpverlener, moet hier voor verbetering zorgen.

Op mijn schriftelijke vraag nr. 1911 van 24 januari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 107) antwoordde u dat de applicatie eind maart 2017 operationeel zou zijn. Ook in uw beleidsnota herhaalde u deze timing. We merken vandaag de dag echter dat deze app nog niet actief is.

1. Wat is de stand van zaken van de App 112? Wanneer zal de applicatie operationeel zijn?

2. Kan u verduidelijken waarom de deadline van eind maart 2017 niet werd gehaald? Wat zijn de oorzaken van de vertraging, waren er onvoorziene problemen? Zijn er oplossingen voorhanden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2299 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 22 juni 2017 (N.):

1. Mijn administratie heeft de app 112 op 22 juni 2017 gelanceerd. De app 112 zet een icoon (brandweer, ambulance of politie) om in een gewone telefoonoproep op met de noodcentrale, net zoals de burger 112 of 101 zou intoetsen. Tegelijk zal een informatiecampaagne starten.

2. Er waren geen onvoorziene problemen maar de iets langere aanloop periode liet toe om de operatoren nog beter voor te bereiden om de oproepen via de app te behandelen, omdat dit enkele andere handelingen vraagt dan een traditionele oproep.

DO 2016201717079

Question n° 2299 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 22 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'application 112 (QO 18431).

Dans le cadre de la législation concernant l'envoi de SMS aux services d'urgence, il a été décidé que les personnes sourdes ou malentendantes, ainsi que celles souffrant de tout autre handicap de nature à empêcher le recours à un appel d'urgence par un appel vocal, doivent pouvoir joindre les numéros d'urgence par un message texte.

Depuis février 2015, ces personnes peuvent envoyer un appel aux centrales d'urgence par SMS, mais cela ne se déroule pas sans encombre. L'application pour smartphones "app 112", qui permet à la personne en détresse de chatter avec le dispensateur d'aide en temps réel, devrait permettre d'améliorer la situation.

Vous avez indiqué en réponse à ma question écrite n° 1911 du 24 janvier 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 107) que l'application en question serait opérationnelle fin mars 2017. Vous avez également répété cet échéancier dans votre note de politique générale. Cependant, nous constatons qu'aujourd'hui cette application n'est pas encore active.

1. Où en est-on dans le développement de l'app 112? Quand l'application sera-t-elle opérationnelle?

2. Pourriez-vous préciser pourquoi l'échéance de fin mars 2017 n'a pas pu être respectée? Quelles sont les causes du retard et des problèmes imprévus sont-ils survenus? Des solutions sont-elles disponibles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2299 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 22 juin 2017 (N.):

1. Mon administration a lancé l'app 112 le 22 juin 2017. L'app 112 convertit une icône (pompiers, ambulance ou police) en un appel téléphonique avec le centre d'appels urgents, comme si le citoyen composait le 112 ou le 101. Parallèlement, une campagne d'information débutera également.

2. Nous n'avons été confrontés à aucun problème imprévu, mais la période préparatoire un peu plus longue a permis de préparer encore mieux les opérateurs à traiter les appels via l'application, étant donné que ce traitement exige d'autres manipulations que lors d'un appel ordinaire.

Hierdoor kreeg mijn administratie ook wat meer tijd en ruimte om de informatiecampaagne naar de bevolking beter uit te werken om deze maximaal te sensibiliseren om die applicatie te downloaden en te gebruiken wanneer een oproep naar de noodnummers 112 of 101 noodzakelijk is. Deze informatiecampaagne loopt nu volop. Tegelijk werd een specifieke communicatie opgezet voor mensen die doof of slechthorend zijn, in samenwerking met verschillende dovenorganisaties.

Voor mensen die doof of slechthorend zijn, of voor mensen met een spraakstoornis, heeft de app namelijk nog een bijkomend voordeel: de operator zal communiceren via een chatapplicatie, die beschikt over een vertaaloctie voor andere talen en over iconen om het incident snel uit te leggen.

Die chatapplicatie kan door een operator in de noodcentrale ook geactiveerd worden als een oproeper niet doof of slechthorend is of geen spraakstoornis heeft, maar dit slechts in uitzonderlijke gevallen, bijvoorbeeld als een spraakoproep niet mogelijk is door teveel omgevingslawaai.

DO 2016201717082

Vraag nr. 2302 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Oprichting van een Belgische cel in Turkije. (MV 18649)

In Turkije zou er een Belgische cel met leden van de veiligheids-, inlichtingen- en consulaire diensten opgericht worden om de terugkeer van Syriëstrijders te monitoren en te voorkomen. Daartoe zou die cel zoveel mogelijk informatie moeten inzamelen.

1. Uit hoeveel personen zal die cel bestaan?
2. Hoe zal die cel te werk gaan om de terugkeerders op te sporen en te voorkomen dat ze naar België terugkeren?
3. Zal er met de Turkse veiligheidsdiensten samengewerkt worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2302 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 juni 2017 (Fr.):

Mon administration a dès lors eu également davantage de temps et de marge de manoeuvre pour mettre au point la campagne d'information envers la population et sensibiliser au maximum cette dernière au téléchargement de l'application et à son utilisation lorsqu'un appel aux numéros d'urgence 112 ou 101 est nécessaire. Actuellement, cette campagne d'information bat son plein. Parallèlement, une communication spécifique a été prévue pour les personnes sourdes ou malentendantes, en collaboration avec plusieurs organisations de sourds.

En effet, cette app présente un avantage supplémentaire pour les personnes sourdes, malentendantes ou atteintes d'un trouble de l'élocution: l'opérateur communiquera via une application de chat, pourvue d'une option de traduction pour d'autres langues et d'une icône permettant d'expliquer rapidement l'incident.

Cette application de chat peut également être activée par l'opérateur du centre d'appels urgents lorsque l'appelant est sourd, malentendant ou atteint d'un trouble de la parole, mais uniquement dans des cas exceptionnels, par exemple lorsqu'un appel vocal est impossible en raison du bruit de fond trop important.

DO 2016201717082

Question n° 2302 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La mise en place d'une cellule belge en Turquie (QO 18649).

Une cellule belge composée de membres des services de sécurité, de renseignements et des services consulaires devrait prendre place sur le sol turc afin d'encadrer et d'empêcher le retour des personnes parties en Syrie, et ce, en récoltant un maximum d'informations.

1. Combien de personnes composeront cette cellule?
2. Comment ladite cellule procèdera-t-elle pour détecter et empêcher les returnees de revenir en Belgique?
3. Est-il prévu une collaboration avec les services de sécurité turcs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2302 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 juin 2017 (Fr.):

1. De cel bestaat uit vertegenwoordigers van de politie, van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en van de consulaire diensten. De diensten onderzoeken nog de concrete technische invulling die eraan gegeven moet worden. Er wordt in ieder geval voorzien in versterking door de federale politie en in een aanwezigheid van de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid (ADIV), naast de samenwerking met de aanwezige consulaire vertegenwoordiging en de ondersteuning van de Veiligheid van de Staat (VSSE).

2. België wilt de controle houden over de personen die vanuit Syrië/Turkije naar ons land komen en neemt adequate maatregelen ter zake. Een massale uittocht van *foreign terrorist fighters* (FTF) is voorzien naarmate de situatie van IS verslechtert op militair vlak. Wij kunnen niet weten hoeveel *returnees* er precies zullen zijn, maar - verhoudingsgewijs - zijn een groot aantal FTF ter plaatse afkomstig uit België. Op dit ogenblik schatten we dat ongeveer 160 van hen nog in leven zouden zijn. Voorts zijn er nog de vrouwen en kinderen die de zone waarvan sprake ontvluchten. Wij willen bovendien voorkomen - zoals in het geval van Bakraoui - dat er ongecontroleerde terugkeren zijn met alle betreurenswaardige gevolgen van dien.

De prioritaire opdracht van de cel bestaat in het versterken van onze positie op het gebied van informatie ten aanzien van de vermoedelijke Belgische FTF en, in voorkomend geval, het regelen van de gecontroleerde en eventueel begeleide terugkeer van de FTF met de Belgische nationaliteit. De oprichting van een dergelijke cel ligt in de lijn van wat andere landen doen.

3. De opdracht kan alleen worden vervuld in samenwerking met de Turkse autoriteiten. In dit opzicht werden de nodige contacten gelegd en werden er verbintenissen aangegaan.

1. La cellule se compose de représentants de la police, des services de renseignement et de sécurité, et des services consulaires. Les services enquêtent encore sur le contenu technique concret à donner. En tout état de cause, un renforcement par la police fédérale et une présence du Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) sont prévus, outre la collaboration avec la représentation consulaire présente et le soutien de la Sécurité de l'État (VSSE).

2. La Belgique souhaite garder le contrôle sur les personnes qui se rendent dans notre pays depuis la Syrie/Turquie et elle prend des mesures adéquates en la matière. Un exode massif de *foreign terrorist fighters* (FTF) est prévu à mesure que la situation de l'EI se dégrade sur la plan militaire. Il ne nous est pas possible de savoir combien de *returnees* il y aura exactement, mais, proportionnellement, un nombre élevé de FTF sur place sont issus de la Belgique. À l'heure actuelle, on estime qu'environ 160 d'entre eux seraient encore en vie. En outre, citons également les femmes et enfants qui fuient la zone dont question. Nous voulons en outre éviter - comme dans le cas de Bakraoui - qu'il y ait des retours incontrôlés avec tout ce que cela entraîne comme conséquences déplorables.

La mission prioritaire de la cellule consiste à renforcer notre position en matière d'information vis-à-vis des FTF belges présumés et, le cas échéant, régler le retour contrôlé et éventuellement encadré des FTF possédant la nationalité belge. La création d'une telle cellule s'inscrit dans le droit fil de ce que font d'autres pays.

3. La mission peut seulement s'accomplir en collaboration avec les autorités turques. À cet effet, les contacts nécessaires ont été établis et des engagements ont été pris.

DO 2016201717285

Vraag nr. 2337 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 30 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Maatregelen om de electorale participatie van EU- en niet-EU-vreemdelingen bij de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018 te verhogen (MV 18269).

Sinds 2000 hebben EU-vreemdelingen die in België wonen stemrecht voor de gemeenteraadsverkiezingen en sinds 2004 geldt dat ook voor niet-EU-vreemdelingen. Jammer genoeg begeeft slechts 15 % van de EU- en niet-EU-vreemdelingen zich ook effectief naar het stemhokje. Dat betekent dat ongeveer 85 % niet gaat stemmen.

Deze niet-Belgische inwoners vertegenwoordigen een groot deel van het kiezersvolk, vooral in Brussel met 25 % van de kiezers. We denken dan ook dat het wenselijk zou zijn om maatregelen te nemen om onze niet-Belgische medeburgers ertoe aan te moedigen te gaan stemmen, en dit door ze te sensibiliseren voor de uitoefening van hun stemrecht en door de inschrijving op de kiezerslijsten te vereenvoudigen.

1. Zult u maatregelen nemen om de electorale participatie van vreemdelingen bij de gemeenteraadsverkiezingen van 2018 aan te moedigen en te vereenvoudigen? Zo ja, welke maatregelen?

2. Zou men kunnen overwegen om een elektronische inschrijving op de kiezerslijsten mogelijk te maken, zodat men niet meer verplicht is om zich fysiek te verplaatsen naar een gemeentelijk loket?

3. Zou men de uiterste datum voor de inschrijving op de kiezerslijsten dichterbij de verkiezingsdatum kunnen brengen, namelijk tot een maand voor de verkiezingen, in plaats van twee en een halve maand zoals nu? Waarom is die uiterste datum zo onredelijk ver af van de verkiezingsdatum?

4. Zou men, minstens een jaar voor de verkiezingen in oktober 2018, geen grootschalige sensibiliseringscampagne kunnen voeren over de inschrijving op de kiezerslijsten en over het Belgische politieke bestel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2337 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 30 juni 2017 (Fr.):

DO 2016201717285

Question n° 2337 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 30 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les mesures pour encourager le vote des étrangers lors des élections communales d'octobre 2018 (QO 18269).

Les résidents non belges ont le droit de vote aux élections communales depuis 2000 s'ils sont ressortissants d'un pays de l'Union européenne et depuis 2004 s'ils ont la nationalité d'un pays situé hors de l'UE. Malheureusement, leur taux de participation est très faible vu qu'il se situe autour de 15 %, ce qui signifie une abstention d'environ 85 %.

Comme ces résidents non belges représentent une grande part du corps électoral, en particulier à Bruxelles avec 25 % des électeurs, nous pensons qu'il serait opportun de prendre de mesures pour encourager la participation de nos concitoyens non belges, en facilitant l'inscription sur les listes électorales et en sensibilisant ces résidents à l'exercice du droit de vote.

1. Comptez-vous prendre des mesures pour encourager et faciliter le vote des étrangers lors des élections communales de 2018? Si oui, que comptez-vous mettre en place?

2. Pourrait-on imaginer une inscription sur les listes électorales par voie électronique, à la place du déplacement physique obligatoire actuel devant le guichet communal?

3. Pourrait-on rapprocher l'échéance d'inscription sur les listes à un mois du scrutin au lieu de deux mois et demi actuellement? Qu'est-ce qui explique ce délai si long et déraisonnable?

4. Pourrait-on mettre sur pied une large campagne de sensibilisation à l'inscription sur les listes électorales, y compris au système politique belge, au moins un an avant le prochain scrutin d'octobre 2018?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2337 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 30 juin 2017 (Fr.):

1. Overeenkomstig de "Lambermontakkoorden" van 2001 werd de volledige provinciale en gemeentelijke wetgeving, op enkele uitzonderingen na, van de federale staat overgedragen naar de drie Gewesten (Vlaams Gewest, Waals Gewest en Brussels Hoofdstedelijk Gewest).

Daaruit vloeit voort dat elk van de drie Gewesten, sinds de provinciale en gemeentelijke verkiezingen van 8 oktober 2006, exclusief bevoegd is voor de wetgeving, de regelgeving en de organisatie van de provinciale en gemeentelijke verkiezingen. Sinds 1 januari 2015 is ook de Duitstalige Gemeenschap exclusief bevoegd voor de gemeentelijke verkiezingen in de negen Duitstalige gemeenten.

De federale overheid is enkel bevoegd voor de wetgeving betreffende de inschrijving van de buitenlandse burgers voor deze gemeentelijke verkiezingen. Sinds mei 2016 is de desbetreffende informatie overigens beschikbaar op de site www.elections.fgov.be.

Gelet op hun bevoegdheid inzake de organisatie van de gemeentelijke verkiezingen, zijn het derhalve de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap die de nodige initiatieven moeten nemen om de inschrijving van de buitenlandse burgers voor deze verkiezingen te stimuleren. Hetzelfde geldt voor een algemene sensibiliseringscampagne bedoeld in uw vierde vraag.

2. Overeenkomstig de omzendbrief van 30 januari 2006 betreffende de inschrijving van vreemdelingen die in België verblijven en die geen onderdanen zijn van een lidstaat van de Europese Unie als kiezers voor de gewone vernieuwing van de gemeenteraden, kan de vreemdeling ofwel zich persoonlijk aanmelden bij het gemeentebestuur van zijn/haar verblijfplaats om er het aanvraagformulier in te vullen ofwel zijn/haar aanvraagformulier voor de inschrijving per post opsturen.

Een fysieke verplaatsing naar het gemeentebestuur is dus niet nodig.

3. De termijn voor de inschrijving van de vreemdelingen wordt berekend op basis van de afsluiting van de kieslijsten, met name op 31 juli van het jaar van de gemeentelijke verkiezingen.

Deze termijn tussen de afsluiting van de kieslijsten en de verkiezingsdag zelf is noodzakelijk opdat elk gemeentebestuur alle taken met het oog op een goed verloop van de stemming zou kunnen uitvoeren, waaronder met name: de validatie van de kieslijsten, het drukken en het verzenden van de uitnodigingen, enz.

1. Conformément aux "Accords du Lambermont" en 2001, la législation provinciale et communale complète a, à quelques exceptions près, été transférée de l'État fédéral aux trois Régions (Région wallonne, Région flamande et Région de Bruxelles-Capitale).

Il en résulte que, depuis les élections provinciales et communales du 8 octobre 2006, chacune des trois Régions est exclusivement compétente pour la législation, la réglementation et l'organisation des élections provinciales et communales. De même depuis le 1^{er} janvier 2015, la Communauté germanophone est exclusivement compétente concernant les élections communales dans les neuf communes germanophones.

Le pouvoir fédéral est, quant à lui, uniquement compétent pour la législation relative à l'inscription des citoyens étrangers lors de ces élections communales. Les informations en la matière sont d'ailleurs disponibles sur le site www.elections.fgov.be depuis mai 2016.

Il appartient dès lors aux Régions et à la Communauté germanophone, en vertu de leur compétence d'organisation des élections communales, de prendre les initiatives nécessaires pour susciter l'inscription des citoyens étrangers lors de ces élections. Il en est de même concernant une campagne de sensibilisation générale visée par votre quatrième question.

2. Conformément à la circulaire du 30 janvier 2006 relative à l'inscription des citoyens étrangers qui résident en Belgique et qui ne sont pas ressortissants d'un État membre de l'Union européenne comme électeurs en prévision du renouvellement ordinaire des conseils communaux, le citoyen étranger peut soit se présenter en personne à l'administration de la commune de sa résidence pour y compléter le formulaire de demande, soit introduire son formulaire de demande d'inscription par courrier.

Un déplacement physique au guichet communal n'est donc pas nécessaire.

3. La *dead-line* d'inscription des citoyens étrangers est calquée sur l'arrêt des listes électorales réalisée le 31 juillet de l'année des élections communales.

Ce délai entre l'arrêt des listes électorales et le jour de l'élection est bien nécessaire pour que chaque administration communale réalise toutes les tâches en vue du bon déroulement du scrutin dont notamment: la validation des listes électorales, l'impression et l'envoi des convocations, etc.

Ik herhaal tot slot dat het nu de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap zijn die wettelijk bevoegd zijn voor de vastlegging van deze datum van afsluiting van de kieslijsten.

DO 2016201717288

Vraag nr. 2340 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 30 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het schrappen van minderjarigen uit de bevolkingsregisters (MV 18798).

Op 4 mei 2017 werd in de pers een artikel gepubliceerd over een jongen van 17 jaar die bij zijn vader in Schaarbeek gedomicilieerd was en na het bezoek van een politieagent uit de bevolkingsregisters werd geschrapt.

Het onderzoek van de agent spitte zich niet toe op het gezin waar de adolescent deel van uitmaakt. Hij kwam in het gebouw de domiciliëring van een huurder verifiëren. Afgaand op de verklaring van het 13-jarige broertje van de jongen, die op dat moment niet thuis was, maakte de agent echter een rapport om de oudste te laten schrappen. Pas enkele weken later stelde de moeder van de jongen vast dat haar zoon wettelijk gezien niet meer bestond, toen ze bij haar ziekenfonds documenten indiende voor de terugbetaling van medische kosten. Het ziekenfonds weigerde die terug te betalen, aangezien haar zoon geen adres meer had in ons land.

De gemeente verschuilt zich achter de fout die de wijk-agent beging: die adviseerde de minderjarige te schrappen op basis van een duidelijk onvolledig onderzoek en de verklaring van de 13-jarige minderjarige, zonder ook maar na te gaan of de jongen niet bij zijn moeder was. In het gezin werd immers met een co-ouderschapsregeling gewerkt.

De gemeente Schaarbeek, die de ouders niet van de schrapping op de hoogte bracht, verwijst naar de richtlijnen van de FOD Binnenlandse Zaken en zegt dat er conform de ministeriële onderrichtingen geen verplichting geldt om de ouders van een schrapping op de hoogte te brengen. Ze erkent dat dat weliswaar niet verboden, maar ook niet verplicht is en geeft aan dat het niet systematisch gebeurt. Misschien zou het beter wel om een verplichting gaan, maar momenteel schrijven de onderrichtingen dat niet voor, aldus nog de gemeente.

Je rappelle enfin que ce sont maintenant les Régions et la Communauté germanophone qui sont légalement compétentes pour la fixation de cette date d'arrêt des listes électorales.

DO 2016201717288

Question n° 2340 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 30 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La radiation de mineurs des registres de la population (QO 18798).

Le 4 mai 2017, la presse rapportait l'incident suivant: au mois de mars, un adolescent de 17 ans, domicilié chez son père à Schaarbeek, a été radié des registres de la population après le passage d'un policier.

La famille de l'adolescent n'était pas visée par l'enquête de l'agent de quartier, venu vérifier la domiciliation d'un locataire dans le même immeuble. Pourtant, sur la simple déclaration du frère du jeune homme, âgé de 13 ans, le policier a rédigé un rapport en vue de la radiation de l'aîné, absent du domicile à ce moment. C'est seulement quelques semaines plus tard que la mère du mineur radié, apprend que son fils se retrouve sans aucune existence légale, lorsqu'elle s'adresse à sa mutuelle pour se faire rembourser des soins médicaux. La mutuelle refuse en effet le paiement vu que son fils n'avait plus d'adresse en Belgique.

Du côté de la commune, on s'abrite derrière une erreur de l'agent de quartier qui a recommandé la radiation sur la base d'une enquête manifestement incomplète et de la déclaration d'un mineur de 13 ans, sans même prendre la peine de vérifier si l'adolescent ne se trouvait pas au domicile de sa mère, s'agissant d'une garde alternée.

Au niveau de la commune de Schaarbeek, qui n'a pas pris la peine d'informer les parents de la décision de radiation, on invoque les directives du SPF Intérieur: "il n'y a aucune obligation. Les instructions ministérielles ne prescrivent pas d'informer les parents. C'est vrai qu'elles ne l'interdisent pas non plus mais elles ne le prescrivent pas et on ne le fait pas systématiquement. C'est peut-être une erreur, peut-être qu'elles devraient le prévoir mais jusqu'à présent les instructions ministérielles ne le prévoient pas."

Volgens de FOD Binnenlandse Zaken, ten slotte, moet schrapping een uitzonderingsmaatregel blijven en bepalen de algemene onderrichtingen wel degelijk dat de gemeente een kennisgeving moet sturen naar het adres van de persoon die uit het bevolkingsregister wordt geschrapt en die persoon moet uitnodigen op de bevolkingsdienst. Normaal gezien had de vader van de jongen dus moeten worden geïnformeerd. In dit dossier had men op beide adressen moeten nagaan of de jongen aanwezig (of afwezig) was voor men hem uit het register schrapte.

De gemeente Schaarbeek heeft uiteindelijk beloofd de schrapping ongedaan te zullen maken zodra het adres van de jongeman door een nieuw politieonderzoek wordt bevestigd. Dat zou echter nog enkele weken kunnen duren.

1. Hoe luiden de onderrichtingen van de FOD Binnenlandse Zaken met betrekking tot de schrapping van minderjarigen uit de bevolkingsregisters? Is de gemeente verplicht beide ouders op de hoogte te brengen wanneer een minderjarige wordt geschrapt?

2. Hoeveel minderjarigen werden er tussen 2016 en 2017 uit de bevolkingsregisters geschrapt? Om welke redenen? Hebben de gemeenten de ouders systematisch op de hoogte gebracht?

3. Waren er in 2016 en 2017 klachten over de schrapping van minderjarigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2340 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 30 juni 2017 (Fr.):

1. Eerst en vooral wens ik te benadrukken dat, zodra het departement ervan op de hoogte gebracht werd dat een minderjarige alleen van ambstwege afgevoerd werd uit de bevolkingsregisters door de gemeente Schaarbeek, de afgevaardigde van het Rijksregister voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn administratie gecontacteerd heeft om uitleg te krijgen over de situatie en de geldende regelgeving in herinnering te brengen. Ik kan het geachte lid nu dan ook meedelen dat de betrokken minderjarige opnieuw ingeschreven werd en dat elk spoor van deze afvoering van ambstwege uit het dossier gewist werd. Op 30 mei werd naar de betrokkene een uitnodiging gestuurd om een nieuwe identiteitskaart te laten aanmaken; de kostprijs daarvan zal door de gemeente betaald worden.

Du côté du SPF Intérieur, la réaction est la suivante: "La radiation doit rester une mesure exceptionnelle. Et les instructions générales prévoient bien que la commune doit envoyer une notification à l'adresse de la personne faisant l'objet de la procédure de radiation, l'invitant à se présenter au service de la population. Donc, normalement, le père du jeune homme aurait dû être informé. Dans le cas que vous me soumettez, il aurait évidemment fallu s'assurer de la présence (ou de l'absence) de l'enfant aux domiciles des deux parents avant de radier."

La commune de Schaerbeek s'est finalement engagée à supprimer la radiation dès qu'une nouvelle enquête de police aura confirmé l'adresse de l'adolescent. Mais cela pourrait donc encore prendre quelques semaines.

1. Pouvez-vous confirmer quelles sont les directives du SPF Intérieur concernant la radiation des mineurs des registres de population? La commune a-t-elle l'obligation d'informer les deux parents en cas de radiation?

2. Combien de mineurs ont été radiés des registres de la population en 2016 et en 2017? Pour quelles raisons? Les communes ont-elles systématiquement averti les parents?

3. Y a-t-il eu des plaintes concernant des radiations de mineurs en 2016 et 2017?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 juillet 2017, à la question n° 2340 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 30 juin 2017 (Fr.):

1. Tout d'abord, je tiens à souligner que dès que le département a été mis au courant qu'un mineur d'âge avait radié d'office seul par la commune de Schaerbeek de ses registres de la population, le délégué du Registre national pour la Région de Bruxelles-Capitale s'est mis en rapport avec son administration pour s'informer de la situation et rappeler la réglementation en vigueur. Je peux dès à présent informer l'honorable membre que le mineur en question a été réinscrit et que toute trace de cette radiation d'office a disparu de son dossier. Une convocation pour refaire sa carte d'identité lui a été envoyée ce 30 mai; le coût de ce renouvellement sera pris en charge par la commune.

Ik kan het geachte lid ook meedelen dat de Algemene Onderrichtingen van 7 oktober 1992 betreffende het houden van de bevolkingsregisters, gecoördineerd op 2 mei 2017, het volgende vermelden: "Alvorens effectief te beslissen tot een ambtshalve afvoering, stuurt de gemeente bij gewone brief een kennisgeving naar de betrokkene, naar het adres waarop de ambtshalve afvoering betrekking heeft. Met deze kennisgeving wordt de betrokkene uitgenodigd naar de dienst bevolking om zijn verblijfstoestand te bespreken."

Wat nu het specifieke geval van een minderjarige betreft, deze kan in principe niet alleen afgevoerd worden van ambtswege, maar enkel met de ouder(s) of de persoon die het ouderlijk gezag over hem/haar uitoefent.

In de ministeriële omzendbrieven van 20 april 2006 en 30 augustus 2013 betreffende de afvoeringen van ambtswege uit de bevolkingsregisters werd de aandacht er reeds op gevestigd dat deze procedure van afvoering van ambtswege met voorzichtigheid gehanteerd moet worden door de gemeenten en een uitzonderlijke maatregel moet blijven. De beslissing inzake afvoering van ambtswege heeft immers grote gevolgen voor de betrokken burger. Een afvoering van ambtswege zou enkel uitgesproken mogen worden op basis van een zeer grondig verblijfplaatsonderzoek en een gemotiveerd onderzoeksrapport. Daarvoor zijn vaak meerdere controles ter plaatse door de lokale politie vereist.

In deze ministeriële omzendbrieven werden de gemeenten er ook nog op gewezen dat de procedure inzake afvoering van ambtswege op relevante wijze gebruikt moet worden, enkel als er geen andere alternatieve oplossing is. De afvoering van ambtswege vormt dus het ultieme middel wanneer alle inspanningen om de hoofdverblijfplaats te bepalen, tevergeefs blijken te zijn.

De omzendbrief van 22 december 2015 heeft de gemeenten nog herinnerd aan de verplichting om de toekomstige afgevoerde op de hoogte te brengen van zijn/haar administratieve toestand.

2. Aangezien een minderjarige niet alleen van ambtswege afgevoerd mag worden, maar enkel samen met het gezin waarvan hij/zij deel uitmaakt, beschikt het departement niet over de gevraagde cijfers.

3. Er werden bij het departement geen andere klachten geregistreerd met betrekking tot de afvoering van ambtswege van een minderjarige.

Je peux dès à présent rassurer l'honorable membre, les Instructions Générales du 7 octobre 1992 concernant la tenue des registres de la population, coordonnées au 2 mai 2017, mentionnent bien en son point 88 qu'"Avant de prendre une décision effective de radiation d'office, la commune envoie une notification par courrier ordinaire à l'intéressé, à l'adresse sur laquelle porte la radiation d'office. Par le biais de cette notification, l'intéressé est invité à se présenter au service population pour y examiner sa situation de résidence".

En ce qui concerne maintenant en particulier un mineur d'âge, celui-ci ne peut, par principe, être seul radié d'office mais uniquement avec le ou les parents ou la personne qui exercent sur lui l'autorité parentale.

Les circulaires ministérielles des 20 avril 2006 et 30 août 2013 relative aux radiations d'office des registres de la population attirait déjà l'attention sur le fait que cette procédure de radiation d'office doit être utilisée avec prudence par les communes et demeurer une mesure exceptionnelle. En effet, la décision de radiation d'office a des conséquences considérables pour le citoyen concerné. Une radiation d'office ne devrait être prononcée que sur base d'une enquête de résidence particulièrement approfondie et d'un rapport d'enquête motivé. Cela nécessite dès lors souvent plusieurs contrôles sur la place de la police locale.

Par ces circulaires ministérielles, il a encore été appelé aux communes que la procédure de radiation d'office doit être utilisée de manière pertinente et n'est envisageable qu'en l'absence de toute solution alternative. La radiation d'office constitue donc l'*ultima ratio* lorsque tous les efforts pour déterminer la résidence principale sont restés vains.

L'obligation de prévenir le futur radié de sa situation administrative a encore été rappelée aux communes via la circulaire du 22 décembre 2015.

2. Comme un mineur ne peut être seul radié d'office mais avec le ménage dont il fait partie, le département ne dispose pas des chiffres demandés.

3. Aucune autre plainte concernant la radiation d'office d'un mineur d'âge n'a été enregistrée auprès du département.

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2016201716785

Vraag nr. 920 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Aanvragen voor een studentenjob.

Een studentenjob vinden is geen sinecure voor jongeren. Vanaf 15 jaar kunnen ze een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten sluiten, op voorwaarde dat ze de eerste twee jaren van het secundair onderwijs hebben gevolgd (zonder dat ze er noodzakelijkerwijs voor zijn geslaagd).

In alle andere gevallen moeten ze wachten tot ze 16 jaar worden voor ze kunnen werken. Er zijn veel technieken om het ideale baantje te vinden, maar de zoektocht is niet altijd een pretje, aangezien de jongeren er vaak vroeg bij moeten zijn.

Enkele sectoren, zoals de supermarkten, de overheid, de socioculturele sector of de horeca zijn te verkiezen en zijn in het algemeen populairder. Bepaalde overheidsdiensten, ministeries en/of departementen nemen tijdens de schoolvakanties ook studenten in dienst.

1. Wat is in dat verband uw beleid bij uw administratie en uw kabinet?

2. Onder welke voorwaarden kan men bij uw administratie of uw kabinet solliciteren?

3. Hoeveel aanvragen voor een studentenjob werden er in 2016 door respectievelijk uw administratie en uw kabinet geregistreerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2017, op de vraag nr. 920 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.):

1. FOD Economie

Wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op vraag nr. 1502.

FOD Beleid en Ondersteuning

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2016201716785

Question n° 920 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les demandes de job étudiant.

Décrocher un job étudiant n'est pas une mince affaire pour un jeune. Dès l'âge de 15 ans, il est possible de conclure un contrat d'occupation étudiant, à condition d'avoir suivi les deux premières années de l'enseignement secondaire (sans forcément les avoir réussies).

Dans tout autre cas, il faut attendre d'avoir atteint ses 16 ans avant de travailler. Toutes les techniques sont bonnes afin de trouver le job idéal mais force est de constater que ce n'est pas toujours une partie de plaisir, en sachant qu'il faut souvent s'y prendre très à l'avance.

Les secteurs comme la grande distribution, l'administration publique, le secteur socioculturel ou l'horeca sont à privilégier et rencontrent généralement plus de succès. Certains services publics, ministères et/ou départements engagent également des étudiants durant les vacances scolaires.

1. Quelle est votre politique en la matière au sein de votre administration et de votre cabinet?

2. Quelles sont les conditions à remplir pour pouvoir postuler au sein de votre administration ou de votre cabinet?

3. Combien de demandes de job étudiant ont-elles été enregistrées respectivement par votre administration et votre cabinet pour l'année 2016?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2017, à la question n° 920 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.):

1. SPF Économie

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je renvoie vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1502.

SPF Stratégie et Appui

De FOD BOSA heeft geen specifiek beleid betreffende de aanwerving van jobstudenten. In functie van de beschikbare budgettaire marges en de behoeften van de diensten, beslist het directiecomité welke en hoeveel vacatures voor studentenjobs er worden opengesteld. Voor het jaar 2017 werd beslist geen jobstudenten aan te werven omwille van beperkte budgettaire marges.

FOD Buitenlandse Zaken

De FOD Buitenlandse Zaken neemt geen studenten aan voor een betaalde job tijdens de schoolvakanties.

Kabinet

Het kabinet neemt geen studenten aan voor een betaalde job tijdens de schoolvakanties.

Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT)

Bij het BIPT wordt zoveel mogelijk beroep gedaan op de in dienst zijnde personeelsleden om de vakantieperiode te overbruggen. De voorbije jaren werd enkel bij de Ombudsdiensten voor telecommunicatie en voor de postsector een beroep gedaan op jobstudenten waarbij er steeds over gewaakt werd dat de contracten konden worden betaald binnen het beschikbare budget.

Het zijn kleinere diensten die de afwezigheden tijdens de vakantiemaanden niet altijd zelf kunnen opvangen.

2. FOD Economie

Wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1502.

FOD Beleid en Ondersteuning

De kandidaten dienen te voldoen aan de voorwaarden die in het functieprofiel zijn opgenomen en aan de wettelijke voorwaarden om een studenten job uit te oefenen.

FOD Buitenlandse Zaken

Zonder voorwerp

Kabinet

Zonder voorwerp

BIPT

Als voorwaarde wordt steeds gesteld dat de kandidaten minimum 18 jaar moeten zijn of worden in het jaar dat ze de vakantiejob uitoefenen.

3. FOD Economie

Wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1502.

Le SPF BOSA n'a pas de politique spécifique concernant le recrutement d'étudiants jobistes. En fonction des marges budgétaires disponibles et des besoins des services, le comité de direction décide quelles et combien d'offres d'emploi pour étudiants jobistes seront offertes. Pour l'année 2017 il a été décidé de ne pas recruter d'étudiants jobistes en raison des marges budgétaires limitées.

SPF Affaires étrangères

Le SPF Affaires étrangères n'engage pas d'étudiants pour des jobs rémunérés durant les vacances scolaires.

Le cabinet

Le cabinet n'engage pas d'étudiants pour des jobs rémunérés durant les vacances scolaires.

Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

À l'IBPT, l'on fait autant que possible appel aux membres du personnel en service afin de couvrir la période des vacances. Ces dernières années, seuls les services de médiation pour les télécommunications et pour le secteur postal ont fait appel à des étudiants jobistes et, dans ce cadre, l'on a toujours veillé à ce que les contrats puissent être payés via le budget disponible.

Il s'agit de services plus petits qui ne peuvent pas toujours faire face seuls aux absences pendant les mois de vacances.

2. SPF Économie

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je renvoie vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1502.

SPF Stratégie et Appui

Les candidats doivent répondre aux conditions reprises dans le profil de la fonction et aux exigences légales pour pouvoir effectuer un job étudiant.

SPF Affaires étrangères

Sans objet

Le cabinet

Sans objet

IBPT

La condition qui est systématiquement posée est que les candidats doivent au minimum avoir atteint l'âge de 18 ans ou atteindre cet âge l'année au cours de laquelle ils exercent ce job de vacances.

3. SPF Économie

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je renvoie vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1502.

FOD Beleid en Ondersteuning

Binnen de FOD Fedict werden in 2016 zes jobstudenten aangeworven. Er zijn geen cijfers beschikbaar over het aantal aanvragen voor een studenten job.

FOD Buitenlandse Zaken

Zonder voorwerp

Kabinet

Zonder voorwerp

BIPT

In 2016 werden in de loop van het jaar geen schriftelijke spontane sollicitaties voor jobstudent ontvangen en werden via de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding vier kandidaturen ontvangen op onze jobposting voor een vakantiejob bij de Ombudsdienst voor de postsector.

DO 2016201716858

Vraag nr. 921 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 14 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Overheidsbedrijven. - Onroerende voorheffing.

Hoeveel onroerende voorheffing hebben de overheidsbedrijven Belgocontrol, NMBS, bpost, Proximus en hun respectievelijke dochterondernemingen de afgelopen vijf jaar betaald? Graag een overzicht per jaar.

Voor de overheidsbedrijven in een geliberaliseerde markt (postsector en telecomsector) had ik graag geweten in welke mate de private concurrenten van dezelfde regeling rond onroerende voorheffing kunnen gebruik maken als de overheidsbedrijven.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2017, op de vraag nr. 921 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 14 juni 2017 (N.):

Bpost

Ik verwijst naar de rubriek "Onroerende voorheffingen, lokale en andere belastingen" van de geconsolideerde jaarrekening van de onderneming (zie bijlage). Bpost is onderworpen aan dezelfde regels betreffende de onroerende voorheffing als private bedrijven.

Proximus

In de periode 2012-2016, bedroeg de jaarlijkse onroerende voorheffing betaald door Proximus nv van publiek recht (Proximus) ongeveer 16 miljoen euro.

SPF Stratégie et Appui

En 2016 le SPF Fedict a recruté six étudiants jobistes. Il n'existe pas de chiffres quant au nombre de demandes de job étudiant.

SPF Affaires étrangères

Sans objet

Le cabinet

Sans objet

IBPT

Dans le courant de l'année 2016, aucune sollicitation écrite spontanée pour un job étudiant n'a été reçue et quatre candidatures ont été reçues via la *Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding* par rapport à notre publication pour un job de vacances au service de médiation pour le secteur postal.

DO 2016201716858

Question n° 921 de monsieur le député Peter Dedecker du 14 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Entreprises publiques. - Précompte immobilier.

Quel précompte immobilier les entreprises publiques Belgocontrol, SNCB, bpost, Proximus et leurs filiales respectives ont-elles payé par an au cours des cinq dernières années?

Pour les entreprises publiques dans un marché libéralisé (secteurs postal et des télécommunications), je souhaiterais savoir dans quelle mesure les concurrents privés peuvent se fonder sur la même réglementation que les entreprises publiques en matière de précompte immobilier.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2017, à la question n° 921 de monsieur le député Peter Dedecker du 14 juin 2017 (N.):

Bpost

Je me réfère à la rubrique "Taxes locales, précompte immobilier et les autres taxes" des états financiers consolidés de l'entreprise (voir annexe). Bpost est soumis aux mêmes règles concernant le précompte immobilier que les entreprises privées.

Proximus

Durant la période 2012-2016, l'impôt foncier payé chaque année par Proximus SA de droit public (Proximus) était d'environ 16 millions d'euros.

Proximus is onderworpen aan dezelfde gemeenrechtelijke regels inzake onroerende voorheffing als elke andere onderneming.

Proximus kan niet genieten van bijzondere vrijstellingen in haar hoedanigheid van vennootschap van publiek recht.

Bijlage:

Proximus est soumise aux mêmes règles de droit commun en matière d'impôt foncier que toute autre entreprise.

En sa qualité d'entreprise de droit public, Proximus ne peut pas bénéficier d'exonérations particulières.

Annexe:

In miljoen EUR/ <i>En millions EUR</i>	2016	2015	2014	2013	2012
Onroerende voorheffingen, lokale en andere belastingen/ <i>Taxes locales, précompte immobilier et les autres taxes</i>	12,4	13,6	11,5	9,3	5,9

DO 2016201716876

Vraag nr. 922 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Samenwerking met de privésector.

U hebt onlangs een ontmoeting georganiseerd met een groep Belgische CEO's voor een gedachtewisseling over en de bespreking van het belang van internationale duurzame ontwikkeling.

1. Hoe beoordeelt u die ontmoeting en de evolutie van het Belgische SDG Charter (*Sustainable Development Goals*)?
2. Welke initiatieven zal u samen met de privésector nemen?
3. Kunt u de inhoud van die programma's verduidelijken? Welk beleid wordt prioritair uitgevoerd? Hoe verloopt de fasering? Kan dit type programma ook in andere landen worden ontwikkeld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 12 juli 2017, op de vraag nr. 922 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 juni 2017 (Fr.):

Tijdens de *European Development Days* heb ik inderdaad een beperkte groep van Belgische en buitenlandse CEO's uitgenodigd voor een discussie rond het Belgisch SDG Charter en de ruimere inspanningen die bedrijven kunnen doen voor de verwezenlijking van de nieuwe Agenda 2030.

DO 2016201716876

Question n° 922 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Collaboration avec le secteur privé.

Vous avez mené récemment une rencontre avec un groupe de CEO belges pour un échange d'idées et une discussion sur l'importance du développement durable international.

1. Quel bilan pouvez-vous tirer de cette rencontre et de l'évolution de la Charte belge SDG (*Sustainable Development Goals*)?
2. Quelles sont les initiatives que vous envisagez de prendre avec le secteur privé?
3. Pouvez-vous donner plus de précisions quant au contenu de ces programmes? Quelles sont les politiques qui seront mises en oeuvre en priorité? Quel en sera le phasage? Ce type de programmes pourra-t-il être développé dans d'autres pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 12 juillet 2017, à la question n° 922 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 juin 2017 (Fr.):

Lors des Journées européennes du Développement, j'ai en effet invité un groupe restreint de CEO belges et étrangers à une discussion sur la charte belge SDG et sur l'intensification des efforts des entreprises pour contribuer à la réalisation du nouvel Agenda 2030.

Bedoeling van dit "CEO power breakfast" dat ik organiseerde met Unilever CEO en SDG Advocate Paul Polman, was het bijeenbrengen van bedrijven uit een mix aan sectoren die zich hebben verenigd rond het Belgisch SDG Charter. Gezien de engagementen genomen door ondertekening van de *Addis Ababa Action Agenda on Financing for Development* en de nieuwe Agenda 2030 voor Duurzame Ontwikkeling van de Verenigde Naties, lag de focus van de European Development Days logischerwijs op de betrokkenheid van privésector bij internationale ontwikkeling. Binnen die context was dit een logisch initiatief.

Na een introductie en getuigenis door Paul Polman, werd met de aanwezige CEO's van gedachten gewisseld over hun inzet voor de verwezenlijking van de SDG's. Gezien het Belgisch SDG Charter een gezamenlijk engagement is van zowel privésector, middenveld als de publieke sector, namen ook de CEO van 11.11.11, Bogdan Van den Berghe, en de Directeur generaal van mijn administratie, Bruno Van der Pluijm, deel aan de gedachtenwisseling. Deze ontmoeting was een uitgelezen kans om niet alleen een stand van zaken van ons Belgische initiatief op te maken met enkele bedrijven, maar ook de deelnemende CEO's aan te moedigen om nog meer ambitie te tonen rond deze thema's en de nodige mensen en middelen hiervoor vrij te maken.

Onder de aanwezigen waren overigens ook twee Afrikaanse CEO's. Uit de getuigenissen bleek dat de bedrijven reeds vergaande stappen hebben gezet om de SDGs te integreren in hun bedrijfsstrategie. Belangrijk hierbij is uiteraard dat de engagementen voorbij deze teksten geraken, ook op andere fora worden uitgedragen en echte acties tot gevolg hebben.

Het Belgische SDG Charter telt ondertussen 105 ondertekenaars uit de drie pijlers die we binnen het charter in contact hebben gebracht met elkaar. Duurzaamheidsnetwerk The Shift heeft de blijvende opdracht om het charter ruimer onder de aandacht van onze drieledige doelgroep te brengen, bijkomende ondertekenaars aan te brengen en partnerschappen tussen de ondertekenaars te stimuleren. In de afgelopen maanden werden daartoe een algemene ronde tafel en daarna aantal thematische workshops georganiseerd rond de thema's gezondheid en toegang tot medicijnen, landbouw en voeding en hernieuwbare energie.

Ce petit déjeuner "CEO power breakfast" que j'ai organisé avec le CEO d'Unilever et l'avocat des ODD Paul Polman était destiné à rassembler les entreprises issues de plusieurs secteurs, qui se sont associées à la Charte belge SDG. Vu les engagements que ces acteurs ont pris en signant le Programme d'Action d'Addis Abeba sur le Financement du Développement et le nouvel Agenda 2030 pour le Développement durable des Nations unies, l'accent des Journées européennes du Développement a naturellement été mis sur l'implication du secteur privé dans le développement international. Dans ce contexte, c'était une initiative logique.

Après une introduction et un témoignage de Paul Polman, des idées ont été échangées avec les CEO sur leur engagement en faveur de la mise en oeuvre des ODD. Comme la Charte belge SDG est un engagement commun du secteur privé, de la société civile et du secteur public, les CEO de 11.11.11, Bogdan Van den Berghe, et le directeur général de mon administration, Bruno Van der Pluijm, y ont également participé. La rencontre a été une opportunité idéale pour dresser non seulement un état des lieux de l'initiative belge avec quelques entreprises mais aussi pour encourager les CEO participants à être encore plus ambitieux sur ces thèmes et à mobiliser les personnes et les moyens nécessaires à cet effet.

Deux CEO africains étaient également présents. Il est apparu que les entreprises avaient déjà fait des démarches pour intégrer les SDG dans leur stratégie d'entreprise. Il est bien entendu important que ces engagements se concrétisent, soient aussi promus lors d'autres forums et débouchent sur de véritables actions.

La Charte SDG compte désormais 105 signataires issus des trois piliers que nous avons mis en contact. Le réseau de durabilité The Shift a pour mission d'attirer l'attention du groupe cible sur la charte, de rechercher de nouveaux signataires et de stimuler les partenariats entre les signataires. Au cours des derniers mois, une table ronde a été organisée à cet effet ainsi que plusieurs ateliers thématiques sur la santé et l'accès aux médicaments, l'agriculture et l'alimentation et sur les énergies renouvelables.

De verdere sensibilisering van onze SDG Charter doelgroep wordt onder meer vorm gegeven door de *Sustainable Partnerships Award* 2017, een organisatie van The Shift. Hierbinnen wordt vanaf 2017 een aparte "internationale" categorie aan de organisatie van de reguliere *Sustainable Partnership Award* toegevoegd. Ook enkele andere specifieke events en overlegmomenten zullen bijdragen aan deze doelstelling. Het is belangrijk best practices te delen en inspiratie te geven aan de diverse ondertekenaars en potentiële ondertekenaars van het Charter.

In een volgende fase zal getracht worden om concrete samenwerkingsvormen en verbanden verder vorm te geven. Uit het proces van de afgelopen maanden zijn al diverse samenwerkingen tot stand gekomen tussen ngo's/vzw's, privébedrijven en de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Het dient evenwel gezegd dat samenwerking tussen de privésector en het middenveld de nodige tijd en overleg vraagt. The Shift heeft daarin een ruime ervaring die in dit proces zeer nuttig is.

Mijn diensten bekijken momenteel de mogelijkheden om in de komende maanden via projectoproepen de in ontwikkeling zijnde samenwerkingsverbanden verder te stimuleren en te verankeren. Uiteraard wordt de link met mijn beleidsprioriteiten, de in voorbereiding zijnde samenwerkingsprogramma's en de lijst van partnerlanden hierbij bewaakt, maar het is niet de bedoeling om al te sturend op te treden vanuit het Belgische ontwikkelingsbeleid. Indien we de multi-actorpartnerschappen willen laten groeien en privésector blijvend aan boord willen krijgen, is een *bottom-up* benadering de meest verstandige aanpak. Privésector blijvend betrekken bij internationale ontwikkeling is een enorme uitdaging voor de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Daarom is het ook belangrijk hun taal te spreken.

The Shift organisera aussi un *Sustainable Partnerships Award* 2017. À partir de 2017, une catégorie distincte "internationale" sera ajoutée à l'organisation classique du *Sustainable Partnership Award*. Plusieurs autres événements et moments de concertation spécifiques contribueront à cet objectif. Il est important de partager les bonnes pratiques et d'inspirer les différents signataires et signataires potentiels de la Charte.

Dans un deuxième temps, l'accent sera mis sur la création de partenariats concrets. Plusieurs coopérations se sont mises en place au cours des derniers mois entre les ONG/asbl, les sociétés privées et la coopération belge au développement. Cependant, il faut noter que la coopération entre le secteur privé et la société civile demande du temps et de la concertation. The Shift a une vaste expérience dans ce domaine qui s'avérera utile dans ce processus.

Mes services examinent pour le moment les possibilités d'encore stimuler et ancrer dans les prochains mois, via des appels à projets, les partenariats en cours de développement. Le lien avec les priorités définies dans la politique je mène, avec les programmes de coopération en préparation et avec la liste des pays partenaires sera bien sûr entretenu mais le but n'est pas d'être trop directif. Si nous voulons que les partenariats multi-acteurs se développent et que le secteur privé s'implique de plus en plus, une approche *bottom-up* est la plus judicieuse. Continuer à associer le secteur privé dans le développement international est un défi énorme pour la coopération belge au développement. Il est donc important de "parler dans leur langue".

DO 2016201716889

Vraag nr. 924 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 14 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bpost en Proximus. - Taalkader.

In haar jaarverslag 2016 stelt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) dat bpost en Proximus niet beschikken over een taalkader. Nochtans zijn zij hier wettelijk toe verplicht. In de praktijk betekent dit dat beide bedrijven (theoretisch) géén aanwervingen mogen doen. Elke aanwerving kan geschorst worden vanwege het ontbreken van een taalkader.

Het VCT signaleert dat ze deze zaak mogelijkerwijze aanhangig zal maken bij de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak. In dat geval riskeert men géén enkele aanwerving te mogen verrichten.

1. Sinds wanneer beschikt respectievelijk Proximus en bpost niet langer over een taalkader?
2. Welke stappen hebben beide bedrijven gezet om (opnieuw) te voldoen aan een taalkader?
3. Waarom hebben beide bedrijven nog geen taalkader?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 juli 2017, op de vraag nr. 924 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 14 juni 2017 (N.):

Proximus

De voorgaande jaren werden al parlementaire vragen gesteld in verband met het taalkader bij Proximus. Op dat ogenblik werd een stand van zaken gegeven en ik zie niet wat ik in dit stadium nog zou kunnen toevoegen, behalve dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht sinds 1999 zelf al verscheidene keren heeft toegeven dat artikel 36 van de wet van 21 maart 1991 houdende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, dat de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken globaal toepasselijk maakt op autonome overheidsbedrijven die aan mededinging onderhevig zijn, zonder rekening te houden met de specifieke situatie van deze bedrijven, voor problemen zorgt, gelet op de exploitatievoorwaarden waarmee ze worden geconfronteerd.

DO 2016201716889

Question n° 924 de madame la députée Inez De Coninck du 14 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Bpost et Proximus. - Cadre linguistique.

Dans son rapport annuel 2016, la Commission permanente de contrôle linguistique (CPCL) constate que Bpost et Proximus ne disposent pas de cadre linguistique, alors qu'il s'agit là d'une obligation légale. Dans les faits, cela signifie que ces deux entreprises ne peuvent procéder (théoriquement) à aucun recrutement. L'absence de cadre linguistique peut entraîner la suspension de tout recrutement.

La CPCL signale qu'elle portera éventuellement cette affaire devant le Conseil d'État, section du contentieux administratif. Dans ce cas, Bpost et Proximus risquent de ne plus pouvoir procéder à aucun recrutement.

1. Depuis quand Bpost et Proximus ne disposent-elles plus de cadre linguistique?
2. Quelles démarches ont-elles entreprises pour se (re)mettre en règle avec cette obligation?
3. Pourquoi ne disposent-elles pas encore de cadre linguistique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 juillet 2017, à la question n° 924 de madame la députée Inez De Coninck du 14 juin 2017 (N.):

Proximus

Des questions parlementaires ont déjà été posées les années précédentes au sujet du cadre linguistique chez Proximus. À ce moment, l'état de la situation avait été exposé et je ne vois pas ce que je pourrais ajouter de plus à ce stade, à savoir que la Commission permanente de Contrôle linguistique a elle-même reconnu à plusieurs reprises depuis 1999 que l'article 36 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques qui rend applicables à une entreprise publique autonome soumise à la concurrence, de manière globale, les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, sans considération pour la situation spécifique de ces entreprises soulève des difficultés compte tenu des conditions d'exploitation auxquelles elles sont confrontées.

Met name voor Proximus vormen al te strikte regels inzake taalverhouding een echte belemmering voor de flexibiliteit en reactiviteit die de nieuwe omgeving van de elektronische communicatiemarkt en de intensiteit van de mededinging waardoor deze gekenmerkt wordt, vereisen. Deze markt was en is nog steeds onderhevig aan diepgaande veranderingen (er zijn nieuwe technologieën en reglementen bijgekomen, nieuwe spelers betreden de markt, enz.). In die context is Proximus blijven evolueren om snel en flexibel te kunnen inspelen op alle uitdagingen waarmee het werd en nog steeds wordt geconfronteerd.

In het kader van een antwoord dat in 2015 werd geformuleerd (vraag nr. 109 van 27 april 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 27), had ik erop gewezen dat uit de globale cijfers de volgende verhouding blijkt voor het volledige personeelsbestand van Proximus, wat evenwichtig lijkt: 55 % Nederlandstaligen en 45 % Franstaligen. Ik heb geen reden om aan te nemen dat dit cijfer sindsdien gevoelig geëvolueerd is. Het toont aan dat er geen onevenwicht bestaat in de verhouding van de betrekkingen tussen personeelsleden van verschillende taalrollen op basis van het vastgestelde zakencijfer.

De criteria die Proximus gebruikt voor de verdeling van de taken zijn immers gebaseerd op de behoeften van de business en deze verhouding laat Proximus toe om perfect te voldoen aan de vereisten van de dienstverlening aan de klanten op het nationale grondgebied.

En tot slot wil ik nog onderstrepen dat ik uw bezorgdheid in verband met de naleving van het gebruik van de talen begrijp, maar ik meen dat het belangrijkste is dat alle klanten, ongeacht hun taal of nationaliteit, zo correct en zo snel mogelijk worden bediend en tevreden zijn over de service. Deze twee zienswijzen zijn op zich niet met elkaar in tegenspraak, maar vullen elkaar aan. Er wordt door de onderneming trouwens met beide rekening gehouden.

Bpost

Wat de oprichting van taalkaders betreft, werden de afgelopen jaren geen concrete initiatieven meer genomen en dit als gevolg van grootschalige herstructureringen binnen de onderneming.

Pour Proximus en particulier, des règles trop strictes en matière de répartition linguistique constituent une véritable entrave aux impératifs de souplesse et de réactivité exigés par le nouvel environnement du marché des communications électroniques et l'intensité de la concurrence qui le caractérise. Ce marché a connu et connaît toujours de profondes mutations (de nouvelles technologies et réglementations ont vu le jour, de nouveaux acteurs entrent sur le marché, *etc.*). Dans ce contexte, Proximus s'est maintenue en constante mutation afin de pouvoir répondre de manière souple et rapide à tous les défis auxquels elle a été et est toujours confrontée.

Dans le cadre d'une réponse apportée en 2015 (question n° 109 du 27 avril 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 27), j'avais indiqué que les chiffres globaux faisaient apparaître la répartition suivante pour l'ensemble du personnel de Proximus qui paraît équilibrée: 55 % de néerlandophones et 45 % de francophones. Je n'ai pas de raison de croire que ce chiffre ait sensiblement évolué depuis lors. Il montre qu'il n'existe pas de déséquilibre dans la répartition des emplois entre membres du personnel des différents rôles linguistiques sur base du volume d'affaires que l'on peut observer.

Les critères utilisés par Proximus pour la répartition des tâches sont en effet basés sur les besoins du business et cette répartition lui permet de satisfaire parfaitement aux exigences du service à sa clientèle sur le territoire national.

Et enfin, permettez-moi de souligner que je comprends vos préoccupations quant au respect de l'emploi des langues, mais j'estime que l'important est que le client, quel qu'il soit, quelle que soit sa langue ou sa nationalité, soit servi le plus correctement et promptement possible et qu'il soit satisfait du service. Ces deux types de considérations ne sont pas en soi contradictoires, mais présentent une complémentarité. Elles sont d'ailleurs dûment prises en compte par l'entreprise.

Bpost

Pour ce qui concerne l'établissement de cadres linguistiques, plus aucune initiative concrète n'a été entreprise les dernières années à la suite des opérations de restructuration à mener à grande échelle au sein de l'entreprise.

Inderdaad, de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven gaf aan die overheidsbedrijven de opdracht om zich om te vormen tot flexibele en competitieve bedrijven die kunnen concurreren met private ondernemingen op de markt die gelijkaardige activiteiten ontplooiën. Uit de Europese richtlijnen met betrekking tot de openstelling van de postmarkt vloeien gelijkaardige imperatieven voort die bpost verplichten om actief te zijn op een volledig opengestelde markt.

Bpost is sinds juni 2013 een beursgenoteerde onderneming die deze wettelijke opdracht slechts kan waarmaken indien het, zoals de concurrenten, kan werken op een flexibele manier met een personeelseffectief dat snel kan evolueren.

Bovendien heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht sinds 1999 zelf al verscheidene keren toegeven dat artikel 36 van de wet van 21 maart 1991 houdende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, dat de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken globaal toepasselijk maakt op autonome overheidsbedrijven die aan mededinging onderhevig zijn, zonder rekening te houden met de specifieke situatie van deze bedrijven, voor problemen zorgt, gelet op de exploitatievoorwaarden waarmee ze worden geconfronteerd.

bpost onderstreept ten slotte dat de diensten georganiseerd zijn op een manier die verzekert dat ze worden uitgeoefend in de taal die door de wet wordt voorgeschreven en dat het taalevenwicht op alle niveaus van de organisatie wordt gerespecteerd.

DO 2016201717247

Vraag nr. 933 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Hulp aan Uganda.

De Europese Unie heeft op 22 juni 2017 aangekondigd dat ze een enveloppe van 85 miljoen euro zou toekennen aan Uganda dat het hoofd moet bieden aan een ernstige vluchtelingencrisis. Het land vangt momenteel meer dan 1.270.000 vluchtelingen en asielzoekers op.

1. Beschikt u over een recente evaluatie van de humanitaire situatie en de situatie van de vluchtelingen in Uganda?

En effet, conformément à la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, les entreprises publiques autonomes se sont vues attribuer la mission légale de se muer en entreprises flexibles et compétitives en mesure de concurrencer des acteurs privés sur le marché qui développent des activités similaires. Des impératifs de même nature découlent des directives européennes concernant la libéralisation des services postaux, qui obligent bpost à opérer sur un marché entièrement libéralisé.

Bpost, entreprise cotée en bourse depuis juin 2013, ne peut relever cette mission légale qu'à condition, tout comme ses concurrents, de pouvoir travailler de manière flexible avec des effectifs évoluant rapidement.

En outre, la Commission permanente de Contrôle linguistique a elle-même reconnu à plusieurs reprises depuis 1999 que l'article 36 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques qui rend applicables à une entreprise publique autonome soumise à la concurrence, de manière globale, les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, sans considération pour la situation spécifique de ces entreprises, soulève des difficultés compte tenu des conditions d'exploitation auxquelles elles sont confrontées.

Enfin bpost souligne que ses services sont organisés de manière à assurer qu'ils soient rendus dans la langue prescrite par la loi et qu'un équilibre linguistique soit respecté à tous les niveaux de l'organisation.

DO 2016201717247

Question n° 933 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Aide à l'Ouganda.

L'Union européenne a annoncé le 22 juin 2017 accorder une enveloppe de 85 millions d'euros alors que l'Ouganda est confronté à une grave crise des réfugiés. Le pays abrite actuellement plus de 1,27 million de réfugiés et de demandeurs d'asile.

1. Avez-vous un bilan récent de la situation humanitaire et de la situation des réfugiés en Ouganda?

2. Weet men al hoe men de enveloppe van 85 miljoen euro zal verdelen? Aan welke projecten zal dat geld meer concreet worden toegewezen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 juli 2017, op de vraag nr. 933 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2017 (Fr.):

1. Humanitaire situatie en vluchtelingen in Oeganda.

Momenteel vangt Oeganda meer dan 1,27 miljoen vluchtelingen op. 950.000 komende uit Zuid-Soedan, 217.000 uit de Democratische Republiek Congo en 37.000 uit Burundi. Met die 1,27 miljoen is Oeganda het land dat het meeste vluchtelingen huisvest van heel Afrika en één van de koplopers wereldwijd.

De meeste Zuid-Soedanese vluchtelingen komen aan in de westelijke districten Arua, Moyo en Adjumani. Meer recent lijkt de vluchtelingenstroom ook op gang te komen in het oostelijkere district van Kitgum en in Gulu. De voornaamste vluchtelingennederzettingen zijn Bidibidi (272.206), Palorinya (148.381), Rhino (86.770), Impevi (55.778) en Palabek (8.215). De stroom wordt via transitkampen naar de verblijfsnederzettingen geleid.

Meer dan 86 % van de nieuwe vluchtelingen zijn vrouwen en kinderen. Veel van de vluchtelingen die nu bescherming zoeken in het noorden van Oeganda behoren tot dezelfde etno-linguïstische groeperingen als de bevolking van het noorden van Oeganda.

De prioriteiten voor de opvang van vluchtelingen in Oeganda op de korte termijn zijn voedselhulp, WASH (*Water, Sanitation and Hygiene*), bescherming, gezondheidszorg en onderwijs.

Niet alleen de vluchtelingen, maar ook de lokale bevolking in het noorden van Oeganda is kwetsbaar. UNICEF meldt een verder verslechterende voedselsituatie in de noordoostelijke Karamoja-regio die voornamelijk te wijten is aan de verminderde neerslag de laatste maanden en jaren. In de districten Moyo en Adjumani overtreft de vluchtelingenbevolking ondertussen de lokale bevolking in aantal. In Yumbe maken vluchtelingen meer dan een derde van de bevolking uit. Ook lijkt het erop dat recentelijk de spanningen in en rond de nederzettingen en receptiecentra oplopen.

2. A-t-on déjà une idée de la distribution de l'enveloppe de 85 millions d'euros? À quoi cet argent sera-t-il plus concrètement alloué?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 juillet 2017, à la question n° 933 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2017 (Fr.):

1. Situation humanitaire et situation des réfugiés en Ouganda.

À l'heure actuelle, l'Ouganda accueille plus de 1,27 millions de réfugiés parmi lesquels 950.000 viennent du Soudan du Sud, 217.000 de la République démocratique du Congo et 37.000 du Burundi. Avec ce nombre de 1,27 millions de réfugiés, l'Ouganda est le pays africain avec le plus grand nombre de réfugiés et l'un des pays leaders au niveau mondial.

La plupart des réfugiés du Soudan du Sud arrivent dans les districts de l'Ouest, de Arua, Moyo et Adjumani. Plus récemment, le flux de réfugiés semble également arriver dans les districts de l'Est, de Kitgum et Gulu. Les principaux camps de réfugiés sont Bidibidi (272.206 réfugiés), Palorinya (148.381), Rhino (86.770), Impevi (55.778) et Palabek (8.215). Le flux a été escorté via des camps de transit vers des colonies.

Plus de 86 % des nouveaux réfugiés sont des femmes et des enfants. Un grand nombre des réfugiés qui cherchent une protection dans le nord de l'Ouganda appartiennent aux mêmes groupes ethno-linguistiques que la population du nord de l'Ouganda.

Les priorités pour l'accueil des réfugiés en Ouganda à court terme sont l'aide alimentaire, le WASH (*Water, Sanitation and Hygiene*), la protection, la santé et l'éducation.

Les réfugiés sont vulnérables, mais la population locale du nord de l'Ouganda l'est tout autant. L'UNICEF fait état d'une situation alimentaire qui se détériore dans la région nord de Karamoja principalement en raison de la diminution des précipitations ces derniers mois et années. Dans les districts de Moyo et Adjumani, la population réfugiée dépasse la population locale en nombre. À Yumbe, les réfugiés forment plus d'un tiers de la population. Il semble que récemment des tensions s'élèvent au sein et autour des colonies et des centres d'accueil.

De Oegandese overheid behoudt het opendeur beleid en laat continu humanitaire toegang en bescherming toe voor dezen die toevlucht zoeken in hun land. Zo verkrijgen onder meer de Zuid-Soedanese vluchtelingen prima facie de status van vluchteling. Oeganda's vluchtelingen- en asielbeleid en de aanpak van de vluchtelingennederzettingen worden algemeen aanzien als een voorbeeldmodel. In juni nam ik deel aan de Solidarity Summit in Kampala waar ik de Belgische solidariteit betuigde met de talrijke vluchtelingen, de Oegandese gastgemeenschappen en het vluchtelingenbeleid van Oeganda.

2. Europese financiering.

Sta mij toe het geachte lid te verwijzen naar de leden van het Europees Parlement die hem een nauwkeurig antwoord kunnen bezorgen op de vraag over de financiële hulp van de Europese Unie aan Oeganda.

Minister van Justitie

DO 2015201609760

Vraag nr. 1359 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 06 september 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Versleuteling van whatsapps.

De app WhatsApp is met meer dan 700 miljoen gebruikers een van de belangrijkste berichtendiensten voor smartphones. Met die Facebookapp kunnen gebruikers elkaar berichten sturen via internet (via *mobile data* of wifi). Dat kunnen tekstberichten zijn, maar ook beelden, video's of geluidsopnames.

Enkele maanden geleden werd beslist de whatsapps volledig te versleutelen om de privacy van de gebruikers te waarborgen. Concreet betekent dat dat buiten de belanghebbenden niemand - ook niet de beheerder van de app - de uitgewisselde berichten kan raadplegen. Ook wanneer ze door een inlichtingen- of een politiedienst worden onderschept, zullen ze in theorie dus niet ontcijferd kunnen worden.

Le gouvernement ougandais maintient la politique de la porte ouverte et offre un accès humanitaire continu et de protection à ceux qui viennent chercher refuge en Ouganda. Ainsi, les réfugiés sud-soudanais obtiennent prima facie le statut de réfugié. Les politiques de réfugiés et d'asile de l'Ouganda et la méthode des colonies de réfugiés sont largement considérées comme un exemple modèle. En juin dernier, j'ai participé au Sommet Solidarité à Kampala lors duquel j'ai pu exprimer la solidarité belge envers les nombreux réfugiés, les communautés d'accueil ougandaises et la politique des réfugiés de l'Ouganda.

2. Financement européen

Concernant l'aide financière de l'Union Européenne destinée à l'Ouganda, je me permets de renvoyer l'honorable membre vers ses homologues du Parlement européen qui seront en mesure de lui donner une réponse concernant ce volet spécifique.

Ministre de la Justice

DO 2015201609760

Question n° 1359 de madame la députée Françoise Schepmans du 06 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le cryptage des messages de l'application "WhatsApp".

L'application WhatsApp est un des principaux services de messagerie pour smartphones avec plus de 700 millions d'utilisateurs. Cette application, propriété de la société Facebook, permet aux utilisateurs de s'envoyer des messages par Internet (par des données mobiles ou une connexion wi-fi). Il peut s'agir de messages texte, mais aussi d'images, de vidéos ou encore d'enregistrements sonores.

Depuis quelques mois, il a été décidé que les messages envoyés par cette application seront totalement cryptés dans le but de veiller au respect de la vie privée de ses utilisateurs. Concrètement, mis à part les intéressés, aucune tierce personne en ce compris les gestionnaires de l'application n'a la possibilité de consulter les messages échangés. Par conséquent, même s'ils sont interceptés par une agence de renseignements ou un service de police, ils ne pourront en théorie pas être déchiffrés.

De app wordt echter regelmatig genoemd in terrorismeonderzoeken. In een groot aantal landen wordt WhatsApp, naast Skype en sociale netwerken, beschouwd als een van de door terroristen meest gebruikte communicatiekanalen. De recente verscherping van de veiligheid van WhatsApp kwam dan ook onder vuur te liggen van de ordediensten, meer bepaald in de Verenigde Staten, die menen dat die app de coördinatie tussen criminelen en terroristen faciliteert.

1. In welke mate hebben de politiediensten nog toegang tot de berichtgegevens na de recente beslissing om de berichten te versleutelen? Hebben uw diensten in dat verband contact met Facebook, dat eigenaar is van WhatsApp?

2. Sommige regeringen, zoals de Britse, verklaarden zich bereid messengers te verbieden indien de politie- en veiligheidsdiensten er niet in slagen toegang te krijgen tot de berichten. Lijkt u dat een haalbare optie, met inachtneming van het noodzakelijke evenwicht tussen veiligheid en privacy?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1359 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 06 september 2016 (Fr.):

1. De wet van 25 december 2016 betreffende de bijzondere opsporingsmethoden en bepaalde onderzoeksmethoden met betrekking tot internet en elektronische en telecommunicaties heeft in de Belgische wetgeving het beginsel bevestigd volgens hetwelk de internetproviders die een dienst op ons grondgebied aanbieden, onderworpen zijn aan dezelfde verplichtingen tot samenwerking met de Belgische gerechtelijke autoriteiten als de operatoren die zich op het Belgische grondgebied bevinden. Dat principe was reeds erkend door het Hof van Cassatie in de befaamde "Yahoo!"-zaak, voor de toegang tot de identificatiegegevens, en is in eerste aanleg ook tegen Skype gebruikt.

Or, cette application a été régulièrement citée dans des enquêtes liées au terrorisme, WhatsApp étant considéré dans de nombreux pays comme l'un des canaux de communication privilégié des terroristes aux côtés de Skype et des réseaux sociaux. Dès lors, le récent renforcement de la sécurité sur WhatsApp est déjà ouvertement critiqué par les forces de l'ordre, notamment aux États-Unis, qui estiment que cette application aide les criminels et les terroristes à se coordonner.

1. Suite à cette décision de cryptage des messages, dans quelle mesure les services de police peuvent-ils dorénavant accéder aux données relatives à ces messages? Est-ce que vos services ont des contacts à ce sujet avec la société Facebook, propriétaire de l'application WhatsApp?

2. Certains gouvernements, comme en Grande-Bretagne, se sont déclarés prêts à interdire les applications de discussion instantanée si les services de police et de sécurité n'arrivaient pas à avoir accès aux communications. Pensez-vous qu'une telle option soit envisageable, dans le respect du nécessaire équilibre entre sécurité et droit à la vie privée?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1359 de madame la députée Françoise Schepmans du 06 septembre 2016 (Fr.):

1. La loi du 26 décembre 2016 sur les méthodes particulières de recherche et certaines méthodes de recherche liées à internet et aux communications électroniques a confirmé dans la loi belge le principe selon lequel les fournisseurs de service internet qui offrent un service sur notre territoire sont tenus aux mêmes obligations de coopération avec les autorités judiciaires belges que les opérateurs présents sur le territoire belge. Ce principe avait déjà été reconnu par la Cour de Cassation dans la célèbre affaire dite "Yahoo!" pour l'accès aux données d'identification et a aussi été appliqué en première instance contre Skype.

2. In alle partnerlanden is er een debat aan de gang over de versleuteling van de communicatie en de impact op de strafrechtelijke onderzoeken. Ik heb meermaals ervoor gepleit dat deze aangelegenheid op het niveau van de Europese Unie zou worden behandeld, gelet op het kennelijk transnationale karakter van de betrokken actoren. Er zijn besprekingen aan de gang en het onderwerp komt regelmatig op tafel binnen de Raad "Justitie en Binnenlandse Zaken" van de EU. Er zijn Europese regels nodig, niet alleen voor de toegang tot de inhoud van de communicatie, maar ook voor de toegang tot de andere gegevens zoals de verkeersgegevens (wie stond in contact met wie en waar?) of identificatiegegevens. Er moet een Europese wetgeving komen, met een sanctiemechanisme ten aanzien van providers die niet meewerken. België is een drijvende kracht in dit debat en zal het voortouw blijven nemen in het dossier om tot een ambitieuze, innoverende en evenwichtige oplossing te komen.

DO 2016201712408

Vraag nr. 1440 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 14 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het aantal illegale vreemdelingen en vreemdelingen in lopende procedure in de Belgische gevangenissen.

Het is een gekend feit dat er veel vreemdelingen zonder machtiging tot verblijf of een recht op verblijf in de Belgische gevangenissen zitten. Van de ongeveer 11.700 gevangenen in 2013 waren er ongeveer één op drie met illegaal verblijfsstatuut.

1. a) Hoeveel vreemdelingen zonder verblijfsrecht verblijven in de Belgische gevangenissen op dit moment? En hoeveel waren dat er in 2014 en 2015?

b) Wat is de opsplitsing (met vermelding van het aantal) van de nationaliteit van deze vreemdelingen zonder verblijfsrecht in de gevangenissen?

c) In welke gevangenissen zitten deze vreemdelingen zonder verblijfsrecht? Graag de aantallen per jaar met een opsplitsing per gevangenis?

2. a) Hoeveel vreemdelingen met een lopende procedure tot erkenning als vluchteling of voor subsidiaire bescherming zitten in de Belgische gevangenissen op dit moment? En hoeveel waren dat er in jaren 2014 en 2015?

b) Wat is de opsplitsing (met vermelding van het aantal) van de nationaliteit van deze vreemdelingen?

2. Le débat sur le cryptage des communications et l'impact sur les enquêtes pénales est en cours dans tous les pays partenaires. J'ai plaidé à plusieurs reprises pour que cette question soit traitée au niveau de l'Union européenne vu le caractère transnational évident des acteurs concernés. Les discussions sont en cours et le sujet revient régulièrement sur la table du Conseil "justice et affaires intérieures" de l'UE. Il faut des règles européennes non seulement sur l'accès au contenu des communications mais aussi sur l'accès aux autres données, comme les données de trafic (qui a été en contact avec qui et où?) ou d'identification. Une législation européenne s'impose avec un mécanisme de sanctions vis-à-vis des providers qui ne coopèrent pas. La Belgique joue un rôle moteur dans ce débat et continuera à tirer le dossier pour obtenir une solution ambitieuse, innovante et équilibrée.

DO 2016201712408

Question n° 1440 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 14 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le nombre d'étrangers en séjour illégal et ayant introduit une procédure dans les prisons belges.

Il est notoire que la population pénitentiaire compte en Belgique bon nombre d'étrangers sans droit de séjour ou d'autorisation de séjour. En 2013, environ un tiers des quelque 11.700 personnes incarcérées se trouvait en situation de séjour illégal.

1. a) Actuellement, combien de personnes de nationalité étrangère sans droit de séjour séjournent-elles dans les prisons belges? Pourriez-vous fournir les chiffres pour 2014 et 2015?

b) Pouvez-vous ventiler ces chiffres par nationalité (en indiquant les chiffres)?

c) Dans quelles prisons séjournaient ces étrangers sans droit de séjour? Pourriez-vous fournir une ventilation de ces chiffres par année et par prison?

2. a) Combien d'étrangers ayant entamé une procédure de demande de reconnaissance du statut de réfugié ou de protection subsidiaire compte-t-on dans les prisons belges à l'heure actuelle? Quels étaient les chiffres pour les années 2014 et 2015?

b) Pouvez-vous ventiler ces chiffres par nationalité (en indiquant les chiffres)?

c) In welke gevangenissen zitten deze vreemdelingen in lopende procedure? Graag de aantallen per jaar met een opsplitsing per gevangenis?

Antwoord van de minister van Justitie van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1440 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 14 oktober 2016 (N.):

1. In de bijgevoegde tabellen worden per inrichting en per nationaliteit cijfers gegeven die betrekking hebben op het aantal gedetineerden zonder verblijfsrecht in 2014 en in het huidige jaar 2017. Het gaat om cijfers op een welbepaalde datum, 1 september 2014 en 9 mei 2017. Het DG EPI kan geen cijfers geven voor de periode 2015-2016 omdat er sinds eind 2014 geen historiek werd bijgehouden van de verblijfssituatie van gedetineerden. Cijfers over het aantal gedetineerden zonder verblijfsrecht konden tot nog toe enkel worden gegeven op een welbepaalde datum, met name de datum waarop de extractie van de cijfers uit de databank gebeurt. Sinds 1 juni 2017 wordt de historiek van de verblijfssituatie van gedetineerden wel bijgehouden in de databank Sidis Suite.

Er wordt tevens een tabel bijgevoegd waarin per gevangenis een overzicht wordt gegeven van het aantal gedetineerden zonder verblijfsrecht per nationaliteit. Dit gedetailleerd overzicht is enkel beschikbaar voor 2017.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Er wordt verwezen naar de staatsecretaris voor Asiel en Migratie, gelet op diens bevoegdheid ter zake.

DO 2016201713920

Vraag nr. 1628 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 04 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Cijfers verkrachting tussen partners.

In het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie werd ons gewezen op het feit dat verkrachting tussen partners, al dan niet binnen het huwelijk, een probleem is. Slachtoffers doen vaak geen aangifte omdat ze bang of beschaamd zijn en vaak niet weten dat verkrachting tussen (huwelijks)partners mogelijk en strafbaar is.

c) Dans quelles prisons sont incarcérés ces étrangers qui ont entamé une procédure? Pourriez-vous fournir une ventilation de ces chiffres par année et par prison?

Réponse du ministre de la Justice du 11 juillet 2017, à la question n° 1440 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 14 octobre 2016 (N.):

1. Dans les tableaux ci-joints sont présentés les chiffres par établissement et par nationalité relatifs au nombre de détenus sans droit de séjour en 2014 et dans la présente année 2017. Il s'agit de chiffres à une date déterminée, le 1er septembre 2014 et le 9 mai 2017. La DG EPI n'est pas en mesure de fournir des chiffres pour la période 2015-2016 parce que, depuis fin 2014, aucun historique de la situation de séjour des détenus n'est enregistré. Jusqu'à présent, les chiffres afférents au nombre de détenus sans droit de séjour ne pouvaient être donnés qu'à une date bien déterminée, à savoir celle à laquelle l'extraction des chiffres de la banque de données est réalisée. Depuis le 1er juin 2017, l'historique de la situation de séjour des détenus est enregistré dans la banque de données Sidis Suite.

Est joint également un tableau qui présente un aperçu du nombre de détenus sans droit de séjour par nationalité par prison. Un tel aperçu n'est disponible que pour 2017.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Il est renvoyé au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, vu sa compétence en la matière.

DO 2016201713920

Question n° 1628 de madame la députée Nele Lijnen du 04 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les statistiques relatives aux viols entre partenaires.

Le Comité d'avis pour l'Émancipation sociale a attiré notre attention sur le problème du viol entre partenaires, dans le cadre du mariage ou non. Souvent par peur ou par honte et parce qu'elles ignorent en outre que le viol entre partenaires (époux) est une incrimination punissable, les victimes s'abstiennent de déclarer ces faits.

Nochtans volgt dit wel uit de definitie van verkrachting volgens het wetboek. In 2012 werden meer dan 70 klachten ingediend volgens één van de sprekers, maar ook hier is dus een groot *dark number*.

1. Graag vernam ik voor de laatste vijf jaar, per jaar:

- a) het aantal gemelde verkrachtingen door de partner;
- b) hoeveel van deze dossiers naar het parket verwezen zijn;
- c) hoeveel van deze dossiers tot een veroordeling hebben geleid;
- d) hoeveel dossiers in deze context geseponeerd werden.

2. Indien u geen absolute cijfers heeft, heeft u een idee over hoe vaak verkrachting door de partner voorkomt in België? Is in deze het probleem van de hoge seponeringsgraad even sterk?

3. Zijn er Europese cijfers voorhanden; kan u die meedelen?

4. Welke problemen zijn reeds vastgesteld omtrent aangiftebereidheid en de verdere procedure in deze context? Ligt de aangiftebereidheid (nog) lager dan bij andere slachtoffers van verkrachting waar de dader geen partner was? Kan u toelichten?

5. Hoe wordt er in het Nationaal Actieplan ter bestrijding van alle vormen van gendergerelateerd geweld met deze problematiek omgegaan? Hoe verschilt deze aanpak van vorige strategieën?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1628 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 04 januari 2017 (N.):

1. a) Voor deze vraag heeft de politie de gegevens uit de algemene nationale gegevensbank (ANG) overgezonden. Die gegevensbank is een politieke gegevensbank waarin de feiten zijn geregistreerd op basis van processen-verbaal resulterend uit de opdrachten van gerechtelijke en bestuurlijke politie. Met behulp van deze databank kunnen tellingen op verschillende statistische variabelen worden verricht, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen die verband houden met het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enzovoort.

Le viol entre partenaires résulte néanmoins de la définition du viol figurant dans le Code pénal. Selon l'un des intervenants, plus de septante plaintes ont été déposées en 2012, mais il existe également un énorme chiffre noir dans ce domaine.

1. J'aurais souhaité obtenir les statistiques annuelles suivantes pour les cinq dernières années:

- a) le nombre de viols déclarés par le partenaire;
- b) le nombre de dossiers transmis au parquet;

c) le nombre de dossiers ayant débouché sur une condamnation;

d) le nombre de dossiers classés sans suite.

2. En l'absence de chiffres absolus, avez-vous une idée de la fréquence des cas de viol entre partenaires en Belgique? Le problème du taux considérable de classements sans suite des dossiers est-il aussi aigu dans ce domaine?

3. Des statistiques européennes sont-elles disponibles? Pourriez-vous nous les transmettre?

4. Quels sont les problèmes déjà constatés dans ce contexte en ce qui concerne les déclarations des faits et la suite de la procédure? Les victimes sont-elles encore (moins) enclines à dénoncer ces faits que les victimes de viol dont l'auteur n'est pas un partenaire? Pourriez-vous commenter votre réponse?

5. Comment le Plan d'action national de lutte contre toutes les formes de violence basée sur le genre aborde-t-il ce problème? En quoi l'approche actuelle se différencie-t-elle des stratégies antérieures?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1628 de madame la députée Nele Lijnen du 04 janvier 2017 (N.):

1. a) Pour cette question, des données issues de la banque de données nationale générale (BNG) ont été transmises par la police. Cette banque de données est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modi operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

De politie preciseert dat de verslagen inzake politionele criminaliteitsstatistieken worden opgesteld op grond van het tijdstip waarop het feit wordt gepleegd en niet op grond van de registratiedatum van het feit. Bovendien is de telling doorlopend, wat betekent dat de cijfers van de voorgaande jaren bij elke nieuwe productie kunnen stijgen als gevolg van de vertraging bij de aanhangigmaking of laat ingediende klachten. De vattingstool ISLP van de politie bevat daarenboven een contextveld waarin de prioritaire fenomenen helemaal bovenaan het pv moeten worden vermeld om rechtstreeks bij de bevoegde referentiemagistraat terecht te komen, in dit geval "intrafamiliaal geweld binnen het koppel".

De ANG gebruikt dat contextveld evenwel niet om de politionele criminaliteitsstatistieken op te stellen. Intrafamiliaal (seksueel) geweld binnen het koppel wordt in die statistieken ten slotte afgebakend op grond van alle feiten-codes met betrekking tot de seksuele misdrijven waarvoor de relatie dader-slachtoffer wijst op een relatie als koppel. De politionele statistieken hangen dus sterk af van die goede registratie. De verstrekte gegevens zijn afkomstig van de gegevensbank afgesloten op 20 juli 2016 en bevatten gegevens tot 31 maart 2016.

Tabel 1 (bijlage 1) bevat het aantal feiten van verkrachting in het kader van intrafamiliaal geweld binnen het koppel - seksueel geweld geregistreerd door de politiediensten in de ANG op grond van de processen-verbaal op nationaal niveau voor de periode 2012-2015 en het eerste kwartaal van 2016.

b) Op grond van de gegevens die zijn geregistreerd zijn in de gegevensbank van het College van procureurs-generaal kunnen de statistisch analisten elementen van antwoord geven. Zij preciseren dat de getelde zaken betrekking hebben op de misdrijven vastgesteld op grond van de voornaamste of secundaire tenlasteleggingscode "37A: Verkrachting".

Voor de identificatie van de dossiers van verkrachting gepleegd binnen het koppel kan het contextveld van het REA/TPI-systeem worden gebruikt. Dat systeem biedt immers niet de mogelijkheid om een specifieke tenlasteleggingscode in te voeren voor misdrijven betreffende partnergeweld. Het computersysteem REA/TPI biedt sinds 2006 evenwel de mogelijkheid bepaalde contexten waarin het misdrijf werd gepleegd, te registreren. De telling bevat dus ook de zaken die geïdentificeerd zijn op basis van de registratie van de vermelding "intrafamiliaal geweld binnen het koppel" in het contextveld.

La police précise que les rapports des statistiques policières de criminalité sont établis sur base du moment de perpétration et non sur base de la date d'enregistrement du fait. En outre, la comptabilisation est continue ce qui implique que, lors de chaque nouvelle production, les chiffres des années précédentes peuvent augmenter en raison du retard dans la saisie ou de plaintes introduites tardivement. De plus, l'outil de saisie ISLP de la police comprend un champ contextuel où les phénomènes prioritaires doivent être mentionnés tout en-haut du PV pour parvenir directement au magistrat de référence compétent, dans le cas présent "Violence intrafamiliale au sein du couple".

Cependant, la BNG ne reprend pas ce champ contextuel pour établir les statistiques policières de criminalité. Enfin, dans ces statistiques, la délimitation de la violence intrafamiliale (sexuelle) au sein du couple s'établit sur base de tous les codes-faits relatifs aux délits sexuels pour lesquels la relation auteur-victime indique une relation de couple. Les statistiques policières dépendent donc fortement de ce bon enregistrement. Les données fournies proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 juillet 2016 et contiennent des données jusqu'au 31 mars 2016.

Le tableau 1 (annexe 1) reprend le nombre de faits en matière de viol dans le cadre de la violence intrafamiliale dans le couple - violence sexuelle enregistrés par les services de police dans la BNG sur base des procès-verbaux au niveau national pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016.

b) À partir des informations enregistrées dans la banque de données du Collège des procureurs généraux, les analystes statistiques sont en mesure de donner des éléments de réponse. Ils précisent que les affaires comptabilisées concernent les infractions identifiées à partir du code de prévention principale ou secondaire "37A: Viol".

Pour l'identification des dossiers de viol commis au sein du couple, il est possible d'utiliser le champ "contexte" du système REA/TPI. En effet, ce système ne permet pas d'enregistrer un code de prévention spécifique pour les infractions de violence conjugale. Cependant, le système informatique REA/TPI permet, depuis 2006, d'enregistrer certains contextes dans lesquels l'infraction a été commise. Dès lors, la comptabilisation comprend également les affaires identifiées sur base de l'enregistrement de la mention "violence intrafamiliale dans le couple" dans le champ "contexte".

Die zaken van intrafamiliaal geweld kunnen worden geïdentificeerd als gevolg van de invoering van een contextveld dat verplicht is geworden op grond van de COL 3/2006 en de COL 4/2006 van het College van procureurs-generaal, beide in werking getreden op 3 april 2006. De statistisch analisten willen nog preciseren dat de gegevens van de parketten niet beperkt zijn tot de dossiers afkomstig van de processen-verbaal van de politie aangezien zij ook de klachten en burgerlijkepartijstellingen bevatten die rechtstreeks bij het parket zijn ingediend en gesteld. Als een dossier ter beschikking wordt gesteld van een andere instantie wordt de zaak vervolgens twee keer geteld: eenmaal in elk parket.

Het is bovendien mogelijk dat een zaak wordt gecreëerd opdat een andere zou kunnen worden gecreëerd voor dezelfde feiten als gevolg van een burgerlijkepartijstelling. In dat geval worden beide dossiers samengevoegd aangezien het om dezelfde feiten gaat. Ten slotte is het ook mogelijk dat de context van partnergeweld in de loop van het onderzoek verschijnt op het niveau van de parketten zonder per se te zijn vermeld op het aanvankelijk proces-verbaal van de politie.

Tabel 2 (bijlage 2) toont het aantal zaken van verkrachting binnen het koppel die zijn ingestroomd bij de correctionele parketten tussen 1 januari 2012 en zaterdag 31 december 2016. De gegevens zijn uitgesplitst volgens het jaar van instroom van de zaak bij het parket. Tussen 2012 en 2016 zijn 1.616 dossiers geteld. Sinds 2013 stijgt het aantal dossiers constant van 269 eenheden in 2013 tot 374 eenheden in 2016, wat een groei is van 39,03 %.

c) De databank van het centraal strafregister waaruit de veroordelingsstatistieken zijn opgemaakt laten ons niet toe de cijfergegevens aan te reiken. De gegevens worden voornamelijk niet in dergelijk detail geregistreerd in de databank.

d) en 2. Op grond van de informatie uit de gegevensbank van het College van procureurs-generaal kunnen de statistisch analisten ook elementen van antwoord verstrekken.

Ces affaires de violence intrafamiliale peuvent être identifiées suite à l'introduction d'un champ contexte rendu obligatoire par la COL 3/2006 et la COL 4/2006 du Collège des Procureurs généraux entrées en vigueur le 3 avril 2006. Les analystes statistiques souhaitent encore préciser que les données des parquets ne se limitent pas aux dossiers issus des procès-verbaux de la police puisqu'ils englobent également les plaintes et constitutions de partie civile qui sont faites directement au parquet. Ensuite, si un dossier est mis à disposition d'une autre instance, l'affaire est comptabilisée deux fois: une fois dans chaque parquet.

En outre, il est possible qu'une affaire soit créée puis qu'une autre puisse être créée pour les mêmes faits à la suite d'une constitution de partie civile. Dans ce cas, les deux dossiers seront joints car il s'agit des mêmes faits. Enfin, il est également possible que le contexte de violence conjugale apparaisse en cours d'enquête au niveau des parquets sans forcément avoir été mentionné sur le procès-verbal initial de la police.

Le tableau 2 (annexe 2) présente le nombre d'affaires de viol commis au sein du couple entrées dans les parquets correctionnels entre le 1er janvier 2012 et le 31 décembre 2016. Les données sont réparties selon l'année d'entrée de l'affaire au parquet. Entre 2012 et 2016, 1.616 dossiers sont recensés. Depuis 2013, le nombre de dossiers est en constante augmentation pour passer de 269 unités en 2013 à 374 unités en 2016 ce qui constitue une croissance de 39,03 %.

c) La banque de données dans le casier judiciaire central, à partir de laquelle les statistiques de condamnation sont générées, ne nous permet pas de fournir des chiffres. Les données ne sont pour l'instant pas encore enregistrées de manière aussi détaillée dans la banque de données.

d) et 2. À partir des informations enregistrées dans la banque de données du Collège des procureurs généraux, les analystes statistiques sont également en mesure de donner des éléments de réponse.

Tabel 3 (bijlage 3) geeft de verschillende voortgangsstaten van de zaken van verkrachting binnen het koppel weer die tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016 zijn ingestroomd bij de correctionele parketten. Op 10 januari 2017 is 54,70 % van al deze zaken geseponneerd (884 zaken). Tabel 4 (bijlage 4) vermeldt de redenen voor sepot van zaken van verkrachting binnen het koppel ingestroomd bij de correctionele parketten tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016, en die op 10 januari 2017 waren geseponneerd.

3. en 5. Voor meer informatie over de gestelde vraag kan eveneens worden verwezen naar het antwoord 440 van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden.

4. Volgens de laatste veiligheidsmonitor 2008-2009 wordt slechts 7,2 % van de seksuele misdrijven (aanrandingen van de eerbaarheid, verkrachtingen, exhibitionisme, enzovoort) aangegeven aan de politiediensten. Bovendien meldt de politie ons dat de cijfers waarvan sprake in het antwoord op vraag 1 betrekking hebben op het jaar waarin het feit is gepleegd en niet op het jaar van registratie. Bij de interpretatie van deze gegevens is dus voorzichtigheid vereist. Er moet immers worden benadrukt dat het niet ongevoelen is dat de slachtoffers van dergelijke feiten pas na een zekere tijd nadat het feit is gepleegd, klacht indienen.

Voor meer informatie over de gestelde vraag kan eveneens worden verwezen naar het antwoord van 7 februari 2017 op vraag nr. 440 van 4 januari 2017 van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden (*Bulletin van Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 105 van 10 februari 2017).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Le tableau 3 (annexe 3) indique les différents états d'avancement des affaires de viol commis au sein du couple entrées dans les parquets correctionnels entre le 1er janvier 2012 et le 31 décembre 2016. Parmi l'ensemble de ces affaires, 54,70 % sont classées sans suite au 10 janvier 2017 (884 affaires). Le tableau 4 (annexe 4) précise les motifs des classements sans suite pour les affaires de viol commis au sein du couple entrées dans les parquets correctionnels entre le 1er janvier 2012 et le 31 décembre 2016 et classées sans suite à la date du 10 janvier 2017.

3. et 5. Pour plus d'informations sur la question posée, il peut être également renvoyé à la réponse 440 de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique.

4. Selon le dernier Moniteur de sécurité de 2008-2009, seuls 7,2 % des infractions sexuelles (attentats à la pudeur, viols, exhibitionnisme, etc.) sont déclarés aux services de police. En outre, la police nous informe que les chiffres dont il est question dans la réponse à la question 1 concernent l'année de perpétration du fait et non l'année d'enregistrement. La prudence est donc de rigueur lors de l'interprétation de ces données. Il faut en effet insister sur le fait qu'il n'est pas inhabituel que les victimes de tels faits n'introduisent une plainte qu'au bout d'un certain temps après la date de perpétration.

Pour plus d'informations sur la question posée, il peut être également renvoyé à la réponse du 7 février 2017 à la question n° 440 du 4 janvier 2017 de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, à la Lutte contre la fraude fiscale, et à la Politique scientifique (*Bulletin des Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 105 du 10 février 2017).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715069

Vraag nr. 1765 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 01 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Illegalen in de gevangenissen.

1. Voor hoeveel criminele vreemdelingen werd in 2016 een dossier opgesteld om te worden overgebracht naar hun landen van herkomst? In hoeveel gevallen ging het om overbrenging met toestemming en overbrenging zonder toestemming? Graag een opsplitsing per land.

2. In hoeveel gevallen kon het dossier succesvol worden afgerond door middel van een effectieve overbrenging? Graag met dezelfde opsplitsing.

3. Kan u dezelfde gegevens bezorgen voor wat het jaar 2015 betreft, inzonderheid wat de effectieve overbrengingen betreft?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1765 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 01 maart 2017 (N.):

In de bijgevoegde tabellen worden enerzijds de dossiers inzake overbrenging met en zonder toestemming naar het land van herkomst of een ander land die geopend zijn in 2015 en 2016 weergegeven, alsook de gerealiseerde overbrengingen in deze respectievelijke dossiers. Voor veel dossiers van 2016 is de procedure tot overbrenging nog lopende.

DO 2016201715069

Question n° 1765 de monsieur le député Filip Dewinter du 01 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La détention d'étrangers en séjour illégal.

1. Pour combien de criminels étrangers un dossier a-t-il été constitué en 2016 en vue d'un transfèrement dans leur pays d'origine? Dans combien de cas s'agissait-il d'un transfèrement respectivement avec et sans le consentement de l'intéressé? Pourriez-vous ventiler ces chiffres en fonction du pays d'origine?

2. Dans combien de cas le dossier s'est-il clôturé avec succès, c'est-à-dire que le transfèrement a bien eu lieu? Pourriez-vous ventiler ces chiffres en fonction du même critère?

3. Pourriez-vous nous fournir les mêmes données pour l'année 2015, à l'exception de celles relatives aux transfèvements effectifs?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1765 de monsieur le député Filip Dewinter du 01 mars 2017 (N.):

Les tableaux ci-joints présentent, d'une part, les dossiers de transfèrement, avec et sans consentement vers le pays d'origine ou un autre pays, qui ont été ouverts en 2015 et 2016 ainsi que les transfèvements qui ont été réalisés dans le cadre de ces dossiers respectifs. La procédure de transfèrement est encore en cours dans de nombreux dossiers de 2016.

Overbrenging zonder akkoord / Transfèrement sans accord				
Land/Pays	2015		2016	
	dossiers / dossiers	overbrengingen / transfèvements	dossiers / dossiers	overbrengingen / transfèvements
Bulgarije/Bulgarie	1	1	1	
Frankrijk/France	3		3	
Italië/Italie	2			
Polen/Pologne	1			
Roemenië/Roumanie	4		8	
Estland/Estonie	1			
Nederland/Pays-Bas	1	1	2	1
Groot-Brittannië/Grande-Bretagne			2	
Litouwen/Lituanie			2	1
Duitsland/Allemagne			1	
Kroatië/Croatie			1	
Montenegro/Monténégro			1	
Marokko/Maroc			14	
Totaal/Total	13	2	35	2

Overbrenging met akkoord / <i>Transfèrement avec accord</i>				
Land/Pays	2015		2016	
	dossiers / <i>dossiers</i>	overbrengingen / <i>transfèrements</i>	dossiers / <i>dossiers</i>	overbrengingen / <i>transfèrements</i>
Albanië/ <i>Albanie</i>	1		3	
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	2		1	
Servië/ <i>Serbie</i>	3		1	
Spanje/ <i>Espagne</i>	2	2	3	1
Frankrijk/ <i>France</i>	12	8	11	2
Chili/ <i>Chili</i>	2			
Marokko/ <i>Maroc</i>	1		4	
Montenegro / <i>Monténégro</i>	1			
Bulgarije / <i>Bulgarie</i>	1			
Macedonië/ <i>Macédoine</i>	1			
Tsjechische Republiek/ <i>République tchèque</i>	2			
Groot-Brittannië/ <i>Grande-Bretagne</i>	1		1	
Noorwegen/ <i>Norvège</i>	1			
Italië/ <i>Italie</i>	6	3	3	1
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	37	20	31	10
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	8	1	17	2
Slowakije/ <i>Slovaquie</i>	1	1		
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	1		1	1
Ierland/ <i>Irlande</i>			4	
Mongolië/ <i>Mongolie</i>			1	
Zwitserland/ <i>Suisse</i>			1	
Kosovo/ <i>Kosovo</i>			2	
Georgië/ <i>Géorgie</i>			1	
Zweden/ <i>Suède</i>			1	
Portugal/ <i>Portugal</i>			1	
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>			1	
Oostenrijk/ <i>Autriche</i>			1	
Totaal/ <i>Total</i>	83	35	89	17

DO 2016201715569

Vraag nr. 1814 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De overbrenging van vreemde gedetineerden naar hun landen van herkomst.

Krachtens verschillende verdragen en/of bilaterale overeenkomsten kunnen gevangenen met vreemde nationaliteit worden overgebracht naar hun land van herkomst om daar de rest van hun straf uit te zitten. Men maakt daarbij het onderscheid tussen overbrenging met toestemming van de gedetineerde en overbrenging zonder toestemming van de gedetineerde.

DO 2016201715569

Question n° 1814 de monsieur le député Filip Dewinter du 29 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le transfèrement de détenus étrangers vers leur pays d'origine.

En vertu de différents traités et/ou conventions bilatéraux, les prisonniers de nationalité étrangère peuvent être transférés vers leur pays d'origine pour y purger le reste de leur peine. Il faut distinguer dans ce cadre le transfèrement avec le consentement et sans le consentement du détenu.

1. Naar welke landen kunnen gevangenen van vreemde nationaliteit momenteel worden overgebracht met toestemming van de gedetineerde?

2. Naar welke landen is dat momenteel mogelijk zonder toestemming van de gedetineerde?

3. Kan u voor elk van de landen uit vragen 1 en 2 melden hoeveel personen met de nationaliteit van die landen in 2016 in onze gevangnissen zaten?

4. Kan u tevens melden hoeveel daarvan in aanmerking kwamen voor overbrenging naar hun landen van oorsprong? Graag een opsplitsing per land.

5. Hoeveel dossiers werden in 2016 opgestart om:

a) gedetineerden over te brengen naar hun land van herkomst met hun toestemming;

b) idem zonder hun toestemming? Graag een opsplitsing per land.

6. Hoeveel overbrengingen werden in 2016 effectief gerealiseerd inzake:

a) overbrenging van gedetineerden met hun toestemming;

b) zonder hun toestemming?

7. Overweegt u verdere maatregelen om dit systeem te optimaliseren?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1814 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 29 maart 2017 (N.):

1. Overbrengingen met toestemming van de gedetineerde zijn mogelijk onder toepassing van het Verdrag van Straatsburg van 21 maart 1983. Het Verdrag is nog van toepassing voor Albanië, Andorra, Armenië, Azerbeïdzjan, Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Georgië, IJsland, Macedonië, Liechtenstein, Moldavië, Monaco, Montenegro, Noorwegen, Rusland, Saint-Marin, Servië, Zwitserland, Turkije, Oekraïne, Australië, Bahamas, Bolivia, Canada, Chili, Zuid-Korea, Costa Rica, Ecuador, VSA, Honduras, Israël, Japan, Mauritius, Mexico, Mongolië, Panama, Tonga, Trinité et Tobago en Venezuela.

Dergelijke overbrengingen zijn ook mogelijk op basis van bilaterale overeenkomsten zoals deze bestaan met Hong Kong, Marokko, Thailand, Kosovo, de Dominicaanse Republiek en Brazilië.

1. Vers quels pays les prisonniers de nationalité étrangère peuvent-ils être transférés avec leur consentement?

2. Vers quels pays est-ce possible sans leur consentement?

3. Pouvez-vous indiquer, pour chacun des pays visés aux questions 1 et 2, combien de personnes de la nationalité de ces pays étaient incarcérées en Belgique en 2016?

4. Pouvez-vous également indiquer combien d'entre elles ont été prises en considération pour faire l'objet d'un transfert vers leur pays d'origine, en ventilant ce chiffre par pays?

5. Combien de dossiers ont-ils été ouverts en 2016 en vue de:

a) transférer des détenus vers leur pays d'origine avec leur consentement;

b) transférer des détenus vers leur pays d'origine sans leur consentement, en ventilant ce chiffre par pays?

6. Combien de transfèvements ont-ils été réalisés de manière effective en 2016:

a) avec le consentement des détenus;

b) sans le consentement des détenus?

7. Envisagez-vous de prendre des mesures en vue d'optimiser ce système?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1814 de monsieur le député Filip Dewinter du 29 mars 2017 (N.):

1. Les transfèvements avec le consentement du détenu sont possibles en application de la Convention de Strasbourg du 21 mars 1983. La Convention s'applique encore à l'Albanie, à Andorre, à l'Arménie, à l'Azerbaïdjan, à la Bosnie-Herzégovine, à la Bulgarie, à la Géorgie, à l'Islande, à la Macédoine, au Liechtenstein, à la Moldavie, à Monaco, au Monténégro, à la Norvège, à la Russie, à Saint-Marin, à la Serbie, à la Suisse, à la Turquie, à l'Ukraine, à l'Australie, aux Bahamas, à la Bolivie, au Canada, au Chili, à la Corée du Sud, au Costa Rica, à l'Équateur, aux États-Unis, au Honduras, à Israël, au Japon, à l'île Maurice, au Mexique, à la Mongolie, au Panama, à Tonga, à Trinité et Tobago et au Venezuela.

De tels transfèvements sont également possibles sur la base de conventions bilatérales comme celles qui existent avec Hong-Kong, le Maroc, la Thaïlande, le Kosovo, la République dominicaine et le Brésil.

Tot slot is met de implementatie van het kaderbesluit 2008/909/JBZ, voorzien in een regeling tot overbrenging tussen EU-lidstaten (Wet van 15 mei 2012 - *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2012). Dit besluit is van toepassing op Duitsland, Oostenrijk, België, Cyprus, Kroatië, Denemarken, Spanje, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Italië, Ierland, Litouwen, Letland, Luxemburg, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Roemenië, Groot-Brittannië, Slowakije, Slovenië, Zweden, Tjechische Republiek, met andere woorden alle EU-landen behalve Bulgarije dat het kaderbesluit nog dient te implementeren en waar het verdrag van 1983 van toepassing blijft.

2. Overbrenging zonder toestemming van de gedetineerde kan op basis van het Aanvullend Protocol van 18 december 1997 bij het overbrengingsverdrag van 21 maart 1983. Het Aanvullend Protocol is nog van toepassing op Bulgarije, Georgië, IJsland, Macedonië, Liechtenstein, Moldavië, Monaco, Montenegro, Noorwegen, Rusland, Saint-Marin, Servië, Zwitserland, Turkije, Oekraïne. De overbrenging hangt hierbij niet langer af van de toestemming van de veroordeelde, doch wel van diens status van illegaal vreemdeling die vatbaar is voor verwijdering.

Op bilaterale basis zijn overbrengingen zonder akkoord van de gedetineerde mogelijk met Marokko, Kosovo en Albanië. Het akkoord van het land van herkomst blijft wel noodzakelijk. Het kaderbesluit regelt naast de overbrengingen met toestemming, ook deze zonder toestemming en is van toepassing op alle EU-landen behalve Bulgarije.

3. In bijlage wordt in tabelvorm een overzicht gegeven het aantal gedetineerden uit de respectievelijke landen uit vragen 1. en 2. die zich in 2016 volgens de gegevens van het Directoraat-generaal Penitentiare instellingen in de Belgische gevangenissen bevonden.

Enfin, avec la mise en oeuvre de la décision-cadre 2008/909/JAI, il est prévu un règlement de transfèrement entre États membres de l'UE (loi du 15 mai 2012 - *Moniteur belge* du 8 juin 2012). Cette décision-cadre s'applique à l'Allemagne, à l'Autriche, à la Belgique, à Chypre, à la Croatie, au Danemark, à l'Espagne, à l'Estonie, à la Finlande, à la France, à la Grèce, à la Hongrie, à l'Italie, à l'Irlande, à la Lituanie, à la Lettonie, au Luxembourg, à Malte, aux Pays-Bas, à la Pologne, au Portugal, à la Roumanie, à la Grande-Bretagne, à la Slovaquie, à la Slovénie, à la Suède, à la République tchèque, en d'autres termes à tous les pays de l'Union européenne, à l'exception de la Bulgarie qui doit encore implémenter la décision-cadre et pour laquelle la Convention de 1983 reste d'application.

2. Le transfèrement sans le consentement du détenu peut être effectué sur la base du Protocole additionnel du 18 décembre 1997 à la Convention sur le transfèrement du 21 mars 1983. Le Protocole additionnel s'applique encore à la Bulgarie, à la Géorgie, à l'Islande, à la Macédoine, au Liechtenstein, à la Moldavie, à Monaco, au Monténégro, à la Norvège, à la Russie, à Saint-Marin, à la Serbie, à la Suisse, à la Turquie et à l'Ukraine. Le transfèrement ne dépend plus dans ce cas du consentement du condamné, mais de son statut d'étranger illégal susceptible d'être éloigné du territoire.

Dans un cadre bilatéral, des transfèrements sans le consentement du détenu sont possibles avec le Maroc, le Kosovo et l'Albanie. L'accord du pays d'origine reste cependant nécessaire. Outre les transfèrements avec consentement, la décision-cadre règle également les transfèrements sans consentement et s'applique à tous les pays de l'Union européenne, à l'exception de la Bulgarie.

3. En annexe est présenté, sous forme de tableau, un aperçu du nombre de détenus provenant des pays respectivement visés aux questions 1. et 2. qui, d'après les données de la Direction générale Établissements pénitentiaires, étaient incarcérés dans les prisons belges en 2016.

Land/ <i>Pays</i>	2016
Albanië/ <i>Albanie</i>	132
Armenië/ <i>Arménie</i>	22
Azerbeidzjan/ <i>Azerbaïdjan</i>	1
Bosnië-Herzegovina/ <i>Bosnie-Herzégovine</i>	22
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	86
Georgië/ <i>Géorgie</i>	25
Macedonië/ <i>Macédoine</i>	26
Moldavië/ <i>Moldavie</i>	10
Montenegro/ <i>Monténégro</i>	6
Rusland/ <i>Russie</i>	55
Servië/ <i>Serbie</i>	64
Zwitserland/ <i>Suisse</i>	1
Turkije/ <i>Turquie</i>	179
Oekraïne/ <i>Ukraine</i>	18
Canada/ <i>Canada</i>	0
Chili/ <i>Chili</i>	11
Ecuador/ <i>Equateur</i>	8
Israël/ <i>Israël</i>	6
Mauritius/ <i>Maurice</i>	3
Mexico/ <i>Mexique</i>	0
Mongolië/ <i>Mongolie</i>	6
Venezuela/ <i>Vénézuëla</i>	2
Marokko/ <i>Maroc</i>	1 095
Thailand/ <i>Thaïlande</i>	4
Kosovo/ <i>Kosovo</i>	19
Dominicaanse Republiek/ <i>Républic Dominicaine</i>	0
Brazilië/ <i>Brésil</i>	17
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	16
Oostenrijk/ <i>Autriche</i>	1
Kroatië/ <i>Croatie</i>	14
Spanje/ <i>Espagne</i>	47
Estland/ <i>Estonie</i>	5
Zweden/ <i>Suède</i>	0
Finland/ <i>Finlande</i>	1
Frankrijk/ <i>France</i>	234
Griekenland/ <i>Grèce</i>	17
Hongarije/ <i>Hongrie</i>	9
Italië/ <i>Italie</i>	194
Ierland/ <i>Irlande</i>	7
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	6
Letland/ <i>Lettonie</i>	6
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	3
Malta/ <i>Malte</i>	1
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	306
Polen/ <i>Pologne</i>	120
Portugal/ <i>Portugal</i>	40
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	332
Slowakije/ <i>Slovaquie</i>	58
Slovenië/ <i>Slovénie</i>	0
Tsjechische Republiek/ <i>République tchèque</i>	17

4. Een cijfer geven van het aantal gedetineerden in de Belgische gevangenissen die in aanmerking komen voor overbrenging op basis van hun nationaliteit is eigenlijk een onmogelijke opdracht: er is namelijk een dossierstudie nodig van alle voorwaarden die in het Verdrag, Aanvullend Protocol, bilateraal verdrag of Kaderbesluit zijn opgenomen.

5. en 6. In bijlage 2 en 3 wordt een overzicht gegeven van de overbrengingsdossiers met en zonder toestemming naar het land van herkomst of een ander land die geopend zijn in 2016, en de gerealiseerde overbrengingen voor het jaar 2016. Er dient te worden opgemerkt dat in een bepaald jaar opgestarte dossiers inzake overbrenging niet steeds leiden tot een effectieve overbrenging in dat zelfde jaar.

4. À vrai dire, il est impossible de chiffrer le nombre de détenus incarcérés dans les prisons belges qui entrent en ligne de compte pour un transfèrement de par leur nationalité: une étude de dossiers de toutes les conditions énumérées dans la Convention de Strasbourg, le Protocole additionnel, la convention bilatérale ou la décision-cadre est nécessaire.

5. et 6. Les annexes 2 et 3 présentent un aperçu des dossiers de transfèrement avec et sans consentement vers le pays d'origine ou un autre pays qui ont été ouverts en 2016 et les transfèvements qui ont été réalisés en 2016. Il convient toutefois de souligner que les dossiers de transfèrement ouverts au cours d'une année déterminée n'aboutissent pas toujours à un transfèrement effectif au cours de cette même année.

Overbrenging met akkoord / <i>Transfèrement avec accord</i>		
Land/Pays	2016	2016
	dossiers/dossiers	overbrengingen/transfèvements
Albanië/ <i>Albanie</i>	3	
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	1	
Servië/ <i>Serbie</i>	1	
Spanje/ <i>Espagne</i>	3	2
Frankrijk/ <i>France</i>	11	8
Chili/ <i>Chili</i>		
Marokko/ <i>Maroc</i>	4	
Montenegro / <i>Monténégro</i>		
Bulgarije / <i>Bulgarie</i>		1
Macedonië/ <i>Macédoine</i>		
Tsjechische Republiek/ <i>République tchèque</i>		
Groot-Brittannië/ <i>Grande-Bretagne</i>	1	
Noorwegen/ <i>Norvège</i>		
Italië/ <i>Italie</i>	3	4
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	31	22
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	17	2
Slowakije/ <i>Slovaquie</i>		1
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	1	1
Ierland/ <i>Irlande</i>	4	
Mongolië/ <i>Mongolie</i>	1	
Zwitserland/ <i>Suisse</i>	1	
Kosovo/ <i>Kosovo</i>	2	
Georgië/ <i>Géorgie</i>	1	
Zweden/ <i>Suède</i>	1	
Portugal/ <i>Portugal</i>	1	
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	1	
Oostenrijk/ <i>Autriche</i>	1	
Turkije/ <i>Turquie</i>		1
Totaal/ <i>Total</i>	89	42

Overbrenging zonder akkoord / <i>Transfèrement sans accord</i>		
Land/Pays	2016	2016
	dossiers/dossiers	overbrengingen/transfèrements
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	1	1
Frankrijk/ <i>France</i>	3	1
Italië/ <i>Italie</i>		
Polen/ <i>Pologne</i>		
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	8	
Estland/ <i>Estonie</i>		
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	2	2
Groot-Brittannië/ <i>Grande-Bretagne</i>	2	
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	2	1
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	1	
Kroatië/ <i>Croatie</i>	1	
Montenegro/ <i>Monténégro</i>	1	
Marokko/ <i>Maroc</i>	14	
Totaal/ <i>Total</i>	35	5

7. Algemeen is het zo dat onder het kaderbesluit de overbrenging voor het eerst een meer principiële verplichting inhoudt. De uitzonderingen tot weigering zijn vervat in limitatieve weigeringsgronden (art. 12 en 13 van de wet van 15 mei 2012 inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op de vrijheidsbenemende straffen of maatregelen uitgesproken in een lidstaat van de Europese Unie).

Onder het Verdrag van 1983 inclusief het Aanvullend Protocol en de bilaterale overeenkomsten dienen beide landen akkoord te gaan met de overbrenging. Er is geen verplichting tot overbrenging voor de betrokken staten. Met andere woorden, er is een maximale beoordelingsruimte voor beide staten. De voornaamste reden om tot overbrenging over te gaan door beide landen is de sociale re-integratie.

Het is de bedoeling de overbrenging met en zonder toestemming van geïnteresseerde personen zoveel mogelijk te gebruiken en te promoten. Daarbij neemt België het standpunt in om zoveel mogelijk landen buiten de EU (want binnen de EU is het Kaderbesluit 2008/909/JBZ van toepassing) te overtuigen om het Europees Verdrag en het Aanvullend Protocol inzake overbrenging te ratificeren, en aan landen die niet tot deze instrumenten willen toetreden, wordt voorgesteld een bilateraal instrument af te sluiten.

7. De manière générale, dans le contexte de la décision-cadre, le transfèrement devient effectivement pour la première fois une obligation plus fondamentale. Les exceptions entraînant le refus sont contenues dans les motifs limitatifs de refus (articles 12 et 13 de la loi du 15 mai 2012 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux peines ou mesures privatives de liberté prononcées dans un État membre de l'Union européenne).

Dans le cadre de la Convention de 1983, y compris du Protocole additionnel et des conventions bilatérales, les deux pays doivent consentir au transfèrement. Il n'y a aucune obligation de transfèrement pour les États concernés. En d'autres termes, il y a une marge d'appréciation maximale pour les deux États. La principale raison pour les deux pays de procéder à un transfèrement est la réintégration sociale.

Le but est d'utiliser et de promouvoir autant que possible le transfèrement avec et sans le consentement des personnes jugées. Dans ce cadre, la position de la Belgique est de convaincre un maximum de pays en dehors de l'Union européenne (car la décision-cadre 2008/909/JAI est en vigueur au sein de l'Union européenne) de ratifier la Convention européenne et le Protocole additionnel relatifs au transfèrement et de proposer aux pays qui ne veulent pas adhérer à ces instruments de conclure un instrument bilatéral.

DO 2016201715719

Vraag nr. 1833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De gevolgen die gegeven worden aan klachten inzake pesten.

In de nasleep van de onthullingen van de Antwerpse politieagenten en leden van het veiligheidskorps achter de in opspraak gebrachte Whatsapp-groep, bleek dat de agenten niet enkel racistische en seksistische berichten schreven, maar daarnaast ook grove pesterijen aan het adres van collega's. Daardoor dreven ze minstens vijf collega's tot wanhoop waarbij het zo erg werd dat één van de slachtoffers tot twee maal toe zelfmoord probeerde te plegen.

Begin 2016 stemden we in het in Parlement mijn wetsvoorstel tot wijziging van artikel 442bis van het Strafwetboek dat het wettelijk optreden tegen pesterijen vergemakkelijkt. Zo werd de vereiste geschrapt dat het slachtoffer zelf klacht dient neer te leggen. Klacht neerleggen is voor het slachtoffer vaak een enorme drempel. Slachtoffers zijn geïntimideerd of hebben niet expliciet genoeg aangegeven dat ze strafrechtelijke vervolging van de dader wensen.

Het openbaar ministerie kan nu ook zonder klacht daders vervolgen voor belaging, bijvoorbeeld ingevolge het alarm slaan van de omgeving. Deze wetswijziging heeft dus gezorgd voor een algemene strafbaarstelling van pesterijen, dit naar analogie met de voorheen bestaande regeling van pesten op het werk.

1. Hoeveel klachten werden jaarlijks, sinds 2013 tot en met 2016, ingediend wegens pesten?

2. Kan u ook een jaarlijkse opsplitsing geven naar de aard van de klacht (ambtshalve, klacht slachtoffer, enz.)?

3. Kan u een jaarlijkse opsplitsing geven van de gevolgen die werden gegeven aan deze klachten?

4. Kan u voor de zaken die werden geseponneerd de reden geven van seponering?

5. Kan u een jaarlijkse opsplitsing geven naar gerechtelijk arrondissement?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 06 april 2017 (N.):

Op grond van de informatie uit de gegevensbank van het College van procureurs-generaal kunnen de statistisch analisten elementen van antwoord verstrekken op de vragen.

DO 2016201715719

Question n° 1833 de madame la députée Carina Van Cauter du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les suites qui sont réservées aux plaintes pour harcèlement.

À la suite des révélations concernant des agents de police anversois et des membres du corps de sécurité derrière le controversé *Whatsapp*, il est apparu que les agents écrivaient des messages racistes et sexistes mais soumettaient aussi des collègues à des formes graves de harcèlement. Par leur comportement, ils ont poussé cinq collègues au moins au désespoir, à un point tel que l'une des victimes a tenté à deux reprises de mettre fin à ses jours.

Début 2016, nous avons voté au Parlement ma proposition de loi modifiant l'article 442bis du Code pénal qui facilite la réponse légale au harcèlement. Ainsi, l'obligation pour la victime de déposer elle-même plainte a été supprimée. Déposer plainte, pour une victime, est en effet souvent très difficile. Les victimes sont intimidées ou n'indiquent pas suffisamment clairement qu'elles souhaitent que l'auteur fasse l'objet de poursuites pénales.

Le ministère public peut désormais poursuivre également sans qu'il y ait plainte les auteurs de pratiques de harcèlement, par exemple lorsque l'entourage a tiré la sonnette d'alarme. Cette modification législative a donc généralisé l'incrimination du harcèlement par analogie avec le règlement qui existait préalablement pour le harcèlement au travail.

1. Combien de plaintes pour harcèlement ont été déposées annuellement depuis 2013 jusqu'à 2016 inclus?

2. Pouvez-vous également ventiler les chiffres sur une base annuelle en fonction de la nature de la plainte (poursuites d'office, sur plainte d'une victime, etc.)?

3. Pouvez-vous ventiler sur une base annuelle les suites qui ont été réservées à ces plaintes?

4. S'agissant des affaires classées sans suite, pouvez-vous indiquer les motifs de ce classement?

5. Pouvez-vous ventiler les chiffres sur une base annuelle par arrondissement judiciaire?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1833 de madame la députée Carina Van Cauter du 06 avril 2017 (N.):

À partir des informations enregistrées dans la banque de données du Collège des procureurs généraux, les analystes statistiques sont en mesure de donner des éléments de réponse aux questions.

Ze konden aldus informatie extraheren over het aantal zaken van belaging en ongewenste intimiteiten die tussen 1 januari 2013 en 31 december 2016 bij de correctionele parketten zijn ingestroomd.

De statistisch analisten van het openbaar ministerie konden ook informatie extraheren over de voortgangsstaat van deze zaken en over de redenen voor sepot, zulks tot 10 januari 2017.

Het is daarentegen niet mogelijk te verduidelijken of de zaak al dan bij ontstentenis van een klacht van het slachtoffer werd aangemaakt. Hoewel het mogelijk is de wijze van instroom van de zaak (waaronder inzonderheid de klachten en burgerlijke partijstellingen op het niveau van het parket en de zaken afkomstig van de politiediensten) te onderscheiden, is het immers niet mogelijk om onder de door de politiediensten overgezonden zaken de dossiers te onderscheiden die zijn geopend naar aanleiding van een klacht van het slachtoffer en de dossiers die zijn geopend op initiatief van de politie of een andere overheid, zonder voorafgaande klacht.

Alvorens de geëxtraheerde kwantitatieve gegevens te onderzoeken, is het nuttig de volgende opmerkingen te formuleren ter afbakening van het onderzoeksveld:

1. De cijfers in de onderstaande tabellen zijn geëxtraheerd uit de gegevensbank van het College van procureurs-generaal, waarin de registraties van de correctionele afdelingen van de parketten bij de rechtbanken van eerste aanleg worden ingevoerd (REA/TPI-systeem). De onderstaande gegevens komen overeen met de staat van de gegevensbank op 10 januari 2017. Wel willen wij verduidelijken dat de parketten te Leuven, te Charleroi en de afdeling Turnhout van het parket te Antwerpen sinds kort gebruik maken van het computersysteem MaCH voor de codering van de correctionele zaken in de plaats van het REA/TPI-systeem. De door die parketten in het MaCH-systeem geregistreerde gegevens zijn eveneens in rekening gebracht.

Ils ont pu ainsi extraire des informations relatives au nombre d'affaires de harcèlement et de harcèlement sexuel entrées dans les parquets correctionnels et de la jeunesse au cours de la période allant du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2016.

Les analystes statistiques du ministère public ont également été en mesure d'extraire des informations qui portent sur l'état d'avancement de ces affaires et sur les motifs de classement sans suite, situation arrêtée à la date du 10 janvier 2017.

Il n'est en revanche pas possible de préciser si l'affaire a été créée en l'absence d'une plainte de la victime ou non. En effet, bien qu'il soit possible de distinguer le mode d'entrée de l'affaire (dont notamment les plaintes et constitutions de partie civile au niveau du parquet ainsi que les affaires provenant des services de police), il n'est pas possible de distinguer, parmi les affaires transmises par les services de police, les dossiers qui ont été ouverts suite à une plainte de la victime et les dossiers qui ont été ouverts sur initiative de la police ou d'une autre autorité sans plainte préalable.

Avant d'examiner les données quantitatives extraites, il convient encore de formuler les observations suivantes et ce, afin de délimiter le champ des investigations menées:

1. Les données chiffrées reprises dans les tableaux ci-après ont été extraites de la banque de données du Collège des procureurs généraux, qui est alimentée par les enregistrements des sections correctionnelles des parquets près les tribunaux de première instance (système REA/TPI). Les données qui seront présentées ci-après correspondent à l'état de la banque de données au 10 janvier 2017. Précisons cependant que les parquets de Louvain, de Charleroi ainsi que la division de Turnhout du parquet d'Anvers ont, depuis peu, démarré l'utilisation du système informatique MaCH pour l'encodage des affaires correctionnelles en remplacement du système REA/TPI. Les données enregistrées par ces parquets dans le système MaCH sont également prises en compte.

2. Sinds de hervorming van het gerechtelijk landschap die op 1 april 2014 in werking trad, telt ons land 15 "eerstetrangsparketten" (14 parketten en het federaal parket). Daarvan voeren er 14 de correctionele zaken in het informaticasysteem REA/TPI of MaCH in. Enkel het parket te Eupen registreert zijn dossiers niet in het REA/TPI-systeem omdat er geen Duitstalige versie bestaat. De cijfers zullen worden voorgesteld per parket. Wij wijzen er ook op dat het parket Halle-Vilvorde op 1 april 2014 werd opgericht. Bijgevolg hebben de gegevens voor die instantie enkel betrekking op de zaken die in het computersysteem werden geregistreerd vanaf 1 januari 2015 (er moet worden onderstreept dat de oudere gegevens zijn opgenomen in de gegevens over het gerechtelijk arrondissement Brussel).

3. De gegevens die verwerkt en in de tabellen weergegeven zijn om op deze vraag te kunnen antwoorden, hebben enkel betrekking op de misdrijven gepleegd door meerderjarige personen. De procedures aangespannen tegen minderjarigen worden behandeld door de "jeugdafdeling" van de parketten. De zaken zonder bekende beklaagden op het tijdstip van de extractie zijn eveneens in rekening gebracht in deze analyse.

4. De REA/TPI- en MaCH-computersystemen bieden de mogelijkheid een voornaamste tenlastelegging en secundaire tenlasteleggingen te registreren. De in de tabellen opgenomen zaken betreffen de misdrijven vastgesteld op grond van de volgende voornaamste of secundaire tenlasteleggingscodes: "53D: belaging" en "37R - ongewenste intimiteiten". Code 53D omvat alle vormen van belaging met uitzondering van ongewenste intimiteiten waarvoor er een specifieke tenlasteleggingscode bestaat.

5. De gegevens geëxtraheerd door de statistisch analisten van het College van procureurs-generaal worden hierna in twee delen onder de vorm van twee reeksen van vijf tabellen weergegeven:

Deel 1: belaging (code 53D)

- Tabel 1.1 bevat per jaar van instroom en per gerechtelijk arrondissement/parket de dossiers van belaging die tussen 1 januari 2013 en 31 december 2016 bij de correctionele parketten zijn ingestroomd.

- De tabellen 1.2 en 1.3 geven de voortgangsstaat van deze zaken weer volgens het jaar van instroom en het gerechtelijk arrondissement/parket (toestand op 10 januari 2017).

- De tabellen 1.4 en 1.5 preciseren voor diezelfde zaken de redenen voor sepot (per jaar van instroom en per gerechtelijk arrondissement/parket).

2. Depuis la réforme du paysage judiciaire entrée en vigueur le 1^{er} avril 2014, notre pays compte 15 parquets de "premier degré" (14 parquets et le parquet fédéral). Parmi ceux-ci, 14 introduisent les affaires correctionnelles dans le système informatique REA/TPI ou MaCH. Seul le parquet d'Eupen n'enregistre pas ses dossiers dans le système informatique TPI en raison de l'absence d'une version en langue allemande. Les données seront présentées par parquet. Ajoutons également que le parquet d'Hal-Vilvorde a été créé le 1^{er} avril 2014. Par conséquent, les informations présentées pour cette instance ne concernent que les affaires enregistrées dans le système informatique à partir du 1^{er} janvier 2015 (étant précisé que pour la période antérieure, elles sont incluses dans les données relatives à l'arrondissement judiciaire de Bruxelles).

3. Les données traitées et présentées dans les tableaux afin de répondre à la présente demande ne concernent que les infractions commises par des personnes majeures. Les procédures diligentées à charge de mineurs d'âge sont traitées par la section "jeunesse" des parquets. Les affaires sans prévenus connus au moment de l'extraction sont également prises en compte dans cette analyse.

4. Le système informatiques REA/TPI et MaCH prévoient la possibilité d'enregistrer une prévention principale et des préventions secondaires. Les affaires comptabilisées dans les tableaux qui suivent concernent les infractions identifiées à partir des codes de prévention principale ou secondaire "53D: Harcèlement" et "37R - Harcèlement sexuel". Le code 53D englobe toutes les formes de harcèlement à l'exception du harcèlement sexuel qui dispose d'un code de prévention qui lui est propre.

5. Les informations extraites par les analystes statistiques du Collège des procureurs généraux sont présentées ci-après en deux parties sous forme de deux séries de cinq tableaux:

Partie 1: harcèlement (code 53D)

- Le tableau 1.1 dénombre par année d'entrée et par arrondissement judiciaire/parket, les dossiers de harcèlement entrés dans les parquets correctionnels entre le 1^{er} janvier 2013 et le 31 décembre 2016.

- Les tableaux 1.2 et 1.3 indiquent l'état d'avancement de ces affaires selon l'année d'entrée et l'arrondissement judiciaire/parket (situation arrêtée à la date du 10 janvier 2017).

- Les tableaux 1.4 et 1.5 précisent pour ces mêmes affaires les motifs de classement sans suite qui ont été opérés (par année d'entrée et par arrondissement judiciaire/parket).

Deel 2: ongewenste intimiteiten (code 37R)

- Tabel 2.1 bevat per jaar van instroom en per gerechtelijk arrondissement/parket de dossiers van ongewenste intimiteiten die tussen 1 januari 2013 en 31 december 2016 bij de correctionele parketten zijn ingestroomd.

- De tabellen 2.2 en 2.3 geven de voortgangsstaat van deze zaken weer volgens het jaar van instroom en het gerechtelijk arrondissement/parket (toestand op 10 januari 2017).

- De tabellen 2.4 en 2.5 preciseren de redenen voor sepot (per jaar van instroom en per gerechtelijk arrondissement/parket).

De tabellen gebruiken de strafzaak als rekeneenheid, waarbij eenzelfde zaak een of meer beklaagden kan tellen.

De gegevens van deze analyse zijn geen indicatie voor de daadwerkelijke criminaliteit betreffende misdrijven van belaging en ongewenste intimiteiten. Zij bevatten immers enkel de dossiers die ter kennis zijn gebracht van de parketten en die zijn gecodeerd in het computersysteem overeenkomstig de geldende richtlijnen inzake codering.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715758

Vraag nr. 1835 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Toepassing van het nieuwe tuchtrecht voor magistraten.

Op 1 september 2014 trad het vernieuwde tuchtrecht voor magistraten en het gerechtspersoneel van de rechterlijke orde in werking. Sindsdien worden de zwaarwichtige tuchtdossiers behandeld door de Nederlandstalige of de Franstalige tuchtrechtbank, met de mogelijkheid om in beroep te gaan. De lichte tuchtstraffen blijven de verantwoordelijkheid van de door de wet aangeduide tuchtoverheid.

Partie 2: harcèlement sexuel (code 37R)

- Le tableau 2.1 comptabilise par année d'entrée et par arrondissement judiciaire/parquet, les dossiers de harcèlement sexuel entrés dans les parquets correctionnels entre le 1^{er} janvier 2013 et le 31 décembre 2016.

- Les tableaux 2.2 et 2.3 spécifient l'état d'avancement de ces affaires selon l'année d'entrée et l'arrondissement judiciaire/parquet (situation arrêtée à la date du 10 janvier 2017).

- Les tableaux 2.4 et 2.5 détaillent les motifs de classement sans suite qui ont été opérés (par année d'entrée et par arrondissement judiciaire/parquet).

Les tableaux utilisent l'affaire pénale comme unité de compte: une même affaire pouvant compter un ou plusieurs prévenus.

Les données de cette analyse ne donnent pas une indication de la criminalité réelle en matière d'infractions de harcèlement et harcèlement sexuel. En effet, elles ne reprennent que les dossiers portés à la connaissance des parquets et qui ont fait l'objet d'un encodage dans le système informatique conformément aux directives d'encodage en application.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715758

Question n° 1835 de madame la députée Sonja Becq du 18 avril 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'application du nouveau droit disciplinaire des magistrats.

Le nouveau droit disciplinaire des magistrats et du personnel judiciaire de l'ordre judiciaire est entré en vigueur le 1^{er} septembre 2014. Depuis lors, les dossiers disciplinaires majeurs sont traités par le tribunal disciplinaire francophone ou néerlandophone, avec une possibilité de recours. Les sanctions disciplinaires légères relèvent toujours de la compétence de l'autorité disciplinaire désignée par la loi.

1. Kan u een overzicht bezorgen van het aantal tuchtdossiers dat er per arrondissement of per ressort werd opgestart per gerechtelijk jaar, met een onderscheid tussen de magistraten van de zetel en de magistraten van het openbaar ministerie en tussen de personeelsleden van de zetel en het openbaar ministerie?

2. In hoeveel van deze gevallen werd een lichte tuchtstraf opgelegd?

3. a) In hoeveel van deze gevallen werd de zaak aanhangig gemaakt voor de tuchtrechtbank?

b) In hoeveel gevallen legde de tuchtrechtbank een lichte dan wel een zware tuchtstraf op? Graag een overzicht tussen de verschillende opgelegde straffen en van de feiten die hiertoe aanleiding gaven.

c) In hoeveel gevallen werd een beroep ingesteld tegen een beslissing van de tuchtrechtbank bij de tuchtrechtbank in hoger beroep? Wat is het aandeel van de beroepen ingesteld door de betrokkene dan wel door het openbaar ministerie of door de bevoegde tuchtverheid?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1835 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 18 april 2017 (N.):

1. en 2. De tuchtrechtbanken zijn enkel in staat om het aantal dossiers te geven dat is ingeleid voor een tuchtrechtbank. De "lichte" tuchtdossiers blijven bij de betrokken tuchtrechtelijke autoriteiten. Er is geen gecentraliseerde codering van die lichte dossiers en het is niet mogelijk om alle tuchtrechtelijke autoriteiten daarover te bevragen.

3. De gevraagde informatie wordt in bijlage weergegeven onder respectievelijk het bestand "Nieuwe zaken", de excel bestanden "Straffen" en "Feiten" en ten slotte het bestand "beroepen".

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de dossiers disciplinaires qui ont été ouverts par arrondissement ou par ressort pour chaque année judiciaire, en établissant une distinction entre les magistrats du siège et les magistrats du ministère public et entre les membres du personnel du siège et les membres du personnel du ministère public?

2. Dans combien de ces cas une sanction disciplinaire légère a-t-elle été infligée?

3. a) Dans combien de ces cas l'affaire a-t-elle été portée devant le tribunal disciplinaire?

b) Dans combien de cas le tribunal disciplinaire a-t-il infligé respectivement une sanction disciplinaire légère et une sanction disciplinaire lourde? Pouvez-vous fournir un aperçu des différentes sanctions prononcées et des faits sous-tendant ces dernières?

c) Dans combien de cas un recours a-t-il été introduit contre une décision du tribunal disciplinaire auprès du tribunal disciplinaire d'appel? Quelle est la proportion des recours formés respectivement par l'intéressé, par le ministère public et par l'autorité disciplinaire compétente?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1835 de madame la députée Sonja Becq du 18 avril 2017 (N.):

1. et 2. Les tribunaux disciplinaires ne sont en mesure de fournir que le nombre des dossiers portés devant un tribunal disciplinaire. Les dossiers disciplinaires "légers" restent auprès des autorités disciplinaires concernées. Il n'y a pas d'encodage centralisé de ces dossiers légers et il n'est pas possible d'interroger toutes les autorités disciplinaires à ce sujet.

3. Les informations demandées sont présentées en annexe, respectivement dans le fichier "Nouvelles affaires", les fichiers Excel, "Peines" et "Faits" et enfin le fichier "Professions".

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715799

Vraag nr. 1840 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 april 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Bedwantsenplaag in de gevangenis van Bergen.

Bedwantsen of wandluizen, bruinachtige insecten die zo'n 5 mm groot zijn, zijn uitgegroeid tot een plaag. Ze zijn bestand tegen de wettelijk toegelaten insecticiden, planten zich zeer snel voort en verspreiden zich razendsnel. Het leven in de gevangenis van Bergen is sinds eind 2016 een nachtmerrie door die beestjes, die zich met menselijk bloed voeden en onophoudelijk steken.

De bedwantsen zouden nu al meerdere afdelingen van het gevangenisgebouw van Bergen hebben geïnfesteerd, en dreigen via het gevangenenvervoer te worden overgedragen op agenten en andere gevangenen.

Er is al een gespecialiseerde onderneming ter plaatse geweest, maar volgens de FOD Justitie zou de behandeling te lokaal geweest zijn.

1. Wat is de stand van zaken vandaag en hoe wordt dit fenomeen aangepakt?

2. Welke maatregelen werden er al genomen en zult u nog nemen om de bedwantsen definitief te verdelgen?

3. Werden er reeds gelijkaardige feiten vastgesteld in andere gevangenen van het land?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1840 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 april 2017 (Fr.):

1. en 2. Het is belangrijk de juiste omvang van het fenomeen weer te geven, dat niet de volledige gevangenis heeft getroffen maar geconcentreerd was op elf cellen. Het fenomeen is aan het licht gekomen in december 2016. Het is onder controle sedert 17 april.

Met de medewerking van een gespecialiseerde firma kon een actieplan worden uitgewerkt om deze "plaag" uit te roeien, nadat aard en omvang waren geobjectiveerd door onder meer de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk (IDPB).

De getroffen cel wordt vervolgens volledig leeggemaakt, de inhoud ervan werd en de cel zelf wordt met een tussentijd van vijftien dagen twee keer behandeld met verhitting, verstuiving en verneveling.

3. Geen enkele andere inrichting werd getroffen door dit fenomeen.

DO 2016201715799

Question n° 1840 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La prison de Mons envahie par des punaises de lit.

Petites bêtes brunâtres de la grosseur d'un pépín de pomme, les punaises de lit sont devenues un vrai fléau. Résistantes aux insecticides légaux et capables de se propager à une vitesse folle, elles se reproduisent également très rapidement. La prison de Mons vit depuis fin de l'année 2016 un vrai cauchemar à cause de ces bestioles, qui se nourrissent de sang humain et piquent sans arrêt.

L'invasion de punaises de lit à la prison de Mons s'étendrait désormais à plusieurs ailes du bâtiment et il est à redouter que ces puces ne se propagent aux agents et aux autres prisons via le transport de détenus.

Une société spécialisée est déjà intervenue mais d'après le SPF Justice, il semblerait que le traitement ait été trop localisé.

1. Où en est-on aujourd'hui et quel est le suivi donné à ce phénomène?

2. Quelles sont les mesures qui ont déjà été prises et que prévoyez-vous de mettre en place afin d'éradiquer définitivement la présence ainsi que la prolifération de ces punaises de lit?

3. A-t-on déjà eu connaissance de faits similaires dans une autre prison du royaume?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1840 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 avril 2017 (Fr.):

1. et 2. Il importe de rendre sa juste ampleur au phénomène qui n'a pas concerné l'ensemble de la prison mais s'est concentré sur onze cellules. Le phénomène est apparu en décembre 2016. Il est maîtrisé depuis le 17 avril.

Grâce au concours d'une firme spécialisée, un plan d'action a pu être élaboré afin d'éradiquer cette "invasion", après objectivation de sa nature et de son ampleur par, notamment, le Service Interne pour la Prévention et la Protection au Travail (SIPP).

La cellule touchée a ensuite été entièrement vidée, son contenu a été brûlé et la cellule elle-même a fait l'objet d'un traitement par brûlage, vaporisation et nébulisation à deux reprises, à intervalle de quinze jours.

3. Aucun autre établissement n'a été affecté par ce phénomène.

DO 2016201715802

Vraag nr. 1841 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 19 april 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Reorganisatie van de vrederechtkantons in de provincie Luxemburg.

Ik ben zo vrij u een aantal vragen te stellen in het verlengde van de beslissingen in verband met de reorganisatie van de kantons van het vrederecht, meer bepaald in de provincie Luxemburg, waar deze hervorming verstrekende gevolgen zal hebben.

Ik verneem immers dat de invoering van de gedecentraliseerde rechtsbedeling *sous l'arbre* - een initiatief dat werd voorgesteld om het verdwijnen van het vrederecht in verschillende gemeenten op te vangen - vertraging zal oplopen en dat er problemen zijn met de implementatie ervan.

1. Kunt u mij daar meer over vertellen?

2. Wordt er wel degelijk gewerkt aan de organisatie van een rechtsbedeling *sous l'arbre* en zo ja, volgens welk tijdpad?

3. Kunt u een lijst bezorgen van de gemeenten die deze mogelijkheid hebben aangevraagd, alsook een planning voor de implementatie?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1841 van de heer volksvertegenwoordiger Sébastian Pirlot van 19 april 2017 (Fr.):

Voor de uitvoering van dit project is er een wijziging van de wetgeving op dit gebied vereist. De bepaling *sous l'arbre* werd ingediend als amendement nr. 41 bij het wetsontwerp "pot-pourri V"(doc 54 - 2259/003).

Na de inwerkingtreding van deze wet zal de FOD Justitie contact opnemen met de gemeenten die zich reeds hiervoor kandidaat hebben gesteld. Er kan dan ook momenteel nog geen concrete planning worden opgemaakt.

Bovendien zal de lijst pas kunnen worden gefinaliseerd na afronding van fase III van het plan vrederechten, waarvoor een ontwerp van wettekst noodzakelijk is dat momenteel wordt voorbereid.

DO 2016201715802

Question n° 1841 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 19 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La réorganisation des cantons de justice de paix en province du Luxembourg.

Je me permets de vous interroger dans le prolongement des décisions prises en matière de réorganisation des cantons de justices de paix; notamment en province de Luxembourg, particulièrement impactée par cette réforme.

Il me revient en effet que la mise en place des "justices sous l'arbre" - initiative proposée pour pallier à la suppression des bureaux de justice de paix sur différents territoires communaux - connaîtrait quelques retards et difficultés d'implémentation.

1. Pourriez-vous m'en dire plus à ce sujet?

2. Les initiatives de "justice sous l'arbre" sont-elles bien en préparation et, si oui, dans quel timing?

3. Pouvez-vous communiquer un état des lieux des communes ayant actuellement demandé cette possibilité ainsi qu'un planning d'implémentation?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1841 de monsieur le député Sébastian Pirlot du 19 avril 2017 (Fr.):

La réalisation de ce projet nécessite une modification de la législation en la matière. La disposition "sous l'arbre" a été déposée comme amendement n° 41 au projet de loi "pot-pourri V"(doc 54 - 2259/003).

Après l'entrée en vigueur de cette loi, le SPF Justice reprendra contact avec les communes qui se sont déjà portées candidates pour ce système. À l'heure actuelle, il est dès lors impossible d'établir un planning concret.

De plus, la liste ne pourra être finalisée qu'après l'achèvement de la phase III du plan relatif aux justices de paix, lequel nécessite un projet de texte de loi actuellement en préparation.

DO 2016201715813

Vraag nr. 1843 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 19 april 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Beleidsimpact van het terugsturen van illegaal in ons land verblijvende delinquenten op de gevangenisbevolking.

De uitwijzing van buitenlandse criminelen en delinquenten die illegaal in ons land verblijven is een van de prioriteiten van het regeerakkoord. In 2016 werden er 1.600 illegaal in ons land verblijvende criminelen uitgewezen, tegen 1.437 in 2015. In het eerste kwartaal van 2017 waren dat er al bijna 365.

1. In hoeverre heeft het repatriëringsbeleid bijgedragen aan de daling van de gevangenisbevolking, in vergelijking met andere maatregelen om de overbevolking van de gevangenissen aan te pakken? Anders gezegd, welk percentage van de daling kan worden toegeschreven aan de uitwijzing van buitenlandse delinquenten?

2. Beschikt u over een overzicht van het aantal uitwijzingen per gevangenis sinds 2015?

3. Hoeveel kon er sinds 2015 op de begroting voor de penitentiare inrichtingen bespaard worden dankzij dat repatriëringsbeleid?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1843 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 19 april 2017 (Fr.):

1. Door aanpassing van de instructies inzake voorlopige invrijheidstelling (VLV) kunnen illegalen met één of meerdere gevangenisstraffen met een straf totaal van maximum drie jaar reeds vier maanden voor hun toelaatbaarheidsdatum VLV gerepatrieerd worden of overgebracht worden naar een centrum voor illegalen. Tevens kunnen alle illegale gedetineerden zes maanden voor hun strafeinde gerepatrieerd worden of overgebracht worden naar een centrum voor illegalen. De impact op de overbevolking in de Belgische gevangenissen wordt geraamd op een 200-tal en kan alleszins als significant beschouwd worden wat de impact op de evolutie van de overbevolking de afgelopen jaren betreft.

DO 2016201715813

Question n° 1843 de monsieur le député Olivier Chastel du 19 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Impact sur la population carcérale de la politique de renvoi des délinquants en séjour illégal.

L'expulsion des criminels et des délinquants étrangers en situation irrégulière est une des priorités de l'accord de gouvernement. En 2016, 1.600 criminels en séjour illégal ont été expulsés contre 1.437 en 2015. Pour les trois premiers mois de 2017, près de 365 criminels ont déjà été expulsés.

1. Pouvez-vous évaluer la contribution de cette politique de rapatriement dans la baisse de la surpopulation carcérale, par rapport à d'autres mesures visant à réduire la surpopulation? Autrement dit, quelle est la proportion de cette diminution que l'on peut attribuer à l'expulsion de délinquants étrangers?

2. Disposez-vous d'une ventilation de ces renvois par prison depuis 2015?

3. Pouvez-vous également quantifier le bénéfice budgétaire de cette politique de rapatriement pour les établissements pénitentiaires depuis 2015?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1843 de monsieur le député Olivier Chastel du 19 avril 2017 (Fr.):

1. Suite aux modifications apportées aux instructions en matière de libération provisoire, il est possible de rapatrier ou de transférer à un centre pour illégaux, déjà quatre mois avant leur date d'admissibilité, des illégaux condamnés à une ou plusieurs peines d'emprisonnement dont le total ne dépasse pas trois ans. En outre, tous les détenus illégaux peuvent être rapatriés ou transférés à un centre pour illégaux six mois avant le terme de la peine. L'impact sur la surpopulation carcérale belge est estimé à quelque 200 détenus et peut être considéré comme significatif en ce qui concerne l'impact sur l'évolution de la surpopulation au cours des dernières années.

2. Omwille van de geografische ligging worden de meeste illegalen met het oog op hun repatriëring vanuit alle strafinrichtingen overgebracht naar de Brusselse en Leuvense gevangenissen, die dus eigenlijk passantengevangnissen zijn. Vrouwelijke gedetineerden worden overgebracht naar de vrouwengevangenis van Vorst-Berkendael. De gedetineerden uit Wallonië worden overgebracht naar Sint-Gillis en de gedetineerden uit Vlaanderen naar Leuven-Hulp of Leuven-Centraal. In bepaalde gevallen (zoals bijvoorbeeld in geval van staking) gaat de vervoersdienst van Dienst Vreemdelingenzaken de gedetineerden rechtstreeks uit de inrichtingen in heel het land zelf ophalen.

In 2015 vonden 1437 uitwijzingen plaats:

- 658 na een korte passage in een centrum voor illegalen;
- 779 rechtstreeks via de gevangenis:
 - o 155 vanuit Sint-Gillis;
 - o 110 vanuit Leuven-Centraal;
 - o 485 vanuit Leuven-Hulp;
 - o 29 vanuit Berkendael.

In 2016 vonden 1595 uitwijzingen plaats:

- 748 na een korte passage in een centrum voor illegalen;
- 847 rechtstreeks via de gevangenis:
 - o 139 vanuit Sint-Gillis;
 - o 44 vanuit Leuven-Centraal;
 - o 375 vanuit Leuven-Hulp;
 - o 44 vanuit Berkendael;
 - o 245 vanuit andere strafinrichtingen.

3. De budgettaire opbrengst van dit beleid met precisie kwantificeren is erg moeilijk.

DO 2016201715840

Vraag nr. 1846 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 20 april 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Kinderpornografische websites.

Uit een rapport van *Internet Watch Foundation* (het Britse meldpunt voor seksueel misbruik van kinderen) blijkt dat de meeste kinderpornografische webadressen worden teruggevonden in Europa.

2. Du fait de la situation géographique, la plupart des illégaux sont transférés, en vue de leur rapatriement, de tous les établissements aux prisons de Bruxelles et de Louvain, qui sont donc en fait des prisons de transit. Les détenues sont transférées à la prison pour femmes de Forest-Berkendael. Les détenus de Wallonie sont transférés à Saint-Gilles et ceux de Flandre le sont à Louvain secondaire et Louvain centrale. Dans certains cas (en cas de grève, par exemple), le service de transport de l'Office des étrangers va chercher lui-même directement les détenus dans les établissements dans l'ensemble du pays.

En 2015, 1.437 expulsions ont eu lieu:

- 658 après un bref passage dans un centre pour illégaux;
- 779 directement via la prison:
 - o 155 au départ de Saint-Gilles;
 - o 110 de Louvain centrale;
 - o 485 de Louvain secondaire;
 - o 29 de Berkendael.

En 2016, 1.595 expulsions ont eu lieu:

- 748 après un bref passage dans un centre pour illégaux;
- 847 directement via la prison:
 - o 139 au départ de Saint-Gilles;
 - o 44 de Louvain centrale;
 - o 375 de Louvain secondaire;
 - o 44 de Berkendael;
 - o 245 d'autres établissements.

3. Il est difficile de quantifier avec précision le bénéfice budgétaire de cette politique.

DO 2016201715840

Question n° 1846 de madame la députée Annick Lambrecht du 20 avril 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Sites web pédopornographiques.

D'après un rapport de la *Internet Watch Foundation* (le service de réclamations pour les abus sexuels sur mineurs), il ressort que la plupart des pages internet à caractère pédopornographique sont hébergées en Europe.

Specifieke cijfers zijn er niet voor België in het rapport. Maar Dirk Depover van *Child Focus* meldt dat het aantal meldingen van Belgische kinderpornografische websites vanuit het buitenland nogal klein is. Dit betekent echter niet dat het probleem in België minder groot is. Hij zegt dat men in België niet voldoende efficiënt monitort, waardoor veel onder de radar blijft.

1. Hoeveel websites met kinderpornografische inhoud zijn de jongste vijf jaar door de Belgische diensten opge- rold?

2. Welke juridische acties werden in die dossiers onder- nomen?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr.1846 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 20 april 2017 (N.):

1. Vooreerst dient te worden opgemerkt dat het internet per definitie een internationaal karakter heeft. De opvol- ging ("Monitoring") van sites dient te gebeuren op basis van inhoud en niet op basis van de plaats waar de site wordt beheerd ("gehost").

Er kan worden bevestigd dat er in de meest recente jaren weinig tot geen sites werden gemeld/ontdekt die op Bel- gisch grondgebied werden gehost. Dit betekent echter niet dat de Belgische politie niet heeft meegewerkt aan het "oprollen" van websites. Alle informatie bekomen uit mel- dingen van burgers wordt, na analyse, via de geëigende politionele kanalen overgemaakt aan het bevoegde land dat vervolgens verder afhandelt naar eigen oordeel.

Een bijkomend element is de aanpassing van de wet die Child Focus meer mogelijkheden geeft in de "notice and takedown" procedure. De voorbereiding van het protocol- akkoord dat de samenwerking tussen justitie, politie en Child Focus regelt, is in een eindstadium gekomen. Het protocolakkoord voorziet een procedure die het rendement van de "notice and takedown" moet optimaliseren.

In antwoord op de gevraagde cijfergegevens kan het vol- gende worden meegegeven:

* 2015: 1.135 meldingen / 246 kinderpornografisch, 0 sites in België gehost;

* 2016: 657 meldingen / 145 kinderpornografisch, 0 sites in België gehost;

* 2017 (tot 12 mei): 166 meldingen / 22 kinderpornogra- fisch, 0 sites in België gehost.

Aucune statistique propre à la Belgique ne se trouve dans le rapport. Cependant, Dirk Depover de Child Focus affirme que s'il est effectivement exact que le nombre de mentions de sites web pédopornographiques belges depuis l'étranger est relativement peu élevé, cela ne veut pas for- cément dire que le problème est moins important en Bel- gique. Il déclare que la Belgique ne surveille pas assez efficacement, ce qui implique que de nombreux contenus passent inaperçus.

1. Combien de sites web au contenu pédopornographique ont-ils été débusqués par les services belges ces cinq der- nières années?

2. Quelles actions juridiques ont-elles été entreprises dans ces dossiers?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1846 de madame la députée Annick Lambrecht du 20 avril 2017 (N.):

1. Tout d'abord, il convient de noter que l'internet pos- sède un caractère international par définition. La surveil- lance ("monitoring") des sites doit se faire sur la base du contenu et non du lieu où le site est hébergé.

Il peut être confirmé qu'aucun ou très peu de sites héber- gés en Belgique ont été signalés/découverts au cours des années le plus récentes. Toutefois, cela ne signifie pas que la police belge n'a pas collaboré au retrait de sites internet. Toutes les informations obtenues à partir des signalements de citoyens sont, après analyse, transmises via les canaux policiers appropriés au pays compétent, qui les traite ensuite comme bon lui semble.

Un élément complémentaire est l'adaptation de la loi qui donne à Child Focus plus de possibilités dans la procédure "notice and takedown". La préparation du protocole d'accord réglant la collaboration entre la justice, la police et Child Focus touche à sa fin. Le protocole d'accord pré- voit une procédure qui doit optimiser le rendement de la procédure "notice and takedown".

En ce qui concerne les données chiffrées demandées, il peut être communiqué ce qui suit:

* 2015: 1135 signalements / 246 pédopornographiques, aucun site hébergé en Belgique;

* 2016: 657 signalements / 145 pédopornographiques, aucun site hébergé en Belgique;

* 2017 (jusqu'au 12 mai): 166 signalements / 22 pédo- pornographiques, aucun site hébergé en Belgique.

In 2016 waren er 9 meldingen van verspreiding van kinderporno via Belgische sociale media profielen; in 2 gevallen werd een proces-verbaal opgesteld; in de andere gevallen bleek het na analyse niet om kinderporno te gaan of bleek het profiel uiteindelijk niet Belgisch (3 gevallen).

De meldingen die rechtstreeks uit het buitenland worden ontvangen (bilaterale informatie-uitwisseling zonder tussenkomst van Europol of Interpol) betreffen ofwel Belgische slachtoffers van buitenlandse online kindermisbruikers, ofwel kinderpornografische activiteiten van Belgen op buitenlandse platformen. Er worden hier geen afzonderlijke cijfers van bijgehouden.

2. Als de politie informatie ontvangt betreffende een op Belgisch grondgebied gehoste site, wordt daarvan proces-verbaal opgemaakt en dit wordt overgemaakt aan het bevoegde parket. De magistraat neemt zijn beslissing op basis van de hem overgemaakte informatie.

DO 2016201715892

Vraag nr. 1850 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Kopen van drugs op internet.

Volgens verschillende bronnen is het vandaag eenvoudig om aan drugs te raken via websites die niet op zoekmachines verschijnen. Deze onzichtbare sites gebruiken versleutelde software. Het systeem zou in verschillende Europese landen in opmars zijn en in sommige gevallen zouden de drugs zelfs via postpakketjes geleverd worden.

1. Hoe wijdverspreid is dit systeem in ons land? Werden er in ons land al dergelijke websites offline gehaald?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om deze ondergrondse activiteiten te controleren en te ontmantelen?

3. Welke middelen worden er concreet voor deze controleopdrachten uitgetrokken?

4. Welke maatregelen hebt u specifiek op het vlak van de pakjesverzending genomen om dit fenomeen tegen te gaan?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1850 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.):

En 2016, il y a eu 9 signalements de diffusion de pédopornographie via des profils belges de réseaux sociaux. Dans 2 cas, un procès-verbal a été dressé. Dans les autres, il est apparu après analyse qu'il ne s'agissait pas de pédopornographie ou que le profil n'était finalement pas belge (3 cas).

Les signalements reçus directement de l'étranger (échange bilatéral d'informations sans intervention d'Europol ou d'Interpol) concernent soit des victimes belges d'abuseurs d'enfants étrangers en ligne, soit des activités pédopornographiques de Belges sur des plates-formes étrangères. Des chiffres distincts ne sont pas conservés pour ces signalements.

2. Si la police reçoit des informations sur un site hébergé sur le sol belge, un procès-verbal est rédigé et transmis au parquet compétent. Le magistrat prend sa décision sur la base des informations qui lui ont été transmises.

DO 2016201715892

Question n° 1850 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'achat de drogues sur Internet.

Plusieurs sources révèlent, aujourd'hui, qu'il est facile de se procurer des drogues via des sites internet non référencés sur les moteurs de recherche. Ces sites invisibles nécessitent des logiciels cryptés. Ce système serait en plein essor dans plusieurs pays d'Europe et le dispositif prévoirait même, dans certains cas, la livraison de colis par voie postale.

1. Quelle est l'ampleur de ce phénomène dans notre pays? Des sites de ce type ont-ils été fermés dans notre pays?

2. Quelles sont les mesures que vous avez prises afin de contrôler et de démanteler ces activités souterraines?

3. Quels sont les moyens concrètement affectés à ces missions de contrôle?

4. Plus spécifiquement, au niveau de l'expédition de colis, quelles sont les mesures que vous avez déployées pour contrer ce phénomène?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1850 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.):

1. De aangehaalde problematiek is gekend door de regering en door de diensten van politie en justitie. Het is echter bijzonder moeilijk om de draagwijdte van de drughandel via internet in te schatten, vooral gezien deze zich zowel op het open web (*open internet*) als op het meer verborgen of minder toegankelijk web (*deep web* of *dark web*) afspeelt. De informatie uit voorbije gerechtelijke ervaringen leert dat bijvoorbeeld meer dan de helft van de verborgen of gecrypteerde numerieke platformen op zoek waren naar drugs.

Gezien de Europese drugsmarkt volgens het Europees Drugsobservatorium (EMCDDA) nu reeds wordt geschat op 24 miljard euro, wordt het uitbreidingspotentieel van het online multiële drugsaanbod als bijzonder zorgwekkend aanzien, mede door de anonimiteit en de snelheid die het voor de criminelen oplevert. Bovendien vormt de identificatie en lokalisatie van de aan- en verkopers op allerhande internetsites een groot probleem, te meer daar deze sites voornamelijk in het buitenland worden gehost. De politiediensten hebben reeds meegewerkt aan onderzoeken tot sluiting van dergelijke sites, in het bijzonder de sluiting van SILK ROAD in de Verenigde Staten in 2014.

2. en 3. De Kadernota Integrale Veiligheid (KIV) bevat de grote strategische beleidslijnen van het veiligheidsbeleid voor de komende jaren. Het internet en de ICT als facilitator van allerhande vormen van criminaliteit is als transversaal beleidsthema in deze KIV opgenomen. Een verdere politionele concretisering van deze beleidslijnen is opgenomen in het Nationaal Veiligheidsplan 2016-2019.

De aanpak van de handel in drugs op het internet hangt in grote mate af van de mogelijkheden die de politie en de justitie ter beschikking hebben om deze vorm van criminaliteit effectief aan te pakken. Het vigerende strafprocesrecht dient afgestemd te zijn op de noden van een effectieve criminaliteitsbestrijding in de informatiemaatschappij, bijvoorbeeld wat betreft het stellen van onderzoeksdaden op het internet. Belangrijke stappen hiertoe werden gezet met de inwerkingtreding van de wet van 25 december 2016 houdende diverse wijzigingen van het Wetboek van strafvordering en het Strafwetboek, met het oog op de verbetering van de bijzondere opsporingsmethoden en bepaalde onderzoeksmethoden met betrekking tot internet en elektronische en telecommunicaties en tot oprichting van een gegevensbank stemafdrukken.

1. La problématique évoquée est connue du gouvernement ainsi que des services de la police et de la justice. Il est toutefois particulièrement difficile d'évaluer l'importance du trafic de drogues via Internet, surtout parce qu'il se déroule tant sur l'Internet ouvert (*open internet*) que sur le web plus caché ou moins accessible (*deep web* ou *dark web*). Les informations provenant d'expériences judiciaires passées montrent que, par exemple, plus de la moitié des plateformes numériques cachées ou cryptées étaient à la recherche de drogues.

Étant donné que, selon l'Observatoire européen des drogues et des toxicomanies (OEDT), le marché européen de la drogue est déjà estimé à 24 milliards d'euros, le potentiel d'extension de l'offre multiple de drogues en ligne est considéré comme particulièrement inquiétant, notamment eu égard à l'anonymat et à la rapidité qu'elle offre aux criminels. En outre, l'identification et la localisation des acheteurs et des vendeurs sur toutes sortes de sites internet posent un grand problème, d'autant que ces sites sont principalement hébergés à l'étranger. Les services de police ont déjà collaboré à des enquêtes visant la fermeture de tels sites, plus particulièrement la fermeture de SILK ROAD aux États-Unis en 2014.

2. et 3. La Note-Cadre de Sécurité Intégrale (NCSI) contient les grandes lignes stratégiques de la politique de sécurité pour les années à venir. L'Internet et les TIC (technologies de l'information et de la communication) en tant que facilitateurs de toutes sortes de formes de criminalité sont inscrits dans cette note-cadre comme thème stratégique transversal. La concrétisation ultérieure de ces lignes stratégiques sur le plan policier a été inscrite dans le plan national de sécurité 2016-2019.

L'approche du trafic de drogues sur Internet est largement tributaire des possibilités dont disposent la police et la justice pour s'attaquer efficacement à cette forme de criminalité. Le droit de procédure pénale en vigueur doit être adapté aux exigences d'une lutte efficace contre la criminalité dans la société de l'information, par exemple en ce qui concerne l'accomplissement d'actes d'instruction sur Internet. Des pas importants dans cette voie ont été posés avec l'entrée en vigueur de la loi du 25 décembre 2016 portant des modifications diverses au Code d'instruction criminelle et au Code pénal, en vue d'améliorer les méthodes particulières de recherche et certaines mesures d'enquête concernant Internet, les communications électroniques et les télécommunications et créant une banque de données des empreintes vocales.

4. Een gevolg van de drughandel via het internet is het gebruik van de postsector of sector van koerierdiensten om de verboden substanties aan de gebruikers of verkopers te leveren. De federale politie werkt hiervoor in nauwe samenwerking met de diensten van de Douane en Accijnzen, die in eerste lijn bevoegd zijn. Vele controles worden regelmatig gerealiseerd. Deze controles leiden tot zeer positieve resultaten en leveren een belangrijke informatiebron op voor verdere detectie. Voor meer duiding hieromtrent wordt verwezen naar de minister van Financiën, gelet op diens bevoegdheid ter zake.

DO 2016201715925

Vraag nr. 1858 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 25 april 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Toestand archieven gevangenen.

Er bereiken mij berichten dat in bepaalde gevangenen de archieven in erg slechte staat zijn. Het zou onder meer gaan om Wortel, Antwerpen en Merksplas. Daarnaast zou er op een aantal plaatsen een grote archiveringsachterstand zijn.

1. Van welke archieven van gevangenen bent u op de hoogte dat deze in slechte omstandigheden worden bewaard? Kan u aangeven wat precies de problemen zijn?

2. Welke initiatieven zal u nemen om deze archieven van de gevangenen in goede, geordende en toegankelijke staat te bewaren, conform de bepalingen van de Archiefwet van 1955, aangevuld door de bepalingen van de Archiefwet van 2009?

3. Op welke plaatsen is er een achterstand in het archiveren? Hoe groot is deze achterstand?

4. Overweegt u om archiefploegen in te zetten specifiek om de achterstand bij het verwerken van de gevangenisarchieven weg te werken? Zo ja, wat is de timing en het aantal personeelsleden dat u voorziet? Zo nee, waarom niet?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1858 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 25 april 2017 (N.):

Er wordt verwezen naar het antwoord dat op 14 juni 2017 werd gegeven in de commissie voor de Justitie op uw mondelinge vraag nr. 19245 (*Integraal verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV54 COM690).

4. Une conséquence du trafic de drogues via Internet est le recours au secteur postal ou au secteur du courrier pour la livraison des substances interdites aux utilisateurs ou aux vendeurs. La police fédérale travaille à ce sujet en étroite collaboration avec les services des Douanes et Accises, qui sont compétents en première ligne. De nombreux contrôles sont effectués régulièrement. Ils génèrent des résultats très positifs et fournissent une importante source d'informations pour d'autres détectations. Pour de plus amples explications à ce sujet, il est renvoyé au ministre des Finances, vu sa compétence en la matière.

DO 2016201715925

Question n° 1858 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 25 avril 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La situation des archives conservées dans les prisons.

Il me revient que les archives sont en très mauvais état dans certaines prisons, notamment à Wortel, Anvers et Merksplas. Par ailleurs, il semble qu'un arriéré d'archivage important se soit accumulé dans certains établissements.

1. À propos de quelles prisons disposez-vous d'informations selon lesquelles les conditions de conservation des archives sont mauvaises? Pouvez-vous indiquer en quoi consistent précisément ces problèmes de conservation?

2. Quelles initiatives prendrez-vous pour que ces archives de prisons soient conservées de façon à ce que les documents soient en bon état, ordonnés et accessibles, conformément aux dispositions de la loi de 1955 relative aux archives et en conformité avec les ajouts apportés par la loi de 2009?

3. En quels endroits observe-t-on un arriéré d'archivage? Quelle est l'ampleur de cet arriéré?

4. Envisagez-vous de charger des équipes d'archivage spécifiques de résorber cet arriéré dans les prisons? Dans l'affirmative, dans quel délai ce travail devra-t-il être réalisé et quels effectifs prévoyez-vous à cet effet? Dans la négative, pourquoi?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1858 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 25 avril 2017 (N.):

Il est renvoyé à la réponse du 14 juin 2017 qui a été donnée en commission de la Justice à votre question orale numéro n° 19245 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV54 COM690).

DO 2016201716125

Vraag nr. 1898 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 04 mei 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het veralgemenen van de elektronische betaling op de rechtbanken (MV 17492).

Een grote administratieve vereenvoudiging die nog kan doorgevoerd worden is het veralgemenen van de elektronische betaling op de rechtbanken.

De griffiebon is omslachtig en achterhaald en brengt veel administratieve rompslomp met zich mee. Hetzelfde kan gezegd worden van de cash betaling, het vergt tijd en is niet altijd zonder gevaar wanneer het geld finaal door een medewerker moet worden gedeponereerd bij de bank. Dat laatste kan ook gebeuren door een gespecialiseerde firma, maar dat is dan weer een extra kost.

Eén van de projecten die in dat verband uitgewerkt wordt, is *e-Justice payment* dat de griffiebon vervangt door een elektronische betaling via een beveiligd webplatform dat door de balies beheerd wordt. De eerste testen zullen plaatsvinden voor de zomer. De uitrol voor de advocaten is voorzien voor eind 2017. De andere beroepsgroepen (gerechtsdeurwaarders en notarissen) volgen daarna.

1. Kunt u hier iets concreter zijn, wie zal deze testen uitvoeren en waar zal dit gebeuren? Is dit onder verantwoordelijkheid van de balies daar zij het project beheren? Werd de door u opgegeven tijdsplanning in samenspraak opgesteld of is dit een verbintenis vanwege de balies?

2. Anderzijds heeft bpost - als financiële instelling waar de financiële rekeningen van de griffies gevestigd zijn - aangekondigd aan deze rekeningen een betaalterminal te willen koppelen en ter beschikking te stellen van de griffies. Deze aankondiging dient evenwel nog geformaliseerd te worden in een voorstel van overeenkomst.

Is dit een commerciële geste van bpost of zal daarvoor moeten betaald worden, ik bedoel dan vooral de huur en installatie van terminals en de kost bij transactie alsook het onderhoud van de toestellen?

3. Kunt u iets concreter zijn met betrekking tot de timing?

4. Als ik me niet vergis is de griffiebon een exclusief product van de bank ING? Zijn er met hen afspraken gemaakt met betrekking tot het uitdoven van het gebruik van de griffiebon of zullen zij - zoals dat gaat in een vrije economie - de evolutie van de "markt" moeten ondergaan?

DO 2016201716125

Question n° 1898 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 04 mai 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La généralisation du paiement électronique dans les tribunaux (QO 17492).

La généralisation du paiement électronique dans les tribunaux constituerait une importante simplification administrative à laquelle il peut encore être procédé.

Le bon de greffe est compliqué et dépassé et engendre une importante bureaucratie. Il en va de même en ce qui concerne les paiements cash, qui requièrent du temps et ne sont pas toujours sans danger, car l'argent doit au final être déposé à la banque par un collaborateur. Ce dépôt peut également être effectué par une société spécialisée, mais cette solution génère des coûts supplémentaires.

L'un des projets qui concerne ces questions est le projet *e-Justice payment* dans le cadre duquel le bon de greffe est remplacé par un paiement électronique sur une plate-forme internet sécurisée gérée par les barreaux. Les premiers tests seront réalisés à l'été. Le roll-out pour les avocats est prévu pour fin 2017. Les autres catégories professionnelles (huissiers de justice et notaires) suivront.

1. Pouvez-vous fournir des informations plus concrètes? Par qui et où les tests seront-ils réalisés? Le seront-ils sous la responsabilité des barreaux, dans la mesure où ceux-ci assurent la gestion du projet? Le calendrier que vous avez communiqué a-t-il été établi dans la concertation ou relève-t-il d'un engagement uniquement contracté par les barreaux?

2. Par ailleurs, en tant qu'institution financière auprès de laquelle les greffes possèdent leurs comptes, bpost a annoncé son intention de coupler à ces comptes un terminal de paiement et de mettre celui-ci à la disposition des greffes. Cette annonce doit toutefois encore être formalisée sous la forme d'une proposition de convention.

S'agit-il d'un geste commercial de bpost ou les services seront-ils payants? Je songe surtout à cet égard à la location et à l'installation de terminaux et au coût des transactions ainsi qu'à l'entretien des appareils.

3. Pouvez-vous être plus concret concernant le calendrier?

4. Si je ne me trompe, le bon de greffe est un produit exclusif d'ING. Des accords ont-ils été conclus avec ING concernant l'extinction de l'utilisation du bon de greffe ou ING devra-t-elle subir - comme il advient généralement dans une économie libérale - l'évolution du "marché"?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1898 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 04 mei 2017 (N.):

1. Het opzetten van een alternatief voor de griffiebon heeft inderdaad een aantal voordelen en is zelfs noodzakelijk. Het *e-Payment* project maakt deel uit van de projecten die we samen met de juridische beroepsgroepen opzetten. Het is een noodzakelijke stap om verder te kunnen gaan in de digitalisering van de informatie-uitwisseling.

De vragen omtrent de concrete projectaanpak blijven voorlopig onbeantwoord. Het zijn inderdaad de balies die dit project opzetten in het voordeel van de advocaten, de andere juridische beroepen, de FOD justitie en latere groepen die zouden willen aansluiten.

2. Wat de invoering van betaalterminals betreft, een complementair project voor wie in de toekomst nog ter plaatse op de griffie wil betalen, geldt het volgende. Het aanbieden van betaalterminals in de griffies kadert inderdaad in het beheer door bpost van de financiële rekeningen van de Staat. De huur, de installatie en het onderhoud van de terminals en de kost bij transactie zijn inbegrepen in deze dienstverlening. De ontvangende partij, in dit geval de FOD Justitie, moet enkel instaan voor de connectiviteit. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan een speciale drie-partijen overeenkomst (bpost - justitie - leverancier van de terminals) om dit mogelijk te maken. Deze vorm van *e-payment* in de eerste plaats ten aanzien van de burger kan nog vervolledigd worden met een *e-payment* module ten aanzien van de belangrijkste doelgroep , zijnde de advocaten. Hieromtrent is overleg gaande met de balies

3. Zodra de voornoemde overeenkomst ondertekend is, zal gestart worden met een eerste piloot in het justitiepaleis te Brussel, met een 20-tal terminals. Daarna hopen we de betaalterminals samen met het *e-Payment* project als aanvullende projecten te kunnen uitrollen.

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1898 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 04 mai 2017 (N.):

1. La mise sur pied d'une alternative au bon de greffe offre effectivement un certain nombre d'avantages et est même nécessaire. Le projet d'*e-payment* fait partie des projets que nous mettons sur pied avec les groupes professionnels juridiques. Il s'agit d'une étape indispensable pour pouvoir poursuivre la numérisation de l'échange d'informations.

Les questions concernant l'approche concrète du projet restent pour l'instant sans réponse. Ce sont en effet les barreaux qui mettent en oeuvre ce projet au bénéfice des avocats, des autres professions juridiques, du SPF Justice et des groupes ultérieurs désireux d'y adhérer.

2. En ce qui concerne l'introduction de terminaux de paiement, un projet complémentaire pour quiconque dans l'avenir souhaite encore payer sur place au greffe, les éléments suivants s'appliquent. L'offre de terminaux de paiement dans les greffes s'inscrit effectivement dans la gestion des comptes financiers de l'État assurée par bpost. La location, l'installation et l'entretien des terminaux ainsi que les frais de transaction sont compris dans ce service. La partie destinataire, dans ce cas le SPF Justice, doit uniquement se charger de la connectivité. Actuellement, la dernière main est mise à un accord spécial tripartite (bpost - Justice - fournisseur des terminaux) afin de rendre cela possible. Cette forme d'*e-payment*, destinée en premier lieu au citoyen, peut encore être complétée par un module d'*e-payment* pour le principal groupe cible, les avocats. Une concertation à ce sujet est en cours avec les barreaux.

3. Dès que l'accord précité aura été signé, un premier projet-pilote sera lancé au palais de justice de Bruxelles avec 20 terminaux. Nous espérons ensuite pouvoir déployer les terminaux de paiement associés au projet d'*e-payment* comme projets complémentaires.

DO 2016201716138

Vraag nr. 1899 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Bergen.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat er een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Bergen? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1899 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716138

Question n° 1899 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Mons.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Mons dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1899 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716140

Vraag nr. 1901 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Nijvel.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar in te lichten dat een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Nijvel? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1901 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716140

Question n° 1901 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Nivelles.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Nivelles dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1901 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716141

Vraag nr. 1902 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Halle-Vilvoorde.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Halle-Vilvoorde? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1902 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716141

Question n° 1902 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Hal-Vilvorde.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Hal-Vilvorde dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1902 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716142

Vraag nr. 1903 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Luik.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Luik? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1903 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716142

Question n° 1903 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Liège.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Liège dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1903 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716143

Vraag nr. 1904 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Leuven.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Leuven? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1904 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716143

Question n° 1904 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Louvain.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Louvain dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1904 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716144

Vraag nr. 1905 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Eupen.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Eupen? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1905 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716144

Question n° 1905 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet d'Eupen.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet d'Eupen dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1905 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716145

Vraag nr. 1906 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Charleroi.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat er een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Charleroi? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1906 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716145

Question n° 1906 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Charleroi.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Charleroi dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1906 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716146

Vraag nr. 1907 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Brussel.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat er een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Brussel? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1907 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716146

Question n° 1907 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Bruxelles.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Bruxelles dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1907 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716147

Vraag nr. 1908 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Brugge.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat er een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Brugge? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1908 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716147

Question n° 1908 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Bruges.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Bruges dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1908 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716148

Vraag nr. 1909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Antwerpen.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat er een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Antwerpen? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1909 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716148

Question n° 1909 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet d'Anvers.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet d'Anvers dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1909 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716149

Vraag nr. 1910 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gemengde inbreuken. - Parket van Gent.

Bij de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties werd de lijst van gemengde inbreuken, dit zijn feiten die zowel een strafrechtelijke als een administratieve inbreuk vormen, op een aantal punten gewijzigd. Het is evenwel niet mogelijk om voor een zelfde feit zowel een straf als een administratieve sanctie op te leggen.

Met betrekking tot de gemengde inbreuken kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege een protocolakkoord sluiten met de bevoegde procureur des Konings. Als er geen protocolakkoord is, beschikt de procureur des Konings over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de dag van ontvangst van het originele proces-verbaal, om de sanctionerend ambtenaar erover in te lichten dat er een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek werd opgestart, vervolging werd ingesteld, dan wel dat hij oordeelt het dossier te moeten seponeren bij gebrek aan toereikende bezwaren. De sanctionerend ambtenaar kan geen administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen vóór het verstrijken van deze termijn. Na het verstrijken ervan kunnen de feiten enkel nog administratiefrechtelijk worden bestraft.

Over welke gemengde inbreuken werd er in het kader van de gemeentelijke administratieve sancties een protocolakkoord gesloten met het parket te Gent? Worden er nog andere akkoorden bestudeerd?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1910 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 04 mei 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716149

Question n° 1910 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les infractions mixtes. - Parquet de Gand.

La loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales a apporté plusieurs modifications à la liste des dites infractions mixtes, celles qui concernent les comportements qui sont à la fois passibles d'une sanction pénale et d'une sanction communale. Il n'est toutefois pas possible d'infliger, pour une même infraction, à la fois une peine et une sanction administrative.

Pour les infractions mixtes, le collège des bourgmestre et échevins peut conclure un protocole d'accord avec le procureur du Roi, en l'absence de protocole d'accord, le procureur du Roi dispose d'un délai de deux mois à compter de la réception du procès-verbal pour informer le fonctionnaire communal qu'une information ou une instruction a été ouverte, que des poursuites ont été entamées ou qu'il estime devoir classer le dossier à défaut de charges suffisantes. Avant cette échéance, le fonctionnaire sanctionneur ne peut infliger d'amende. Tandis que passé ce délai, les faits ne pourront plus être sanctionnés que de manière administrative.

Quelles sont les infractions mixtes qui font l'objet d'un protocole d'accord avec le parquet de Gand dans le cadre de sanctions administratives communales? Est-ce que d'autres accords sont à l'étude?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1910 de madame la députée Françoise Schepmans du 04 mai 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716226

Vraag nr. 1912 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Huur van de gevangenis van Tilburg.

Sinds 2009 huurt België de gevangenis van Tilburg om er gevangenen vast te houden voor wie er geen plaats is in de overbevolkte Belgische gevangenissen.

1. Wat heeft die huur ons land sinds 2009 gekost, inclusief de kosten voor de bewaking?

2. Hoeveel gevangenen werden er in Tilburg gedetineerd?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om het probleem van de overbevolkte gevangenissen te verhelpen?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1912 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 mei 2017 (Fr.):

Op 15 december 2016 sloot de PI Tilburg haar deuren. De gedetineerden keerden terug richting onze eigen gevangenissen. De samenwerkingsovereenkomst tussen België en Nederland over de huur van detentieplaatsen in Tilburg kwam na 7 jaar tot een einde.

1. De gevraagde gegevens kunnen in de bijlage worden geraadpleegd.

DO 2016201716226

Question n° 1912 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La location de la prison de Tilburg.

Depuis 2009, notre pays loue la prison de Tilburg afin d'y placer des prisonniers en raison de la surpopulation carcérale.

1. Pourriez-vous chiffrer le coût de cette location pour notre pays depuis 2009, en ce compris le service de gardiennage?

2. Combien de détenus ont été concernés par la mise en détention à Tilburg?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin de résoudre ce problème lié à la surpopulation carcérale?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1912 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 mai 2017 (Fr.):

Le 15 décembre 2016, l'établissement pénitentiaire de Tilburg fermait ses portes. Les détenus ont été ramenés dans nos propres prisons. La convention de coopération entre la Belgique et les Pays-Bas, portant sur la location de places de détention à Tilburg, a ainsi pris fin après 7 ans.

1. Les données demandées sont présentées en annexe.

Jaar / Année	Vereffend / Ordonnancé	vervoer / transport	medisch vervoer / transport médical	Totale kost / Cout total
2010	28 275 000,00			28 275 000,00
2011	38 362 000,00			38 362 000,00
2012	40 919 000,00	155 064,64	18 373,71	41 092 438,35
2013	42 028 033,57	255 165,66	23 921,02	42 307 120,25
2014	39 714 288,00	145 227,88	19 525,51	39 879 041,39
2015	35 082 953,24	167 762,00	48 530,44	35 299 245,68
2016	30 646 973,67	114 554,00	62 813,24	30 824 340,91
Tota(a)l	255 028 248,48	837 774,18	173 163,92	256 039 186,58

2. Er zijn geen cijfers voorhanden die exclusief betrekking hebben op opsluitingen te Tilburg, aangezien Tilburg afhangt van de inrichting te Wortel.

3. Tilburg werd ingehuurd vanaf 1 februari 2010 en dit teneinde de periode van uitvoering van het masterplan te overbruggen.

In uitvoering van dit masterplan werden er inmiddels de volgende instellingen geopend: Marche, Beveren, Leuze, het FPC Gent en het FPC van Antwerpen opent weldra zijn deuren.

2. On ne dispose pas de chiffres portant exclusivement sur les incarcérations à Tilburg, vu que Tilburg dépendait de l'établissement de Wortel.

3. Tilburg a été loué à partir du 1er février 2010, et ce afin de surmonter la période de mise en oeuvre du Masterplan.

Entretemps, les établissements suivants ont été ouverts en exécution de ce masterplan: Marche, Beveren, Leuze, le CPL de Gand. Le CPL d'Anvers ouvrira ses portes bientôt.

Daarnaast werd er extra capaciteit gecreëerd in Turnhout (20 plaatsen), Oudenaarde (10 plaatsen) enzovoort.

DO 2016201716524

Vraag nr. 1941 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 24 mei 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Schimmelproblemen in de archieven van bepaalde rechtbanken (MV 17940).

De afgelopen weken zijn verscheidene berichten in de pers verschenen over schimmel in de archieven in de rechtbanken, onder meer in Tongeren, Gent en nu ook in Antwerpen. Het is duidelijk dat dit een structureel probleem is. In uw antwoord op de mondelinge vraag nr. 17734 van parlements lid Lambrecht (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV54 COM639) schuift u als oplossing naar voren om de bewaartermijnen te herzien. Ook gaf u een overzicht van de te volgen procedure wanneer er schimmel wordt ontdekt. De schimmel wordt dan onderzocht, de beschadigde documenten worden "gesaneerd" en er worden infosessies georganiseerd voor het personeel dat in deze archieven tewerkgesteld is.

Mij lijkt een meer structurele, proactieve aanpak aangewezen. De erbarmelijk toestand van verschillende gebouwen van justitie is al jaren gekend. Bij de FOD Financiën bijvoorbeeld zou men hier de laatste jaren zwaar op ingezet hebben. Men heeft er onder meer een budget uitgetrokken om beschimmelde documenten te gammastralen. Het ministerieel besluit van 12 december 2016 bepaalt trouwens dat de federale overheidsdiensten moeten voorzien in goed uitgeruste archieflokalen.

1. a) Hebt u, behalve het aanpassen van de bewaartermijnen, nog andere lange termijnoplossingen voor dit probleem, zodat u terug in regel komt met het ministerieel besluit van 12 december 2016?

b) Denkt u hierbij aan het verplaatsen van de archieven of aan het aanpakken van de ruimtes zelf?

2. Welk budget voorziet u hiervoor?

3. Voorziet u hiervoor samen te werken met het Rijksarchief?

Zo ja, op welke manier?

4. a) Wat betreft de onderzoeken naar het type schimmel, hoeveel stalen werden de afgelopen drie jaar naar schatting genomen?

b) Wat is uit deze resultaten gebleken? Hoeveel lopende meter archief is er juist aangetast en in welke archieven bevinden zich deze?

En outre, une capacité supplémentaire a été créée à Turnhout (20 places), Audenarde (10 places), *etc.*

DO 2016201716524

Question n° 1941 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 24 mai 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les problèmes de moisissure dans les archives de certains tribunaux (QO 17940).

Ces dernières semaines, plusieurs informations parues dans la presse ont fait état de la présence de moisissures dans les archives de tribunaux, notamment à Tongres, à Gand, et à présent aussi à Anvers. Il est clair qu'il s'agit là d'un problème structurel. Dans votre réponse à la question orale n° 17734 de la députée Lambrecht (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV54 COM639), vous avancez la solution d'une révision des délais de conservation. Vous y donnez également un aperçu de la procédure à suivre en cas de découverte de moisissure. La moisissure est d'abord analysée, les documents détériorés sont assainis et des sessions d'information sont organisées pour le personnel employé dans les archives concernées.

Il me semble, pour ma part, qu'une approche plus structurée et proactive s'indique. L'état déplorable de plusieurs bâtiments de justice est connu depuis des années déjà. Au SPF Finances par exemple, on aurait consacré ces dernières années d'importants efforts à ce problème. On y a notamment affecté un budget à l'irradiation des documents moisies aux rayons gamma. L'arrêté ministériel du 12 décembre 2016 stipule d'ailleurs que les services publics fédéraux doivent disposer de salles d'archives bien équipées.

1. a) Hormis la révision des délais de conservation, avez-vous encore d'autres solutions à long terme face à ce problème, afin de vous mettre à nouveau en règle par rapport à l'arrêté ministériel du 12 décembre 2016?

b) Envisagez-vous à cet égard le déménagement des archives ou l'aménagement des espaces eux-mêmes?

2. Quel budget prévoyez-vous à cet effet?

3. Envisagez-vous de collaborer avec les Archives du Royaume?

Dans l'affirmative, de quelle façon?

4. a) En ce qui concerne les analyses des types de moisissure, combien d'échantillons ont-ils été prélevés au cours des trois dernières années, selon les estimations?

b) Qu'ont révélé ces analyses? Combien de mètres courant d'archives sont-ils touchés au juste et quels fonds d'archives sont concernés?

5. a) Wat betreft het saneren van beschadigde documenten, hoeveel lopende meter werd er de laatste drie jaar behandeld?

b) Op welke manier is dit gebeurd en hoeveel heeft deze behandeling gekost?

c) Waarom wordt er geen gebruik gemaakt van de gammastralen?

6. a) Wat betreft de infosessies voor het personeel, hoeveel sessies werden de afgelopen drie jaar georganiseerd?

b) Door wie werden deze verzorgd? Werd er hiervoor samengewerkt met het Rijksarchief?

c) Wat was de inhoud van deze sessies?

7. Wat betreft de archiefploegen die momenteel actief zijn, hoeveel bedraagt het voorziene personeelskader per provincie?

Hoeveel zijn er daarvan op dit moment ingevuld?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1941 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 24 mei 2017 (N.):

Voor de algemene uitleg en de te nemen stappen wordt verwezen naar het antwoord dat op vraag nr. 17734 in commissie werd gegeven (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV54 COM639).

1. en 2. Het ter beschikking stellen van lokalen met correcte bewaaromstandigheden van archieven valt onder de verantwoordelijkheid van de Regie der Gebouwen. Zoals reeds in eerdere antwoorden werd aangehaald is deze dienst immers verantwoordelijk voor het voorzien in adequate huisvesting ten behoeve van de gerechtelijke diensten en is het dus ook deze dienst die het nodige budget moet voorzien. Het geciteerde ministerieel besluit is trouwens van toepassing op nieuwe of grondig gerenoveerde huisvesting.

Wat betreft de opslag in de actuele omstandigheden, zal er dus vooral worden ingezet op de reeds eerder aangehaalde rationalisering van de bewaartermijnen. Als de gerechtelijke diensten deze op korte termijn nauwgezet gaan toepassen, kan hiermee relatief snel reeds een zekere winst worden geboekt. Indien bijgevolg de nodige oppervlakte daalt, biedt dit, zoals eerder vermeld, in principe mogelijkheden voor het aanpakken van ad hoc problemen en kunnen de meest problematische lokalen worden verlaten.

Ernstige tekortkomingen aangaande de lokalen ten behoeve van archiefopslag zullen verder door de FOD Justitie ook blijvend onder de aandacht van de Regie der Gebouwen gebracht worden.

5. a) En ce qui concerne l'assainissement des documents détériorés, combien de mètres courant ont-ils été traités au cours des trois dernières années?

b) De quelle façon ce traitement a-t-il été effectué et quel en a été le coût?

c) Pourquoi ne recourt-on par aux rayons gamma?

6. a) En ce qui concerne les sessions d'information à l'intention du personnel, combien ont-elles été organisées au cours des trois dernières années?

b) Par qui ont-elles été assurées? A-t-on coopéré avec les Archives du Royaume pour ces sessions?

c) Quel était le contenu de ces sessions?

7. En ce qui concerne les équipes d'archivistes actuellement actives, quel est le cadre du personnel prévu par province?

Combien de ces cadres sont-ils complets aujourd'hui?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1941 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 24 mai 2017 (N.):

Pour les explications générales et les démarches à entreprendre, il est renvoyé à la réponse qui a été donnée en commission à la question n° 17734 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV54 COM639).

1. et 2. La mise à disposition de locaux offrant des conditions de conservation d'archives correctes relève de la responsabilité de la Régie des Bâtiments. Comme cela a déjà été indiqué dans le cadre de réponses antérieures, il incombe en effet à ce service de prévoir un hébergement adéquat pour les services judiciaires et de prévoir donc également le budget nécessaire à cet effet. L'arrêté ministériel cité s'applique d'ailleurs aux nouveaux hébergements ainsi qu'aux hébergements rénovés en profondeur.

Pour ce qui regarde le stockage dans les conditions actuelles, on misera donc surtout sur la rationalisation déjà évoquée des délais de conservation. Certains gains pourront déjà être enregistrés relativement rapidement si les services judiciaires appliquent scrupuleusement ces délais à court terme. En conséquence, si la superficie nécessaire diminue, cela offre en principe, comme indiqué précédemment, des possibilités pour remédier aux problèmes ad hoc et pour quitter les locaux les plus problématiques.

Le SPF Justice continuera également d'attirer l'attention de la Régie des Bâtiments sur les manquements graves au niveau des locaux destinés au stockage des archives.

3. Uiteraard werkt de FOD Justitie op het terrein nauw samen met het Rijksarchief. Deze samenwerking situeert zich op het vlak van ondersteuning vanuit het Rijksarchief bij grote archiefoverdrachten, alsook het ter beschikking stellen van hun expertise omtrent deze materie in het algemeen.

4. Meestal komen problemen pas boven bij een verhuis of een archiefoverdracht. Sinds enkele jaren doet de FOD Justitie daarbij beroep op het Rijksarchief om na te gaan of er effectief sprake is van (actieve) schimmels. Dit zijn relatief eenvoudige testen en wanneer er vermoedens zijn dat er een ernstig risico bestaat voor de gezondheid van de medewerkers, wordt er een diepgaander onderzoek gevraagd. Dit stelt niet enkel de aanwezigheid van schimmels vast, maar identificeert tevens de types, evenals de aard en de omvang van de contaminatie. Dergelijke testen gebeuren eerder uitzonderlijk. Van beide types testen samen zijn er ongeveer een tiental uitgevoerd de afgelopen drie jaar.

5. Gelet op de beperkte omvang van het probleem, werden er aldus de afgelopen jaren slechts een beperkt aantal lopende meters archief behandeld. Het betrof dan nog voornamelijk stukken waar er sprake was van een minimale contaminatie, die zich enkel op de kaften van de (ingebonden) stukken bevonden. Het weghalen van deze omslagen en het ontstoffen van de stukken kon in deze gevallen volstaan, waardoor de kostprijs beperkt was.

Beschimmelde documenten in een hangende procedure blijken ook zeer uitzonderlijk voor te komen. In Tongeren is dit nu wel het geval, doordat, ten gevolge van de oprichting van de familierechtbank, stukken uit dossiers uit het dood archief, in nieuwe dossiers verwerkt dienden te worden. Hier heeft de FOD Justitie er wegens de hoogdringendheid voor geopteerd om de dossiers te reproduceren door middel van scanning en reproductie enerzijds. Anderzijds worden de gecontamineerde stukken vernietigd.

De techniek van het gammastralen is relatief tijdsintensief en vooral erg kostelijk aangezien de documenten naderhand minutieus gereinigd dienen te worden. Deze optie wordt dus enkel toegepast waar deze absoluut noodzakelijk is. Momenteel is er bij de FOD Justitie één dossier in behandeling met name voor de arbeidsrechtbank Hengelo, afdeling Binche.

3. Le SPF Justice travaille bien entendu en étroite collaboration sur le terrain avec les Archives de l'État. Dans le cadre de cette collaboration, les Archives de l'État apportent leur soutien lors d'importants transferts d'archives et, de manière générale, mettent à disposition leur expertise en la matière.

4. Généralement, les problèmes ne surgissent qu'en cas de déménagement ou de transfert d'archives. Depuis quelques années, le SPF Justice fait appel aux Archives de l'État pour contrôler s'il s'agit effectivement de moisissures (actives). Les tests sont relativement simples. Lorsqu'il existe des suspicions que la santé des collaborateurs est gravement menacée, des tests plus approfondis sont demandés. Ceux-ci permettent non seulement d'établir la présence de moisissures, mais également d'identifier les types ainsi que la nature et l'importance de la contamination. Pareils tests sont plutôt exceptionnels. Une dizaine de ces deux types de tests environ a été réalisée au cours de ces trois dernières années.

5. Vu l'ampleur réduite du problème, seul un nombre limité de mètres courants d'archives a été traité ces dernières années. Et cela concernait principalement des pièces pour lesquelles il était question de contamination minimale, qui ne se présentait que sur les couvertures des pièces (reliées). Il a suffi dans ces cas de retirer les couvertures et de dépoussiérer les pièces, ce qui explique le coût limité.

Il est très exceptionnel que l'on retrouve des documents moisies dans une procédure en cours. Tel est à présent le cas à Tongres, car, à la suite de la création du tribunal de la famille, des pièces figurant dans des dossiers des archives mortes ont dû être traitées dans des nouveaux dossiers. Vu l'urgence en l'espèce, le SPF Justice a choisi, d'une part, de reproduire les dossiers via des techniques de scannage et de reproduction et, d'autre part, de détruire les pièces contaminées.

La technique des rayons gamma est relativement chronophage et est surtout très onéreuse vu que les documents doivent ensuite être nettoyés minutieusement. Cette option n'est donc appliquée qu'en cas d'absolue nécessité. Actuellement, il y a un dossier en cours de traitement au SPF Justice, à savoir pour le tribunal du travail du Hainaut, division Binche.

6. Voor het dossier van Tongeren werden concreet twee infosessies verzorgd, met uitleg over de problematiek, de risico's en maatregelen. Deze sessies werden verzorgd door de korpsoversten en de arbeidsgeneesheer in aanwezigheid van vertegenwoordigers van de FOD Justitie, waaronder de IDPB (interne dienst voor preventie en bescherming op het werk).

7. Deze medewerkers worden benoemd op het niveau van een hof van beroep en bovendien zijn er verschillen tussen de verschillende provincies. Gemiddeld genomen is het voorziene personeelskader ongeveer twee medewerker per provincie. Daarvan is ongeveer 83 % effectief ingevuld.

DO 2016201716955

Vraag nr. 1984 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 16 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

FPC's. - Toezichtcommissie (MV 18125).

In het rapport van de federale Ombudsman 2016 staat een belangrijke aanbeveling over de forensische psychiatrische centra (FPC): "overwegende dat elke plaats van vrijheidsberoving over een onafhankelijk en doeltreffend toezichtsorgaan moet kunnen beschikken met als opdracht een toezicht op de omstandigheden waarin personen worden gevangen gehouden in het licht van hun fundamentele rechten: beveelt de federale Ombudsman aan om onverwijld voor elk forensisch psychiatrisch centrum, zoals bepaald bij artikel 3, 4°, c van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering, een extern en onafhankelijk toezichtsorgaan te voorzien".

Momenteel bestaat er geen onafhankelijk toezichtsorgaan dat de behandeling van de bewoners van het FPC te Gent controleert voor aspecten die verband houden met de detentie zelf. De federale Ombudsman stelt dat: "Het opvolgingscomité is ontstaan uit de federale administratie en is hoofdzakelijk belast met de naleving van de contractuele verplichtingen van het privéconsortium. Zorginspectie Vlaanderen is ontsproten uit de regionale overheid en specifiek belast met de controle van de organisatie en de kwaliteit van de verstrekte zorg. De Ombudsman voor de patiënten en de ethische commissie zijn belast met specifieke taken in de medische context".

Het probleem werd ook al gesignaleerd tijdens de hoorzittingen die werden georganiseerd in het kader van het wetsontwerp dat de rechtspositie van de gedetineerden en van het toezicht op de gevangenen regelt.

6. Pour le dossier de Tongres, deux séances d'information ont été organisées concrètement en vue de fournir des explications sur la problématique, les risques et les mesures. Ces séances d'information ont été organisées par les chefs de corps et le médecin du travail en présence de représentants du SPF Justice, parmi lesquels des représentants du SIPP (service interne pour la prévention et la protection au travail).

7. Ces collaborateurs sont nommés au niveau d'une cour d'appel et des différences sont en outre à noter entre les différentes provinces. En moyenne, le cadre du personnel prévu est d'environ deux collaborateurs par province. Le remplissage effectif est de 83 % environ.

DO 2016201716955

Question n° 1984 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 16 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La commission de surveillance pour les CPL (QO 18125).

Une recommandation importante relative aux centres de psychiatrie légale (CPL) est reprise dans le rapport annuel 2016 du Médiateur fédéral: "considérant que tout lieu de privation de liberté doit être doté d'un organe de surveillance indépendant et effectif ayant pour mission de vérifier les conditions dans lesquelles les personnes sont détenues en relation avec leurs droits fondamentaux, le Médiateur fédéral recommande de doter, sans délai, chaque centre de psychiatrie légale, prévu par l'article 3, 4°, C, de la loi du 5 mai 2014 relative à l'internement, d'une commission de surveillance externe et indépendante".

Aucune commission de surveillance externe et indépendante contrôlant les aspects du traitement des résidents du CPL de Gand qui relèvent de la détention elle-même n'existe actuellement. Le Médiateur fédéral indique : " le Comité de suivi, issu de l'administration fédérale, est essentiellement chargé du respect des obligations contractuelles du consortium privé ; Zorginspectie Vlaanderen, issue des autorités régionales, s'assure, quant à elle, du contrôle de l'organisation et de la qualité des soins ; l'Ombudsman des patients et le Comité d'éthique remplissent des missions spécifiques dans le cadre médical. "

Le problème a déjà été signalé lors des auditions organisées dans le cadre du projet de loi réglant le statut juridique des détenus et la surveillance des prisons.

1. Wat is uw reactie op dit rapport?
2. Hoe wilt u dit probleem oplossen?
3. Tegen wanneer zal deze oplossing operationeel zijn?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1984 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 16 juni 2017 (N.):

Men heeft er lang naar gestreefd dat geïnterneerden niet langer in gevangenissen zouden verblijven maar in aangepaste zorginstellingen. Het zou een fout signaal zijn om toezichtstechnieken uit het gevangeniswezen te kopiëren naar deze instellingen.

Het lijkt dus logischer dat op de geïnterneerden die in zorginstellingen verblijven dezelfde toezichtmechanismen worden gehanteerd dan op niet geïnterneerde patiënten.

Er bestaat bovendien wel degelijk een onafhankelijk controlemechanisme op het forensisch psychiatrisch centrum Gent dat hiertoe een overeenkomst heeft afgesloten met het Overlegplatform Geestelijke Gezondheidszorg Oost-Vlaanderen. Dit mechanisme bestaat naast de door het geachte lid aangehaalde diensten.

Op termijn zal er bijkomend een onafhankelijk nationaal preventiemechanisme worden opgericht in de schoot van het *Optional Protocol to the Convention against Torture*, dat focust op de preventie van foltering en onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing in alle plaatsen waar personen verblijven die van hun vrijheid beroofd zijn. Hiermee wordt er betracht om tegemoet te komen aan de door de ombudsman in zijn verslag geschetste situatie.

DO 2016201717032

Vraag nr. 1990 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Keuze van het Openbaar Ministerie voor het opsporingsonderzoek.

Het vooronderzoek kan via twee wegen worden uitgevoerd: via het gerechtelijke onderzoek door een onderzoeksrechter of via het opsporingsonderzoek onder leiding van het Openbaar Ministerie. De jongste jaren kende die laatste methode een zeker succes. Het opsporingsonderzoek is minder strikt geregeld dan het gerechtelijke onderzoek, waardoor het gemakkelijker is om bewijzen te verzamelen en waardoor het Openbaar Ministerie vrijer is bij de uitvoering van zijn onderzoek.

1. Comment réagissez-vous à ce rapport?
2. Comment envisagez-vous de résoudre ce problème?
3. Quand cette solution sera-t-elle opérationnelle?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1984 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 16 juin 2017 (N.):

On aspire de longue date à ce que les internés ne séjournent plus dans des prisons mais dans des établissements de soins adaptés. Ce serait donner un mauvais signal que de transposer dans ces établissements les techniques de surveillance utilisées en prison.

Il semble donc plus logique que les internés qui séjournent dans des établissements de soins fassent l'objet des mêmes mécanismes de surveillance que les patients non internés.

En outre, il existe bel et bien un mécanisme de contrôle indépendant au centre de psychiatrie légale de Gand, qui a conclu une convention à cet effet avec l'*Overlegplatform Geestelijke Gezondheidszorg Oost-Vlaanderen*. Ce mécanisme coexiste avec les services évoqués par l'honorable Membre.

Complémentairement, un mécanisme national de prévention indépendant sera créé à terme au sein de l'*Optional Protocol to the Convention against Torture*, qui se focalise sur la prévention de la torture et des autres peines ou traitements inhumains ou dégradants dans tous les lieux où des personnes sont privées de leur liberté. Avec cette création, on tente de remédier à la situation que le médiateur décrit dans son rapport.

DO 2016201717032

Question n° 1990 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le choix de l'information judiciaire par le ministère public.

L'enquête préliminaire peut procéder selon deux régimes: l'instruction, conduite par un juge d'instruction, et l'information qui est aux mains du ministère public. Cette dernière a connu un certain engouement ces dernières années. Moins encadrée que ne l'est l'instruction, elle facilite la recherche de preuves et accorde au ministère public une plus grande facilité de mouvement dans la conduite de son enquête.

Bovendien kan door de bij de inwerkingtreding van de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie ingevoerde correctionalisering van alle misdaden de procedure van het opsporingsonderzoek worden aangewend voor misdaden waarnaar er voordien verplicht een gerechtelijk onderzoek moest worden ingesteld.

1.a) Op grond waarvan kiest het Openbaar Ministerie voor een opsporingsonderzoek en niet voor een gerechtelijk onderzoek?

b) Bestaan er daarover richtlijnen van het College van procureurs-generaal aan de hand waarvan de procureurs des Konings hun keuze kunnen maken?

2. Op welke basis wordt er sinds de inwerkingtreding van de wet van 5 februari 2016 meestal een gerechtelijk onderzoek naar dossiers gevorderd?

3. Wat zijn de voor- en nadelen van het opsporingsonderzoek in vergelijking met het gerechtelijke onderzoek?

Antwoord van de minister van Justitie van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1990 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 juni 2017 (Fr.):

In antwoord op de schriftelijke vragen met nrs. 1899 tot 1910 wordt in bijlage een tabel gegeven met een gedetailleerd overzicht van alle protocolakkoorden die in het Koninkrijk werden gesloten en waarin de gemengde inbreuken worden opgenomen die er het voorwerp van uitmaken.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201717071

Vraag nr. 1998 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrinn Jadin van 21 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Kinderporno in België. (MV 18349)

Volgens een artikel van 5 mei 2017 in *Le Soir* zouden er in het kader van een internationaal onderzoek naar de kinderpornowebsite Playpen wereldwijd bijna 900 personen gearresteerd zijn, onder wie 368 verdachten in Europa.

De plus, depuis l'entrée en vigueur de la loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de Justice, la correctionnalisation de tous les crimes permet désormais l'usage de la procédure d'information pour des crimes autrefois obligatoirement réservés à l'instruction.

1. a) Sur quelles bases le ministère public effectue-t-il le choix de privilégier l'information à la procédure d'instruction?

b) Existe-t-il des directives émanant du Collège des procureurs généraux en la matière pour guider les procureurs du Roi dans leur choix?

2. Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 5 février 2016, sur quelle base les dossiers sont-ils le plus souvent mis à l'instruction?

3. Quels sont les avantages et les inconvénients de la procédure d'information par rapport à la procédure d'instruction?

Réponse du ministre de la Justice du 10 juillet 2017, à la question n° 1990 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 juin 2017 (Fr.):

En réponse aux questions écrites n°s 1899 à 1910 est communiqué en annexe un tableau présentant un relevé détaillé de tous les protocoles d'accord conclus dans le Royaume par les parquets reprenant les infractions mixtes qui en sont l'objet.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201717071

Question n° 1998 de madame la députée Katrinn Jadin du 21 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La pédopornographie en Belgique (QO 18349).

Selon un article paru le 5 mai 2017 dans le journal *Le Soir*, une enquête internationale sur le site *Playpen*, un site de pornographie infantile, a débouché sur près de 900 arrestations dans le monde dont 368 suspects en Europe.

Volgens de Amerikaanse politie en Europol konden er bijna 300 misbruikte kinderen geïdentificeerd worden. Steve Chase, de oprichter van dat netwerk, werd tot een gevangenisstraf van 30 jaar veroordeeld.

Welke maatregelen worden er genomen om die vorm van criminaliteit te bestrijden?

Antwoord van de minister van Justitie van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1998 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 21 juni 2017 (Fr.):

België neemt de strijd tegen deze vorm van criminaliteit zeer ernstig.

Vorig jaar nog heeft ons land het wettelijk kader versterkt met de bepalingen van de wet van 31 mei 2016. Ten eerste werd het misdrijf kinderpornografie uit artikel 383bis van het Strafwetboek afgestemd op de bepalingen van de Europese richtlijn ter bestrijding van seksueel misbruik en seksuele uitbuiting van kinderen. Ten tweede behelst artikel 7 van voornoemde wet de omzetting van artikel 25 van die richtlijn, dat betrekking heeft op maatregelen tegen websites die kinderpornografie bevatten of verspreiden.

Artikel 25 verplicht de lidstaten de nodige maatregelen te nemen 1) om te zorgen voor de onverwijlde verwijdering van webpagina's die kinderpornografie bevatten of verspreiden en die op hun grondgebied worden gehost, en om de verwijdering te verkrijgen van dergelijke webpagina's die buiten hun grondgebied worden gehost, en 2) om ervoor te zorgen dat die webpagina's worden geblokkeerd voor internetgebruikers op hun grondgebied.

Het Belgisch wettelijk kader kwam in de praktijk nog onvoldoende tegemoet aan de vereiste dat het verwijderen "onverwijld" moet gebeuren. Vooral voor de websites die op buitenlandse servers worden gehost, was een snelle reactie ten aanzien van de buitenlandse politieke en gerechtelijke autoriteiten niet altijd eenvoudig.

La police américaine et Europol ont annoncé l'identification de quelque 300 enfants victimes. Le fondateur de ce réseau, Steven Chase, a été condamné à 30 ans de prison.

Quelles sont les mesures qui sont mises en place pour lutter contre ce type de criminalité?

Réponse du ministre de la Justice du 12 juillet 2017, à la question n° 1998 de madame la députée Kattrin Jadin du 21 juin 2017 (Fr.):

La Belgique prend la lutte contre ce type de criminalité très au sérieux.

Encore l'année passée, nous avons renforcé le cadre légal par les dispositions de la loi du 31 mai 2016. D'une part, l'infraction de pédopornographie de l'article 383bis du Code pénal a été alignée sur les dispositions de la Directive Européenne relative à la lutte contre les abus sexuels et l'exploitation sexuelle des enfants. D'autre part, l'article 7 de cette loi transpose l'article 25 de cette Directive qui a trait aux mesures exigées contre les sites internet contenant ou diffusant de la pédopornographie.

L'article 25 prévoit notamment l'obligation pour les États membres de prendre des mesures 1) pour que soient rapidement supprimées les pages internet contenant ou diffusant de la pédopornographie, hébergées sur leur territoire, et d'obtenir la suppression des pages hébergées en dehors de celui-ci, et 2) pour que l'accès à ces pages soit bloqué pour les internautes sur leur territoire.

Notre cadre légal ne répondait dans la pratique qu'imparfaitement à l'exigence selon laquelle la suppression doit être effectuée "rapidement". En particulier en ce qui concerne les sites internet hébergés sur des serveurs à l'étranger, il n'était pas toujours aisé de réagir rapidement vis-à-vis des autorités policières et judiciaires étrangères.

In navolging van verschillende voorbeelden uit het buitenland (met name Nederland en het Verenigd Koninkrijk) heeft de wetgever het nuttig geacht om een faciliterende rol toe te kennen aan een niet-gouvernementele organisatie die erkend is bij koninklijk besluit (zie nieuw artikel 383bis/1 van het Strafwetboek). Intussen is *Child Focus*, als lid van het netwerk INHOPE (een internationaal netwerk van 51 "hotlines" in 45 landen wereldwijd, dat optreedt in zaken van online-kinderpornografie), erkend als burgerlijk meldpunt. *Child Focus* zal de meldingen van online-kinderpornografie op buitenlandse servers doorgeven aan INHOPE en tevens de politiediensten en gerechtelijke autoriteiten daarover inlichten. Voorts zal zij hen elke melding van websites op binnenlandse servers doorgeven.

Dankzij deze faciliterende rol zullen de politieke en gerechtelijke autoriteiten, in samenwerking met de service providers, een snellere verwijdering van illegale beelden kunnen verzekeren en een secundair slachtofferschap van de betrokkenen ingevolge verspreiding van de beelden voorkomen.

Thans wordt de laatste hand gelegd aan een nieuw protocol tot regeling van de samenwerking tussen *Child Focus* en de gerechtelijke overheden en de politiediensten op het stuk van verdwijningen en van de strijd tegen seksuele uitbuiting van kinderen; het protocol zal zo snel mogelijk ter ondertekening worden voorgelegd aan de betrokken actoren.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201714188

Vraag nr. 1337 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De controle op geneesmiddelen.

Elke gedrukte publieksreclame voor een geneesmiddel vereist een voorafgaande notificatie (kennisgeving) aan de overheid. Voor spotjes op radio of televisie moet men een visum aanvragen. Dat visum wordt pas toegekend na advies van de Commissie van Toezicht op de Reclame voor Geneesmiddelen, waarin vertegenwoordigers zetelen van de geneesmiddelencommissie, het artsencorps, de ziekenfondsen, de apothekers en de industrie.

S'inspirant de différents exemples étrangers (notamment aux Pays-Bas et au Royaume-Uni), le législateur a trouvé utile de conférer un rôle de facilitateur à une organisation non gouvernementale agréée par arrêté royal (voir le nouvel article 383bis/1 du Code pénal). Entretemps *Child Focus*, étant membre du réseau INHOPE, un réseau international de 51 "hotlines" dans 45 pays à travers le monde qui intervient dans des affaires de pédopornographie en ligne, a été agréée comme point de contact civil. Elle transmettra les signalements de pédopornographie en ligne hébergée sur des serveurs à l'étranger à INHOPE et en informera également les services de police et les autorités judiciaires. Elle leur transmettra également chaque signalement de sites sur des serveurs en Belgique.

Ce rôle de facilitateur permettra aux autorités policières et judiciaires d'assurer, en collaboration avec les fournisseurs de service, une suppression plus rapide des images illégales et d'éviter une victimisation secondaire des victimes à la suite d'une diffusion des images.

Un nouveau protocole réglant la collaboration entre *Child focus* et les autorités judiciaires et les services de police en matière de disparitions ainsi et de lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants est en voie de finalisation et sera soumis dans les meilleurs délais à la signature des acteurs concernés.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201714188

Question n° 1337 de madame la députée Leen Dierick du 18 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le contrôle des médicaments.

Toute publicité par voie d'imprimés à l'attention du public pour un médicament doit faire l'objet d'une notification préalable au gouvernement. Les spots à la télévision ou à la radio requièrent quant à eux un visa qui n'est attribué que sur avis de la Commission de Contrôle de la publicité des médicaments où siègent des représentants de la Commission des médicaments, du corps médical, des mutualités, des pharmaciens et du secteur de l'industrie.

1. Hoeveel aanvragen van visum voor televisie- of radio-reclame waren er de laatste vijf jaar? Graag cijfers per jaar.

2. In hoeveel gevallen had de commissie opmerkingen op de geplande reclamespot? Graag cijfers per jaar van de laatste vijf jaar.

3. Voor reclame via andere media (brochures, pers, enz.) is geen visum vereist, maar het reclamevoorstel moet wel vooraf worden voorgelegd (notificatie). De administratie kan dan eventueel opmerkingen maken. Hoeveel notificaties waren er de laatste vijf jaar, per jaar?

4. In hoeveel gevallen kwamen er opmerkingen? Graag cijfers per jaar van de laatste vijf jaar.

5. Heeft u er zicht op welk bedrag wordt besteed aan publieksreclame voor geneesmiddelen zonder voorschrift? Graag cijfers per jaar voor de laatste vijf jaar.

6. De reclame voor geneesmiddelen zonder voorschrift moet beantwoorden aan regels vastgelegd in een koninklijk besluit "betreffende de voorlichting en de reclame inzake geneesmiddelen voor menselijk gebruik". Klopt het dat de actieve stof steeds vermeld moet worden (de werkzame molecule), tenzij het geneesmiddel meer dan één actieve stof bevat? Klopt het dat het noemen van de actieve bestanddelen dan niet verplicht is? Heeft u hierover de laatste vijf jaar klachten ontvangen? Zo ja, hoeveel?

7. Hoeveel inbreuken hierop werden de laatste vijf jaar vastgesteld? Graag cijfers per jaar.

8. Klopt het dat de wet zegt dat de reclame "de gegevens moet bevatten die voor een goed gebruik van het geneesmiddel onontbeerlijk zijn"? Om welke gegevens het gaat, zou echter niet verduidelijkt zijn. In de praktijk vindt men dus vaak alleen de wettelijk verplichte vermeldingen ("lees de bijsluiter", "geen langdurig gebruik zonder medisch advies"), en dan nog in piepkleine lettertjes. Er zou geen verplichting zijn om de belangrijkste bijwerkingen en contra-indicaties te vermelden. Hoeveel klachten heeft u daarover ontvangen de laatste vijf jaar, per jaar?

1. Combien de demandes de visa pour une publicité télévisuelle ou radiophonique ont été introduites au cours des cinq dernières années? Merci de fournir des chiffres sur une base annuelle.

2. Dans combien de cas la Commission a-t-elle formulé des observations au sujet des spots publicitaires programmés? Merci de fournir des chiffres sur une base annuelle pour les cinq dernières années.

3. Aucun visa n'est requis pour la publicité diffusée par le biais d'autres médias (brochures, presse, etc.) mais la proposition de publicité doit être soumise au préalable par voie de notification. Le cas échéant, l'administration peut alors formuler des observations. Combien de notifications ont été soumises chaque année au cours des cinq dernières années?

4. Dans combien de cas des observations ont-elles été formulées? Merci de fournir les chiffres annuels pour les cinq dernières années.

5. Avez-vous connaissance du montant consacré à la publicité à l'attention du public pour les médicaments délivrés sans prescription? Merci de fournir les chiffres annuels pour les cinq dernières années.

6. La publicité pour les médicaments délivrés sans prescription doit répondre aux règles définies dans un arrêté royal "relatif à l'information et à la publicité concernant les médicaments à usage humain". Est-il exact que le principe actif (la molécule active) doit toujours être mentionné, à moins que le médicament contienne plus d'un principe actif? Est-il exact aussi que la mention des principes actifs n'est pas requise dans ce dernier cas? Avez-vous enregistré des plaintes à ce sujet au cours des cinq dernières années? Dans l'affirmative, combien?

7. Combien d'infractions à cette règle ont été constatées au cours des cinq dernières années? Merci de fournir des chiffres sur une base annuelle.

8. Est-il exact que la loi dispose que la publicité "doit comporter les informations indispensables pour un bon usage du médicament"? Elle ne préciserait cependant pas de quelles informations il s'agit. Dans la pratique, on ne trouve donc souvent que les mentions imposées par la loi ("lisez la notice", "pas d'utilisation prolongée sans avis médical"), lesquelles sont en outre imprimées en caractères minuscules. Il n'y aurait pas d'obligation de mentionner les effets secondaires principaux et les contre-indications. Combien de plaintes avez-vous reçues à ce sujet chaque année au cours des cinq dernières années?

9. De publieksreclame voor een geneesmiddel zou ook verboden zijn indien het een element bevat (...) dat uitsluitend of voornamelijk op kinderen is gericht. Klopt dit? Hoeveel klachten heeft u hierover de laatste vijf jaar, per jaar, ontvangen? Hoeveel inbreuken werden de laatste vijf jaar, per jaar, vastgesteld?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1337 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 januari 2017 (N.):

1. Hieronder vindt u het aantal visumaanvragen per jaar:

2012: 65
2013: 93
2014: 97
2015: 90
2016: 139

2. Hieronder vindt u het aantal gevallen terug per jaar waarin de Commissie opmerkingen had bij de reclame-spots:

2012: 14
2013: 34
2014: 61
2015: 54
2016: 57

3. Hieronder vindt u het aantal notificaties per jaar:

2012: 573
2013: 582
2014: 416
2015: 533
2016: 496

4. Hieronder vindt u het aantal notificaties terug per jaar waarin de evaluatoren opmerkingen hadden:

2012: 272
2013: 289
2014: 278
2015: 367
2016: 353

5. Wij hebben geen zicht op het bedrag dat farmaceutische firma's besteden aan publieksreclame, dus wij kunnen u hiermee spijtig genoeg niet verder helpen.

9. La publicité pour un médicament destinée au public serait également interdite si elle "comporte un élément qui (...) s'adresserait exclusivement ou principalement aux enfants". Est-ce exact? Combien de plaintes avez-vous reçues chaque année à ce propos au cours des cinq dernières années? Combien d'infractions ont été constatées chaque année au cours des cinq dernières années?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1337 de madame la députée Leen Dierick du 18 janvier 2017 (N.):

1. Ci-dessous vous trouverez le nombre de demandes de visa par an:

2012: 65
2013: 93
2014: 97
2015: 90
2016: 139

2. Ci-dessous vous trouverez le nombre de cas par an pour lesquels la Commission a fait des remarques:

2012: 14
2013: 34
2014: 61
2015: 54
2016: 57

3. Ci-dessous vous trouverez le nombre de notifications par an:

2012: 573
2013: 582
2014: 416
2015: 533
2016: 496

4. Ci-dessous vous trouverez le nombre de cas par an pour lesquels les évaluateurs avaient des remarques:

2012: 272
2013: 289
2014: 278
2015: 367
2016: 353

5. Nous n'avons aucune idée du budget que les firmes pharmaceutiques consacrent à la publicité auprès du public; donc malheureusement, nous ne savons pas répondre à votre question.

6. Er dient een onderscheid gemaakt te worden tussen reclame voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik die gericht is naar het algemene publiek en deze die gericht is op personen die gemachtigd zijn om geneesmiddelen voor te schrijven en/of af te leveren.

Artikel 8 §1 van het koninklijk besluit van 5 april 1995 betreffende de voorlichting en de reclame inzake geneesmiddelen voor menselijk gebruik vermeldt inderdaad dat in de publieksreclame voor een geneesmiddel het actieve bestanddeel vermeld dient te worden indien het geneesmiddel slechts één actief bestanddeel bevat. Indien er meerdere zijn, is het wettelijk gezien niet verplicht om deze te vermelden.

In de laatste vijf jaar werden hieromtrent geen klachten ontvangen.

Artikel 9 §1 van voornoemd koninklijk besluit van 5 april 1995 vermeldt echter dat de reclame voor een geneesmiddel die gericht is op personen die bevoegd zijn om geneesmiddelen voor te schrijven of af te leveren, wel de kwalitatieve en kwantitatieve samenstelling aan werkzame bestanddelen dient te bevatten. Hieromtrent werden eveneens geen klachten ontvangen in de laatste vijf jaar.

7. Er werden hier geen inbreuken op vastgesteld.

8. De wettelijk verplichte vermeldingen voor publieksreclame zijn "Lees aandachtig de bijsluiter", "Dit is een geneesmiddel" en "Geen langdurig gebruik zonder medisch advies". Voornoemde vermelding wordt vervangen door "Geen gebruik langer dan x dagen zonder medisch advies" indien een korte gebruiksduur (maximum vijf dagen) gespecificeerd wordt in de (wetenschappelijke) bijsluiter.

Wanneer de reclame een traditioneel kruidengeneesmiddel betreft, moet de verklaring "traditioneel kruidengeneesmiddel voor gebruik bij een of meer met name genoemde indicaties, uitsluitend op basis van langdurig gebruik" gebruikt worden (ter vervanging van "Dit is een geneesmiddel").

Daarnaast is het inderdaad wettelijk verplicht om de gegevens te vermelden die voor een goed gebruik van het geneesmiddel onontbeerlijk zijn. Hiertoe heeft de Commissie van Toezicht op de reclame voor geneesmiddelen een lijst opgesteld met extra specificaties/contra-indicaties/ waarschuwingen voor gebruik waarvan zij van mening is dat ze moeten vermeld worden op reclameboodschappen gericht naar het publiek. Deze lijst kan gebruikt worden als leidraad, maar is niet limitatief.

6. Il y a une différence à faire entre la publicité relative aux médicaments à usage humain auprès du public et la publicité auprès des personnes habilitées à les prescrire ou à les délivrer.

L'article 8 §1 de l'arrêté royal du 5 avril 1995 relatif à l'information et à la publicité concernant les médicaments à usage humain stipule que la publicité auprès du public doit comporter le principe actif lorsque le médicament ne contient qu'un seul principe actif. Quand le médicament contient plusieurs principes actifs, la publicité ne doit pas les comporter.

Ces cinq dernières années, l'agence n'a pas reçu des plaintes à ce sujet.

Néanmoins, l'article 9 §1 de l'arrêté royal précité du 5 avril 1995 stipule que la publicité relative aux médicaments auprès des personnes habilitées à prescrire ou à délivrer des médicaments, doit comporter la composition qualitative et quantitative en principes actifs. L'agence n'a pas non plus reçu des plaintes à ce sujet.

7. Nous n'avons pas constaté d'infractions dans ce domaine.

8. Les mentions légales obligatoires pour la publicité auprès du public sont "Lisez attentivement la notice", "Ceci est un médicament" et "Pas d'utilisation prolongée sans avis médical". La mention précitée est remplacée par "Pas d'utilisation plus de x jours sans avis médical" quand une durée d'utilisation courte (cinq jours au maximum) est spécifiée dans la notice (scientifique).

La publicité doit comporter la mention "Médicament traditionnel à base de plantes à utiliser pour une ou des indication(s) spécifiée(s) sur la base exclusive de l'ancienneté de l'usage", lorsque la publicité concerne un médicament traditionnel à base de plantes.

En outre, il est en effet légalement obligatoire que la publicité auprès du public comporte les informations indispensables pour un bon usage du médicament. À cette fin, la Commission de Contrôle de la publicité des médicaments a établi une liste avec des spécifications/contre-indications supplémentaires avant l'utilisation du médicament dont elle trouve qu'elles doivent être mentionnées dans la publicité auprès du public. Cette liste peut être utilisée comme guide, mais elle n'est pas limitative.

Alle aanvragen tot publieksreclame voor geneesmiddelen worden steeds zeer grondig geëvalueerd door (het secretariaat van) de Commissie van Toezicht op de reclame voor geneesmiddelen. Los van de hierboven vermelde "extra specificaties", kan (het secretariaat van) de Commissie steeds vragen om andere contra-indicaties of gegevens uit de bijsluiter te vermelden in de reclameboodschap, wanneer deze relevant geacht worden.

In de laatste vijf jaar werden hieromtrent geen klachten ontvangen.

Voor reclame gericht op personen gemachtigd om geneesmiddelen voor te schrijven en/of af te leveren is er volgens artikel 9 §1 van voornoemd koninklijk besluit van 5 april 1995 wel een verplichting om de rubrieken indicaties, posologie, contra-indicaties en bijwerkingen mee op te nemen in de reclame.

In 2015 ontvingen we één klacht met betrekking tot het ontbreken van een contra-indicatie in reclame gericht naar personen gemachtigd om voor te schrijven en/of af te leveren.

Met betrekking tot de grootte van de wettelijk verplichte vermeldingen: er wordt steeds op toegezien dat deze voldoende duidelijk en leesbaar (of hoorbaar) zijn voor het publiek.

9. Dat klopt inderdaad. Het is niet toegelaten om een reclame voor geneesmiddelen te verspreiden met kinderen als specifieke doelgroep (artikel 7 5° van het hogerge-noemde koninklijk besluit van 5 april 1995).

Hierover werden de laatste vijf jaar geen klachten ontvangen of inbreuken vastgesteld.

DO 2016201714279

Vraag nr. 1353 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 20 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Tandheelkunde. - Gratis tandzorg bij kinderen.

In 2003 werd de volledige terugbetaling eerst en vooral toegekend aan kansarme kinderen, in het kader van een proefproject van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV). In december 2005 werd de volledige terugbetaling voor alle kinderen tot de twaalfde verjaardag ingevoerd. Afhankelijk van de beschikbare budgettaire middelen werd de leeftijdslimiet geleidelijk aan verhoogd. Sinds 2009 ligt deze beperking op 18 jaar.

Toutes les demandes pour une publicité relative aux médicaments auprès du public sont toujours évaluées de manière approfondie par (le secrétariat de) la Commission de Contrôle de la publicité des médicaments. Indépendamment des "spécifications supplémentaires" précitées, (le secrétariat de) la Commission peut toujours demander de mentionner d'autres contre-indications ou données de la notice dans la publicité, quand elle trouve qu'elles sont pertinentes.

Ces cinq dernières années, l'agence n'a pas reçu des plaintes à ce sujet.

Toute publicité auprès des personnes habilitées à prescrire ou à délivrer des médicaments doit, selon article 9 §1 de l'arrêté royal du 5 avril 1995, comporter tous les éléments des rubriques indications, posologie, contre-indications et effets indésirables.

En 2015, l'agence a reçu une plainte concernant l'absence d'une contre-indication dans une publicité auprès des personnes habilitées à prescrire ou à délivrer des médicaments.

En ce qui concerne la taille des mentions légales, il convient de veiller à ce qu'elles sont suffisamment claires et lisibles (ou audibles) pour le public.

9. C'est en effet le cas. La publicité auprès du public est interdite si elle s'adresse exclusivement ou principalement aux enfants (article 7 5° de l'arrêté royal précité du 5 avril 1995).

Au cours des cinq dernières années, l'agence n'a pas reçu des plaintes ou constaté des infractions à ce sujet.

DO 2016201714279

Question n° 1353 de madame la députée Nathalie Muylle du 20 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Dentisterie. - La gratuité des soins dentaires pour les enfants.

En 2003, le remboursement complet des soins a d'abord et avant tout été accordé dans le cadre d'un projet-pilote de l'Institut national d'assurance maladie invalidité (INAMI) en faveur des enfants défavorisés. En décembre 2005, il a été instauré pour tous les enfants de moins de douze ans. La limite d'âge a été relevée progressivement selon les moyens budgétaires disponibles pour être fixée à dix-huit ans depuis 2009.

De zorgkosten worden in het algemeen door de patiënt gefinancierd en nadien voor 100 % terugbetaald door het ziekenfonds. Voor kinderen is het echter mogelijk een beroep te doen op de derdebetalersregeling.

Er zijn ook andere beslissingen genomen om de zorg toegankelijker te maken voor kinderen. Zo werd in 2005 de terugbetaling van tandextracties toegelaten voor kinderen tot de veertiende verjaardag. In 2009 werd de volledige opbouw van een eerste molaar door middel van een confectiekroon vergoedbaar gemaakt. In 2011 werden driedimensionale radiografieën vergoedbaar gemaakt voor kinderen met een hazelip. Tot slot werd in 2013 een nieuwe behandeling vergoedbaar gemaakt, de behandeling van door een schok beschadigde snij- en hoektanden.

In oktober 2015 antwoorde u op een vraag van collega Lanjri dat, afgezien van de kleuters onder zes jaar, er op jaarbasis bijna 70 % van de jongeren zonder voorkeurregeling en bijna 55 % met voorkeurregeling bereikt wordt.

Vanuit de Christelijke Mutualiteit bereikten ons echter andere cijfers, die er minder goed uitzien. Tussen 2006 en 2014 is het aandeel jongeren dat gebruik maakt van preventieve tandzorg gestegen van 27,8 % naar 36,6 % voor personen zonder recht op verhoogde tegemoetkoming en van 17 % naar 22,8 % voor personen met recht op de verhoogde tegemoetkoming.

1. Hoeveel kinderen hebben in 2015 en 2016 gebruik gemaakt van de preventieve tandzorg? Is het mogelijk een onderscheid te maken voor personen die recht hebben op verhoogde tegemoetkoming en voor personen zonder recht op de verhoogde tegemoetkoming?

2. Kan u de evolutie meegeven vanaf 2009? Heeft u er zicht op welke doelgroepen niet worden bereikt?

3. Welke evolutie ziet u eens de leeftijd van 18 jaar is bereikt? Volgens het auditverslag van het RIZIV van 2011 is er vanaf 18 jaar een lage globale consumptie in volume vastgesteld, met een in verhouding lagere vergoeding voor preventieve zorg, parodontologie en orthodontische behandelingen en een hogere vergoeding voor extracties, prothesen en orale implantaten.

D'une manière générale, les coûts des soins de santé sont financés par le patient pour être remboursés ensuite par la mutuelle à hauteur de 100 %. Pour les enfants, il peut toutefois être recouru au système du tiers payant.

D'autres décisions encore ont été prises pour améliorer l'accès des enfants aux soins. En 2005, le remboursement des extractions dentaires a ainsi été autorisé pour les enfants de moins de quatorze ans. Le remboursement de la restauration complète d'une première molaire au moyen d'une jaquette a été instauré en 2009. En 2011, c'est le remboursement des radiographies tridimensionnelles pour les enfants présentant un bec-de-lièvre qui a été instauré, suivi, en 2013, du remboursement du nouveau traitement des lésions des incisives et des canines causées par un choc.

En octobre 2015, vous avez répondu à une question de Mme Nahima Lanjri qu'en dehors des jeunes enfants de moins de six ans, près de 70 % des jeunes sans régime préférentiel et près de 55 % des jeunes avec régime préférentiel sont aujourd'hui concernés chaque année par ces mesures.

La Mutualité chrétienne nous a toutefois fourni d'autres chiffres, moins favorables. Entre 2006 et 2014, la part des jeunes bénéficiant de soins dentaires préventifs est passée de 27,8 à 36,6 % pour les personnes n'ayant pas droit à l'intervention majorée et de 17 à 22,8 % pour les personnes ayant droit à l'intervention majorée.

1. Combien d'enfants ont bénéficié de soins dentaires préventifs en 2015 et 2016? Pouvez-vous faire une distinction entre les personnes qui peuvent prétendre à l'intervention majorée et celles qui ne peuvent pas y prétendre?

2. Pouvez-vous indiquer comment la situation a évolué depuis 2009? Savez-vous quels groupes-cibles ne sont pas concernés?

3. Comment pensez-vous que la situation évoluera lorsque entreront en ligne de compte les plus de dix-huit ans? Selon le rapport d'audit 2011 de l'INAMI, il a été constaté que la consommation globale en volume est faible à partir de dix-huit ans, avec un remboursement des soins préventifs, des traitements parodontologiques et orthodontiques correspondant plus faible, et que le remboursement des extractions, prothèses et implants oraux est plus élevé.

Daaropvolgend doet het Rekenhof de volgende aanbeveling: de obstakels die de toegang tot tandzorg belemmeren, nauwkeuriger afbakenen en in cijfers vertalen door onder meer info te verzamelen over de inkomsten van de patiënten die hun weg naar de tandzorg niet vinden, welke noden die patiënten hebben op het vlak van mondgezondheid, het werkelijke aanbod aan tandzorg tegen geconventioneerd tarief en de toepassing van het derdebetalerssysteem in de verschillende arrondissementen.

Hoe staat u tegenover een uitbreiding van het derdebetalerssysteem in de verschillende arrondissementen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1353 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 20 januari 2017 (N.):

De hieronder vermelde cijfers komen uit de "permanente steekproef". Dit is een anonieme, representatieve steekproef van de Belgische bevolking samengesteld uit de gegevens die bij de ziekenfondsen beschikbaar zijn in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging. Deze gegevens betreffen niet de totale bevolking, maar enkel een representatieve selectie.

De permanente steekproef wordt gevormd door een basissteekproef van 1/40 van alle rechthebbenden. Wie in het panel van de steekproef zit, blijft er inzitten. Zo kunnen we over meerdere jaren opvolgen welk gebruik zij maken van onze gezondheidszorg en is opvolging op individueel niveau mogelijk. De permanente steekproef is evenwel pas beschikbaar voor de prestatiejaren vanaf 2002 en op dit ogenblik tot en met 2014. Op het RIZIV zijn de gegevens standaard beschikbaar per categorie van 5 jaar; de opgevraagde cijfers betreffen daarom de groep jonger dan 20 jaar.

1. In de eerste tabel van de bijlage vindt u het gebruik van preventieve tandzorg bij jongeren onder de 20 jaar. Onder preventieve tandzorg vallen de patiëntencontacten bij de tandarts met het oog op het voorkomen van aandoeningen en/of het elimineren van oorzaken ervan. Het gaat dan om mondonderzoeken of zittingen waarin tandplak en/of tandsteen werd verwijderd. In haar vraag van oktober 2015 peilde Mevrouw Lanjri naar tandartscontacten bij jongeren in het algemeen, wat breder gaat en bijvoorbeeld ook extracties of vullingen omvat.

La Cour des comptes a ensuite recommandé les mesures suivantes: cerner plus précisément et quantifier les obstacles à l'accès aux soins en recueillant notamment des informations sur les revenus des patients qui n'accèdent pas aux soins dentaires, les besoins en matière de santé bucco-dentaire de ces patients, l'offre effective de soins dentaires au tarif conventionné et l'application du tiers payant dans les différents arrondissements.

Que pensez-vous d'une extension du système du tiers payant dans les différents arrondissements?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1353 de madame la députée Nathalie Muylle du 20 janvier 2017 (N.):

Les chiffres présentés ci-dessus proviennent de "l'échantillon permanent". Il s'agit d'un échantillon représentatif anonymisé de la population belge qui est composé à partir des données mises à disposition par les organismes assureurs dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé. Ces données ne concernent pas la totalité de la population, mais uniquement une sélection représentative.

L'échantillon permanent est constitué à partir d'un échantillon de base reprenant 1/40 de tous les bénéficiaires. Toute personne se trouvant dans le panel de l'échantillon continue à en faire partie. Cela nous permet de suivre l'usage des soins de santé durant plusieurs années ainsi que d'assurer un suivi au niveau individuel. L'échantillon permanent n'est toutefois disponible pour l'instant que pour les années de prestations à partir de 2002 jusqu'à 2014 inclus. A l'INAMI, les données sont disponibles de façon standardisée par catégorie d'âge de 5 ans; les chiffres demandés concernent le groupe des moins de 20 ans.

1. Dans le premier tableau de l'annexe, vous avez un aperçu des recours aux soins dentaires préventifs chez les jeunes âgés de moins de 20 ans. Dans les soins dentaires préventifs figurent les contacts patients chez le dentiste en vue de la prévention d'affections et/ou l'élimination des causes de ces affections. Il s'agit dès lors d'examens bucco-dentaires ou de séances de détartrage (tartre et plaque dentaire). La question posée en octobre 2015 par madame Lanjri concernait les contacts dentistes chez les jeunes en général, ce qui est plus large et comprend également par exemple, des extractions et des obturations.

Steekproef/ <i>Échantillon</i>		Preventieve verzorging/ <i>Soins préventifs</i>		
Categorie/ <i>Catégorie</i>	Leeftijd/ <i>Âge</i>	Aantal patiënten/ <i>Nombre de patients 2006</i>	Aantal patiënten/ <i>Nombre de patients 2009</i>	Aantal patiënten/ <i>Nombre de patients 2014</i>
Algemeen/ <i>Générale</i>	0 tot/au 19	21,30%	26,90%	30,70%
	5 tot/au 19	26,20%	33,20%	37,60%
Zonder voorkeurregeling/ <i>Sans régime préférentiel</i>	0 tot/au 19	22,00%	28,40%	32,90%
	5 tot/au 19	27,20%	35,10%	40,40%
Voorkeurregeling/ <i>Régime préférentiel</i>	0 tot/au 19	14,00%	18,30%	22,20%
	5 tot/au 19	16,70%	22,40%	26,80%

Uit de cijfers omtrent bereik inzake preventieve tandzorg in 2014 blijkt dat 37,6 % van de jongeren vanaf 5 jaar een preventief contact hebben gehad met de tandarts. Dit bereik ligt lager bij jongeren met verhoogde tegemoetkoming dan bij jongeren zonder verhoogde tegemoetkoming. Dit verschil in consumptie zien we ook terug voor tandzorg in het algemeen.

2. In dezelfde tabel kunnen we ook de evolutie aflezen sinds 2006. We zien dat het bereik inzake preventieve tandzorg met meer dan 10 % is toegenomen in de periode 2006-2014. Als verklaring voor deze positieve trend verwijs ik naar de gefaseerde invoering van terugbetaling voor het profylactisch reinigen bij jongeren sinds 2005 en de sensibiliseringscampagnes die het RIZIV heeft gevoerd tot eind 2014. Sinds 1 januari 2015 behoort het tot de bevoegdheid van de gemeenschappen om sensibiliseringscampagnes op dit domein uit te werken en te financieren.

3. De evolutie van het bereik inzake preventieve tandzorg bij personen ouder dan 20 jaar is in tabel 2 opgenomen en ligt tussen de 25 en 35 % bij de groep tot 65 jaar, hierna daalt het bereik. Deze afname verklaart zich voor een deel door het feit dat het jaarlijks mondonderzoek in 2014 na de 65e verjaardag nog niet terugbetaald werd.

Il ressort des chiffres concernant le recours aux soins dentaires préventifs en 2014 que 37,6 % des jeunes à partir de 5 ans ont eu un contact préventif avec le dentiste. Ce recours est plus faible chez les jeunes bénéficiant de l'intervention majorée que chez les jeunes qui n'en bénéficient pas. On retrouve également cette différence de consommation pour les soins dentaires en général.

2. Dans ce même tableau, nous pouvons constater les évolutions depuis 2006. On constate que le recours aux soins dentaires préventifs a augmenté de plus de 10 % au cours de la période 2006-2014. Cette évolution positive s'explique par l'instauration progressive du remboursement de la prophylaxie dentaire chez les jeunes depuis 2005 et par les campagnes de sensibilisation que l'INAMI a menées jusqu'en fin 2014. Depuis le 1er janvier 2015, les Communautés ont pour compétence de concevoir et de financer des campagnes de sensibilisation en la matière.

3. Le tableau 2 présente l'évolution du recours aux soins dentaires préventifs chez les personnes âgées de plus de 20 ans. Ce recours se situe entre 25 et 35 % dans le groupe d'âge jusqu'à 65 ans. Au-delà, on constate une diminution. Cette diminution s'explique en partie par le fait qu'en 2014, l'examen bucco-dentaire annuel n'était pas encore remboursé pour les patients âgés de plus de 65 ans.

Steekproef/ <i>Échantillon</i>	Preventieve verzorging/ <i>Soins préventifs</i>
Leeftijd/ <i>Âge</i>	Aantal patiënten/ <i>Nombre de patients</i> 2014
0 tot/à 4	10,30%
5 tot/à 9	40,20%
10 tot/à 14	40,70%
15-19	31,90%
20-24	25,40%
25-29	25,80%
30-34	28,70%
35-39	31,70%
40-44	32,70%
45-49	33,20%
50-54	31,40%
55-59	29,50%
60-64	27,60%
65-69	22,50%
70-74	18,80%
75-79	13,90%
80-84	9,00%
85-89	5,50%
90-94	2,60%
95-99	1,20%
>99	0,00%
	27,10%

In het kader van de hervorming van de derdebetalersregeling in 2015 heeft de Nationale commissie tandheelkundigen-ziekenfondsen beslist om vanaf 1 januari 2016 de facultatieve derdebetalersregeling toegankelijker te maken; in dit kader dient de tandarts niet langer voorafgaand te melden dat hij de regeling gaat toepassen en wordt geacht dat de akkoordtarieven gerespecteerd worden. Ik ben tevreden over deze maatregelen die tandverzorging toegankelijker maakten; op dit moment overweeg ik geen wijzigingen door te voeren aan het derdebetalerssysteem.

Dans le cadre de la réforme du régime du tiers payant en 2015, la Commission nationale dento-mutualiste a décidé de faciliter l'accès au régime du tiers payant facultatif à partir du 1er janvier 2016. Dans ce cadre, le dentiste ne doit plus communiquer au préalable qu'il va appliquer le régime du tiers-payant étant donné que les tarifs de l'accord sont supposés être respectés. Je suis satisfaite de ces mesures qui facilitent l'accès aux soins dentaires. À l'heure actuelle, je n'envisage aucune modification de ce système du tiers payant.

DO 2016201714329

Vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 24 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De uitgaven binnen de artikel 81 contracten.

In het verslag van het Rekenhof met opmerkingen bij de ontwerpen van de staatsbegroting voor 2017, wijst men op het feit dat de bruto-uitgaven voor geneesmiddelen "artikel 81" zeer sterk stijgen: de uitgaven voor geneesmiddelen die worden verstrekt door ziekenhuisapotheken aan ambulante patiënten stijgt bijvoorbeeld van 89 miljoen euro in 2011 naar 324,7 miljoen euro in 2015. Het Rekenhof merkt op dat er geen enkele rem staat op de stijging van dit budget.

In 2017 verwacht het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van de geneesmiddelenbedrijven 238 miljoen euro te ontvangen. Dit deel bestaat uit twee componenten: 182 miljoen euro uit vastgestelde overschrijdingen en 56 miljoen euro als voorschot op de vaststelling van toekomstige overschrijdingen.

In het toekomstpact voor patiënten met de farmaceutische industrie werd vooropgesteld dat binnen artikel 81 overeenkomsten de overheid de contracten waarbij de gezondheidswinst van de bevolking centraal staat de voorkeur geniet, ten nadele van louter financiële overeenkomsten. Hiervoor zal het RIZIV een beroep doen op datasystemen. In het pact wordt aangegeven dat de data en *forecast*capaciteit binnen het RIZIV zullen worden versterkt.

1. Hoeveel producten staan vandaag onder regeling "contract artikel 81"? Wat is de evolutie hiervan ten opzichte van het budget in 2016?

2. Wat zijn de bruto-uitgaven per product? Welke evolutie is er merkbaar ten opzichte van 2016? Over welke producten gaat het dan?

3. Wat is het totaalbedrag aan terugstortingen in 2015 en 2016?

4. Aan welke instrumenten denkt u om de sterk stijgende groeivoet van de evolutie binnen artikel 81 onder controle te kunnen houden (tussen 2011 en 2014, gemiddeld 31,7 %; +64,4 % in 2015)?

5. Wat is de stand van zaken in verband met de versterking van de data- en *forecast*capaciteit binnen het RIZIV? Op welke manier worden momenteel keuzes gemaakt binnen de artikel 81 contracten?

DO 2016201714329

Question n° 1355 de madame la députée Nathalie Muylle du 24 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les dépenses relevant des conventions "article 81".

Dans son rapport "Commentaires et observations sur les projets de budget de l'État pour l'année budgétaire 2017", la Cour des comptes relève une augmentation sensible des dépenses brutes relatives aux médicaments relevant des conventions "article 81": les dépenses relatives aux médicaments vendus aux patients ambulatoires dans les officines hospitalières sont par exemple passés de 89 millions d'euros en 2011 à 324,7 millions d'euros en 2015. La Cour des comptes observe, en outre, qu'il n'existe aucun frein à l'augmentation de ce budget.

En 2017, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) s'attend au versement par les sociétés pharmaceutiques d'un montant de 238 millions d'euros constitué, d'une part, de 182 millions d'euros dus pour des dépassements constatés et, d'autre part, de 56 millions d'euros dus à titre d'avance pour des dépassements futurs.

Le Pacte d'avenir pour le patient conclu avec l'industrie pharmaceutique prévoyait que, dans le cadre des conventions "article 81", les pouvoirs publics privilégient les conventions qui accordent une place centrale aux gains réalisés en termes de santé publique, au détriment des conventions purement financières. À cette fin, l'INAMI recourra à des systèmes de données. Le Pacte d'avenir pour le patient avec l'industrie pharmaceutique prévoit en outre le renforcement de la capacité de l'INAMI en matière de collecte de données et de prévisions.

1. Combien de produits relèvent aujourd'hui du régime "convention article 81"? Quelle évolution a été observée en la matière par rapport au budget 2016?

2. Quel est le montant des dépenses brutes pour chaque produit? Quelle évolution observe-t-on par rapport à 2016? De quels produits s'agit-il?

3. Quel a été le montant total des remboursements en 2015 et 2016?

4. Quels instruments comptez-vous mettre en oeuvre pour maîtriser le taux de croissance très élevé de l'évolution constatée dans le cadre des conventions "article 81" (hausse moyenne de 31,7 % de 2011 à 2014 et de 64,4 % en 2015)?

5. Qu'en est-il du renforcement de la capacité de collecte de données et de prévisions de l'INAMI? Comment les choix sont-ils actuellement opérés dans le cadre des conventions "article 81"?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 24 januari 2017 (N.):

1. Op 31 december 2016 waren er 91 lopende overeenkomsten die afgesloten werden via een artikel 81(*bis*)-procedure van het koninklijk besluit van 21 december 2001. Voor elf specialiteiten waren de onderhandelingen op dat moment nog aan de gang.

De meeste overeenkomsten werden afgesloten voor geneesmiddelen uit ATC-klasse L "Antineoplasie en immunomodulerende stoffen". Daarna volgen geneesmiddelen uit ATC-klasse B "Bloed en bloedvormende organen" en ATC-klasse J "Anti-infectie middelen voor systemisch gebruik".

2. In bijlage vindt u een tabel met de bruto-uitgaven per product voor 2015 en 2016 voor de farmaceutische specialiteiten die via een vertrouwelijke overeenkomst vergoedbaar zijn. De cijfers voor 2015 zijn voor het volledige kalenderjaar, de cijfers voor 2016 zijn beperkt tot de maanden januari tot en met juni. Dit zijn namelijk de meest recente gegevens die momenteel beschikbaar zijn in de Farmanet-databank. Het ziet ernaar uit dat de bruto-uitgaven voor 2016 hoger zullen zijn dan deze van 2015. Wegens de beperkte gegevens is het op dit ogenblik echter onmogelijk om daar verdere uitspraken over te doen. Er is geen rekening gehouden met het feit dat overeenkomsten niet per kalenderjaar worden afgesloten.

Gezien het louter documentaire karakter van de bijlage wordt ze niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt ze ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Het totaalbedrag aan terugstortingen in 2015 bedroeg 54.515.531 euro. In 2016 was het totaalbedrag aan terugstortingen 123.556.035 euro.

4. Voor volledige therapeutische geneesmiddelenklassen terugbetaald via artikel 81 contracten worden contracten opgesteld die tot doel hebben om de kosten van de gehele klasse te beheersen.

5. Binnen de BeNeLuxA-samenwerking loopt er een project rond horizon scanning, waarbij een forecast wordt gemaakt van wat er zowel op korte als lange termijn verwacht kan worden op vlak van nieuwe therapieën. Hierop kan dan geanticipeerd worden bij de onderhandelingen in het kader van de artikel 81(*bis*)-procedures. Dit is ook de wijze waarop de horizon scan in Nederland wordt gebruikt.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1355 de madame la députée Nathalie Muylle du 24 janvier 2017 (N.):

1. En date du 31 décembre 2016, il y avait 91 conventions conclues selon une procédure article 81(*bis*) (de l'arrêté royal du 21 décembre 2001). Des négociations étaient encore en cours à ce moment pour onze spécialités.

La plupart des conventions ont été conclues pour des médicaments de la classe ATC L "Antinéoplasiques et immunomodulateurs". S'en suivent les médicaments de la classe ATC B "Sang et organes hématopoïétiques" et de la classe ATC J "Médicaments anti-infectieux à usage systémique".

2. En annexe, vous trouvez un tableau reprenant les dépenses brutes par produit pour les années 2015 et 2016 pour les spécialités pharmaceutiques remboursables via une convention confidentielle. Pour 2015, il s'agit de chiffres pour toute l'année calendrier; les chiffres pour l'année 2016, sont limités à la période janvier à juin inclus, correspondant aux chiffres les plus récents disponibles dans la banque de données Pharmanet. Il semble probable que les dépenses brutes de 2016 seront plus élevées que celles de 2015. Cependant, les données étant limitées, il est encore impossible de tirer des conclusions de celles-ci. Il n'a pas été tenu compte du fait que les conventions ne sont pas conclues par année calendrier.

Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu d'insérer l'annexe au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Le montant total des versements s'est élevé en 2015 à 54.515.531 euros. En 2016, le montant total des versements était de 123.556.035 euros.

4. Pour les classes de médicaments thérapeutiques qui sont complètement remboursées par convention article 81, on établit des contrats qui ont pour but de contrôler les coûts de l'ensemble de la classe.

5. Dans le cadre de la collaboration BeNeLuxA, un projet d'horizon scanning est en cours, dans lequel est réalisée une prévision de ce qui peut être attendu à court comme à long terme en matière de nouvelles thérapies. On peut dès lors anticiper sur base de cela lors des négociations tenues dans le cadre des procédures article 81(*bis*). C'est également la manière dont le horizon scan est utilisé aux Pays-Bas.

De voornaamste criteria waarop de keuzes gebaseerd zijn binnen de artikel 81-contracten, zijn deze die ook gebruikt werden in de Commissie voor Tegemoetkoming Geneesmiddelen-procedure, zijnde de therapeutische waarde, de prijs van de specialiteit en de door de aanvrager voorgestelde vergoedingsbasis, het belang van de specialiteit in de medische praktijk in functie van de therapeutische en sociale behoeften, de budgettaire weerslag voor de verzekering, rekening houdend met de begrotingsdoelstellingen en de verhouding tussen de kosten voor de verzekering en de therapeutische waarde. Hierbij wordt binnen de artikel 81-contracten grote aandacht geschonken aan de impact op het geneesmiddelenbudget en aan de sociale/medische nood.

DO 2016201715176

Vraag nr. 1444 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 08 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Biologische en biosimilaire geneesmiddelen.

Een biosimilaire geneesmiddel is een biologisch geneesmiddel dat is ontwikkeld om vergelijkbaar te zijn met een bestaand biologisch referentiegeneesmiddel waarvan het octrooi verlopen is (het bio-origineel geneesmiddel). Biosimilaire geneesmiddelen worden vaak ten onrechte onder dezelfde vlag als generische geneesmiddelen geplaatst.

Bij bio-originele of biosimilaire geneesmiddelen gaat het echter om actieve bestanddelen van een biologische bron (levende cellen) die "gekweekt" worden, en niet chemisch geproduceerd. Derhalve is er een grotere variabiliteit in het eindproduct, en anders dan generische middelen geen 100 % reproduceerbaar product dat bovendien veel gevoeliger is aan veranderingen in het productieproces.

Ook de mogelijke bijwerkingen variëren daardoor en het risico op immunogene reacties is verschillend van product tot product. Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten stelt daarom terecht dat de switch tussen biologische geneesmiddelen onderling, of met biosimilaire of omgekeerd, nauwkeurig opgevolgd moet worden en nauwgezet dient gedocumenteerd.

1. In dat licht, is het ook verplicht om bio-originele en biosimilaire geneesmiddelen enkel voor te schrijven onder hun merknaam?

2. Zijn er, gezien het belang van de opvolging van een switch, eventueel initiatieven voorzien om de nauwkeurige opvolging en documentering van een (verandering in) behandeling te faciliteren?

Les principaux critères sur lesquels sont basés les choix dans le cadre des contrats article 81 sont ceux également utilisés dans les procédures devant la Commission de Remboursement des Médicaments à savoir: la valeur thérapeutique, le prix de la spécialité et la base de remboursement proposée par le demandeur, l'importance de la spécialité dans la pratique médicale en fonction des besoins thérapeutiques et sociaux, l'impact budgétaire pour l'assurance, compte tenu des objectifs budgétaires et de la relation entre les coûts pour l'assurance et la valeur thérapeutique. Dans les contrats article 81, une grande attention est également apportée à l'impact sur le budget des médicaments ainsi que sur le besoin social/médical.

DO 2016201715176

Question n° 1444 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 08 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les médicaments biologiques et biosimilaires.

Un biosimilaire est un médicament biologique qui est développé pour être similaire à un médicament biologique de référence existant dont le brevet est tombé dans le domaine public (le médicament bio-original). Les médicaments biosimilaires sont souvent confondus à tort avec les médicaments génériques.

Toutefois, les bio-originiaux ou biosimilaires sont produits à partir de principes actifs dérivés d'une source biologique (culture de cellules vivantes) et non par synthèse chimique. Le produit final présente du reste un plus grand degré de variabilité et, contrairement aux médicaments génériques, n'est pas reproductible strictement à l'identique et est nettement plus sensible aux modifications dans le processus de production.

Étant donné la diversité de leurs effets secondaires potentiels, ces produits peuvent en outre induire des réactions immunogènes variables. C'est la raison pour laquelle l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé affirme à juste titre que la substitution entre médicaments biologiques ou leur remplacement par des biosimilaires ou inversement doit faire l'objet d'un suivi attentif et être rigoureusement documenté.

1. À la lumière de ces observations, les médicaments bio-originiaux et biosimilaires doivent-ils être impérativement prescrits sous leur nom commercial?

2. Compte tenu de l'importance d'un suivi en cas de substitution, des initiatives sont-elles prévues, le cas échéant, pour faciliter la surveillance attentive et la documentation rigoureuse d'un(e) (modification du) traitement?

3. Is het ook verplicht (of wordt dit in de praktijk gedaan?) om het batchnummer te registreren bij afgifte van de medicatie? Kan dus van elk bio-origineel en biosimilaire geneesmiddel dat een patiënt in dit land gebruikt, terug nagegaan worden welk merk het betreft en welk batchnummer, zodat bijvoorbeeld in het geval van eventuele bijwerkingen, deze kunnen worden toegewezen aan het juiste merk én batch? Zijn er in deze verschillen tussen de situatie in de ambulante sector en in de ziekenhuizen?

4. a) Kunt u voor de laatste vijf jaar aangeven welke bio-originele geneesmiddelen op de Belgische markt gebruikt werden, graag in het totaal en opgesplitst per deelstaat?

b) Welk budget wordt jaarlijks besteed aan bio-originele geneesmiddelen?

c) Welk budget wordt jaarlijks besteed aan bio-originele geneesmiddelen die *off patent* zijn?

d) Wat zijn de meest gebruikte producten en merken?

e) Hebben we gegevens over de opvolging, dus bijvoorbeeld een overzicht van gerapporteerde bijwerkingen die (mogelijks) gerelateerd zijn aan het gebruik van bio-originele geneesmiddelen? Indien zo, om welke bijwerkingen gaat het? Hoe vaak werden deze gerapporteerd? Welke merken betrof het?

f) Heeft de rapportage van bepaalde bijwerkingen al aanleiding gegeven tot het stopzetten van de behandeling?

g) Heeft de rapportage van bijwerkingen al aanleiding gegeven tot het herzien van het op de markt houden van bio-originele geneesmiddelen?

h) Werden al bijwerkingen gerapporteerd die specifiek aan een batch toe te wijzen waren?

5. a) Kunt u voor de laatste vijf jaar aangeven welke biosimilaire geneesmiddelen op de Belgische markt gebruikt werden, graag in het totaal en opgesplitst per deelstaat?

b) Welk budget wordt jaarlijks besteed aan biosimilaire geneesmiddelen?

c) Wat zijn de meest gebruikte producten en merken?

d) Hebben we gegevens over de opvolging, dus bijvoorbeeld een overzicht van gerapporteerde bijwerkingen die (mogelijks) gerelateerd zijn aan het gebruik van biosimilars?

e) Om welke bijwerkingen gaat het, hoe vaak werden deze gerapporteerd en welke merken/producten betrof het?

f) Komen er vaker bijwerkingen voor bij biosimilars, rekening houdend met het relatief gebruik?

3. L'enregistrement du numéro de lot lors de la délivrance du médicament est-il également obligatoire (ou habituel)? Est-il dès lors possible de vérifier le nom de chaque médicament bio-original et biosimilaire utilisé par chaque patient, et le lot d'où provient ce médicament, de manière à ce que des effets secondaires éventuels puissent être corrélés à une marque ou un lot déterminés? Des différences sont-elles perceptibles en la matière entre les secteurs ambulatoire et hospitalier?

4. a) Pourriez-vous énumérer, pour les cinq dernières années, les médicaments bio-originaux qui ont été utilisés, pour l'ensemble de la Belgique et par entité fédérée?

b) Quel budget est consacré annuellement aux médicaments bio-originaux?

c) Quel budget est consacré annuellement aux médicaments bio-originaux dont le brevet est arrivé à échéance?

d) Quels sont les produits et marques le plus fréquemment utilisés?

e) Existe-t-il des données concernant le suivi, donc par exemple un relevé des effets secondaires rapportés qui peuvent (éventuellement) être corrélés à l'utilisation de médicaments bio-originaux? Dans l'affirmative, de quels effets secondaires s'agit-il? Combien de fois ont-il été signalés? Quelles étaient les marques concernées?

f) Le signalement de certains effets secondaires a-t-il déjà entraîné l'arrêt d'un traitement?

g) Le signalement d'effets secondaires a-t-il déjà fait reconsidérer le maintien sur le marché de médicaments bio-originaux?

h) Des effets secondaires imputables à un lot spécifique ont-ils déjà été signalés?

5. a) Pourriez-vous énumérer, pour les cinq dernières années, les médicaments biosimilaires qui ont été utilisés pour l'ensemble de la Belgique et par entité fédérée?

b) Quel budget est consacré annuellement aux médicaments biosimilaires?

c) Quels sont les produits et marques le plus fréquemment utilisés?

d) Existe-t-il des données en matière de suivi, par exemple un relevé des effets secondaires rapportés qui peuvent (éventuellement) être corrélés à l'utilisation de médicaments biosimilaires?

e) Dans l'affirmative, de quels effets secondaires s'agit-il? Combien de fois ont-il été signalés? Quels étaient les marques/produits concernés?

f) Les biosimilaires donnent-ils lieu à des effets secondaires plus nombreux compte tenu de leur utilisation relative?

g) Heeft de rapportage van bepaalde bijwerkingen al aanleiding gegeven tot het stopzetten van de behandeling?

h) Heeft de rapportage van bijwerkingen al aanleiding gegeven tot het herzien van het op de markt houden van biosimilaire geneesmiddelen?

i) Werden al bijwerkingen gerapporteerd die specifiek aan een batch toe te wijzen waren?

6. a) Voor welke uit-octrooi bio-originele geneesmiddelen bestaan er vandaag biosimilaire varianten? Indien u een lijst van geneesmiddelen heeft, graag de lijst. Indien niet, graag een percentage van de uit-octrooi bio-originele geneesmiddelen waarvoor vandaag al een biosimilaire op de markt is. Graag voor het totaal en opgesplitst voor de verschillende sectoren (ambulant, ziekenhuis, enz.).

b) Met de huidige regeling omtrent de prijsdalingen inzake biologische geneesmiddelen, die in maart 2017 nog uitgebreid worden, kunt u een vergelijking maken van de eenheidskost voor het geneesmiddelenbudget van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van uit-octrooi biologische geneesmiddelen en hun biosimilars?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1444 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 08 maart 2017 (N.):

1. Voorschrijven op stofnaam (of INN - *International Non-proprietary Name*) is sinds 2005 toegestaan. Het standpunt van het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) is dat voor biologische geneesmiddelen (inclusief de biosimilars) het voorschrijven op stofnaam niet aangewezen is (zie ref. VOS : <http://www.fagg-afmps.be/sites/default/files/downloads/VOS%20nota%202016%20-%20verdovende%20middelen.pdf>).

Substitutie (overschakelen van een specialiteit op voorschrift naar een andere specialiteit door de apotheker, zonder consultatie van de behandelende arts) is in België niet toegestaan voor wat betreft biologische geneesmiddelen (inclusief biosimilars).

g) Le signalement de certains effets secondaires a-t-il déjà entraîné l'arrêt d'un traitement?

h) Le signalement d'effets secondaires a-t-il déjà fait reconsidérer le maintien sur le marché de médicaments biosimilaires?

i) Des effets secondaires imputables à un lot spécifique ont-ils déjà été signalés?

6. a) Quels sont les médicaments bio-originaux dont le brevet est arrivé à échéance dont il existe aujourd'hui une forme biosimilaire? Si vous disposez d'une liste, merci de me la communiquer. Sinon, j'aimerais connaître le pourcentage de médicaments bio-originaux tombés dans le domaine public et dont il existe déjà une forme biosimilaire. Pourriez-vous me fournir ces données globalement et avec une ventilation entre les différents secteurs (ambulatorio, hospitalier, etc.)?

b) Compte tenu de la baisse actuelle du prix des médicaments biologiques, baisse qui va se poursuivre en mars 2017, pourriez-vous établir une comparaison du coût unitaire, pour le budget "médicaments" de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), des médicaments biologiques tombés dans le domaine public et de leurs biosimilaires?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1444 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 08 mars 2017 (N.):

1. La prescription en dénomination commune (ou INN - *International Non-proprietary Name*) est autorisée depuis 2005. Le point de vue de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) est que, pour les médicaments biologiques (y compris les biosimilaires), la prescription en DCI n'est pas indiquée. (voir réf. DCI: <https://www.afmps.be/sites/default/files/downloads/Note%20DCI%20%202016%20-%20stupéfiants.pdf>).

La substitution (le changement d'une spécialité sur prescription pour une autre spécialité par le pharmacien, sans consultation du médecin traitant) n'est pas autorisée en Belgique en ce qui concerne les médicaments biologiques (y compris les biosimilaires).

2. De uitsluiting van voorschrijven op stofnaam voorkomt het switchen zonder opvolging door de voorschrijver. Het is de aanbeveling van het fagg dat indien de voorschrijvende arts beslist om over te schakelen, dit dient te gebeuren met de nodige opvolging en de wijziging nauwkeurig genoteerd dient te worden. Dit geldt voor een switch van het ene originele biologische geneesmiddel naar een ander origineel biologisch geneesmiddel, maar ook voor origineel/biosimilar; biosimilar/origineel of biosimilar/biosimilar. Er zijn geen specifieke initiatieven voorzien voor documentering hiervan.

3. Sinds 2012, vraagt de wetgeving betreffende geneesmiddelenbewaking dat voor de rapportering van bijwerkingen volgende gegevens worden vermeld voor de identificatie van het betreffende geneesmiddel:

- Stofnaam;
- Merknaam;
- Fabrikant;
- Batch nummer;
- Land van oorsprong.

Er zijn gegevens beschikbaar uit een studie waarbij de Europese rapportering van bijwerkingen voor biologicals in de EudraVigilance database onderzocht werd en vergeleken werd met die voor chemische geneesmiddelen. Voor 21,1 % van de gerapporteerde biologische geneesmiddelen met bijwerkingen was een batch nummer beschikbaar (ter vergelijking: dit wordt slechts voor 3,6 % van de chemisch geneesmiddelen gerapporteerd). Voor meer dan 90 % van de biologische geneesmiddelen, waarvoor een biosimilar beschikbaar is, werd de merknaam gerapporteerd bij spontane meldingen van bijwerkingen. Er is een goede traceerbaarheid om het onderscheid te maken tussen een biosimilaire geneesmiddel en het referentiegeneesmiddel. Er is echter nood aan een beter identificatie van individuele batchnummers.

Vermeer et al. *Traceability of Biopharmaceuticals in Spontaneous Reporting Systems: A Cross-Sectional Study in the FDA Adverse Event Reporting System (FAERS) and EudraVigilance Databases Drug Safety* (2013) 36:617-625.

Deze problematiek wordt verder opgevolgd door het Europese Geneesmiddelenagentschap (EMA) en het fagg.

2. L'exclusion de la prescription en dénomination commune internationale empêche le changement sans suivi par le prescripteur. Selon la recommandation de l'afmps, si le médecin prescripteur décide de procéder à un changement, cela doit se faire avec le suivi nécessaire et la modification doit être notée avec précision. Cela vaut pour un changement d'un médicament biologique original pour un autre médicament biologique original mais également pour un changement original/biosimilaire; biosimilaire/original ou biosimilaire/biosimilaire. Il n'y a pas d'initiatives spécifiques prévues pour la documentation de ceci.

3. Depuis 2012, la législation relative à la pharmacovigilance demande que, pour la notification d'effets indésirables, les données suivantes soient indiquées pour l'identification du médicament en question:

- DCI;
- Nom de marque;
- Fabricant;
- Numéro de lot;
- Pays d'origine.

Des données provenant d'une étude où la notification européenne d'effets indésirables pour les médicaments biologiques dans la base de données EudraVigilance a été étudiée et comparée avec celle pour les médicaments chimiques sont disponibles. Pour 21,1 % des médicaments biologiques notifiés avec des effets indésirables, un numéro de lot était disponible (à titre de comparaison: cela est notifié pour seulement 3,6 % des médicaments chimiques). Pour plus de 90 % des médicaments biologiques, pour lesquels un biosimilaire est disponible, le nom de marque a été rapporté en cas de notifications spontanées d'effets indésirables. Il y a une bonne traçabilité permettant de faire la distinction entre un médicament biosimilaire et le médicament de référence. Il est toutefois nécessaire d'effectuer une meilleure identification des numéros de lot individuels.

Vermeer et al. *Traceability of Biopharmaceuticals in Spontaneous Reporting Systems: A Cross-Sectional Study in the FDA Adverse Event Reporting System (FAERS) and EudraVigilance Databases Drug Safety* (2013) 36:617-625].

Cette problématique est suivie de près par l'Agence européenne des médicaments (EMA) et l'afmps.

4. a) De tabellen 1 (open officina) en 2 (ziekenhuisapotheek) in bijlage geven de evolutie (2011 - 2015) van het Rijksinstituut voor ziekte-en invaliditeitsverzekering (RIZIV) uitgaven en het aantal *defined daily doses* (DDD) voor bio originele geneesmiddelen. De gegevens in tabel 1 komen uit de farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) en zijn opgesplitst per gewest. De gegevens in tabel 2 komen uit de DocPh databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de ziekenhuisapotheek) die niet toelaat een onderverdeling te maken per Gewest.

b) en c) De tabel 5 in bijlage geeft de evolutie (2011 - 2015) van de totale RIZIV uitgaven aan bio originele geneesmiddelen en van de RIZIV uitgaven voor *off-patent* bio originele geneesmiddelen.

d) De tabel 6 in bijlage geeft de top 10 van de meest gebruikte bio originele geneesmiddelen in 2015 volgens het aantal DDD.

e) en f) Een overzicht van bijwerkingen uit klinische studies en bijwerkingen na commercialisatie vindt u terug in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) en de patiëntenbijsluiter. Een bijwerking wordt opgelijst als er een oorzakelijk verband is met het geneesmiddel. Elke vermoedelijke bijwerking die gerapporteerd wordt, wordt in de Europese en wereldwijde geneesmiddelenbewakingsdatabank geplaatst.

Rapportering betekent niet noodzakelijkerwijs dat er een oorzakelijk verband is tussen de vermoedelijke bijwerking(en) en het gebruik van het geneesmiddel. Andere factoren die aanleiding geven tot de vermoedelijke bijwerking, zoals bijvoorbeeld de ziekte zelf of een geneesmiddeleninteractie, dienen uitgesloten te worden. Aangezien er veel biologische geneesmiddelen bestaan, inclusief vaccins, is het onmogelijk om in een korte tijdspanne gerapporteerde bijwerkingen in de geneesmiddelenbewakingsdatabanken op te zoeken. In de databanken is er namelijk geen specifieke zoekfunctie voorzien om de bijwerkingen in één klik weer te geven voor alle biologische geneesmiddelen en dient elk geneesmiddel bijgevolg manueel ingegeven te worden.

4. a) Les tableaux 1 (officine publique) et 2 (officine hospitalière) en annexe donnent l'évolution (2011 - 2015) des dépenses de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et le nombre de *defined daily doses* (DDD) pour les médicaments bio originaux. Les données du tableau 1 proviennent de la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques) et sont réparties par région. Les données du tableau 2 proviennent de la banque de données DocPh (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines hospitalières) qui ne permet pas de faire une répartition par région.

b) et c) Le tableau 5 en annexe donne l'évolution (2011 - 2015) des dépenses INAMI pour l'ensemble des médicaments bio-originaux et des dépenses IMAMI pour les médicaments bio- originaux *off patents*.

d) Le tableau 6 en annexe donne le top dix des spécialités bio-originales les plus utilisées.

e) et f) Vous trouverez un aperçu des effets indésirables provenant des études cliniques et un aperçu des effets indésirables observés après commercialisation dans le Résumé des Caractéristiques du Produit et la notice pour les patients. Un effet indésirable est repris dans la liste s'il existe un lien causal avec le médicament. Tout effet indésirable présumé qui est rapporté est encodé dans les banques de données européenne et mondiale de pharmacovigilance.

Une notification n'implique pas nécessairement qu'il existe un lien causal entre l'/les effet(s) indésirable(s) présumé(s) et l'utilisation du médicament. Il faut exclure d'autres facteurs qui peuvent contribuer à l'effet indésirable présumé, tels que par exemple la maladie elle-même ou une interaction entre médicaments. Vu qu'il existe de nombreux médicaments biologiques, y compris des vaccins, il est impossible de rechercher dans un court laps de temps les effets indésirables notifiés dans les bases de données de pharmacovigilance. Dans les bases de données, il n'y a en effet pas de fonction de recherche prévue pour afficher les effets indésirables en un clic pour tous les médicaments biologiques et chaque médicament doit donc être encodé manuellement.

Het fagg bewaakt de veiligheid van geneesmiddelen in klinische ontwikkeling en op de markt. Biologische geneesmiddelen vergund na 1 januari 2011 staan onder "aanvullende monitoring" wat betekent dat ze nog intensiever worden opgevolgd dan andere geneesmiddelen. Dit betekent echter niet dat ze onveilig zijn. Om de aandacht te vestigen dat ze intensiever gemonitord worden, worden ze aangeduid met een omgekeerde zwarte driehoek in de SKP/bijsluiter. Gezondheidszorgbeoefenaars worden aangemoedigd om bijwerkingen te melden, in het bijzonder voor geneesmiddelen onder aanvullende monitoring, zodat de kennis van het veiligheidsprofiel van deze geneesmiddelen toeneemt.

g) Tot nu toe werden geen biologische geneesmiddelen geschorst of geschrapt op basis van gerapporteerde bijwerkingen na commercialisatie. Zoals voor alle geneesmiddelen, kunnen nieuwe farmacovigilantie gegevens, waaronder meldingen, aanleiding geven tot een herziening van de baten-risicoverhouding van een geneesmiddel.

h) Zoals eerder vermeld is het onmogelijk om in korte tijdsspanne deze zoekopdracht te volbrengen. Bij een melding van vermoedelijke bijwerking van een biologisch geneesmiddel wordt - naast de specialiteitsnaam - het lotnummer gevraagd voor de traceerbaarheid. In de praktijk is dit echter niet altijd gekend. In het artikel van Vermeer et al. uit 2013 (Vermeer et al. *Drug Safety*. 2013. 36;8:617-625) was voor 21 % van de verdachte biofarmaceuticals het lotnummer beschikbaar.

5. a) De tabellen 3 (open officina) en 4 (ziekenhuisapotheek) in bijlage geven de evolutie (2011 - 2015) van de RIZIV uitgaven en het aantal DDD voor biosimilaire geneesmiddelen. De gegevens in tabel 3 komen uit de farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) en zijn opgesplitst per gewest. De gegevens in tabel 4 komen uit de DocPh databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de ziekenhuisapotheek) die niet toelaat een onderverdeling te maken per gewest.

b) De tabel 5 in bijlage geeft de evolutie (2011 - 2015) van de RIZIV uitgaven voor biosimilaire geneesmiddelen.

c) De tabel 7 in bijlage geeft de top tien van de meest gebruikte biosimilaire geneesmiddelen in 2015 volgens het aantal DDD.

L'afmfs surveille la sécurité des médicaments en développement clinique et des médicaments sur le marché. Les médicaments biologiques autorisés après le 1^{er} janvier 2011 sont soumis à une "surveillance supplémentaire", ce qui signifie qu'ils sont suivis de manière encore plus intensive que les autres médicaments. Cela ne signifie toutefois pas qu'ils ne sont pas sûrs. Pour attirer l'attention sur le fait qu'ils sont surveillés de manière encore plus intensive, ils sont identifiés par un triangle noir inversé dans le RCP/la notice. Les professionnels de la santé sont encouragés à notifier les effets indésirables, en particulier pour les médicaments soumis à une surveillance supplémentaire, afin d'accroître les connaissances et le profil de sécurité de ces médicaments.

g) Jusqu'à présent, aucun médicament biologique n'a été suspendu ou radié sur la base d'effets indésirables notifiés après commercialisation. Comme pour tous les médicaments, de nouvelles données de pharmacovigilance, dont des notifications, peuvent donner lieu à une révision du rapport bénéfices-risques d'un médicament.

h) Comme indiqué précédemment, il est impossible d'effectuer cette recherche dans un court laps de temps. Dans une notification d'effet indésirable présumé d'un médicament biologique, outre le nom de spécialité, le numéro de lot est demandé pour la traçabilité. Dans la pratique, celui-ci n'est toutefois pas toujours connu. Dans l'article de Vermeer et al. de 2013 (Vermeer et al. *Drug Safety*. 2013. 36;8:617-625), le numéro de lot était disponible pour 21 % des médicaments biopharmaceutiques suspects.

5. a) Les tableaux 3 (officine publique) et 4 (officine hospitalière) en annexe donnent l'évolution (2011 - 2015) des dépenses INAMI et le nombre de DDD pour les médicaments biosimilaires. Les données du tableau 3 viennent de la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques) et sont réparties par région. Les données du tableau 4 viennent de la banque de données DocPh (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines hospitalières) qui ne permet pas de faire une répartition par région.

b) Le tableau 5 en annexe donne l'évolution (2011 - 2015) des dépenses INAMI pour les médicaments biosimilaires.

c) Le tableau 7 en annexe donne le top dix des spécialités biosimilaires les plus utilisées.

d) tot i) Zoals eerder vermeld worden bijwerkingen opge-lijst in de SKP en bijsluiter. Wegens de korte tijdspanne is het onmogelijk om alle vermoedelijke bijwerkingen van biosimilars uit de geneesmiddelenbewakingsdatabanken op te zoeken. Voor de geneesmiddelenbewaking van biosimilars gelden dezelfde regels en verplichtingen als voor de bio-originele geneesmiddelen. Er is voor de biosimilars ook een EMA guideline gepubliceerd met onder andere algemene informatie omtrent geneesmiddelenbewaking en belang van traceerbaarheid.

h) en i) Tot nu toe werden geen biosimilars geschorst of geschrapt op basis van gerapporteerde bijwerkingen na commercialisatie.

6. a) Hierbij de lijst van biosimilars met een vergunning voor het in de handel brengen, met indicatie van het referentiegeneesmiddel en commercialisering in België (van 16 maart 2017):

De biosimilars van Eprex, Remicade en Mabthera zijn normaal enkel bestemd voor hospitalgebruik.

b) De eenheidskost voor *off-patent* bio originele geneesmiddelen in maart 2017 bedraagt 15,65 euro in vergelijking met 13,91 euro voor de biosimilaire geneesmiddelen. Deze cijfers zijn berekend op basis van het aantal afgeleverde eenheden in 2015 (open officina en ziekenhuisapotheek) met de prijzen van 1 maart 2017.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715282

Vraag nr. 1449 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Screening van darmkanker.

Darmkanker is een van de meest voorkomende vormen van kanker. In België worden er jaarlijks 9.000 à 10.000 nieuwe gevallen opgetekend. Per jaar overlijden meer dan 4.500 personen aan de gevolgen ervan.

d) à i) Comme mentionné précédemment, les effets indésirables sont listés dans le RCP et la notice. En raison du court laps de temps, il est impossible de rechercher tous les effets indésirables présumés de biosimilaires dans les banques de données de pharmacovigilance. Pour la pharmacovigilance des biosimilaires, les mêmes règles et obligations s'appliquent que pour les médicaments bio-originaux. Une ligne directrice de l'EMA a également été publiée pour les biosimilaires avec, entre autres, des informations générales relatives à la pharmacovigilance et à l'intérêt de la traçabilité.

h) et i) Aucun biosimilaire n'a jusqu'à présent été suspendu ou radié en raison d'effets indésirables notifiés après commercialisation

6. a) Voici en annexe la liste des biosimilaires disposant d'une autorisation de mise sur le marché, avec indication du médicament de référence et de la commercialisation en Belgique (du 16 mars 2017).

Les biosimilaires d'Eprex, Remicade et Mabthera sont normalement uniquement destinés à l'usage hospitalier.

b) Le coût unitaire pour les médicaments bio-originaux *off patent* en mars 2017 s'élève à 15,65 euros comparé à un coût unitaire de 13,91 euros pour les médicaments biosimilaires. Le calcul de ces montants est basé sur le nombre d'unités délivrées en 2015 (officine publique et officine hospitalière) et les prix au 1^{er} mars 2017.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715282

Question n° 1449 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le dépistage du cancer colorectal.

Le cancer de l'intestin est l'un des plus fréquents. En Belgique, entre 9.000 et 10.000 nouveaux cas sont recensés chaque année. Il tue plus de 4.500 personnes par an.

Door de bevolking vanaf 50 jaar op darmkanker te screenen zou de mortaliteit aanzienlijk naar beneden kunnen. Wanneer darmkanker in een vroeg stadium wordt ontdekt, bedragen de overlevingskansen na vijf jaar immers meer dan 90 %. Indien de diagnose pas in stadium IV wordt gesteld, wat bij een op vier patiënten het geval is, zijn de overlevingskansen al naar 8 % gedaald.

Voor een efficiënte darmkankerscreening zou 50 % van de personen van 50 tot 74 jaar om de twee jaar moeten worden onderzocht. In Vlaanderen gebeurt dat ook voor iets meer dan 50 %, tegenover slechts 10 à 12 % van de Walen in die leeftijdscategorie.

De test waarmee de aanwezigheid van bloed in de stoelgang kan worden nagegaan, is nochtans eenvoudig uit te voeren, pijnloos en gratis. In Vlaanderen wordt de screeningkit rechtstreeks naar het thuisadres gestuurd. In de regio Namen loopt momenteel een proefproject om na te gaan of die werkwijze ook meer Walen aanzet om deel te nemen aan de screening.

1. Kunt u die situatie bevestigen en kunt u me cijfers per Gewest bezorgen?

2. Klopt het dat de mortaliteit als gevolg van darmkanker in Wallonië hoger ligt?

3. Wat kan men doen om de betrokken bevolkingsgroep te sensibiliseren en de screening op ruimere schaal te laten plaatsvinden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1449 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 maart 2017 (Fr.):

Preventie, en dus ook de organisatie van opsporing van colorectale kanker, behoort tot de bevoegdheden van de Gemeenschappen en Gewesten.

In Vlaanderen is een screeningsprogramma voor colorectale kanker georganiseerd sinds 2013. De doelgroep bestaat uit mannen en vrouwen van 56 tot en met 74 jaar, die gefaseerd uitgenodigd worden om de twee jaar, via de meegepaste afnameset, een stoelgangstaal op te sturen naar het aangeduide laboratorium, waar onderzoek naar aanwezigheid van bloed in de stoelgang uitgevoerd wordt. De personen met een positief staal worden uitgenodigd om vervolgonderzoeken (colonoscopie) te laten uitvoeren. Volgens het rapport over de bevolkingsonderzoeken in Vlaanderen van 2016 (https://dikkedarmkanker.bevolkingsonderzoek.be/sites/default/files/atoms/files/Jaarrapport2016CvKO_SKR.pdf) bedraagt de participatiegraad aan het bevolkingsonderzoek 51,4 % in 2015.

Pourtant, le dépistage pratiqué dès 50 ans pourrait faire baisser considérablement le taux de mortalité. En effet, si le cancer est détecté tôt, les chances de survie à cinq ans sont supérieures à 90 %. S'il est diagnostiqué au stade 4 comme c'est le cas pour un patient sur quatre, elles ne sont plus que de 8 %.

Pour que le dépistage du cancer colorectal soit efficace, il devrait être effectué tous les deux ans par 50 % des personnes âgées de 50 à 74 ans. C'est le cas pour un peu plus de 50 % des Flamands contre 10 ou 12 % des Wallons.

Le test qui détecte la présence de sang dans les selles est pourtant simple, indolore et gratuit. Au nord du pays, le kit de dépistage est envoyé directement au domicile des personnes. Actuellement, une expérience pilote est menée dans la région de Namur afin de déterminer si le *modus operandi* flamand incite davantage les Wallons à faire le dépistage.

1. Pouvez-vous confirmer cette situation et donner des chiffres par Région à ce sujet?

2. Est-ce que l'on observe en effet un taux de mortalité plus élevé en Wallonie dû au cancer colorectal?

3. Qu'est ce qui peut être mis en place pour sensibiliser le public concerné et favoriser le dépistage?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1449 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mars 2017 (Fr.):

La prévention et, partant, l'organisation de la détection du cancer colorectal relève des compétences des Communautés et Régions.

En Flandre, un programme de dépistage du cancer colorectal est organisé depuis 2013. Le groupe cible est composé des hommes et des femmes âgés de 56 à 74 ans, qui sont progressivement invitées tous les deux ans à envoyer un échantillon de leurs selles au laboratoire indiqué, où il sera procédé à un examen de la présence de sang dans les selles au moyen du set de prélèvement joint à l'invitation. Les personnes dont l'échantillon est positif seront invitées à subir un examen de suivi (colonoscopie). D'après le rapport de 2016 sur les dépistages de population en Flandre (https://dikkedarmkanker.bevolkingsonderzoek.be/sites/default/files/atoms/files/Jaarrapport2016CvKO_SKR.pdf), le taux de participation au dépistage de population s'est élevé à 51,4 % en 2015.

In Wallonië werd een screeningsprogramma georganiseerd sinds 2009 voor de bevolkingsgroep van 50 tot 74 jaar, die uitgenodigd worden om via de huisarts een stoelgangstest te laten uitvoeren. In een communicatie van 2015 vanuit het CCREF (Centre Communautaire de Référence pour le dépistage des cancers - <https://www.ccref.org/pro/publications.php>) werd een participatiegraad van 7,5 % aangehaald van 2009-2014. Er dient wel op gewezen te worden dat zowel de test als de doelgroep verschillend zijn van deze van Vlaanderen, en dat de gegevens over de participatiegraad dus niet vergelijkbaar zijn. In maart 2016 werd in Wallonië overgeschakeld op de immunologische test die ook in Vlaanderen gebruikt wordt.

De beoordeling van eventuele effecten van screeningsprogramma's op mortaliteitscijfers is niet eenvoudig, omdat deze effecten pas optreden na een langere termijn, en de mortaliteitscijfers ook beïnvloed worden door andere factoren. Volgens het rapport van het Kankerregister *Cancer Burden in Belgium* (2015 - http://www.kankerregister.org/media/docs/publications/BCR_publicatieCancerBurden2016_web160616.pdf), werden in 2013 in Vlaanderen 5.463 nieuwe diagnoses van colorectale kanker gesteld, in Brussel 611 en in Wallonië 2.596. In 2012 stierven in Vlaanderen 1.800 personen ten gevolge van colorectale kanker, in Brussel 241 en in Wallonië 932. Het is hierbij belangrijk om op te merken dat colorectale kanker de tweede doodsoorzaak ten gevolge van kanker is bij mannen, en de derde bij vrouwen, en dat er een dalende trend is in de mortaliteit ten gevolge van colorectale kanker.

Sensibiliseringscampagnes voor screening zijn, zoals vermeld, een bevoegdheid van de deelstaten.

DO 2016201715306

Vraag nr. 1455 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Generische geneesmiddelen.

In 2012 werden er maatregelen genomen om het voorschrijven van goedkopere geneesmiddelen te stimuleren. Artsen werden aangemoedigd om de stofnaam, en niet de merknaam, van het geneesmiddel op het voorschrift te noteren. Apothekers moesten eveneens het goedkoopste antibioticum of antimyoticum afleveren, ongeacht het voorschrift van de arts.

En Wallonie, un programme de dépistage est organisé depuis 2009 pour le groupe de population âgé entre 50 et 74 ans, qui sont invités par le biais de leur médecin généraliste à faire procéder à une analyse des selles. Dans une communication de 2015 émanant du CCREF (Centre Communautaire de Référence pour le dépistage des cancers - <https://www.ccref.org/pro/publications.php>), un taux de participation de 7,5 % a été enregistré pour la période 2009-2014. Il convient toutefois d'indiquer que tant le test que le groupe cible diffèrent de ceux de la Flandre, et que les données sur le taux de participation ne sont dès lors pas comparables. En mars 2016, la Wallonie est passée au test immunologique qui est également utilisé en Flandre.

L'évaluation d'éventuels effets des programmes de dépistage sur les chiffres de la mortalité n'est pas simple, ces effets n'intervenant qu'après un long délai, et les chiffres de la mortalité étant également influencés par d'autres facteurs. Selon le rapport *Cancer Burden in Belgium* du Registre du Cancer (2015) (http://www.kankerregister.org/media/docs/publications/BCR_publicatieCancerBurden2016_web160616.pdf), on a diagnostiqué en 2013 5.463 nouveaux cas de cancer colorectal en Flandre, 611 à Bruxelles et 2.596 en Wallonie. En 2012, 1.800 personnes sont décédées des suites d'un cancer colorectal en Flandre, 241 à Bruxelles et 932 en Wallonie. Il importe de souligner que le cancer colorectal constitue la deuxième cause de décès provoqué par un cancer chez les hommes, et la troisième chez les femmes, et que l'on observe une tendance à la baisse de la mortalité faisant suite à ce type de cancer.

Comme précisé ci-avant, les campagnes de sensibilisation au dépistage sont une compétence des entités fédérées.

DO 2016201715306

Question n° 1455 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les médicaments génériques.

En 2012, des mesures étaient prises pour inciter la prescription de médicaments moins chers. Les médecins étaient encouragés à noter le nom de la molécule sur l'ordonnance plutôt que la marque du médicament. Les pharmaciens aussi étaient tenus de délivrer l'antibiotique ou l'antimycotique le moins cher, quelle que soit la prescription du médecin.

Hoewel er tussen 2012 en 2015 een aanzienlijke toename was van het aantal gevallen waarin er generische geneesmiddelen of kopieën worden voorgeschreven (+6 %), blijft België achter bij de buurlanden. Het marktaandeel van dergelijke geneesmiddelen bedraagt immers 30 %, tegenover 80 % in Duitsland en 70 % in Nederland. Hetzelfde geldt voor het voorschrijven op stofnaam (met de benaming van de molecule), waarbij het verschil nog groter is.

De Onafhankelijke Ziekenfondsen hebben proberen te becijferen hoeveel er bespaard zou kunnen worden als alle originele geneesmiddelen door alternatieven zouden worden vervangen. Dat zou een mogelijke besparing van 27,4 miljoen euro kunnen opleveren.

1. Wat kunt u hierover zeggen?

2. Waarom is het geneesmiddelengebruik in België volgens u zo verschillend van dat in de buurlanden?

3. Wat zult u doen om die situatie verder te verbeteren?

4. Kunt u de cijfers van de Onafhankelijke Ziekenfondsen inzake de mogelijke besparingen bevestigen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1455 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 14 maart 2017 (Fr.):

De diensten van het RIZIV zijn op de hoogte van de studie van de Onafhankelijke Ziekenfondsen. Dit soort simulatie wordt regelmatig uitgevoerd binnen het Instituut. De mogelijke besparingen hangen af van de hypothesen qua distributie tussen de generische en de originele specialiteiten.

Als men een vervanging oplegt van de originele specialiteiten door generische (of goedkope) volledig vergelijkbare (zelfde molecule, zelfde dosering, zelfde verpakkingsgrootte) geneesmiddelen, dan lopen de mogelijke besparingen op van 17 tot 30 miljoen euro voor de ziekteverzekering (30 miljoen als de goedkoopste generieken bevoordeeld worden).

Simulaties met meer vrijheid inzake substitutiehypothese zijn altijd mogelijk. Men kan geen rekening houden met de verpakkingsgrootte, de doseringen, de toedieningswijzen. Dit soort simulatie levert grotere mogelijke besparingen op. Deze resultaten zijn echter moeilijk te interpreteren, want de prijsverschillen (die aan de basis liggen van de mogelijke besparingen) worden deels uitgelegd door de verschillen in verpakkingsgrootte en toedieningswijze.

Si entre 2012 et 2015 il y a eu une hausse significative des prescriptions de génériques ou copies (+ 6 %), la Belgique reste à la traîne par rapport à ses voisins. En effet, la vente de ces médicaments représente 30 % pour 80 % en Allemagne et 70 % aux Pays-Bas. La même observation est constatée pour la prescription de médicaments en dénomination commune internationale (avec le nom de la molécule) avec un écart plus important encore.

Les mutualités libres ont tenté de chiffrer l'économie qui pourrait être réalisée si tous les médicaments originaux étaient remplacés par des alternatives. Cette économie potentielle s'élèverait à 27,4 millions d'euros.

1. Que pouvez-vous dire à ce sujet?

2. Quelles sont, selon vous, les raisons de cette différence de consommation entre la Belgique et les pays voisins?

3. Comment comptez-vous faire pour améliorer cette situation davantage?

4. Confirmez-vous les chiffres des mutualités libres quant aux économies possibles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1455 de monsieur le député Benoît Friart du 14 mars 2017 (Fr.):

Les services de l'INAMI sont au courant de l'étude des Mutualités libres. Ce type de simulation est régulièrement effectué au sein de l'Institut. Les économies potentielles dépendent des hypothèses de substitution entre les médicaments génériques et les spécialités originales.

Lorsqu'on impose un remplacement des spécialités originales par des médicaments génériques (ou bon marché) strictement comparables (même médicament, même dosage, même taille de boîte), alors les économies potentielles s'élèvent de 17 à 30 millions euros pour l'assurance maladie (30 millions lorsqu'on privilégie les génériques les moins chers).

Des simulations avec plus de liberté dans les hypothèses de substitution sont toujours possibles. On peut ne pas tenir compte de la taille des boîtes, des dosages, des modes d'administration. Ce type de simulation donne des économies potentielles plus importantes. Cependant, les résultats sont plus difficiles à interpréter car les écarts de prix (qui sont à la base des économies potentielles) sont en partie expliqués par des différences de taille de boîte et de mode d'administration.

Men kan eveneens de vervanging van het oorspronkelijke geneesmiddel door min of meer gelijkaardige geneesmiddelen toestaan (vervanging van een statine door een andere, van een protonpompremmer door een andere, ...). Hierbij moet men echter heel voorzichtig zijn, aangezien geneesmiddelen zelden zomaar onderling verwisselbaar zijn.

De diensten van het RIZIV menen dat het resultaat van de studie van de Onafhankelijke Ziekenfondsen niet interpreteerbaar is, want de substituties tussen geneesmiddelen zijn gesimuleerd volgens de belangrijke anatomische groepen van de "Anatomical Therapeutic Chemical" (ATC) klassering van de WHO. Geneesmiddelen op dat niveau groeperen, houdt het risico in dat geneesmiddelen die erg verschillende aandoeningen behandelen samen gegroepeerd worden, waardoor het foutief lijkt om de prijsniveaus te willen vergelijken.

De evolutie van het aandeel van de afleveringen van generische geneesmiddelen in ziekenhuisapotheken en in open officina's volgt als bijlage 1. Dit percentage houdt geen rekening met de originele geneesmiddelen die hun prijs lieten zakken tot op het niveau van de generieken. Als men er de originele geneesmiddelen aan toevoegt die het statuut "goedkoop" (dit wil zeggen hun prijs verlaagd hebben tot op het niveau van de goedkoopste generieken) bekomen hebben, dan kan men 15,5 % toevoegen aan het aandeel van de generieken (berekening volgens volume in Defined Daily Doses -DDD - in de sector van de officina's in 2015).

Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) waarborgt de kwaliteit, de doeltreffendheid en de veiligheid van alle door haar in België gemachtigde geneesmiddelen, of het nu originele geneesmiddelen of generische geneesmiddelen betreft.

Het FAGG heeft in 2015 een sensibiliseringscampagne voor het brede publiek gelanceerd over het feit dat er geen enkel verschil is voor de gezondheid van de patiënt tussen een generisch geneesmiddel en een origineel geneesmiddel. Deze campagne kan nog steeds op de website van het FAGG geconsulteerd worden.

On peut également autoriser le remplacement du médicament initial par des médicaments plus ou moins proches (remplacement d'une statine par une autre, d'un inhibiteur de pompe à protons par un autre, *etc.*). Il convient ici d'être très prudent puisque les médicaments sont rarement simplement interchangeables.

En ce qui concerne l'étude des Mutualités libres, les services de l'INAMI estiment que le résultat n'est pas interprétable car les substitutions entre médicaments ont été simulées au niveau des Groupes anatomiques principaux de la classification "Anatomical Therapeutic Chemical" (ATC) de l'OMS. Regrouper des médicaments à ce niveau implique le risque que des médicaments qui traitent des affections très différentes soient regroupés ensemble; vouloir comparer les niveaux de prix semble ici erroné.

L'évolution de la part des médicaments génériques délivrés dans les pharmacies d'hôpital et en officines ouvertes au public figure à l'annexe 1. Ce pourcentage ne tient pas compte des médicaments originaux ayant baissé leur prix au niveau de celui des génériques. Si l'on rajoute les médicaments originaux ayant le statut "bon marché" (c'est-à-dire ayant baissé leur prix au niveau des génériques les moins chers), on peut rajouter 15,5 % à la part des génériques (calcul en volume en Defined Daily Doses -DDD- dans le secteur des officines en 2015).

L'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de santé (AFMPS) garantit la qualité, l'efficacité et la sécurité de tous les médicaments qu'elle autorise en Belgique, que ce soit pour les médicaments originaux ou les médicaments génériques.

L'AFMPS a lancé en 2015 une campagne pour sensibiliser le public sur le fait qu'il n'y a aucune différence, pour la santé du patient, entre un médicament générique et un médicament original. Cette campagne peut toujours être consultée sur le site de l'AFMPS.

Via de maatregel "goedkoop voorschrijven" worden de voorschrijvers aangezet om waar mogelijk en voor zover dit geen probleem doet rijzen voor de behandeling van de patiënt, de voorkeur te geven aan moleculen waarvoor er generische producten bestaan. Het voorschrijven van "goedkope" geneesmiddelen neemt sinds enkele jaren gestaag toe: het percentage voorschriften van "goedkope geneesmiddelen" is van januari 2005 tot begin 2016 van 23 % tot 52,8 % gestegen. Dit ondanks de beperking van de definitie (de definitie van 'goedkoop voorschrijven' werd op 1 januari 2015 gewijzigd en beperkt tot "goedkoopst voorschrijven").

Door de komst van nieuwe goedkope geneesmiddelen sinds de vaststelling van de drempels voor het voorschrijven van goedkope geneesmiddelen in 2005, zijn de mogelijkheden om "goedkoop" voor te schrijven bovendien aanzienlijk uitgebreid.

Op 1 januari 2017 werd de minimumdrempel voor het "goedkope" geneesmiddelenvoorschrift voor huisartsen bovendien verhoogd tot 60 %.

Sinds 2006 stuurt het RIZIV regelmatig een individuele feedback over het geneesmiddelenvoorschrijffprofiel "goedkoop voorschrijven". Aan de hand van die feedback kan de voorschrijver zich situeren ten opzichte van de minimumdrempel voor het "goedkope" geneesmiddelenvoorschrift dat voor zijn discipline is vastgesteld.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715362

Vraag nr. 1463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling van progestagene anticonceptiepillen voor vrouwen die borstvoeding geven.

Er bestaan 'progestagene' anticonceptiemiddelen (dat zijn pillen die geen oestrogeen bevatten) voor vrouwen die borstvoeding geven of de klassieke pil niet kunnen nemen, bijvoorbeeld omdat ze aan obesitas of diabetes lijden of omdat ze te hoge cholesterolwaarden hebben.

Par la mesure "prescrire bon marché", les prescripteurs sont incités, quand c'est possible et pour autant que cela n'altère pas le traitement du patient, à favoriser les molécules pour lesquelles il existe des produits génériques. La prescription de médicaments "bon marché" est en hausse constante depuis quelques années: le pourcentage de prescriptions de médicaments "bon marché" a augmenté de 23 % à 52,8 % sur la période de janvier 2005 à début 2016. Ceci, malgré la restriction de la définition (la définition de "prescrire bon marché" a été modifiée et réduite à "prescrire meilleur marché").

Avec l'arrivée de nouveaux médicaments "bon marché" depuis la fixation des seuils pour la prescription de médicaments "bon marché" en 2005, les possibilités de prescrire "bon marché" sont en outre considérablement élargies.

Le 1er janvier 2017, le seuil minimum pour la prescription de médicaments "bon marché" a été augmenté à 60 % pour les médecins généralistes.

Enfin, depuis 2006, l'INAMI envoie régulièrement un feedback individuel du profil de la prescription de médicaments "bon marché". Avec ce feedback, le prescripteur peut se situer par rapport au seuil minimum pour la prescription de médicaments "bon marché" fixé pour sa discipline.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715362

Question n° 1463 de madame la députée Véronique Caprasse du 16 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement des pilules contraceptives progestatives pour les femmes qui allaitent.

Il existe des pilules contraceptives "progestatives" (c'est-à-dire qui ne contiennent pas d'oestrogènes) pour les femmes qui allaitent ou qui ne peuvent pas prendre la pilule classique, par exemple parce qu'elles sont obèses, diabétiques ou encore parce qu'elles ont trop de cholestérol.

Die pillen zijn even belangrijk als de klassieke pillen om ongewenste zwangerschappen te voorkomen en het aantal abortussen te beperken.

Ze zijn vooral nuttig voor vrouwen die borstvoeding geven. Het is immers een wijdverbreide misvatting dat vrouwen die borstvoeding geven tot zes maanden na de geboorte van hun baby niet opnieuw zwanger kunnen worden. Het is verstandiger voor een efficiënte anticonceptie-methode te kiezen.

Vreemd genoeg worden die progestagene pillen niet op dezelfde wijze terugbetaald als de conventionele pillen.

In principe worden ze niet door de verplichte verzekering terugbetaald.

Ik zeg wel "in principe" omdat ik vaststel dat ten minste één progestagene pil opgenomen is in de lijst waarnaar in het koninklijk besluit van 16 september 2013 ter vaststelling van een specifieke tegemoetkoming in de kostprijs van contraceptiva voor vrouwen, jonger dan 21 jaar verwezen wordt.

Die pil zou dus enkel voor vrouwen jonger dan 21 jaar terugbetaald worden.

1. Welke progestagene pillen zijn er in België beschikbaar voor vrouwen die borstvoeding geven?
2. Worden al die pillen op dezelfde wijze terugbetaald?
3. Waarom worden ze op een andere manier terugbetaald dan de klassieke anticonceptiepil?
4. Waarom verschilt de terugbetaling ervan afhankelijk van de leeftijd van de patiënt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 16 maart 2017 (Fr.):

1. De orale progestagenen voor contraceptief gebruik (of "minipil") die in de handel beschikbaar zijn, zijn de volgende:

- de progestagenen op basis van desogestrel: Celea®, Cerazette®, Desogestrel Besins®, Desopop®, Lueva®, Nacrez® en Saphirena®;
- de progestagenen op basis van levonorgestrel: Microlut®.

De minipil is voornamelijk geïndiceerd tijdens de periode van borstvoeding of bij vrouwen waarbij oestroprogestagenen gecontra-indiceerd zijn (bron: BCFI).

Ces pilules sont tout aussi primordiales que les pilules classiques pour éviter les grossesses non désirées et limiter le recours à l'avortement.

Elles sont particulièrement utiles pour les femmes qui allaitent car, contrairement à une idée largement répandue, l'allaitement n'est pas automatiquement "contraceptif" jusqu'à ce que le bébé ait six mois. Il vaut mieux recourir à une méthode contraceptive efficace.

Curieusement, ces pilules progestatives n'ont pas le même statut de remboursement que les pilules classiques.

En principe elles ne font pas l'objet d'un remboursement par l'assurance obligatoire.

Je mentionne "en principe" car je constate qu'au moins une pilule progestative est reprise dans la liste de l'arrêté royal du 16 septembre 2013 "fixant le coût des contraceptifs pour les femmes n'ayant pas atteint l'âge de 21 ans".

Cette pilule donnerait donc droit à un remboursement jusqu'à 21 ans, mais pas pour les femmes plus âgées.

1. Quelles sont les pilules progestatives disponibles pour les femmes qui allaitent en Belgique?
2. Ont-elles toutes le même statut de remboursement?
3. Pour quelle raison ont-elles un statut de remboursement distinct des pilules contraceptives classiques?
4. Le cas échéant, pour quelle raison sont-elles remboursées différemment en fonction de l'âge de la patiente?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1463 de madame la députée Véronique Caprasse du 16 mars 2017 (Fr.):

1. Les progestatifs oraux à usage contraceptif (ou "minipilules") disponibles sur le marché sont les suivants:

- les progestatifs à base de désogestrel: Celea®, Cerazette®, Desogestrel Besins®, Desopop®, Lueva®, Nacrez® et Saphirena®;
- les progestatifs à base de lévonorgestrel: Microlut®.

La minipilule est surtout indiquée pendant la période d'allaitement ou chez les femmes pour lesquelles les associations oestroprogestatives sont contre-indiquées. (source: CBIP)

2. Voor al deze pillen is een complementaire vergoeding voorzien voor vrouwen jonger dan 21 jaar, krachtens het koninklijk besluit van 16 september 2013 ter vaststelling van een specifieke tegemoetkoming in de kostprijs van contraceptiva voor vrouwen, jonger dan 21 jaar. Bovendien is Microlut® eveneens ingeschreven op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten in bijlage van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zonder beperking wat de leeftijd van de patiënte betreft.

3. De orale progestagenen voor contraceptief gebruik hebben op zich geen ander vergoedingsstatuut dan andere pillen. Dit statuut is grotendeels afhankelijk van de initiatieven genomen door het bedrijf dat een marktvergunning heeft voor de betreffende pil. De inschrijving van een pil op de lijst van het koninklijk besluit van 16 september 2013 gebeurt volgens de voorziene modaliteiten van dit besluit, op aanvraag van het verantwoordelijk bedrijf of op mijn vraag.

De inschrijving van een pil op de lijst in bijlage van het koninklijk besluit van 21 december 2001 gebeurt door middel van de indiening van een aanvraag door het verantwoordelijk bedrijf bij de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen, gevolgd door een evaluatie van verschillende criteria. De Commissie formuleert vervolgens een gemotiveerd voorstel op basis waarvan ik als minister van Sociale Zaken een finale beslissing neem betreffende de tegemoetkoming.

DO 2016201715405

Vraag nr. 1468 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ziekte van Lyme.

Frankrijk heeft een nationaal plan uitgewerkt om de ziekte van Lyme en de andere vectorziekten die door teken worden overgedragen te bestrijden.

1. Wat is uw politieke analyse van dat plan?

2. Hoeveel personen in ons land lijden er aan de ziekte van Lyme? Beschikt u over cijfers voor elk Gewest van het land en hoe zijn de cijfers de voorbije vijf jaar (zo mogelijk de voorbije tien jaar) geëvolueerd?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om:

a) dat verschijnsel beter te monitoren;

2. Pour toutes ces pilules, une intervention complémentaire est prévue pour les femmes âgées de moins de 21 ans en vertu de l'arrêté royal du 16 septembre 2013 fixant une intervention spécifique dans le coût des contraceptifs pour les femmes âgées de moins de 21 ans. En outre, le Microlut® est également inscrit sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables annexée à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, sans limitation quant à l'âge de la patiente.

3. Les progestatifs oraux à usage contraceptif n'ont pas en soi un statut de remboursement distinct des autres pilules. Ce statut dépend en grande partie des initiatives prises par la firme titulaire de l'autorisation de mise sur le marché de la pilule. L'inscription d'une pilule sur la liste de l'arrêté royal du 16 septembre 2013 se fait selon les modalités prévues dans cet arrêté, à la demande de la firme responsable, ou à ma propre demande.

L'inscription d'une pilule sur la liste annexée à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 se fait, par le biais de l'introduction d'une demande de la firme responsable auprès de la Commission de remboursement des Médicaments, suivie d'une évaluation de différents critères. La Commission formule ensuite une proposition motivée sur base de laquelle; en tant que ministre des Affaires sociales, je prends une décision finale quant au remboursement.

DO 2016201715405

Question n° 1468 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La maladie de Lyme.

En France, un plan national de lutte a été mis en place contre la maladie de Lyme et les autres maladies vectorielles transmises par la tique.

1. Quelle est votre analyse politique de ce plan?

2. Combien de personnes sont concernées dans notre pays par la maladie de Lyme? Possédez-vous des chiffres pour chaque Région du pays et leur évolution sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

3. Quelles mesures avez-vous prises dans notre pays afin:

a) de renforcer la surveillance de ce phénomène;

- b) in samenwerking met de deelgebieden betere preventieve maatregelen te nemen;
- c) de behandeling van die ziekte te verbeteren;
- d) de screening te verbeteren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1468 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 maart 2017 (Fr.):

1. Het Franse plan voor de bestrijding van Lyme borreliose stemt overeen met de specifieke situatie in Frankrijk. In België zijn al heel wat van de voorgestelde activiteiten lopende. Zo beschikken wij over verschillende surveillance systemen die toelaten om de epidemiologische situatie op te volgen, alsook een surveillance van tekenbeten (Teken-Net). Ook bestaan er aanbevelingen voor de diagnose en behandeling van de ziekte, opgesteld door een groep experts. Sinds 2011 genieten de diagnostische aspecten de deskundigheid van het Nationaal referentiecentrum NRC voor Borrelia (consortium UCL-UZ Leuven), met financiële ondersteuning van het RIZIV (koninklijk besluit van 9 februari 2011).

Het NRC is belast met de opvolging van innovaties en met de identificatie van mogelijke tests die een toegevoegde waarde kunnen bieden bij het op punt stellen van de diagnose. De betrokken autoriteiten plegen overleg, onder andere in het kader van een werkgroep in opdracht van de Interministeriële Conferentie Gezondheid en Milieu, over het ontwikkelen van een preventie- en bestrijdingsplan tegen teken. Onderzoek is ook lopende, zoals naar de besmettingsgraad van teken en persisterende klachten bij patiënten met een diagnose van Lyme borreliose (HUMTICK project).

2. De surveillance van Lyme borreliose in België wordt uitgevoerd door het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV-ISP). Het doel van de surveillance is trends op te volgen in de tijd en de kenmerken van de gevallen te beschrijven. Vermits de surveillance niet exhaustief is, laat ze niet toe om een exact cijfer te geven van het aantal betrokken personen. De surveillance via een netwerk van huisartsenpeilpraktijken (prospectieve studie) laat echter wel toe om een schatting te maken van het aantal personen die een huisarts raadplegen omwille van een erythema migrans, de meest frequente klinische manifestatie van de ziekte (70 tot 90 % in Europa). Bijkomende bronnen van informatie zijn het peilnetwerk van laboratoria, dat toelaat om trends in aantal positieve serologische tests op te volgen, en de gegevens over het aantal personen die opgenomen worden in een ziekenhuis met een diagnose van Lyme borreliose, om trends in de ernst van de ziekte op te volgen.

- b) d'améliorer, en lien avec les entités fédérées, la prévention en la matière;
- c) d'améliorer la prise en charge de cette maladie;
- d) d'améliorer les tests diagnostics en la matière?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1468 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mars 2017 (Fr.):

1. Le plan français de lutte contre la maladie de Lyme correspond à la situation spécifique de la France. En Belgique, beaucoup d'actions sont déjà en cours. Nous disposons des systèmes de surveillance nécessaires au suivi épidémiologique de la maladie, ainsi qu'un système de recueil pour les zones à risque de tiques (TiquesNet). Nous disposons également de recommandations, émises par un groupe d'experts, pour le diagnostic et la prise en charge médicale des patients. D'autre parts, les aspects diagnostiques bénéficient, depuis 2011, de l'expertise d'un Centre National de Référence (CNR) pour Borrelia (consortium UCL-UZ Leuven), bénéficiant d'un support financier de l'INAMI (arrêté royal du 9 février 2011).

Le CNR a la charge de suivre les innovations et d'identifier tout test qui pourrait avoir une valeur ajoutée dans la mise au point diagnostique. Les autorités se concertent dans le cadre d'un groupe de travail ayant reçu mandat de la Conférence interministérielle Santé-Environnement, notamment sur l'élaboration d'un plan de prévention et de lutte contre les tiques. Des recherches complémentaires sont en cours en matière par exemple de la contamination des tiques et de la persistance de plaintes chez des patients ayant eu un diagnostic de borréliose de Lyme (projet HUMTICK).

2. La surveillance de la borréliose de Lyme en Belgique est assurée par l'Institut scientifique de Santé publique (WIV-ISP). L'objectif de la surveillance est de suivre des tendances au cours du temps et de décrire les caractéristiques de cas. Puisqu'elle n'est pas exhaustive, elle ne permet pas de donner un nombre total de personnes concernées. La surveillance par un réseau de médecins vigies permet toutefois d'estimer le nombre de personnes qui consultent un médecin généraliste pour un érythème migrant, la manifestation clinique la plus fréquente de la maladie (70 à 90 % des cas en Europe). D'autres sources complémentaires d'information sont le réseau des laboratoires vigies, qui permet de suivre la tendance des résultats sérologiques positifs, et les données sur le nombre de personnes hospitalisées avec un diagnostic de borréliose de Lyme, pour suivre la tendance de la sévérité.

Uit de resultaten van de prospectieve studie door de huisartsenpeilpraktijken blijkt dat in 2015, de incidentie van raadplegingen voor een erythema migrans per 10 000 personen in Wallonië 10.8 (CI95 % 7.7-14.9) was, in Vlaanderen 10.4 (CI95 % 8.6-12.6) en in Brussel 8.9 (CI95 % 5.0-14.6). Vergeleken met de vorige studieperiodes (2003-2004 en 2008-2009) ziet men een significante daling van het aantal raadplegingen voor een tekenbeet, en geen significante toename van het aantal raadplegingen voor een erythema migrans in België.

Niettegenstaande jaarlijkse schommelingen, bleef het aantal gerapporteerde positieve resultaten voor *Borrelia burgdorferi* s.l. tussen 2000 en 2012 relatief stabiel (Figuur 1). In 2013 en 2014 nam dat aantal sterk toe, en dit in de drie regio's. Deze stijging komt overeen met een belangrijke toename van het aantal uitgevoerde testen in beide jaren, onder andere door een verhoogde aandacht voor de ziekte, zowel bij de artsen als de algemene bevolking. In 2015 en 2016 is het aantal positieve serologie resultaten opnieuw vergelijkbaar met voorgaande jaren, behalve in Brussel, waar het aantal hoger blijft dan voorheen.

Van 2004 tot 2013 (laatst beschikbare data) werden jaarlijks 200 à 300 personen met een diagnose van Lyme borreliose opgenomen in een ziekenhuis (Figuur 2), met een licht stijgende trend in Vlaanderen.

Algemeen bemerkt men tot op heden geen toenemende trend van Lyme borreliose in België.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. a) Sinds 2015 maakt het erythema migrans opnieuw deel uit van de ziektes die opgevolgd worden door het netwerk van huisartsenpeilpraktijken, en dit voor zolang nodig is (minstens 3 jaar). In april 2017 start het WIV-ISP verder ook een studie naar de besmettingsgraad van *Borrelia* (en andere ziektekiemen) in teken in België, met de financiële steun van de gemeenschappen en in samenwerking met het CODA-CERVA en het RIVM (Nederland).

L'étude prospective réalisée par le réseau de médecins vigies en 2015 rapporte que l'incidence de consultation pour un érythème migrant en Wallonie était de 10.8 (IC95 % 7.7-14.9) par 10 000 personnes, 10.4 (IC95 % 8.6-12.6) par 10 000 personnes en Flandre et 8.9 (IC95 % 5.0-14.6) par 10 000 personnes à Bruxelles. Comparé aux études antérieures (2003-2004 et 2008-2009), l'incidence de consultation pour une morsure de tique en Belgique a diminué significativement et l'incidence de consultation pour érythème migrant n'a pas augmenté de façon statistiquement significative.

Malgré des fluctuations annuelles, le nombre de résultats sérologiques pour *Borrelia burgdorferi* s.l. rapportés par les laboratoires vigies restait globalement stable au cours de la période 2000 à 2012 (Figure 1). En 2013 et 2014, une nette augmentation du nombre de résultats positifs rapportés a été observée, et ce dans les trois régions. Cette hausse correspond à une augmentation du nombre de tests sérologiques réalisés ces deux années-là, notamment suite à l'attention plus grande pour la maladie chez les médecins et les médias. En 2015 et 2016, le nombre de résultats a globalement retrouvé le niveau des années antérieures, excepté à Bruxelles, où le nombre de résultats positifs reste plus élevé.

De 2004 à 2013 (dernières données disponibles), entre 200 et 300 personnes par an ont été hospitalisées avec un diagnostic de borreliose de Lyme en Belgique (Figure 2), avec une légère tendance à la hausse en Flandre.

Globalement, nous n'observons pas de tendance à l'augmentation de la borreliose de Lyme en Belgique à ce jour.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. a) Depuis 2015, l'érythème migrant fait à nouveau partie des pathologies rapportées par le réseau de médecins vigies, et ce aussi longtemps que nécessaire (au minimum 3 ans). Une étude sur le taux d'infection des tiques en Belgique avec *Borrelia burgdorferi* s.l. (ainsi que d'autres pathogènes transmis par les tiques) va démarrer au mois d'avril 2017, coordonnée par le WIV-ISP, avec le soutien financier des communautés et en collaboration avec le CODA-CERVA et le RIVM (Pays-Bas).

b) De website TekenNet (www.tekennet.be) van het WIV-ISP, gelanceerd in juni 2015, inventariseert de belangrijkste risicogebieden voor tekenbeten in België op basis van de registratie van beten door de bevolking, waardoor informatie over de periodes en de gebieden waarin teken actief zijn beschikbaar is voor potentieel blootgestelde personen, zodat zij aangepaste preventieve maatregelen kunnen treffen. Vlaanderen (AZG) plant een sensibilisatiecampagne over teken en Lyme borreliose voor het grote publiek en voor risicogroepen in de loop van 2017 en 2018.

c) Eind 2016, werd de wetenschappelijke aanbeveling over de diagnose en behandeling van Lyme borreliose, opgesteld door een werkgroep van infectiologen, microbiologen, huisartsen en epidemiologen, gecoördineerd door BAPCOC (Belgische Commissie voor de Coördinatie van het Antibioticabeleid) geactualiseerd en opnieuw verspreid naar gezondheidswerkers, met de hulp van de verenigingen van huisartsen en specialisten.

d) Op dit ogenblik worden serologische testen van de 3e/4e generatie gebruikt. Binnen het kader van de activiteiten van het NRC borrelia, nemen zij deel aan de externe kwaliteitscontrole van de gebruikte kits en aan de evaluatie van sommige nieuwe serologische testen of PCR kits die op de markt worden gebracht. Daarnaast onderzoekt het laboratorium microbiologie van het UZ Leuven het gebruik van de immunologische merker CXL13 als hulpmiddel bij de diagnose van vroege neuroborreliose.

DO 2016201715667

Vraag nr. 1501 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 04 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Sociaal statuut huisartsen.

In ruil voor hun conventionering krijgen huisartsen een sociaal statuut, dat een vergoeding van een 4.500 euro inhoudt.

1. a) Hoeveel huisartsen waren er in dit land tijdens de afgelopen vijf jaar, in het totaal en opgesplitst per deelstaat?

b) Hoeveel daarvan zijn actief aan de slag in elk van de deelstaten?

c) Hoeveel van de actieve huisartsen is geconventioneerd in elk van de deelstaten? Hoeveel niet-geconventioneerd en hoeveel deels geconventioneerd?

d) Krijgen al die artsen het sociaal statuut?

e) Wat zijn de kosten hiervan per jaar?

b) Le site internet TiquesNet (www.tiquesnet.be) de l'ISP, lancé en juin 2015, répertorie les zones les plus à risque pour les morsures de tiques en Belgique, basé sur un enregistrement des morsures encourues par les citoyens, renseignant ainsi les personnes potentiellement exposées aux tiques sur la période et les zones d'activité des tiques de façon à prendre les mesures de prévention adaptées. La Flandre planifie une campagne de sensibilisation sur les tiques et la borréliose de Lyme pour le grand public et les groupes à risque au cours des années 2017-2018.

c) Fin 2016, la recommandation scientifique sur le diagnostic et le traitement de la borréliose de Lyme, élaborée par un groupe de travail d'infectiologues, microbiologistes, médecins généralistes et épidémiologistes sous la coordination de BAPCOC (Commission belge de coordination de la politique antibiotique) a été actualisée et diffusée une nouvelle fois auprès des professionnels de santé avec la participation des associations de médecins généralistes et spécialistes.

d) Actuellement, des tests sérologiques de 3e/4e génération sont utilisés. Dans le cadre des activités du CNR Borrelia, celui-ci participe à des contrôles de qualité externe pour évaluer la performance des kits utilisés, ainsi qu'à l'évaluation de certains nouveaux kits sérologiques ou de PCR mis sur le marché. Le laboratoire de UZ Leuven étudie également l'utilisation du marqueur immunologique CXL13 pour apporter une aide au diagnostic d'une neuroborréliose précoce.

DO 2016201715667

Question n° 1501 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 04 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le statut social des médecins généralistes.

En échange de leur conventionnement, les médecins généralistes reçoivent un statut social qui comprend une indemnité de 4.500 euros.

1. a) Combien de médecins généralistes comptait notre pays au cours des cinq dernières années, au total et pour chaque entité fédérée?

b) Combien d'entre eux sont-ils actifs en tant que médecins dans chacune des entités fédérées?

c) Parmi les médecins généralistes actifs, combien sont-ils conventionnés dans chacune des entités fédérées? Combien ne le sont-ils pas et combien le sont-ils partiellement?

d) Tous ces médecins reçoivent-ils le statut social?

e) Combien cela coûte-t-il annuellement?

f) Welke andere voordelen (voor de huisarts) zijn er verbonden aan de conventiestatus?

2. a) Hoeveel controles vonden de afgelopen vijf jaar, per deelstaat, plaats op de conventiestatus en het sociaal statuut?

b) In hoeveel gevallen werden er overtredingen vastgesteld? Welke overtredingen en welke sancties werden voorgesteld/opgelegd?

c) Worden er meer overtredingen vastgesteld bij deelsgeconventioneerden dan bij volledig geconventioneerden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1501 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 04 april 2017 (N.):

1. U vindt in tabel 1 van de bijlage 1 het totale aantal huisartsen van 2011 tot 2015, uitgesplitst per Gewest, en het aantal artsen dat de huisartsgeneeskunde daadwerkelijk uitoefent. Het gaat om artsen die minstens twee verstrekkingen in het kader van de verplichte ziekteverzekering hebben verricht. De praktijkgegevens voor 2016 zijn nog niet beschikbaar.

In tabel 2 vindt u voor de jaren 2011 tot 2015 het aantal huisartsen met een "geattesteerde" praktijk per conventieneringsstatus. Die cijfers zijn per Gewest uitgesplitst.

In tabel 3 wordt per jaar het aantal huisartsen vermeld die sociale voordelen hebben ontvangen. Het gaat om artsen die geheel of gedeeltelijk zijn geconventioneerd. De nietgeconventioneerde artsen hebben geen recht op de sociale voordelen.

De totale kosten voor de uitbetaling van de sociale voordelen aan de geconventioneerde huisartsen zijn opgenomen in tabel 4.

Buiten het sociaal statuut geniet de geconventioneerde huisarts geen ander financieel voordeel.

2. Ik kan meedelen dat er in het kader van het sociaal statuut een systematische controle gebeurt van de conventiestatus vóór toekenning van de sociale voordelen. De sociale voordelen worden namelijk pas toegekend op het einde of na afloop van het conventiejaar.

f) Quels autres avantages (pour le médecin généraliste) sont-ils liés au statut conventionné?

2. a) Combien de contrôles du statut conventionné et du statut social ont-ils été effectués au cours des cinq dernières années?

b) Dans combien de cas a-t-on constaté des infractions? Quelles infractions et quelles sanctions ont-elles été proposées ou imposées?

c) Constate-t-on davantage d'infractions auprès des médecins partiellement conventionnés qu'auprès des médecins entièrement conventionnés?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1501 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 04 avril 2017 (N.):

1. Vous trouverez dans le tableau 1 de l'annexe 1, le nombre total de médecins généralistes pour la période de 2011 à 2015 réparti par Région ainsi que le nombre de médecins qui ont une pratique effective en médecine générale. Il s'agit des médecins qui ont effectué au minimum deux prestations dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé. Les données de pratique de 2016 ne sont pas encore disponibles.

Vous trouverez dans le tableau 2, pour les années 2011 à 2015, le nombre de médecins généralistes ayant une pratique "attestée" par statut de conventionnement. Ces chiffres sont ventilés par Région.

Dans le tableau 3, vous trouverez, par année, le nombre de médecins généralistes ayant obtenu des avantages sociaux. Il s'agit des médecins qui sont totalement ou partiellement conventionnés. Les médecins non conventionnés n'ont pas droit aux avantages sociaux.

Les coûts totaux pour le paiement des avantages sociaux aux médecins généralistes conventionnés sont présentés dans le tableau 4.

En dehors du statut social, les médecins généralistes conventionnés ne bénéficient pas d'autre avantage financier.

2. Dans le cadre du statut social, un contrôle systématique du statut de conventionnement est réalisé avant l'octroi des avantages sociaux. Les avantages sociaux sont ainsi seulement accordés à la fin de l'année de conventionnement ou après la clôture de celle-ci.

Evolutieve meerjarencijfers zijn in dit verband niet beschikbaar. Voor het conventiejaar 2016 blijkt uit verificatie van de geweigerde aanvragen dat 67 aanvraagdossiers sociale voordelen artsen (waarvan 17 huisartsen) niet ontvankelijk verklaard zijn omwille van het feit dat de arts in 2016 (of een deel ervan) geweigerd heeft toe te treden tot de bedingen van het nationaal akkoord artsen-ziekenfondsen.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715669

Vraag nr. 1502 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 04 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Huisartsenbezoeken.

In mijn wetsvoorstel omtrent de automatische GMD-verlenging (globaal medisch dossier) en de toekenning van het bijhorend honorarium ervoor, centreert een deel van de discussie zich rond het aantal patiënten dat één of meerdere jaren geen contact heeft met de huisarts. Om de discussie op basis van objectieve cijfers te voeren, graag een aantal gegevens.

1. Kunt u voor de voorbije vijf jaar, voor het totaal en opgesplitst per deelstaat aangeven:

a) hoeveel inwoners in het afgelopen jaar minstens één keer naar de huisarts gingen;

b) hoeveel inwoners gingen meer dan één keer naar de huisarts? Wat is het minimum en maximum van het aantal huisartsenbezoeken van eenzelfde patiënt op een jaar tijd? Kunt u dit per categorie aangeven (aantal dat twee keer, drie keer, vier keer, vijf keer, zes keer, zeven keer, acht keer, negen keer, tien keer, 11 keer, 12 keer en meer dan 12 keer per jaar naar de huisarts ging);

c) hoeveel mensen gingen:

- de voorbije twee jaar maar één keer naar de huisarts;

- de voorbije drie jaar maar één keer naar de huisarts;

- de voorbije vier jaar maar één keer naar de huisarts;

- de voorbije vijf jaar maar één keer naar de huisarts;

Il n'y a pas de chiffres pluriannuels disponibles dans ce domaine. Pour l'année de convention 2016, il apparaît, après vérification des demandes refusées, que 67 dossiers de demandes d'avantages sociaux médecins (parmi lesquels 17 médecins généralistes) sont déclarés irrecevables du fait que le médecin a refusé d'adhérer en 2016 (ou pour une partie de l'année), aux clauses de l'accord national médico-mutualiste.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715669

Question n° 1502 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 04 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Visites chez le médecin généraliste.

Ma proposition de loi concerne la prolongation du DMG (Dossier Médical Global) et l'octroi des honoraires y afférents. Elle a pour effet qu'une partie du débat se focalise sur le nombre de patients qui ne se rendent plus chez le médecin généraliste depuis une ou plusieurs années. Pour mener ce débat sur la base de chiffres objectifs, merci de me fournir les données suivantes:

1. Pour ces cinq dernières années, merci de fournir, pour le total et par entité fédérée:

a) le nombre d'habitants qui se sont rendus au moins une fois chez le médecin généraliste l'année dernière;

b) le nombre d'habitants qui se sont rendus plus d'une fois chez le médecin généraliste. Quels sont les nombres minimum et maximum de visites chez le médecin généraliste d'un seul et même patient pendant une année? Pouvez-vous fournir ces données par catégorie (deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix, onze, douze et plus de douze visites chez le médecin généraliste)?

c) le nombre de personnes qui se sont rendues:

- ces deux dernières années une fois seulement chez leur médecin généraliste;

- ces trois dernières années une fois seulement chez leur médecin généraliste;

- ces quatre dernières années une fois seulement chez leur médecin généraliste;

- ces cinq dernières années une fois seulement chez leur médecin généraliste;

d) zijn er mensen die nooit naar de huisarts gaan?

2. Wat zijn de kosten per jaar voor huisartsenvisites?

3. Wat zijn de bijkomende kosten per jaar voor de huisartsen, zoals bijvoorbeeld premies, enz.?

4. Wat zijn de gemiddelde gezondheidszorgkosten per jaar (niet alleen voor de huisarts, maar de gemiddelde gezondheidszorguitgaven) voor mensen die:

a) nooit of minder dan één keer per vijf jaar, per vier jaar, per drie jaar en per twee jaar naar de huisarts gaan;

b) gemiddeld één keer per jaar naar de huisarts gaan;

c) twee keer, drie keer, vier keer, vijf keer, zes keer, zeven keer, acht keer, negen keer, tien keer, 11 keer, 12 keer en meer dan 12 keer per jaar naar de huisarts gaan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1502 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 04 april 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715704

Vraag nr. 1506 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 05 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Overeenkomst met Turkije inzake sociale zekerheid.

Op 11 april 2014 sloot de toenmalige minister van Sociale Zaken een overeenkomst met Turkije over de sociale zekerheid. Dit verdrag vervangt het oude verdrag van 1966 waarin, onder andere, de geldigheidstermijn van het BT8-document dat nodig is voor Belgische onderdanen om in Turkije toegang te krijgen tot de gezondheidszorg voor dringende verzorging werd opgetrokken van 45 naar 90 dagen.

d) certaines personnes ne se rendent-elles jamais chez leur médecin généraliste?

2. Quels sont les coûts annuels pour les visites chez le médecin généraliste?

3. Quels sont les coûts annuels subsidiaires pour les médecins généralistes, comme les primes, etc.?

4. Quels sont les coûts annuels moyens en soins de santé (non seulement pour le médecin généraliste, mais aussi pour les dépenses moyennes en soins de santé) pour les personnes qui:

a) jamais ou moins d'une fois tous les cinq, quatre, trois et deux ans se rendent chez leur médecin généraliste;

b) en moyenne une fois par an se rendent chez leur médecin généraliste;

c) deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix, onze, douze et plus de douze fois par an se rendent chez leur médecin généraliste?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1502 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 04 avril 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715704

Question n° 1506 de monsieur le député Veli Yüksel du 05 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La convention avec la Turquie en matière de sécurité sociale.

Le 11 avril 2014, la ministre des Affaires sociales de l'époque a conclu avec la Turquie une convention en matière de sécurité sociale. Cette convention se substitue à l'ancien traité de 1966, prévoyant notamment la prolongation de 45 à 90 jours du délai de validité du document BT8 qui permet aux ressortissants belges d'avoir accès en Turquie aux soins de santé urgents.

In de praktijk is hier ook dit jaar spijtig genoeg nog geen sprake van. Heel wat mensen die opnieuw hun zomervakantie plannen blijven in het ongewisse. Op 12 november 2015 werd het wetsontwerp 1305/002 aangenomen in de plenaire vergadering, met betrekking tot instemming van de Kamer met de overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen België en Turkije.

Ook de Belgische gefedereerde entiteiten moeten instemmen met de overeenkomst. Als antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1032 van 11 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 88) gaf u aan dat het Vlaams Parlement de overeenkomst reeds had goedgekeurd op 21 juni 2016.

1. Bent u op de hoogte van de laatste stand van zaken? Werd de overeenkomst intussen ondertekend door de Franse en Duitstalige gemeenschap, het Waals Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie? Heeft u recent nog overleg gehad met de bevoegde departementen bij de andere overheden? Hoe ver staat het op die niveaus met de administratieve procedure omtrent de instemming met de overeenkomst?

2. Wat kunnen onze landgenoten verwachten die de komende zomer naar Turkije op reis gaan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1506 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 05 april 2017 (N.):

Inderdaad op 11 april 2014 werd door mijn voorganger een Overeenkomst met Turkije over de sociale zekerheid ondertekend. Het is een volledig nieuw verdrag dat het oude van 1966 vervangt. De ratificatieprocedure van dit verdrag is volop bezig. Wat België betreft vestig ik uw aandacht op het feit dat het wel een Gemengd verdrag is dat zoals u terecht opmerkt ook moet worden goedgekeurd door de verschillende deelentiteiten. Zolang echter de ratificatieprocedures niet afgerond zijn kan er dan ook geen enkel deel van de Overeenkomst worden uitgevoerd. Het nieuwe verdrag werd inderdaad in de loop van de maand november 2015 door de Kamer goedgekeurd.

1. Wat betreft de goedkeuringsprocedures in de deelentiteiten kan ik u zeggen dat dit wordt opgevolgd door de FOD Buitenlandse zaken en dat op regelmatige basis in de werkgroep gemengde verdragen gerapporteerd wordt over de stand van zaken van de ratificatieprocedures.

Het verdrag werd goedgekeurd door:

- het Vlaamse parlement bij decreet van 8 juli 2016;

Dans la pratique, il n'en sera malheureusement pas encore question cette année-ci non plus et le résultat, c'est que bon nombre de candidats à des vacances en Turquie ne savent toujours pas à quoi s'en tenir. Le projet de loi 1305/002 portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre la Belgique et la Turquie a été adopté en séance plénière le 12 novembre 2015.

Les entités fédérées doivent également y donner leur assentiment. En réponse à ma question n° 1032 du 11 juillet 2016 (*Questions et réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 88), vous avez indiqué que le Parlement flamand a approuvé la convention dès le 21 juin 2016.

1. Êtes-vous au courant des derniers développements? La convention a-t-elle été signée entre-temps par les Communautés française et germanophone, la Région wallonne et la Commission communautaire commune? Vous êtes-vous encore concertée récemment avec les départements compétents des autres entités fédérées? Où en est la procédure administrative d'assentiment à la convention par ces entités?

2. À quoi peuvent s'attendre les ressortissants belges qui partiront en voyage en Turquie cet été?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1506 de monsieur le député Veli Yüksel du 05 avril 2017 (N.):

Une Convention de sécurité sociale avec la Turquie a en effet été signée le 11 avril 2014 par mon prédécesseur. Il s'agit d'une toute nouvelle convention qui remplace l'ancienne de 1966. La procédure de ratification suit son cours. En ce qui concerne la Belgique, j'attire votre attention sur le fait qu'il s'agit bel et bien d'une convention mixte qui, comme vous le signalez à juste titre, doit également être approuvée par les différentes entités fédérées. Toutefois, tant que les procédures de ratification ne sont pas terminées, aucune partie de la Convention ne peut dès lors être appliquée. La nouvelle Convention a en effet été approuvée par la Chambre dans le courant du mois de novembre 2015.

1. En ce qui concerne les procédures d'approbation dans les entités fédérées, je peux vous faire savoir qu'elles font l'objet d'un suivi par le SPF Affaires étrangères et qu'il est régulièrement fait rapport au sujet de l'état d'avancement des procédures d'approbation au sein du groupe de travail conventions mixtes.

La Convention a été approuvée par:

- le Parlement flamand par décret du 8 juillet 2016;

- De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel Hoofdstad bij ordonnantie van 23 december 2016;

- Het parlement van de Franse gemeenschap bij decreet van 26 januari 2017;

- Het parlement van de Duitstalige Gemeenschap bij decreet van 20 Februari 2017;

Dit wil zeggen dat op dit ogenblik enkel het parlement van Waalse gewest het verdrag nog moet goedkeuren. Eens dit gebeurd is wordt door de FOD Buitenlandse Zaken overgegaan tot de uitwisseling van de ratificatiedocumenten, drie maand later zal het verdrag dan in werking treden.

Verder kan ik u meedelen dat in Turkije de procedure door de publicatie van het verdrag afgerond werd op 3 april 2017.

2. Wat betreft de situatie voor onze landgenoten die op dit ogenblik naar Turkije gaan wil dat zeggen dat het oude verdrag nog altijd van toepassing is en dat het tijdelijk verblijf beperkt is tot 45 dagen.

DO 2016201715747

Vraag nr. 1515 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het gebruik van bloeddrukverlagers.

Over de hele Belgische bevolking worden per jaar 1,4 miljard dagdosissen bloeddrukverlagers ingenomen. Bloeddrukverlagers (Rampiril of Bisoprolol) worden voorgeschreven wanneer de patiënt zijn bloeddruk niet kan beheersen met een gezonde levensstijl. Vooral oudere mensen nemen bloeddrukverlagers.

Een behandeling met bloeddrukverlagers moet strikt opgevolgd worden: de juiste dosis, op vaste tijdstippen, regelmatig en voor een lange tijd. Echter, meer dan 600.000 Belgen neemt de medicatie niet regelmatig in en loopt daardoor het risico op ernstige hart- en vaatproblemen. Het gevaar schuilt er ook in dat de patiënt die de bloeddrukverlagers neemt, niet altijd de effecten op zijn/haar lichaam voelt, wat dus fatale gevolgen kan hebben.

1. Hoe wordt de bevolking momenteel gewezen op de gevaren van het niet strikt opvolgen van deze medicatie?

2. a) Welke nieuwe initiatieven overweegt u te nemen om ervoor te zorgen dat de therapietrouw inzake bloeddrukverlagers kan worden verhoogd?

- la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale par ordonnance du 23 décembre 2016;

- le Parlement de la Communauté française par décret du 26 janvier 2017;

- le Parlement de la Communauté germanophone par décret du 20 février 2017;

Ainsi, à l'heure actuelle, seul le Parlement de la Région wallonne doit encore approuver la Convention. Dès cette approbation, le SPF Affaires étrangères procèdera à l'échange des documents de ratification et la Convention entrera alors en vigueur trois mois plus tard.

Par ailleurs, je peux vous faire savoir que la publication de la Convention a eu lieu en Turquie le 3 avril 2017.

2. En ce qui concerne la situation de nos compatriotes qui se rendent actuellement en Turquie, ceci signifie que l'ancienne Convention est encore toujours d'application et que le séjour temporaire est limité à 45 jours.

DO 2016201715747

Question n° 1515 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La consommation de médicaments hypotenseurs.

L'ensemble de la population belge absorbe 1,4 milliard de doses journalières de médicaments hypotenseurs par an. Ceux-ci (Rampiril ou Bisoprolol) sont prescrits aux patients qui, en dépit d'un mode de vie sain, ne réussissent pas à réguler leur tension artérielle.

Le traitement doit être scrupuleusement suivi et implique l'absorption de la dose adéquate, à moment fixe, régulièrement et sur une longue durée. Malheureusement, plus de 600.000 Belges ne respectent pas ces principes et s'exposent ainsi à de sérieux risques de problèmes cardiaques et vasculaires. Par ailleurs, les patients qui absorbent les médicaments hypotenseurs n'en perçoivent pas toujours les effets physiques, ce qui peut avoir des conséquences fatales.

1. Comment s'organise actuellement la sensibilisation de la population aux dangers d'un suivi irrégulier de ce traitement?

2. a) Quelles nouvelles initiatives comptez-vous prendre pour accroître l'observance thérapeutique des médicaments hypotenseurs?

b) Denkt u in deze aan duidelijkere informatie op de verpakkingen of gebruiksvriendelijke apps op smartphones, enz.)?

3. Kan u meedelen hoeveel mensen de voorbije vijf jaar overleden zijn of andere ernstige gevolgen hebben opgelopen door een slechte opvolging van de inname van bloed-drukverlagers? Kan u dit opsplitsen per jaar en per Gewest?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1515 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.):

1. Het klopt dat er door de Belgische bevolking jaarlijks 1,4 miljard dagdosissen bloeddrukverlagers ingenomen worden. Dit maakt het één van de meest gebruikte geneesmiddelen in ons land. De keuze tot het voorschrijven van een dergelijk geneesmiddel, wordt genomen door de (huis)arts van de patiënt. De artsen schrijven deze geneesmiddelen voor indien de patiënt nauwelijks of niet de bloeddruk in toom kan houden met een gezonde levensstijl (niet roken, gezond eten, geen buitensporig alcoholgebruik, bewegen en genoeg ontspannen, geen overgewicht, enzovoort).

De arts en de apotheker moeten de patiënt wijzen op het belang van het correct innemen van deze medicatie. Zij staan in nauw contact met de patiënt en zijn dus het best geschikt om de patiënt te wijzen op de mogelijke gevaren.

Voorts kan de patiënt ook gedetailleerde informatie omtrent het goed gebruik van het geneesmiddel terugvinden in de bijsluiter die ook terug te vinden zijn op de website van het FAGG.

2. a) Voorlopig zijn er geen nieuwe initiatieven gepland omtrent het verhogen van de therapietrouw inzake bloeddrukverlagers. Het opzetten van een informatiecampaagne met betrekking tot het correcte gebruik van bloed-drukverlagers kan het bewustzijn verruimen bij het publiek. Dergelijke campagnes kunnen verspreid worden via verschillende kanalen: TV, radio, website van het FAGG, kranten, tijdschriften, enzovoort en hiermee een groot publiek bereiken.

b) Envisagez-vous de préciser les informations sur les emballages ou de lancer des applications conviviales pour smartphones, *etc.*?

3. Pourriez-vous indiquer combien de personnes sont décédées ou ont été victimes de graves séquelles à la suite d'une absence d'observance thérapeutique de médicaments hypotenseurs, au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous détailler les chiffres par an et par Région?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1515 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.):

1. Il est exact que la population belge consomme chaque année 1,4 milliard de doses journalières d'hypotenseurs. Cela en fait l'un des médicaments les plus utilisés dans notre pays. Le choix de prescrire un tel médicament est fait par le médecin (généraliste) du patient. Les médecins prescrivent ces médicaments quand le patient ne peut pas, ou pas suffisamment, maîtriser sa tension avec un style de vie sain (ne pas fumer, manger sainement, ne pas avoir une consommation d'alcool excessive, bouger et se détendre suffisamment, ne pas être en surpoids, *etc.*).

Le médecin et le pharmacien doivent attirer l'attention du patient sur l'importance de prendre correctement ces médicaments. Ils sont étroitement en contact avec le patient et donc les mieux placés pour attirer l'attention du patient sur les risques potentiels.

Ensuite, le patient peut également trouver dans la notice des informations détaillées concernant le bon usage du médicament. Ces notices se trouvent également sur le site web de l'AFMPS, où celles-ci peuvent également, si nécessaire, être imprimées en (plus) grand format, ce qui facilite la lecture pour les patients âgés.

2. a) Il n'y a actuellement pas de nouvelles initiatives en cours concernant l'amélioration de l'observance thérapeutique en matière d'hypotenseurs. La mise sur pied d'une campagne d'information concernant l'utilisation correcte d'hypotenseurs peut être une possibilité d'accroître la prise de conscience auprès du public. De telles campagnes peuvent être diffusées par différents canaux: TV, radio, site web de l'AFMPS, journaux, magazines, *etc.* et ainsi toucher un grand public.

Indien uit de bevindingen van de dienst "Farmacovigilantie" van het FAGG zou blijken dat er effectief regelmatig problemen of bijwerkingen opduiken ten gevolge van het foutief gebruik van dergelijke geneesmiddelen, kan de nood aan een dergelijke campagne bekeken worden in overleg met het management van het FAGG en het kabinet.

b) Toevoegen van extra (en duidelijk leesbare) informatie op de verpakking van bloeddrukverlagers met betrekking tot het correcte gebruik behoort inderdaad tot de mogelijkheden. Echter, men dient er rekening mee te houden dat de plaats op verpakkingen beperkt is en deze reeds veel informatie bevatten. Bijgevolg moet een afweging gemaakt worden tussen de noodzaak om dergelijke informatie te vermelden en de leesbaarheid die niet verloren mag gaan. Bovendien bevat de verpakking reeds de vermelding "Lees de bijsluiter voor gebruik" en deze bevat, zoals hierboven al aangehaald, ook gedetailleerde informatie met betrekking tot het correcte gebruik van het geneesmiddel.

Het gebruik van apps is een optie maar is minder gebruiksvriendelijk, temeer daar de doelgroep voornamelijk oudere patiënten zijn die niet altijd een smartphone hebben.

3. Het FAGG beschikt niet over de gegevens met betrekking tot hoeveel mensen overleden zijn of andere ernstige gevolgen hebben opgelopen ten gevolge van een slechte opvolging van de inname van bloeddrukverlagers. Uit gegevens uit de literatuur blijkt dat het percentage van patiënten dat de geneesmiddelen correct inneemt varieert van studie tot studie (*Ho PM, Bryson CL, Rumsfeld JS. Medication adherence: its importance in cardiovascular outcomes. Circulation. 2009 Jun 16;119(23):3028-35. doi: 10.1161/CIRCULATIONAHA.108.768986. Review. PubMed PMID: 19528344.*). Het spreekt voor zich dat het niet respecteren van de behandeling gevolgen heeft voor zowel de individuele patiënt als voor de kosten voor de gezondheidszorg in het algemeen. We hebben echter geen cijfers kunnen terugvinden van het percentage van patiënten dat negatieve gevolgen ondervindt wanneer de behandeling niet correct wordt opgevolgd.

S'il ressortait des constatations du service "Pharmacovigilance" de l'AFMPS que des problèmes ou effets indésirables apparaissent effectivement régulièrement à la suite de la mauvaise utilisation de ces médicaments, une telle campagne pourrait éventuellement être organisée. Si la nécessité s'impose ainsi et que les produits sont disponibles, cela peut être examiné avec le management de l'AFMPS et le cabinet.

b) L'ajout d'informations supplémentaires (et clairement lisibles) sur le conditionnement des hypotenseurs en ce qui concerne l'utilisation correcte fait en effet partie des possibilités. Il faut toutefois tenir compte du fait que la place sur les conditionnements est limitée et qu'elle contient déjà de nombreuses informations. Il faut dès lors peser le pour et le contre entre la nécessité d'indiquer ces informations et celle de ne pas perdre en lisibilité. Le conditionnement comprend déjà l'indication "Lire la notice avant utilisation" et celle-ci comprend, comme déjà indiqué ci-dessus, également des informations détaillées concernant l'utilisation correcte du médicament.

L'utilisation d'apps est une option mais est moins conviviale, d'autant plus que le groupe cible est principalement des patients âgés qui n'ont pas toujours un smartphone.

3. L'AFMPS ne dispose pas de données sur le nombre de personnes décédées ou ayant encouru d'autres conséquences graves à la suite d'un mauvais suivi de la prise d'antihypertenseurs. Il ressort des données de la littérature que le pourcentage de patients qui prennent correctement les médicaments varie d'une étude à l'autre (*Ho PM, Bryson CL, Rumsfeld JS. Medication adherence: its importance in cardiovascular outcomes. Circulation. 2009 Jun 16;119(23):3028-35. doi: 10.1161/CIRCULATIONAHA.108.768986. Review. PubMed PMID: 19528344.*). Il va de soi que ne pas respecter le traitement affecte tant le patient lui-même que les coûts des soins de santé en général. Cependant, nous n'avons pas trouvé de chiffres sur le pourcentage de patients ayant subi des effets négatifs lorsque le traitement n'est pas correctement suivi.

DO 2016201715749

Vraag nr. 1517 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verkeerd gebruik van geneesmiddelen bij jonge kinderen.

Op het web vinden we over Dafalgan het volgende: "Dafalgan is een medicament op basis van paracetamol. Dafalgan helpt bij pijnen zoals hoofdpijn, spierpijn, gewrichtspijn en koorts zoals bij griep en infectie van de luchtwegen. De sterkste dosis (Dafalgan Forte) bevat 1 gram paracetamol in bruis- of tabletvorm. Voor kinderen bestaan er zetpillen en een drinkbare oplossing met een lagere concentratie. Dafalgan is een geneesmiddel. Dafalgan wordt niet verkocht zonder bijsluiter".

1. Jonge kinderen kunnen maximaal 64 milligram paracetamol aan. Krijgt men veel klachten binnen over verkeerd gebruik van geneesmiddelen en vooral van Dafalgan en andere geneesmiddelen die paracetamol bevatten?

2. Heeft u cijfergegevens hierover van de voorbije vijf jaar, opgesplitst per jaar en per Gewest?

3. In hoeveel van de gevallen ging het om klachten of gevallen waarin kinderen betrokken waren?

4. Hoeveel kinderen worden jaarlijks het slachtoffer van verkeerd gebruik van geneesmiddelen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1517 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.):

De databanken voor geneesmiddelenbewaking maken melding van 1.131 Belgische gevallen van bijwerkingen die voortvloeien uit medicatiefouten in de laatste vijf jaar. Van deze 1.131 gevallen waren er 117 waarin kinderen betrokken waren (leeftijd 0-17 jaar). Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) heeft geen gegevens over medicatiefouten die géén bijwerkingen veroorzaakten.

In diezelfde tijdsperiode zijn er twaalf Belgische gevallen van medicatiefouten met paracetamol genoteerd, waarvan drie met kinderen.

Deze gegevens komen dus overeen met de gevallen die werden gemeld, maar laten niet toe het exacte aantal van verkeerd gebruikte geneesmiddelen te bepalen.

Onze databanken laten niet toe een opzoeking te doen van de gevallen jaarlijks ontvangen per Gewest.

DO 2016201715749

Question n° 1517 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La mauvaise utilisation de médicaments chez les enfants en bas âge.

Sur Internet, le médicament Dafalgan est décrit de la manière suivante: "Dafalgan est un médicament à base de paracétamol. Il est conçu pour lutter contre les maux de tête, les douleurs musculaires et articulaires, contre la fièvre grippale et les infections des voies respiratoires. La dose la plus forte (Dafalgan Forte) contient 1 g de paracétamol et se présente sous forme de comprimés simples ou effervescents. Pour les enfants, il existe des suppositoires et des solutions à boire dont la concentration en paracétamol est plus faible. Dafalgan est un médicament. Dafalgan n'est pas vendu sans notice".

1. Les enfants en bas âge peuvent ingérer au maximum 64 mg de paracétamol. Recevez-vous de nombreuses plaintes relatives à une mauvaise utilisation de médicaments, et surtout de Dafalgan et d'autres médicaments contenant du paracétamol?

2. Disposez-vous de chiffres à ce sujet pour les cinq dernières années, par an et par Région?

3. Dans combien de cas ces plaintes concernaient-elles des incidents avec des enfants?

4. Combien d'enfants sont-ils chaque année victimes d'une mauvaise utilisation de médicaments?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1517 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.):

Les bases de données de Pharmacovigilance font mention de 1.131 cas belges d'effets indésirables résultant d'erreurs médicamenteuses durant ces cinq dernières années. Parmi ces 1.131 cas, 117 concernent des enfants (âge 0-17 ans). L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) ne dispose pas de données sur les erreurs médicamenteuses n'ayant pas provoqué d'effet indésirable.

Au cours de cette même période, douze cas belges d'erreurs médicamenteuses ont été rapportés avec le paracétamol, dont trois chez des enfants.

Ces données correspondent aux cas notifiés mais ne permettent pas de déterminer le nombre exact de mauvaise utilisation de médicaments.

Notre base de données ne permet pas une recherche des cas reçus annuellement par Région.

Paracetamol is uiteraard in België en wereldwijd een van de meest gebruikte geneesmiddelen. We kunnen nog toevoegen dat het Antigifcentrum op zijn website uitgebreide informatie geeft over paracetamol (pagina "Is paracetamol veilig?") en dat het fagg op zijn website een document ter beschikking stelt met richtlijnen voor de firma's/vergunninghouders van geneesmiddelen met paracetamol. Deze richtlijnen zijn bedoeld ter harmonisatie van de bijsluiters van deze geneesmiddelen. Elke bijsluiter van een in België gecommercialiseerd geneesmiddel is bovendien beschikbaar via de website van het fagg.

DO 2016201715751

Vraag nr. 1519 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toenemend aantal voorgeschreven geneesmiddelen.

Regelmatig staan er in de pers berichten over het hoge geneesmiddelenverbruik bij de Belgen.

Hoeveel op voorschrift verkochte geneesmiddelen zijn de voorbije vijf jaar over de toog gegaan?

1. Kan u dit opsplitsen per jaar en per Gewest?

2. Kan u ook een opsplitsing per soort geneesmiddel geven (bijvoorbeeld tegen hart- en vaatziekten, maagaandoeningen, enz.)?

3. Kan u ook aangeven hoeveel dit de Belgische staat kost, opgesplitst per jaar, per Gewest en per soort geneesmiddel?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1519 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.):

Ik kan enkel de gegevens geven voor de terugbetaalde geneesmiddelen. De tabellen 1 en 2 geven de evolutie van de uitgaven van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en het aantal *defined daily doses* voor de periode 2011-2015, het meest recente jaar waarvoor de gegevens in de Farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) volledig beschikbaar zijn. In tabel 1 zijn de gegevens opgesplitst per ATC 1 klasse en in tabel 2 zijn de gegevens opgesplitst per ATC 4 klasse.

Le paracétamol est incontestablement l'un des médicaments les plus utilisés en Belgique et dans le monde. En outre, nous pouvons mentionner que le site internet du Centre Anti-Poisons fournit des informations détaillées sur le paracétamol (sur sa page "Le paracétamol est-il un médicament sûr?"), et que le site internet de l'afmps a mis à la disposition des entreprises/titulaires d'autorisation de mise sur le marché un document reprenant des lignes directrices pour les médicaments contenant du paracétamol. Ces lignes directrices ont pour but d'harmoniser les résumés des caractéristiques du produit (RCP) et les notices de ces médicaments. Par ailleurs, les notices de tous les médicaments commercialisés en Belgique sont disponibles sur le site internet de l'afmps.

DO 2016201715751

Question n° 1519 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'augmentation du nombre de médicaments prescrits.

Il est régulièrement question, dans la presse, de la consommation importante de médicaments en Belgique.

Combien de médicaments ont-ils été vendus sur prescription médicale au cours des cinq dernières années?

1. Pourriez-vous ventiler votre réponse par année et par Région?

2. Pourriez-vous également ventiler votre réponse par type de médicament (en distinguant par exemple les médicaments permettant de lutter contre les maladies cardiovasculaires des médicaments destinés à soulager les maux d'estomac, etc.)?

3. Pourriez-vous enfin préciser combien ces médicaments coûtent à l'État belge, en ventilant votre réponse par année, par Région et par type de médicament?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1519 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.):

Je ne peux que fournir des données pour les médicaments remboursables. Les tableaux 1 et 2 donnent l'évolution des dépenses de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et le nombre de *defined daily doses* pour la période 2011-2015, année la plus récente pour laquelle des données complètes sont disponibles dans la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques). Le tableau 1 donne la répartition par classe ATC 1 et le tableau 2 donne la répartition par classe ATC 4.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715754

Vraag nr. 1520 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Goedkope geneesmiddelen.

1. Wat is het percentage terugbetaalde generieken en kopieën in kostprijs, in *defined daily doses* (DDD) of omvang uitgedrukt in volume en in aantal voorschriften dat voor elke therapeutische geneesmiddelengroep werd voorgeschreven gedurende de voorbije vijf jaar? Kan u dit opsplitsen per jaar en per Gewest?

2. Wat is het percentage terugbetaalde goedkope referentiegeneesmiddelen in kostprijs, in DDD en in aantal voorschriften dat voor elke therapeutische geneesmiddelengroep werd voorgeschreven gedurende de voorbije vijf jaar? Kan u dit opsplitsen per jaar en per Gewest?

3. Wat zijn de data van patentverval van de originele (referentie)geneesmiddelen en hoeveel tijd later komt er een terugbetaalde generiek op de markt (hiervoor wordt de datum van in voege treding van de terugbetaling van de eerste generiek genomen), en dit voor de voorbije vijf jaar (opgesplitst per jaar) en voor alle geneesmiddelen waarvoor er een generiek/goedkope kopie op de markt is?

4. Wat is de kostprijs voor het Rijksinstituut voor ziekten en invaliditeitsverzekering (RIZIV) voor de globaliteit van goedkope geneesmiddelen (zonder VOS of voorschrift op stofnaam) voor de voorbije vijf jaar (opgesplitst per jaar) en wat is de evolutie over diezelfde jaren van goedkope geneesmiddelen in percentage van de globale kostprijs?

5. Voor hoeveel terugbetaalde geneesmiddelen waarvan het patent vervallen is, is er voor een bepaalde (alternatieve chemische) vorm, galenische vorm of voor een andere dosis van het actief bestanddeel, geen terugbetaalde generiek op de markt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1520 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.):

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715754

Question n° 1520 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les médicaments bon marché.

1. Quel a été le taux de médicaments génériques et de copies remboursés en coût, en doses quotidiennes déterminées (*defined daily doses*, DDD) ou en quantité, exprimé en volume et en nombre de prescriptions pour chaque groupe de médicaments thérapeutiques prescrits pendant les cinq dernières années? Pourriez-vous détailler les chiffres par an et par Région?

2. Quel a été le taux de médicaments de référence bon marché remboursés en coût, en DDD et en nombre de prescriptions pour chaque groupe de médicaments thérapeutiques prescrits au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous détailler les chiffres par an et par Région?

3. Quelles sont, pour les cinq dernières années (et détaillées par an), pour tous les médicaments dont il existe une version générique ou une copie (bon marché) sur le marché, les dates d'échéance des brevets des médicaments (de référence) originaux et dans quel délai un médicament générique remboursé est-il mis sur le marché (la date d'entrée en vigueur du remboursement du premier médicament générique est prise en compte à cet effet)?

4. Quel a été, pour les cinq dernières années (et détaillé par an), le coût pour l'INAMI de la totalité des médicaments bon marché (sans prescription en DCI) et quelle a été, pour les mêmes années, l'évolution des médicaments bon marché en pourcentage du coût global?

5. Pour combien de médicaments remboursés dont le brevet est venu à échéance n'existe-t-il, pour une certaine forme (de substitution chimique), pour une forme galénique ou pour un autre dosage de la substance active, aucun médicament générique remboursé sur le marché?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1520 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.):

1. De gevraagde gegevens volgen in tabel 1 van het bestand als bijlage. De tabletten getarifeerd per eenheid in het raam van de afleveringen in de rusthuizen in 2015 worden niet opgenomen in dit bestand.

2. De gevraagde gegevens volgen in tabel 2 van het bestand als bijlage. De tabletten getarifeerd per eenheid in het raam van de afleveringen in de rusthuizen in 2015 zijn niet opgenomen in dit bestand. Om de "goedkope" geneesmiddelen te definiëren, werd er geen rekening gehouden met de dure verpakkingen die onder de naam van de molecule voorgeschreven werden.

3. Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) beschikt niet over de informatie met betrekking tot de octrooivervaldata.

4. De gevraagde gegevens volgen in tabel 3 van het bestand als bijlage. De tabletten getarifeerd per eenheid in het raam van de afleveringen in de rusthuizen in 2015 zijn niet opgenomen in dit bestand. Om de "goedkope" geneesmiddelen te definiëren, werd er geen rekening gehouden met de dure verpakkingen die onder de naam van de molecule voorgeschreven werden.

5. Het RIZIV beschikt niet over de informatie met betrekking tot de octrooivervaldata.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715889

Vraag nr. 1538 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het heropflakkeren van leptospirose in Frankrijk.

In Frankrijk steekt leptospirose opnieuw de kop op. De ziekte is beter bekend als rattenziekte. In Europees Frankrijk verdubbelde het aantal gevallen in de periode 2014-2015 in vergelijking met de voorgaande jaren, tot meer dan 600 gevallen. In Frankrijk waren dergelijke cijfers al sinds 1920 niet meer opgetekend.

Wereldwijd zouden bijna 1 miljoen mensen besmet zijn met leptospirose. De ziekte zou elk jaar verantwoordelijk zijn voor 60.000 sterfgevallen.

1. Les données demandées sont présentées dans le tableau 1 du fichier annexé. J'attire votre attention sur le fait que les comprimés, tarifés par unité dans le cadre des délivrances en maisons de repos en 2015, ne sont pas repris dans ce fichier.

2. Les données demandées sont présentées dans le tableau 2 du fichier annexé. Les comprimés, tarifés par unité dans le cadre des délivrances en maisons de repos en 2015, ne sont une fois de plus, pas repris dans ce fichier. Pour définir les médicaments "bon marché", il n'a pas été tenu compte des conditionnements chers qui sont prescrits sous le nom de la molécule.

3. L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) ne dispose pas d'information concernant les dates d'échéance des brevets.

4. Les données demandées sont présentées dans le tableau 3 du fichier annexé. Les comprimés tarifés par unité, dans le cadre des délivrances en maisons de repos en 2015, ne sont pas repris dans ce fichier. Pour définir les médicaments "bon marché", il n'a pas été tenu compte des conditionnements chers qui sont prescrits sous le nom de la molécule.

5. L'INAMI ne dispose pas d'information concernant les dates d'échéance des brevets.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715889

Question n° 1538 de monsieur le député Emmanuel Burton du 24 avril 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La recrudescence de leptospirose en France.

La France fait face à une recrudescence de leptospirose, mieux connue sous le nom de maladie des rats. En France métropolitaine, pour la période 2014-2015, un doublement du nombre de cas a été constaté par rapport aux années précédentes, avec plus de 600 cas. Le pays n'avait plus connu de tels chiffres depuis 1920.

Dans le monde, la leptospirose serait contractée par près d'un million de personnes et serait responsable de 60.000 décès chaque année.

Leptospirose is een door bacteriën veroorzaakte infectie. De belangrijkste gastheren voor die bacterie zijn kleine knaagdieren (ratten en muizen), nutsdieren (runderen, geiten, varkens, paarden) en gezelschapsdieren (honden, katten). Bij die dieren worden die bacteriën opgeslagen in de nieren, waarna ze via de urine het lichaam verlaten.

De bacteriën kunnen in water of op een vochtige bodem verscheidene weken overleven. De mens raakt besmet via kleine wondjes in de huid, via de slijmvliezen, door rechtstreeks contact met de urine van besmette dieren of door contact met besmet water of een besmette bodem.

In de meeste gevallen zijn de symptomen vergelijkbaar met die van griep, maar in zeldzame gevallen kan de ziekte leiden tot nierinsufficiëntie en een dodelijke afloop hebben.

1. Moeten we bezorgd zijn nu leptospirose opnieuw oplaait in Frankrijk? Werden er recentelijk gevallen van leptospirose gedetecteerd in ons land? Hoeveel gevallen werden er tussen 2014 en vandaag gedetecteerd?

2. Hadden de gevallen die in die periode werden gedetecteerd soms een dodelijke afloop? Zo ja, om welke redenen verergerde de ziekte?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1538 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 24 april 2017 (Fr.):

1. De epidemiologische surveillance van leptospirose in België wordt uitgevoerd door het referentielaboratorium van het Instituut voor Tropische Geneeskunde (ITG). Van 2001 tot 2013 varieerde het jaarlijks aantal gerapporteerde (bevestigde en waarschijnlijke) gevallen tussen 5 en 16, met een gemiddelde van 11 gevallen per jaar. Ongeveer de helft van de patiënten werd besmet tijdens een reis in het buitenland, vaak in Azië.

Net zoals in Frankrijk en Nederland werd in 2014 in België een sterke verhoging van het aantal gevallen waargenomen, met een totaal van 34. Deze toename was voornamelijk te wijten aan een stijging van het aantal besmettingen bij mannen die in het land zelf werden opgelopen. De vermoedelijke bron van besmetting was in de eerste plaats een vrijetijd activiteit (kajakken, vissen, zwemmen, wandelen/lopen) (voor 57 % van de gevallen), gevolgd door een professionele blootstelling (landbouwer, vuilnisman, straatwerker) (26 %) en een blootstelling aan ratten (17 %). Infecties werden in heel België opgelopen, met een cluster in Charleroi.

La leptospirose est une infection causée par des bactéries. Les principaux hôtes naturels de cette bactérie sont des petits rongeurs (rats, souris), des animaux d'élevage (bovins, caprins, porcs, chevaux) et des animaux de compagnie (chiens, chats) qui la stockent dans leurs reins et l'évacuent via leurs urines.

Les bactéries peuvent survivre plusieurs semaines dans l'eau ou dans un sol humide. La contamination de l'homme se fait à travers de petites blessures au niveau de la peau ou via les muqueuses, par contact direct avec l'urine des animaux infectés ou par contact avec de l'eau ou un sol contaminé.

Dans la majorité des cas, le malade présente des symptômes comparables à ceux d'une grippe mais, dans de rares cas, la maladie peut se traduire par une insuffisance rénale et entraîner la mort.

1. Devons-nous nous inquiéter de cette recrudescence observée en France? En Belgique y a-t-il eu récemment des cas détectés de leptospirose? Pourriez-vous communiquer les chiffres de cas détectés entre 2014 et aujourd'hui?

2. Dans les cas détectés de leptospirose depuis 2014, certains ont-ils entraîné la mort du patient contaminé? Si oui, quelles avaient été les raisons de l'aggravement de la maladie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1538 de monsieur le député Emmanuel Burton du 24 avril 2017 (Fr.):

1. La surveillance épidémiologique de leptospirose en Belgique est réalisée par le laboratoire de référence de l'Institut de Médecine Tropicale (IMT). De 2001 à 2013, le nombre de cas rapportés (confirmés et probables) variait de 5 à 16 par an, avec une moyenne de 11 cas. La moitié environ des personnes ont été infectées lors d'un voyage à l'étranger, majoritairement en Asie.

De même qu'en France et aux Pays-Bas, une recrudescence importante de cas diagnostiqués a été observée en Belgique en 2014, avec un total de 34 cas rapportés. Cette augmentation concernait principalement des hommes ayant été infectés dans le pays même. La source probable de contamination était en premier lieu une activité de loisir (kayak, pêche, natation, promenade/course à pied) (pour 57 %), suivi d'une exposition professionnelle (agriculteur, éboueur, entretien des routes) (26 %) ou encore une exposition à des rats (17 %). Des infections ont été rapportées dans tout le pays, avec un regroupement de cas observé dans la région de Charleroi.

Bij runderen in Wallonië werd in het najaar van 2014 ook een epidemie van leptospirose gedetecteerd, met een verhoogd aantal abortussen van icterische foetussen verspreid over de Waalse provincies. In 2015 en 2016 is het aantal gediagnosticeerde infecties opnieuw gedaald vergeleken met 2014, maar het blijft echter hoger dan het gemiddelde van de jaren voordien, met respectievelijk 20 en 27 gevallen. In 2015 werd, net als in 2014, de meerderheid van de infecties (78 %) opgelopen in België en niet tijdens een reis in het buitenland. In 2016 daarentegen is de toename voornamelijk te wijten aan een stijging van het aantal geïmporteerde gevallen uit landen waar de ziekte endemisch is. Beide jaren werden een aantal personen besmet tijdens een massa sportactiviteit in België, de Titan Run in Nijlen in Vlaanderen in 2015, en een triatlon aan de barrage van Nisramont in Wallonië in 2016.

De toename van de ziekte de laatste jaren kan te maken hebben met een gunstiger klimaat voor de overleving van leptospiren (natte zomers) en/of met de aanwezigheid van een hoger aantal knaagdieren, onder andere als gevolg van meer zachte winters.

Om deze toename beter in kaart te brengen is leptospirose sinds 2016 opnieuw verplicht te melden in Wallonië en sinds 2017 ook in Vlaanderen.

Het totaal aantal personen met leptospirose in België blijft globaal laag, ook al wordt de incidentie van de ziekte mogelijk onderschat doordat de klinische diagnose moeilijk is en er niet steeds laboratoriumonderzoek gebeurt.

2. Volgens de klinische informatie die gegeven wordt aan het referentielaboratorium en de gegevens van specifieke doodsoorzaken in België (beschikbaar tot 2014) werden er de laatste 10 jaren geen overlijdens te wijten aan leptospirose vastgesteld in België.

Algemeen is de mortaliteit door de ziekte in ontwikkelingslanden laag (5 %) en betreft het mensen met een onderliggende aandoening.

DO 2016201715896

Vraag nr. 1539 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:
Slaapmiddelengebruik.

1. Kunt u statistieken bezorgen met betrekking tot het slaapmiddelengebruik per Gewest voor de voorbije vijf jaar (tien jaar indien die gegevens beschikbaar zijn)?

En automne 2014, une épidémie de leptospirose chez les bovins a également été détectée en Wallonie, avec un nombre accru d'avortements de fœtus icteriques répartis sur les différentes provinces. En 2015 et 2016, le nombre de cas a diminué par rapport à 2014, mais il reste néanmoins supérieur à la moyenne observée avant cette année-là, avec respectivement 20 et 27 cas rapportés. De même qu'en 2014, les cas en 2015 ont majoritairement (78 %) été infectés en Belgique, et non lors d'un voyage à l'étranger. En 2016 par contre, il y a eu plus de cas importés d'un pays où la leptospirose est endémique. Au cours des deux années, quelques cas regroupés sont survenus lors d'une activité sportive de masse en Belgique, le Titan Run à Nijlen en Flandre en 2015 et un triathlon au barrage de Nisramont en Wallonie en 2016.

La recrudescence de la maladie peut être liée à un climat plus favorable pour la survie de leptospires ces dernières années (étés humides), et/ou à la présence d'un plus grand nombre de rongeurs, notamment en raison d'hivers cléments.

Afin de mieux documenter l'augmentation d'infections autochtones, la leptospirose est redevenue une maladie à déclaration obligatoire en Wallonie depuis 2016 et en Flandre depuis 2017.

Le nombre total de personnes atteintes d'une leptospirose reste globalement faible, même si l'incidence rapportée est probablement sous-estimée, en raison d'un diagnostic clinique difficile et une absence de test laboratoires demandés.

2. D'après les données cliniques fournies au laboratoire de référence et les données des causes spécifiques de mortalité en Belgique (données disponibles jusqu'en 2014), aucun décès (directe) par leptospirose n'a été rapporté en Belgique au cours des dix dernières années.

De façon générale, la létalité est estimée à moins de 5 % dans les pays développées, et touche principalement des personnes avec une pathologie sous-jacente.

DO 2016201715896

Question n° 1539 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La consommation d'hypnotiques.

1. Pourriez-vous communiquer quelques chiffres concernant la consommation d'hypnotiques dans notre pays durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années) dans chaque Région du pays?

2. Hoe verhoudt ons land zich op dat vlak tot de andere EU-landen?

3. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers?

4. Welke maatregelen hebt u, in de wetenschap dat het gebruik van slaapmiddelen voor een langere duur over het algemeen niet aangewezen is, in overleg met de deelgebieden en gezondheidswerkers genomen om het slaapmiddelegebruik terug te dringen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1539 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.):

1. De onderstaande tabel geeft de evolutie van het aantal verpakkingen en het aantal tabletten voor hypnotica voor de periode 2007 - 2016. De IMS databank (de gebruikte informatiebron, aangezien het een niet-terugbetaald geneesmiddel betreft) bevat geen regionale gegevens. Het is dus niet mogelijk een overzicht per Gewest te geven.

2. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne en la matière?

3. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

4. Sachant que d'une façon générale, les hypnotiques sont des traitements qui ne doivent pas être utilisés au long cours, quelles sont les mesures que vous avez prises en concertation avec les entités fédérées et les professionnels de la santé afin de diminuer leur consommation?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1539 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous montre l'évolution du nombre de colis et le nombre de comprimés pour hypnotiques pour la période 2007 - 2016. La base de données IMS (la source d'information, car il est un produit non-remboursable) ne contient pas de données régionales. Il est impossible de donner un aperçu par région.

Aantal verpakkingen en aantal tabletten voor hypnotica (2007 - 2016)/ <i>Nombre de colis et nombre de comprimés pour hypnotiques (2007 - 2016)</i>		
Jaar/ <i>Année</i>	Aantal verpakkingen (x1000)/ <i>Nombre de colis (x1000)</i>	Aantal tabletten (x1000)/ <i>Nombre de comprimés (x1000)</i>
2007	7 170	197 872
2008	7 409	206 856
2009	7 343	208 375
2010	7 250	211 304
2011	7 112	222 833
2012	6 632	218 831
2013	6 740	223 302
2014	7 230	222 019
2015	7 415	224 981
2016	7 280	220 540

2. tot 4. Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) subsidieert twee onafhankelijke instanties die gezondheidszorgbeoefenaars voorlichten over onder andere het rationele gebruik van geneesmiddelen: de vzw Farmaka, met artsenbezoekers die huisartsen gaan informeren, en het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI).

Beide organisaties hebben als opdracht om neutrale, objectieve en kwalitatieve informatie over geneesmiddelen te verstrekken, op basis van bewijzen (*Evidence Based Medicine*), om het rationeel voorschrijven van geneesmiddelen te bevorderen.

2. à 4. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (AFMPS) subsidie deux organismes indépendants chargés d'informer les professionnels de la santé entre autre sur l'usage rationnel des médicaments: l'asbl Farmaka, qui dispose de visiteurs médicaux auprès des médecins généralistes, et le Centre Belge d'Information Pharmacothérapeutique (CBIP).

Ces deux organismes ont pour mission de diffuser une information neutre, objective et de qualité sur les médicaments, basée sur l'*Evidence Base Medicine*, afin de promouvoir la prescription rationnelle des médicaments.

In 2015 was één van de thema's van de artsenbezoekers van Farmaka vzw overigens de aanpak van angststoornissen, met onder meer informatie over anxiolytica/hypnotica.

DO 2016201715897

Vraag nr. 1540 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Anxiolyticagebruik.

1. Kunt u statistieken bezorgen met betrekking tot het anxiolyticagebruik per Gewest voor de voorbije vijf jaar (tien jaar indien die gegevens beschikbaar zijn)?

2. Hoe verhoudt ons land zich op dat vlak tot de andere EU-landen?

3. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers?

4. Welke maatregelen hebt u, in de wetenschap dat anxiolytica over het algemeen tijdelijk worden voorgeschreven voor symptoombestrijding en dat het gebruik ervan voor een langere duur niet aangewezen is, in overleg met de deelgebieden en gezondheidswerkers genomen om het anxiolyticagebruik terug te dringen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1540 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.):

1. De onderstaande tabel geeft de evolutie van het aantal verpakkingen en het aantal tabletten voor anxiolytica voor de periode 2007-2016. De IMS databank (de gebruikte informatiebron, aangezien het een niet-terugbetaald geneesmiddel betreft) bevat geen regionale gegevens. Het is dus niet mogelijk een overzicht per Gewest te geven.

En 2015, un des thèmes abordés par les visiteurs médicaux de l'asbl Farmaka était justement la prise en charge des troubles anxieux, avec notamment de l'information sur les médicaments anxiolytiques/hypnotiques.

DO 2016201715897

Question n° 1540 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La consommation d'anxiolytiques.

1. Pourriez-vous communiquer quelques chiffres concernant la consommation d'anxiolytiques dans notre pays durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années) dans chaque Région du pays?

2. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne en la matière?

3. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

4. Sachant que d'une façon générale, les anxiolytiques sont des traitements transitoires symptomatiques qui ne doivent pas être utilisés au long cours, quelles sont les mesures que vous avez prises en concertation avec les entités fédérées et les professionnels de la santé afin de diminuer leur consommation?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1540 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous donne l'évolution du nombre de conditionnements et du nombre de comprimés pour les anxiolytiques pour la période 2007-2016. Comme la banque de données IMS (la source d'information utilisée, s'agissant d'un médicament non remboursé) ne contient pas de données régionales, il n'est pas possible de faire une répartition par Région.

Aantal verpakkingen en aantal tabletten voor anxiolytica (2007-2016)/ <i>Nombre de conditionnements et nombre de comprimés pour anxiolytica (2007 - 2016)</i>		
Jaar/ <i>Année</i>	Aantal verpakkingen (x1000)/ <i>Nombre de conditionnements (x1000)</i>	Aantal tabletten (x1000)/ <i>Nombre de comprimés (x1000)</i>
2007	7 643	359 029
2008	7 581	357 155
2009	7 385	347 376
2010	7 219	339 601
2011	7 280	342 272
2012	7 026	330 026
2013	6 925	334 850
2014	6 882	336 444
2015	6 753	329 755
2016	6 729	328 456

2. tot 4. We beschikken niet over gebruiksgegevens van deze geneesmiddelen in andere Europese landen. Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) subsidieert op dit ogenblik twee onafhankelijke instanties die gezondheidszorgbeoefenaars voorlichten over onder andere het rationele gebruik van geneesmiddelen: de vzw Farmaka, met artsenbezoekers die huisartsen gaan informeren, en het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI).

Beide organisaties hebben als opdracht om neutrale, objectieve en kwalitatieve informatie over geneesmiddelen te verstrekken, op basis van bewijzen (*Evidence Based Medicine*), om het rationeel voorschrijven van geneesmiddelen te bevorderen.

In 2015 was één van de thema's van de artsenbezoekers van Farmaka vzw overigens de aanpak van angststoornissen, met onder meer informatie over anxiolytica/hypnotica.

2. à 4. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) subsidie en ce moment deux organismes indépendants chargés d'informer les professionnels de la santé entre autre sur l'usage rationnel des médicaments: l'asbl Farmaka, qui dispose de visiteurs médicaux auprès des médecins généralistes, et le Centre Belge d'Information Pharmacothérapeutique (CBIP).

Ces deux organismes ont pour mission de diffuser une information neutre, objective et de qualité sur les médicaments, basée sur l'*Evidence Base Medicine*, afin de promouvoir la prescription rationnelle des médicaments.

En 2015, un des thèmes abordés par les visiteurs médicaux de l'ASBL Farmaka était justement la prise en charge des troubles anxieux, avec notamment de l'information sur les médicaments anxiolytiques/hypnotiques.

DO 2016201715900

Vraag nr. 1541 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Dringende geneeskundige hulpverlening. - Uniformisering.

De uniformisering van de uiterlijke kenmerken van de ziekenwagens en van de kledij van de zorgverleners is nodig opdat de veiligheidsdiensten snel en duidelijk zouden kunnen vaststellen of de uitgeruchte dienst bevoegd is voor de dringende geneeskundige hulpverlening (DGH). Op die manier kan in spoedeisende gevallen de veiligheid van de zorgverleners, de slachtoffers en andere aanwezige burgers worden verzekerd.

Ik heb vernomen dat u met uw gewestelijke collega's die bevoegd zijn voor Volksgezondheid een protocolakkoord hebt gesloten over een reeks uiterlijke kenmerken voor de ziekenwagens en de interventiekledij van het personeel, en dit voor zowel voor de dringende geneeskundige hulpverlening als voor het niet-dringend liggend ziekenvervoer.

Wat is de inhoud van dat protocolakkoord? Wat zijn meer bepaald de prioriteiten van het nieuwe kader en welke middelen zouden hiervoor worden uitgetrokken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1541 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 april 2017 (Fr.):

Het is de ambitie van de verschillende overheden om er voor te zorgen dat de meest adequate hulp geboden wordt, rekening houdend met de hulpvraag van de patiënt en de toestand van de patiënt zodat een efficiënte toewijzing kan gebeuren van de hulpmiddelen op individueel niveau met een gezondheidseconomische winst op bevolkingsniveau. Het uniformiseren van de verschillende niveaus van hulpmiddelen laat een meer doorgedreven synergie tussen de verschillende hulpmiddelen toe. Bovendien zal een standaardisatie van de uiterlijke kenmerken van de voertuigen en de interventiekledij de herkenbaarheid naar de bevolking toe verhogen. Deze gezamenlijke doelstellingen kunnen efficiënter worden gerealiseerd door op de verschillende beleidsniveaus initiatieven te nemen die elkaars beleid versterken.

In zeer grote lijnen voorziet het protocolakkoord in drie types van voertuigen en vier types van identificatiemogelijkheden aangaande kwalificatie op de interventiekledij:

- de voertuigen van de Dringende Geneeskundige Hulpverlening (DGH): basiskleur "geel" met prioritaire signalen;

DO 2016201715900

Question n° 1541 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 avril 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Soins d'urgence. - Uniformisation.

L'uniformisation des caractéristiques externes permet aux services de sécurité de déterminer, rapidement et clairement, si les personnes et les ambulances sur le terrain sont compétentes pour intervenir dans le cadre de l'aide médicale urgente (AMU). Ces éléments permettent, en cas d'urgence, de garantir la sécurité du personnel soignant, des victimes et d'autres citoyens présents.

Il me revient que vous avez conclu, avec vos homologues régionaux en charge de la Santé, un protocole d'accord portant sur une série de caractéristiques extérieures pour les ambulances et les tenues d'intervention du personnel, et ce aussi bien pour l'aide médicale urgente que pour le transport non urgent de patients couchés.

Pourriez-vous communiquer la teneur de l'accord précité? Concrètement, quelles sont les priorités de ce nouveau cadre et les éventuels budgets y afférents?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1541 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 avril 2017 (Fr.):

L'ambition des différentes autorités est de veiller à ce que l'aide la plus adéquate soit apportée tenant compte de la demande d'assistance ainsi que de l'état du patient de sorte qu'au niveau individuel l'aide la plus efficace soit apportée tout en préservant un bénéfice économique et sanitaire pour la population. L'uniformisation des différents niveaux de dispositifs d'aide amène une synergie plus significative entre ceux-ci. De plus, une standardisation des signes extérieurs des véhicules et des tenues d'intervention permettra d'augmenter la visibilité par la population. Ces objectifs communs peuvent être atteints de manière plus efficace par la prise, au niveau des différentes autorités, d'initiatives renforçant mutuellement les politiques de chacun.

En très grande lignes le protocole d'accord prévoit trois types de véhicules et quatre types d'identification de qualification sur les tenues d'intervention:

- les véhicules de l'Aide Médicale Urgente (AMU): couleur de base "jaune" et ayant des signaux prioritaires;

- de voertuigen van het niet-dringend liggend vervoer van patiënten: basiskleur "wit" zonder prioritaire signalen;
- de voertuigen van het niet-dringend liggend vervoer van patiënten die occasioneel ook dringende opdrachten uitvoeren: basiskleur "wit" met prioritaire signalen. Deze voertuigen mogen de prioritaire signalen enkel gebruiken onder volgende voorwaarden:

- o De inhoud van de ziekenwagen moet minimaal voldoen aan de voorwaarden die opgelegd worden aan de middelen die routinematig actief zijn binnen de DGH;

- o de personen die het voertuig bemannen dienen minimaal te beschikken over een bekwaamheid die erkend is binnen de DGH;

- o Bij het inschakelen van een dergelijk voertuig voor het vervoer van een patiënt met een tijdskritische pathologie, moet een goedkeuring gegeven worden door het territoriaal bevoegde hulpcentrum 112/100;

- de zilvergrijze *Star of Life* op de interventiekledij is voorbehouden voor de personen die geslaagd zijn in de opleiding "ambulancier" zoals uitgewerkt door de bevoegde overheid;

- de blauwe *Star of Life* op de interventiekledij is voorbehouden voor de personen die geslaagd zijn in de opleiding hulpverlener-ambulancier (DGH);

- de groene *Star of Life* op de interventiekledij is voorbehouden voor de personen die houder zijn van een visum van verpleegkundige;

- de rode *Star of Life* op de interventiekledij is voorbehouden voor de personen die houder zijn van het visum van geneesheer.

Voor meer details kan u het protocolakkoord raadplegen in het *Belgisch Staatsblad* waar het op 26 april werd gepubliceerd.

Een budget van 3.804.000 euro werd voorzien voor de openbare aanbesteding welke de initiële transformatie van de voertuigen van de DGH beoogt.

DO 2016201716099

Vraag nr. 1568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 03 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Behandeling van borstkanker.

Volgens de cijfers van Think-Pink, een vzw die zich actief inzet voor de strijd tegen borstkanker, krijgt een op de negen vrouwen borstkanker. In 2013 werd er bij bijna 11.000 vrouwen borstkanker vastgesteld, dit is een stijging met 13 % in tien jaar tijd.

- les véhicules du non-urgent de patients couchés (TMS): couleur de base "blanche" sans signaux prioritaires;

- les véhicules TMS qui occasionnellement font des missions urgentes: couleur de base "blanche" et ayant des signaux prioritaires. Ces véhicules ne peuvent utiliser les signaux prioritaires sous conditions que:

- o le contenu de ces ambulances répond au minimum aux conditions imposées aux moyens AMU;

- o les personnes constituant l'équipage du véhicule doivent au minimum posséder les qualifications reconnues au sein de l'AMU;

- o Si un tel véhicule est impliqué dans le transport d'un patient souffrant d'une pathologie d'urgence vitale, une approbation doit être faite par la centrale d'appel 112/100 compétente territorialement.

- la *Star of Life* grise argentée sur les tenues d'intervention est réservée aux personnes ayant réussi la formation "ambulancier" telle qu'élaborée par l'autorité compétente:

- la *Star of Life* bleue sur les tenues d'intervention est réservée aux personnes ayant réussi la formation de secouriste-ambulancier (AMU);

- la *Star of Life* verte sur les tenues d'intervention est réservée aux personnes détentrices d'un diplôme d'infirmier;

- la *Star of Life* rouge sur les tenues d'intervention est réservée aux personnes détentrices d'un diplôme de médecine.

Pour de plus amples détails vous pouvez consulter le protocole d'accord au *Moniteur Belge*, publié le 26 avril 2017.

Un budget de 3.804.000 euros a été prévu pour le marché public qui vise la transformation initiale des véhicules de l'AMU.

DO 2016201716099

Question n° 1568 de madame la députée Fabienne Winckel du 03 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La prise en charge du cancer du sein.

Selon les chiffres publiés par l'association *Think-Pink* qui milite activement dans la lutte contre le cancer du sein, une femme sur neuf est atteinte de cette maladie. En 2013, près de 11.000 femmes ont été diagnostiquées, soit une augmentation de 13 % en dix ans.

Onlangs is uit de Europese MINDACT-studie gebleken dat adjuvante chemotherapie het gevaar voor recidief bij de vrouwen bij wie borstkanker in een vroeg stadium werd gediagnosticeerd, niet vermindert. In dat geval zouden chemotherapie en de behandeling van de neveneffecten ervan dus zinloos zijn en onnodig veel geld kosten.

Dankzij het gebruik van de MammaPrint, een test om de activiteit van specifieke genen in de tumor te analyseren, zou chemotherapie in 46 % van de gevallen kunnen worden vermeden.

1. Hoe ver staat het met de reflectie inzake het gebruik van de MammaPrint in ons land?

2. Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) pleit in een advies uit 2015 voor de financiering van een pilotstudie om het gebruik van die tests enkel bij vrouwen met bepaalde vormen van borstkanker in een vroeg stadium te evalueren en voor de uitvoering van een volledige kosteneffectiviteitsanalyse. Wat is de stand van zaken dienaangaande?

3. Hoewel preventie en sensibilisering bevoegdheden van de deelgebieden zijn, zouden er in de interfederale werkgroep Preventie besprekingen gevoerd worden om de verschillende protocolakkoorden over de vroegtijdige opsporing van kanker te moderniseren. Dat hebt u trouwens ook aangegeven in uw jongste algemene beleidsnota. Hoe ver staat u met de herziening van die protocolakkoorden over de vroegtijdige opsporing van kanker?

4. Heeft de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid de driejaarlijkse evaluatie van de Stichting Kankerregister uitgevoerd? Zo niet, wanneer zal dat gebeuren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 03 mei 2017 (Fr.):

Récemment, l'étude européenne MINDACT a démontré qu'une chimiothérapie additionnelle ne réduisait pas le risque de récurrence chez les femmes dont le cancer du sein aurait été diagnostiqué précocement. Une chimiothérapie et ses effets secondaires qui seraient donc inutile et coûteuse.

L'utilisation du MammaPrint qui consiste à analyser l'activité de gènes spécifiques dans la tumeur permettrait ainsi d'éviter une chimiothérapie dans 46 % des cas.

1. Où en est la réflexion relative à l'utilisation du MammaPrint dans notre pays?

2. Dans son avis rendu en 2015, le Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) préconise que soit financée une étude pilote afin d'évaluer l'usage de ces tests chez les femmes qui ont un cancer du sein à certains stades précoces et que soit menée une étude plus complète sur son coût-efficacité. Pourriez-vous indiquer où cela en est?

3. Bien que la prévention et la sensibilisation relèvent de la compétence des entités fédérées, des discussions devaient être organisées au sein du groupe interfédéral Prévention afin de moderniser les différents protocoles d'accord en matière de dépistage précoce des cancers. Vous l'aviez d'ailleurs indiqué dans votre dernière note de politique générale. Pouvez-vous indiquer où vous en êtes dans la révision de ces protocoles en matière de dépistage précoce?

4. L'évaluation triennale de la Fondation Registre du cancer a-t-elle été menée par la conférence interministérielle Santé publique? Si non, quand le sera-t-elle?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1568 de madame la députée Fabienne Winckel du 03 mai 2017 (Fr.):

1. en 2. In de MINDACT-studie werd gebruik gemaakt van de Mammaprint®, een genetische test die al jaren op de markt is, die de activiteit van 70 genen in het tumorweefsel meet en die voor bepaalde borstkankers het risico op herval zou kunnen inschatten. Klassiek gebruikt men in de risicobepaling een aantal klinische en biologische/pathologische criteria zoals onder andere de leeftijd van de patiënte, de grootte van de tumor en de kenmerken van de tumor na microscopisch onderzoek. In deze studie werd een nieuw criterium toegevoegd: het genexpressieprofiel van de tumor. 46 % van een duidelijk omschreven subgroep zou met de Mammaprint® geen chemotherapie meer nodig hebben. Chemotherapie is een zware behandeling die aanleiding geeft tot veel morbiditeit en werkonbekwaamheid soms jaren na de behandeling.

Het kenniscentrum, dat in 2015 de studie uitvoerde naar "De bijdrage van moleculaire profileringstesten aan de beslissing tot behandeling met adjuvante chemotherapie bij borstkanker (237As)", is op mijn vraag begonnen aan een actualisatie van deze studie met de nadruk op de kosteneffectiviteit en dit in het licht van de publicatie van de resultaten van de Mindact studie. De resultaten zullen tegen het einde van dit jaar bekend gemaakt worden.

3. en 4. In maart 2016 heeft de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid een protocolakkoord inzake preventie gesloten, waarin afspraken tussen de federale overheid en de deelstaten opgenomen zijn betreffende verschillende aspecten van preventie. Hierin zijn een aantal thema's opgenomen, waaronder de screening voor borstkanker, baarmoederhalskanker en colorectale kanker. Deze screeningsprogramma's vormden het onderwerp van de eerdere protocolakkoorden waar u naar verwijst, en vervangen deze protocolakkoorden.

De evaluatie van het protocolakkoord inzake het Kankerregister, die voorzien is om de drie jaar, is momenteel onderdeel van de besprekingen in de IKW chronische ziekten/preventie. Hier wordt bekeken of eventuele wijzigingen aan dit protocolakkoord (van 24 juni 2013) nodig zijn.

1. et 2. L'étude MINDACT a fait usage du test Mammaprint®, un test génétique commercialisé depuis des années qui mesure l'activité de 70 gènes dans le tissu tumoral et qui pour certains cancers du sein permettrait d'évaluer les risques de rechute. Classiquement, on utilise dans la mesure des risques une série de critères biologiques/pathologiques tels que notamment l'âge de la patiente, la taille de la tumeur et les caractéristiques de la tumeur après examen au microscope. Dans cette étude, un nouveau critère a été ajouté : le profil d'expression du gène de la tumeur. 46 % de femmes d'un sous-groupe clairement défini ne nécessiteraient plus de chimiothérapie avec le test Mammaprint®. La chimiothérapie est un traitement lourd qui génère une importante morbidité et une incapacité de travail parfois plusieurs années après le traitement.

Le Centre d'expertise qui avait effectué en 2015 l'étude concernant "L'apport des tests de profilage moléculaire dans les décisions de chimiothérapie adjuvante en cas de cancer du sein (237As)", a, à ma demande, entamé une actualisation de cette étude en mettant l'accent sur le rapport coût-efficacité, et ce à la lumière de la publication des résultats de l'étude Mindact. Les résultats seront publiés à la fin de cette année.

3. et 4. En mars 2016, la Conférence interministérielle Santé publique a conclu un protocole d'accord en matière de prévention, comportant des accords entre l'autorité fédérale et les entités fédérées concernant différents aspects de la prévention. Un certain nombre de thèmes y sont repris, parmi lesquels le dépistage du cancer du sein, du cancer du col de l'utérus et du cancer colorectal. Ces programmes de dépistage faisaient l'objet des précédents protocoles d'accords auxquels vous vous réferez, et remplacent ces protocoles d'accord.

L'évaluation du protocole d'accord concernant le Registre du cancer, qui est prévu tous les trois ans, fait actuellement l'objet des discussions au sein du GTI maladies chroniques/prévention. On y examine s'il convient d'apporter des modifications éventuelles à ce protocole d'accord (du 24 juin 2013).

DO 2016201716106

Vraag nr. 1569 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 03 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Voorstel om vaccins ook door apothekers te laten toedienen.

Ik vernam via de pers dat men zou overwegen om vaccins ook door apothekers te laten toedienen. Dat voorstel wordt nog onderzocht. De toelating om vaccins toe te dienen geldt al sinds april 2016 voor verpleegkundigen in België en sinds oktober 2016 voor apothekers in Frankrijk.

Het is de bedoeling om zo de vaccinatiegraad op te trekken en risicopatiënten te motiveren om zich te laten vaccineren, ook al is het, zoals u aangaf, belangrijk dat men niet te hard van stapel loopt en dat er vragen worden gesteld bij de medische begeleiding en de rol van de apotheker in onze maatschappij.

1. Hoeveel zou de vaccinatiegraad in België kunnen bedragen als dat voorstel zou worden ingediend?

2. Wat is de feedback in verband met het Franse experiment?

3. Wat denkt u over een mogelijk ontoereikende medische follow-up van de patiënten die door een apotheker zouden worden gevaccineerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1569 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 03 mei 2017 (Fr.):

De organisatie van het vaccinatiebeleid maakt deel uit van de preventieve geneeskunde en behoort dus tot de bevoegdheden van de deelstaten. De uitoefening van de geneeskunde en de bevoegdheden van de verschillende zorgverstrekkers is daarentegen een federale bevoegdheid.

In Frankrijk werd een aantal jaren geleden een voorstel over de eventuele vaccinatie door apothekers niet weerhouden. Eind 2016 werd binnen de Commissie Sociale Zaken een amendement aangenomen voor een driejarig proefproject in twee Franse regio's (Auvergne en Aquitaine). Er werd toen aangevoerd dat de vaccinatiegraad tegen seizoensgriep bij volwassenen onvoldoende was. Het doel is om na te gaan of over 3 jaar die vaccinatiegraad verbeterd zal zijn. Het initiatief is dus nog te recent om conclusies te trekken.

DO 2016201716106

Question n° 1569 de madame la députée Kattrin Jadin du 03 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Étendre l'administration des vaccins aux pharmaciens.

Il me revient par voie de presse qu'il serait envisagé d'étendre la possibilité de vacciner les patients aux pharmaciens. Cette proposition, toujours à l'étude, a déjà été étendue aux infirmiers et infirmières depuis avril 2016 en Belgique et est pratiquée, en France, par les pharmaciens depuis octobre 2016.

L'idée est d'améliorer le taux de vaccination et de motiver les personnes à risque d'aller se faire vacciner, même si, comme vous l'avez précisé, il est essentiel de ne pas se précipiter et de se questionner sur l'accompagnement médical et le rôle du pharmacien dans notre société.

1. Dans le cas où le projet serait déposé, quel taux de vaccination pourrait-on atteindre pour la Belgique?

2. Quels sont les retours de l'expérience française?

3. Quel est votre avis sur un possible manque de suivi médical des patients qui seraient vaccinés par un pharmacien?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 juillet 2017, à la question n° 1569 de madame la députée Kattrin Jadin du 03 mai 2017 (Fr.):

Organiser la politique de vaccination fait partie de la médecine préventive et dès lors des compétences des entités fédérées. Par contre, l'exercice de la médecine et les compétences des différents prestataires de soins est une compétence fédérale.

En France, une proposition visant la possibilité de la vaccination par les pharmaciens n'avait pas été retenue il y a quelques années. Fin 2016 en Commission des Affaires Sociales, un amendement a été accepté afin de permettre un projet expérimental pour trois ans dans deux régions françaises (Auvergne et Aquitaine). Une couverture vaccinale insuffisante contre la grippe saisonnière chez les adultes était invoquée, le but est de vérifier si au bout de 3 ans cette couverture sera améliorée. L'initiative est donc trop récente pour tirer des conclusions.

Het is bovendien vaak riskant om zich te snel te inspireren op de gezondheidssystemen in onze buurlanden zonder deze in detail te analyseren. Het probleem van de vaccinatiegraad tegen griep in Frankrijk bijvoorbeeld doet zich voor ondanks het feit de Franse verpleegkundigen, in tegenstelling tot de Belgische verpleegkundigen, sinds 2008 65-plussers zonder medisch voorschrift mogen inenten tegen griep. We stellen dus vast dat zelfs door het aantal bevoegde beroepsbeoefenaars te verhogen de vaccinatiegraad daarom nog niet verbetert. Er spelen dus ook andere factoren.

De problematiek van de opvolging van de vaccinaties is veel ruimer dan de vaccinatie tegen seizoensgriep bij volwassenen. De deelstaten gebruiken een vaccinatiekalender die geïnspireerd is op de werkzaamheden van de Hoge Gezondheidsraad die de internationale referenties analyseert. De deelstatelijke administraties volgen voor elke leeftijdscategorie of doelgroep de vaccinatiepercentages op. Uit hun verslagen blijkt dat er globaal genomen een aanvaardbare vaccinatiegraad is bereikt bij kinderen.

Maar er zijn ook minder goede percentages (bijvoorbeeld voor het rotavirus). Bijzondere aandacht is noodzakelijk voor de strikte naleving van de kalender en de herhalingsinrentingen, en voor bepaalde sociaal kwetsbare groepen. Alle zorgverstrekkers zouden het vertrouwen en de motivatie van de bevolking moeten stimuleren. De coördinatie van de opvolging van de vaccinaties en van de naleving van de kalender kan worden vergemakkelijkt door een gecentraliseerd register. Een recente studie (gepubliceerd in maart 2017) "Studie van de vaccinatiegraad in Vlaanderen 2016" (<https://www.zorg-en-gezondheid.be/vaccinatiegraadstudie>) onderstreept onder andere het belang van een verantwoordelijk coördinator.

Wat uw laatste vraag betreft, over de medische opvolging, lijkt me een opvolging door een arts, bij voorkeur de huisarts, van belang. De huisarts zal in elk geval het voorschrift voor het vaccin verstrekken. Een goede registratie is in elk geval opportuun, en dit kan gebeuren in de geïntegreerd elektronisch dossier, onverminderd de registraties inzake vaccinatie die door de Gemeenschappen binnen hun bevoegdheden gebeuren.

Il est d'ailleurs souvent périlleux de s'inspirer trop rapidement de systèmes de santé de nos voisins sans les analyser en détail. Par exemple le problème de couverture vaccinale contre la grippe en France survient malgré que les infirmières françaises, contrairement aux infirmières belges, ont depuis 2008 l'autorisation de vacciner contre la grippe les plus de 65 ans sans prescription médicale. On voit donc que même en multipliant le nombre de professionnels autorisés, la couverture vaccinale ne s'améliore pas forcément, il y a donc d'autres facteurs qui pourraient intervenir.

La problématique du suivi des vaccinations est plus vaste que la vaccination contre la grippe saisonnière chez les adultes. Les entités fédérées utilisent un calendrier de vaccination, s'inspirant des travaux du Conseil Supérieur de la Santé qui analyse les références internationales. Les administrations des entités fédérées suivent pour chaque tranche d'âge ou groupe cible, les taux de vaccination. Leurs rapports indiquent que globalement un taux de couverture acceptable est atteint chez les enfants.

Mais il y a des taux moins performants (par exemple le Rota virus), une attention particulière s'avère nécessaire en ce qui concerne le strict respect du calendrier et des rappels et pour certains groupes sociologiques plus vulnérables. Tous les prestataires de soins ont un rôle à jouer afin de stimuler la confiance et la motivation de la population. La coordination du suivi des vaccinations et du respect du calendrier peut être facilitée par un registre centralisé. Mais une étude récente (publiée en mars 2017) "Studie van de vaccinatiegraad in Vlaanderen 2016" (<https://www.zorg-en-gezondheid.be/vaccinatiegraadstudie>) souligne entre autres l'importance d'un coordinateur responsable.

En ce qui concerne votre dernière question relative au suivi médical, il me semble important que le suivi soit assuré par un médecin, et de préférence un généraliste. Dans tous les cas, c'est le généraliste qui délivrera la prescription pour le vaccin. Il est toujours opportun de procéder à un enregistrement correct. Le dossier patient intégré permet de le faire, sauf les enregistrements relatifs aux vaccinations effectuées par les communautés dans le cadre de leurs compétences.

DO 2016201716179

Vraag nr. 1579 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 05 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kunstabloed.

In samenwerking met de NHS (*National Health Service*), het openbare gezondheidszorgstelsel van het Verenigd Koninkrijk, ontwikkelen onderzoekers van de universiteit van Bristol kunstbloed dat op grote schaal kan worden geproduceerd. Voor het eerst zou er op die manier een grote hoeveelheid kunstbloed aangemaakt kunnen worden.

De wetenschappers hebben volwassen stamcellen omgevormd tot een onuitputtelijke bron van rode bloedcellen. Deze nieuwe techniek zou gemakkelijker reproduceerbaar én ook betrouwbaarder zijn.

Deze doorbraak moet evenwel nog via klinische proeven getest en op grote schaal gereproduceerd worden.

1. Wat kunt u zeggen over dit onderwerp?
2. Wat waren de mogelijkheden tot nu toe?
3. Wat zal zo'n doorbraak voor België betekenen?
4. Zou deze technologie volgens u het bloedtekort in de ziekenhuizen binnenkort kunnen ondervangen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1579 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 05 mei 2017 (Fr.):

De techniek voor het produceren van continue cellijnen voor in vitro productie van rode bloedcellen door de onderzoeksgroep van de Universiteit van Bristol is zeer belovend en overkomt een aantal problemen inherent aan andere technieken.

De meeste van de bestaande technieken maken gebruik van hetzij tumorcellijnen of van hematopoëtische stamcellen waardoor hetzij niet normale rode bloedcellen worden gevormd of rode bloedcellen met embryonaal of foetaal hemoglobine met terminale uitrijpingsdefecten.

Vernieuwend is het gebruik van virale oncoproteïnen voor het creëren van continue cellijnen uitgaande van normale adulte menselijke beenmergcellen door de Bristolse onderzoeksgroep.

Preliminaire resultaten wijzen in de richting van een robuuste, reproduceerbare techniek voor het produceren van functionele rode bloedcellen.

Vanzelfsprekend is verder onderzoek vereist ter staving van deze beloftevolle resultaten alsook onderzoek naar de patiëntveiligheid.

DO 2016201716179

Question n° 1579 de monsieur le député Benoît Friart du 05 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le sang artificiel.

En collaboration avec le système de Santé publique britannique NSH, des chercheurs de l'université de Bristol sont en train de mettre au point du sang artificiel pouvant être créé en masse. Ce serait la première fois qu'une si grande quantité pourrait être produite.

Ces scientifiques ont créé des globules rouges prématurés à partir de cellules souches adultes qui pourront être cultivées indéfiniment. Cette nouvelle technique serait donc plus reproductible, mais aussi plus fiable.

Cette avancée doit néanmoins encore être testée lors d'essais cliniques et être reproduite à grande échelle.

1. Que pouvez-vous dire à ce sujet?
2. Quelles étaient les possibilités jusqu'à présent?
3. Que représentera une telle avancée pour la Belgique?
4. Pensez-vous que cela pourrait prochainement résoudre le souci de demande de sang dans les hôpitaux?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1579 de monsieur le député Benoît Friart du 05 mai 2017 (Fr.):

La technique pour la production de lignées cellulaires continues pour la culture des globules rouges par le groupe de recherche de l'Université de Bristol est très prometteuse et surmonte plusieurs problèmes inhérents à d'autres techniques.

La plupart des techniques existantes font usage de lignées cellulaires tumorales ou de cellules souches hématopoïétiques, ce qui entraîne la formation soit de globules rouges anormaux, soit de globules rouges dont l'hémoglobine embryonnaire ou foetale présente des défauts de maturation.

Ce qui est nouveau, c'est l'utilisation d'oncoprotéines virales pour la création de lignées cellulaires continues à partir de cellules de moelle osseuse humaines adultes normales par le groupe de recherche de Bristol.

Les résultats préliminaires mettent en évidence une technique reproductible solide pour la production de globules rouges fonctionnels.

Évidemment, d'autres études sont requises pour étayer ces résultats prometteurs ainsi qu'une étude sur la sécurité pour les patients.

Toepassingsgebieden dienen in eerste instantie gezocht te worden de productie van erythrocytenconcentraten met zeldzame bloedgroepantigenen waarvan actueel de beschikbaarheid moet worden verzekerd door de techniek van invriezing. Donorbloed zal ongetwijfeld ook in de nabije toekomst de meest aangewezen bron voor de bloedvoorziening blijven.

DO 2016201716188

Vraag nr. 1581 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 05 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kunstgrasvelden.

Enkele maanden geleden was er bij onze noorderburen ongerustheid ontstaan over de risico's van het gebruik van bepaalde kunstgrasvelden en trachtte men in te schatten in welke mate het sporten op kunstgrasvelden in verband kan worden gebracht met kanker.

De boosdoener zijn de rubberkorrels op kunstgrasvelden, die gemaakt zijn uit gerecycleerde autobanden en gebruikt worden om het gazon te verzwaren en het de juiste textuur te geven. Ze bevatten inderdaad vele potentieel kankerverwekkende stoffen zoals MTB, benzopyreen en *carbon black*.

Dit is geen nieuw debat - het flakkerde eerder al regelmatig op in de Verenigde Staten en in Canada - maar de meningen van de specialisten leken verdeeld over deze kwestie.

Tegen eind februari 2017 werden de resultaten verwacht van een gemeenschappelijk onderzoek van de Fédération Internationale de Football Association (FIFA) en het Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHA). Op grond daarvan zou u bepalen of er al dan niet maatregelen nodig zijn.

Hebt u de resultaten van dit onderzoek inmiddels ontvangen, en wat zijn de conclusies?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1581 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 05 mei 2017 (Fr.):

Naar aanleiding van een studie gepubliceerd in de Verenigde Staten, die gewag maakt van een risico op kanker (bij kinderen), werd in de media uitvoerig bericht over de bezorgdheid aangaande het gebruik van rubberkorrels van gerecycleerde banden op sportvelden en in het bijzonder of de polycyclische aromatische koolwaterstoffen (PAKs) aanwezig in deze gerecycleerde banden een risico vormen voor de gezondheid.

Les domaines d'application doivent d'abord être recherchés dans la production de concentrés érythrocytaires avec des antigènes de groupes sanguins rares dont la disponibilité doit pour le moment être assurée par la technique de congélation. Le don de sang reste certainement encore dans un avenir proche le meilleur moyen de couvrir nos besoins.

DO 2016201716188

Question n° 1581 de monsieur le député Benoît Friart du 05 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les terrains synthétiques.

Il y a quelques mois, nos voisins néerlandais s'inquiétaient au sujet des risques liés à l'utilisation de certains terrains de sport synthétiques et tentaient d'évaluer la probabilité d'un lien entre ce type de surfaces et des cas avérés de cancers.

Pour rappel, la crainte se situait au niveau des granules qui composent ces terrains, granules obtenues à partir de pneus recyclés et utilisées pour lester le gazon et lui donner sa texture. Elles contiennent en effet de nombreuses substances potentiellement cancérogènes comme le MTB, le benzopyrène, du noir de carbone, *etc.*

Le débat n'était pas nouveau puisqu'il ressurgissait régulièrement aux États-Unis et au Canada mais les experts semblaient être divisés sur la question.

Une étude menée conjointement par la Fédération Internationale de Football Association (FIFA) et l'Agence européenne des produits chimiques (ECHA) était attendue pour fin février 2017. Elle devait vous permettre de déterminer si des mesures étaient nécessaires ou pas.

Avez-vous reçu les résultats de cette étude et quelles en sont les conclusions?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1581 de monsieur le député Benoît Friart du 05 mai 2017 (Fr.):

Suite à une étude publiée aux États-Unis qui indiquait un risque de cancer (chez les enfants), les médias ont largement rapportés la préoccupation d'utilisation de granules en caoutchouc provenant de pneus recyclés sur des terrains de sport et en particulier si des substances d'hydrocarbures polycycliques aromatiques (PAHs) contenues dans ces pneus recyclés posaient un risque pour la santé.

De studie van het Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHA) werd gepubliceerd op 28 februari 2017.

Op basis van de beschikbare informatie, besluit ECHA dat de blootstelling aan de gerecycleerde rubberkorrels aanleiding geeft tot zeer weinig bezorgdheid:

- het risico voor het ontwikkelen van kanker is zeer laag rekening houdend met de gewoonlijk gemeten concentraties PAKs (benzopyreen) van de Europese sportvelden;
- de bezorgdheid voor metalen is verwaarloosbaar;
- geen problemen werden vastgesteld met betrekking tot de concentraties van ftalaten, benzothiazool (MBT) en methyl isobutyl keton.

De PAKs zijn geregeld in Bijlage XVII (Beperkingen) van de REACH Verordening met twee verschillende concentratiedrempels: enerzijds voor consumentenproducten en anderzijds voor mengsels. De rubberkorrels worden beschouwd als mengsels.

De resultaten van uitgevoerde testen van Europese sportvelden geven aan dat de gemeten concentraties veel lager zijn dan de limiet die geldt voor mengsels. De testresultaten van de analyses uitgevoerd door mijn diensten op stalen bij de terreinbouwers zijn vergelijkbaar betreffende de PAKs.

Zelfs indien er geen risico werd vastgesteld door ECHA bij het gebruik van de velden, bevelen zij toch een afstemming van de limietwaarden van de rubberkorrels (mengsels) aan met deze van de consumentenproducten; dit betekent een factor 100 of 1.000 lager.

Op basis van onze analyses en deze van ECHA, lijkt het niet nodig een nationale maatregel te nemen (geen risico geïdentificeerd voor de gezondheid).

Een eventueel Europees initiatief in het kader van Bijlage XVII (Beperkingen) van REACH zou kunnen genomen worden, zoals de aanpassing van de limietwaarde van de rubberkorrels aan deze van de consumentenproducten; dit betekent een factor 100 tot 1.000 lager dan de huidige limietwaarde.

Bovendien zal mijn administratie de dossiers van gevaarlijke stoffen die mogelijk aanwezig zijn in gerecycleerde producten, in het bijzonder voor consumentenproducten, van nabij opvolgen en de betrokken autoriteiten sensibiliseren voor dit thema.

L'étude de l'Agence européenne des produits chimiques (ECHA) a été publiée le 28 février 2017.

Sur la bases des informations disponibles, ECHA conclut que l'exposition au granules recyclés en caoutchouc ne suscitent que très peu de préoccupations:

- le risque à vie de développer le cancer est très faible étant donné les concentrations habituellement mesurées de PAHs (benzopyrène) dans les terrains de sports européens;
- la préoccupation à l'égard de métaux est négligeable;
- aucune préoccupation n'a été soulevée quant aux concentrations de phtalates, benzothiazole (MBT) et methyl isobutyl ketone.

Les substances PAHs sont réglementées dans le règlement REACH sous l'Annexe XVII (restriction) avec deux seuils de concentration différents: pour les "articles" consommateurs d'une part et pour les mélanges d'autre part. Les granules en caoutchouc tombent sous les "mélanges".

Les résultats des tests effectués dans les terrains de sports européens indiquent des concentrations largement en dessous de la norme obligatoire s'appliquant aux "mélanges". Les résultats de tests effectués par mes services sur des échantillons prélevés auprès les installateurs de terrains sont comparables pour les PAHs.

Même si aucun risque n'a été formellement identifié par l'ECHA pour l'usage des terrains, ils recommandent un alignement de la réglementation des granules en caoutchouc avec les seuils maximum autorisés pour les articles consommateurs plutôt que de se baser sur les seuils applicables aux mélanges - c'est-à-dire un facteur de 100 à 1.000 fois inférieur.

Sur base de nos analyses et de celle de l'ECHA, il ne semble pas urgent de prendre une mesure nationale (pas de risques santé identifiés).

Une éventuelle initiative européenne dans le cadre de l'Annexe XVII (restriction) de REACH pourrait donc en découler, par exemple l'alignement de la réglementation des granules en caoutchouc avec les seuils maximum autorisés pour les articles, c'est-à-dire un facteur de 100 à 1.000 fois inférieur que le seuil actuel.

En outre, mon administration suivra attentivement des dossiers de substances dangereuses potentiellement présentes dans les articles recyclés, en particulier pour les articles destinés aux consommateurs, et la sensibilisation des autorités concernées par cette thématique.

DO 2016201716209

Vraag nr. 1584 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 08 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Loodvergiftiging bij kinderen.

Een recente studie van een Nieuw-Zeelands onderzoeksteam toont aan dat chronische loodvergiftiging bij kinderen - ook als het maar over een kleine dosis lood gaat - tot een lager IQ kan leiden.

Saturnisme of chronische loodvergiftiging heeft talrijke en ernstige gevolgen voor de hersenen van kinderen: aandachtsstoornissen, psychomotorische achterstand, verminderde gehoorscherppte, enz.

Jonge kinderen worden meer blootgesteld aan lood, omdat ze de grond aanraken en hun vingertjes in hun mond steken, en op die manier looddeeltjes inslikken of inademen. Kinderen zijn ook vatbaarder voor loodvergiftiging. Een volwassene breekt 90 % van het lood af dat in de spijsvertering is terechtgekomen, een kind slechts 50 %.

1. Deze studie werd uitgevoerd in een omgeving met een hoog loodgehalte. Hoe zit dat in België? Wat zijn de risicoplaatsen?

2. Bestaan er preventiemaatregelen in ons land? Is er een screening? Wat is de drempelwaarde voor blootstelling aan lood?

3. Hoeveel kinderen hebben een te hoog gehalte aan lood in hun lichaam?

4. Hoe komt het dat volwassenen meer lood in hun lichaam kunnen afbreken dan kinderen? Wordt er momenteel onderzoek gedaan naar behandelingen waarmee kinderen grotere hoeveelheden lood zouden kunnen afbreken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1584 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 08 mei 2017 (Fr.):

DO 2016201716209

Question n° 1584 de monsieur le député Benoît Friart du 08 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Intoxication au plomb chez les enfants.

Une nouvelle étude d'une équipe de chercheurs néo-zélandais vient de démontrer qu'une intoxication chronique au plomb chez l'enfant, même à faible dose, entraîne une baisse du QI.

Les conséquences du saturnisme (intoxication au plomb) sur le cerveau des enfants sont nombreuses et graves: troubles de l'attention, retards psycho moteurs, baisse de l'audition, etc.

Les jeunes enfants sont plus exposés au plomb. En effet, ils s'exposent davantage à l'ingestion et à l'inhalation étant donné qu'ils touchent les sols avec leurs mains et les mettent en bouche. Ils y sont également plus sensibles: si l'adulte élimine 90 % du plomb qu'il peut être amené à ingérer, l'enfant n'en élimine que 50 %.

1. Cette étude a été menée dans une région en forte teneur en plomb. Qu'en est-il en Belgique? Quels sont les lieux plus à risque?

2. Qu'en est-il de la prévention chez nous? Y a-t-il un dépistage? Quel est le seuil d'exposition?

3. Avez-vous des chiffres quant à des cas d'enfants ayant une plombémie trop élevée?

4. Concernant l'élimination plus forte de ce plomb chez l'adulte par rapport à l'enfant, comment cela s'explique-t-il et se penche-t-on actuellement sur un éventuel traitement qui pourrait permettre aux enfants d'éliminer une plus importante quantité?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1584 de monsieur le député Benoît Friart du 08 mai 2017 (Fr.):

Uw vraag verwijst naar een studie van Nieuw-Zeelandse vorsers. Mijn diensten veronderstellen dat het gaat om de studie van Reuben A en collega's, in maart 2017 in de *Journal of American Medical Association* of JAMA gepubliceerd (Reuben et al. 2017). In deze studie met een Nieuw-Zeelandse cohort geboren in 1972-1973, wordt de blootstelling van kinderen aan lood in verband gebracht met een zwakkere cognitieve functie en een lagere sociaal-economische status op de leeftijd van 38 jaar alsook met een daling van het IQ. Het is niet de eerste keer dat een studie een verband aantoonde tussen de blootstelling aan een geringe dosis lood en een daling van het IQ (Canfield et al. 2003). De studie met de Nieuw-Zeelandse cohort wijst echter op de cognitieve en sociaaleconomische langetermijngevolgen van de blootstelling van kinderen aan lood in het begin van de jaren 1970, namelijk gemiddeld 109,9 µg per liter bloed.

1. Wat de situatie in België betreft, moet een onderscheid worden gemaakt tussen de huidige blootstelling en de blootstelling in de jaren zeventig. De blootstelling was destijds veel groter en is sindsdien drastisch gedaald dankzij het preventiebeleid en vooral het verbod op loodhoudende benzine. Amerikaanse gegevens hebben aangetoond dat het verbod op loodhoudende benzine tussen 1976 en 1995 heeft geleid tot een daling van 90 % van het loodgehalte in het bloed (CDC 2005). In België is er met de jaren een felle daling van het loodgehalte in het bloed waargenomen. De eerste Belgische campagne voor de meting van het loodgehalte in het bloed, in 1979, wees in Brussel op waarden van 183 µg/L tegenover 31,2 µg/L in 2005 (Hutse et al. 2006).

Voor de huidige waarden van het loodgehalte in het bloed bij kinderen in België kunnen we een beroep doen op de resultaten van het Vlaamse biomonitoringprogramma (FLEHS) uitgevoerd door Steunpunt Milieu en Gezondheid. In de laatste cyclus (2012-2015) bedroeg de gemiddelde concentratie lood in navelstrengbloed 6,4 µg/L (<http://www.milieu-en-gezondheid.be/sites/default/files/atoms/files/Samenvatting%20pasgeborenen%20ref%20steunpunt%203.pdf>) en bij adolescenten (14-15 jaar) 9,2 µg/L (<http://www.milieu-en-gezondheid.be/sites/default/files/atoms/files/Samenvatting%20jongeren%20ref%20steunpunt%203.pdf>). Ook tussen de verschillende cycli van FLEHS evolueert het loodgehalte in het bloed met de jaren in dalende lijn (Schoeters et al. 2017).

Votre question fait référence à une étude de chercheurs néo-zélandais. Mes services supposent qu'il s'agit de l'étude de Reuben A et collègues, publiée en mars 2017 dans le *Journal of American Medical Association* ou JAMA (Reuben et al. 2017). Dans cette étude sur une cohorte néo-zélandaise née en 1972-1973, l'exposition infantile au plomb était associée à une fonction cognitive et un statut socio-économique plus faible à un âge de 38 ans, ainsi qu'à une diminution du QI. Ce n'est pas la première fois qu'une étude montre un lien entre exposition à faible dose au plomb et baisse du QI (Canfield et al. 2003). L'étude de cohorte néo-zélandaise montre cependant les conséquences cognitives et socioéconomiques à long terme de l'exposition infantile au plomb observée au début des années septante, à savoir en moyenne 109.9 µg par litre de sang.

1. Concernant la situation en Belgique, il faut distinguer l'exposition actuelle de l'exposition dans les années septante. En effet, l'exposition était nettement plus importante à l'époque. Celle-ci a drastiquement diminué grâce aux politiques de prévention et en particulier l'interdiction de l'essence plombée. Les données américaines ont montré que le bannissement de l'essence plombée entre 1976 et 1995 s'est traduit par une diminution de 90 % de la plombémie (CDC 2005). En Belgique, une forte diminution de la plombémie avec le temps a été observée. Une première campagne belge de mesure de plomb dans le sang en 1979 a montré des valeurs à Bruxelles de 183 µg/L, contre 31.2 µg/L en 2005 (Hutse et al. 2006).

Pour les valeurs actuelles de plombémies infantiles en Belgique, nous pouvons nous référer aux résultats du programme de biomonitoring flamand (FLEHS) réalisé par le *Steunpunt milieu en gezondheid*. Dans le dernier cycle (2012-2015), la concentration moyenne en plomb mesurée dans le cordon ombilical était de 6.4 µg/L (<http://www.milieu-en-gezondheid.be/sites/default/files/atoms/files/Samenvatting%20pasgeborenen%20ref%20steunpunt%203.pdf>), et chez les adolescents (14-15 ans) elle s'élevait à 9.2 µg/L (<http://www.milieu-en-gezondheid.be/sites/default/files/atoms/files/Samenvatting%20jongeren%20ref%20steunpunt%203.pdf>). Entre les différents cycles du FLEHS aussi, la tendance est à la baisse de la plombémie au cours des années (Schoeters et al. 2017).

De omgevingen die de grootste risico's inhouden, zijn industriegebieden. De loodconcentraties in het leefmilieu liggen hoger in stedelijke dan in landelijke gebieden. Uit bodemstalen van tien steden in Wallonië en de resultaten POLLUSOL 1, is een in kaart brengen van de verwachte niveaus ontwikkeld door modellering op basis van de gerealiseerde analyses, het landgebruik, de grondsoort en de atmosferische depositie.

Dit model laat toe om, uit de verzamelde gegevenspunten, de concentratie van elke verontreinigende stof te schatten op elk punt in Wallonië. De "kaart Pb" is beschikbaar op het webadres: <http://www.pollusol2.spaque.be/01266/fr/Teneurs-attendues-dans-les-sols-de-Wallonie>. Blootstelling via voeding en via de inname van vloerpartikels zijn de belangrijkste wegen van blootstelling. Hier kunnen nog andere bronnen bij komen, zoals loodhoudende buizen, verf, haarkleuringen, voorwerpen in lood, sigarettenrook, enz.

2. Er zijn op federaal niveau al lang geleden verschillende preventieve maatregelen getroffen om blootstelling aan lood in te perken. Enkele maatregelen zijn het verbod op loodwit in binnenhuisverf sinds 1926, het verbod op loodadditieven in brandstoffen (op basis van de Europese richtlijn 98/70/EG van 13 oktober 1998) en de regelgeving met betrekking tot de toegelaten maximumhoeveelheid lood in voedseladditieven en levensmiddelen. Bovendien is de norm voor leidingwater in België in 2013 verlaagd tot 10 µg/L, in overeenstemming met de Europese richtlijn 98/83/EG van 3 november 1998. De blootstellingsdrempels worden op hun beurt regelmatig opnieuw geëvalueerd. De *European Food Safety Authority* (EFSA) was in 2010 van mening dat de PTWI (*Provisional Tolerable Weekly Intake*) van 25 µg lood/kg lichaamsgewicht geen veiligheidsgarantie meer bood voor de gezondheid door het gebrek aan bewijs van een drempel voor de effecten van lood (EFSA 2010).

Concernant les lieux les plus à risque, les concentrations en plomb dans l'environnement sont les plus importantes en zone industrielle, et sont plus importantes en zone urbaine qu'en zone rurale. À partir des échantillons de sols prélevés sur dix communes en Wallonie et des résultats de POLLUSOL 1, une cartographie des teneurs attendues a été mise au point par modélisation en se basant sur les analyses réalisées, l'occupation du sol, le type de substrat du sol et les retombées atmosphériques.

Ce modèle permet d'estimer la concentration pour chaque polluant en chaque point de la Wallonie, à partir des données ponctuelles récoltées. La "carte Pb" est disponible à l'adresse web <http://www.pollusol2.spaque.be/01266/fr/Teneurs-attendues-dans-les-sols-de-Wallonie>. L'exposition alimentaire et l'exposition via l'ingestion de particules du sol sont les voies d'exposition les plus importantes. D'autres sources peuvent cependant s'y ajouter, telles que les canalisations en plomb, les peintures, les colorants pour cheveux, les objets en plomb, la fumée de cigarette *etc.*

2. Différentes mesures de préventions ont été prises au niveau fédéral pour limiter l'exposition au plomb, et cela de longue date. Parmi celles-ci, l'interdiction de la céruse au plomb dans les peintures pour l'intérieur dès 1926, l'interdiction des additifs au plomb dans les carburants (sur base de la Directive européenne 98/70CE du 13 octobre 1998), ou encore les règlements relatif au taux maximum autorisé du plomb dans les additifs alimentaires et les denrées alimentaires. D'autre part, la norme pour les eaux de distribution en Belgique a été abaissée à 10 µg/L en 2013 afin de se conformer à la Directive européenne 98/83/CE du 03 novembre 1998. Les seuils d'exposition sont quant à eux réévalués à la baisse régulièrement. L'*European Food Safety Authority* (EFSA) a estimé en 2010 que la PTWI (*Provisional Tolerable Weekly Intake*) de 25 µg de plomb/kg poids corporel n'était plus appropriée pour assurer la protection de la santé étant donné l'absence de preuve d'un seuil pour les effets induits par le plomb (EFSA 2010).

Het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) heeft daarom het risico van de blootstelling van de Belgische bevolking aan lood opnieuw geëvalueerd. Bij kinderen wijzen de vastgelegde *margins of exposure* erop dat er geen schadelijke effecten op de neurologische ontwikkeling kunnen worden uitgesloten (FAVV 2011). De Wereldgezondheidsorganisatie gaat er op haar beurt van uit dat er op dit moment geen loodconcentratie in het bloed bestaat die geen gevaar inhoudt (ook al stijgen de diversiteit en de ernst van de symptomen naarmate de blootstelling aan lood toeneemt). Zelfs lage concentraties zoals 50 µg/L, ooit als "ongevaarlijk" beschouwd, kunnen de intelligentie van het kind aantasten en leiden tot gedragsstoornissen en leerproblemen (<http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs379/en/>).

In termen van opsporing, behandeling en preventie heeft het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid in 2001 een document opgesteld met een beslissingsboom voor gebruik op het terrein (Claeys 2001). De therapeutische aanpak wordt op de website van het Antigifcentrum samengevat (<http://www.antigifcentrum.be/medische-professionals/artikels/loodintoxicatie/de-behandeling>).

3. Gezien de drastische daling van het loodgehalte in het bloed naarmate de jaren verstrijken, is het aantal gevallen van kinderen met een hoog loodgehalte in het bloed in België gelukkig helemaal niet vergelijkbaar met wat er enkele decennia werd waargenomen. In België zijn er in de omgeving van industriële sites meerdere studies verricht. Een biomonitoring in de omgeving van twee non-ferrometaalfabrieken in Aat hebben een lichtjes hoger loodgehalte in het bloed van kinderen woonachtig in de omgeving (18,2 µg/L) dan in de controlegroep (14,8 µg/L) aangetoond, ook al bleven de concentraties relatief laag (Fierens et al. 2016).

Ook de site van Umicore in Hoboken is bestudeerd. De kinderen die er in de buurt wonen, worden er al jaren regelmatig opgevolgd. In 2016 bedroeg het gemiddelde loodgehalte in het bloed van die kinderen 53 µg/L (Nelen et al. 2016). Hoewel het loodgehalte in het bloed er in de loop der jaren constant daalt, blijft zij er significant hoger liggen dan in de rest van de bevolking.

4. Het feit dat kinderen meer lood absorberen dan volwassenen, is al langer bekend (Ziegler et al. 1978). De oorzaak blijft onbekend. Er bestaat een behandeling op basis van chelators. Deze geneesmiddelen binden zich aan de zware metalen in het bloed en worden via de nieren of de gal uitgescheiden. In het algemeen wordt deze behandeling pas aanbevolen vanaf 450 µg/L.

L'Agence fédérale de la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a dès lors réévalué le risque lié à l'exposition de la population belge au plomb. Chez les enfants, les *Margin Of Exposure* déterminées indiquent que des effets néfastes sur le développement neurologique ne seraient pas à exclure (AFSCA 2011). De son côté, l'Organisation Mondiale de la Santé estime actuellement qu'il n'existe pas de concentration de plomb dans le sang qui soit sans danger. (même si, à mesure que l'exposition au plomb augmente, la diversité et la gravité des symptômes s'accroissent également). Même des concentrations sanguines aussi faibles que 50 µg/L (considérées un temps comme "sans danger") peuvent affecter l'intelligence de l'enfant et entraîner des problèmes comportementaux et des difficultés d'apprentissage (<http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs379/fr/>).

En termes de détection, traitement et prévention, l'Institut Scientifique de Santé Publique a élaboré en 2001 un document reprenant un arbre décisionnel à utiliser sur le terrain (Claeys 2001). La démarche thérapeutique est résumée sur le site internet du centre antipoison (<http://www.centreati-poisons.be/professionnels-de-la-sant/articles-pour-professionnels-de-la-sant/intoxication-au-plomb/traitement>).

3. Étant donné l'importante diminution de la plombémie au cours du temps, le nombre de cas d'enfants ayant une plombémie élevée en Belgique n'est heureusement en rien comparable à ce qui pouvait être observé il y a quelques décennies. Plusieurs études ont eu lieu en Belgique autour de sites industriels. Un biomonitoring autour de deux usines de métaux non-ferreux à Ath a montré des plombémies infantiles légèrement plus élevées autour des usines (18,2 µg/L) que dans le groupe contrôle (14,8 µg/L), ces concentrations restant tout de même relativement faibles (Fierens et al. 2016).

Un autre site étudié est celui de Umicore à Hoboken. Les enfants habitant dans le voisinage y sont suivis régulièrement depuis des années. En 2016, la plombémie infantile moyenne y était de 53 µg/L (Nelen et al. 2016). Bien que les plombémies y soient en constante diminution au cours des années, elles restent significativement plus élevées que dans le reste de la population.

4. La plus grande absorption du plomb chez les enfants par rapport aux adultes est connue depuis longtemps (Ziegler et al. 1978). La raison n'en est pas connue. En termes de traitement, il en existe, basé sur l'utilisation de chélateurs. Les chélateurs sont des médicaments capables de se lier aux métaux lourds dans le sang et de permettre ainsi leur élimination par voie rénale ou biliaire. Ce traitement est en général non recommandé en dessous de 450 µg/L.

Referenties:

- FAVV 2011. http://www.favv-afsca.be/wetenschappelijkcomite/adviezen/2011/_documents/ADVIES07-2011_NL_DOSSIER2010-28.pdf
- Canfield, R. L., et al. *Intellectual impairment in children with blood lead concentrations below 10 microg per deciliter*. N.Engl.J.Med. 348.16 (2003): 1517-26.
- Claeys 2001. <https://www.wiv-isp.be/epidemio/epifr/pbfr/sati.pdf>
- CDC 2005. *Third National Report on Human Exposure to Environmental Chemicals*. Atlanta, GA, Centers for Disease Control and Prevention (<http://www.cdc.gov/exposurereport/pdf/thirdreport.pdf>)
- EFSA 2010. *Panel on Contaminants in the Food Chain (CONTAM) 2010. Scientific Opinion on Lead in Food*. The EFSA Journal, 8(4),1570. [147pp.] doi :10.2903/j.efsa.2010.1570. Available online: www.efsa.europa.eu. <http://www.efsa.europa.eu/fr/scdocs/doc/1570.pdf>
- Fierens, S., et al. *Human biomonitoring of heavy metals in the vicinity of non-ferrous metal plants in Ath, Belgium*. Arch.Public Health 74 (2016): 42.
- Hutse V., Claeys F., Mertens K. 2006. *Surveillance épidémiologique de la population belge - Métaux lourds et oligo-éléments dans le sang 2005*. Octobre 2006 - IPH/EPI reports N° 2006-28
- Nelen V. et al 2016: https://www.provincieantwerpen.be/content/dam/provant/dlm/pih/2016VJ_Hoboken_tg.pdf
- Reuben, A., et al. *Association of Childhood Blood Lead Levels With Cognitive Function and Socioeconomic Status at Age 38 Years and With IQ Change and Socioeconomic Mobility Between Childhood and Adulthood*. JAMA 317.12 (2017): 1244-51.
- Schoeters, G., et al. *Three cycles of human biomonitoring in Flanders - Time trends observed in the Flemish Environment and Health Study*. Int.J.Hyg.Enviro.n.Health 220.2 Pt A (2017): 36-45.
- Ziegler, E. E., et al. *Absorption and retention of lead by infants*. Pediatr.Res. 12.1 (1978): 29-34.

Références:

- ASFSCA 2011. http://www.favv-afsca.be/comitescientifique/avis/2011/_documents/AVIS07-2011_FR_DOSSIER2010-28.pdf
- Canfield, R. L., et al. *Intellectual impairment in children with blood lead concentrations below 10 microg per deciliter*. N.Engl.J.Med. 348.16 (2003): 1517-26.
- Claeys 2001. <https://www.wiv-isp.be/epidemio/epifr/pbfr/sati.pdf>
- CDC 2005. *Third National Report on Human Exposure to Environmental Chemicals*. Atlanta, GA, Centers for Disease Control and Prevention (<http://www.cdc.gov/exposurereport/pdf/thirdreport.pdf>)
- EFSA 2010. *Panel on Contaminants in the Food Chain (CONTAM) 2010. Scientific Opinion on Lead in Food*. The EFSA Journal, 8(4),1570. [147pp.] doi :10.2903/j.efsa.2010.1570. Available online: www.efsa.europa.eu. <http://www.efsa.europa.eu/fr/scdocs/doc/1570.pdf>
- Fierens, S., et al. *Human biomonitoring of heavy metals in the vicinity of non-ferrous metal plants in Ath, Belgium*. Arch.Public Health 74 (2016): 42.
- Hutse V., Claeys F., Mertens K. 2006. *Surveillance épidémiologique de la population belge - Métaux lourds et oligo-éléments dans le sang 2005*. Octobre 2006 - IPH/EPI reports N° 2006-28
- Nelen V. et al 2016 : https://www.provincieantwerpen.be/content/dam/provant/dlm/pih/2016VJ_Hoboken_tg.pdf
- Reuben, A., et al. *Association of Childhood Blood Lead Levels With Cognitive Function and Socioeconomic Status at Age 38 Years and With IQ Change and Socioeconomic Mobility Between Childhood and Adulthood*. JAMA 317.12 (2017): 1244-51.
- Schoeters, G., et al. *Three cycles of human biomonitoring in Flanders - Time trends observed in the Flemish Environment and Health Study*. Int.J.Hyg.Enviro.n.Health 220.2 Pt A (2017): 36-45.
- Ziegler, E. E., et al. *Absorption and retention of lead by infants*. Pediatr.Res. 12.1 (1978): 29-34.

DO 2016201716213

Vraag nr. 1585 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 08 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Groeihormonen. - Terugbetalingsvoorwaarden.

Gigantisme of reuzengroei is een ziekte die ontstaat als de hypofyse, een klier in de hersenen, te veel groeihormoon (HGH) aanmaakt. Deze ontregelde werking van de hypofyse wordt meestal uitgelokt door een goedaardige tumor (HGH producerend gonadotroop adenoom) in de hypofyse, die in sommige gevallen chirurgisch kan worden weggehaald.

Door deze ingreep kan de groei van het individu weer gestabiliseerd worden, maar de adenoomresectie betekent ook dat de patiënt voor de rest van zijn leven een hormoonbehandeling moet volgen zodat het lichaam toch verder kan groeien en zich kan blijven ontwikkelen.

De huidige wetgeving voorziet echter enkel in een terugbetaling van groeihormonen bij de behandeling van dwerggroei ten gevolge van een onvoldoende secretie van groeihormoon door de hypofyse, gestaafd door een gedetailleerd schriftelijk verslag dat is opgesteld door een specialist ter zake die verbonden is aan een universitaire dienst.

1. Hoeveel mensen lijden er in ons land aan gigantisme?

2. Bent u op de hoogte van de moeilijkheden die patiënten met reuzengroei ondervinden bij de terugbetaling van hun groeihormoonbehandeling na de operatie?

3. Wat is uw standpunt over de voorwaarden voor de terugbetaling van groeihormonen? Acht u het niet wenselijk om de regelgeving inzake groeihormonen te herzien en de voorwaarden voor de terugbetaling uit te breiden zodat ook een hormoonbehandeling voor gigantisme na een chirurgische verwijdering van het gonadotrope adenoom in aanmerking komt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1585 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 08 mei 2017 (Fr.):

Volgens de Amerikaanse *National Library of Medicine* is gigantisme een zeer zeldzame ziekte (*very rare*), zonder hier evenwel een cijfer op te plakken. Eenzelfde vaststelling doet Orphanet.

DO 2016201716213

Question n° 1585 de monsieur le député Olivier Chastel du 08 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Hormones de croissance. - Conditions de remboursement.

Le gigantisme est une maladie due à une production excessive d'hormone de croissance, appelée GH, par l'hypophyse, une glande localisée dans le cerveau. Ce dérèglement de la fonction hypophysaire est généralement provoqué par une tumeur bénigne de l'hypophyse, l'adénome gonadotrope, qui une fois détectée, peut parfois être enlevée chirurgicalement.

Si cette opération permet de stabiliser la croissance de l'individu, celle-ci entraîne également la prise d'un traitement à vie d'hormones de croissance afin que la personne puisse continuer à se développer et à grandir.

La législation en vigueur prévoit cependant uniquement un remboursement de l'hormone de croissance lorsqu'il s'agit d'un traitement de nanisme consécutif à une déficience de sécrétion de l'hormone de croissance hypophysaire, étayée par un rapport écrit circonstancié, rédigé par un spécialiste en la matière, attaché à un service universitaire.

1. Combien de personnes sont concernées par la maladie du gigantisme dans notre pays?

2. Avez-vous connaissance des problèmes que rencontrent les patients atteints de gigantisme pour le remboursement de leur traitement par hormone de croissance après opération?

3. Quelle est votre position sur ces conditions de remboursement de l'hormone de croissance? Ne jugez-vous pas souhaitable de revoir la réglementation relative à l'hormone de croissance afin d'étendre les conditions de remboursement de celle-ci dans le cadre d'un traitement du gigantisme après une opération de l'adénome gonadotrope?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1585 de monsieur le député Olivier Chastel du 08 mai 2017 (Fr.):

Selon le *National Library of Medicine* aux États-Unis, le gigantisme est une maladie extrêmement rare (*very rare*), sans pouvoir chiffrer celle-ci. Orphanet tire le même constat.

De operatie waarbij het adenoma van de hypofyse wordt weggenomen, is een efficiënte behandeling; daarover is iedereen het eens. Het nadeel van achteraf een deficiëntie met groeihormoon te ontwikkelen wordt opgevangen met een jarenlange behandeling met groeihormoon bij het kind. De huidige terugbetalingsregels spreken expliciet van groeihormoondeficiëntie, dat is duidelijk om de terugbetaling te verkrijgen. De terugbetalingsregels vermelden ook nanisme. Onder nanisme wordt verstaan te weinig groei volgens de groeicurven van leeftijdsgenootjes; dit gebeurt ook na de resectie van een adenoom.

Gigantisme zoals u beschrijft mag dan wel zeldzaam zijn doch weigeringen van terugbetalingen zijn eveneens erg zeldzaam. Daaruit leid ik af dat een groot deel van de adviserend geneesheren de term nanisme altijd interpreteren als een groeibeperking van het kind, zoals ik daarnet beschreef en zoals de samenvatting van de productkenmerken stelt.

Om elke twijfel bij de patiënt weg te nemen of de adviserend geneesheer de terugbetaling van het groeihormoon in geval van gigantisme zal weigeren of toestaan zal ik aan de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen vragen om mij een aangepast tekstvoorstel te bezorgen enkel gebaseerd op metingen van het serum. In dit voorstel wil ik geen mogelijkheid tot klinische interpretatie meer zien.

DO 2016201716495

Vraag nr. 1613 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 24 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kleurlabel op grond van de voedingswaarde.

Frankrijk stapte onlangs over op een systeem met kleurlabels die worden toegekend op grond van de voedingswaarde van de etenswaren. Het vijfkleurenlogo werd voorgesteld door de epidemioloog Serge Hercberg, maar stuitte op zwaar verzet vanwege de grootdistributie.

Tests in reële aankoopomstandigheden met 800 producten in 50 supermarkten toonden aan dat de voedingskwaliteit van het gemiddelde winkelmandje dankzij de kleurlabels was toegenomen. De consumenten opteerden automatisch voor de gezondere voedingsproducten.

L'opération par laquelle l'adénome de l'hypophyse est enlevé constitue un traitement efficace. Tout le monde est d'accord sur ce point. L'inconvénient de développer par la suite une défaillance en hormone de croissance est traitée chez l'enfant par un traitement de plusieurs années avec des hormones de croissance. Les conditions de remboursement actuelles de celles-ci visent explicitement la défaillance en hormone de croissance, ce qui permet clairement d'obtenir le remboursement. Ces conditions mentionnent également le nanisme. Par nanisme, on entend cliniquement une croissance trop faible sur base de courbes de croissance d'autres enfants du même âge; cela se produit également aussi après résection d'un adénome.

Le gigantisme, tel que vous le décrivez, peut être rare, mais des refus du remboursement sont également extrêmement rares. J'en déduis qu'un grand nombre de médecins-conseils interprètent toujours le terme nanisme comme une croissance défaillante présente ou future de l'enfant, comme je viens de le décrire et comme le décrit le Résumé des Caractéristiques du Produit.

Pour dissiper tout doute chez le patient quant à savoir si le médecin-conseil refusera ou acceptera le remboursement de l'hormone de croissance en cas de gigantisme, je vais demander à la Commission de Remboursement des Médicaments de préparer une proposition adaptée de texte sur base des dosages sériques uniquement. Dans cette proposition, je ne veux plus voir de possibilité d'interprétation clinique.

DO 2016201716495

Question n° 1613 de monsieur le député Vincent Scourneau du 24 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Étiquetage coloré en fonction de la qualité nutritive des aliments.

La France vient d'adopter un système d'étiquetage basé sur un code couleur en fonction de la qualité nutritive des aliments. Ce logo avec cinq couleurs avait été proposé par l'épidémiologiste Serge Hercberg, mais était fortement contesté par les industriels de la grande distribution.

Après des tests en conditions réelles d'achat sur 800 produits dans 50 supermarchés, il a été prouvé que la qualité nutritionnelle du panier moyen avait augmenté avec ce système d'étiquetage coloré. Les consommateurs ont privilégié automatiquement les aliments plus sains.

Het Nutri-Scorevoedingslabel werd in april 2017 in gebruik genomen en stoelt op de toekenning van een kleurcode die samenhangt met de kwaliteit van het voedingsproduct. De beschrijving van de samenstelling van de verkochte producten is niet altijd even duidelijk of begrijpelijk, en daarom moet dat label de consumenten ertoe aanzetten minder producten te kopen die veel zout, vetten en suikers bevatten.

Het kleurenlabel doet wat denken aan onze energieprestatieregeling (EPB), met groen voor producten met voedingswaarde A, de beste quotering, tot rood voor producten met de slechtste voedingswaarde E.

1. Kan zo een etiketteringssysteem ook in ons land worden ingevoerd?

2. Zo ja, beschikken we over de nodige middelen om te controleren of het etiket wel degelijk overeenstemt met de voedingswaarde van de producten, op grond van een objectieve evaluatie? De Franse studie werd immers deels gefinancierd door bedrijven uit de agrovoedingssector. We moeten er zeker van kunnen zijn dat die labels geen marketinginstrument zijn om bepaalde producten waarvan de voedingswaarde niet met het aangebrachte label overeenstemt, beter te doen verkopen.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1613 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 24 mei 2017 (Fr.):

1. Momenteel bestuderen mijn diensten de verschillende bestaande systemen van aanvullende *labelling* van voedingsproducten en zitten ze samen met de verschillende betrokken partijen (voedingsindustrie, supermarkten, consumentenverenigingen, wetenschappers, enz.) om hun mening hierover te kennen.

Mijn administratie zal me nog dit jaar een nota bezorgen met mogelijke pistes. In dit stadium is er dus nog geen sprake van het invoeren van een specifiek informatief etiketteringssysteem in België.

2. Het is nog te vroeg om zich uit te spreken over de kwestie van de controle op de naleving van een of ander informatief etiketteringssysteem. Wat vast staat is dat het zowel voor de overheid als voor de geloofwaardigheid van de betrokken sectoren van essentieel belang is dat het ingevoerde systeem strikt wordt toegepast en steunt op een stevig onderbouwde wetenschappelijke basis.

La vignette Nutri-Score, entrée en vigueur en avril 2017, adopte un code couleur selon la qualité des aliments. La description de la composition des produits vendus n'étant pas toujours très claire ou compréhensible, cette vignette a pour but d'inciter les consommateurs à acheter moins de produits riches en sel, en gras et en sucre.

Cette vignette colorée ressemble un peu à notre système PEB avec des couleurs allant du vert pour les produits dont la valeur nutritive est classée "A", la meilleure note, au rouge classée "E" dont la qualité nutritionnelle est la moins bonne.

1. Pouvons-nous envisager ce type d'étiquetage en Belgique?

2. Auquel cas, avons-nous les moyens d'effectuer les contrôles afin de vérifier que cet étiquetage correspondra bien à une évaluation objective de la qualité nutritionnelle des produits? En effet, l'étude française a été partiellement financée par des entreprises du secteur agroalimentaire. Nous devons pouvoir nous assurer que cet étiquetage n'est pas un moyen marketing de faire consommer des produits dont la valeur nutritive réelle ne correspondrait pas à celle affichée par le code couleur.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1613 de monsieur le député Vincent Scourneau du 24 mai 2017 (Fr.):

1. Actuellement, mes services sont à l'étude des différents systèmes existants quant à l'étiquetage complémentaire des produits alimentaires et ils interpellent les différentes parties prenantes (industrie alimentaire, grande distribution, associations de consommateur, scientifiques, etc.) pour connaître leur opinion sur le sujet.

Mon administration me transmettra, cette année encore, une note reprenant les pistes envisageables. À ce stade, il n'est donc pas encore question d'adopter un système d'étiquetage informatif spécifique en Belgique.

2. Il est trop tôt pour se prononcer sur la question du contrôle de l'un ou l'autre système d'étiquetage informatif. Ce qui est sûr, c'est qu'il est essentiel, tant pour l'autorité que pour la crédibilité des secteurs impliqués, que le système adopté soit rigoureux dans son application et se fonde sur une base scientifique solide.

DO 2016201716675

Vraag nr. 1649 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 01 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Dossier aromaspray's. - Stand van zaken.

Op 16 november 2016 debatteerden we in de commissie over aromaspray's op de markt gebracht door de Brusselse firma Fear Hunter, die angsten bij kinderen zouden bestrijden. U gaf aan eveneens bedenkingen te hebben bij deze praktijk. Uit uw antwoord op mijn vraag bleek dat u advies zou inwinnen bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg).

Uit uw antwoord op mijn opvolgvraag bleek dat u meer informatie verwachtte tegen eind maart 2017. Bij deze wil ik u opnieuw naar de stand van zaken in dit dossier vragen.

1. Wat is de stand van zaken in het onderzoek? Gaf het fagg al een advies?

2. Indien het fagg al een antwoord of advies formuleerde, wat is de inhoud daarvan?

3. Welke acties ondernamen u of uw diensten op basis van het verkregen advies?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 1649 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 01 juni 2017 (N.):

Ik mocht tot op heden nog geen advies ontvangen van het FAGG, dat mij meldde dat niettegenstaande het dossier behandeld werd op de vergadering van de Gemengde Commissie er vertraging ontstaan is bij de verdere behandeling. Hierdoor zal het advies in de loop van de maand juli voorgelegd worden.

DO 2016201716675

Question n° 1649 de madame la députée Renate Hufkens du 01 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le dossier des sprays aromatiques. - État d'avancement.

Le 16 novembre 2016, nous avons débattu en commission des sprays aromatiques, commercialisés par la firme bruxelloise Fear Hunter, qui combattraient l'anxiété chez les enfants. Vous avez indiqué que vous aviez des doutes concernant cette pratique. Il ressort de votre réponse à ma question que vous recueilleriez l'avis de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (AFMPS).

Il ressort de ma question de suivi que vous attendiez davantage d'informations d'ici la fin mars 2017. Je souhaiterais donc vous interroger à nouveau à propos de l'état d'avancement de ce dossier.

1. Quel est l'état d'avancement de cette enquête? L'AFMPS a-t-elle déjà rendu un avis?

2. Si l'AFMPS a déjà formulé un avis ou une réponse, quel en est le contenu?

3. Quelles actions avez-vous entreprises vous-même ou vos services sur la base de l'avis recueilli?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 1649 de madame la députée Renate Hufkens du 01 juin 2017 (N.):

Jusqu'à présent, je n'ai pas encore reçu d'avis de l'AFMPS me signalant que le dossier a été traité par la Commission Mixte. Malheureusement, il y a eu un retard au niveau du traitement subséquent. Par conséquent, l'avis me sera présenté dans la courant du mois de juillet.

DO 2016201716723

Vraag nr. 1673 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 06 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Maatregelen om begroting Volksgezondheid te vrijwaren (MV 17120).

In de laatste begrotingsoefening nam u de moedige beslissing om voor 900 miljoen euro de broeksriem aan te halen. Een groot deel van de maatregelen om te snoeien betreffen maatregelen die een even goede of zelfs betere zorg bewerkstelligen voor een lager budget. Een goed voorbeeld daarvan zijn de CT-scans: minder onderzoeken (dus minder uitgaven voor zowel patiënt als maatschappij), een betere zorg (want minder blootstelling aan kankerverwekkende straling). Deze horde is zeer bemoedigend want iedereen voelt aan dat deze ingrepen meer dan noodzakelijk zijn om ons systeem betaalbaar te houden en zelfs in stand te houden in de toekomst. Daarom bezorgt het mij dat ik over een deel van de besparingsmaatregelen signalen opvang dat ze op de lange baan geschoven worden en uitgesteld worden.

1. Eén van de maatregelen betreft de neussprays met corticoïden. Die zouden vanaf 1 januari 2017 niet langer terugbetaald worden. Dit is al opgeschoven naar maart 2017. Denkt u deze timing te halen? Wat onderzoekt u nog? Tijdens de begrotingsbesprekingen in de commissie zei u dat u voor een zeer kleine groep bekijkt of de terugbetaling behouden kan blijven. Welke groep zou dat zijn en op welke manier gaat dat nagegaan worden? Wanneer concreet komen de maatregelen in de praktijk?

2. Dito voor de maagzuurremmers, ook hier lijkt u deels op uw passen terug te komen. Kunt u aangeven wanneer exact de terugbetaling voor maagzuurremmers herzien wordt?

3. Zijn er nog maatregelen die in het pakket van 900 miljoen euro zitten, maar die u nog niet kan uitrollen? Dewelke en waarom? Wanneer is hun implementatie dan wel precies voorzien?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1673 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 06 juni 2017 (N.):

DO 2016201716723

Question n° 1673 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 06 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Mesures en vue de sauvegarder le budget de la Santé publique (QO 17120).

Lors du dernier exercice budgétaire, vous avez pris la décision courageuse de réaliser 900 millions d'euros d'économies. Une part importante des mesures pour réaliser des économies dans le budget tendent à faire aussi bien, sinon mieux avec moins de moyens. Les CT-scans constituent à cet égard un bon exemple: moins d'examens (et donc moins de dépenses pour le patient mais aussi pour la société) et de meilleurs soins (car une exposition moindre à des rayons cancérogènes). Cette série de mesures est très encourageante car chacun perçoit qu'elles sont nécessaires si l'on veut sauvegarder la viabilité financière de notre système de sécurité sociale. C'est pourquoi je m'inquiète de recevoir des signaux selon lesquels une partie des mesures d'économies mises en avant seraient reportées *sine die* et vidées de leur substance.

1. L'une des mesures concernait les sprays nasaux contenant des corticoïdes, qui ne seraient plus remboursés à partir du 1er janvier 2017. Cette mesure a déjà été reportée au 1er mars 2017. Pensez-vous que cette date pourra être respectée? Quels aspects examinez-vous encore? Lors des discussions budgétaires en commission, vous avez déclaré que vous examiniez la possibilité de maintenir le remboursement pour un petit groupe de patients. Quel est ce groupe et comment le maintien du remboursement pour ce groupe va-t-il être examiné? Quand les mesures seront-elles concrètement mises en oeuvre?

2. Même situation pour les inhibiteurs d'acidité gastrique. Ici aussi vous semblez revenir partiellement sur vos pas. Pouvez-vous indiquer quand précisément le remboursement des inhibiteurs d'acidité gastrique sera revu?

3. Ya-t-il d'autres mesures faisant partie des économies de 900 millions d'euros que vous ne pouvez encore mettre en oeuvre? Lesquelles et pourquoi? Quand précisément prévoit-on de les appliquer?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1673 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 06 juin 2017 (N.):

U kent de doelstellingen van de maatregel rond de nasale corticoïden: ten eerste de overconsumptie van nasale decongestiva tegengaan en ten tweede een budgettaire besparing realiseren door de switch van nasale corticoïden naar "over the counter" (OTC).

Dat betekent dus een overschakeling van categorie B naar categorie Cx. De nasale corticosteroïden worden geïntegreerd in de maximumfactuur om de factuur van de patiënt te beperken in geval van chronisch gebruik. Tegelijk wordt aangemoedigd dat de OTC prijs van de nasale corticosteroïden zich richt op de prijs van de nasale decongestiva om de switch van de ene naar de anderen te bevorderen en de kost voor de patiënt te beperken.

De maatregel gaat in op 1 april 2017 maar is ook afhankelijk van de indiening van een nieuwe aanvraag voor vergunning door de bedrijven. Verschillende dossiers werden ingediend.

Voor wat de maagzuurremmers betreft: het doel van deze maatregel is de overconsumptie van de maagzuurremmers in hoogste dosage terug te dringen.

De bijsluiter van maagzuurremmers in hoogste dosage stelt, op basis van wetenschappelijk onderzoek, dat hun gebruik beperkt moet blijven tot behandelingen van 2 maanden.

De maagzuurremmer op basis van lansoprazole vormt een uitzondering. Deze mogen in hoogste dosage (30mg) wel langer dan 2 maanden gebruikt worden bij patiënten die continu worden behandeld met ontstekingsremmers. In de praktijk stellen we vast dat veel patiënten verpakkingen van meer dan 56 tabletten voorgeschreven krijgen. Het gaat om "grootverpakkingen" tot 100 tabletten.

Worden dus niet meer terugbetaald: de grootverpakkingen (meer dan 60 pillen) van de maagzuurremmers met hoogste dosages.

De terugbetaling geldt voor alle duidelijkheid wel nog voor:

- de maagzuurremmers in lage dosage, in alle verpakkingen.
- Lansoprazole. Wordt in hoogste en lagere dosages terugbetaald, ook in grootverpakking van 100 stuks.
- Patiënten die lijden aan het Zollinger-Ellison syndroom (beschreven in bijsluiter). Zij krijgen maagzuurremmers in hoogste dosage in grootverpakking volledig terugbetaald.

Vous connaissez les objectifs de la mesure relative aux corticoïdes administrés par voie nasale: primo lutter contre la surconsommation de décongestionnants nasaux et secundo réaliser une économie via un glissement des corticoïdes administrés par voie nasale vers les médicaments en vente libre ("over the counter" - OTC).

Cela signifie donc un passage de la catégorie B à la catégorie Cx. Les corticostéroïdes nasaux sont intégrés dans le maximum à facturer afin de réduire la facture du patient en cas d'usage chronique. On encourage en même temps l'alignement du prix OTC des corticostéroïdes nasaux sur celui des décongestionnants nasaux afin de favoriser le passage des uns aux autres et de limiter le coût pour le patient.

La mesure entre en vigueur le 1er avril 2017 mais elle dépend également de l'introduction d'une nouvelle demande d'autorisation par les firmes. Différents dossiers ont été introduits.

Concernant les inhibiteurs de la sécrétion acide gastrique, l'objectif de la mesure est de réduire la surconsommation des inhibiteurs de la sécrétion acide gastrique les plus fortement dosés.

La notice des inhibiteurs de la sécrétion acide gastrique les plus fortement dosés stipule, sur la base de recherches scientifiques, que leur consommation doit être limitée à des traitements de deux mois.

L'inhibiteur de la sécrétion acide gastrique à base de lansoprazole constitue une exception. En effet, ces inhibiteurs peuvent être utilisés à la dose la plus élevée (30mg) pendant bien plus de 2 mois chez les patients traités en continu par des anti-inflammatoires. Dans la pratique, nous constatons que beaucoup de patients se voient prescrire des conditionnements de plus de 56 comprimés. Il s'agit de "grands conditionnements", jusqu'à 100 comprimés.

Ne sont donc plus remboursés: les grands conditionnements (plus de 60 comprimés) des inhibiteurs de la sécrétion acide gastrique les plus fortement dosés.

Pour que tout soit clair, précisons que bénéficient encore du remboursement:

- Tous les conditionnements d'inhibiteurs de la sécrétion acide gastrique faiblement dosés.
- Le Lansoprazole est remboursé dans son dosage le plus élevé et le plus faible, en conditionnement de 100 unités aussi.
- Les patients qui souffrent du syndrome de Zollinger-Ellison (décrit dans la notice). Ils bénéficient du remboursement intégral pour les grands conditionnements des inhibiteurs de la sécrétion acide gastrique au dosage le plus élevé.

- Patiënten die lijden aan pathologische zuursecretie (= patiënten die lijden aan Barret die herstellen van de Radio Frequentie Ablatie-behandeling). Zij krijgen maagzuurremmers in hoogste dosage in grootverpakking volledig terugbetaald.

Voor wat het antwoord op uw laatste vraag betreft. Tijdens de begrotingscontrole heeft de regering vastgesteld dat we mooi op koers zitten. Alle maatregelen worden uitgevoerd. Dit wordt vanzelfsprekend van nabij opgevolgd door het Riziv.

DO 2016201716785

Vraag nr. 1678 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aanvragen voor een studentenjob.

Een studentenjob vinden is geen sinecure voor jongeren. Vanaf 15 jaar kunnen ze een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten sluiten, op voorwaarde dat ze de eerste twee jaren van het secundair onderwijs hebben gevolgd (zonder dat ze er noodzakelijkerwijs voor zijn geslaagd).

In alle andere gevallen moeten ze wachten tot ze 16 jaar worden voor ze kunnen werken. Er zijn veel technieken om het ideale baantje te vinden, maar de zoektocht is niet altijd een pretje, aangezien de jongeren er vaak vroeg bij moeten zijn.

Enkele sectoren, zoals de supermarkten, de overheid, de socioculturele sector of de horeca zijn te verkiezen en zijn in het algemeen populairder. Bepaalde overheidsdiensten, ministeries en/of departementen nemen tijdens de schoolvakanties ook studenten in dienst.

1. Wat is in dat verband uw beleid bij uw administratie en uw kabinet?

2. Onder welke voorwaarden kan men bij uw administratie of uw kabinet solliciteren?

3. Hoeveel aanvragen voor een studentenjob werden er in 2016 door respectievelijk uw administratie en uw kabinet geregistreerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1678 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.):

Kabinet

1. Het kabinet neemt geen jobstudenten aan.
2. Niet van toepassing.

- Les patients qui souffrent d'une sécrétion acide pathologique (= les patients qui se rétablissent d'un traitement de l'oesophage de Barrett, à savoir une ablation par radiofréquence). Ils bénéficient du remboursement intégral pour les grands conditionnements des inhibiteurs de la sécrétion acide gastrique au dosage le plus élevé.

Concernant la réponse à votre dernière question, le gouvernement a constaté pendant le contrôle budgétaire que nous étions sur la bonne voie. Toutes les mesures sont prises. L'INAMI suit bien entendu cela de près.

DO 2016201716785

Question n° 1678 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les demandes de job étudiant.

Décrocher un job étudiant n'est pas une mince affaire pour un jeune. Dès l'âge de 15 ans, il est possible de conclure un contrat d'occupation étudiant, à condition d'avoir suivi les deux premières années de l'enseignement secondaire (sans forcément les avoir réussies).

Dans tout autre cas, il faut attendre d'avoir atteint ses 16 ans avant de travailler. Toutes les techniques sont bonnes afin de trouver le job idéal mais force est de constater que ce n'est pas toujours une partie de plaisir, en sachant qu'il faut souvent s'y prendre très à l'avance.

Les secteurs comme la grande distribution, l'administration publique, le secteur socioculturel ou l'horeca sont à privilégier et rencontrent généralement plus de succès. Certains services publics, ministères et/ou départements engagent également des étudiants durant les vacances scolaires.

1. Quelle est votre politique en la matière au sein de votre administration et de votre cabinet?

2. Quelles sont les conditions à remplir pour pouvoir postuler au sein de votre administration ou de votre cabinet?

3. Combien de demandes de job étudiant ont-elles été enregistrées respectivement par votre administration et votre cabinet pour l'année 2016?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 juillet 2017, à la question n° 1678 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.):

Cabinet

1. Le cabinet ne recrute pas d'étudiants.
2. Sans objet.

3. Twee aanvragen in 2016.

FOD Sociale Zekerheid

1. De FOD Sociale Zekerheid bekijkt jaarlijks de mogelijkheid tot aanwerving van jobstudenten, in functie van de budgettaire mogelijkheden.

Sinds 2011 zijn er geen jobstudenten meer aangenomen.

2. De aanwervingsvoorwaarden, zowel voor de FOD Sociale Zekerheid als voor het kabinet, werden vastgelegd door het directiecomité:

- de studenten moeten minstens 18 jaar oud zijn of het secundair onderwijs achter de rug hebben;

- er zal voorrang gegeven worden aan:

- o studenten waarvan het profiel overeenkomt met het diversiteitbeleid van de FOD (kansarme jongeren, jongeren met een handicap, of jongeren van allochtone origine).

- o (klein)kinderen van de personeelsleden, op de volgende voorwaarden: de volgorde van aanwerving wordt bepaald door het niveau van de (groot)ouders, voorrang wordt gegeven aan studenten met aanbeveling door de sociale dienst en voor uitvoerende taken worden bij voorkeur studenten uit het TSO of BSO aangeworven.

- de studenten dienen te solliciteren voor een betrekking die overeenstemt met het niveau van hun studies; ze worden namelijk vergoed volgens hun diploma.

De toekenning gebeurt volgens de volgende verdeelsleutel: 50 % diversiteitbeleid en 50 % (klein)kinderen van personeel.

De duur van het contract is één maand.

3. In 2016 heeft de FOD Sociale Zekerheid twee aanvragen voor studentenjobs ontvangen.

FOD Volksgezondheid

1. Volgens de beschikbare budgettaire ruimte voor het lopend jaar beslist het Directiecomité van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid en Leefmilieu om over te gaan tot de aanwerving van een contingent jobstudenten, die vooral ingezet worden bij de grote projecten, zoals in 2016 *Ready to Move* en *Digital Office*, alsook als versterking voor een aantal openstaande kritische functies.

2. De studenten dienen te voldoen aan de volgende voorwaarden

- de eerste cyclus van het middelbaar onderwijs beëindigd hebben (derde jaar secundair onderwijs);

- 16 jaar oud zijn;

3. Deux demandes en 2016.

SPF Sécurité Sociale

1. Le SPF Sécurité sociale examine annuellement la possibilité d'engagement d'étudiants jobistes, en fonction des possibilités budgétaires.

Le SPF n'a plus engagé d'étudiants jobistes depuis 2011.

2. Les conditions de recrutement, tant pour le SPF Sécurité sociale que pour le cabinet, ont été définies par le comité de direction, à savoir:

- les étudiants doivent être âgés de 18 ans au moins ou avoir terminé l'enseignement secondaire;

- la préférence est accordée:

- o aux étudiants dont le profil cadre avec la politique de diversité du SPF (jeunes défavorisés, jeunes handicapés ou jeunes allochtones);

- o aux enfants/petits-enfants des membres du personnel du SPF, aux conditions suivantes: l'ordre de priorité dans les recrutements est déterminé par le niveau des (grands-)parents, priorité est donnée aux étudiants recommandés par le service social et pour les tâches d'exécution, les étudiants provenant de l'enseignement technique ou professionnel sont engagés de préférence.

- les étudiants doivent se porter candidats pour un emploi qui correspond au niveau de leurs études; ils sont rémunérés en fonction de leur diplôme.

L'attribution se fait selon la clé de répartition suivante: 50 % politique de diversité et 50 % (petits-)enfants du personnel.

La durée du contrat est d'un mois.

3. En 2016, le SPF Sécurité sociale a reçu deux demandes de job étudiant.

SPF Santé Publique

1. En fonction de la marge budgétaire disponible pour l'année en cours, le Comité de direction du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement décide de procéder au recrutement d'étudiants jobistes, qui sont principalement affectés à de grands projets, comme en 2016 *Ready to Move* et *Digital Office*, ou envoyés en renfort pour certaines fonctions critiques vacantes.

2. Les étudiants doivent répondre aux conditions suivantes:

- avoir terminé le premier cycle de l'enseignement secondaire (troisième année d'enseignement secondaire);

- avoir atteint l'âge de 16 ans;

- beschikken over een voltijds studentenstatuut (wie een deeltijds lesrooster volgt, een toelage ontvangt of in wachtstage is, komt niet in aanmerking;

- beschikken over een blanco bewijs van goed zedelijk gedrag.

Er wordt geen familieband met het FOD-personeel gevraagd.

De inschrijvingen gebeuren via e-mail, aan de hand van een gestandaardiseerde vragenlijst.

Bij de toewijzing van de jobs wordt rekening gehouden met de chronologie van de indiening van de kandidaturen en met de vereiste profielen in het behoefteplan.

3. Voor 2016 werden bij de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu 225 kandidaturen ingediend.

DO 2016201716802

Vraag nr. 1683 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 09 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Onlineverkoop van geneesmiddelen (MV 16306).

De onlineverkoop van geneesmiddelen stijgt al jaren gestaag. Volgens voorstanders wordt de ontwikkeling ervan beperkt door meerdere belemmeringen die verband houden met de wetgeving. Zo klagen ze dat ze 's nachts en 's zondags niet mogen werken. Ze betreuren eveneens dat het verboden is om medicijnen op recept af te leveren, reclame te maken of te colporteren, in tegenstelling tot wat er meer bepaald in Nederland mogelijk is.

De tegenstanders van de onlineverkoop van geneesmiddelen, met name de Nationale Raad van de Orde der Apothekers, hebben kritiek op het feit dat onlineapotheken geneesmiddelen nogal eens voorstellen als producten voor regelmatig gebruik en dat ze geen deskundig advies kunnen geven. Zo dragen die onlineapotheken bij tot een toename van het medicijngebruik, en dat gaat ten koste van de gezondheid van de patiënten.

In dat verband is het van essentieel belang dat de specifieke rol en de kwaliteit van de apothekers wordt geëerbiedigd. Aangezien die in hun apotheek rechtstreeks contact hebben met de patiënten, kunnen ze hun deskundig advies geven, zich ervan verzekeren dat ze goed worden begrepen, via het farmaceutisch dossier van de patiënten nagaan hoe het met hun gezondheid is gesteld of hen waarschuwen voor gevaarlijke combinaties. Al die interacties zijn niet mogelijk bij een onlinebestelling.

- disposer d'un statut d'étudiant à temps plein (les personnes qui suivent des cours à temps partiel, perçoivent une allocation ou sont en stage d'attente n'entrent pas en considération);

- disposer d'un certificat de bonnes vie et mœurs vierge.

Aucun lien de parenté avec un membre du personnel du SPF n'est exigé.

Les inscriptions se font par e-mail, sur la base d'un questionnaire standardisé.

Lors de l'attribution des emplois, il est tenu compte de la chronologie de dépôt des candidatures et des profils requis dans le plan des besoins.

3. Pour 2016, le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement a enregistré 225 candidatures.

DO 2016201716802

Question n° 1683 de monsieur le député Daniel Senesael du 09 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le commerce de médicaments en ligne (QO 16306).

Le commerce de médicaments en ligne connaît une croissance régulière depuis plusieurs années. Or, selon ses défenseurs, son développement est limité par plusieurs obstacles liés à la législation. Ainsi, ils se plaignent de ne pouvoir travailler de nuit et les dimanches. Ils regrettent également les interdictions de délivrer des médicaments sous ordonnance, de faire de la publicité et du démarchage contrairement à ce qui se fait au Pays-Bas notamment.

Quant à ceux qui sont contre le commerce de médicaments en ligne, notamment du côté du Conseil de l'Ordre des Pharmaciens, ils critiquent le fait que les pharmacies en ligne ont tendance à présenter les médicaments comme des produits de consommation courante, ne peuvent prodiguer de conseils avisés et contribuent de la sorte à en augmenter la consommation au détriment de la santé des patients.

Dans cette matière, il est essentiel de respecter la spécificité et la qualité des pharmaciens qui, lorsqu'ils sont face aux patients dans leur officine sont à même de leur prodiguer des conseils éclairés, de s'assurer de leur compréhension, de leur état de santé via leur dossier pharmaceutique ou encore de prévenir les associations dangereuses. Autant d'échanges qui ne peuvent avoir lieu par le biais d'une commande en ligne.

1. Wat de onlineverkoop van geneesmiddelen betreft, staan er dus twee visies tegenover elkaar. Wat is uw standpunt in deze zaak?

2. Volgens de directeur van de Orde der Apothekers, Francis Patout, die recentelijk in *Le Soir* werd geïnterviewd, zouden meerdere regeringsleden voorstander zijn van een totale liberalisering van de sector. Het spreekt voor zich dat een ongebreidelde liberalisering nefaste gevolgen zou kunnen hebben voor de patiënten. Wat is het standpunt van de regering op dit stuk?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1683 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 09 juni 2017 (Fr.):

Op grond van artikel 29 van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 houdende onderrichtingen voor de apothekers, mag een apotheker die werkzaam is in een voor het publiek opengestelde apotheek, vanuit die apotheek en onder de verantwoordelijkheid van de apotheker-titularis van die apotheek en uitsluitend ten behoeve van individuele patiënten, geneesmiddelen voor menselijk gebruik die niet aan een voorschrift onderworpen zijn en medische hulpmiddelen via internet verkopen.

Deze mogelijkheid gaat gepaard met talrijke voorwaarden die zowel betrekking hebben op de website waarop de geneesmiddelen te koop worden aangeboden, als de voorzorgsmaatregelen die in acht moeten worden genomen bij de verkoop. Eén van deze voorwaarden en voorzorgsmaatregelen is onder meer het feit dat de website zodanig moet zijn opgezet dat zij het rationele gebruik van geneesmiddelen voor menselijk gebruik en medische hulpmiddelen bevordert, meer in het bijzonder door producten voor te stellen op objectieve en niet-misleidende wijze en zonder de eigenschappen ervan te overdrijven.

De website moet de patiënt bovendien expliciet uitnodigen om bij zijn bestelling zijn leeftijd, geslacht, elke relevante informatie over zijn gezondheid en zijn contactgegevens te vermelden opdat hij zou kunnen worden gecontacteerd door de apotheker voor nadere uitleg. De website moet ook de precieze contactgegevens van de apotheek vermelden opdat een patiënt contact zou kunnen opnemen met de apotheek, bijvoorbeeld telefonisch. Voorts is het ook verplicht dat op de website wordt vermeld welke specifieke farmaceutische zorg de apotheker aanbiedt na verstrekking van de geneesmiddelen.

Bij de verkoop moet de apotheker erover waken dat iedere nuttige inlichting over het gebruik van het geleverde geneesmiddel aan de patiënt wordt verstrekt.

1. On le voit, en ce qui concerne le commerce en ligne de médicaments, deux visions s'affrontent. Quelle est votre point de vue sur la question?

2. Selon le directeur de l'Ordre des Pharmaciens, Francis Patout, interrogé récemment dans *Le Soir*, plusieurs membres du gouvernement seraient favorables à une libéralisation totale du secteur. Il est évident qu'une telle libéralisation à tous crins pourrait avoir des effets néfastes pour les patients. Pouvez-vous faire part de la position du gouvernement à ce sujet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1683 de monsieur le député Daniel Senesael du 09 juin 2017 (Fr.):

Aux termes de l'article 29 de l'arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens, un pharmacien exerçant dans une pharmacie ouverte au public peut, à partir de cette pharmacie et sous la responsabilité du pharmacien titulaire de cette pharmacie, vendre des médicaments à usage humain non soumis à prescription médicale qui lui sont commandés par Internet, à l'intention exclusive de patients individuels.

Cette possibilité est assortie de nombreuses conditions, qui concernent tant le site web grâce auquel il proposera ces médicaments à la vente, que les précautions qu'il doit prendre à l'occasion de cette vente. Parmi ces conditions et précautions, on peut notamment citer le fait que le site doit être conçu de façon telle qu'il favorise l'usage rationnel des médicaments, notamment en présentant ces produits de façon objective et non trompeuse et sans en exagérer les propriétés.

Ce site doit également inviter explicitement le patient à mentionner, lors de la commande, son âge, son sexe, toute information pertinente relative à sa santé ainsi que les coordonnées auxquelles il peut être contacté par le pharmacien pour toute explication complémentaire. Le site doit en outre mentionner les coordonnées précises de la pharmacie au cas où le patient souhaite contacter l'officine par exemple par téléphone. Il est également obligatoire que le site précise les soins pharmaceutiques que le pharmacien offre après dispensation des médicaments.

À l'occasion de la vente, il est précisé que le pharmacien doit veiller à fournir à son patient toute information utile quant à l'utilisation des médicaments qui lui sont livrés.

Afhankelijk van de ontwikkelingen in de sector en de Europese regelgeving, wordt er van gedachten gewisseld met de representatieve beroepsorganisaties van officina-apothekers en de bevoegde instanties in dit domein om, indien de behoefte zich laat voelen, de nodige wijzigingen aan te brengen aan deze wettelijke bepalingen. Het resultaat van dit overleg, waarbij uiteraard rekening zal worden gehouden met de belangrijke rol van de apotheker in het kader van het goede gebruik van geneesmiddelen en de preventie van de risico's die daarmee verbonden zijn, is nog niet bekend.

DO 2016201716804

Vraag nr. 1684 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 09 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

E112-formulieren (MV 17452).

Wanneer een Belgisch patiënt in het buitenland een behandeling start, dient hij hiervoor toestemming te hebben van zijn adviserend geneesheer. Dit betreft enkel terugbetalingen voor verstrekkingen die in de Belgische nomenclatuur zijn opgenomen. Hierop is één uitzondering. Vooraleer de zorg wordt verleend, kan het College van geneesheren-directeurs toestemming geven waardoor een tegemoetkoming van het bijzonder solidariteitsfonds mogelijk is.

Grensoverschrijdende zorg wordt door het ziekenfonds terugbetaald indien het ziekenfonds oordeelt dat de noodzakelijke zorg niet tijdig beschikbaar is binnen België. Hierop was tot op heden een automatische uitzondering van kracht voor Limburg (IZOM), waarbij de terugbetaling automatisch werd toegekend (via het E112-formulier).

Signalen bereiken ons nu dat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) de IZOM-uitzondering stopzet. De overgangsperiode zou eind juni 2017 aflopen.

1. Kan u verduidelijken waarom de IZOM-uitzondering wordt stopgezet?
2. Welke maatregelen worden getroffen om de continuïteit van behandeling voor bestaande patiënten te waarborgen?
3. Kan u meegeven hoeveel patiënten op heden gebruik maken van deze uitzondering?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1684 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 09 juni 2017 (N.):

En fonction de l'évolution du secteur et de la réglementation européenne, une réflexion a été engagée avec les associations professionnelles représentatives des pharmaciens d'officine et les instances compétentes dans le domaine, en vue d'apporter, si le besoin s'en fait sentir, les modifications opportunes à ces dispositions légales. Le résultat de ces réflexions, qui tiendront évidemment compte du rôle important que joue le pharmacien dans le bon usage des médicaments et la prévention des risques qui y sont liés, n'est pas encore connu.

DO 2016201716804

Question n° 1684 de madame la députée Nathalie Muylle du 09 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les formulaires E112 (QO 17452).

Lorsqu'un patient belge s'apprête à subir un traitement à l'étranger, il doit d'abord demander l'accord de son médecin-conseil. Seules les prestations de soins reprises dans la nomenclature belge sont remboursées. Il existe une exception. Avant que le soin ne soit prodigué, le Collège des médecins-directeurs peut donner son aval et permettre ainsi une intervention du Fonds spécial de solidarité.

Les soins transfrontaliers sont remboursés par la mutuelle si celle-ci estime que les soins nécessaires ne peuvent être prodigués à temps en Belgique. Une exception automatique était en vigueur jusqu'à ce jour pour le Limbourg (IZOM), où le remboursement était octroyé automatiquement (via le formulaire E112).

Il nous revient à présent que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) met un terme à l'exception IZOM. La période de transition expirerait fin juin 2017.

1. Pouvez-vous expliquer pourquoi il est mis un terme à l'exception IZOM?
2. Quelles mesures sont-elles prises afin d'assurer la continuité du traitement pour les patients existants?
3. Pouvez-vous indiquer combien de patients bénéficient aujourd'hui de cette exception?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1684 de madame la députée Nathalie Muylle du 09 juin 2017 (N.):

Sedert 2013 hebben een aantal gebeurtenissen aanleiding gegeven tot de nood aan een grondige discussie over de IZOM-Samenwerkingsovereenkomst, zoals bijvoorbeeld

- het gebrek aan transparantie over de toepassing van deze overeenkomst;
- het gewijzigde reglementaire kader op Europees niveau betreffende de toegang tot (geplande) grensoverschrijdende gezondheidszorg;
- of de eenzijdige invoering van de eIZOM-kaart - in 2012/2013 - door twee lokale ziekenfondsen (behorende tot één landsbond) die geleid heeft tot concurrentie tussen de verschillende verzekeringsinstellingen in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging.

Daarom heeft mijn administratie, meer bepaald het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), in 2014 een grondig evaluatieverslag over het IZOM-Samenwerkingsakkoord gevraagd dat eind 2015 werd opgeleverd door de Belgische ondertekenende partners, namelijk de Belgische ziekenfondsen. Die evaluatie is een aanzet tot antwoord op de gebrekkige transparantie van de grensoverschrijdende patiëntenmobiliteit. Maar ze blijft vaag over eventuele misbruiken van het IZOM-Samenwerkingsakkoord om de reglementering op het gebied van de verplichte ziekteverzekering te omzeilen. Het verslag blijft eveneens op de vlakte over de toekomst van de IZOM-Samenwerkingsovereenkomst in het licht van de gewijzigde Europese reglementering.

De IZOM-Samenwerkingsovereenkomst is een "tripartite"-overeenkomst tussen de ziekenfondsen in België, een aantal zorgverzekeraars in Nederland, en een aantal Krankenkassen in Duitsland. In het voorjaar van 2016 hebben alle Duitse Krankenkassen, met uitzondering van de AOK Rheinland/Hamburg, de IZOM-Samenwerkingsovereenkomst opgezegd, onder verwijzing naar het gewijzigde Europese reglementaire kader. De overblijvende Duitse Krankenkasse heeft eenzijdig een ultimatum en aantal financiële voorwaarden op tafel gelegd waarop de Belgische ziekenfondsen (en het RIZIV) niet wilden ingaan.

Het gevolg was dat de IZOM-regeling niet meer voor de verzekerden van alle Belgische ziekenfondsen zou van toepassing zijn en aanleiding gaf tot concurrentie tussen de verschillende ziekenfondsen in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging ; een situatie die voor het RIZIV, en voor mijzelf, niet aanvaardbaar was. Om deze reden heeft het Verzekeringscomité, met instemming van de vertegenwoordigers van de ziekenfondsen, in december 2016 haar goedkeuring voor de IZOM-Samenwerkingsovereenkomst ingetrokken.

Depuis 2013, un certain nombre d'événements ont entraîné la nécessité de mener une discussion approfondie sur l'accord de coopération IZOM, par exemple:

- le manque de transparence concernant l'application de cet accord;
- les modifications apportées au cadre réglementaire européen sur l'accès aux soins de santé transfrontaliers (programmés);
- l'instauration unilatérale de la carte eIZOM - en 2012 / 2013 - par deux mutualités locales (appartenant à une même union nationale) qui a engendré une concurrence entre les différents organismes assureurs dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé.

C'est pourquoi mon administration, plus précisément l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), a demandé en 2014 un rapport d'évaluation approfondi sur l'accord de coopération IZOM. Il a été fourni fin 2015 par les partenaires belges ayant signé l'accord, à savoir les mutualités belges. Cette évaluation apporte un début de réponse au manque de transparence sur la mobilité transfrontalière des patients. Cependant, elle reste vague en ce qui concerne les éventuels abus de l'accord de coopération IZOM pour contourner les dispositions de la réglementation en matière d'assurance maladie obligatoire. Le rapport regarde également dans le vague en ce qui concerne l'avenir de l'accord de coopération IZOM au vu des changements apportés à la réglementation européenne.

L'accord de coopération IZOM est un accord tripartite entre les mutualités en Belgique, certains assureurs soins de santé aux Pays-Bas et certaines mutualités (Krankenkassen) en Allemagne. Au printemps 2016, toutes les mutualités allemandes, à l'exception de la AOK Rheinland/Hamburg, ont dénoncé l'accord de coopération IZOM en se référant aux modifications du cadre réglementaire européen. La mutualité allemande restante a unilatéralement fixé un ultimatum et imposé certaines conditions financières que les mutualités belges (et l'INAMI) n'ont pas voulu accepter.

La conséquence aurait été que le système IZOM ne se serait plus appliqué aux assurés de toutes les mutualités belges, ce qui donnerait lieu à une concurrence entre les différentes mutualités dans le cadre de l'assurance soins de santé obligatoire. Cette situation était inacceptable pour l'INAMI et pour moi-même. C'est pour cette raison qu'en décembre 2016, le Comité de l'assurance a, avec l'accord des représentants des mutualités, retiré son consentement sur l'accord de coopération IZOM.

Hieruit vloeide voort dat de Belgische ziekenfondsen de IZOM-Samenwerkingsovereenkomst in december 2016 hebben opgezegd, met een opzegperiode van zes maanden. Tijdens de opzeggingsperiode, die afloopt op 30 juni 2017, kunnen de ziekenfondsen nog steeds het specifieke formulier E.112 IZOM EMR+ afgeven onder de voorwaarden van het IZOM-Samenwerkingsakkoord; de geldigheidsduur van dit formulier mag wel de datum van 30 juni 2017 niet overschrijden. Deze opzeggingsperiode moet de verzekerde toelaten, om samen met behandelende artsen in België en hun ziekenfonds, na te gaan hoe de continuïteit van de zorg kan gegarandeerd worden.

In het hierboven vermelde evaluatieverslag van december 2015 wordt meegedeeld dat in 2013 en 2014 respectievelijk 368 en 380 verzekerden gebruik hebben gemaakt van de IZOM-Samenwerkingsovereenkomst voor geneeskundige zorg in Nederland. Hierbij dient opgemerkt te worden dat deze aantallen gebaseerd zijn op onvolledige gegevens opgeleverd door de ziekenfondsen.

DO 2016201716806

Vraag nr. 1686 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 09 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

FPC Gent. - Doorlichting door de Vlaamse Zorginspectie (MV 17318).

In een nieuwe audit heeft de Vlaamse Zorginspectie nogmaals haar bezorgdheid geuit over de personeelsbezetting in het forensisch psychiatrisch centrum (FPC) Gent.

De problematiek is niet nieuw. Ongeveer een jaar geleden formuleerde de Vlaamse Zorginspectie reeds dezelfde bemerkingen. De Vlaamse Zorginspectie stelde toen een groot spanningsveld vast tussen de personeelsnorm die de overheid contractueel heeft opgelegd en wat nodig is om de continue kwaliteit van zorg en patiëntveiligheid te garanderen. Uzelf antwoordde in commissie dat u er van overtuigd bent dat de personeelsnorm voor de zorgelijke op termijn moest volstaan om in een correcte opvang in de FPC's te voorzien.

Dat blijkt voorlopig niet zo te zijn. Meer nog, enige tijd geleden verhoogde FPC Gent de personeelsbezetting op eigen initiatief. De personeelsnorm is er nu iets hoger dan de minimale norm die in de aanbesteding was afgesproken. Desondanks blijft de personeelsbezetting krap. Bij crisissen of afwezigheden door ziekte of vorming kan men de taken niet rond krijgen, zo oordeelt de Vlaamse Zorginspectie.

Par conséquent, les mutualités belges ont dénoncé l'accord de coopération IZOM en décembre 2016, avec une période de préavis de six mois. Pendant cette période de préavis qui se termine le 30 juin 2017, les mutualités peuvent encore délivrer le formulaire spécifique E.112 IZOM EMR+ aux conditions de l'accord de coopération IZOM. La durée de validité de ce formulaire ne peut cependant pas dépasser la date du 30 juin 2017. Cette période de préavis doit permettre à l'assuré d'étudier, avec les médecins traitants en Belgique et la mutualité, comment la continuité des soins peut être garantie.

Dans le rapport d'évaluation de décembre 2015 susmentionné, il est indiqué qu'en 2013 et 2014, respectivement 368 et 380 assurés ont eu recours à l'accord de coopération IZOM pour des soins de santé aux Pays-Bas. À ce propos, signalons que ces nombres sont basés sur des données incomplètes fournies par les mutualités.

DO 2016201716806

Question n° 1686 de madame la députée Karin Temmerman du 09 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'audit du CPL de Gand par la Vlaamse Zorginspectie (QO 17318).

La Vlaamse Zorginspectie a réitéré ses inquiétudes, dans un nouvel audit, au sujet des effectifs du Centre de psychiatrie légale (CPL) de Gand.

Le problème n'est pas nouveau. Il y a environ un an, la Vlaamse Zorginspectie formulait déjà les mêmes remarques. La Vlaamse Zorginspectie constatait alors la grande discordance entre, d'une part, la norme de personnel imposée contractuellement par le gouvernement et, d'autre part, ce qui est nécessaire pour garantir une qualité de soins continue et la sécurité des patients. En commission, vous avez répondu vous-même être convaincue que la norme de personnel pour l'équipe de soins devait à terme être suffisante pour assurer un accueil correct dans les CPL.

Il s'avère que ce n'est pas le cas pour l'instant. Il y a quelque temps, en outre, le CPL de Gand a augmenté ses effectifs de sa propre initiative. La norme de personnel est à présent légèrement supérieure à la norme minimale prévue dans l'adjudication. Les effectifs restent toutefois très maigres. Lors de crises ou d'absences pour cause de maladie ou de formation, l'on ne parvient pas à mener les tâches à bien, d'après la Vlaamse Zorginspectie.

Gelet op de aanhoudende kritiek van de Vlaamse Zorginspectie, lijkt het aangewezen - ook met het oog op de opening van FPC Antwerpen - om de personeelsnorm omhoog te trekken. Vandaag stelt FPC Gent die norm zelf al bij omdat ze anders de kwaliteit van de zorg niet kan garanderen. En dan nog heeft de Vlaamse Zorginspectie commentaar.

1. Gegeven de doorlichting van de Vlaamse Zorginspectie en de herhaalde bezorgdheid over de te beperkte personeelsbezetting in FPC Gent, bent u bereid om de minimale personeelsnorm voor zowel FPC Gent als FPC Antwerpen naar boven toe te herzien?

2. Zal u alsnog maatregelen nemen om het personeelstekort in het FPC Gent op korte termijn weg te werken zodat er voldoende garanties zijn voor de continue kwaliteit van de zorg en de patiëntveiligheid?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1686 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 09 juni 2017 (N.):

Ik breng in herinnering dat Zorginspectie Vlaanderen nergens heeft vastgesteld dat de vigerende wetgeving of de bepalingen van de exploitatieovereenkomst niet gerespecteerd werden. Verschillen van de opmerkingen hadden te maken met problemen eigen aan de opstart van het forensisch psychiatrisch centrum (FPC). Inmiddels heeft Zorginspectie Vlaanderen een tweede audit uitgevoerd, waarbij wordt vastgesteld dat een passend gevolg werd gegeven aan de meeste opmerkingen uit de eerste audit.

Het FPC voldoet aan het personeelskader zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 december 2014 waarin werd gesteld dat het FPC globaal moet beschikken over een zorgequipe van 21,25 voltijdequivalenten per 30 bedden. Ik vestig er de aandacht op dat dit enkel gaat over zorgpersoneel. Personeel dat instaat voor de bewaking komt hier bovenop. Bovendien is dit een gemiddelde overgens de instelling. De behoefte aan verplegend en verzorgend personeel is per afdeling verschillend. Zo stelt men vast dat in de "zeer intensieve eenheid" het niveau van 1,7 personeelsleden per geïnterneerde behaalt.

Étant donné la critique persistante de la Vlaamse Zorginspectie et en gardant à l'esprit l'ouverture du CPL d'Anvers, il semble indiqué de relever la norme de personnel. Aujourd'hui, le CPL de Gand ajuste déjà lui-même cette norme car il ne pourrait plus garantir la qualité des soins sans cela, ce qui n'empêche pas la Vlaamse Zorginspectie de trouver encore à redire.

1. Compte tenu de l'audit réalisé par la Vlaamse Zorginspectie et le souci récurrent causé par les effectifs insuffisants au CPL de Gand, êtes-vous disposée à revoir à la hausse la norme de personnel minimale, et ce, tant pour le CPL de Gand que pour celui d'Anvers?

2. Prendrez-vous encore des mesures afin de résorber à court terme le déficit en personnel du CPL de Gand, de sorte que la qualité continue des soins et la sécurité des patients puissent être suffisamment garanties?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1686 de madame la députée Karin Temmerman du 09 juin 2017 (N.):

Je tiens à rappeler que la *Zorginspectie Vlaanderen* (Inspection flamande des soins) n'a constaté nulle part que la législation en vigueur ou les dispositions du contrat d'exploitation n'étaient pas respectées. Les divergences évoquées dans les remarques portaient sur des problèmes inhérents au lancement du centre de psychiatrie légale (CPL). Depuis lors, la *Zorginspectie Vlaanderen* a réalisé un second audit, dont il ressort que les suites voulues ont été données à la plupart des remarques faites dans le cadre du premier audit.

Le CPL est doté du cadre du personnel fixé par l'arrêté royal du 19 décembre 2014, qui impose au CPL de disposer d'une équipe soignante de 21,25 équivalents temps plein pour 30 lits. J'attire votre attention sur le fait qu'il s'agit là uniquement du personnel soignant. Le personnel chargé de la surveillance doit y être ajouté. Il s'agit de surcroît d'une moyenne pour l'ensemble de l'institution. Les besoins en personnel infirmier et soignant varient selon les services. On constate ainsi que "l'unité de soins extrêmement intensifs" atteint le niveau de 1,7 membre du personnel par personne internée.

Het FPC is enig in zijn soort. We kunnen ons niet echt baseren op een andere instelling om het personeelskader verder te verfijnen. Het valt bovendien te verwachten dat het profiel van de geïnterneerden er in de toekomst beduidend anders zal uitzien dan dit nu het geval is. De geïnterneerden die nu in het FPC verblijven zijn dikwijls personen die reeds lang in de gevangenis verbleven. Hun respons op de aangeboden therapie wordt sterk beïnvloed door detentieschade. Bovendien zal ook de gewijzigde wet op de internering een effect hebben op hun profiel.

We stellen op dit moment vast dat geïnterneerden die klaar zijn om uit te stromen uit het FPC niet onmiddellijk een plaats vinden binnen de *medium-security* afdelingen of binnen de reguliere psychiatrie. Het zopas goedgekeurde masterplan zal de uitstroom positief moeten beïnvloeden.

De behoefte aan personeel in het FPC kan evenmin los gezien worden van dezelfde behoefte in de rest van het forensisch zorgcircuit.

Om al deze redenen is het niet opportuun om nu al een uitspraak te doen over een aanpassing van de personeelsnorm zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 december 2014.

DO 2016201716807

Vraag nr. 1687 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 09 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling medicatie marmerbeenziekte (MV 17129).

Op 1 april 2017 vond in Herentals een benefiet plaats voor Siebe Van Reusel, een jongetje van bijna één jaar oud bij wie marmerbeenziekte werd vastgesteld. Voor Siebes behandeling zijn producten van enkele duizenden euro nodig, waarvoor in België blijkbaar geen terugbetaling geldt.

1. Waarom is er geen terugbetaling voorzien voor de behandeling van marmerbeenziekte?

2. Heeft de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen zich al over dit dossier gebogen? Indien zo, wat was hun motivatie? Indien niet, wanneer zal dit gebeuren?

3. Zijn er opties die de ouders kunnen gebruiken om in de kosten van de behandeling tussen te komen?

Le CPL est une structure unique en son genre. Il est donc impossible de se baser sur un autre établissement pour affiner plus avant le cadre du personnel. Il faut en outre s'attendre à ce que le profil des personnes internées change de façon significative à l'avenir par rapport au profil qui est actuellement le leur. Les personnes internées qui séjournent actuellement au CPL sont, en général, des personnes qui ont déjà longuement séjourné en milieu carcéral. Leur réponse aux thérapies proposées est largement conditionnée par les dommages que leur détention leur a causés. De plus, la nouvelle mouture de la loi relative à l'internement va, elle aussi, avoir des répercussions sur leur profil.

Nous constatons pour l'heure que les personnes internées qui sont prêtes à sortir du CPL ne trouvent pas d'emblée une place en service de sécurité moyenne ou en psychiatrie ordinaire. Le master plan qui vient d'être approuvé devrait avoir une influence positive sur le flux sortant.

On ne saurait davantage concevoir les besoins en personnel au sein du CPL indépendamment des besoins en personnel dans le reste du circuit de soins médico-légaux.

Pour toutes ces raisons, il n'est pas opportun de se prononcer dès à présent sur une modification de la norme de personnel prévue dans l'arrêté royal du 19 décembre 2014.

DO 2016201716807

Question n° 1687 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 09 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement du traitement de l'ostéoporose (QO 17129).

Le 1er avril 2017, une activité de bienfaisance a été organisée à Herentals pour Siebe Van Reusel, un petit garçon âgé de près d'un an chez qui l'ostéoporose a été diagnostiquée. Pour son traitement, Siebe a besoin de produits coûtant plusieurs milliers d'euros et dont aucun remboursement n'est apparemment prévu en Belgique.

1. Pourquoi aucun remboursement n'est-il prévu pour le traitement de l'ostéoporose?

2. La Commission de remboursement des médicaments s'est-elle déjà penchée sur ce dossier? Dans l'affirmative, quelle était sa motivation? Dans la négative, quand cet examen est-il prévu?

3. Existe-t-il pour les parents des possibilités en matière de prise en charge des frais de traitement?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1687 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 09 juni 2017 (N.):

1. Osteopetrosis of marmerbeenziekte is een zeldzame ziekte waarbij te veel bot wordt gevormd, met alle gevolgen van dien zoals bijvoorbeeld doofheid en renale tubulaire acidose. Er zijn drie vormen beschreven van deze ziekte en sommigen geven de naam 'marmerbeenziekte' aan één van deze drie vormen. Uw vraag slaat vermoedelijk op de afwezige terugbetaling van Immukine of recombinant interferon gamma-1b. Ik zeg dit omdat volgens internationale guidelines erythropoietine, vitamine D en calcitriol ook aangeraden worden en deze zijn evenmin terugbetaald.

2. De Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG) heeft nog geen aanvraag ontvangen voor Immukine noch voor de andere vermelde farmaca. Dit geneesmiddel is vergund voor deze ziekte en leidt naar een lagere frequentie van ernstige infecties. Dit geneesmiddel is op de Belgische markt beschikbaar en reeds terugbetaald voor een andere zeldzame ziekte (chronische granulomateuze ziekte). De firma Boehringer Ingelheim zal ik laten aanschrijven, via de CTG, om een terugbetalingsdossier voor Immukine in te dienen. De evidentie over deze on-label indicatie zal bijgevolg behandeld worden in de CTG, die mij hierover een advies zal bezorgen.

3. In afwachting van een terugbetalingsbeslissing kunnen de ouders zich richten tot de fabrikant, die twee zaken kan doen: hetzij een medical need programma starten op het Agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) hetzij een *medical need* programma starten met interventie van de Commissie voor Advies van Tijdelijke Terugbetaling (Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering - RIZIV). In de beide gevallen betalen de ouders niets voor de ontvangen Immukine geleverd door de firma. In de beide gevallen leidt de demarche naar een dossier voor de CTG, zoals ik uitgelegd heb.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1687 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 09 juin 2017 (N.):

1. L'ostéopétrose ou maladie des os de marbre est une maladie rare, caractérisée par une formation osseuse trop importante, avec toutes les conséquences que cela implique, comme la surdité et l'acidose tubulaire rénale. Trois formes de cette maladie sont décrites et certains donnent le nom de "maladie des os de marbre" à l'une de ces trois formes. Votre question porte probablement sur l'absence de remboursement de l'Immukine ou Interféron gamma-1b recombinant. Je dis ceci parce que, selon les directives internationales, l'érythropoïétine, la vitamine D et le calcitriol sont également conseillés et ne sont pas non plus remboursés.

2. La Commission de remboursement des médicaments (CRM) n'a pas encore reçu de demande pour l'Immukine ni pour les autres produits pharmaceutiques précités. Ce médicament est autorisé pour cette maladie et entraîne une diminution de la fréquence des infections graves. Il est disponible sur le marché belge et est déjà remboursé pour une autre maladie rare (maladie granulomateuse chronique). Je ferai écrire à la firme Boehringer Ingelheim, par le truchement de la CRM, pour introduire un dossier de remboursement pour l'Immukine. L'évidence pour cette indication *on-label* sera par conséquent traitée à la CRM, qui me transmettra un avis en la matière.

En attendant une décision de remboursement, les parents peuvent s'adresser au fabricant, qui peut faire deux choses: soit lancer un programme *medical need* à l'Agence des médicaments et des produits de santé (afmps), soit lancer un programme *medical need* avec intervention de la Commission d'avis en cas d'intervention temporaire dans l'usage d'un médicament (Institut national d'assurance maladie-invalidité - INAMI). Dans ces deux cas, les parents ne paient rien pour l'Immukine fournie par la firme. Dans ces deux cas, la démarche donne lieu à un dossier pour la CRM, comme je l'ai expliqué.

Een tussenkomst via het Bijzonder Solidariteitsfonds kan beproefd worden door de behandelende arts-specialist maar kan, bij positieve beslissing, leiden naar slechts een gedeeltelijke tussenkomst. We mogen niet vergeten dat een kind van bijvoorbeeld één vierkante meter lichaamsoppervlak 50 µg nodig heeft driemaal per week; omwille van de flaconsterkte van 100 µg wordt telkens de helft weggegooid; de kost van één jaar behandeling aan de huidige RIZIV-tarief is bijgevolg circa 84.000 euro per jaar. U begrijpt dat een gedeeltelijke tussenkomst van de ouders nog steeds een hoge factuur oplevert.

Het spreekt voor zich dat voor de andere vermelde farmaca uit de guidelines, de betrokken fabrikanten eveneens de terugbetaling kunnen aanvragen.

DO 2016201716811

Vraag nr. 1691 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 09 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Behandeling met botox en aanverwante middelen. - Verbod op reclame (MV 16874).

In oktober 2016 stelde ik reeds de mistoestanden aan de kaak over de behandeling met botox en aanverwante middelen (opvulmiddelen zoals hyaluronzuur, fillers, mesotherapie, sommige peelings en laserbehandelingen) door niet-artsen.

Tevens wees ik op het verbod om reclame te maken voor dergelijke middelen.

U gaf mij toen een uitgebreid overzicht over wat mag en niet mag en zei tevens dat de sancties strenger moeten worden en dat Justitie moest worden gesensibiliseerd voor de problematiek, want dat teveel klachten werden geseponeerd.

Nu wordt mij gesignaleerd dat de controles door het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) te wensen overlaten. Ook in het tijdschrift *De Specialist* verschenen een aantal artikels ter zake.

Artsen worden gecontroleerd en beboet voor inbreuken op de geneesmiddelenwet, omdat ze zouden reclame maken voor botox en/of aanverwante producten. Maar in veel gevallen weten artsen of esthetische chirurgen niet waar de scheidingslijn ligt tussen informatie en reclame. Ze zijn zich er niet van bewust dat ze iets verkeerd doen.

Une intervention via le Fonds spécial de solidarité peut être tentée par le médecin traitant-spécialiste mais, en cas de décision positive, peut ne donner lieu qu'à une intervention partielle. Il ne faut pas oublier qu'un enfant dont la surface corporelle est par exemple d'un mètre carré a besoin de 50 µg trois fois par semaine; la contenance d'un flacon étant de 100 µg, la moitié est chaque fois jetée; le coût d'un an de traitement au tarif INAMI actuel s'élève par conséquent à environ 84.000 euros. Vous comprenez qu'une intervention partielle de la part des parents représente toujours une facture considérable.

Il va de soi que pour les autres produits pharmaceutiques mentionnés dans les directives, les fabricants concernés peuvent également demander un remboursement.

DO 2016201716811

Question n° 1691 de madame la députée Karin Jiroflée du 09 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les traitements au botox et les moyens apparentés. - Interdiction de publicité (QO 16874).

En octobre 2016, je dénonçais déjà les dysfonctionnements liés aux traitements au botox et aux moyens apparentés (utilisation d'agents de remplissage, tels que l'acide hyaluronique, les produits de comblement, la mésothérapie et certains traitements au laser et méthodes de "peeling") utilisés par des non-médecins.

J'ai également abordé la question de l'interdiction de faire la publicité de ces produits.

Vous avez alors présenté un aperçu détaillé de ce qui est permis et de ce qui ne l'est pas et évoqué la nécessité de durcir les sanctions et de sensibiliser la Justice à la problématique, compte tenu du nombre excessif de plaintes introduites dans ce cadre.

J'apprends à présent que les contrôles effectués par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (AFMPS) laissent à désirer. Plusieurs articles publiés dans le magazine *Le Spécialiste* ont également fait état de ce problème.

Les médecins sont contrôlés et se voient imposer des amendes pour infraction à la loi sur les médicaments au motif qu'ils font la publicité du botox et/ou de produits apparentés. Dans de nombreux cas toutefois, les médecins ou les chirurgiens esthétiques ne font pas clairement la distinction entre information et publicité et n'ont pas conscience de la non-conformité de leurs pratiques.

Ook in de strafbepaling is willekeur blijkbaar troef. De ene arts wordt niet beboet, een andere wel, en nog anderen betalen een zware boete.

De acties van het fagg richten zich enkel op artsen waartegen een klacht wordt neergelegd. Maar fabrikanten van cosmetica gaan ondertussen ongestoord verder met reclame maken en worden niet gecontroleerd, laat staan beboet. En niet alleen fabrikanten van cosmetica, ook schoonheidsinstituten, kappers, zelfs kledingwinkels prijzen op hun websites of in tijdschriften botox en dergelijke aan.

Het gevolg is dat het fagg een tegenovergesteld effect bereikt. Artsen worden beboet en mogen geen informatie/reclame maken, niet-gekwalficeerde toedieners worden met rust gelaten. Artsen worden gedwongen om enige vermelding van botox en andere te verwijderen van hun websites, zodat nietswetende patiënten terecht zullen komen bij een niet-gekwalficeerde toediener, waar ze wel nog de vermeldingen terugvinden.

Uiteraard met mogelijke gevolgen van mismeestering, waardoor ze uiteindelijk moeten behandeld worden door een gekwalficeerde arts om de complicaties op te lossen.

In Nederland werd op een constructieve manier een code uitgewerkt in samenwerking met en ter sensibilisering van de beroepsgroep, met een slogan: "Kijk uit. Jezelf mooier maken kan lelijk uitpakken. Een geslaagde ingreep begint bij een goede arts".

Ook in het Verenigd Koninkrijk werd een draaiboek uitgevaardigd over wat concreet mag en niet mag, de zogenaamde *Blue Guide*.

1. Is er reeds een overleg geweest met Justitie om één en ander aan de kaak te stellen? Zo ja, wat zijn de resultaten? Zo neen, plant u nog een overleg en wanneer?

2. Kan er ook bij ons iets uitgewerkt worden zoals werd bewerkstelligd in onze buurlanden? Plant u maatregelen? Welke? Op welke termijn?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1691 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 09 juni 2017 (N.):

L'arbitraire règne également en ce qui concerne la définition de la peine: certains médecins ne sont pas sanctionnés, d'autres le sont et d'autres encore se voient infliger une amende importante.

Les actions menées par l'AFMPS ne visent que les médecins contre lesquels une plainte a été déposée. Les fabricants de produits cosmétiques continuent entre-temps à faire de la publicité librement, sans être contrôlés, et encore moins sanctionnés. Les fabricants de produits cosmétiques, mais également les instituts de beauté, les coiffeurs, voire les magasins de vêtements, vantent les mérites du botox et des produits apparentés sur leur site internet ou dans des magazines.

Par conséquent, les actions de l'AFMPS sont contre-productives. Les médecins sont sanctionnés et ne peuvent fournir d'informations ni faire de publicité, alors que les prestataires non qualifiés ne sont pas inquiétés. Les médecins étant tenus de retirer toute mention du botox et des produits apparentés de leur site internet, les patients, dans l'ignorance, feront appel à des prestataires non qualifiés chez lesquels ils retrouveront ces mêmes annonces.

Les patients peuvent ainsi être victimes de négligence et devoir tout de même se tourner vers un médecin qualifié en vue de résoudre leurs complications.

Aux Pays-Bas, un code a été établi de manière constructive, en collaboration avec la profession et en vue de sensibiliser celle-ci, avec, en substance, pour slogan: "Attention. Améliorer votre esthétique ne finit pas toujours en beauté. Une opération réussie commence par le choix d'un bon médecin".

Au Royaume-Uni, une feuille de route dénommée "*Blue Guide*" a été élaborée, définissant concrètement les pratiques qui sont autorisées et celles qui ne le sont pas.

1. Une concertation a-t-elle déjà été menée avec la Justice pour épingler certains problèmes? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats? Dans la négative, prévoyez-vous de mener cette concertation et, le cas échéant, quand prévoyez-vous cette mesure?

2. Des dispositions telles que celles qui ont été prises dans les pays voisins peuvent-elles être prises en Belgique? Envisagez-vous de prendre des mesures en la matière? Dans l'affirmative, quelles sont-elles et dans quel délai seront-elles mises en oeuvre?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1691 de madame la députée Karin Jiroflée du 09 juin 2017 (N.):

In het kader van zijn controles evenals bij de opvolging van ingediende klachten, heeft het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) vaststellingen gedaan waarvan er sommige werden overgemaakt aan het bevoegde parket van de procureur des Konings. In dit kader werkt het fagg nauw samen met diensten van Justitie en stelt het zich ter beschikking voor zowel zijn wetgevende als wetenschappelijke expertise. Voor elk betrokken dossier nam het fagg van de gelegenheid gebruik om de parketten te sensibiliseren betreffende de gevaren voor de volksgezondheid van illegale praktijken in dit medisch domein.

Rekening houdend met de recente vaststellingen op het terrein in deze materie, lijkt het inderdaad opportuun om de professionele gezondheidsberoepsbeoefenaars beter te informeren over de wettelijke bepalingen ter zake. Het fagg zal in de komende maanden bestuderen welke de beste manier is om deze informatie te verstrekken.

DO 2016201716815

Vraag nr. 1693 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 12 juni 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Structurele hervorming verpleegkundige opleiding. - Overeenstemming met Europese richtlijn 2013/55/EU (MV 17581).

Op 18 januari 2016 werd de sectorspecifieke richtlijn 2013/55/EU omgezet naar richtlijn 2005/36/EG. De in deze Europese richtlijn bedoelde Europese competenties en de aangepaste opleidingsduur zijn van toepassing op iedereen die een verpleegkundige opleiding aanvat vanaf het schooljaar of academiejaar volgend op 18 januari 2016.

Voor ons land heeft deze omzetting invloed op de bachelor- en graduaatopleiding in Vlaanderen en de bachelor- en brevetopleiding in Wallonië en de Duitstalige Gemeenschap. Zowel het federaal niveau (voor wat betreft de erkenningscriteria van verpleegkundigen) als de deelstaten (voor wat betreft de opleiding, de titels, de toekenning van de erkenning en de opvolging hiervan) zijn hierbij betrokken.

Dans le cadre de ses contrôles ainsi que du suivi des plaintes introduites, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a effectué des constatations dont certaines ont été transmises au parquet compétent du procureur du Roi. Dans ce cadre, l'afmps collabore étroitement avec les services de Justice et met à disposition aussi bien pour son expertise législative que scientifique. Pour chaque dossier concerné, l'afmps a profité de l'occasion pour sensibiliser les parquets aux dangers pour la santé publique que constituent les pratiques illégales dans ce domaine médical.

Compte tenu des récentes constatations sur le terrain en cette matière, il semble en effet opportun de mieux informer les professionnels de la santé des dispositions légales en la matière. Dans les prochains mois, l'afmps étudiera quelle est la meilleure manière de fournir ces informations.

DO 2016201716815

Question n° 1693 de monsieur le député Egbert Lachaert du 12 juin 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La réforme structurelle de la formation d'infirmier en Belgique et sa conformité à la directive européenne 2013/55/UE (QO 17581).

Le 18 janvier 2016, la directive 2013/55/UE modifiant la directive 2005/36/CE relative à la reconnaissance des formations en soins infirmiers a été transposée en droit belge. Les compétences définies dans ladite directive, ainsi que les nouvelles durées minimales de formation s'appliquent à tous les étudiants qui ont entamé une formation infirmière à partir de l'année scolaire ou académique qui suit le 18 janvier 2016.

La transposition de la directive influe sur les formations de bachelier et d'infirmier gradué en Flandre et sur celle de bachelier et d'infirmier breveté en Wallonie et en Communauté germanophone. Les modifications apportées concernent tant le gouvernement fédéral (critères d'agrément des infirmiers) que les entités fédérées (formation, titres, octroi de l'agrément et suivi de celui-ci).

Het koninklijk besluit van 27 juni 2016 tot wijziging van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015, teneinde de richtlijn 2013/55/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 tot wijziging van richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties en verordening (EU) nr. 1024/2012 betreffende de administratieve samenwerking via het informatiesysteem interne markt (IMI-verordening) om te zetten, nam dan ook deze datum van 18 januari als referentie voor bepaalde wijzigingen ingevoerd door dit besluit.

De aangebrachte wijzigingen in de wet van 10 mei 2015 beperken zich tot een strikte omzetting van de Europese richtlijn 2013/55/EU en dit met inachtneming van de bevoegdheden toegekend aan de federale overheid en meer in het bijzonder van de bevoegdheden toegekend aan de federale minister van Volksgezondheid ingevolge de laatste staatshervorming.

Vóór dat de Europese richtlijn 2013/55 /EU van kracht was, en in een federale wetgeving werd omgezet, waren er verschillende verpleegkundige opleidingen erkend (A1/A2, met een andere verloning en erkenning van de verschillende kwaliteit van de opleiding) met name de bacheloropleiding voor verpleegkundige en de HBO5 opleiding in Vlaanderen en de opleiding tot gebrevetteerde verpleegkundige in Wallonië).

Vanuit uw kabinet werd een schrijven gericht aan Europa om meer verduidelijking te vragen betreffende de wijze van naleving van de verschillende bestaande opleidingen met de EU-richtlijn.

1. Is er vanuit Europa al een antwoord geformuleerd op de vraag tot verduidelijking met betrekking tot de naleving van deze richtlijn door de onderwijsinstanties?

2. Tijdens de presentatie op 28 september 2016 over de hervorming van het koninklijk besluit nr. 78 werd een voorstel geformuleerd om de titel van de HCA (*Health Care Assistant*) in te voeren. Wordt dit voorstel om deze titel te creëren behouden? Welke gevolgen heeft deze titel voor de erkenningen van de opleidingen op kwalificatieniveau 5 en niveau 4 van de Europese onderwijs ladder (HBO5 in Vlaanderen, gebrevetteerde in Wallonië en de opleiding tot zorgkundige)?

3. Nu de opleiding tot verpleegkundige verantwoordelijk voor algemene zorg werd opgetrokken tot 4.600 uur, wat gebeurt er met de specialisaties?

4. Hoe zullen deze specialisaties in de toekomst worden gevaloriseerd?

5. Welke toekomst ziet u voor de verworven rechten en premies met betrekking tot specialisaties?

L'arrêté royal du 27 juin 2016 modifiant la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015, en vue de transposer la Directive 2013/55/UE du Parlement européen et du Conseil du 20 novembre 2013 modifiant la directive 2005/36/CE relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles et le règlement (UE) n° 1024/2012 concernant la coopération administrative par l'intermédiaire du système d'information du marché intérieur ("règlement IMI") a dès lors retenu la date du 18 juin comme référence pour certaines modifications instaurées par l'arrêté précité.

Les modifications ainsi apportées à la loi du 10 mai 2015 se limitent à une transposition stricte de la directive européenne 2013/55/UE et ce, dans le respect des compétences dévolues à l'autorité fédérale et plus particulièrement des compétences relevant du ministre fédéral de la Santé publique, suite à la dernière réforme de l'Etat.

Avant l'entrée en vigueur de la directive européenne 2013/55 /UE et sa transposition en loi fédérale, différents types de formations en soins infirmiers étaient agréés (A1/A2, avec une rémunération différente et une reconnaissance de la qualité différente de la formation), en l'occurrence les formations de bachelier et HBO5 en Flandre et la formation d'infirmier breveté en Wallonie).

Votre cabinet a adressé un courrier à l'Union européenne afin d'obtenir des précisions sur les modalités de respect des dispositions de la directive européenne, eu égard aux formations existantes.

1. Avez-vous déjà obtenu les précisions demandées à l'UE concernant la manière dont les instances en charge de l'enseignement doivent veiller au respect de la directive?

2. La création d'un titre de HCA (*Health Care Assistant*) a été suggérée, lors de la présentation, le 28 septembre 2016, de la réforme de l'arrêté royal n° 78. Cette proposition reste-t-elle d'actualité? Quelles sont les conséquences de la création d'un tel titre sur l'agrément des formations des degrés de qualification 5 et 4 du cadre européen des certifications (HBO5 en Flandre, infirmier breveté en Wallonie et la formation d'aide-soignant)?

3. Qu'advient-il de ces spécialisations, alors que la formation d'infirmier responsable de soins généraux a été portée à 4.600 heures?

4. Comment ces spécialisations seront-elles valorisées à l'avenir?

5. Quel est, selon vous, l'avenir des droits acquis et des primes afférents aux spécialisations?

6. Welk standpunt neemt u in met betrekking tot het academisch jaar 2017-2018, voor de erkenning van de opleiding HBO5 en voor de opleiding van gebrevetteerde?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1693 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 12 juni 2017 (N.):

Op vraag van de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid, heb ik inderdaad in juni 2016 enkele vragen tot verduidelijking gesteld aan de Europese commissaris bevoegd voor de betreffende Europese Richtlijn.

In haar antwoord van februari 2017 herinnert de commissaris er ons aan dat alle opleidingen tot "verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger" ("verpleegkundige" in onze wetgeving) moeten voldoen aan de minimale opleidingsvereisten, ongeacht het opleidingsniveau (hoger beroeps- onderwijs, bachelor of master).

Daarnaast stelt de commissaris dat een andere zorgverlener (bijvoorbeeld een "ziekenverzorger" of een "tweede- lijnsverpleegkundige") werkzaamheden van de "verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger" kan uitvoeren. De mogelijkheid om een niet EU conforme verpleegkundige te creëren wordt dus niet uitgesloten.

Tijdens de startconferentie van de hervorming van het koninklijk besluit 78 en in mijn beleidsnota werd aangegeven dat ik de piste voor het creëren van de beroepstitel van *healthcare assistant* zou onderzoeken. Na analyse blijkt dat dit niet opportuun is. Ik wil maximaal inzetten op de huidige beroepstitels binnen het verpleegkundig zorgdomein, namelijk de verpleegkundige en de zorgkundige, zodat er duidelijkheid is voor de patiënt en voor de andere gezondheidszorgverleners over de bevoegd- en bekwaamheden van de zorgverlener(s). Het creëren van een niveau tussen de EU-conforme verpleegkundige en een zorgkundige is bijgevolg niet aangewezen.

Wat de zorgkundige betreft, zal ik nagaan of het huidige wetgevend kader nog aansluit bij de noden van de gezondheidszorg, ik zal met name de erkenningscriteria tot zorgkundige en de handelingen die zij mogen stellen onderzoeken en eventueel aanpassen. Een uitbreiding van hun bevoegdheden is aangewezen om aan de zorgvraag te kunnen voldoen.

De huidige specialisaties voor verpleegkundigen zijn ook aan herziening toe. Ik streef naar meer generieke specialisatie domeinen voor verpleegkundigen waarvoor zowel een degelijke opleiding als effectieve werkervaring noodzakelijk zijn.

6. Quelle sera votre attitude à l'égard de l'agrément des formations HBO5 et d'infirmier breveté pour l'année académique 2017-2018?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1693 de monsieur le député Egbert Lachaert du 12 juin 2017 (N.):

À la demande de la Conférence interministérielle Santé publique, j'ai effectivement adressé en juin 2016 quelques demandes de précisions au commissaire européen compétent pour la directive européenne en question.

Dans sa réponse de février 2017, la commissaire nous rappelle que toutes les formations "d'infirmier responsable de soins généraux" ("infirmier" dans notre législation) doivent répondre aux exigences minimales de formation, quel que soit le niveau de cette formation (enseignement supérieur professionnel, bachelier ou master).

La commissaire affirme par ailleurs qu'un autre prestataire de soins (par exemple un "aide-soignant" (*ziekenverzorger*) ou un "infirmier de deuxième ligne") peut accomplir certaines activités de "l'infirmier responsable de soins généraux". La possibilité de créer un infirmier ne répondant pas à la législation UE n'est donc pas exclue.

Lors de la conférence inaugurale de la réforme de l'arrêté royal 78 et dans ma note de politique, j'ai déclaré que j'étudierais la piste de la création du titre professionnel de *healthcare assistant* (assistant de soins). L'analyse révèle que ce n'est pas opportuun. Mon intention est de miser au maximum sur les titres professionnels actuels dans le domaine des soins infirmiers, à savoir l'infirmier et l'aide-soignant, dans un souci de clarté pour le patient et pour les autres prestataires de soins de santé quant aux compétences et qualifications du/des prestataire(s) de soins. En conséquence, la création d'un niveau intermédiaire entre l'infirmier conforme à la législation UE et l'aide-soignant n'est pas judicieuse.

En ce qui concerne l'aide-soignant, j'examinerai si le cadre législatif actuel correspond encore aux besoins des soins de santé; je vais notamment étudier, et éventuellement adapter, les critères d'agrément des aides-soignants et les actes qu'ils sont autorisés à accomplir. Une extension de leurs compétences est indiquée pour répondre à la demande de soins.

De même, les spécialisations actuelles pour les infirmiers nécessitent une révision. Je vise à des domaines de spécialisation plus génériques pour les infirmiers exigeant à la fois une solide formation et une expérience de travail effective.

Wat betreft de premies voor gespecialiseerde verpleegkundigen kan ik zeggen dat in overleg met de sociale partners streef ik dan ook naar de uitrol van het IFIC classificatiesysteem, waarbij een correcte verloning op basis van jobinhoud wordt voorzien.

Wat betreft de HBO5-verpleegkundige herhaal ik dat alle opleidingen tot "verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger" volgens de huidige wetgeving moeten voldoen aan de minimale opleidingsvereisten, ongeacht het opleidingsniveau, bijgevolg ook hoger beroepsonderwijs. Echter, onderwijs behoort niet tot mijn bevoegdheden, voor een standpunt over de HBO5 opleiding en de opleiding tot gebrevetteerde verpleegkundige verwijs ik u dan ook door naar de bevoegde ministers. Het is hun verantwoordelijkheid dat de diploma's van verpleegkundige in overeenstemming zijn met de Belgische criteria om erkend te worden als verpleegkundige.

DO 2016201716816

Vraag nr. 1694 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 12 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Erkenning van de laboratoria voor klinische biologie (MV 15790).

Artikel 15 § 1 van het koninklijk besluit van 3 december 1999 betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie bepaalde het volgende: "Met het oog op de continuïteit en de kwaliteit van de verzorging moet ieder laboratorium(...) over een voldoende aantal specialisten in de klinische biologie beschikken."

Het koninklijk besluit van 10 december 2009 heeft dat artikel als volgt aangevuld: "waaronder ten minste 0,8 full-time-equivalent geneesheer-specialist, die door maximum 2 geneesheren mag worden verzekerd". Het koninklijk besluit van 2009 moest een jaar na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van kracht worden. De inwerkingtredingsdatum werd echter tot tweemaal toe gewijzigd: volgens het koninklijk besluit van 15 november 2010 moest het "drie jaar nadat het in het *Belgisch Staatsblad* werd bekendgemaakt" in werking treden en vervolgens werd de datum van inwerkingtreding door het koninklijk besluit van 11 maart 2013 vastgesteld op 1 januari 2017.

En ce qui concerne les primes pour les infirmiers spécialisés, je vous dirai qu'en concertation avec les partenaires sociaux, mon objectif est le déploiement du système de classification IFIC, qui prévoit une rémunération décente sur la base du contenu de la fonction.

Pour ce qui est de l'infirmier ESP5, je répète que toutes les formations "d'infirmier responsable de soins généraux" doivent répondre en vertu de la législation actuelle aux exigences minimales de formation, quel que soit le niveau de celle-ci, et donc aussi en ce qui concerne l'enseignement supérieur professionnel. Toutefois, l'enseignement ne relève pas de mes compétences, et pour un point de vue sur la formation ESP5 et la formation d'infirmier breveté, je vous renvoie dès lors aux ministres compétents. Il est de leur responsabilité que les diplômes d'infirmier soient conformes aux critères belges pour être agréé comme infirmier.

DO 2016201716816

Question n° 1694 de madame la députée Catherine Fonck du 12 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'agrément des laboratoires de biologie clinique (QO 15790).

L'article 15 § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 décembre 1999 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique prévoyait qu'"afin d'assurer la continuité et la qualité des soins, chaque laboratoire doit disposer d'un nombre suffisant de spécialistes en biologie clinique".

L'arrêté royal du 10 décembre 2009 a complété cet article comme suit: "dont au moins 0,8 équivalent temps plein médecin-spécialiste, qui peut être assuré au maximum par deux médecins". Cet arrêté royal de 2009 devait entrer en vigueur un an après sa publication au *Moniteur belge*. Mais cette date d'entrée en vigueur a été modifiée à deux reprises: l'arrêté royal du 15 novembre 2010 a fixé cette entrée en vigueur "trois ans après sa publication au *Moniteur belge*" et ensuite l'arrêté royal du 11 mars 2013 a fixé cette entrée en vigueur au 1^{er} janvier 2017.

In uw beleidsnota staat het volgende: "Voor wat de apothekers-klinisch biologen betreft, werd een procedure ingezet om een bijzondere beroepstitel te creëren gelijklopend aan de bijzondere beroepstitel klinisch biologen voor de artsen."

Tijdens de bespreking van uw beleidsnota en van de begroting Volksgezondheid zei u het volgende: "Het in 2009 gewijzigde koninklijk besluit van 3 december 1999 betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie (...) voorziet in een regeling voor het medisch-farmaceutisch personeel van de laboratoria voor klinische biologie. Er is bepaald dat in elk laboratorium ten minste één arts-klinisch bioloog, overeenstemmend met een voltijds equivalent, aanwezig moet zijn. De logica van dat besluit is dat in elk laboratorium zowel farmaceutische als medische expertise aanwezig moet zijn om in alle domeinen kwaliteit te kunnen waarborgen. Een arts heeft bijvoorbeeld meer ervaring met het leggen van correlaties tussen laboratoriumresultaten en medisch-klinische gegevens."

Aangezien het wijzigingsbesluit van 2009 over de aanwezigheid van laboratoriumpersoneel toentertijd duidelijk verantwoord was, alsook gelet op de rechtspraak, heeft het besluit de toets doorstaan van met name een arrest van de Raad van State. De minister ziet geen enkele reden om het wijzigingsbesluit van 2009 niet in werking te doen treden.

Voorts organiseert de minister op 7 december 2016 een overleg met het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid en met de leden van de Commissie Klinische Biologie om de inwerkingtreding aan de laboratoria te melden. De sector werd ruim op tijd ingelicht: het wijzigingsbesluit van 2009 werd zeven jaar geleden aangenomen. Mocht het opnieuw worden uitgesteld, dan zou het elke zin verliezen. Het klopt wel dat het voor een twintigtal laboratoria moeilijk valt zich naar een en ander te schikken. De administraties zullen nagaan of de erkennings- of verlengingsdossiers voldoen aan de regelgevende voorwaarden, alsook of zij het koninklijk besluit van 1999 zullen toepassen."

Er zijn echter heel wat argumenten die tegen de inwerkingtreding van het koninklijk besluit pleiten.

Vooreerst werd het koninklijk besluit betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie in 2009 gewijzigd, hoewel er geen problemen waren en de kwaliteit van de laboratoria niet ter discussie stond. Het werd gewijzigd nadat apothekers-biologen door de Raad van State in het gelijk werden gesteld en werd bevestigd dat ze effectief diensthoofd kunnen zijn van ziekenhuisdiensten.

En outre, dans votre note de politique générale, vous avez indiqué qu'"en ce qui concerne les pharmaciens en biologie clinique, une procédure a été lancée pour créer un titre professionnel particulier équivalent au titre professionnel particulier de biologie clinique destiné aux médecins."

Lors des débats au sujet de votre note de politique générale et du budget en matière de Santé, vous avez dit que "le personnel médico-pharmaceutique des laboratoires de biologie clinique est réglé par l'arrêté royal du 3 décembre 1999 sur les laboratoires de biologie clinique, modifié en 2009. Il est prévu qu'au moins un médecin-biologiste clinique, équivalent à un temps plein, doit être présent dans chaque laboratoire. La logique de cet arrêté est qu'il faut avoir une expertise tant pharmaceutique que médicale dans chaque laboratoire pour pouvoir assurer la qualité dans tous les domaines. Un médecin a par exemple plus d'expérience en matière de corrélation de résultats de labo avec des données médico-cliniques."

Étant donné qu'à l'époque, l'arrêté modificatif de 2009 concernant la présence de membres du personnel du laboratoire était clairement justifié et tenu compte de la jurisprudence, l'arrêté a notamment subsisté face à un arrêt du Conseil d'État. La ministre ne voit aucune raison de ne pas faire entrer l'arrêté modificatif de 2009 en vigueur.

Par ailleurs, la ministre organise le 7 décembre 2016 une concertation avec l'Institut scientifique de la Santé publique et les membres de la Commission de biologie clinique afin de signaler l'entrée en vigueur aux laboratoires. Le secteur a été informé bien à temps: l'arrêté modificatif de 2009 a été adopté il y a sept ans. Un nouveau report ferait qu'il perdrait tout son sens. Il est certes difficile pour une vingtaine de laboratoires de se conformer. Les administrations vérifieront si les dossiers d'agrément ou de prolongation remplissent les conditions réglementaires et elles appliqueront l'arrêté royal de 1999."

Or, de nombreux arguments vont à l'encontre de l'entrée en vigueur de cet arrêté royal.

Tout d'abord, l'arrêté royal en question a été modifié en 2009 alors que ce dernier ne posait aucun problème et que la qualité des laboratoires n'était pas remise en question. Cet arrêté royal a été modifié suite au fait que les pharmaciens-biologistes avaient gagné au Conseil d'État et puissent effectivement conserver leur poste de chef de service.

De ziekenhuiswet is daarover duidelijk, aangezien de apothekers-biologen er gelijkgesteld worden met de artsen-specialisten. Ze kunnen dus ook deel uitmaken van de medische raad. Over het koninklijk besluit van 2009 werd geen overleg gepleegd in de Ministerraad, de Commissie voor Klinische biologie werd niet vooraf geraadpleegd en er werd niet verduidelijkt om welke redenen of op welke gronden die maatregel werd ingevoerd.

U zegt dat de logica van dat besluit is dat in elk laboratorium zowel farmaceutische als medische expertise aanwezig moet zijn om in alle domeinen kwaliteit te kunnen waarborgen en dat een arts bijvoorbeeld meer ervaring heeft met het leggen van correlaties tussen laboratoriumresultaten en medisch-klinische gegevens. In dat geval zou men echter ook de aanwezigheid van een apotheker-bioloog moeten opleggen om de analytische kwaliteit van de resultaten te verzekeren, want als men een correcte diagnose wil stellen, moet men zich op de resultaten van exacte medische analyses kunnen baseren. Bovendien is de master in klinische biologie (5 jaar) na het basisdiploma van apotheker identiek aan die van de artsen.

Ten slotte maakt het koninklijk besluit de aanwezigheid van 0,8 fulltime-equivalent (fte) geneesheer-specialist verplicht, maar diens aanwezigheid is niet onontbeerlijk: de enige arts van het team kan ziek zijn of met vakantie zonder dat de erkenning van het laboratorium in kwestie wordt ingetrokken.

Ten derde zegt u dat de sector ruim op tijd werd ingelicht, dat het wijzigingsbesluit van 2009 zeven jaar geleden werd aangenomen en dat het elke zin zou verliezen mocht het opnieuw worden uitgesteld. Dat de inwerkingtreding van het koninklijk besluit tot tweemaal toe werd uitgesteld, bewijst dat het onnodig en zinloos. Indien dat koninklijk besluit werkelijk gerechtvaardigd was, dan had men de maatregel in 2009 moeten opleggen. Tussen 2009 en 2016 werd er geen enkele opmerking of kritiek geformuleerd. Sommigen waren zelfs niet op de hoogte van het bestaan van de maatregel. In 2015 ging u te rade bij de Commissie voor Klinische biologie, die adviseerde de inwerkingtreding nogmaals uit te stellen, maar in 2016 vernamen de leden van die Commissie dat er met het uitgebrachte advies geen rekening was gehouden.

La loi sur les hôpitaux est claire à ce sujet, les pharmaciens-biologistes étant assimilés aux médecins-spécialistes. À ce titre, ils peuvent faire partie du Conseil médical. Cet arrêté royal non délibéré en Conseil des ministres n'a pas fait l'objet d'une consultation préalable de la Commission de Biologie clinique à l'époque, et n'a pas fait l'objet d'explications sur les motivations et justifications de la mesure.

Ensuite, vous dites que la logique de cet arrêté est qu'il faut avoir une expertise tant pharmaceutique que médicale dans chaque laboratoire pour pouvoir assurer la qualité dans tous les domaines et qu'un médecin a par exemple plus d'expérience en matière de corrélation de résultats de labo avec des données médico-cliniques. Dans ce cas, il faudrait aussi imposer la présence d'un pharmacien-biologiste pour la qualité analytique des résultats rendus dans la mesure où pour poser un diagnostic, il faut se baser sur des résultats d'analyses médicales exactes. En outre, le master en biologie clinique (5 ans) après le diplôme de base de pharmacien est identique à celui des médecins.

Enfin, l'arrêté royal rend obligatoire la présence d'un 0,8 équivalent temps plein (ETP) médecin mais ne rend pas cette présence indispensable: le seul médecin de l'équipe peut être malade ou en vacances et le laboratoire en question ne voit pas son agrément suspendu pour cette raison.

Troisièmement, vous dites que le secteur a été informé bien à temps, que l'arrêté modificatif de 2009 a été adopté il y a sept ans et qu'un nouveau report ferait qu'il perdrait tout son sens. Or, ce double report prouve bien que cet arrêté royal n'est pas nécessaire et n'a pas de sens. Si cet arrêté royal était réellement justifié, alors il fallait l'imposer en 2009. Entre 2009 et 2016, aucune remarque, aucune critique n'a été formulée. Certains ignoraient même son existence. En 2015, vous avez interpellé la Commission de biologie clinique qui a suggéré un nouveau report mais en 2016, les membres de cette Commission ont appris que l'avis qu'ils avaient émis n'a pas été pris en considération.

Ten vierde verwijst u naar een vergadering van 7 december 2016, maar op die vergadering waren de stakeholders (ziekenhuizen enz.) niet vertegenwoordigd en was de voorzitter van de Belgische Vereniging van de apothekers specialisten in de klinische biologie niet uitgenodigd. Begin december stuurde het WIV in extremis een brief naar de laboratoriumdirecteurs (niet naar de ziekenhuisbeheerders) met de mededeling dat de laboratoria tegen januari 2017 in orde moesten zijn.

Ten vijfde rijst de vraag wie er op dat koninklijk besluit zit te wachten. De ziekenhuisfederaties hebben gezamenlijk gevraagd de maatregel met drie jaar uit te stellen; de Association des candidats spécialistes en biologie clinique des universités francophones (artsen- en apothekers-specialisten die dezelfde master afleggen) is van oordeel dat dat koninklijk besluit geen nut heeft.

Ten zesde zijn de gevolgen van de toepassing van dat koninklijk besluit verre van verwaarloosbaar. De betrokken ziekenhuizen zijn - net als alle andere ziekenhuisinstellingen - zo al ondergefancierd en lijden onder de nieuwe besparingsronde van deze regering. Ze hebben de winst van de dienst voor klinische biologie nodig om te overleven. Alle ziekenhuizen zijn vandaag financieel afhankelijk van hun apotheek, van de radiologie en van de klinische biologie.

Op het terrein van de klinische biologie moet de ziekenhuissector bovendien opboksen tegen de oneerlijke concurrentie van buitenlandse privélaboratoria, die - als gevolg van een Europese verordening - het Belgische grondgebied overspoelen door Belgische privélaboratoria (en het bijbehorende erkenningsnummer) over te kopen. De toepassing van dat koninklijk besluit brengt 16 laboratoria rechtstreeks in de problemen (omdat er geen arts-bioloog werkt) en potentieel nog eens 45 laboratoria, omdat er slechts een arts-bioloog werkt.

1. Hebt u kennisgenomen van de argumenten die de Belgische Vereniging van de apothekers specialisten in de klinische biologie inbrengt tegen de verplichte aanwezigheid van een geneesheer-specialist in de klinische biologie a rato van minstens 0,8 fte? Hoe luidt uw antwoord op die verschillende argumenten?

2. U weigert artikel 15 § 1 van het koninklijk besluit van 3 december 1999 te wijzigen om redenen die verband houden met de kwaliteit en de interpretatie van de resultaten, hoewel u heel goed weet dat het in de praktijk vaak gebeurt dat een laboratorium werkt terwijl de geneesheer-bioloog afwezig is. Ik vraag dat u uw standpunt zou herzien en dat artikel zou wijzigen.

Quatrièmement, vous faites référence à une réunion du 7 décembre 2016. Mais, lors de cette réunion, les acteurs concernés (hôpitaux, *etc.*) n'étaient pas représentés et le président de l'Association belge des pharmaciens spécialistes en biologie clinique n'a pas été invité. L'ISP a envoyé, dans l'urgence début décembre 2016 une lettre aux directeurs de laboratoire (pas aux gestionnaires d'hôpitaux) pour signifier qu'il fallait être en ordre en janvier 2017.

Cinquièmement, on peut se demander qui veut l'application de cet arrêté royal. En effet, les fédérations hospitalières, toutes ensemble, ont demandé un report de trois ans; l'Association des candidats spécialistes en biologie clinique des universités francophones (médecins et pharmaciens spécialistes qui réalisent le même master) estime que cet arrêté royal n'est pas utile.

Sixièmement, les conséquences de l'application de cet arrêté royal sont loin d'être négligeables. Les hôpitaux concernés sont déjà, comme toutes les autres institutions hospitalières, sous-financés et victimes des nouvelles mesures budgétaires voulues par le gouvernement actuel. Les bénéfices apportés par le service de biologie clinique sont indispensables à leur survie. Tous les hôpitaux sont à ce jour dépendants financièrement de leur pharmacie, de la radiologie et de la biologie clinique.

De plus, en biologie clinique, le secteur hospitalier est de plus confronté à une concurrence déloyale avec les laboratoires privés étrangers qui suite à une réglementation européenne ont envahi le territoire belge en rachetant les laboratoires privés belges (et donc leur numéro d'agrément). L'application de cet arrêté royal va poser problème à 16 laboratoires directement (en raison de l'absence de médecin-biologiste) et potentiellement à 45 autres potentiellement car ceux-ci qui ne comptent qu'un seul médecin-biologiste.

1. Avez-vous pris connaissance des arguments de la Société belge des pharmaciens hospitaliers en biologie clinique contre l'obligation de prévoir 0,8 ETP médecin-spécialiste en biologie clinique? Quelles réponses apportez-vous à ces différents arguments?

2. Vous justifiez votre refus de modifier l'article 15, § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 décembre 1999 pour des motifs de qualité et d'interprétation des résultats, alors même que vous savez pertinemment que, dans les faits, il arrive régulièrement que le laboratoire fonctionne en l'absence du médecin-biologiste. Je plaide pour que vous revoyiez votre position et modifiez cet article.

3. Waar staat de procedure voor de invoering van een beroepstitel van apotheker in de klinische biologie? Wat denkt u van het voorstel om artikel 15 te wijzigen en de aanwezigheid op te leggen van ten minste 0,8 fulltime-equivalent geneesheer-specialist of apotheker in de klinische biologie, zodra de beroepstitel van apotheker in de klinische biologie erkend is?

4. a) Welk overleg vond er plaats tussen uw kabinet en de veldwerkers voor wie die maatregel gevolgen heeft?

b) Waarom hebt u de Commissie voor Klinische biologie geraadpleegd, als u haar advies vervolgens gewoon naast u neerlegt? Waarom hebt u geen rekening gehouden met dat advies?

c) Waarom hebt u niet geantwoord op de brieven van de veldwerkers, die de eerste belanghebbenden zijn?

5. Hebt u die kwestie met de rest van de regering besproken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1694 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 12 juni 2017 (Fr.):

Het koninklijk besluit van 10 december 2009 houdende de wijziging van het koninklijk besluit van 3 december 1999 betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, is effectief in werking getreden op 1 januari 2017. De tekst van artikel 15, §1: "elk laboratorium moet minstens beschikken over twee specialisten in de klinische biologie die samen minstens twee fulltime equivalent vormen" is aangevuld met "waaronder tenminste 0,8 voltijdequivalent geneesheer-specialist, die door maximum twee geneesheren mag worden verzekerd".

3. Par ailleurs, où en est la procédure de création d'un titre professionnel de pharmacien en biologie clinique? Que pensez-vous de la proposition de modifier cet article et d'imposer au moins 0,8 ETP médecin-spécialiste ou pharmacien en biologie clinique, une fois le titre professionnel de pharmacien en biologie clinique reconnu?

4. a) Quelle a été la concertation sur cette question entre votre cabinet et les acteurs de terrain concernés par cette mesure?

b) Pourquoi avoir consulté la Commission de biologie clinique et ne pas avoir tenu compte de cet avis? Qu'est-ce qui justifie le non-respect de cet avis?

c) Pourquoi ne pas avoir répondu aux courriers envoyés par les acteurs de terrain, les premiers concernés par cette mesure?

5. Avez-vous discuté de cette question avec vos collègues du gouvernement?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1694 de madame la députée Catherine Fonck du 12 juin 2017 (Fr.):

L'arrêté royal du 10 décembre 2009 qui modifie l'arrêté royal du 3 décembre 1999 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est effectivement entré en vigueur le 1^{er} janvier 2017. Il complète le texte de l'article 15 §1^{er}: "tout laboratoire doit comporter au minimum deux spécialistes en biologie clinique équivalent ensemble au moins à deux temps plein" par "-dont au moins 0,8 équivalent temps plein médecin spécialiste, qui peut être assuré au maximum par deux médecins".

Het is waar dat de datum waarop het koninklijk besluit in werking zou treden twee maal is uitgesteld om de laboratoria voor klinische biologie die niet aan de eisen voldeden genoeg tijd te geven om de nodige contacten te leggen en zich aan de nieuwe wettekst aan te passen. Er is in die zeven jaar bovendien nooit melding gemaakt van het verdwijnen van de eis. De bevoegde dienst van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) heeft overigens talloze telefonische contacten, e-mails of brieven over het onderwerp uitgewisseld met de laboratoria, die zich terdege bewust waren van het wettelijke kader. Ik heb de bevestiging gekregen van het feit dat de vergadering van 7 december 2016 waaraan u refereert als hoofddoel had een document op te stellen ter herinnering van de procedure voor de intrekking van erkenningen zoals beschreven in het koninklijk besluit van 3 december 1999.

De meerderheid van de laboratoria heeft zich correct voorbereid om in orde te zijn tegen 1 januari 2017. Op 2 januari 2017 waren er slechts vier laboratoria niet in orde. Ik heb aan het WIV gevraagd om de balans op te maken. Ik kan u het antwoord schriftelijk doorgeven.

Alle erkende laboratoria voor klinische biologie zijn verplicht om een kwaliteitssysteem te volgen en toe te passen dat voldoet aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 3 december 1999 en aan die van de praktische richtlijn opgesteld door de Commissie voor klinische biologie.

Doordat er een kwaliteitssysteem wordt gevolgd, houden de verschillende expertises van zowel apothekers-biologen als artsen-biologen aan, zelfs wanneer één van hen afwezig is, aangezien hun expertises mettertijd vorm krijgen, elkaar aanvullen en zich perfectioneren.

Hierbij denken we bijvoorbeeld aan de enige twee biologen aanwezig in de "kleine" laboratoria (met andere woorden laboratoria met hooguit 20 technologen). Dit geldt ook voor de klinisch biologen werkzaam in grotere laboratoria omdat de biologen, in dit geval, vaak gespecialiseerd zijn en zich doorgaans met één enkele sector bezighouden, zoals de chemie, de hematologie of de microbiologie.

Als één van hen afwezig is, dan weerspiegelen de talloze uitwisselingen tussen de aanwezige bioloog of biologen met zijn/hun afwezige collega (tijdens vergaderingen of informeel) zich in de antwoorden die over de protocollen worden uitgewerkt of mondeling voor de voorschrijvers worden geformuleerd.

Il est vrai que la date d'entrée en vigueur de cet arrêté royal a été reportée deux fois afin de laisser suffisamment le temps aux laboratoires de biologie clinique qui ne répondaient pas aux exigences d'établir les contacts nécessaires afin de se conformer au texte légal en question. Il n'a en outre jamais été fait mention, durant ces sept années, de l'abandon de cette exigence. Le service compétent auprès de l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) a par ailleurs eu de nombreux échanges téléphoniques, d'email ou de lettres à ce sujet avec les laboratoires qui étaient tout à fait conscients du cadre légal. On me confirme que la réunion du 7 décembre 2016 à laquelle vous faites référence avait pour objectif principal la mise en oeuvre d'un document de rappel de la procédure de retrait de l'agrément tel que décrit dans l'arrêté royal du 3 décembre 1999.

La plupart des laboratoires se sont correctement préparés afin d'être en ordre pour le 1^{er} janvier 2017. Au 2 janvier 2017 il ne restaient que quatre laboratoires qui n'étaient pas en règle. J'ai demandé à l'ISP de m'actualiser cet aperçu de la situation et je peux vous communiquer leur réponse par voie écrite.

Tous les laboratoires de biologie clinique agréés sont dans l'obligation d'appliquer et de suivre un système qualité qui répond aux conditions de l'arrêté royal du 3 décembre 1999 et de la directive pratique rédigée par la commission de biologie clinique.

Le fait de suivre un système qualité fait que les diverses expertises apportées tant par les pharmaciens-biologistes que par les médecins-biologistes perdurent même durant l'absence de l'un des prestataires car ces expertises se façonnent, s'améliorent et se complètent au cours du temps.

Prenons, par exemple, aux deux seuls biologistes présents dans les "petits" laboratoires (c'est-à-dire un laboratoire comptant un maximum de 20 technologues). Il en va de même pour les spécialistes en biologie clinique travaillant dans des laboratoires plus importants car, dans ce cas, les biologistes sont fréquemment spécialisés et s'occupent d'ordinaire d'un seul secteur, par exemple la chimie, l'hématologie ou encore la microbiologie.

En cas d'absence d'un des prestataires, les nombreux échanges que le ou les biologistes qui sont présents ont eu avec leur collègue absent (en réunions ou informelles) se reflètent dans les réponses qui sont élaborées sur les protocoles ou oralement aux prescripteurs.

In 2016 heb ik aan de Commissie voor klinische biologie en aan de Hoge Raad van Geneeskundigen-Specialisten en Huisartsen gevraagd om een procedure te starten voor de actualisering van de erkenningsvoorwaarden van specialisten in de klinische biologie, zowel artsen als apothekers. Er is een werkgroep bestaande uit vertegenwoordigers van de twee beroepsgroepen opgericht en begin dit jaar samgekomen. Het is de bedoeling om de erkenningsvoorwaarden te uniformiseren met een herziening van de bestaande bijzondere beroepstitel voor de artsen en de invoering van een dergelijke titel voor de apothekers (op basis van de wet van 10 mei 2016 houdende de medische beroepen).

DO 2016201716901

Vraag nr. 1709 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 14 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Lood in het bloed van kinderen en de impact op hun IQ (MV 17881).

Een studie die gedurende meerdere decennia bij 500 kinderen in Nieuw-Zeeland werd uitgevoerd en die in de *Journal of the American Medical Association* (JAMA) werd gepubliceerd, zou aantonen dat er een verband bestaat tussen een hoog loodgehalte van het bloed van jonge kinderen en de daling van hun IQ, wat een impact op hun latere beroepsleven heeft.

1. Hoe analyseert uw departement die studie?
2. Hoe zat het met de loodgehaltes in de jaren 70 in België? Heeft men gelijkaardige risico's vastgesteld voor de Belgische kinderen in die periode?
3. Zijn er in België gelijkaardige gevallen vastgesteld?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1709 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 14 juni 2017 (Fr.):

Lood maakt deel uit van de familie van "zware metalen" en wordt op basis van de CLP-reglementering (de Europese Verordening betreffende de classificatie, de etikettering en de verpakking van stoffen en mengsels) als toxische stof voor de voortplanting van categorie 1A ingedeeld.

En 2016, j'ai demandé à la Commission de Biologie clinique et au Conseil supérieur des médecins-spécialistes et généralistes de débiter une procédure d'actualisation des conditions d'agrément des spécialistes en biologie clinique tant médecins que pharmaciens. Un groupe de travail composé de représentants des deux groupements professionnels a été érigé et s'est déjà réuni en début de cette année-ci. Le but est d'aboutir à une uniformisation des conditions d'agrément avec une révision du titre professionnel particulier existant pour les médecins et la création d'un tel titre pour les pharmaciens (basé sur la loi du 10 mai 2016 concernant les professions médicales).

DO 2016201716901

Question n° 1709 de madame la députée Katrin Jadin du 14 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'impact de la présence de plomb dans le sang des enfants sur leur IQ (QO 17881).

Une étude publiée dans le *Journal of the American Medical Association* (JAMA), menée sur plusieurs décennies en Nouvelle-Zélande sur plus de 500 enfants, démontrerait l'existence d'un lien entre une forte présence de plomb dans le sang des jeunes enfants et la diminution de leur IQ, affectant leur vie professionnelle à l'âge adulte.

1. Quelle analyse votre département fait-il de ladite étude?
2. Quelle était la situation de présence de plomb, dans les années 70, en Belgique? Relève-t-on des risques similaires pour les enfants belges de cette période?
3. A-t-on décelé des cas similaires en Belgique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1709 de madame la députée Katrin Jadin du 14 juin 2017 (Fr.):

Le plomb fait partie de la famille des "métaux lourds" et est classé substance toxique pour la reproduction de la catégorie 1A sur base de la réglementation CLP (c'est-à-dire le règlement européen relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges).

De overheden op internationaal, Europees en nationaal niveau besteden reeds sinds verschillende jaren (zelfs decennia) aandacht aan lood. Er werden talrijke maatregelen genomen om de blootstelling van de bevolking te minimaliseren zoals: loodvrije benzine, het verbod in waterleidingbuizen en in materialen zoals verf en strikte concentratiebeperkingen in consumentenartikelen, in de voeding (als voedingscontaminanten en in de materialen die in contact komen met voeding) en in speelgoed. En ook specifiek in: verpakkingen, elektronische en elektrische apparatuur, enz.

In België staan deze maatregelen in verband met verschillende wetgevende kaders die gebaseerd zijn op gevarieerde bevoegdheden: de luchtkwaliteit (gewestelijke bevoegdheid), drinkbaar water, het op de markt brengen van de producten, de reglementering van speelgoed, enz.

Over deze kwestie moet ook worden beslist door het Belgische coördinatieorgaan met gemengde bevoegdheden Leefmilieu-Gezondheid, het NEHAP (*National Environment-Health Action Plan*). Lood werd evenwel niet in de recente Europese studie Democophes geselecteerd die instond voor de organisatie van de biomonitoring van sommige uiterst zorgwekkende stoffen, zoals kwik en cadmium en waaraan België actief heeft bijgedragen.

Mijn administratie beschikt niet over de informatie als dusdanig, maar is op de hoogte van het bestaan van studies inzake biomonitoring die uitgevoerd zijn door de Vlaamse Gemeenschap waarbij lood gemeten werd.

In het kader van de REACH-wetgeving ((EG-)Verordening nr. 1907/2006 betreffende de registratie, de evaluatie en de toelating van chemische stoffen en de beperkingen die van toepassing zijn op deze stoffen) wordt permanent aandacht besteed aan de loodproblematiek (Bijlage XVII van REACH). De volgende beperkingen bestaan:

- Op basis van de classificatie van lood als toxische stof voor de voortplanting van categorie 1A (het hoogste gevaarsniveau in deze categorie), is lood verboden in mengsels (in het algemeen) die bestemd zijn voor de consument, op basis van een concentratiebeperking van 0,3 %;

- Lood is verboden in verf;

- Lood is verboden in juwelen en in consumentenartikelen in het algemeen als ze beantwoorden aan de criteria inzake "sabbelen".

Il fait l'objet depuis de nombreuses années (voire de décennies) de l'attention des pouvoirs publics, et ce au niveau national, européen et international. De nombreuses mesures pour minimiser l'exposition des populations ont été prises, telles que: l'essence sans plomb, l'interdiction dans les canalisations d'eau et dans les matériaux tels que les peintures ainsi que des limitations strictes de concentration dans des articles consommateurs, dans l'alimentation (en tant que contaminants alimentaires et dans les matériaux en contact avec les aliments) ainsi que dans les jouets. Et également spécifiquement dans: les emballages, les équipements électriques et électroniques, etc.

En Belgique, ces mesures sont liées à différents cadres législatifs basés sur des compétences variées: la qualité de l'air (matière régionale), l'eau potable, la mise sur le marché des produits, la réglementation des jouets, etc.

La question relève également de l'organe de coordination belges visant les compétences mixtes Environnement-Santé, le NEHAP (*National Environment-Health Action Plan*). Cependant, le plomb n'a pas été sélectionné dans la récente étude européenne Democophes qui organisait la biomonitoring de certaines substances hautement préoccupantes, telles que le mercure et le cadmium et à laquelle la Belgique a activement contribué.

Mon administration ne possède pas l'information en tant que telle, mais a connaissance de l'existence d'études de biomonitoring réalisées par la Région Flamande où le plomb a été mesuré.

Dans le cadre de la législation REACH (Règlement (CE) no 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances), une attention continue est portée à la problématique du plomb (Annexe XVII de REACH). Les restrictions suivantes existent:

- Sur base de sa classification substance toxique pour la reproduction de la catégorie 1A (c'est-à-dire le niveau le plus élevé de danger dans cette catégorie), il est interdit dans les mélanges (en général) destinés au consommateur, sur base d'une limitation de concentration de 0,3 %;

- Il est interdit dans les peintures;

- Il est interdit dans les bijoux et dans les "articles consommateur" en général s'ils répondent à des critères de "mise en bouche".

Deze laatste beperking werd door België ondersteund en is respectievelijk op 9 oktober 2016 en op 1 juni 2016 in werking getreden. Deze beperking beoogde specifiek de bescherming van kinderen. De maatregel bestaat erin om het risico te minimaliseren dat geïdentificeerd wordt op basis van de blootstelling van kinderen op jonge leeftijd en in het bijzonder in verband met hun sabbelgedrag aan diverse voorwerpen (consumentenartikelen). De maatregel was verantwoord om het risico van het verlies aan IQ (intelligentiequotiënt) te voorkomen die deze blootstelling aan lood van jonge kinderen met zich zou meebrengen.

De inspectie van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu heeft controles inzake de conformiteit van deze bepaling op het vlak van "namaak"juwelen uitgevoerd en deze controles hebben geleid tot een aanzienlijk aantal processen-verbaal wegens inbreuk - deze controles op deze producten gebeuren ook door andere lidstaten. De naleving van de verplichtingen van deze laatste maatregel moet voor de andere artikelen nog worden geëvalueerd. Bovendien zullen de ter sprake gebrachte vrijstellingen (sommige specifieke materialen die in juwelen aanwezig kunnen zijn) binnenkort opnieuw worden geëvalueerd.

DO 2016201717099

Vraag nr. 1732 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Impact van de klimaatopwarming op de nachtrust.

Amerikaanse onderzoekers hebben in het kader van een studie die op 26 mei 2017 in het wetenschappelijke tijdschrift *Science Advances* gepubliceerd werd, een correlatie vastgesteld tussen hoge nachttemperaturen en slaapgebrek. Een temperatuur die één graad hoger ligt vertaalt zich, gerekend voor de hele Amerikaanse bevolking, in 110 miljoen nachten per jaar met onvoldoende slaap.

Wegens de klimaatopwarming zal dat probleem de komende jaren een uitdaging van formaat worden, aangezien het sterftecijfer hoofdzakelijk stijgt omdat sommigen niet in staat zijn om hun lichaamstemperatuur te regelen tijdens hun slaap.

1. Welke beleidsconclusies verbindt u aan die studie?
2. Welke maatregelen hebt u genomen om in samenwerking met de Gewesten een globale aanpak voor dat probleem te ontwikkelen?
3. Welke specifieke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat de slaapkamers in de ziekenhuizen koel worden gehouden?

Cette dernière restriction a été soutenue par la Belgique. Elle est rentrée en vigueur, respectivement, le 9 octobre 2016 et le 1^{er} juin 2016. Elle visait spécifiquement la protection des enfants. La mesure consiste à minimiser le risque identifié sur base d'exposition d'enfants de jeune âge et en particulier en relation avec leur comportement de "mise en bouche" de divers objets (articles consommateurs). La mesure était justifiée pour prévenir le risque de la perte de QI (quotient intellectuel) que cette exposition au plomb des jeunes enfants entraînerait.

L'inspection du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement a mené des contrôles sur la conformité de cette disposition en ce qui concerne les bijoux "de fantaisie" et ceux-ci ont donné lieu à un nombre significatif de procès-verbaux pour infraction - cette dynamique de contrôle s'exerce également par d'autres États Membres sur ces produits. Le respect des obligations de cette dernière mesure reste à évaluer pour les autres articles. De plus, les exemptions énoncées (certains matériaux spécifiques pouvant être présent dans les bijoux) seront prochainement soumises à ré-évaluation.

DO 2016201717099

Question n° 1732 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'impact du réchauffement climatique sur le sommeil.

Dans une étude parue dans la revue *Science Advances* le 26 mai 2017, des chercheurs américains ont noté une corrélation entre forte température et manque de sommeil. Un degré de plus causerait 110 millions de mauvaises nuits par an aux Américains.

Du fait du réchauffement climatique, cette situation va devenir un enjeu majeur pour les prochaines années sachant que la mortalité monte principalement à cause de l'incapacité de certaines personnes à réguler leur température durant le sommeil.

1. Quelle analyse faites-vous de cette étude?
2. Quelles mesures avez-vous prises afin de faire face à cette problématique de manière globale en lien avec les Régions?
3. Quelles mesures spécifiques avez-vous prises afin de rafraîchir les lieux de couchage dans les hôpitaux?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1732 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 juni 2017 (Fr.):

1. In deze studie, die werd uitgevoerd tussen 2007-2011 op 765.000 Amerikanen die geantwoord hebben door het invullen van een vragenlijst, wordt geconcludeerd dat het verhogen van de nachttemperatuur en vooral tijdens de zomer en tijdens de warmtepieken, leidt tot een verhoogde rapportering van slechte nachten en zet het in verband met de klimaatverandering. Wij hebben geen soortgelijke vergelijkbare studies voor België.

2. Als onderdeel van het federaal aanpassingsplan van de klimaatverandering, worden de effecten van deze laatste op de gezondheid in aanmerking genomen. Inderdaad, wij voorzien in het kader van het NEHAP II, en in overleg met de Gewesten en Gemeenschappen, een opleidingsproject voor de gezondheidsprofessionelen waarbij een module over de effecten van de klimaatverandering op de gezondheid zal worden ontwikkeld. De aspecten van de warmtepieken zal dus zeker in rekening worden genomen.

3. Het probleem van de temperatuurnormen in de ziekenhuiskamers is niet langer een federale bevoegdheid, maar valt onder een gewestelijke bevoegdheid.

DO 2016201717245

Vraag nr. 1756 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 29 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Schadelijke effecten van energiedrankjes. (MV 18645)

Heel wat mensen drinken min of meer regelmatig energiedrankjes. Een overconsumptie van die drankjes houdt echter gevaren in.

In tal van verslagen werd er op de vele bijwerkingen gewezen: diabetes, krampen, hoge bloeddruk, slaapstoornissen, hartritmestoornissen, enz.

Werden er maatregelen genomen om de mensen bewust te maken van de schadelijke gevolgen van de overconsumptie van die dranken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1756 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 29 juni 2017 (Fr.):

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1732 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 juin 2017 (Fr.):

1. Cette étude menée de 2007 à 2011 sur 765.000 américains qui y ont répondu en remplissant un questionnaire conclut en effet que l'augmentation de la température nocturne, et ce surtout pendant l'été et pendant les pics de chaleur, mène à un rapportage accru de mauvaises nuits et met ceci en lien avec les changements climatiques. Nous n'avons pas d'étude similaire de comparaison pour la Belgique.

2. Dans le cadre du plan d'adaptation fédéral aux changements climatiques, les effets de ces derniers sur la santé sont pris en considération. En effet, nous prévoyons dans le cadre du NEHAP II, en concertation donc avec les Régions et les Communautés, un projet de formation des professionnels de la santé où un module sur les effets des changements climatiques sur la santé sera développé. Les aspects des pics de chaleurs seront donc certainement pris en compte.

3. La problématique des normes de température dans les chambres d'hôpitaux n'est plus de compétence fédérale mais de compétence régionale.

DO 2016201717245

Question n° 1756 de madame la députée Katrin Jadin du 29 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Effets néfastes des boissons énergisantes (QO 18645).

Un pourcentage important de personnes consomme plus ou moins régulièrement des boissons énergétiques. Mais la surconsommation de ces boissons énergisantes n'est pas sans danger.

En effet de nombreux rapports ont mis en évidence de nombreux effets secondaires: le diabète, des convulsions, l'hypertension artérielle, des troubles de sommeil, des troubles du rythme cardiaque, etc.

Des mesures ont-elles été prises pour sensibiliser les personnes aux effets néfastes que peut causer la surconsommation de ces boissons?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 juillet 2017, à la question n° 1756 de madame la députée Katrin Jadin du 29 juin 2017 (Fr.):

Het Belgische Antigifcentrum ontving in 2016 elf oproepen rond incidenten in verband met energiedranken bij kinderen. Voor kinderen van 5 jaar of jonger ging het om een incidentele inname, en de ingenomen hoeveelheden waren niet verontrustend.

Op Belgisch niveau is het cafeïnegehalte in energiedranken beperkt tot 320 mg/l teneinde de risico's op een mogelijke overconsumptie te beperken. Bij plantenextracten met cafeïne moet die grenswaarde ook in aanmerking genomen worden. Bovendien is in de Europese verordening nr. 1169/2011 betreffende de verstrekking van voedselinformatie aan consumenten vastgelegd dat voor energiedranken met meer dan 150 mg/l het cafeïnegehalte en de waarschuwing op het etiket als volgt vermeld moeten worden: "Hoog cafeïnegehalte. Niet aanbevolen voor kinderen en vrouwen die zwanger zijn of borstvoeding geven".

Het vitaminegehalte in die dranken wordt geregeld door het koninklijk besluit van 3 maart 1992 betreffende het in de handel brengen van nutriënten en van voedingsmiddelen waaraan nutriënten werden toegevoegd.

Voor taurine heeft de Europese Autoriteit voor Voedselveiligheid (EFSA) in 2009 een specifiek advies over dit ingrediënt in energiedranken uitgebracht. Ze kwam tot het besluit dat taurine geen risico inhoudt bij de regelmatige consumptie van energiedranken.

De consumptiegegevens van cafeïne afkomstig van de laatste voedselconsumptiepeiling van 2014 tonen aan dat voor 0,04 % van de kinderen en 0,08 % van adolescenten de maximale aanbevolen limiet van EFSA overschreden wordt (5,7 mg/kg lichaamsgewicht per dag). Deze studie toont eveneens aan dat verhoudingsgewijs de bijdrage van cafeïne via de energiedranken niet zo belangrijk is dan men zou verwachten. Het zijn de traditionele frisdranken die de grootste bijdrage leveren. De huidige limiet van cafeïne in de energiedranken beschermt de consument voldoende.

U weet dat de middelen ter financiering van de Voedselconsumptiepeiling naar de deelstaten werden overgeheveld. Het protocolakkoord "Preventie" dat ik samen met mijn collega's gezondheidsministers sloot in maart vorig jaar voorziet onder meer ook de gezamenlijke voorbereiding van een volgende Voedselconsumptiepeiling. Het zijn voornamelijk de deelstaten die zullen bepalen welke gegevens de peiling moet opleveren, met welke frequentie zij afgenomen moet worden en binnen welk budget.

Le Centre Antipoisons belge a reçu en 2016 onze appels relatifs à des incidents liés à des boissons énergisantes chez des enfants. Pour les enfants de 5 ans ou moins, il s'agissait d'une ingestion fortuite, et les quantités ingérées n'étaient pas préoccupantes.

Au niveau belge, la teneur en caféine des boissons énergisantes est limitée à 320 mg/l afin de limiter les risques de surconsommation éventuelle. Dans le cas d'extraits de plantes contenant de la caféine, cette même valeur limite doit être prise en compte. En outre, le règlement européen n° 1169/2011 concernant l'information des consommateurs sur les denrées alimentaires stipule que pour les boissons énergisantes contenant plus de 150 mg/l de caféine, il est obligatoire de mentionner sur l'étiquette la teneur en caféine et l'avertissement suivant: "Teneur élevée en caféine, déconseillé aux enfants et aux femmes enceintes ou allaitantes".

La teneur en vitamines de ces boissons est régie par l'arrêté royal du 3 mars 1992 concernant la mise dans le commerce de nutriments et de denrées alimentaires auxquelles des nutriments ont été ajoutés.

Pour la taurine, l'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA) a publié en 2009 un avis spécifique sur cet ingrédient dans les boissons énergisantes. Elle est arrivée à la conclusion que la taurine ne présente aucun risque en cas de consommation régulière de boissons énergisantes.

Les données de la consommation de caféine issues de la dernière enquête de consommation alimentaire de 2014 montrent que la dose maximale recommandée de l'EFSA (5,7 mg/kg de masse corporelle par jour) est dépassée pour 0,04 % des enfants et 0,08 % des adolescents. Cette étude démontre également que, proportionnellement, l'apport de caféine via les boissons énergisantes n'est pas aussi important qu'on pourrait le croire. Ce sont les boissons rafraîchissantes traditionnelles qui fournissent le plus gros apport. La limite actuelle de la caféine dans les boissons énergisantes protège suffisamment le consommateur.

Vous n'ignorez pas que les moyens de financement de l'enquête de consommation alimentaire ont été transférés aux entités fédérées. Le protocole d'accord "Prévention" que j'ai conclu avec mes collègues ministres de la Santé en mars de l'année dernière prévoit notamment la préparation conjointe d'une prochaine enquête de consommation alimentaire. Ce sont principalement les entités fédérées qui détermineront les données que l'enquête doit fournir, avec quelle fréquence celle-ci sera réalisée et avec quel budget.

Voor dit type producten heb ik tot op heden geen maatregel voorzien die het verkoopverbod aan jongeren onder de 16 jaar voorziet. Net zoals bij andere voedingsproducten, is het extreem consumptieverbruik van dit type producten die problemen kan veroorzaken. Bij een matig verbruik bestaat er geen risico.

De specifieke maatregelen tot sensibilisering vallen onder de bevoegdheid van de deelstaten. Op nationaal niveau is er geen aanvullende maatregel voorzien.

Minister van Pensioenen

DO 2016201717468

Vraag nr. 237 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 10 juli 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De uittreding light (MV 17036).

Vanuit het werkveld verkreeg ik informatie over een technisch probleem dat zich voordoet bij de zogenoemde uittreding light. Het gaat over werknemers die binnen hetzelfde bedrijf veranderen van een statuut als arbeider naar dat van bediende of omgekeerd.

Indien men de wet van 18 december 2015 letterlijk toepast, dan moet men in dat geval een overlijdensdekking aanbieden. Vóór de inwerkingtreding van de wet kon een werknemer, in geval van een uittreding light, kiezen voor een overdracht naar de onthaalstructuur indien hij geen overlijdensdekking meer genoot.

Deze regeling is nu gewijzigd. De werknemer kan opteren voor de mogelijkheid om zijn reserves te behouden bij de pensioeninstelling zonder een andere wijziging van de pensioentoezegging dan een overlijdensdekking.

Die nieuwe mogelijkheid is evenwel niet meer gekoppeld aan de voorwaarde volgens dewelke de werknemer die keuze alleen kan maken als hij geen overlijdensdekking meer geniet. Hierbij houdt men geen rekening met het feit dat in de praktijk arbeiders en bedienden dezelfde overlijdensdekking genieten. Bovendien voorziet het reglement dat de periode van tewerkstelling als arbeider/bediende dynamisch wordt beheerd in geval van uittreding light. Hierdoor kan men de kostprijs van de overlijdensdekking onmogelijk becijferen.

Waarschijnlijk gaat het om een onbedoeld effect van de wet. Niettemin veroorzaakt dit de nodige administratieve problemen bij het beheer van de pensioenplannen.

Je n'ai actuellement pas prévu de prendre une mesure d'interdiction de vente aux enfants de moins de 16 ans pour ce type de produits. Comme pour les autres produits alimentaires, c'est la consommation excessive de ce type de produits qui peut poser problèmes. Pour une consommation modérée, il n'y a pas de risque particulier.

En ce qui concerne des mesures spécifiques de sensibilisation, celles-ci sont du ressort des entités fédérées. Au niveau national aucune mesure additionnelle n'est prévue.

Ministre des Pensions

DO 2016201717468

Question n° 237 de madame la députée Daphné Dumery du 10 juillet 2017 (N.) au ministre des Pensions:

La sortie light (QO 17036).

Des acteurs de terrain ont attiré mon attention sur un problème technique qui se pose dans le cadre de la "sortie light" et affecte les travailleurs qui passent du statut d'ouvrier à celui d'employé ou vice versa au sein d'une même entreprise.

Une application littérale de la loi du 18 décembre 2015 entraîne l'obligation, en l'espèce, de proposer une couverture décès. Avant l'entrée en vigueur de la loi, un travailleur pouvait opter, dans le cas d'une sortie light, pour un transfert à la structure d'accueil s'il ne bénéficiait plus d'une couverture décès.

Ce régime a été modifié. Le travailleur peut décider de conserver ses réserves auprès de l'organisme de pension sans autre modification de l'engagement de pension qu'une couverture décès.

Cette nouvelle possibilité n'est cependant plus liée à la condition selon laquelle le travailleur ne peut faire ce choix que s'il ne bénéficie plus d'une couverture décès. A cet égard, l'on ne tient pas compte du fait qu'en pratique, ouvriers et employés bénéficient de la même couverture décès. De plus, le règlement prévoit que la période d'occupation comme ouvrier/employé est gérée de façon dynamique dans le cas d'une sortie light. Cette disposition rend impossible le calcul du coût de la couverture décès.

Même s'il s'agit probablement d'un effet non désiré de la loi, cet élément entraîne des problèmes administratifs dans le cadre de la gestion des plans de pension.

1. Gaat u er mee akkoord dat het waarschijnlijk om een onbedoeld effect gaat?
2. Plant u maatregelen om dit probleem te verhelpen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 14 juli 2017, op de vraag nr. 237 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 10 juli 2017 (N.):

Het geval van uittreding dat u hier vermeldt, is een geval van uittreding uit een aanvullend pensioenplan dat niet overeenkomt met de beëindiging van de arbeidsovereenkomst maar waarbij de aansluiting bij een aanvullend pensioenplan wordt beëindigd door het feit dat de werknemer niet meer voldoet aan de aansluitingsvoorwaarden van het aanvullend pensioenplan.

U vermeldt het geval van een arbeider die wordt bevorderd tot bediende. Dit is inderdaad een mogelijk voorbeeld, hoewel dit voorbeeld niet echt geschikt is aangezien u weet dat we ons momenteel in een overgangsfase bevinden tot 2025 die zal leiden tot de afschaffing van de verschillen in behandeling inzake aanvullende pensioenen tussen arbeiders en bedienden. Een beter voorbeeld zou zijn, het geval van een bediende die tot kaderlid zou worden bevorderd. Als bediende was hij aangesloten bij het aanvullend pensioenplan van toepassing op de bedienden. Door zijn bevordering, is hij niet meer aangesloten bij het aanvullend pensioenplan voor bedienden maar wel bij datgene dat van toepassing is op de kaderleden.

In dit geval wordt er voorzien dat, hoewel deze persoon niet meer is aangesloten bij het plan voor bedienden door zijn bevordering tot kaderlid, de gevolgen van deze beëindiging van de aansluiting worden uitgesteld tot op het moment van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst behalve voor één aspect, deze van de overlijdensdekking.

De bediende die is bevorderd tot kaderlid kan, in het kader van het pensioenplan voor bedienden, kiezen voor een overlijdensdekking die overeenkomt met de verworven reserves. Vóór de wet van 18 december 2015, kon de bediende enkel zijn reserves overdragen naar een onthaalstructuur met het oog op het verkrijgen van een overlijdensdekking, indien hij niet meer beschikte over een overlijdensdekking (zowel in het pensioenplan voor bedienden als het pensioenplan voor kaderleden). Sinds de wet van 18 december 2015, behoort dit de vrije keuze van de bediende.

1. Partagez-vous mon analyse selon laquelle cet élément est probablement un effet non désiré?
2. Envisagez-vous de prendre des mesures pour résoudre ce problème?

Réponse du ministre des Pensions du 14 juillet 2017, à la question n° 237 de madame la députée Daphné Dumery du 10 juillet 2017 (N.):

Le cas de sortie que vous évoquez, est un cas de sortie du plan de pension complémentaire qui ne coïncide pas avec l'expiration du contrat de travail mais où l'affiliation au plan de pension complémentaire prend fin en raison du fait que le travailleur ne remplit plus les conditions d'affiliation du plan de pension complémentaire.

Vous évoquez le cas d'un ouvrier qui serait promu employé. C'est en effet un exemple possible même si cet exemple n'est pas tout à fait approprié puisque vous savez que nous sommes actuellement dans une phase de transition jusque 2025 qui doit nous mener à la suppression des différences de traitement entre ouvriers et employés dans les pensions complémentaires. Un autre exemple, plus pertinent, est le cas d'un employé qui serait promu cadre. En tant qu'employé, il était affilié au plan de pension complémentaire applicable aux employés. Du fait de sa promotion, il n'est plus affilié au plan de pension complémentaire pour employés mais à celui applicable aux cadres.

Dans ce cas, il est prévu que bien qu'il n'est plus affilié au plan employé en raison de sa nomination comme cadre, les effets de cette fin d'affiliation sont reportés au moment de l'expiration du contrat de travail sauf pour un aspect celui de la couverture décès.

L'employé promu cadre peut, dans le cadre du plan de pension employé, opter pour une couverture décès correspondant aux réserves acquises. Avant la loi du 18 décembre 2015, l'employé ne pouvait transférer ses réserves vers une structure d'accueil en vue d'obtenir une couverture décès que si celui-ci ne bénéficiait plus d'une couverture décès (que ce soit dans le plan de pension pour employé ou dans le plan de pension pour cadre). Depuis la loi du 18 décembre 2015, cela relève du libre choix de l'employé.

Deze aanpassing lijkt me verantwoord aangezien iedereen wordt toegelaten vrij te bepalen wat hij wil. Vóór de wet van 18 december 2015 mocht de bediende enkel kiezen voor een overlijdensdekking indien hij nergens anders beschikte over een overlijdensdekking, zowel in het pensioenplan voor bedienden als het pensioenplan voor kaderleden. Het gevolg hiervan was dat indien, bijvoorbeeld, de overlijdensdekking waarover hij voortaan beschikte in het plan van de kaderleden minder hoog lag dan deze als bediende, hij niet mocht kiezen voor een aanvullende dekking.

Het lijkt me dus niet zo dat de wet zou moeten worden aangepast wat dit punt betreft en dit des te meer aangezien ze, ter herinnering een unaniem akkoord van de sociale partners uitvoert.

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2016201716223

Vraag nr. 787 van de heer volksvertegenwoordiger Servais Verherstraeten van 20 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De terugvordering van leefloon en/of financiële maatschappelijke dienstverlening bij de stiefouder.

Luidens artikel 46 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie, kan in geval van verhaal tegen meerdere levende onderhoudsplichtigen in een gelijke graad, het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW) ten aanzien van ieder van hen en hun echtgenoot of echtgenote niet meer terugvorderen dan de kosten van het leefloon vermenigvuldigd met de breuk waarbij de teller gelijk is aan 1 en de noemer gelijk is aan het aantal voornoemde onderhoudsplichtigen.

Overeenkomstig artikel 11bis van het koninklijk besluit van 9 mei 1984 tot uitvoering van artikel 100bis, § 1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn kan het OCMW terzelfdertijd verhaal uitoefenen tegenover de descendente in de eerste graad en hun echtgenoot of echtgenote.

Cette adaptation me paraît justifiée dès lors qu'elle permet à chacun de se déterminer librement sur ce qu'il souhaite. Avant la loi du 18 décembre 2015, l'employé ne pouvait opter pour une couverture décès que s'il n'en bénéficiait pas par ailleurs que ce soit dans le plan employé ou dans le plan cadre. Ceci avait pour conséquence que si, par exemple, la couverture décès dont il bénéficiait désormais dans le plan cadre était moins élevée que celle dont il bénéficiait comme employé, il ne pouvait pas opter pour un complément de couverture.

Il ne m'apparaît donc pas que la loi doive être adaptée sur ce point, d'autant, je vous le rappelle, qu'elle exécute un accord unanime des partenaires sociaux.

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2016201716223

Question n° 787 de monsieur le député Servais Verherstraeten du 20 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La récupération du revenu d'intégration et/ou de l'aide sociale financière auprès du beau-parent.

En vertu de l'article 46 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale, en cas de recouvrement auprès de plusieurs débiteurs d'aliments en vie du même rang, le Centre public d'aide sociale (CPAS) ne peut récupérer auprès de chacun d'eux et de leur conjoint que les frais du revenu d'intégration, multipliés par la fraction dont le numérateur est égal à 1 et dont le dénominateur est égal au nombre de débiteurs d'aliments précités.

Conformément à l'article 11bis de l'arrêté royal du 9 mai 1984 pris en exécution de l'article 100bis, § 1er, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, le CPAS peut récupérer simultanément auprès des descendants au premier degré et de leur conjoint.

Deze bepalingen leveren in de praktijk soms problemen op. Een voorbeeld zal dit verduidelijken. Een student wiens ouders gescheiden zijn krijgt een leefloon van het OCMW. Het OCMW wil dit terugvorderen bij de ouders. Het inkomen van de moeder ligt beneden de grens om terug te vorderen. De moeder is echter hertrouwd en ingeval rekening wordt gehouden met het inkomen van de nieuwe partner, in casu de stiefvader, is het inkomen wel hoog genoeg om te kunnen terugvorderen.

De stiefouder is tijdens het leven van de moeder echter geen onderhoudsplichtige volgens artikel 203, § 2 van het Burgerlijk Wetboek (vergelijk QRVA 51-137, vraag nr. 202, blz. 26.954). De vraag rijst dan ook of het OCMW op grond van artikel 46 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 rekening moet houden met het gezamenlijk belastbaar inkomen van de onderhoudsplichtige ouder en de nieuwe echtgenoot?

Ingeval voornoemde vraag bevestigend wordt beantwoord, rijst de vraag of er op die manier geen ongerechtvaardigd onderscheid in behandeling ontstaat. Ingeval de uit de echt gescheiden ouder immers niet hertrouwd is, maar enkel feitelijk of wettelijk samenwoont met haar nieuwe partner, mag met het inkomen van deze partner geen rekening gehouden worden. Is deze ongelijkheid dan wel gerechtvaardigd? Mag het OCMW deze ongelijkheid aanvoeren als billijkheidsreden om geen rekening te houden met het inkomen van de stiefouder?

Een daarmee samenhangend probleem is ten slotte dat het OCMW slechts tot terugvordering kan overgaan ten aanzien van de personen op wie ten tijde van de steunverlening een onderhoudsverplichting rustte. Hieruit wordt afgeleid dat het OCMW de wettelijke regelen van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de alimentatieverplichting, onder meer wat betreft de hiërarchie tussen de onderhoudsplichtigen moet eerbiedigen.

Volgens het burgerlijk recht moeten eerst de bloedverwanten aangesproken worden en dan pas de aanverwanten. Overeenkomstig hoger aangehaalde bepalingen mag de steun nochtans gelijktijdig teruggevorderd worden bij de onderhoudsplichtigen én hun echtgenoot. Sommige rechtspraak en rechtsleer zijn dan ook van oordeel dat deze bepalingen strijdig zijn met de wet en overeenkomstig artikel 159 van de Grondwet buiten toepassing gelaten moeten worden. Dit leidt tot rechtsonzekerheid.

Dans la pratique, ces dispositions présentent parfois des difficultés. Un exemple permettra de mieux comprendre la situation. Un étudiant dont les parents ont divorcé perçoit un revenu d'intégration du CPAS. Le CPAS souhaite récupérer ces sommes auprès de ses parents. La mère est remariée et, si l'on tient compte du revenu de son nouveau partenaire, en l'occurrence le beau-père, le revenu est suffisamment élevé pour les récupérer.

Or, le beau-père n'est pas, pendant la vie de la mère, débiteur d'obligations alimentaires en vertu de l'article 203, § 2 du Code civil (comparer à QRVA 51-137, question n° 202, p. 26.954). La question se pose de savoir si, dès lors, le CPAS peut, en invoquant l'article 46 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002, tenir compte de l'ensemble des revenus imposables à la fois du parent débiteur d'aliments et du nouveau conjoint?

En cas de réponse affirmative à la question ci-dessus, on peut se poser celle de savoir si, de la sorte, il ne se crée pas une différence de traitement injustifiée. Au cas où le parent divorcé n'est pas remarié mais cohabite de fait ou légalement avec son nouveau partenaire, le revenu de ce dernier ne peut pas être pris en considération. Cette inégalité se justifie-t-elle vraiment? Le CPAS peut-il, pour des raisons d'équité, invoquer cette inégalité pour ne pas tenir compte du revenu du beau-père?

Déoulant du problème précédent, le fait qu'en définitive le CPAS ne puisse procéder à la récupération qu'auprès de personnes auxquelles incombaient, à l'époque de l'octroi du secours, les obligations alimentaires, est également hasardeux. On peut en déduire que le CPAS doit respecter les règles légales du Code civil relatives à l'obligation alimentaire, notamment en ce qui concerne la hiérarchie entre les débiteurs d'aliments.

Selon le droit civil, il y a lieu de s'adresser d'abord aux parents, puis seulement aux alliés. Conformément aux dispositions citées plus haut, l'aide ne peut néanmoins être récupérée en même temps auprès des débiteurs d'aliments et de leur conjoint. Certaines jurisprudences et doctrines estiment par conséquent que ces dispositions sont incompatibles avec la loi et qu'elles ne peuvent, conformément à l'article 59 de la Constitution, être appliquées. Cette situation crée une insécurité juridique.

Moet het OCMW bij de terugvordering van leefloon en/of financiële maatschappelijke dienstverlening rekening houden met de hiërarchie die overeenkomstig het burgerlijk recht bestaat tussen de verschillende onderhoudsplichtigen? Overweegt u een initiatief te nemen om deze problematiek te verduidelijken en zo ja, welk initiatief?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 787 van de heer volksvertegenwoordiger Servais Verherstraeten van 20 juni 2017 (N.):

Ik kan het geachte lid inderdaad bevestigen dat indien de ouder na echtscheiding is hertrouwd, er rekening moet worden gehouden met het gezamenlijk belastbaar inkomen van de ouder en van de nieuwe echtgeno(o)t(e) en dit krachtens de bepalingen van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie. Er dient immers rekening gehouden te worden met de hulp- en bijstandsverplichting tussen echtgenoten overeenkomstig artikel 213 van het Burgerlijk Wetboek en heeft tot op heden geen aanleiding gegeven tot enige controverse bij het Grondwettelijk Hof.

Het centrum kan inderdaad op grond van artikel 54 van het hierboven aangehaalde koninklijk besluit beslissen om af te zien van het verhaal ten aanzien van de onderhoudsplichtige en dit omwille van redenen van billijkheid. Het komt toe aan het OCMW om hierover autonoom te beslissen. Een bescheiden inkomen van de onderhoudsplichtigen kan beschouwd worden als een element om van een terugvordering af te zien. Maar hoewel een bescheiden inkomen een element kan zijn dat het OCMW niet zomaar naast zich neer kan leggen bij het nemen van een beslissing, kunnen er eventueel andere elementen zijn die een verzaking aan een terugvordering niet rechtvaardigen, zoals bijvoorbeeld het feit dat de onderhoudsplichtige ten opzichte van de steunaanvrager nalatig is geweest.

Het komt dus duidelijk toe aan het OCMW om autonoom over de terugvordering te beslissen en dit rekening houdend met de specifieke individuele situatie van elk gezin afzonderlijk. Indien het OCMW beslist om af te zien van een terugvordering, dient het de concrete feiten en redenen te vermelden in de beslissing. Uiteraard kan ook de betrokkene zelf billijkheidsredenen aanvoeren om de terugvordering te voorkomen.

Le CPAS doit-il, lors de la récupération du revenu d'intégration et/ou de l'aide sociale financière, tenir compte de la hiérarchie existant en vertu du droit civil entre les différents débiteurs d'aliments? Envisagez-vous de prendre une initiative pour clarifier la situation et, dans l'affirmative, laquelle?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 787 de monsieur le député Servais Verherstraeten du 20 juin 2017 (N.):

Je peux effectivement confirmer à l'honorable membre que si le parent se marie à nouveau après un divorce, il doit être tenu compte du revenu imposable globalement du parent et de son nouveau conjoint et ce, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale. Il convient en effet de tenir compte du devoir de secours et d'assistance entre époux conformément à l'article 213 du Code civil et cela n'a jusqu'à présent pas donné lieu à la moindre controverse auprès de la Cour constitutionnelle.

Sur la base de l'article 54 de l'arrêté royal susmentionné, le centre peut effectivement décider de renoncer pour des raisons d'équité à la poursuite du recouvrement à charge des débiteurs d'aliments. Il incombe au CPAS d'en décider de manière autonome. Le revenu modeste du débiteur d'aliments peut être considéré comme un élément justifiant de renoncer au recouvrement. Cependant, même si un revenu modeste est un élément qu'un CPAS ne peut ignorer lors de la prise de décision, il peut éventuellement exister d'autres éléments qui ne justifieraient pas de renoncer à un recouvrement comme par exemple le fait que le débiteur d'aliments ait été négligeant envers le demandeur de l'aide.

Il revient donc clairement au CPAS de décider du recouvrement de manière autonome en tenant compte de la situation individuelle spécifique de chaque famille séparément. Si le CPAS décide de renoncer au recouvrement, il doit en communiquer les raisons et les faits concrets dans sa décision. L'intéressé peut évidemment aussi invoquer lui-même des raisons d'équité afin d'éviter le recouvrement.

Voor wat betreft de hiërarchie tussen de onderhoudsplichtigen, heeft de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie geen eigen alimentatierechten of -plichten in het leven geroepen. Deze onderhoudsplicht bestaat in navolging van het Burgerlijk Wetboek. Het OCMW kan op basis van deze tekst evenwel een faciliterende rol spelen door de betrokkene eventueel bij te staan in het laten gelden van deze rechten.

Daarentegen legt de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie een aantal maatregelen op wat betreft de terugvordering van het leefloon:

- de terugvordering wordt beperkt tot een aantal onderhoudsplichtigen (artikel 42 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie bepaalt de betrokken onderhoudsplichtigen),

- ook wordt het aandeel van elk van de onderhoudsplichtigen beperkt.

Voor wat betreft dit laatste, indien er meerdere onderhoudsplichtigen in gelijke graad bestaan, kan het OCMW ten aanzien van elk van de onderhoudsplichtige slechts een gedeelte van de kosten van het leefloon terugvorderen. Ik denk eraan deze bepaling te veranderen, omdat we er ook voor moeten zorgen dat deze familiale solidariteit op een bevredigende manier kan worden ingeschakeld vooraleer een beroep te doen op de openbare solidariteit.

Het geachte lid dient dus een duidelijk onderscheid te maken tussen twee verschillende situaties. Aan de ene kant het bestaan van een onderhoudsverplichting tussen de betrokkene en de onderhoudsplichtigen, dat geregeerd wordt door het burgerlijk recht. En aan de andere kant, de eigen plicht van het OCMW om over te gaan tot terugvordering van het leefloon waarbij het OCMW in eigen naam en recht optreedt ten aanzien van specifiek aangeduide onderhoudsplichtigen en dit geregeld wordt overeenkomstig de wet van 26 mei 2002 en haar uitvoeringsbesluiten.

En ce qui concerne la hiérarchie entre les débiteurs d'aliments, la loi du 26 mai 2002 portant sur le droit à l'intégration sociale n'a créé aucun droit ou obligation alimentaire propre. Cette obligation alimentaire est issue du Code civil. Sur base de ce texte, le CPAS peut toutefois jouer un rôle de facilitateur en aidant éventuellement l'intéressé à faire valoir ces droits.

Cependant, la loi du 26 mai 2002 portant sur le droit à l'intégration sociale prévoit un certain nombre de mesures concernant le recouvrement du revenu d'intégration sociale (RIS) dont celles-ci:

- le recouvrement est limité à certains débiteurs d'aliments (l'article 42 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale désigne les débiteurs d'aliments concernés),

- la part de chaque débiteur d'aliment est également limitée.

En ce qui concerne ce dernier élément, s'il existe plusieurs débiteurs d'aliments du même rang, le CPAS ne peut récupérer qu'une partie des frais du RIS auprès de chaque débiteur d'aliments. J'envisage de modifier cette disposition car il faut également veiller à ce que la solidarité familiale puisse être mise en oeuvre de façon satisfaisante avant de faire appel à la solidarité publique.

L'honorable membre doit par conséquent distinguer clairement deux situations différentes. D'une part, l'existence d'une obligation alimentaire entre l'intéressé et le débiteur d'aliments réglée par le droit civil. D'autre part, le droit propre au CPAS de récupérer le revenu d'intégration sociale qui prévoit que le CPAS agisse légitimement en son nom à l'encontre de débiteurs d'aliments spécifiquement désignés, droit établi conformément à la loi du 26 mai 2002 et à ses arrêtés d'exécution.

Gezien u in uw laatste paragraaf verwijst naar financiële maatschappelijke dienstverlening, wil ik nog vermelden dat dezelfde redenering dient te worden gevolgd ten aanzien van het recht op maatschappelijke dienstverlening. Indien het centrum tegelijkertijd verhaal uitoefent bij de onderhoudsplichtigen voor de kosten van het leefloon als voor de kosten van maatschappelijke dienstverlening, dan wordt de opbrengst overeenkomstig artikel 53 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijk integratie en overeenkomstig artikel 17 van het koninklijk besluit van 9 mei 1984 tot uitvoering van artikel 100bis, § 1, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, slechts afgetrokken van de kosten van het leefloon nadat de kosten van de maatschappelijke dienstverlening ten laste van het centrum volledig gedekt zijn.

DO 2016201716785

Vraag nr. 777 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Aanvragen voor een studentenjob.

Een studentenjob vinden is geen sinecure voor jongeren. Vanaf 15 jaar kunnen ze een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten sluiten, op voorwaarde dat ze de eerste twee jaren van het secundair onderwijs hebben gevolgd (zonder dat ze er noodzakelijkerwijs voor zijn geslaagd).

In alle andere gevallen moeten ze wachten tot ze 16 jaar worden voor ze kunnen werken. Er zijn veel technieken om het ideale baantje te vinden, maar de zoektocht is niet altijd een pretje, aangezien de jongeren er vaak vroeg bij moeten zijn.

Enkele sectoren, zoals de supermarkten, de overheid, de socioculturele sector of de horeca zijn te verkiezen en zijn in het algemeen populairder. Bepaalde overheidsdiensten, ministeries en/of departementen nemen tijdens de schoolvakanties ook studenten in dienst.

1. Wat is in dat verband uw beleid bij uw administratie en uw kabinet?
2. Onder welke voorwaarden kan men bij uw administratie of uw kabinet solliciteren?
3. Hoeveel aanvragen voor een studentenjob werden er in 2016 door respectievelijk uw administratie en uw kabinet geregistreerd?

Étant donné que vous faites référence à l'aide sociale financière dans votre dernier paragraphe, je souhaite ajouter que le même raisonnement doit être suivi par rapport au droit à l'aide sociale. Conformément à l'article 53 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale et conformément à l'article 17 de l'arrêté royal du 9 mai 1984 exécutant l'article 100bis, §1 de la loi organique des centres publics d'action sociale du 8 juillet 1976, si le centre poursuit simultanément à charge des débiteurs d'aliments le recouvrement des frais du revenu d'intégration et des frais découlant de l'aide sociale, la recette ne sera défalquée des frais du revenu d'intégration que lorsque les frais d'aide sociale à charge du centre sont entièrement couverts.

DO 2016201716785

Question n° 777 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les demandes de job étudiant.

Décrocher un job étudiant n'est pas une mince affaire pour un jeune. Dès l'âge de 15 ans, il est possible de conclure un contrat d'occupation étudiant, à condition d'avoir suivi les deux premières années de l'enseignement secondaire (sans forcément les avoir réussies).

Dans tout autre cas, il faut attendre d'avoir atteint ses 16 ans avant de travailler. Toutes les techniques sont bonnes afin de trouver le job idéal mais force est de constater que ce n'est pas toujours une partie de plaisir, en sachant qu'il faut souvent s'y prendre très à l'avance.

Les secteurs comme la grande distribution, l'administration publique, le secteur socioculturel ou l'horeca sont à privilégier et rencontrent généralement plus de succès. Certains services publics, ministères et/ou départements engagent également des étudiants durant les vacances scolaires.

1. Quelle est votre politique en la matière au sein de votre administration et de votre cabinet?
2. Quelles sont les conditions à remplir pour pouvoir postuler au sein de votre administration ou de votre cabinet?
3. Combien de demandes de job étudiant ont-elles été enregistrées respectivement par votre administration et votre cabinet pour l'année 2016?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 777 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.):

I. FAVV - CODA

I.1. FAVV

Sinds de invoering van besparingsmaatregelen in 2014 zet het FAVV geen studenten meer in tijdens de schoolvakanties.

I.2. CODA

1. Het CODA-CERVA sluit geen contracten met jobstudenten gezien de budgetaire besparingen die de laatste jaren worden opgelegd door de federale staat.

2. Niet van toepassing.

3. Gezien de hierboven vermelde budgetaire restricties, werden geen aanvragen hieromtrent geregistreerd of weerhouden.

II. FOD Economie - KMO-beleid

Wat betreft de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie.

III. Sociaal statuut der zelfstandigen

III.1. RSVZ

1. Om te helpen bij de archivering van dossiers doet het RSVZ soms een beroep op jobstudenten. Een oproep aan alle personeelsleden wordt dan gelanceerd. Er wordt gecommuniceerd dat bij het toewijzen van de beschikbare plaatsen, in onderstaande volgorde, rekening houdend met volgende criteria en aan de oudste kandidaten wordt voorrang gegeven.

- Kinderen van eigen personeelsleden:

- a) Kinderen uit éénoudergezinnen;
- b) Kinderen van personeelsleden van niveau D;
- c) Kinderen van personeelsleden van niveau C;
- d) Kinderen van personeelsleden van niveau B;
- e) Kinderen van personeelsleden van niveau A.

- Familieleden van personeelsleden;

- Kennissen van personeelsleden.

2. De volgende aanwervingsvoorwaarden werden gesteld (jaar 2016):

- Gedurende het school- of academiejaar dat aan deze indienstneming voorafgaat, voltijds of deeltijds secundair, hoger niet-universitair of universitair onderwijs gevolgd hebben

- 50 gewerkte dagen per kalenderjaar niet overschrijden (inclusief de opdracht bij het RSVZ)

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 777 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.):

I. AFSCA - CODA

I.1. AFSCA

Depuis la mise en place des mesures en matière d'économie en 2014, l'AFSCA n'engage plus d'étudiant durant la période des vacances scolaires.

I.2. CERVA

1. L'institut CODA-CERVA ne conclut pas de contrat d'occupation étudiant vu les restrictions budgétaires imposées par l'Etat fédéral ces dernières années.

2. Pas d'application.

3. Vu les restrictions budgétaires expliquées ci-dessus, les demandes n'ont pas été enregistrées ni retenues.

II. SPF Economie - DG Politique des PME

En ce qui concerne le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Economie.

III. Statut social des travailleurs indépendants

III.1. INASTI

1. L'INASTI fait parfois appel à des travailleurs étudiants qui aident dans l'archivage des dossiers. L'INASTI lance alors un appel à l'ensemble du personnel en précisant que les places disponibles seront attribuées compte tenu des critères suivants, par ordre décroissant d'importance et la priorité étant donnée aux candidats les plus âgés:

- Les enfants des membres du personnel;

a) Les enfants des familles monoparentales;

b) Les enfants des agents niveau D;

c) Les enfants des agents niveau C;

d) Les enfants des agents niveau B;

e) Les enfants des agents niveau A;

- Les membres de la famille du personnel;

- Les connaissances des membres du personnel.

2. Les conditions de recrutement sont les suivantes (année 2016):

- Pendant l'année scolaire ou académique qui précède le recrutement, avoir suivi un enseignement secondaire à temps plein ou à temps partiel, supérieur non universitaire ou enseignement universitaire.

- Ne pas dépasser 50 jours de travail par année civile (en ce compris l'emploi à l'INASTI).

- Specifiek in 2016 werd gesteld: De leeftijd van 18 jaar bereiken in 2016

3. Er werden zesenvestig jobstudenten tewerkgesteld in de periode juli, augustus en september 2016 bij de diensten van het RSVZ.

III.2. FOD Sociale Zekerheid - DG Zelfstandigen

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de DG Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid, beschik ik niet over de gevraagde gegevens.

Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, ...) met betrekking tot de FOD Sociale Zekerheid, en dus ook tot de DG Zelfstandigen, is het de minister van Sociale Zaken die bevoegd is.

IV. POD Maatschappelijke Integratie

- Sinds 2012 heeft de POD Maatschappelijke Integratie geen beroep meer gedaan op jobstudenten, omdat dit budgettair niet meer mogelijk was.

- Niet van toepassing.

- Niet van toepassing.

V. Spoor Regulering

Wat betreft dit aspect van human resources, zijn de drie instellingen afgestemd op de praktijken van de FOD Mobiliteit Vervoer. Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord van de minister van Mobiliteit.

VI. Kabinet

Wat mijn ministerieel kabinet betreft, werd er geen enkele student aangeworven.

DO 2016201716817

Vraag nr. 778 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 12 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De socio-professionele integratie-vrijstelling.

Hoewel de vrijstelling socio-professionele integratie (SPI) al dateert van bij de introductie van het bestaansminimum in 1974, is ze in haar opzet een instrument dat nauw aansluit bij de Europese strategie van actieve inclusie.

- Condition spécifique en 2016: l'âge minimum de 18 ans doit être atteint en 2016.

3. Quarante-six étudiants ont travaillé pour les services de l'INASTI pendant la période juillet, août et septembre 2016.

III.2. SPF Sécurité sociale - DG Indépendants

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Indépendants du SPF Sécurité Sociale. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière.

Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, ...) relatives au SPF Sécurité Sociale, et donc aussi pour la DG Indépendants, c'est la ministre des Affaires Sociales qui est compétente.

IV. SPP Intégration sociale

- Depuis 2012, le SPP Intégration sociale n'a plus fait appel aux jobs étudiants parce que cela n'était plus possible d'un point de vue budgétaire.

- Pas d'application.

- Pas d'application.

V. Régulation ferroviaire

Pour ce qui concerne cet aspect des ressources humaines, les trois organismes sont alignés sur les pratiques du SPF Mobilité Transports. Je prie l'honorable membre de se référer à la réponse du ministre de la Mobilité.

VI. Cabinet

En ce qui concerne mon cabinet ministériel, aucun étudiant n'a été engagé.

DO 2016201716817

Question n° 778 de madame la députée Valerie Van Peel du 12 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'exonération de l'intégration socioprofessionnelle.

Bien que l'exonération de l'intégration socioprofessionnelle (ISP) date déjà de l'instauration du minimum de moyens d'existence en 1974, elle constitue, au niveau de sa finalité, un instrument qui se rapproche fortement de la stratégie européenne d'inclusion active.

Om de overgang van een leefloon naar (deeltijds) werk financieel aantrekkelijk te maken, voorziet de regelgeving dat bij de berekening van de bestaansmiddelen, en dus het recht op leefloon, inkomens uit werk of beroepsopleiding tot op een zekere hoogte vrijgesteld worden. Dit is de zogenaamde socio-professionele integratie-vrijstelling. Onder meer omwille van het forfaitaire karakter, kampt het systeem van de SPI-vrijstelling met een aantal beperkingen.

Activering blijft het speerpunt van het armoedebelaid. Daardoor moeten de middelen voor armoedebestrijding zo worden ingezet dat zoveel mogelijk mensen uit de armoede geraken en blijven. De OCMW's hebben daarin een belangrijke taak te vervullen en moeten over de nodige instrumenten beschikken, om die taak zo goed mogelijk uit te voeren.

Graag bekom ik een aantal gegevens vanaf 2010 tot heden, opgesplitst per jaar en per Gewest.

1. Hoeveel SPI-vrijstellingen werden er ingesteld?
2. Hoeveel mensen die gestart zijn met SPI:

- a) zijn doorgestroomd naar de reguliere arbeidsmarkt;
- b) bleven leefloongerechtigd;
- c) zijn doorgestroomd naar andere sociale voorzieningen (werkloosheidsuitkering, enz.)?

3. Kan u deze gegevens afzonderlijk voor de volgende steden meedelen: Brussel, Antwerpen, Charleroi, Gent en Luik?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 778 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 12 juni 2017 (N.):

1. In onderstaande tabel vindt u, per Gewest, de socio-professionele integratie-vrijstellingen vanaf 2010 tot heden. Het cijfer voor 2017 is natuurlijk nog onvolledig.

Pour rendre financièrement attrayant le passage d'un revenu d'intégration à un emploi (à temps partiel), la réglementation prévoit que, lors du calcul des moyens d'existence et donc, du droit au revenu d'intégration, les revenus du travail ou d'une formation professionnelle jusqu'à concurrence d'un certain montant sont exonérés. C'est ce que l'on appelle l'exonération de l'intégration socioprofessionnelle. Notamment en raison du caractère forfaitaire, le système de l'exonération de l'ISP est confronté à certaines limites.

L'activation reste le fer de lance de la politique de lutte contre la pauvreté. Ce faisant, les moyens destinés à la lutte contre la pauvreté sont utilisés de façon à ce qu'un maximum de personnes puissent être arrachées à la pauvreté et se maintenir dans leur nouvelle situation. À cet égard, les CPAS ont un rôle important à jouer et doivent disposer des instruments idoines pour mener leur tâches au mieux.

Pourriez-vous me transmettre les données suivantes, de 2010 à ce jour, en les ventilant par année et par Région?

1. Combien d'exonérations d'ISP a-t-on dénombrées?
2. Combien de personnes ayant au départ bénéficié d'une ISP:
 - a) ont intégré le marché régulier du travail?
 - b) sont restées bénéficiaires du revenu d'intégration?
 - c) sont passées à d'autres prestations sociales (allocations de chômage, etc.)?

3. Pouvez-vous fournir des données distinctes pour les villes suivantes: Bruxelles, Anvers, Charleroi, Gand et Liège?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 778 de madame la députée Valerie Van Peel du 12 juin 2017 (N.):

1. Dans le tableau ci-dessous, vous retrouvez les exonérations socio-professionnelles depuis 2010 jusque maintenant, par Région. Le chiffre relatif à 2017 est bien entendu incomplet.

SPI/ISP	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	1 056	1 016	996	1 053	1 206	1 696	2 441	1 419
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>	2 100	2 028	2 011	2 104	2 414	3 108	4 085	2 356
Wallonië/ <i>Wallonie</i>	2 872	3 116	3 192	3 155	3 560	5 365	6 553	3 900
België/ <i>Belgique</i>	6 027	6 154	6 196	6 310	7 172	10 160	13 058	7 673

2. De statistieken van de administratie zijn gebaseerd op de terugbetalingen van het leefloon uitgevoerd door de POD Maatschappelijke Integratie. Deze statistieken maken het niet mogelijk het traject te volgen van de personen die van de maatregel genieten of hun beroep te kennen zodra hun recht op de socio-professionele integratie-vrijstelling afloopt. De gegevens die u vraagt, zijn momenteel niet beschikbaar omdat zij de kruising vereisen met andere gegevensbronnen. Zij zijn evenwel zeker interessant en zouden het immers mogelijk maken om de impact van de maatregel op de socio-professionele activering beter te evalueren.

3. In onderstaande tabel vindt u, voor de gevraagde steden, de socio-professionele integratie-vrijstellingen vanaf 2010 tot heden. Het cijfer voor 2017 is natuurlijk nog onvolledig.

2. Les statistiques de l'administration sont basées sur les remboursements du revenu d'intégration effectués par le SPP Intégration sociale. Ces statistiques ne permettent pas de suivre le parcours des personnes qui bénéficient de la mesure ni de connaître leur occupation une fois leur droit à l'exonération socio-professionnelle expiré. Les données que vous demandez ne sont actuellement pas disponibles car elles demandent des croisements avec d'autres sources données. Cependant, elles sont certainement intéressantes et permettraient, en effet, de mieux évaluer l'impact de la mesure sur l'activation socio-professionnelle.

3. Dans le tableau ci-dessous, vous retrouvez, pour les villes demandées, les exonérations socio-professionnelles depuis 2010 jusqu'à maintenant. Le chiffre relatif à 2017 est bien entendu incomplet.

SPI/ISP	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
ANTWERPEN/ <i>ANVERS</i>	520	516	548	568	627	739	901	500
BRUSSEL/ <i>BRUXELLES</i>	196	213	214	258	293	360	485	275
CHARLEROI	560	700	728	755	806	840	870	574
GENT/ <i>GAND</i>	407	362	293	294	361	489	716	398
LUIK/ <i>LIEGE</i>	689	693	683	654	745	1 372	1 654	873

DO 2016201716837

Vraag nr. 779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Oproep vrouwelijk ondernemerschap.

In 2016 heeft u als federale minister van KMO's en Zelfstandigen in het kader van uw plan voor het vrouwelijke ondernemerschap concrete maatregelen genomen ter stimulatie van het vrouwelijke ondernemerschap.

Deze zijn gestructureerd rond de volgende hoofdlijnen:

- opstellen van een barometer van het vrouwelijke ondernemerschap;
- ervoor zorgen dat het aandeel van vrouwen in de beheersorganen van de ordes van vrije beroepen strookt met het aantal vrouwen ingeschreven bij deze ordes;

DO 2016201716837

Question n° 779 de madame la députée Leen Dierick du 12 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Appel lancé en faveur de l'entrepreneuriat féminin.

En 2016, vous avez pris, en votre qualité de ministre fédéral des PME et des Indépendants et dans le cadre de votre plan pour l'entrepreneuriat féminin, une série de mesures pour stimuler ce dernier.

Celles-ci sont structurées autour des lignes directrices suivantes:

- un baromètre de l'entrepreneuriat féminin;
- des mesures faisant en sorte que la part des femmes dans les organes de gestion des ordres des professions libérales corresponde au nombre de femmes inscrites auprès de ces ordres;

- maatregelen nemen om het sociaal statuut van de zelfstandige vrouwen te versterken, in het bijzonder inzake moederschap en de combinatie werk en gezin;

- de toegang tot financiering bevorderen: een federale award voor het financieringsplatform invoeren om het vrouwelijke ondernemerschap de best mogelijke zichtbaarheid te geven;

- zorgen voor sensibilisering, opleiding en onderwijs van de jongeren en vrouwen die een zelfstandige activiteit opstarten of van plan zijn om dat te doen.

Er werd ook een oproep tot het indienen van projectvoorstellen ter ondersteuning van het vrouwelijke ondernemerschap gelanceerd. Met deze oproep worden vier projecten gezocht die de zin voor ondernemen bij vrouwen stimuleert, en dit op nationaal, regionaal of lokaal vlak en die vrouwelijke ondernemers opwaardeert. De laureaten kunnen rekenen op een subsidie van 70.000 euro per project over drie jaar gespreid. Een project indienen kon tot 8 mei 2017.

1. Hoeveel organisaties/verenigingen/erkende Belgische projectontwikkelaars zijn ingegaan op de projectoproep?

2. Hoeveel oproepen waren ontvankelijk?

3. Zijn de laureaten reeds bekend? Zo ja, wie zijn de laureaten? Zo neen, wanneer worden de laureaten bekend gemaakt?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 juni 2017 (N.):

1. Ik kan u medelen dat de "projectoproep" een succes werd. Tegen al mijn verwachtingen in werden 17 projecten ingediend.

2. Mijn administratie onderzoekt momenteel de ontvankelijkheid van elk ingediend project rekening houdend met de voorwaarden die verbonden zijn aan het ontvangen van overheidssubsidies. A priori lijken deze 17 projecten ontvankelijk.

3. Gezien het aantal dossiers dat moet worden geanalyseerd en rekening houdend met de beschikbaarheden van de één en de andere, zal de jury die onder meer is samengesteld uit leden van mijn administratie en burgerpersonaliteiten, samenkomen en beslissen tijdens de eerste twee weken van september. Ik zal niet nalaten u te informeren omtrent de resultaten van de selectie.

- des mesures renforçant le statut social des femmes indépendantes, en particulier en ce qui concerne la maternité et la combinaison travail-famille;

- des mesures favorisant le financement: la création d'une récompense fédérale pour la plate-forme de financement afin de donner une visibilité maximale à l'entrepreneuriat féminin;

- des mesures de sensibilisation, de formation et d'enseignement pour les jeunes et les femmes qui démarrent une activité indépendante ou en ont le projet.

Un appel à également été lancé en faveur du dépôt de propositions de projet pour appuyer l'entrepreneuriat féminin. Dans le cadre cet appel, quatre projets stimulant le sens de l'entreprise chez les femmes et revalorisant les femmes entrepreneurs aux niveaux national, régional et local étaient recherchés. Les lauréats peuvent compter sur un subside de 70.000 euros par projet répartis sur trois ans. La date limite pour le dépôt des projets avait été fixée au 8 mai 2017.

1. Combien d'organisations/d'associations/de concepteurs de projets belges agréés ont donné suite à l'appel à projets?

2. Combien de ces projets étaient recevables?

3. Les lauréats sont-ils déjà connus? Dans l'affirmative, qui sont-ils? Dans la négative, quand seront-ils connus?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 779 de madame la députée Leen Dierick du 12 juin 2017 (N.):

1. J'ai le plaisir de vous informer du fait que "l'appel à projets" fut couronné de succès. En effet, 17 projets furent introduits, ce qui dépassait mes espérances.

2. Mon administration examine actuellement la recevabilité de chaque projet, tenant compte des impératifs liés à l'octroi de subventions publiques mais, à priori, ces 17 projets semblent recevables.

3. Au vu du nombre de dossiers à analyser, et tenant compte des disponibilités des uns et des autres, le jury, composé, notamment, de membres de mon administration et de personnalités civiles, se réunira et délibérera dans le courant de la première quinzaine de septembre. Je ne manquerai pas de vous tenir informée des résultats de la sélection.

DO 2016201716849

Vraag nr. 780 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 13 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Huidige uitrusting van het spoorweginfrastructuur met de TBL1+- en ETCS-systemen.

Automatische noodstopssystemen voor de treinen zoals TBL1+ en ETCS zijn essentieel voor de veiligheid op het spoor.

In het *Jaarverslag veiligheid 2015*, blijkt dat het enige tot op heden, verwijst Infrabel op bladzijde 7 naar "de implementatie van TBL1+ (efficiëntiedekking van 99,9%)" en vermeldt dat "eind 2015 80 % van de hoofdsporen in dienst uitgerust zijn met TBL1+ en/of ETCS".

Het verschil tussen die twee percentages roept vragen op. Enerzijds heeft men het over een efficiëntiedekking van TBL1+ van bijna 100 % (waardoor de installatie van dat systeem als afgerond beschouwd wordt). Anderzijds stelt men dat slechts 80 % van de sporen met TBL1+ uitgerust is, maar daarnaast ook met ETCS en dat enkel de hoofdsporen ermee uitgerust zijn.

Dat verschil roept vragen op, temeer als men bedenkt dat de seininrichting voor Saint-Georges-sur-Meuse, waar in 2016 een ongeval heeft plaatsgevonden, niet uitgerust was met het TBL1+-veiligheidssysteem. Dat ongeval ging dus in tegen de waarschijnlijkheidsberekening van Infrabel omdat het in de marge gebeurde van de 0,01 % die buiten de - theoretische - efficiëntiedekking viel.

Kan u de situatie eind 2016 (of op de laatst beschikbare datum) meedelen?

1. Welk percentage van de sporen (hoofdsporen, secundaire sporen en alle sporen samen) is met het TBL1+-systeem uitgerust?
2. Welk percentage van de sporen (hoofdsporen, secundaire sporen en alle sporen samen) is met het ETCS-systeem uitgerust?
3. Welk percentage van het rollend materieel voor het reizigersverkeer en welk percentage van het materieel voor het goederenverkeer is met het TBL1+-systeem uitgerust?
4. Welk percentage van het rollend materieel voor het reizigersverkeer en welk percentage van het materieel voor het goederenverkeer is met het ETCS-systeem uitgerust?
5. Hoe komt men van het percentage bedoeld in vraag 1 tot de efficiëntiedekking van 99,9% van het TBL1+-systeem?

DO 2016201716849

Question n° 780 de monsieur le député Marco Van Hees du 13 juin 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La couverture actuelle du réseau ferroviaire en système TBL1+ et ETCS.

Des systèmes comme le TBL1+ ou l'ETCS, qui permettent de freiner les trains automatiquement en cas de nécessité, sont essentiels à la sécurité ferroviaire.

Dans son *Rapport annuel de sécurité* de 2015, qui semble être la seule année ayant eu le privilège d'un tel rapport annuel, Infrabel signale en page 7 "l'aboutissement de l'implémentation de la TBL1+ (couverture d'efficacité de 99,9 %)", précisant que "fin 2015, 80 % des voies principales en service étaient équipées avec TBL1+ et/ou ETCS".

L'écart entre ces deux pourcentages interpelle: on parle d'un côté d'une couverture d'efficacité du TBL1+ proche de 100 % (justifiant l'arrêt de l'installation de ce système), alors que de l'autre, on précise que seulement 80 % des voies sont équipées TBL1+, mais qu'il peut s'agir aussi d'ETCS et que cette couverture ne concerne que les voies principales.

Cette différence interpelle d'autant plus si l'on se souvient que le système de signalisation où s'est produit l'accident de Saint-Georges-sur-Meuse en 2016 n'était pas équipé du système de sécurité TBL1+. Un accident qui aurait donc défié les probabilités d'Infrabel en se produisant dans l'espace de 0,01 % échappant à la couverture - théorique - d'efficacité.

Pourriez-vous communiquer la situation fin 2016 (ou à la dernière date disponible)?

1. Quel pourcentage de voies (principales, secondaires et total des voies) est pourvu du système TBL1+?
2. Quel pourcentage de voies (principales, secondaires et total des voies) est pourvu du système ETCS?
3. Quel pourcentage du matériel roulant voyageurs et quel pourcentage du matériel roulant marchandises est pourvu du système TBL1+?
4. Quel pourcentage du matériel roulant voyageurs et quel pourcentage du matériel roulant marchandises est pourvu du système ETCS?
5. Par quelle méthode passe-t-on du pourcentage demandé à la question 1 au pourcentage de 99,9 % de "couverture d'efficacité" du TBL1+?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 780 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 13 juni 2017 (Fr.):

Ik informeer het geachte lid dat zijn vraag niet onder mijn bevoegdheden valt. Ik verwijs u hiervoor naar de minister van Mobiliteit (Vraag nr. 2511 van 31 juli 2017).

DO 2016201716852

Vraag nr. 781 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 13 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Personen die recht hebben op OCMW-steun. - Algemene toepassing van het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie.

De vakbonden hebben scherpe kritiek op de nieuwe maatregelen inzake de gemeenschapsdienst bij de OCMW's.

Ze wijzen met name op de uitbreiding, sinds 1 november 2016, van het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie (GPMI) tot alle OCMW-rechthebbenden terwijl het oorspronkelijk bedoeld was voor jongeren onder 25 jaar.

In het kader van het GPMI moet de leefloner op vrijwillige basis vrijwilligerswerk verrichten. De vakbonden vrezen dat het vrijwilligerswerk uiteindelijk verplicht zal worden en dat het GPMI een drukingsmiddel wordt om de steuntrekkers ertoe te verplichten eender welke job te aanvaarden.

Dat risico is reëel, te meer daar het project voor maatschappelijke integratie het mogelijk maakt sancties op te leggen die tot de opschorting van het leefloon gedurende één tot drie maanden leiden, wat betekent dat de betrokkene tijdens die periode geen inkomen heeft.

In dat verband werd er zelfs aan veel gemeenten gevraagd die maatregel via een motie te bevriezen.

1. Hoeveel gemeenten hebben er tot op heden gevolg gegeven aan de oproep om die maatregel te bevriezen?

2. Wat wil men met die maatregel precies bereiken?

3. Zal die maatregel geëvalueerd worden? Zo ja, zou die eventueel kunnen worden bijgestuurd?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 780 de monsieur le député Marco Van Hees du 13 juin 2017 (Fr.):

J'informe l'honorable membre que sa question n'entre pas dans mes compétences. Je vous renvoie à ce propos vers le ministre de la Mobilité (Question n° 2511 du 31 juillet 2017).

DO 2016201716852

Question n° 781 de monsieur le député Eric Thiébaut du 13 juin 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Bénéficiaires des CPAS. - Application du plan individualisé d'insertion sociale généralisé.

Les nouvelles mesures en application dans les CPAS relatives au service communautaire font l'objet de vives critiques de la part des organisations syndicales.

Ces dernières pointent particulièrement du doigt la généralisation du plan individualisé d'insertion sociale (PIIS) à l'ensemble des bénéficiaires des CPAS depuis le 1er novembre 2016 alors que ce dernier était initialement destiné aux jeunes de moins de 25 ans.

Pour rappel, le PIIS demande au bénéficiaire du revenu d'intégration sociale (RIS) de faire du travail bénévole sur base volontaire. La crainte exprimée par les organisations syndicales est que le travail bénévole ne finisse par être contraint et que ce PIIS devienne un moyen de pression afin d'obliger l'allocataire à accepter tout et n'importe quoi.

Ce risque existe d'autant plus que le plan d'insertion permet en effet de donner des sanctions qui ont comme conséquence la suspension du revenu d'intégration sociale entre un et trois mois. Ce qui veut dire que la personne n'a plus aucun revenu.

Face à cette situation, de nombreuses communes sont même invitées à geler cette mesure par le vote d'une motion.

1. Pourriez-vous indiquer quel est le nombre de communes qui se sont manifestées jusqu'à ce jour pour geler cette mesure?

2. Quel est l'objectif précis visé par l'application de cette mesure?

3. Une évaluation de celle-ci est-elle à l'ordre du jour? Si oui, une modification pourrait-elle être envisagée?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 781 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 13 juni 2017 (Fr.):

1. Het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie (GPMI)

Vooraleer te antwoorden op uw vragen, wens ik uw inleiding te recontextualiseren.

Het GPMI is een instrument dat het mogelijk maakt de belanghebbende actief te begeleiden naar onafhankelijkheid, zelfredzaamheid en maatschappelijke integratie, en indien mogelijk in de richting van een inschakeling in een traject naar tewerkstelling.

Sinds zijn ontstaan in 1993 is de doelstelling ervan de meest actieve medewerking van de gebruiker te mobiliseren en te kaderen in een dynamische demarche die waardevol is voor gebruiker en maatschappelijk werker en die zich vertaalt in een onderhandeld contract dat tussen partners wordt opgebouwd en geëvalueerd.

Dit impliceert dat er voorwaarden verbonden zijn aan de toegekende steun, die de twee partijen verbinden en wederzijdse verplichtingen en engagementen impliceren. Het doel van de begeleiding bestaat erin om, via gezamenlijk bepaalde acties en doelstellingen, stappen te zetten opdat de begunstigde van het OCMW geleidelijk zelfstandiger wordt en volledig kan deelnemen aan de samenleving.

Dit project werd opgenomen in de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie. Het was immers verplicht voor jongeren van minder dan 25 jaar en facultatief voor de anderen.

Mijn ontwerp heeft het GPMI verplicht gemaakt voor elke begunstigde ouder dan 25 jaar die een leefloon aanvraagt bij het OCMW, behalve bij een naar behoren verantwoorde uitzondering.

De sancties betreffende de niet-naleving van het GPMI werden niet gewijzigd (maximaal één maand en maximaal drie maanden in geval van recidive). De notie van opschorting werd daarentegen ingevoerd.

2. De gemeenschapsdienst

a. Inhoud van de gemeenschapsdienst

Het GPMI is een samenwerking tussen de betrokken persoon en het OCMW. Het vertrekt vanuit de verwachtingen, de bekwaamheden, de vaardigheden en de behoeften van de belanghebbende en vanuit de mogelijkheden van het OCMW.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 781 de monsieur le député Eric Thiébaud du 13 juin 2017 (Fr.):

1. Le projet individualisé d'insertion sociale (PIIS)

Avant de répondre à vos questions, je souhaite recontextualiser votre entrée en la matière.

Le PIIS est un instrument permettant d'accompagner activement l'intéressé vers l'indépendance, l'autonomie et l'intégration sociale et, si possible aussi, dans le sens d'une insertion dans un parcours vers l'emploi.

L'objectif depuis son origine en 1993 est de mobiliser la collaboration la plus active de l'utilisateur et de s'inscrire dans une démarche dynamique valorisante pour celui-ci et pour le travailleur social, se traduisant par un contrat négocié, construit et évalué entre partenaires.

Ceci implique que des conditions sont liées à l'aide accordée, lesquelles lient les deux parties et impliquent des obligations réciproques et des engagements mutuels. Le but de l'accompagnement est, au moyen d'actions et d'objectifs déterminés d'un commun accord, de franchir des étapes pour que le bénéficiaire du CPAS devienne graduellement plus indépendant et puisse participer pleinement à la société.

Ce projet a été repris dans la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale. Il était en effet obligatoire pour les jeunes de moins de 25 ans et facultatif pour les autres.

Mon projet a rendu obligatoire le PIIS pour tout bénéficiaire de plus de 25 ans qui fait une demande de revenu d'intégration au CPAS, sauf exception dûment justifiée.

Les sanctions concernant le non-respect du PIIS n'ont pas été modifiées (un mois maximum et trois mois maximum en cas de recidive). Par contre, la notion de sursis a été introduite.

2. Le service communautaire

a. Contenu du service communautaire

Le PIIS est une collaboration entre la personne concernée et le CPAS. Il part des attentes, des aptitudes, des compétences et des besoins de l'intéressé et des possibilités du CPAS.

Het is om het gamma van mogelijke activiteiten in het kader van het GPMI uit te breiden dat ik in de wet de mogelijkheid heb geïntroduceerd om een gemeenschapsdienst uit te voeren.

Met de gemeenschapsdienst heeft de persoon immers de mogelijkheid om zich open te stellen naar anderen. Alle studies tonen aan dat de begunstigden van het recht op maatschappelijke integratie zich soms gemarginaliseerd voelen, uitgestoten uit de samenleving.

Met de gemeenschapsdienst heeft de persoon de mogelijkheid aan de gemeenschap te tonen dat hij een positieve bijdrage kan leveren aan de samenleving. Het gaat om een eerste stap in de richting van een sociale, maatschappelijke en socio-professionele integratie.

Wat de nieuwe wet aanbrengt, is de mogelijkheid voor de belanghebbende en het OCMW om deze activiteit te erkennen als een activiteit die volledig deel uitmaakt van het project voor maatschappelijke integratie van de persoon.

b. Boycot van de gemeenschapsdienst

Ik heb net zoals u kennis genomen van de oproep van bepaalde verenigingen tot een boycot. Ik wil evenwel de reikwijdte van de wet opnieuw herhalen: zo kunnen de OCMW's niet weigeren een gemeenschapsdienst toe te kennen omdat zij niet akkoord gaan met de wet.

Op basis daarvan moeten we vaststellen dat bepaalde OCMW's, het klopt dat zij niet talrijk zijn, hebben gezegd dat zij deze mogelijkheid van het GPMI niet uit eigen beweging zouden voorstellen aan de leefloonbegunstigde, en dat zij de gemeenschapsdienst zelfs helemaal niet zouden toepassen. Naar mijn mening is een dergelijke stellingname illegaal, ook al heeft er tot op heden nog geen enkele leefloonbegunstigde hierover klacht ingediend bij mijn administratie.

We moeten hier opnieuw het concept van de gemeenschapsdienst "ophelderen": het gaat om een echt instrument dat de persoon in staat moet stellen zich opnieuw in te schakelen in de samenleving, niet meer, niet minder.

c. Evaluatie

Een evaluatie van de wet is voorzien over twee jaar. Deze evaluatie zal betrekking hebben op de innovaties van de wet en dus met name op de gemeenschapsdienst. Op dat moment zal gekeken moeten worden op welke manier het systeem verbeterd kan worden en zullen de aanpassingen aangebracht moeten worden die eventueel noodzakelijk zijn.

C'est pour élargir la palette des activités possibles dans le cadre du PIIS que j'ai introduit dans la loi, la possibilité d'effectuer un service communautaire.

En effet, par le service communautaire, la personne a l'opportunité de pouvoir s'ouvrir vers les autres. Toutes les études démontrent que les bénéficiaires du droit à l'intégration sociale se sentent parfois marginalisés, au ban de la société.

Par le service communautaire, la personne a la possibilité de démontrer à la communauté qu'elle peut apporter une contribution positive à la société. Il s'agit d'une première étape vers une intégration sociale, sociétale et socioprofessionnelle.

Ce qu'apporte la nouvelle loi, c'est la possibilité pour l'intéressé et le CPAS de reconnaître cette activité comme une activité s'intégrant pleinement dans le projet d'intégration sociale de la personne.

b. Boycott du service communautaire

J'ai pris connaissance comme vous de l'appel au boycott adressé par certaines associations. Je souhaite une nouvelle fois rappeler la portée de la loi: les CPAS ne peuvent ainsi pas refuser d'octroyer un service communautaire au motif qu'ils ne sont pas d'accord avec la loi.

Sur cette base, il faut constater que certains CPAS, peu nombreux, il est vrai, ont affirmé qu'ils ne proposeraient pas de leur propre initiative cette possibilité de PIIS au bénéficiaire du revenu d'intégration, voire même, qu'ils n'appliqueraient pas le service communautaire du tout. Pour moi, une telle prise de position est illégale, même si, jusqu'à présent, aucun bénéficiaire du revenu d'intégration ne s'est plaint auprès de mon administration en ce sens.

Il convient ici une nouvelle fois de "démystifier" le concept du service communautaire: il s'agit d'un véritable instrument qui doit permettre à la personne de pouvoir se réinsérer dans la société, ni plus, ni moins.

c. Évaluation

Une évaluation de la loi est prévue dans deux ans. Cette évaluation portera sur les innovations de la loi et donc notamment sur le service communautaire. Il sera à ce moment-là pertinent de voir comment il est possible d'améliorer le système et de faire les adaptations nécessaires éventuelles.

DO 2016201716887

Vraag nr. 782 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 14 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Gevolgen afsluiten herlaadkaarten voor daklozen en uitkeringsgerechtigden.

De federale regering wil als maatregel in de strijd tegen terreur dat alle gebruikers van herlaadkaarten zichzelf kenbaar maken. Bij nieuwe herlaadkaarten is registratie al vereist sinds december 2016. Mensen die al langer een herlaadkaart gebruiken, hebben tot 7 juni 2017 om die te laten registreren bij hun operator, online of in een verkooppunt.

Alleen blijkt de registratie van bestaande herlaadkaarten veel trager te verlopen dan verwacht. Eén maand voor de ingang van deze maatregel waren al twee miljoen gebruikers in regel, maar 1,6 miljoen zijn dat nog niet. Aan dat huidige registratieritme dreigde voor 1,2 miljoen herlaadkaarten het onherroepelijke einde op 7 juni 2017.

Elke herlaadkaart die dan niet geregistreerd is, wordt gedeactiveerd. Om dat te vermijden, lanceerde de overheid de site identificatie-prepaidkaarten.be

Deze problematiek stelt zich in het bijzonder voor mensen die in begeleiding zijn bij het OCMW of andere maatschappelijke diensten. Veel dakloze mensen hebben geen ID-kaart omdat ze die kwijt zijn of omdat ze ambtshalve afgevoerd zijn.

Veel dakloze mensen en mensen met een laag inkomen dreigen dus vanaf begin juni niet meer bereikbaar zijn. Als de maatschappelijk werker hen niet kan bereiken, kan dat ook weer gevolgen hebben voor de continuïteit van de begeleiding en leiden tot sancties bij het niet opvolgen van een begeleidingstraject.

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek? Zo ja, welke preventieve maatregelen werden er genomen om deze problematiek op te vangen?

2. Heeft u cijfers van het aantal mensen die begeleid worden door de OCMW's die niet meer bereikt kunnen worden te gevolge van deze maatregel?

3. Heeft u stappen ondernomen om de bereikbaarheid van deze kwetsbare groep te garanderen?

DO 2016201716887

Question n° 782 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 14 juin 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Conséquences de la désactivation des cartes rechargeables pour les sans-abris et les allocataires sociaux.

Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, le gouvernement fédéral souhaite que l'ensemble des utilisateurs de cartes rechargeables communiquent leur identité. Il est déjà obligatoire d'enregistrer les nouvelles cartes rechargeables depuis décembre 2016. Les personnes qui utilisent des cartes rechargeables depuis plus longtemps doivent faire enregistrer ces dernières auprès de leur opérateur, en ligne ou dans un point de vente d'ici le 7 juin 2017.

Cependant, le processus d'enregistrement des cartes rechargeables existantes semble beaucoup plus lent qu'escompté. Un mois avant l'entrée en vigueur de cette mesure, si deux millions d'utilisateurs étaient en règle, 1,6 million ne l'étaient pas encore. À ce rythme, 1,2 million de cartes risquaient inéluctablement d'être bloquées après le 7 juin 2017.

Il est prévu de désactiver toute carte rechargeable non enregistrée. Pour éviter cette mesure, les autorités ont lancé le site identification-cartesprepayees.be.

Un problème se pose particulièrement pour les bénéficiaires du CPAS ou d'autres services sociaux. De nombreux sans-abris ne disposent pas de carte d'identité parce qu'ils l'ont perdue ou ont été radiés d'office.

De nombreux sans-abris et personnes à faibles revenus risquent donc de ne plus être accessibles à partir de début juin. Si les travailleurs sociaux ne peuvent plus les contacter, la continuité de leur accompagnement peut en pâtir, ce qui peut entraîner des sanctions pour absence de suivi du parcours d'accompagnement.

1. Avez-vous connaissance de cette problématique? Dans l'affirmative, quelles mesures préventives ont-elles été prises pour la résoudre?

2. Disposez-vous de chiffres concernant le nombre de bénéficiaires du CPAS devenus inaccessibles du fait de cette mesure?

3. Avez-vous pris des mesures en vue de garantir l'accessibilité de ce groupe vulnérable?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 782 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 14 juni 2017 (Fr.):

Het klopt dat bij koninklijk besluit van 27 november 2016, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 7 december 2016, de gebruikers van mobiele telefonie via een voorafbetaalde kaart uitgegeven door een erkende leverancier van communicatiediensten in België, verplicht zijn zich te identificeren. Het gaat om een belangrijke maatregel in het kader van de versterking van de openbare veiligheid.

1. De media en de telefoonoperatoren hebben zelf veel aandacht besteed aan deze nieuwe reglementering. De verenigingssector die de meest behoeftigen helpt, heeft in het kader van zijn activiteiten ook de maatschappelijke groepen geïnformeerd die mogelijk een impact ondervinden van de maatregel betreffende de registratie van de voorafbetaalde kaarten.

2. Mijn administratie, de POD Maatschappelijke Integratie, overlegt regelmatig met de verenigingen van OCMW's van de drie gewesten van het land en heeft tot op heden nog geen enkele interpellatie gekregen waarin een systematisch probleem werd signaleerd bij de gebruikers in de context van de bovenvermelde maatregel.

Op basis van de informatie waarover mijn administratie beschikt, heeft de Ombudsdienst voor Telecommunicatie ook geen enkele klacht ontvangen.

Dit gezegd zijnde, bijzonder kwetsbare personen, zoals de daklozen die geholpen en begeleid worden door de OCMW's, zijn perfect geïdentificeerd in het kader van het maatschappelijk onderzoek voorafgaand aan het openen van de maatschappelijke bijstand waarop zij legitiem aanspraak kunnen maken. Daarom mag worden aangenomen dat deze gebruikers beschikken over identiteitsdocumenten die hen in staat stellen te voldoen aan de nieuwe reglementering die van toepassing is op de voorafbetaalde kaarten. Eventueel kan een beroep op het referentieadres bij het OCMW hen helpen om hun rechten terug te krijgen door de documenten te ontvangen die nodig zijn voor elke administratieve stap.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 782 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 14 juin 2017 (Fr.):

En effet, par l'arrêté royal du 27 novembre 2016 publié au *Moniteur belge* le 7 décembre 2016, les usagers de téléphonie mobile par carte prépayée émise par un fournisseur de services de communication agréé en Belgique ont l'obligation de se faire identifier. Il s'agit d'une mesure importante dans le cadre du renforcement de la sûreté publique.

1. Les médias et les opérateurs téléphoniques eux-mêmes ont largement fait écho de la nouvelle réglementation. Dans le cadre de leurs activités, le secteur associatif venant en aide aux plus démunis a aussi informé les groupes sociaux susceptibles d'être impactés par la mesure relative à l'enregistrement des cartes prépayées.

2. Mon administration, le SPP Intégration sociale, se concerta régulièrement avec les fédérations des CPAS des trois Régions du pays et n'a reçu, à ce jour, aucune interpellation signalant un problème systématique auprès des usagers dans le contexte de la mesure susdite.

Le Service de médiation pour les télécommunications, selon les informations de mon administration, n'a été saisi d'aucune plainte non plus.

Cela étant dit, les personnes particulièrement vulnérables, comme les sans-abris aidés et accompagnés par les CPAS, sont parfaitement identifiés dans le cadre de l'enquête sociale préalable à l'ouverture de l'aide sociale à laquelle ils peuvent légitimement prétendre. Dès lors, il est permis de penser que ces usagers possèdent des documents d'identité leur permettant de satisfaire la nouvelle réglementation s'appliquant aux cartes prépayées. Le cas échéant, le recours à l'adresse de référence en CPAS peut les aider à recouvrer leurs droits en recevant les documents utiles à toute démarche administrative.

3. Het maatschappelijk onderzoek van de OCMW's wordt uitgevoerd met respect voor de reglementering en met het oog op een betere maatschappelijke begeleiding van de gebruikers. Daarom ben ik van mening dat er de facto een preventief effect is dat de ongemakken bij de gebruikers beperkt, omdat er bij de begeleiding erop wordt toegezien dat de gebruiker in het bezit is van identiteitsdocumenten.

DO 2016201716900

Vraag nr. 783 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 14 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Zelfstandigen. - Carenzmaand.

UNIZO en UCM hebben in opdracht van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) een onderzoek uitgevoerd naar de bescherming van zelfstandigen in geval van arbeidsongeschiktheid. Uit dit onderzoek blijkt onder meer dat zelfstandigen niet altijd begrijpen waarom ze minder bescherming genieten tegen arbeidsongeschiktheid dan werknemers.

Zo vindt 76 % van de zelfstandigen de carenzmaand, waarbij zelfstandigen pas een vergoeding krijgen vanaf de tweede maand arbeidsongeschiktheid, niet rechtvaardig. Zij vragen dan ook dezelfde bescherming als werknemers.

1. Heeft u zicht op hoeveel zelfstandigen arbeidsongeschikt zijn tijdens de eerste maand, de carenzperiode (primaire niet-vergoedbare ongeschiktheid)? Zo ja, graag cijfers voor de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar. Welke evolutie is merkbaar?

2. Hoeveel zelfstandigen bevinden zich in de primaire arbeidsongeschiktheid? Graag cijfers voor de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar. Met hoeveel % is dit aantal de laatste vijf jaar toegenomen? Welke evolutie stelt u vast?

3. Hoeveel zelfstandigen zijn langer dan één jaar arbeidsongeschikt (invaliditeit)? Graag cijfers voor de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar. Met hoeveel % is dit aantal de laatste vijf jaar toegenomen? Welke evolutie stelt u vast?

4. Hoeveel % bedraagt het aantal arbeidsongeschikte zelfstandigen ten opzichte van het totaal aantal ingeschreven zelfstandigen in het sociaal statuut?

3. Le travail social effectué par les CPAS se réalise dans le respect de la réglementation et en vue du meilleur accompagnement social des usagers. Donc, j'estime qu'il y a un effet préventif de facto qui limite les désagréments chez les usagers, car la *guidance* et l'accompagnement s'effectuent en veillant à ce que l'utilisateur soit en possession de la documentation d'identité.

DO 2016201716900

Question n° 783 de madame la députée Griet Smaers du 14 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Indépendants. - Mois de carence.

L'UNIZO et l'UCM ont réalisé récemment, à la demande de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), une enquête relative à la protection des indépendants en cas d'incapacité de travail. Il ressort notamment de cette enquête que les indépendants ne comprennent pas toujours pourquoi ils bénéficient d'une protection moindre contre l'incapacité de travail que les travailleurs salariés.

Ainsi, 76 % des indépendants sont d'avis que le mois de carence, dans le cadre duquel les indépendants ne bénéficient d'une indemnité qu'à partir du deuxième mois d'incapacité de travail, constitue une injustice. Ils réclament dès lors la même protection que les travailleurs salariés.

1. Savez-vous combien d'indépendants sont en incapacité de travail pendant le premier mois, la période de carence (incapacité primaire non indemnisable)? Dans l'affirmative, merci de fournir des chiffres pour les cinq dernières années, ventilés par année. Quelle évolution observe-t-on?

2. Combien d'indépendants sont en incapacité de travail primaire? Merci de fournir les chiffres pour les cinq dernières années, ventilés par année. De quel pourcentage ce nombre a-t-il augmenté au cours des cinq dernières années? Quelle évolution constatez-vous?

3. Combien d'indépendants sont en incapacité de travail depuis plus d'un an (invalidité)? Merci de fournir les chiffres pour les cinq dernières années, ventilés par année. De quel pourcentage ce nombre a-t-il augmenté au cours des cinq dernières années? Quelle évolution constatez-vous?

4. Quel est le pourcentage du nombre d'indépendants en incapacité de travail par rapport au nombre total d'indépendants inscrits dans ce statut social?

5. Wat is de gemiddelde duur dat een zelfstandige arbeidsongeschikt is? Welke evolutie stelt u vast?

6. a) Wat zou de kostprijs zijn wanneer de carenzperiode wordt afgeschaft en de zelfstandigen bij de eerste dag arbeidsongeschiktheid een uitkering krijgen?

b) Wat zou de kostprijs zijn wanneer de carenzperiode wordt gehalveerd en de zelfstandigen na twee weken arbeidsongeschiktheid een uitkering krijgen?

c) Wat zou de kostprijs zijn wanneer de carenzperiode enkel wordt afgeschaft voor zelfstandigen die langer dan een maand arbeidsongeschikt zijn en zij bij de tweede maand een dubbele dagvergoeding krijgen?

7. Heeft u met betrekking tot het afschaffen van de carenzperiode al een overleg gehad met zelfstandigenorganisaties en het RIZIV? Zo ja, wat is het resultaat?

8. Wat is uw standpunt om de carenzmaand respectievelijk te halveren of voor alle zelfstandigen af te schaffen of enkel af te schaffen voor zelfstandigen die langer dan een maand arbeidsongeschikt zijn?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 783 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 14 juni 2017 (N.):

1. Voor wat betreft de carenperiode beschikt het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) niet over informatie hoeveel zelfstandigen ziek zijn met een ziekte duur korter dan 30 dagen.

Voor de zelfstandigen met een ziekte duur langer dan 30 dagen vindt u in onderstaande tabel de gevraagde cijfers.

5. Quelle est la durée moyenne d'incapacité de travail d'un indépendant? Quelle évolution constatez-vous?

6. a) Quel serait le coût de la suppression de la période de carence et de l'octroi aux indépendants d'une indemnité dès le premier jour d'incapacité de travail?

b) Quel serait le coût de la réduction de moitié du mois de carence et de l'octroi aux indépendants d'une indemnité après deux semaines d'incapacité de travail?

c) Quel serait le coût de la suppression de la période de carence uniquement pour les indépendants en incapacité de travail depuis plus d'un mois qui percevraient une double indemnité par jour à partir du deuxième mois d'incapacité?

7. Vous êtes-vous déjà concerté concernant le jour de carence avec les organisations représentatives des indépendants et l'INAMI? Dans l'affirmative, quel est le résultat de cette concertation?

8. Quel est votre point de vue concernant la réduction de moitié du mois de carence ou la suppression du mois de carence pour tous les indépendants ou la suppression du mois de carence uniquement pour les indépendants dont l'incapacité de travail dépasse un mois?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 783 de madame la députée Griet Smaers du 14 juin 2017 (N.):

1. En ce qui concerne la période de carence, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) ne dispose pas d'information sur le nombre d'indépendants dont la durée de maladie est inférieure à 30 jours.

Pour les indépendants dont la durée de maladie est supérieure à 30 jours, les chiffres demandés sont repris ci-dessous.

	2012	2013	2014	2015	2016
Primaire arbeidsongeschiktheid/ <i>Incapacité primaire</i>	12 434	12 889	12 872	13 487	14 447
Evolutie/ <i>Evolution</i>		3,66%	-0,13%	4,78%	7,12%
Invaliditeit: gevallen op 31/12/ <i>Invalidité : cas au 31/12</i>	20 911	21 415	22 353	23 437	24 472
Evolutie/ <i>Evolution</i>		2,41%	4,38%	4,85%	4,42%
Uitkeringsgerechtigden (UG)/ <i>Titulaires indemnissables (TI)</i>	611 478	612 389	614 698	624 603	627 545
Primaire / UG/ <i>Incapacité primaire / TI</i>	2,03%	2,10%	2,09%	2,16%	2,30%
Invaliden / UG/ <i>Invalides / TI</i>	3,42%	3,50%	3,64%	3,75%	3,90%
Gemiddelde duur primaire arbeidsongeschiktheid (in dagen)/ <i>Durée moyenne en incapacité primaire (en jours)</i>	203,75	204,17	208,17	210,16	201,53
Gemiddelde duur invaliditeit (jaar van primaire arbeidsongeschiktheid inbegrepen)/ <i>Durée moyenne en invalidité (y compris l'année d'incapacité primaire)</i>	5,99	5,94	5,98	6,02	6,04

2. Het aantal primaire arbeidsongeschikten geeft het aantal stopgezette gevallen weer die tijdens het jaar hun primaire arbeidsongeschiktheid (eerste jaar arbeidsongeschiktheid) hebben beëindigd. De mensen die vanuit primaire arbeidsongeschiktheid overgaan op invaliditeit zitten eveneens mee in deze cijfers. Er moet worden opgemerkt dat het mogelijk is dat het aantal zelfstandigen in arbeidsongeschiktheid iets lager is, omdat bovenstaande cijfers het aantal afgesloten dossiers in het jaar weergeven en niet de personen.

De afgelopen vijf jaar kent het aantal gevallen in vergelijking met het jaar voordien een stijgende trend uitgezonderd voor 2014 waar er een (zeer) lichte daling viel te noteren.

3. Het aantal invaliden geeft het aantal mensen weer die als invalide erkend zijn (ziekteduur langer dan één jaar) op 31 december van het betreffende jaar. De afgelopen vijf jaar is er een constant stijgende trend merkbaar in vergelijking met het jaar voordien, met, vanaf 2014, jaarlijkse stijgingspercentages van meer dan 4 %.

4. Als we het totaal aantal arbeidsongeschikten (primaire en invaliden) afzetten ten opzichte van het totale aantal verzekerden (uitkeringsgerechtigden) dan zien we dat het aandeel arbeidsongeschikte zelfstandigen hierin de afgelopen vijf jaar constant is gestegen (van 5,45 % in 2012 naar 6,20 % in 2016).

5. Voor de primaire arbeidsongeschiktheid wordt de duur uitgedrukt in kalenderdagen. Tot 2015 kende de duur in primaire arbeidsongeschiktheid een stijgende trend. In 2016 is er een lichte daling merkbaar. Zoals eerder vermeld, gaat het hier enkel om de gevallen waarvoor de ziekteduur de carenperiode overschrijdt. De mensen met een ziekteduur korter dan één maand zijn dus niet mee opgenomen.

De duur in invaliditeit wordt uitgedrukt in jaren en wordt berekend op basis van de stopgezette gevallen. De duur in invaliditeit is de laatste vijf jaar vrij constant en schommelt steeds rond de zes jaar (in 2013 lichte daling tegenover 2012, maar vanaf 2014 opnieuw in stijgende lijn).

6. Wat de verschillende voorstellen betreft, werden er door mijn administratie ramingen uitgevoerd. Volgens de eerste budgettaire studies, werd de jaarlijkse kost van de schrapping van de carenperiode geschat op 19,8 miljoen euro en die van de vermindering met de helft van de carenperiode op 9,7 miljoen euro. Voor het voorstel dat de dubbele betaling beoogt van de tweede maand arbeidsongeschiktheid ter compensatie van de carenmaand, werd de kost berekend op 14 miljoen euro.

2. Le nombre de titulaires en incapacité primaire reprend le nombre de cas d'incapacité primaire (première année d'incapacité) terminés au cours de l'année. Les titulaires dont la durée d'incapacité primaire atteint un an et qui entrent donc en invalidité sont aussi repris dans ces chiffres. Il est à noter qu'il est possible que le nombre d'indépendants en incapacité soit un peu moindre puisque les chiffres ci-dessus reprennent le nombre de dossiers clôturés dans l'année et non les personnes.

Au cours de ces cinq dernières années, le nombre de cas évolue de manière croissante d'une année à l'autre à l'exception du chiffre de 2014 où une très légère baisse est constatée.

3. Le nombre de cas d'invalides reprend le nombre de titulaires reconnus comme invalides. (durée d'incapacité supérieure à un an) au 31 décembre de chaque année. Ces cinq dernières années, une croissance constante est constatée d'une année à l'autre avec, à partir de 2014, des pourcentages annuels d'augmentation de plus de 4 %.

4. Si l'on fait le total entre le nombre de titulaires en incapacité (primaire et invalidité) avec le nombre de titulaires indemnisables (population assurée), on constate que la part d'indépendants en incapacité de travail est en augmentation constante ces cinq dernières années (de 5,45 % en 2012 à 6,20 % en 2016).

5. Pour les titulaires en incapacité de travail primaire, la durée est exprimée en jours calendriers. Jusque 2015, la durée est en augmentation croissante. En 2016 une légère baisse est constatée. Comme déjà signalé ci-dessus, seuls les cas pour lesquels la durée dépasse la période de carence sont repris. Les cas dont la durée d'incapacité est inférieure à un mois ne sont pas repris.

La durée d'invalidité est exprimée en années et calculée sur base des cas terminés. La durée d'invalidité est assez constante ces cinq dernières années et oscille autour de six ans (en 2013, légère baisse par rapport à 2012, mais depuis 2014, à nouveau en augmentation).

6. En ce qui concerne les différentes propositions, des estimations ont été réalisées par mon administration. Selon les premières études budgétaires, le coût annuel de la suppression de la période de carence a été estimé à 19,8 millions d'euros et celui de la diminution de moitié de la période de carence à 9,7 millions d'euros. Pour la proposition visant le double paiement du 2ème mois d'incapacité en compensation du mois de carence, le coût calculé est de 14 millions d'euros.

7. Ik onderhoud regelmatige contacten met de zelfstandigenorganisaties. Hun verwachtingen inzake de carensmaand zijn me bekend. Een werkgroep die vertegenwoordigers samenbracht van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen van het RIZIV en vertegenwoordigers van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, heeft ook vergaderd over dit onderwerp op 6 juni 2017. De technische haalbaarheid van de verschillende formules voor het inkorten van de carensmaand werd besproken. De werkzaamheden gaan voort.

8. Met name naar aanleiding van de resultaten van de enquêtes die onlangs werden afgenomen bij de zelfstandigen, begrijp ik dat deze carensperiode als te lang en onaanvaardbaar wordt beschouwd. Ik ben van mening dat deze bekommernis van de zelfstandigen gerechtvaardigd is en dat het sociaal statuut der zelfstandigen hen betere garanties zou moeten bieden in termen van vervangingsinkomen, ook voor de ziekteperiodes die korter zijn dan een maand. De duur van de carensperiode op termijn en de modaliteiten voor de verlaging van de impact ervan worden onderzocht.

DO 2016201716972

Vraag nr. 784 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Slachthuizen. - Afgekeurde karkassen.

In al onze slachthuizen moeten DMO's (dierenartsen met opdracht) aanwezig zijn tijdens het slachtproces. Ante mortem moet er altijd maar één verplicht aanwezig zijn. Post mortem zijn dit er meestal veel meer, zeker in grote slachthuizen. De post mortem keurders moeten de karkassen controleren op de veiligheid voor de voedselketen.

1. Hoeveel karkassen werden de voorbije drie jaar door DMO's afgekeurd? Graag ingedeeld per jaar, per diersoort en per Gewest.

2. Wat was per geval de reden voor afkeuring?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 784 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 juni 2017 (N.):

7. J'ai des contacts réguliers avec les organisations de travailleurs indépendants. Leurs attentes en matière de mois de carence me sont bien connues. Un groupe de travail s'est également réuni sur le sujet ce 6 juin 2017 et a rassemblé des représentants du comité de gestion des indemnités des travailleurs indépendants de l'INAMI et des représentants du comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants. Il a été question de la faisabilité technique des différentes formules de réduction du mois de carence. Les travaux se poursuivent.

8. J'entends, notamment suite aux résultats d'enquêtes réalisées récemment auprès des indépendants, que cette période de carence est jugée trop longue et inacceptable. Mon point de vue est que cette préoccupation des indépendants est justifiée et que le statut social des indépendants devrait leur offrir de meilleures garanties en termes de revenus de remplacement aussi pour des périodes de maladies moins longues qu'un mois. La durée à terme de la période de carence et les modalités de réduction de ses impacts sont à l'examen.

DO 2016201716972

Question n° 784 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les carcasses refusées dans les abattoirs.

Dans tous les abattoirs de Belgique, des VCM (vétérinaires chargés de mission) doivent être présents lors de l'abattage des animaux. La présence obligatoire est limitée à un vétérinaire pour l'expertise *ante mortem*, mais les vétérinaires sont généralement beaucoup plus nombreux pour l'expertise *post mortem*, à plus forte raison dans les grands abattoirs. Les experts intervenant après l'abattage, doivent s'assurer que les carcasses répondent aux conditions en matière de sécurité de la chaîne alimentaire.

1. Au cours des trois dernières années, combien de carcasses ont-elles été refusées par les VCM? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par an, par espèce animale et par Région?

2. Quel a été, à chaque fois, le motif du refus?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 784 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 juin 2017 (N.):

1. Het aantal afgekeurde karkassen per diersoort, per jaar en per Gewest in de voorbije drie jaar zijn weergegeven in onderstaande tabel.

1. Le nombre de carcasses déclarées impropres à la consommation au cours des trois dernières années est fourni dans le tableau ci-dessous, selon un classement par espèce animale, année et Région.

Jaar/Année	Gewest/Région	Pluimvee/Volailles	Konijn/Lapins	Varken/Porcs	Rund/Boeufs	Kalf/Veaux	Schaap/Ovins	Geit/Caprins	Éénhoevige/Solipèdes
2014	Vlaams Gewest/Région flamande	2 829 951	44 916	28 403	923	191	120	33	8
	Brussels Hoofd-stedelijk Gewest/Région de Bruxelles-Capitale	Niet van toepassing/ Sans objet	Niet van toepassing/ Sans objet	640	60	4	4	1	0
	Waals Gewest/Région wallonne	339 739	1	4 214	917	3	17	0	79
2015	Vlaams Gewest/Région flamande	3 125 111	53 780	29 479	1 159	274	126	53	2
	Brussels Hoofd-stedelijk Gewest/Région de Bruxelles-Capitale	Niet van toepassing/ Sans objet	Niet van toepassing/ Sans objet	523	41	4	10	1	17
	Waals Gewest/Région wallonne	460 023	4	2 206	841	5	11	1	58
2016	Vlaams Gewest/Région flamande	3 131 675	53 085	28 829	1 133	237	135	51	5
	Brussels Hoofd-stedelijk Gewest/Région de Bruxelles-Capitale	Niet van toepassing/ Sans objet	Niet van toepassing/ Sans objet	396	18	4	16	8	5
	Waals Gewest/Région wallonne	452 204	7	1 919	908	5	25	0	21

2. De voornaamste redenen voor afkeuring, per diersoort, waren in dalende volgorde van belang:

Pluimvee en konijn:

- dood aangevoerd;
- sterk vermagerd;
- aanwezigheid van een gegeneraliseerde ziekte.

Varken:

- dood aangevoerd;
- aanwezigheid van een gegeneraliseerde ziekte;
- sterfte na aanvoer in het slachthuis.

Rund en kalf:

- aanwezigheid van een gegeneraliseerde ziekte;
- dood aangevoerd;
- microbiologische criteria niet voldaan.

Schaap en geit:

- sterfte na aanvoer in het slachthuis;
- aanwezigheid van een gegeneraliseerde ziekte;
- dood aangevoerd.

Éénhoevige:

- mogelijk gezondheidsrisico;
- sterfte na aanvoer in het slachthuis;
- meer residuen/contaminanten dan toegestaan.

2. Les principaux motifs de refus de carcasses étaient les suivants, classés par espèce animale et par ordre décroissant d'importance:

Volailles et lapins:

- animal décédé à l'arrivée à l'abattoir;
- animal émacié;
- présence d'une maladie généralisée.

Porcs:

- animal décédé à l'arrivée à l'abattoir;
- présence d'une maladie généralisée;
- décès de l'animal après son arrivée à l'abattoir.

Boeufs et veaux:

- présence d'une maladie généralisée;
- animal décédé à l'arrivée à l'abattoir;
- non-conformité aux critères microbiologiques.

Ovins et caprins:

- décès de l'animal après son arrivée à l'abattoir;
- présence d'une maladie généralisée;
- animal décédé à l'arrivée à l'abattoir.

Solipèdes:

- risque sanitaire potentiel;
- décès de l'animal après son arrivée à l'abattoir;
- présence de résidus/contaminants en quantité supérieure aux niveaux autorisés.

DO 2016201716973

Vraag nr. 785 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Geregistreerde thuisslachtingen.

Een aantal dieren (varkens, schapen, konijnen, geiten, pluimvee en gekweekt wild) mogen thuis geslacht worden, maar enkel voor verbruik door het eigen gezin. Konijnen en pluimvee zijn vrij van registratie.

Voor de andere genoemde soorten moet de eigenaar zich eerst registreren bij de provinciale controle eenheid van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) waarvan hij afhangt. Bijkomend moet men de slachtingen ook tenminste twee werkdagen op voorhand aangeven bij de gemeente. Bovendien moet het dier bedwelmd zijn voor de slacht.

1. Hoeveel geregistreerde thuisslachtingen vonden de voorbije vijf jaar plaats? Graag opgedeeld per diersoort, per jaar en per Gewest.

2. Heeft u enigszins zicht op hoeveel dieren thuis geslacht worden zonder registratie? Kan u stappen ondernemen om dit zwarte circuit beter in kaart te brengen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 785 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 juni 2017 (N.):

1° Hieronder vindt u het aantal geregistreerde thuisslachtingen per diersoort, per jaar en per gewest in de voorbije vijf jaar.

DO 2016201716973

Question n° 785 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'enregistrement des abattages à domicile.

Différents animaux (porcs, moutons, lapins, chèvres, volailles et gibier d'élevage) peuvent être abattus à domicile, mais uniquement à des fins de consommation privée. Aucun enregistrement n'est requis pour l'abattage de lapins et de volailles.

En revanche, pour les autres espèces citées, le propriétaire doit s'enregistrer préalablement auprès de l'unité de contrôle provinciale de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) dont il dépend. De plus, l'abattage doit être déclaré à la commune, au moins deux jours avant. L'animal doit, en outre, être étourdi avant d'être abattu.

1. Au cours des cinq dernières années, combien d'abattages à domicile ont-ils été enregistrés? Pourriez-vous répartir ces chiffres par espèce animale, par an et par Région?

2. Avez-vous une idée du nombre d'animaux abattus à domicile, en l'absence de tout enregistrement? Pourriez-vous prendre des initiatives afin de cerner plus précisément l'ampleur de ce circuit clandestin d'abattage?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 785 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 juin 2017 (N.):

1° Vous trouverez ci-dessous le nombre d'abattages à domicile enregistrés par espèce animale, par année et par région au cours de ces cinq dernières années.

Jaar/ Année	Gewest/Région	Varken/ Porcs	Schaap/ Ovins	Geit/Caprins	Gekweekte hertachtige/ Cervidés d'élevage
2012	Vlaams Gewest Région flamande	646	13 146	14	27
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest Région de Bruxelles-Capitale	3	2 531	7	0
	Waals Gewest Région wallonne	335	2 388	19	19
2013	Vlaams Gewest Région flamande	642	13 621	12	42
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest Région de Bruxelles-Capitale	1	1 993	1	0
	Waals Gewest Région wallonne	333	2 697	3	12
2014	Vlaams Gewest Région flamande	585	14 633	21	35
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest Région de Bruxelles-Capitale	1	1 790	1	0
	Waals Gewest Région wallonne	384	1 703	3	16
2015	Vlaams Gewest Région flamande	484	1 461	27	32
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest Région de Bruxelles-Capitale	0	245	0	0
	Waals Gewest Région wallonne	410	364	1	27
2016	Vlaams Gewest Région flamande	445	3 128	20	33
	Brussels Hoofdstedelijk Gewest Région de Bruxelles-Capitale	0	168	2	0
	Waals Gewest Région wallonne	349	1 451	6	25

2° Het FAVV heeft geen zicht op het aantal dieren dat thuis geslacht wordt zonder registratie.

Thuisvlachten worden uitgevoerd met het oog op de consumptie van het vlees door het gezin. Het gaat dus om een privéactiviteit die als zodanig niet onderworpen is aan een officiële controle door het Agentschap. Het Agentschap bindt echter actief de strijd aan met clandestiene vlachten die als doel hebben ongekeurd vlees op frauduleuze wijze in de handel te brengen.

2° L'AFSCA n'a pas de vue sur le nombre d'animaux qui sont abattus à domicile sans enregistrement.

Les abattages à domicile sont effectués en vue de la consommation de la viande par le ménage. Il s'agit donc d'une activité privée qui, en tant que telle, n'est pas soumise à un contrôle officiel par l'Agence. L'Agence mène toutefois une lutte active contre les abattages clandestins ayant pour but de commercialiser de manière frauduleuse des viandes non expertisées.

DO 2016201716989

Vraag nr. 786 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Allergenen.

Sinds december 2014 moeten alle aanbieders van voedingsmiddelen allergeneninformatie geven over hun producten. Dit geldt voor voorverpakte producten (via het etiket) maar ook voor onverpakte producten.

1. Hoeveel controles hebben sindsdien plaatsgevonden? Graag het totaal en uitgesplitst per landsdeel?

2. Kunt u aangeven per type voedselaanbieder (alle types die bij het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen geregistreerd staan) hoeveel er in dit land gevestigd zijn en hoeveel ervan gecontroleerd werden per jaar? Ook hier graag het totaal en uitgesplitst per landsdeel.

3. a) Hoeveel aanbieders (uitgesplitst per type voedselaanbieder en per landsdeel) waren niet in orde met de allergenenwetgeving?

b) Op welke vlakken schoten de aanbieders te kort?

c) Welke sancties werden er opgelegd?

d) Werd er ook telkens gehercontroleerd? Binnen welke termijn?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 786 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 juni 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716989

Question n° 786 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les allergènes.

Depuis le mois de décembre 2014, l'ensemble des fournisseurs de produits d'alimentation sont tenus de donner des informations sur les allergènes présents dans ces aliments. Cette règle s'applique aux produits tant préemballés (informations présentes sur l'étiquette) que non emballés.

1. Combien de contrôles ont-ils été effectués depuis l'entrée en vigueur de la législation, au total et par Région?

2. Pouvez-vous indiquer, pour chaque type de fournisseur de produits d'alimentation (tous les types enregistrés auprès de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire), combien sont établis dans notre pays et, parmi ces derniers, combien ont été contrôlés chaque année, au total et par Région?

3. a) Combien de fournisseurs (par type et par Région) n'étaient-ils pas en règle en ce qui concerne la législation relative aux allergènes?

b) Quelles lacunes ont-elles été constatées chez ces fournisseurs?

c) Quelles sanctions leur ont-elles été infligées?

d) A-t-on procédé à chaque fois à de nouveaux contrôles? Dans quel délai?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 786 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 juin 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201717024

Vraag nr. 788 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Nanofoodproject (MV 17599).

Ik heb enkele maanden geleden vragen gesteld over de aanwezigheid van nanomaterialen in voedingsmiddelen. Levensmiddelen die nanodeeltjes bevatten vallen onder de Europese wetgeving betreffende nieuwe voedingsmiddelen (*novel foods*). Additieven, aroma's en enzymen vallen onder een specifieke wetgeving.

Om in levensmiddelen te mogen worden gebruikt moeten de nieuwe nano-ingrediënten worden vergund als additief of als nieuw voedingsmiddel.

Los daarvan hebt u mij in de commissie in dat verband ook meegedeeld dat er weldra een nieuw project - met het acroniem Nanofood - zal worden opgestart voor de analyse van nanodeeltjes in additieven en voedingsmiddelen. Daarnaast werd er een gemeenschappelijk project opgezet met de European Food Safety Authority (EFSA) ter aanvulling van het Nanofoodproject.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot het Nanofoodproject? Heeft het project al eerste resultaten opgeleverd?

2. Hoe staat het met het gemeenschappelijke project met EFSA? Wat houdt het precies in?

3. Werden er vergunningen aangevraagd? Zo ja, beantwoordden deze aan de normen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 788 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 juni 2017 (Fr.):

Het onderzoeksproject NANOFOOD@ is erop gericht een gevalideerde methode te ontwikkelen en toe te passen voor de fysisch-chemische karakterisering van nanomaterialen in levensmiddelenadditieven. De additieven die in deze studie werden gekozen, zijn de kleurstoffen titaandioxide, zilver en goud.

DO 2016201717024

Question n° 788 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 juin 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le projet Nanofood (QO 17599).

Il y a quelques mois, je suis intervenue concernant la présence de nanomatériaux dans l'alimentation. Les denrées alimentaires constituées de nanoparticules relèvent de la législation européenne relative aux nouveaux aliments. Les additifs, arômes et enzymes relèvent, quant à eux, d'une législation spécifique.

De plus, pour pouvoir être utilisés dans les aliments, les nouveaux ingrédients nano doivent faire l'objet d'une autorisation en tant qu'additif ou en tant que nouvel aliment.

À cet égard et indépendamment de cela, vous m'aviez indiqué en commission qu'un nouveau projet, désigné par l'acronyme Nanofood allait débuter tout prochainement avec, pour objectif, l'analyse des nanoparticules dans les additifs et les aliments. De plus, un projet conjoint avec l'European Food Safety Authority (EFSA) visant à compléter Nanofood venait d'être conclu.

1. Pouvez-vous dire où en est le projet Nanofood? A-t-il déjà livré ses premiers résultats?

2. Qu'en est-il du projet conjoint avec l'EFSA? En quoi consiste-t-il?

3. Avez-vous reçu des demandes d'autorisations? Si oui, répondaient-elles aux normes?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 788 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 juin 2017 (Fr.):

Le projet de recherche NANOFOOD@ vise à développer et à appliquer une méthodologie validée pour la caractérisation physico-chimique des nanomatériaux dans les additifs alimentaires. Les additifs qui ont été choisis dans cette étude sont les colorants dioxyde de titane, argent et or.

Het project is van start gegaan op 1 oktober 2016. Het is dus te vroeg om resultaten te kunnen communiceren. De lanceringsvergadering van het project vond plaats op 16 december 2016, in aanwezigheid van de betrokken onderzoekers en het stuurcomité. Tijdens deze vergadering werd de stand van zaken gepresenteerd en besproken van het onderzoeksprogramma en de methodologie die ontwikkeld zal worden. Er werd een reeks monsters gekocht van additieven die op de markt aanwezig zijn.

Naast het project NANOFOOD@, is het project NANOAg@ ook begonnen. Het gaat om een aanvulling op het project NANOFOOD@, dat zich focust op de kleurstof zilver en de levensmiddelen waarin deze gebruikt wordt.

Het gezamenlijke project met de *European Food Safety Authority* (EFSA) is eveneens bestemd als aanvulling op de projecten NANOFOOD@ en NANOAg@. Het wil de gevalideerde methodologie implementeren die in de twee voormelde projecten werd ontwikkeld, via een ruimere en systematischere analyse van de drie kleurstoffen die in de praktijk gebruikt worden door de levensmiddelensector en die aanwezig kunnen zijn in levensmiddelen. Het wil ook een generische aanpak uitwerken voor de karakterisering van nanomaterialen, gebaseerd op specifieke voorbeelden. Deze generische aanpak zal ook dienen om de richtlijnen van de EFSA te verbeteren inzake de evaluatie van de risico's van de toepassing van nanotechnologieën in de voedselketen.

Er werd een principeakkoord bereikt over de thematiek van dit project tijdens het bezoek van de uitvoerend directeur van de EFSA in juni 2016. Het project werd vervolgens gepreciseerd. De wetenschappelijke gesprekken met de EFSA over het programma zijn nog steeds aan de gang.

Wat uw vraag betreft over de toelatingsaanvragen, kan ik u erover informeren dat er tot op heden nog geen toelatingsaanvraag werd ingediend expliciet voor een vervaardigd nanomateriaal, ongeacht als ingrediënt, als levensmiddelenadditief of als levensmiddelenaroma.

Zoals u ziet, vind ik dat we zeer voorzichtig moeten zijn met deze producten en daarom ken ik een niet-verwaarloosbaar onderzoeksbudget toe aan de karakterisering van deze producten om ze op een gepaste manier te kunnen detecteren en opsporen in de voedselketen.

Le projet a démarré le 1^{er} octobre 2016. Il est donc trop tôt pour pouvoir communiquer des résultats. La réunion de lancement du projet a eu lieu le 16 décembre 2016, en présence des chercheurs impliqués et du comité de pilotage. Lors de cette réunion, l'état des lieux, le programme de la recherche et la méthodologie qui sera développée ont été présentés et discutés. Une série d'échantillons d'additifs présents sur le marché a été achetée.

À côté du projet NANOFOOD@, le projet NANOAg@ a également débuté. Il s'agit d'un complément au projet NANOFOOD@, qui se concentre sur le colorant argent et les denrées alimentaires dans lesquelles il est utilisé.

Le projet conjoint avec l'*European Food Safety Authority* (EFSA) est aussi destiné à compléter les projets NANOFOOD@ et NANOAg@. Il vise à implémenter la méthodologie validée, qui a été développée dans les deux projets précités, par une analyse plus large et plus systématique des trois colorants qui sont utilisés en pratique par le secteur alimentaire et qui peuvent être présents dans les denrées alimentaires. Il vise également à élaborer une approche générique pour la caractérisation des nanomatériaux, basée sur des exemples spécifiques. Cette approche générique servira à améliorer les guidelines de l'EFSA sur l'évaluation des risques de l'application des nanotechnologies dans la chaîne alimentaire.

Il y a eu un accord de principe sur la thématique de ce projet lors de la visite du directeur exécutif de l'EFSA en juin 2016. Le projet a ensuite été précisé. Les discussions scientifiques sur le programme sont toujours en cours avec l'EFSA.

Concernant votre question relative aux demandes d'autorisations, je peux vous informer qu'il n'y a pas eu à jusqu'à ce jour de demande d'autorisation explicite pour un nanomatériau manufacturé, que ce soit comme ingrédient, comme additif alimentaire ou comme arôme alimentaire.

Comme vous le voyez, je considère qu'il faut être très prudent avec ces produits et c'est pourquoi j'alloue un budget de recherche non négligeable à la caractérisation de ces produits afin de pouvoir les détecter et tracer de façon adéquate dans la chaîne alimentaire.

DO 2016201717025

Vraag nr. 789 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 20 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Risico's verbonden aan de kleurstof E171. (MV 17720)

Uit de resultaten van een studie door het Franse Institut national de la recherche agronomique (INRA), die in januari 2017 in het wetenschappelijk tijdschrift *Nature* gepubliceerd werden, blijkt dat titaniumdioxide (TiO₂), een kleurstof die onder het nummer E171 door de industrie vaak aan levensmiddelen wordt toegevoegd, bij de ratten een gezondheidsrisico vormt.

Bij ratten heeft de inname van dat additief na één week geleid tot een verstoring van de lokale en systemische immuunresponsen en na 100 dagen blootstelling zelfs tot de ontwikkeling van een micro-ontstekingsveld in het darmslijmvlies. Samengevat kan men stellen dat het aldus ingenomen additief het risico van dikkedarm- en rectumkanker kan verhogen.

Die resultaten kunnen niet naar de mens geëxtrapoléerd worden. Ze zijn niettemin verontrustend en verdienen onze bijzondere aandacht. De auteurs van de studie stellen trouwens dat er aanvullende studies over de toxiciteit van die stof bij de mens zouden moeten worden uitgevoerd.

1. Draagt u kennis van de resultaten van die studie?

2. Worden er momenteel soortgelijke studies uitgevoerd in België? Is het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen daarbij betrokken?

3. Worden er momenteel soortgelijke studies uitgevoerd in Europa, met name door de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA)?

4. Zo niet, denkt u niet dat er bijkomende studies zouden moeten worden uitgevoerd om na te gaan of er van de inname van producten met dat additief geen potentieel gevaar uitgaat voor de mens?

5. Heeft u die kwestie met de minister van Volksgezondheid besproken?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 789 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 20 juni 2017 (Fr.):

DO 2016201717025

Question n° 789 de madame la députée Catherine Fonck du 20 juin 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Risques associés au colorant E171 (QO 17720).

Les résultats d'une étude menée par l'INRA, l'Institut national (français) de la recherche agronomique ont été publiés en janvier 2017 dans la revue scientifique *Nature* et identifient, chez le rat, un risque sanitaire associé à un colorant alimentaire répandu, le dioxyde de titane (TiO₂) utilisé sous le code E171 par les industriels.

L'ingestion de cet additif par les rats a conduit à un "déséquilibre des réponses immunitaires locales et systémiques au bout d'une semaine de traitement, jusqu'au développement d'un terrain micro-inflammatoire dans la muqueuse du côlon après 100 jours d'exposition résumé. En résumé: l'additif ingéré de la sorte peut favoriser la survenue d'un cancer du côlon ou du rectum".

Ces résultats ne peuvent pas, en l'espèce, être extrapolés à l'homme. Ils sont néanmoins interpellants et méritent qu'on s'y intéresse de plus près. Les auteurs de l'étude suggèrent d'ailleurs que des études complémentaires soient menées concernant sa toxicité pour l'homme.

1. Avez-vous pris connaissance des résultats de cette étude?

2. Des études similaires sont-elles menées actuellement en Belgique? L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire est-elle impliquée?

3. Des études similaires sont-elles menées actuellement en Europe, notamment par l'EFSA (l'autorité européenne de sécurité des aliments)?

4. Dans la négative, pensez-vous que des études complémentaires devraient être réalisées pour arriver à en conclure un potentiel risque chez l'homme qui consomme les produits contenant cet additif?

5. Avez-vous échangé avec votre collègue en charge de la Santé publique, à ce sujet?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 789 de madame la députée Catherine Fonck du 20 juin 2017 (Fr.):

Het onderzoeksproject NANOFOOD@ beoogt een gevalideerde methodologie te ontwikkelen en toe te passen voor de evaluatie van de fysisch-chemische kenmerken van de nanomaterialen in levensmiddelenadditieven. De additieven die in deze studie werden gekozen zijn de kleurstoffen titaniumdioxide, zilver en goud.

Het project werd opgestart op 1 oktober 2016. Het is dus nog te vroeg om resultaten te kunnen meedelen. De vergadering voor de lancering van het project vond plaats op 16 december 2016, in aanwezigheid van de betrokken onderzoekers en het stuurcomité. Tijdens deze vergadering werden de stand van zaken, het onderzoeksprogramma en de methodologie die zal worden ontwikkeld, voorgesteld en besproken. Er werden een reeks monsters van additieven die op de markt voorkomen aangekocht.

Naast het project NANOFOOD@, werd ook het project NANOAg@ opgestart. Het gaat om een aanvulling op het project NANOFOOD@ dat zich vooral focust op de kleurstof zilver en de levensmiddelen waarin het wordt gebruikt.

Een gezamenlijk project met de EFSA heeft als doel om de projecten NANOFOOD@ en NANOAg@ aan te vullen. Dit project is erop gericht om de gevalideerde methodologie, die werd ontwikkeld in de twee bovenvermelde projecten, te implementeren door een meer systematische en ruimere analyse van de 3 kleurstoffen die in de praktijk door de voedingssector worden gebruikt en die aanwezig kunnen zijn in levensmiddelen. Het project beoogt ook om een generieke aanpak, die is gebaseerd op specifieke voorbeelden, voor de karakterisering van nanomaterialen uit te werken. Deze generieke aanpak zal dienen om de guidelines van de EFSA over de evaluatie van de risico's van de toepassing van nanotechnologieën in de voedselketen, te verbeteren.

Er was een principeakkoord over het thema van dit project tijdens het bezoek van de uitvoerend directeur van de EFSA in juni 2016. Het project werd vervolgens verder verfijnd. De wetenschappelijke discussies met de EFSA over het programma zijn nog lopende.

Zoals u ziet, ben ik van mening dat men zeer voorzichtig dient te zijn met deze producten en daarom ken ik een niet te verwaarlozen onderzoeksbudget toe aan de karakterisering van deze producten teneinde ze te kunnen detecteren en adequaat in de voedselketen te kunnen traceren.

De studie van Bettini et al., die dit jaar is gepubliceerd in het tijdschrift Nature, is gekend bij mijn administratie. In deze studie werd gebruik gemaakt van titaniumdioxide, ook wel "kleurstof E171" genoemd, afkomstig van één enkele Franse leverancier.

Le projet de recherche NANOFOOD@ vise à développer et à appliquer une méthodologie validée pour la caractérisation physico-chimique des nanomatériaux dans les additifs alimentaires. Les additifs qui ont été choisis dans cette étude sont les colorants dioxyde de titane, argent et or.

Le projet a démarré le premier octobre 2016. Il est donc trop tôt pour pouvoir communiquer des résultats. La réunion de lancement du projet a eu lieu le 16 décembre 2016, en présence des chercheurs impliqués et du comité de pilotage. Lors de cette réunion, l'état des lieux, le programme de la recherche et la méthodologie qui sera développée ont été présentés et discutés. Une série d'échantillons d'additifs présents sur le marché ont été achetés.

A côté du projet NANOFOOD@, le projet NANOAg@ a également débuté. Il s'agit d'un complément au projet NANOFOOD@, qui se concentre sur le colorant argent et les denrées alimentaires dans lesquelles il est utilisé.

Le projet conjoint avec l'EFSA est aussi destiné à compléter les projets NANOFOOD@ et NANOAg@. Il vise à implémenter la méthodologie validée, qui a été développée dans les deux projets précités, par une analyse plus large et plus systématique des 3 colorants qui sont utilisés en pratique par le secteur alimentaire et qui peuvent être présents dans les denrées alimentaires. Il vise également à élaborer une approche générique pour la caractérisation des nanomatériaux, basée sur des exemples spécifiques. Cette approche générique servira à améliorer les guidelines de l'EFSA sur l'évaluation des risques de l'application des nanotechnologies dans la chaîne alimentaire.

Il y a eu un accord de principe sur la thématique de ce projet lors de la visite du directeur exécutif de l'EFSA en juin 2016. Le projet a ensuite été précisé. Les discussions scientifiques sur le programme sont toujours en cours avec l'EFSA.

Comme vous le voyez, je considère qu'il faut être très prudent avec ces produits et c'est pourquoi j'alloue un budget de recherche non négligeable à la caractérisation de ces produits afin de pouvoir les détecter et tracer de façon adéquate dans la chaîne alimentaire.

L'étude de Bettini et al. qui a été publiée cette année dans la revue Nature est connue par mon administration. Dans cette étude, on a utilisé le dioxyde de titane encore appelé "colorant E171" provenant d'un seul fournisseur français.

Momenteel zijn er geen gelijkaardige toxicologische studies in België. De lopende studies hebben, zoals reeds voorheen aangehaald, betrekking op de karakterisering van de deeltjes van titaniumdioxide. Het FAVV is bovendien in het opvolgingscomité voor deze studies vertegenwoordigd.

De EFSA verricht zelf ook geen dergelijke experimentele toxicologische studies, maar doet een herevaluatie op basis van alle beschikbare wetenschappelijke gegevens. De EFSA heeft zich nog niet uitgesproken over deze studie van Bettini et al.

Gewoonlijk worden er geen toxicologische studies bij de mens uitgevoerd om de veiligheid van levensmiddelenadditieven te evalueren. Als dergelijke studies evenwel beschikbaar zouden zijn, zou de EFSA ook met deze studies rekening moeten houden bij de evaluatie.

In 2016 concludeerde de EFSA, naar aanleiding van een algemene herevaluatie van titaniumdioxide op basis van de reeds beschikbare gegevens, dat de inname door de consument niet zorgwekkend is. Zolang de inname lager blijft dan de veilige dosis, is er geen enkel gevaar. Teneinde de veilige grens volgens de huidige werkmethodes nauwkeurig te bepalen, ontbreekt er evenwel nog een studie op lange termijn bij dieren. De herevaluatie kon dus niet worden afgerond. De Europese Commissie heeft aan de stakeholders (= de fabrikanten) gevraagd om een dergelijke studie te bezorgen, want ze zijn ervoor verantwoordelijk om de veiligheid van de additieven die ze op de markt brengen of in levensmiddelen gebruiken, aan te tonen.

De fabrikanten hebben erop gewezen dat ze bereid zijn om deze toxicologische studies te bezorgen. Aangezien E171 niet genotoxisch is en de EFSA geconcludeerd heeft dat er geen bezorgdheid is, werden er geen noodmaatregelen door de Europese Commissie genomen. Dit impliceert dat de vergunningen onveranderd blijven zolang de kalender wordt nageleefd. Zoniet kunnen de vergunningen worden ingetrokken of gewijzigd. Het is reeds duidelijk dat de specificaties van het additief moeten worden verduidelijkt en verbeterd teneinde het additief op het vlak van omvang van de deeltjes en zuiverheid beter te kunnen omschrijven. Deze werkzaamheden worden momenteel voorbereid.

Mijn administratie zal erover waken dat de EFSA rekening zou houden met de nieuwe studie van Bettini et al. in het kader van de herevaluatie van dit additief.

Er vindt regelmatig overleg plaats over dit en andere onderwerpen met mijn collega, mevrouw de minister van Volksgezondheid.

A l'heure actuelle, il n'y a pas d'étude toxicologique similaire en Belgique. Les études en cours portent, comme déjà indiqué précédemment, sur la caractérisation des particules du dioxyde de titane. L'AFSCA est d'ailleurs représentée dans le comité de suivi de ces études.

L'EFSA ne réalise pas non plus de telles études toxicologiques expérimentales, mais procède à une réévaluation sur base de toutes les données scientifiques disponibles. Elle ne s'est pas encore prononcée sur cette étude de Bettini et al.

Habituellement, on ne réalise pas d'études toxicologiques chez l'homme pour évaluer la sécurité des additifs alimentaires. Cependant, si de telles études étaient disponibles, l'EFSA devrait également les prendre en compte dans l'évaluation.

En 2016, suite à une réévaluation générale du dioxyde de titane, l'EFSA a conclu sur base des données déjà disponibles que l'ingestion par le consommateur n'est pas préoccupante. Tant que l'ingestion reste inférieure à la dose sûre, il n'y a aucun danger. Cependant, afin de déterminer précisément la limite sûre selon les méthodes de travail actuelles, il manque encore une étude à long terme chez l'animal. La réévaluation n'a donc pas pu être finalisée. La Commission européenne a demandé aux parties concernées (= les fabricants) de fournir une telle étude, car elles ont la responsabilité de démontrer la sécurité des additifs qu'elles mettent sur le marché ou utilisent dans les denrées alimentaires.

Les fabricants ont indiqué qu'ils étaient disposés à fournir ces études toxicologiques. Etant donné que le E171 n'est pas génotoxique et que l'EFSA a conclu à l'absence de préoccupation, aucune mesure d'urgence n'a été prise par la Commission européenne. Cela implique que les autorisations restent inchangées tant que le calendrier est respecté. À défaut, les autorisations pourront être retirées ou modifiées. Il est déjà clair que les spécifications de l'additif doivent être clarifiées et améliorées, afin de mieux définir l'additif en terme de taille des particules et de pureté. Ce travail est également en préparation.

Mon administration veillera à ce que la nouvelle étude de Bettini et al. soit prise en compte par l'EFSA dans le cadre de la réévaluation de cet additif.

Les échanges avec ma collègue madame la ministre de la Santé publique sur ce sujet, ainsi que d'autres, sont très réguliers.

DO 2016201717042

Vraag nr. 790 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 21 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het aantal tuinaanlegbedrijven.

Kan u een overzicht geven van het aantal tuinaanlegbedrijven in Vlaanderen en Wallonië, opgesplitst per provincie?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 790 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 21 juni 2017 (N.):

Volgens de statistieken van de Algemene Directie Statistiek - *Statistics Belgium* van de FOD Economie, waren er in 2015 (laatst beschikbare jaar) voor het Vlaamse Gewest en het Waalse Gewest respectievelijk 10.228 en 5.171 btw-plichtigen, waarvan de economische activiteit overeenkomt met de NACE 8130 - Landschapsverzorging, volgens de nomenclatuur van de economische activiteiten. Onderstaande tabel geeft een verdeling per provincie.

DO 2016201717042

Question n° 790 de madame la députée Rita Gantois du 21 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le nombre d'entreprises d'aménagement de jardin

Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre d'entreprises d'aménagement de jardin en Flandre et en Wallonie, en ventilant les chiffres par province?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 790 de madame la députée Rita Gantois du 21 juin 2017 (N.):

Selon les statistiques de la Direction générale Statistique - *Statistics Belgium* du SPF Economie, il y a en 2015 (dernière année disponible) pour la Région flamande et la Région wallonne, respectivement 10.228 et 5.171 assujettis à la TVA, dont l'activité économique correspond à la NACE 8130 - Services d'aménagement paysager, selon la nomenclature des activités économiques. Le tableau ci-dessous présente leur répartition par province.

Vlaamse Gewest/ <i>Région flamande</i>	10 228
Provincie Antwerpen/ <i>Province d'Anvers</i>	2 068
Provincie Vlaams-Brabant/ <i>Province de Brabant flamand</i>	2 096
Provincie West-Vlaanderen/ <i>Province de Flandre occidentale</i>	2 410
Provincie Oost-Vlaanderen/ <i>Province de Flandre orientale</i>	2 487
Provincie Limburg/ <i>Province de Limbourg</i>	1 167
Waalse Gewest/ <i>Région wallonne</i>	5 171
Provincie Waals-Brabant/ <i>Province du Brabant wallon</i>	998
Provincie Henegouwen/ <i>Province de Hainaut</i>	1 476
Provincie Luik/ <i>Province de Liège</i>	1 211
Provincie Luxemburg/ <i>Province de Luxembourg</i>	573
Provincie Namen/ <i>Province de Namur</i>	913

DO 2016201717069

Vraag nr. 791 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 21 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Vrouwelijke ondernemers.

De Raad voor non-discriminatie en diversiteit van Actiris heeft bij de UCM een studie over ondernemerschap en diversiteit besteld. Uit die studie blijkt dat ondernemers met een diverse achtergrond in Brussel geen specifieke problemen ondervinden. De studie maakt echter ook duidelijk dat vrouwen wel met cultureel verbonden beperkingen moeten afrekenen.

In Brussel heeft 46 % van de zelfstandigen en bedrijfsleiders van kmo's niet de Belgische nationaliteit. Bepaalde nationaliteiten zijn beter vertegenwoordigd maar de verschillen zijn minder relevant en zijn cultureel te verklaren. Het verschil is echter wel groot bij de vrouwen: zij zijn met de helft minder dan de Belgische vrouwelijke ondernemers, die zelf ook veel minder talrijk zijn dan hun mannelijke tegenhangers.

Volgens de studie moeten er dan ook geen specifieke maatregelen komen maar dient de begeleiding te worden geoptimaliseerd. Ook de informatie over de bestaande steunmogelijkheden moet beter.

1. Wat is uw mening ter zake?
2. Hoe is de verhouding ondernemerschap en diversiteit in Wallonië en in Vlaanderen? Bestaan daarover cijfers?
3. Bestaan er initiatieven om vrouwen gemakkelijker toegang te verlenen tot het ondernemerschap en meer bepaald vrouwen uit de diversiteit?
4. Wat kan er meer gedaan worden?
5. Kan volgens u de toegang tot informatie en steun beter, zoals de UCM stelt?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 791 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 21 juni 2017 (Fr.):

DO 2016201717069

Question n° 791 de monsieur le député Benoît Friart du 21 juin 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Femmes et entrepreneuriat.

Le Conseil de la non-discrimination et de la diversité d'Actiris a demandé une étude à l'UCM sur l'entrepreneuriat de la diversité. Selon les conclusions de cette étude, les entrepreneurs issus de la diversité à Bruxelles ne rencontrent pas d'obstacles spécifiques. Mais cette étude révèle également que les femmes, par contre, doivent faire face à de réels freins d'ordre culturel.

À Bruxelles, 46 % des indépendants et chefs de PME ne sont pas de nationalité belge. Certaines nationalités sont mieux représentées, mais les différences sont peu significatives et peuvent s'expliquer par des raisons culturelles. Mais la différence est importante en ce qui concerne les femmes, qui sont deux fois moins nombreuses que les entrepreneures belges, elles-mêmes déjà beaucoup moins nombreuses que leurs homologues masculins.

L'étude ne recommande donc pas la création d'outils sur mesure mais une optimisation de l'accompagnement et une meilleure information sur les aides existantes.

1. Quel est votre avis sur la question?
2. Comment se porte l'entrepreneuriat de la diversité en Wallonie et en Flandre? Avez-vous des chiffres?
3. Quelles sont les initiatives existantes qui favorisent l'émergence des femmes dans l'entrepreneuriat et dans le cas qui nous occupe, spécifiquement les femmes issues de la diversité?
4. Que peut-on faire de plus?
5. Pensez-vous que, comme le préconise l'UCM, il soit possible d'améliorer l'accès à l'information et aux aides?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 791 de monsieur le député Benoît Friart du 21 juin 2017 (Fr.):

1. In mijn algemene beleidsnota van 27 oktober 2016 wou ik de goede praktijken identificeren die de socio-economische integratie bevorderen en de situatie van de kmo's verbeteren. Mijn administratie heeft de goede praktijken beschreven in het boek *Promoting and supporting Migrant Entrepreneurship* van augustus 2016 van de Europese Commissie geanalyseerd. Ik zal op basis van de aanbevelingen van mijn administratie maatregelen uitwerken.

Deze zullen bijvoorbeeld bestaan uit het beter stofferen van de kennis over dit ondernemerschap via de invoering van een specifieke barometer of deze populatie beter bekend maken met de bestaande instrumenten. Op termijn zou een ondersteuning van bepaalde projecten overwogen kunnen worden.

Dit zal gebeuren met respect voor de federale bevoegdheden. Het bevorderen van het migrantenondernemerschap behoort grotendeels tot de bevoegdheid van de Gewesten en de Gemeenschappen.

2. Voor een antwoord op deze vraag verwijs ik naar de statistieken en studies van Vlaanderen en Wallonië. Een onderzoek van mijn administratie gaf aan dat er momenteel weinig kwantitatieve data met betrekking tot migrantenondernemerschap in België bestaat. Ik heb mijn administratie dan ook de opdracht gegeven om een barometer van het migrantenondernemerschap op te nemen in de boordtabel van de kmo's en de zelfstandige ondernemers.

3. De resultaten van het onderzoek van UCM met betrekking tot het migrantenondernemerschap bij vrouwen vertonen eenzelfde tendens als deze bij de Belgische vrouwelijke ondernemerspopulatie: gebrek aan zelfvertrouwen, moeilijke afstemming van het privéleven op het professionele leven, enz. Het bevorderen van het vrouwelijk ondernemerschap is opgenomen in het federaal plan voor de kmo's en de zelfstandigen. Op 7 maart 2016 heb ik een plan ter bevordering van het vrouwelijk ondernemerschap voorgesteld. Sindsdien werden er belangrijke maatregelen genomen, waarvan hieronder enkele voorbeelden:

1. Dans ma note de politique générale du 27 octobre 2016, je tenais à identifier les bonnes pratiques qui favorisent l'intégration socio-économique et améliorent la situation des PME. Mon administration a analysé les bonnes pratiques décrites dans l'ouvrage *Promoting and supporting Migrant Entrepreneurship* d'août 2016 publié par la Commission européenne. Je vais élaborer des mesures sur la base des recommandations de mon administration.

Cela consistera par exemple à mieux étoffer notre connaissance de cet entrepreneuriat via la mise en place d'un baromètre spécifique ou permettre une meilleure connaissance des outils existants par cette population. À terme, un soutien à certains projets pourrait être envisagé.

Cela se fera dans le respect des compétences fédérales. La promotion de l'entrepreneuriat des migrants relève en grande partie de la compétence des Régions et des Communautés.

2. À titre de réponse à cette question, je renvoie aux statistiques et aux études réalisées au niveau flamand et wallon. Il ressort d'une étude réalisée par mon administration qu'il existe actuellement, en Belgique, peu de données quantitatives concernant l'entrepreneuriat des migrants. J'ai donc confié, à mon administration, la mission de reprendre dans le tableau de bord des PME et des entrepreneurs indépendants, un baromètre de l'entrepreneuriat des migrants.

3. Les résultats de la recherche menée par l'UCM concernant les femmes dans l'entrepreneuriat des migrants montrent une tendance similaire à celle observée au niveau de la population belge des entrepreneurs féminins: manque de confiance en soi, difficulté de concilier vie professionnelle et vie privée, etc. La promotion de l'entrepreneuriat féminin est reprise dans le Plan fédéral pour les PME et les indépendants. Le 7 mars 2016, j'ai proposé un plan en vue de la promotion de l'entrepreneuriat féminin. Depuis lors, des mesures importantes ont été prises dont voici quelques exemples:

- Voor wat betreft de sensibilisering, vorming en opleiding van vrouwen die een zelfstandige activiteit opstarten heb ik in maart 2017 een projectoproep bekendgemaakt. Ik kan meedelen dat de projectoproep een succes werd. Er werden 17 projecten ingediend. Mijn administratie onderzoekt momenteel de ontvankelijkheid van elk ingediend project rekening houdend met de voorwaarden die verbonden zijn aan het ontvangen van overheidssubsidies. A priori lijken deze 17 projecten ontvankelijk. Gezien het aantal dossiers dat moet worden geanalyseerd en rekening houdend met de beschikbaarheden van de één en de andere, zal de jury die is samengesteld uit leden van mijn administratie en burgerpersonaliteiten, samenkomen en beslissen tijdens de eerste twee weken van september. Ik zal niet nalaten u te informeren omtrent de resultaten van de selectie.

- De invoering van een barometer van het vrouwelijk ondernemerschap in de boordtabel van de kmo's en zelfstandige ondernemers. Deze boordtabel wordt jaarlijks gepubliceerd. De eerste uitgave van de boordtabel is op vrijdag 3 februari 2017 gepubliceerd. Het rapport is beschikbaar op de website van de FOD Economie (1). De volgende uitgave zal verschijnen in het begin van 2018.

- Maatregelen ter versterking van het sociaal statuut van de vrouwelijke zelfstandigen wat betreft de verzoening tussen het gezins- en het beroepsleven:

a) Sinds 1 oktober 2016 is een vrijstelling voorzien van betaling van sociale bijdragen met behoud van rechten voor het kwartaal dat volgt op de bevalling.

Verlenging tot 12 weken van het moederschapsverlof en flexibeler moederschapsverlof, met andere woorden de mogelijkheid om het halftijds of per week op te nemen.

b) Deze maatregel is in werking getreden op 1 januari 2017.

- Halfautomatische toekenning van de dienstencheques. Momenteel heeft een zelfstandige die bevalt recht op 105 dienstencheques. Deze maatregel, genomen door de regering op 16 juni 2017, is erop gericht om de toekenning niet meer te verbinden aan een aanvraag van de zelfstandige mama en om het sociaal verzekeringsfonds ermee te belasten om elke mogelijke begunstigde te identificeren en er contact mee op te nemen met het oog op de toekenning van de cheques. De inwerkingtreding van deze vereenvoudigde procedure is voorzien op 1 september 2017.

- Het algemeen beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen is momenteel ook bezig met de analyse van het statuut van de meewerkende echtgenoot. Ik heb gevraagd te beschikken over dit advies in de loop van 2017.

- En ce qui concerne la sensibilisation, la formation et l'éducation des femmes qui lancent une activité indépendante, j'ai publié un appel à projet en mars 2017. Je suis en mesure d'annoncer que l'appel à projet a connu un vif succès. 17 projets ont été introduits. Mon administration examine actuellement la recevabilité de chaque projet introduit, en tenant compte des conditions liées à la réception de subsides publics. A priori, ces 17 projets semblent recevables. Vu le nombre de dossiers devant être analysés, et compte tenu des disponibilités des uns et des autres, le jury composé de membres de mon administration et de personnalités publiques se réunira et prendra sa décision durant les deux premières semaines de septembre. Je ne manquerai pas de vous informer à propos des résultats de cette sélection.

- Il a également été prévu d'inclure un baromètre de l'entrepreneuriat féminin dans le tableau de bord des PME et des entrepreneurs indépendants. Ce dernier fait l'objet d'une publication annuelle. La première édition du tableau de bord a été publiée le vendredi 3 février 2017. Le rapport est disponible sur le site web du SPF Économie (1). L'édition suivante paraîtra début 2018.

- Mesures prises en vue de renforcer le statut social des entrepreneurs féminins en matière de conciliation entre vie familiale et professionnelle:

a) Depuis le 1^{er} octobre 2016, une dispense de paiement des cotisations sociales a été prévue, avec maintien des droits pour le trimestre suivant l'accouchement.

Prolongation à 12 semaines du congé de maternité et flexibilisation de celui-ci, notamment, en prévoyant la possibilité de prendre celui-ci à mi-temps ou par semaine.

b) Cette mesure est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

- Octroi semi-automatique des titres-services. Actuellement, l'indépendante qui accouche a droit à 105 titres-services. Cette mesure décidée par le gouvernement le 16 juin 2017 vise à prévoir d'une part que l'octroi ne soit plus lié à un demande de la maman indépendante et d'autre part à charger la caisse d'assurances sociales d'identifier et contacter systématiquement chaque bénéficiaire potentielle en vue de lui proposer l'octroi des titres. L'entrée en vigueur de cette procédure simplifiée est prévue au 1^{er} septembre 2017.

- Le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants est actuellement en train d'examiner le statut du conjoint aidant. J'ai demandé de disposer de cet avis dans le courant de 2017.

Een belangrijke maatregel is ook de invoering van het statuut van mantelzorger in 2015 voor de zelfstandigen. Dit statuut steunt de zelfstandige die tijdelijk zijn activiteit moet stopzetten of terugschroeven om te zorgen voor of aan de zijde te staan van een zwaar ziek familielid tot de tweede graad of een zwaar ziek gezinslid.

4. en 5. Zoals vermeld in mijn antwoord op de derde vraag van het geachte lid, heb ik een projectoproep gelanceerd die ook deze kwestie dekt van de toegang tot informatie en die een luik bevat dat de kwestie van de opleiding omhelst. In deze context denk ik met name dat de rol van de netwerken die actief zijn op dat vlak centraal is als relais in de opleiding van vrouwelijke zelfstandigen en van vrouwen die een zelfstandige activiteit overwegen. De netwerken worden ook opgeroepen een primordiale rol te spelen in de verspreiding van vrouwelijke modellen en in de implementatie van mentoringprogramma's. Daarom ben ik blij met het succes van de projectoproep die duidelijk tegemoet komt aan een werkelijke behoefte ter zake.

(1) http://economie.fgov.be/nl/modules/publications/general/boordtabel_van_de_kmo_s_2016.jsp

DO 2016201717085

Vraag nr. 792 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 22 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het gevalideerd autocontrolesysteem.

Elke operator in de voedselketen, die dus minstens één activiteit uitoefent die onder de bevoegdheid van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) valt, dient een bijdrage te betalen in de vorm van een jaarlijkse heffing. Op deze heffing kunnen ze een vermindering van 75 % krijgen indien alle activiteiten worden gedekt door een gevalideerd autocontrolesysteem, het jaar volgend op het oprichtingsjaar van de vestigingseenheid.

Een landbouwbedrijf krijgt hiervoor dus een korting (of bonus) op zijn jaarlijkse heffing. De reden is dat er door deze validering minder controles moeten gebeuren door het FAVV. Het agentschap wil dat op termijn zoveel mogelijk bedrijven over een gecertificeerd autocontrolesysteem beschikken.

Je tiens également à mentionner, à titre de mesure importante, la mise en oeuvre, en 2015, du statut d'aidant proche pour les indépendants. Ce statut vient en soutien de l'indépendant qui est amené à cesser temporairement son activité ou à la réduire pour prendre soin ou être aux côtés d'un membre de sa famille jusqu'au deuxième degré ou d'un membre de son ménage gravement malade.

4. et 5. Comme évoqué dans ma réponse à la troisième question de l'honorable membre, j'ai lancé un appel à projet qui couvre également cette question de l'accès à l'information et qui contient un volet englobant la question de la formation. Dans ce contexte, je pense notamment que le rôle des réseaux actifs dans le domaine est central en tant que relais dans la formation des femmes indépendantes et de celles qui envisagent de se lancer dans une activité d'indépendante. Les réseaux sont, également, appelés à jouer un rôle primordial dans la diffusion de modèles féminins et dans la mise en oeuvre de programmes de mentorat. C'est la raison pour laquelle je me réjouis du succès rencontré par l'appel à projet qui répond manifestement à un réel besoin en la matière.

(1) http://economie.fgov.be/fr/modules/publications/general/tableau_de_bord_des_pme_2016.jsp

DO 2016201717085

Question n° 792 de madame la députée Rita Gantois du 22 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le système d'autocontrôle validé.

Chaque opérateur au sein de la chaîne alimentaire exerçant au minimum une activité qui relève de la compétence de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) doit payer une contribution sous la forme d'une redevance annuelle. Ces opérateurs peuvent obtenir, l'année qui suit celle de la création de l'unité d'établissement, une diminution de 75 % de cette contribution si toutes les activités sont couvertes par un système d'autocontrôle validé.

Une entreprise agricole bénéficie donc, si elle dispose de ce système, d'une diminution de sa contribution annuelle (contribution avec bonus). La raison en est que cette validation permet à l'AFSCA de procéder à moins de contrôles. L'agence souhaite qu'un maximum d'entreprises dispose à terme d'un système d'autocontrôle certifié.

1. Kunt u de meest recente cijfers voorleggen over het percentage landbouwbedrijven dat op heden nog niet over een gecertificeerd autocontrolesysteem beschikt?

2. Is er bereidheid om landbouwbedrijven die voldoen aan een gecertificeerd autocontrolesysteem een volledige vrijstelling te geven van de jaarlijkse heffing aan het FAVV?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 792 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 22 juni 2017 (N.):

1. Eind 2016 beschikten 18.799 inrichtingen in de primaire productie over een volledig gevalideerd autocontrolesysteem. Deze vertegenwoordigen ongeveer 50 % van de inrichtingen in de primaire productie.

2. Een volledige vrijstelling van de heffing is op dit moment niet voorzien in de begroting. Rekening houdend met de besparingsmaatregelen is dit onder de huidige omstandigheden geen haalbare kaart. In de toekomst kan dit overwogen worden voor zover dit deel uitmaakt van een globaal beleid, geïntegreerd in het businessplan van het FAVV met de garantie dat de organisatie beschikt over het nodige budget om zijn taken naar behoren uit te blijven voeren.

DO 2016201717092

Vraag nr. 793 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 22 juni 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Faillissementen en oprichtingen in de agrovoedingssector.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal faillissementen bij Belgische bedrijven in de agrovoedingssector over de laatste vijf jaar, opgesplitst per bedrijfstak?

2. Kan u een overzicht geven van het aantal oprichtingen van Belgische bedrijven in de agrovoedingssector over de laatste vijf jaar, opgesplitst per bedrijfstak?

3. Kan u een overzicht geven van het aantal faillissementen bij West-Vlaamse bedrijven in de agrovoedingssector over de laatste vijf jaar, opgesplitst per bedrijfstak?

1. Pouvez-vous présenter les statistiques les plus récentes indiquant le pourcentage d'entreprises agricoles qui ne disposent toujours pas, à ce jour, d'un système d'autocontrôle certifié?

2. Est-on prêt à accorder aux entreprises agricoles qui répondent à l'exigence d'un système d'autocontrôle certifié une dispense complète de contribution annuelle à l'AFSCA?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 792 de madame la députée Rita Gantois du 22 juin 2017 (N.):

1. Fin 2016, 18.799 établissements dans le secteur de la production primaire disposaient d'un système d'autocontrôle complètement validé. Ils représentaient environ 50 % des établissements dans le secteur de la production primaire.

2. Une dispense totale de cotisation n'est pour l'instant pas prévue dans le budget. Compte tenu des mesures d'économie, ce n'est à l'heure actuelle pas réalisable. À l'avenir, cela pourrait être envisagé pour autant que cela fasse partie d'une politique globale, intégrée dans le business plan de l'AFSCA avec la garantie que l'organisation dispose du budget nécessaire afin de continuer à réaliser convenablement ses tâches.

DO 2016201717092

Question n° 793 de madame la députée Rita Gantois du 22 juin 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Faillites et créations d'entreprises dans le secteur agro-alimentaire.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de faillites d'entreprises belges dans le secteur agro-alimentaire au cours des cinq dernières années, ventilé par branche d'activités?

2. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de créations d'entreprises belges dans le secteur agro-alimentaire au cours des cinq dernières années, ventilé par branche d'activités?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de faillites d'entreprises en Flandre occidentale dans le secteur agro-alimentaire au cours des cinq dernières années, ventilé par branche d'activités?

4. Kan u een overzicht geven van het aantal oprichtingen van West-Vlaamse bedrijven in de agrovoedingssector over de laatste vijf jaar, opgesplitst per bedrijfstak?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 793 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 22 juni 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201717151

Vraag nr. 796 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 27 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Vrij verkeer van bemestingsproducten. - Europese verordening (MV 17439).

De Europese Commissie stelde onlangs de eerste maatregelen met betrekking tot de circulaire economie voor. De bedoeling is nieuwe regels voor organische en op afval gebaseerde meststoffen in de EU vast te leggen om het gebruik ervan in de Europese bodem te bevorderen.

Het Europees Parlement en de Europese Raad moeten binnenkort over de geplande maatregelen uitspraak doen. De maatregel die ons vandaag aanbelangt, is die welke het vrije verkeer van bemestingsproducten op basis van dierlijk afval en dierlijke mest mogelijk zou maken. Die meststoffen zouden niet langer als afval, maar als producten worden beschouwd.

Toch rijst hiertegen al verzet en neemt de ongerustheid toe, meer bepaald in Wallonië. De Gewestadministratie vreest dat een grote toevloed van bemestingsproducten uit Vlaanderen en Nederland, twee belangrijke uitvoerders, tot een concurrentienadeel voor de plaatselijke leveranciers zal leiden, die immers niet zo goedkoop kunnen verkopen. Ook voor de impact op het milieu wordt gevreesd.

4. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de créations d'entreprises en Flandre occidentale dans le secteur agro-alimentaire au cours des cinq dernières années, ventilé par branche d'activités?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 793 de madame la députée Rita Gantois du 22 juin 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201717151

Question n° 796 de monsieur le député Georges Gilkinet du 27 juin 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Libre circulation des fertilisants. - Règlement européen (QO 17439).

Récemment la Commission européenne a présenté les premiers éléments des mesures liés à l'économie circulaire. Celles-ci viseraient à établir de nouvelles règles relatives aux engrais organiques et à base de déchets dans l'UE, le but déclaré étant d'encourager l'emploi d'engrais dans les sols européens.

Le Parlement et le Conseil européen devront prochainement prendre position sur ses projets de mesures. Celle qui nous intéresse aujourd'hui est la mesure qui permettrait "la libre circulation des fertilisants à base de déchets et d'affluents d'élevage"; ainsi, ceux-ci ne seraient plus considérés comme des déchets mais bien comme des produits.

Cependant, des oppositions et des inquiétudes se sont d'ores et déjà manifestées, plus particulièrement, de la part de la Wallonie. L'administration de la Région a expliqué dans une lettre qu'elle craint un afflux important de fertilisants provenant de Flandre et des Pays-Bas, deux importants exportateurs en la matière, qui permettrait une concurrence féroce avec les fournisseurs locaux qui ne peuvent vendre ceci à si bas prix mais aussi pourrait avoir un impact environnemental important.

In Wallonië geldt bovendien een decreet dat deze bemestingsproducten als afval beschouwt zodat ze niet kunnen worden ingevoerd. Wallonië is een van de Europese regio's waar per hectare landbouwgrond het meeste organische stikstof wordt geproduceerd.

Als Europa het vrij verkeer van deze producten toestaat, komt de waterkwaliteit in Wallonië in het gedrang omdat die producten in de Waalse wateren terecht dreigen te komen, met een ernstige sanitaire crisis tot gevolg.

1. Bevestigt u het bestaan van een voorstel voor een verordening over bemestingsproducten en de inhoud ervan?

2. Hebben de Europese landbouwministers deze zaak al besproken? Wat kan eruit worden afgeleid?

3. Vreest u niet, zoals het Waals Gewest, voor de ernstige gevolgen voor het leefmilieu in België en vooral voor de Waalse bodem?

4. Zijn er bilaterale ontmoetingen met de Gewestministers van landbouw geweest? Bestaat er een Belgisch standpunt ter zake?

5. Komen er nieuwe besprekingen met uw Europese ambtgenoten? Is er een kalender voor die besprekingen vastgelegd?

6. Zult u namens België een krachtige houding en dito standpunt innemen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 796 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 27 juni 2017 (Fr.):

1. Op 17 maart 2016 heeft de Europese Commissie - DG Growth (Groeï) aan de Raad van de Europese Unie een ontwerp van verordening voorgelegd die de regels vastlegt met betrekking tot het op de markt brengen van meststoffen met de CE-markering.

De doelstelling van deze verordening bestaat erin op Europees niveau alle producten te harmoniseren die op de markt worden gebracht als meststof, grondverbeteraar (Verbeteraar = materiaal toegevoegd aan de grond om de landbouwkundige kwaliteit ervan te verbeteren (bijvoorbeeld: kalk om de zuurtegraad van de grond te verlagen).), teeltsubstraat (Substraat = element waarin een plant leeft en waaruit die de mineralen haalt die hij nodig heeft.) en biostimulator (Biostimulator = product dat de voeding van planten stimuleert.). Dit ontwerp dekt producten van een zeer uiteenlopende oorsprong. Zij kunnen immers uit de mijnbouw, de chemische synthese of de recycling van verschillende types afval afkomstig zijn.

De plus, un décret est en vigueur en Wallonie, classant ce type de fertilisants comme des déchets afin qu'il ne puisse pas être importé. La Wallonie est l'une des régions d'Europe où est produit le plus d'azote organique par hectare de superficie agricole utile.

Ainsi, si l'Europe permet la libre circulation de ce type de produit, nous pouvons craindre un problème non négligeable de la qualité des eaux en Wallonie car ces produits risquent fort de finir dans les eaux wallonnes et cela pourra avoir comme conséquence une crise sanitaire importante.

1. Pouvez-vous confirmer le projet d'une Directive européenne sur les fertilisants et son contenu?

2. Ce sujet a-t-il déjà été débattu entre les ministres européens de l'agriculture? Que pouvons-nous retirer de ces débats?

3. Ne craignez-vous pas, comme la Région wallonne, qu'il puisse y avoir un impact environnemental fort en Belgique et principalement en Wallonie dans son sous-sol?

4. Avez-vous eu des rencontres bilatérales avec les différents ministres régionaux de l'Agriculture? Existe-t-il une position belge à ce sujet?

5. Ce sujet sera-t-il de nouveau débattu avec vos homologues européens? Un agenda de discussion a-t-il été établi?

6. Prendrez-vous une attitude et une position ferme à ce sujet, au nom de la Belgique?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 796 de monsieur le député Georges Gilkinet du 27 juin 2017 (Fr.):

1. Le 17 mars 2016, la Commission européenne - DG Growth (Croissance) a déposé au Conseil de l'Union européenne un projet de règlement établissant les règles relatives à la mise à disposition sur le marché des fertilisants porteurs du marquage CE.

L'objectif de ce règlement est d'harmoniser au niveau européen l'ensemble des produits mis sur le marché comme engrais, amendements du sol (Amendement = matériau apporté à un sol pour améliorer sa qualité agricole (exemple: chaux pour réduire acidité du sol).), substrats (Substrat = élément dans lequel un végétal vit et puise les minéraux dont il a besoin.) de culture et biostimulants (Biostimulant = produit qui stimule la nutrition des plantes.). Ce projet couvre des produits d'origines très variées. En effet, ces produits peuvent être issus de l'exploitation minière, de la synthèse chimique ou du recyclage de divers types de déchets.

De hoofddoelstelling van de verordening bestaat erin het op de markt brengen van producten op de markt in het domein van de meststoffen. Een specificiteit van de verordening wordt gevormd door het geven van een einde-afvalstatuut aan afval: gerecycleerde stoffen die meststoffen worden. Momenteel wordt dit einde-afvalstatuut beheerd door de lidstaten van de Europese Unie. In België werd deze bevoegdheid geregionaliseerd.

Door afval een einde-afvalstatuut te geven op Europees niveau, zal de verordening het vrije verkeer mogelijk maken in Europa van producten die ervan zijn afgeleid. Hoewel er nog regels moeten worden gepreciseerd, zou dierlijke mest (gier) onder bepaalde voorwaarden verkocht kunnen worden als product.

2. Sinds 12 april 2016 vergadert de technische groep die de lidstaten verenigt en "technische harmonisatie - meststoffen" heet, 1 à 2 keer per maand om het ontwerp van verordening te bespreken. Het dossier zal waarschijnlijk vergevorderd zijn onder het Estse voorzitterschap na juni 2017 om op de agenda geplaatst te worden van de Raad "Mededinging" waar minister Peeters aan deelneemt.

3. Het ontwerp van verordening meststoffen heeft geen enkele juridische impact op de stikstofrichtlijn en zijn uitvoeringsbesluiten van de gewesten. De toepassing van de stikstofrichtlijn blijft een exclusieve bevoegdheid van de gewesten. Ook de meststoffen zullen gebruikt moeten blijven worden volgens de gebruiksdossissen bepaald door de gewesten van ons land.

Het Waals gewest, dat sinds juli 2000 in de stikstofrichtlijn elke import verbiedt van organisch afval of dierlijke mest, is daarentegen omringd door regio's die een overproductie hebben van organisch afval. De Europese verordening voorziet onrechtstreeks dus een opheffing van dit importverbod omdat het afval gezien zal worden als product.

Tot slot zouden de prijzen voor meststoffen in Wallonië dus in theorie kunnen dalen, waardoor de Waalse landbouwers het moeilijk zullen hebben om deze producten te valoriseren.

4. Zoals al gezegd, wordt het ontwerp van verordening sinds een jaar besproken op technisch niveau. De FOD Volksgezondheid die bevoegd is voor het op de markt brengen van meststoffen, heeft meerdere informatievergaderingen georganiseerd tussen de betrokken Belgische autoriteiten, de producenten van meststoffen en de landbouwassociaties, en dit van bij het begin van de gesprekken op het niveau van de EU.

Le règlement a pour objectif principal la mise sur le marché des produits dans le domaine des fertilisants. Une spécificité du règlement consiste à donner un statut de fin de vie au déchet: des matières recyclées devenant des produits fertilisants. Actuellement, ce statut de fin de vie de déchets est géré par les États membres de l'Union Européenne. En Belgique, cette compétence est régionalisée.

En donnant un statut de fin de vie de déchets au niveau européen, le règlement permettra la libre circulation en Europe des produits qui en sont dérivés. Bien que les règles doivent encore être précisées, les effluents d'élevage (fumiers) pourraient sous certaines conditions être commercialisés comme produit.

2. Depuis le 12 avril 2016, le groupe technique rassemblant les États membres appelé "harmonisation technique - fertilisants" se réunit 1 à 2 fois par mois pour discuter du projet de règlement. Le dossier sera probablement assez avancé sous la Présidence estonienne, après juin 2017, afin d'être déposé à l'agenda du conseil de la filière "Compétitivité" auquel le ministre Peeters participe.

3. Le projet de règlement "fertilisants" n'a aucun impact juridique sur la directive nitrate et ses arrêtés d'application des Régions. L'application de la directive nitrate reste une compétence exclusivement régionale. Aussi, les fertilisants devront continuer à être utilisés selon les doses d'application fixées par les régions de notre pays.

Par contre, la Région wallonne, qui interdit depuis juillet 2000 dans la directive nitrate toute importation de déchet organique ou d'effluent d'élevage, est entourée de régions surproductrices de matières organiques. Le règlement EU prévoit indirectement donc une levée de cette interdiction d'importation car les déchets seront vus comme des produits.

En conclusion, le prix des fertilisants pourrait donc théoriquement diminuer en Wallonie tout entraînant en contrepartie une difficulté de valorisation de ces produits pour les agriculteurs wallons.

4. Comme déjà expliqué, le projet de règlement est en discussion au niveau technique depuis 1 an. Le SPF Santé publique compétent en matière de mise sur le marché des fertilisants, a organisé plusieurs réunions d'information entre les autorités belges concernées, les producteurs de fertilisants et les associations d'agriculteurs, et ce dès le début des discussions au niveau EU.

Een overlegvergadering tussen het federale en het gewestelijke niveau (DGE) werd in oktober 2016 georganiseerd tussen de administraties en de bij dit ontwerp betrokken kabinetten om richtsnoeren te bepalen voor het Belgisch standpunt.

5. Zie antwoord op vraag nr. 2.

6. Er bestaan meningsverschillen tussen Vlaanderen dat een overproductie heeft van organisch afval en Wallonië dat momenteel een importverbod heeft op organisch materiaal. Gelet op deze situatie is het officiële Belgische standpunt over de opportuniteit van dit ontwerp van verordening genuanceerd.

DO 2016201717309

Vraag nr. 798 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Resultaten van het onderzoek van EFSA. (MV 19126)

Naar aanleiding van een geval van bovine spongiforme encefalopathie (BSE) in Frankrijk in 2016 heeft de Europese Commissie de Europese Autoriteit voor Voedselveiligheid (EFSA) de opdracht gegeven de gemelde BSE-gevallen te onderzoeken. Hoewel het in Frankrijk over een geïsoleerd geval leek te gaan, werden er de afgelopen jaren in de EU enkele andere gevallen van BSE bij relatief jonge dieren vastgesteld.

België heeft dat initiatief in het Permanent Comité voor planten, dieren, levensmiddelen en diervoeders van de Europese Commissie gesteund. De resultaten werden in april 2017 verwacht.

1. Is het onderzoek van de Europese Autoriteit voor Voedselveiligheid afgerond?

2. Wat zijn de resultaten van dat onderzoek?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 798 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 juli 2017 (Fr.):

1. De studie van de *European Food Safety Authority* (EFSA) waarnaar u verwijst, werd gepubliceerd op 13 juli.

Une réunion de concertation inter fédéral/région (DGE) a été organisée en octobre 2016 entre les administrations et Cabinets concernés par ce projet pour établir les lignes directrices de la position belge.

5. Cf. réponse à la question 2.

6. Il existe des divergences de vue entre la Flandre surproductrice de matière organique et la Wallonie qui dispose à l'heure actuelle une interdiction d'importation de matières organiques. Vu cette situation la position officielle belge actuelle est nuancée sur l'opportunité du projet de règlement.

DO 2016201717309

Question n° 798 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les résultats des recherches menées par l'EFSA (QO 19126).

Suite à un cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) détecté en France en 2016, la Commission européenne a donné mandat à l'*European Food Safety Authority* (EFSA) pour faire une recherche sur les cas d'ESB recensés. En effet, même si en France, le cas semblait isolé, quelques autres cas d'ESB chez des animaux relativement jeunes ont été constatés ces dernières années dans l'UE.

La Belgique a soutenu cette initiative au sein du Comité permanent des végétaux, des animaux, des denrées alimentaires et des aliments pour animaux. Les résultats, eux, étaient attendu pour avril 2017.

1. Les recherches de l'*European Food Safety Authority* sont-elles clôturées?

2. Quels sont les résultats de ces recherches?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 798 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 juillet 2017 (Fr.):

1. L'étude de l'*European Food Safety Authority* (EFSA) à laquelle vous faites référence a été publiée ce 13 juillet.

2. Volgens EFSA werden zestig gevallen gemeld van klassieke bovine spongiforme encefalopathie (BSE) bij runderen die geboren zijn na het in voege treden van het verbod op dierlijk meel in de EU in 2001. Geen van deze dieren is terecht gekomen in de voedselketen. Klassieke BSE is het type BSE dat kan worden overgedragen op de mens.

De Commissie heeft aan EFSA gevraagd om te bepalen of deze gevallen werden veroorzaakt door besmette voedingsmiddelen die bestemd waren als diervoeder of dat de gevallen zich spontaan hebben voorgedaan, dit wil zeggen zonder duidelijke oorzaak.

De experts van EFSA zijn tot de conclusie gekomen dat besmette voedingsmiddelen de meest waarschijnlijke bron van besmetting zijn. Het besmettelijk agens dat BSE veroorzaakt kan immers gedurende tal van jaren actief blijven. Het is dus mogelijk dat deze runderen werden blootgesteld aan besmet voeder indien het besmettelijk agens van BSE aanwezig was op de plaatsen waar het voeder werd opgeslagen of gehanteerd. Het is trouwens mogelijk dat besmette ingrediënten die bestemd zijn voor diervoeder werden ingevoerd uit landen van buiten de Europese Unie.

De experts konden andere mogelijkheden echter niet uitsluiten omwille van de moeilijkheid om een onderzoek te voeren naar individuele gevallen. Enkele van de moeilijkheden die zich hebben voorgedaan zijn met name de lange incubatieperiode van de ziekte en het gebrek aan gedetailleerde informatie in de bedrijven op het ogenblik van het traceringsonderzoek.

De experts van EFSA hebben een aantal aanbevelingen geformuleerd waarin ze aanraden om het monitoring- en notificatiesysteem van de EU te behouden en te versterken, maar ook de nieuwe wetenschappelijke gegevens te evalueren naar mate dat deze beschikbaar gemaakt zullen worden.

Meer informatie hierover, alsook het verslag, kunt u vinden op de volgende webpagina:

<http://www.efsa.europa.eu/en/press/news/170713>.

In België dateert het laatste BSE-geval van 2006 en in 2012 hebben wij van de OIE (de Werelddierengezondheidsorganisatie) het statuut gekregen van "land met verwaarloosbaar risico" wat het best mogelijke statuut is.

België past de monitoring en de maatregelen voor het verwijderen van "gespecificeerd risicomateriaal" die worden opgelegd door de EU nauwgezet toe en volgt de evolutie van de wetenschappelijke kennis en de aanbevelingen inzake BSE van nabij.

Meer informatie hierover kunt u vinden op de volgende webpagina:

2. Selon l'EFSA, soixante cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) classique ont été signalés chez des bovins nés après l'entrée en vigueur de l'interdiction des farines animales dans l'UE en 2001. Aucun de ces animaux n'est entré dans la chaîne alimentaire. L'ESB classique est le type d'ESB susceptible de se transmettre à l'homme.

La Commission a demandé à l'EFSA de déterminer si ces cas avaient été causés par des aliments destinés à l'alimentation animale contaminés ou s'ils se produisaient spontanément, c'est-à-dire sans cause apparente.

Les experts de l'EFSA ont conclu que des aliments contaminés étaient la source d'infection la plus probable. En effet, l'agent infectieux qui cause l'ESB peut rester actif pendant de nombreuses années. Il est donc possible que ces bovins aient été exposés à des aliments contaminés si l'agent infectieux de l'ESB était présent dans les lieux où les aliments étaient stockés ou manipulés. Il est par ailleurs possible que des ingrédients contaminés destinés à l'alimentation animale aient été importés depuis des pays non membres de l'UE.

Les experts n'ont cependant pas été en mesure d'exclure d'autres causes possibles en raison de la difficulté d'enquêter sur des cas individuels. Parmi les obstacles rencontrés, on peut notamment mentionner la période d'incubation prolongée de la maladie et le manque d'informations détaillées disponibles dans les exploitations au moment de l'enquête de retraçage.

Les experts de l'EFSA ont formulé une série de recommandations, dans lesquelles ils préconisent de maintenir et de renforcer le système de surveillance et de notification de l'UE, mais aussi d'évaluer les nouvelles données scientifiques au fur et à mesure qu'elles seront rendues disponibles.

Plus d'informations à ce sujet, ainsi que le rapport, peuvent être obtenus à l'adresse suivante:

<http://www.efsa.europa.eu/fr/press/news/170713>.

En Belgique, le dernier cas date de 2006 et nous avons obtenu en 2012 de l'OIE (Organisation mondiale de la santé animale) le statut de "pays à risque négligeable", ce qui est le meilleur statut possible.

La Belgique applique scrupuleusement la surveillance et les mesures de retrait de "matériel à risque spécifié" imposées par l'UE et suit de près l'évolution des connaissances scientifiques et des recommandations en la matière.

Vous pourrez trouver plus d'informations sur cette thématique à l'adresse suivante:

<http://www.favv.be/dierengezondheid/ose/>.

DO 2016201717313

Vraag nr. 799 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juli 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Mishandelingen slachthuis Tielt (MV 18585).

Naar aanleiding van de gruwelijke ontdekkingen in het Exportslachthuis, onderdeel van Debra Group, waarbij de zware mishandelingen van varkens aan het licht kwamen, heb ik volgende vragen.

1. Wanneer werd dit slachthuis voor het laatst gecontroleerd door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV)? Wat werd er allemaal gecontroleerd en wat waren de vaststellingen? Kunt u de laatste rapporten overmaken?

2. Hoe vaak werd dit bedrijf de laatste jaren gecontroleerd?

3. Wie controleerde er en heeft u een onderzoek bevolen om na te gaan of die onderzoeken wel correct verliepen?

4. Werden de controles telkens aangekondigd, en zo ja, waarom?

5. Welke maatregelen plant u om dergelijke gruwelpraktijken de wereld uit te helpen?

6. minister Weyts trad zeer kortdaat op. Welke sancties voorziet u?

7. Wat plant u om dergelijke gruwelpraktijken bij andere slachthuizen voortaan de wereld uit te helpen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 799 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juli 2017 (N.):

U had me over dit onderwerp al bevraagd via uw mondelinge vraag nr. 17714 die op de agenda werd geplaatst van de Commissie Volksgezondheid van 19 april 2017.

U hebt mij over hetzelfde onderwerp opnieuw bevraagd op 19 april 2017 via uw schriftelijke vraag nr. 730. Op deze schriftelijke vraag heb ik geantwoord op 22 mei 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 118 van 23 mei 2017). Gelieve daarom dit antwoord te raadplegen omdat het sindsdien niet meer veranderd is.

Ik hou dit antwoord te uwer beschikking en ik blijf natuurlijk te uwer beschikking.

<http://www.afsca.be/santeanimale/est/>.

DO 2016201717313

Question n° 799 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juillet 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Maltraitance à l'abattoir de Tielt. (QO 18585)

Dans le cadre de la découverte des graves sévices infligés aux cochons de l'abattoir Export, détenu par Debra Group, je souhaite poser les questions suivantes.

1. Quand cet abattoir a-t-il été contrôlé pour la dernière fois par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA)? Qu'y a-t-elle contrôlé et qu'a-t-elle constaté? Pourriez-vous transmettre les derniers rapports?

2. À combien de reprises cette entreprise a-t-elle été contrôlée ces dernières années?

3. Qui a effectué ces contrôles et avez-vous ordonné une enquête afin de déterminer s'ils se sont déroulés correctement?

4. Les contrôles ont-ils systématiquement été annoncés et, dans l'affirmative, pourquoi?

5. Quelles mesures comptez-vous prendre en vue d'abolir ces atrocités?

6. Le ministre flamand Ben Weyts a réagi avec beaucoup de fermeté. Quelles sanctions prévoyez-vous?

7. Que comptez-vous faire pour mettre définitivement un terme à de telles atrocités dans d'autres abattoirs?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 799 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juillet 2017 (N.):

Vous m'aviez déjà interrogé à ce sujet par votre question orale n° 17714 qui a été mise à l'ordre du jour de la commission Santé du 19 avril 2017.

Vous m'avez à nouveau interrogé sur ce même sujet le 19 avril 2017 par la question écrite n° 730. Question écrite à laquelle j'ai apporté une réponse le 22 mai 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 118 du 23 mai 2017). Dès lors, je vous prie de bien vouloir vous référer à celle-ci qui n'a pas varié depuis.

Je tiens à votre disposition cette réponse et je reste bien entendu à votre disposition.

DO 2016201717314

Vraag nr. 800 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juli 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Aziatische hoornaar (MV 18578).

De Aziatische hoornaar is onlangs voor het eerst opgedoken in Vlaanderen. De Waalse overheid heeft hierover gecommuniceerd naar onder andere hobbykwekers.

1. Hebt u weet van deze communicatie? Heeft ook de Vlaamse overheid hierover gecommuniceerd?

2. Heeft u zelf, als federaal minister van Landbouw, hierover gecommuniceerd en de bevolking of bepaalde doelgroepen (zoals de imkers) gewaarschuwd voor de Aziatische hoornaar? Op welke manier, wanneer, hoe en wat?

3. Wat raadt u aan qua preventie? Wat is uw plan om de Aziatische hoornaar te bestrijden? De bijen hebben het al zeer moeilijk om te overleven, dus snel optreden is hier een grote noodzaak.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 800 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juli 2017 (N.):

Ik informeer het geachte lid dat de vraag niet onder mijn bevoegdheden valt. Deze vraag valt onder de bevoegdheid van mijn collega, mevrouw Marie-Christine Marghem, en onder die van de Gewesten (Vraag nr. 514 van 27 juli 2017).

DO 2016201717315

Vraag nr. 801 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juli 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Xentari bij de buxusmot (MV 18579).

Het regent berichten van mensen wiens buxushaag aangetast is door de buxusmot.

DO 2016201717314

Question n° 800 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juillet 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le frelon asiatique (QO 18578).

Le frelon asiatique a fait récemment sa première apparition en Flandre. Le gouvernement wallon a communiqué cette information à l'intention notamment des éleveurs amateurs.

1. Êtes-vous informé de cette communication? Le gouvernement flamand a-t-il également communiqué cette information?

2. En tant que ministre de l'Agriculture, avez-vous vous-même relayé cette information et averti la population ou certains groupes cibles (comme les apiculteurs) du danger que représente le frelon asiatique? Qu'allez-vous entreprendre? Comment allez-vous vous y prendre et quand allez-vous agir?

3. Que conseillez-vous en matière de prévention? Comment avez-vous l'intention de combattre le frelon asiatique? Les abeilles ayant déjà du mal à survivre, une action rapide s'impose avec force.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 800 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juillet 2017 (N.):

J'informe l'honorable membre que la question ne ressort pas de mes compétences. Cette question est de la compétence de ma collègue, Marie-Christine Marghem ainsi que des Régions (Question n° 514 du 27 juillet 2017).

DO 2016201717315

Question n° 801 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juillet 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le Xentari contre la pyrale du buis (QO 18579).

L'on entend parler sans arrêt de haies de buis attaquées par la pyrale.

In de berichtgeving in de pers wordt gesteld dat er geen bestrijding of preventie mogelijk is, maar blijkbaar wordt in de professionele sector al jaren Turex en Xentari gebruikt. Vooral het laatste middel zou de voorkeur genieten, omdat het selectief rupsen doodt en onschadelijk zou zijn voor andere levende wezens.

1. Plant u een communicatie aan de bevolking om te waarschuwen voor buxusmot?

2. Als minister van landbouw, kunt u duidelijkheid verschaffen over de bestrijding van de buxusmot bij particulieren? Wat is aan te raden? Zowel qua preventie als qua behandeling

3. Kunt u verduidelijken waarom middelen als Xentari en Turex al jaren toegepast mogen worden door professionelen, maar niet vrij te verkrijgen zijn voor particulieren?

4. In welke studies is aangetoond dat Xentari onschadelijk zou zijn voor andere organismen dan rupsen? Kunt u de exacte referenties bezorgen?

5. Op welke manier volgt u eventuele schadelijkheid (ook op langere termijn) op bij zowel dieren, mensen als planten? Wat blijkt uit de bevindingen?

6. Blijkbaar is dit wel vrij te verkrijgen in sommige buurlanden en al zeker online. Volgt u dit op en onderneemt u iets om de verkoop tegen te gaan? Zo niet, waarom dan al niet maken dat het vrij te verkrijgen is op onze markt?

7. Het middel zou in dit land niet vrij te verkrijgen zijn voor particulieren, maar het is zonder enig probleem te bestellen via het internet. Wat gaat u ondernemen om de mensen te waarschuwen voor het gebruik en om de verkoop en het gebruik te vermijden? Als er niets wordt gedaan, kan het al even goed vrij te verkrijgen zijn op onze markt.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 801 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 juli 2017 (N.):

Selon les informations publiées dans la presse, il n'existe aucun moyen pour la combattre ou la prévenir alors que, dans les milieux professionnels, l'on utilise apparemment depuis des années déjà le Turex et le Xentari. Le Xentari serait préféré à l'autre produit étant donné qu'il tue sélectivement les chenilles tout en restant inoffensif pour les autres organismes vivants.

1. Prévoyez-vous d'alerter la population de la présence de la pyrale du buis au travers d'une communication à son intention?

2. En tant que ministre de l'Agriculture, pourriez-vous faire toute la clarté en ce qui concerne la lutte des particuliers contre la pyrale du buis? Qu'est ce qui est recommandable, tant en matière de prévention qu'en matière de traitement?

3. Pourriez-vous expliquer pourquoi les professionnels peuvent recourir depuis des années à des moyens tels que le Xentari et le Turex alors que ceux-ci ne sont pas librement accessibles aux particuliers?

4. Quelles études démontrent que le Xentari serait inoffensif pour les organismes autres que les chenilles? Pourriez-vous indiquer les références exactes de ces études?

5. De quelle façon observez-vous l'éventuelle nocivité (à long terme) de ce produit tant pour les animaux que pour les hommes et les plantes? À quelles conclusions vous ont conduit ces observations?

6. Il est apparemment possible d'obtenir ce produit librement dans certains pays limitrophes de la Belgique et il est certainement possible de l'obtenir en ligne. Surveillez-vous ces ventes et faites-vous quelque chose pour les contrer? Dans la négative, pourquoi ne pas rendre tout de suite ce produit librement disponible sur notre marché?

7. Le produit ne serait pas librement disponible pour les particuliers en Belgique, mais on peut le commander librement sans le moindre problème sur Internet. Qu'allez-vous entreprendre afin d'avertir nos concitoyens à propos de l'utilisation de ce produit et afin d'éviter sa vente et son usage? Si rien n'est fait, autant le mettre en libre accès sur notre marché.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 801 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 juillet 2017 (N.):

Middelen zijn toegelaten na evaluatie van een aanvraagdossier. Bij het indienen van een aanvraag moet aangegeven worden of het gaat om een middel voor particulier of professioneel gebruik. Middelen voor particulier gebruik moeten bijvoorbeeld voldoen aan strengere eisen voor wat betreft blootstelling van de gebruiker. Er kan van een amateurgebruiker immers niet gevraagd worden om dezelfde voorzorgsmaatregelen te nemen als een professionele gebruiker.

In dit specifiek geval zijn de betrokken middelen niet toegelaten voor amateurgebruik omdat er hiervoor geen aanvraag werd ingediend.

Wat betreft de toxiciteit van Xentari voor andere organismen kan ik u het volgende meedelen.

De werkzame stof in het gewasbeschermingsmiddel Xentari is *Bacillus thuringiensis aizawai*, een micro-organisme. Het is een biologisch gewasbeschermingsmiddel.

Zoals voor elke werkzame stof of voor elk micro-organisme dat als gewasbeschermingsmiddel op de markt wordt gebracht, werd de evaluatie op Europees niveau gedaan. De stof werd goedgekeurd op 1 mei 2009, en is in 2013 herzien. Dit betekent dat gewasbeschermingsmiddelen die deze stof bevatten toegelaten kunnen worden door de lidstaten, na een eigen evaluatie van het gewasbeschermingsmiddel.

Voor de Europese evaluatie werden studies geëvalueerd op vogels, zoogdieren, waterorganismen, bijen, nuttige insecten, regenwormen en bodemmicro-organismen. Een overzichtsrapport van *European Food Safety Authority* (EFSA) is openbaar en kan op de EFSA website teruggevonden worden. Er werden hierbij geen kritieke bezorgdheden vastgesteld.

Het gewasbeschermingsmiddel Xentari, dat *Bacillus thuringiensis* bevat, is toegelaten op de Belgische markt sinds 1998. De aangeleverde studies op waterorganismen, acute en subchronische toxiciteit bij vogels, bijen, hommels en lieveheersbeestjes werden geëvalueerd. Daaruit werd besloten dat er een laag risico is voor vogels, waterorganismen en bijen. De aangeleverde gegevens tonen aan dat het micro-organisme een specifieke werking heeft op rupsen en geen risico vormt voor niet-doelwit arthropoden. De lijst met de studies die in België geleverd en geëvalueerd werden kan op verzoek worden doorgestuurd.

Les produits sont approuvés après évaluation du dossier de demande. Lors de l'introduction d'une demande, il convient d'indiquer s'il s'agit d'un produit à usage professionnel ou amateur. Les produits destinés aux particuliers doivent par exemple répondre à des exigences plus strictes en ce qui concerne l'exposition de l'utilisateur. En effet, on ne peut pas exiger d'un utilisateur amateur qu'il emploie les mêmes mesures de précaution qu'un utilisateur professionnel.

Dans ce cas particulier, les produits concernés n'ont pas été approuvés pour un usage amateur étant donné que la demande n'a pas été introduite en ce sens.

Concernant la toxicité du Xentari pour d'autres organismes, je puis vous communiquer les éléments suivants.

La substance active dans le produit phytopharmaceutique Xentari est le *Bacillus thuringiensis aizawai*, un micro-organisme. Il s'agit d'un produit phytopharmaceutique biologique.

L'évaluation de toutes les substances actives et de tous les micro-organismes introduits sur le marché comme produit phytopharmaceutique a lieu au niveau européen. La substance concernée a été approuvée le 1^{er} mai 2009 et a été réanalysée en 2013. Cela signifie que les produits phytopharmaceutiques qui contiennent cette substance peuvent être autorisés par chaque État membre après en avoir évalué lui-même le produit phytopharmaceutique.

Pour l'évaluation au niveau européen, les études ont été réalisées sur des oiseaux, des mammifères, des organismes aquatiques, des abeilles, des insectes utiles, des vers de terre et des micro-organismes du sol. Le rapport général de l'*European Food Safety Authority* (EFSA) est public et peut être consulté sur le site internet de l'EFSA. Aucun problème critique n'a été constaté.

Le produit phytopharmaceutique Xentari qui contient le *Bacillus thuringiensis* est autorisé sur le marché belge depuis 1998. Les études réalisées sur les organismes aquatiques, sur la toxicité aiguë et sub-chronique pour les oiseaux, les abeilles, les faux bourdons, les coccinelles ont été évaluées. Il en a été conclu qu'il y a un risque faible pour les oiseaux, les organismes aquatiques et les abeilles. Les données fournies ont démontré que le micro-organisme a un effet spécifique sur les chenilles et ne constitue aucun risque pour les arthropodes non-ciblés. La liste des études fournies et évaluées en Belgique peut être transmises sur demande.

De effecten op langere termijn worden op verschillende momenten opgevolgd. Bij de eerste toelating op Europees niveau wordt een begin gemaakt, gevolgd door tien-jaarlijkse herevaluaties. Indien nodig wordt ook op andere momenten een gedeeltelijke of volledige herevaluatie uitgevoerd. Bij de herevaluatie wordt rekening gehouden met de meest recente wetenschappelijke inzichten en de nieuwste technieken. Op deze manier worden de schadelijke effecten regelmatig opgevolgd en indien nodig worden er bijkomende voorwaarden opgelegd.

De middelen die toegelaten zijn voor particulier gebruik kunnen opgezocht worden op de website van de dienst Gewasbeschermingsmiddelen en Meststoffen (www.fytoweb.be). Alleen middelen op basis van pyrethrine zijn op dit moment toegelaten voor de bestrijding van buxusmoten door particulieren.

De stand van zaken met betrekking tot de evaluatie van dit middel is als volgt:

- *Bacillus thuringiensis aizawai* is toegelaten op de Europese markt. Dat kan alleen als aangetoond is dat er geen onaantoonbare effecten zijn op mens, dier en milieu. Het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid is in 2013 tot het besluit gekomen dat de effecten op het leefmilieu, de fauna en de niet-doelplanten verwaarloosbaar zijn;

- Bij deze gelegenheid werd ook vastgesteld dat de blootstelling van consumenten, toepassers, arbeiders en omstaanders aanvaardbaar is;

- Een recente wetenschappelijke opinie van EFSA heeft mogelijk een nieuw licht geworpen op de problematiek van de residuen van *Bacillus thuringiensis* op behandelde gewassen. De Europese Commissie onderzoekt nu met de lidstaten of deze opinie enige impact heeft op de conclusies die in 2013 werden gemaakt.

De online verkoop van gewasbeschermingsmiddelen vormt inderdaad een probleem omdat die tot op vandaag de regelgeving in verband met gewasbeschermingsmiddelen gemakkelijk kan omzeilen. Mijn diensten zijn op de hoogte van dit probleem en er werden reeds een aantal initiatieven opgestart om het te probleem van de online handel zoveel mogelijk onder controle te krijgen.

Les effets à plus long terme sont suivis à différents moments. Une première évaluation a lieu lors de la première autorisation du produit au niveau européen. Elle est suivie de réévaluations tous les dix ans. Si nécessaire, une réévaluation partielle ou complète peut également être réalisée à d'autres moments. Lors de la réévaluation, il est tenu compte des acquis scientifiques les plus récents et des techniques les plus modernes. Les effets nocifs sont dès lors analysés régulièrement et des conditions complémentaires sont imposées si nécessaire.

Les produits autorisés pour un usage par des particuliers peuvent être consultés sur le site internet du Service Produits phytopharmaceutiques et Engrais (www.fytoweb.be). Seuls les produits à base de pyréthrines sont autorisés actuellement chez les particuliers pour lutter contre le pyrale de buis.

L'état des lieux concernant l'évaluation de ce produit est le suivant:

- Le *Bacillus thuringiensis aizawai* est autorisé sur le marché européen. Ceci n'est possible que s'il est démontré qu'il ne présente aucun effet inacceptable sur l'homme, les animaux et l'environnement. En 2013, le Comité permanent de la Chaîne alimentaire et de la Santé animale est arrivé à la conclusion que les effets sur l'environnement, la faune et plantes non ciblées sont négligeables;

- À cette occasion, il a également été constaté que l'exposition des consommateurs, des utilisateurs, des ouvriers horticoles et du grand public était acceptable;

- Un avis scientifique récent de l'EFSA a peut-être apporté un éclairage nouveau sur la problématique des résidus de *Bacillus thuringiensis* sur les végétaux traités. La Commission européenne analyse actuellement avec les États membres l'éventuel impact que cet avis pourrait avoir sur les conclusions tirées en 2013.

La vente en ligne de produits phytopharmaceutiques constitue effectivement un problème car, pour l'instant, elle peut facilement contourner la réglementation en matière de produits phytopharmaceutiques. Mes services sont au courant de ce problème et plusieurs initiatives ont déjà été prises afin de garder autant que possible la problématique de la vente en ligne sous contrôle.

Zo hebben mijn diensten een e-systeem ontwikkeld waarmee controle kan worden uitgevoerd op de verkoop van bepaalde producten op de bekende internetsites. Het is de bedoeling om de bekende internetsites vooreerst te sensibiliseren en van hen engagementen te bekomen om geen illegale producten via hun platformen aan te bieden. Daarnaast zal er ook bij de Europese instanties aangedrongen worden om het probleem van de online handel op Europees niveau aan te pakken.

Los van dit controlesysteem werken mijn diensten momenteel ook aan een koninklijk besluit dat specifiek de verkoop van gewasbeschermingsmiddelen via het internet wil regelen. Hierin wordt onder andere voorzien dat de sites die deze middelen verkopen zich moeten registreren en dat ze aan bepaalde voorwaarden, zoals bijvoorbeeld alleen toegelaten middelen aanbieden, moeten voldoen.

DO 2016201717331

Vraag nr. 802 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 03 juli 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het aanmoedigen van productieve investeringen bij kmo's (MV 17459).

Het federaal kmo-plan van 20 februari 2015 voorzag onder voorstel 8 in het aanmoedigen van productieve investeringen bij kmo's.

Doelstelling van deze aanmoediging van productieve investeringen is het blijvend aanmoedigen van groei bij de ondernemingen. Bijzondere aandacht zou hierbij gaan naar kmo's.

1. Op welke wijze worden productieve investeringen gedefinieerd?
2. Zijn er aan de term productieve investeringen criteria verbonden?
3. Welke initiatieven werden tot op heden genomen om de productieve investeringen aan te moedigen bij kmo's en van welke financiële grootorde zijn deze initiatieven?
4. Hoeveel kmo's maakten gebruik van deze initiatieven?
5. Worden er in de nabije toekomst nog initiatieven genomen om de productieve investeringen verder aan te moedigen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 802 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 03 juli 2017 (N.):

Dans cette optique, mes services ont mis au point un système électronique permettant d'opérer un contrôle de la vente de certains produits sur des sites internet connus. L'objectif est tout d'abord de sensibiliser les sites internet connus et d'obtenir leur engagement à ne pas proposer de produits illégaux via leur plateforme. Il sera par ailleurs demandé aux instances européennes de s'attaquer à la problématique de la vente en ligne.

Indépendamment de ce système de contrôle, mes services planchent actuellement sur un arrêté royal qui vise à réguler spécifiquement la vente de produits phytopharmaceutiques sur Internet. Il y est notamment prévu que les sites souhaitant vendre ces produits doivent s'enregistrer et observer différentes conditions, par exemple ne proposer que des produits autorisés.

DO 2016201717331

Question n° 802 de monsieur le député Werner Janssen du 03 juillet 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'encouragement des investissements productifs auprès des PME (QO 17459).

La proposition n° 8 du Plan fédéral pour les PME du 20 février 2015 prévoyait d'encourager les investissements productifs auprès des PME.

Cet encouragement des investissements productifs vise à une stimulation constante de la croissance des entreprises. Une attention particulière serait ainsi consacrée aux PME.

1. De quelle façon les investissements productifs sont-ils définis?
2. Des critères sont-ils liés aux termes "investissements productifs"?
3. Quelles initiatives ont-elles été prises à ce jour pour encourager les investissements dans les PME et quelle est l'ampleur de ces initiatives du point de vue financier?
4. Combien de PME ont-elles tiré parti de ces initiatives?
5. Des initiatives seront-elles encore prises dans un proche avenir afin de continuer à encourager les investissements productifs?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 802 de monsieur le député Werner Janssen du 03 juillet 2017 (N.):

Maatregel 8 van het KMO-plan van 20 februari 2015 voorziet conform het regeerakkoord dat de regering "de groei van de ondernemingen blijvend zal ondersteunen, met aandacht voor KMO's, door onder meer productieve investeringen aan te moedigen".

Hoewel er geen precieze definitie is, bestaat de doelstelling er duidelijk in om de productieve investeringen aan te moedigen die bijdragen aan de ontwikkeling en de groei van de onderneming.

Hiervoor werden twee maatregelen genomen, de ene specifiek en de andere algemener.

Een eerste maatregel beoogt "een aftrek voor investeringen met betrekking tot digitale vaste activa die dienen voor de integratie en exploitatie van digitale betalings- en facturatiesystemen en de systemen die zorgen voor de beveiliging van de informatie- en communicatietechnologie".

Deze investeringsaftrek is van toepassing op de kleine ondernemingen (artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen) en de natuurlijke personen die voldoen aan dezelfde voorwaarden.

Deze nieuwe bepalingen zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2016.

Concreet gaat het om een investeringsaftrek ten belope van 13,5 %.

De tweede maatregel betreft de aftrek voor gewone investeringen die van 4 naar 8 % is gegaan voor de kleine ondernemingen en van 3,5 % naar 8 % voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon. Dit betreft investeringen vanaf 1 januari 2016.

Omdat dit laatste initiatief van algemene toepassing is, maakt dit een zeer ruime aanmoediging van investeringen mogelijk. Ik blijf evenwel zeer aandachtig voor specifiekere behoeften die gerichtere steunmaatregelen zouden verantwoorden.

In dit opzicht werd op mijn voorstel beslist in het kader van de Ministerraad van 14 mei 2017 om een fiscale stimulans te ontwikkelen ten voordele van de KMO's voor elektronische betalingen door de investeringsaftrek ter zake te verhogen.

Wat het aantal ondernemingen betreft dat deze aftrek geniet, nodig ik u uit de minister van Financiën hierover te ondervragen omdat de aftrek gebeurt in de fiscale aangifte.

La mesure 8 du plan PME du 20 février 2015 prévoit conformément à l'accord du gouvernement, que ce dernier "veillera en permanence à soutenir la croissance des entreprises, en accordant une attention particulière aux PME en encourageant notamment les investissements productifs".

Bien qu'il n'y ait pas de définition précise, l'objectif est clairement d'encourager les investissements dans les outils de production contribuant au développement et à la croissance de l'entreprise.

À cette fin, deux mesures ont été prises, l'une plus spécifique et l'autre plus générale.

Une première mesure vise "une déduction pour investissement pour les immobilisations en actifs numériques visant à intégrer et exploiter des systèmes de paiement et de facturation digitaux et les systèmes qui tendent à la sécurisation de la technologie de l'information et de la communication".

Cette déduction pour investissement est applicable aux petites sociétés (article 15 du Code des sociétés) et aux personnes physiques qui remplissent les mêmes conditions.

Ces nouvelles dispositions sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 2016.

Concrètement, il s'agit d'une déduction pour investissement à hauteur de 13,5 %.

La deuxième mesure concerne la déduction pour investissement ordinaire qui passe désormais de 4 à 8 % pour les petites sociétés et de 3,5 à 8 % pour les indépendants en personne physique. Ceci concerne les investissements à partir du 1^{er} janvier 2016.

Cette dernière initiative étant d'application générale, elle permet d'encourager très largement les investissements. Je reste toutefois attentif à des besoins plus spécifiques qui justifieraient des mesures de soutien plus ciblées.

À cet égard, suite à ma proposition, il a été décidé dans le cadre du Conseil des ministres du 14 mai 2017 de développer l'incitant fiscal en faveur des PME pour les paiements électroniques en augmentant la déduction pour investissement en la matière.

En ce qui concerne le nombre d'entreprises qui bénéficient de ces déductions, s'agissant de déductions opérées dans la déclaration fiscale, je vous invite à interroger le ministre des Finances.

DO 2016201717332

Vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 03 juli 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De organisatie van de middenstand (MV 17614).

De wet van 24 april 2014 betreffende de organisatie van de vertegenwoordiging van de zelfstandigen en de kmo's is in werking getreden op 1 januari 2016.

Bij de voorstelling van het federaal kmo-plan op 25 februari 2015 werden gesteld dat een aantal toepassingsmaatregelen voor deze wet nog dienden uitgeklaard te worden. Met name diende er duidelijkheid te komen omtrent de erkenningscriteria voor de beroepsfederaties en interprofessionele organisaties.

De wet is ondertussen meer dan een jaar in werking.

1. Welke erkenningscriteria werden nog gewijzigd alvorens de wet in werking trad?

2. Hoeveel erkenningen werden ondertussen aangevraagd en toegekend?

3. Hoe evalueert u de werking van de beroepsfederaties en interprofessionele federaties?

4. Dienen er verdere bijstellingen te gebeuren aan de erkenningscriteria?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 13 juli 2017, op de vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 03 juli 2017 (N.):

De erkenningscriteria die reeds werden bepaald bij de wet van 24 april 2014, werden verder uitgewerkt en aangevuld door het koninklijk besluit van 12 november 2015. Een beroepsorganisatie moet:

- in minstens vijf provincies actief zijn. Voor specifieke beroepen kan een uitzondering gegeven worden. Ik denk bijvoorbeeld aan de diamantairs in Antwerpen.
- haar rechtstreekse leden een lidgeld van minstens 25 euro per jaar doen betalen;
- een administratieve structuur hebben die geschikt is om de opdrachten uit te voeren;
- een jaar actief zijn. Dat betekent: gedurende een jaar het doel nastreven, sinds minstens een jaar rechtspersoonlijkheid hebben of sinds een jaar minstens een periodieke publicatie verspreiden onder haar leden. Het moet gaan om minstens vier nummers per jaar.

DO 2016201717332

Question n° 803 de monsieur le député Werner Janssen du 03 juillet 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'organisation des classes moyennes (QO 17614).

La loi du 24 avril 2014 relative à l'organisation de la représentation des indépendants et des PME est entrée en vigueur le 1er janvier 2016.

Lors de la présentation du Plan fédéral pour les PME le 25 février 2015, il a été dit qu'une série de mesures d'application de cette loi devaient encore être clarifiées. Plus spécifiquement, il s'agissait de tirer au clair les critères d'agrégation des fédérations professionnelles et des organisations interprofessionnelles.

Entre-temps, la loi est en vigueur depuis plus d'un an.

1. Quels critères d'agrégation ont-ils encore été modifiés avant que la loi n'entre en vigueur?

2. Combien d'agréations ont-elles été demandées et accordées depuis lors?

3. Quelle appréciation portez-vous sur le fonctionnement des fédérations professionnelles et interprofessionnelles?

4. D'autres corrections doivent-elles être apportées aux critères d'agrégation?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 13 juillet 2017, à la question n° 803 de monsieur le député Werner Janssen du 03 juillet 2017 (N.):

Les critères d'agrégation qui avaient déjà été fixés dans la loi du 24 avril 2014, ont été précisés par l'arrêté royal du 12 novembre 2015. Une organisation professionnelle doit:

- être active dans au moins cinq provinces. Une exception peut être accordée pour des professions spécifiques. Je pense par exemple aux diamantaires à Anvers.
- faire payer une cotisation de minimum 25 euros par an à ses membres directs;
- disposer d'une structure administrative apte à remplir ses missions;
- être active pendant au moins un an. Cela signifie qu'elle doit poursuivre depuis un an au moins son objectif, disposer de la personnalité juridique depuis au moins un an ou diffuser à ses membres depuis un an au moins une publication périodique. Il doit s'agir d'au moins quatre numéros par an.

Voor de interprofessionele organisaties zijn de voorwaarden lichtjes anders. De leden moeten een lidgeld van minstens 75 euro per jaar betalen. Bij de periodieke publicatie moet het om minstens twintig nummers per jaar gaan.

2016 was het jaar van de zesjaarlijkse vernieuwing van de samenstelling van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO. Elf interprofessionele beroepsorganisaties dienden een aanvraag tot erkenning of tot hernieuwing van hun bestaande erkenning in. Zeven organisaties kregen een erkenning. Vier niet.

179 beroepsorganisaties dienden een aanvraag tot erkenning of tot hernieuwing van hun erkenning in. 166 organisaties werden erkend. 13 niet.

In 2017 dienden 10 beroepsorganisaties een aanvraag tot erkenning in. 9 organisaties kregen die erkenning. Een aanvraag werd geweigerd."

De Hoge Raad werd op 15 februari 2017 geïnstalleerd in zijn nieuwe samenstelling.

Ik ben tevreden over de werking van de interprofessionele en beroepsorganisaties. De adviezen die de Hoge Raad mij bezorgt, getuigen van een uitstekende kennis van de wereld van de zelfstandigen in het algemeen en van specifieke sectoren in het bijzonder. De adviezen, zowel de verplichte als de adviezen op eigen initiatief, zijn waardevolle instrumenten om de kwaliteit van reglementeringen te verbeteren en de realiteit in te schatten waarmee ondernemingen en zelfstandigen worden geconfronteerd.

Aangezien de procedure voor de vernieuwing van de Hoge Raad net afgesloten werd voor de periode 2017-2022, moet de evaluatie ervan worden voortgezet met de participatie van deze nieuwe raad. Het is dus nog niet duidelijk of er bijstellingen nodig zullen zijn en zo ja, in welke zin.

DO 2016201717333

Vraag nr. 804 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 04 juli 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De hervorming van de sociale bijdragen voor zelfstandigen (MV 17611).

Op 1 januari 2015 trad de nieuwe berekeningswijze voor sociale bijdragen van zelfstandigen in werking.

Les critères sont légèrement différents pour les organisations interprofessionnelles. Les membres doivent s'acquitter d'une cotisation d'au moins 75 euros par an. Pour les publications périodiques, il doit s'agir d'au moins vingt numéros par an.

2016 était l'année du renouvellement sexennal de la composition du Conseil Supérieur des Classes moyennes et des PME. Onze organisations interprofessionnelles ont introduit une demande d'agrément ou une demande de renouvellement d'une agrément existante. Sept organisations ont reçu cette agrément. Ce ne fut pas le cas pour quatre organisations.

179 organisations professionnelles ont introduit une demande d'agrément ou une demande de renouvellement d'une agrément existante. 166 organisations ont reçu cette agrément. Ce ne fut pas le cas pour treize organisations.

En 2017, 10 organisations professionnelles ont introduit une demande d'agrément. 9 organisations ont reçu cette agrément. Une demande a été refusée.

Le 15 février 2017, le Conseil supérieur a été installé dans sa nouvelle composition.

Je suis satisfait du fonctionnement des organisations interprofessionnelles et professionnelles. Les avis du Conseil supérieur témoignent d'une connaissance excellente du monde des indépendants en général et de secteurs spécifiques en particulier. Les avis, tant les avis obligatoires que les avis sur propre initiative, sont des outils précieux pour améliorer la qualité des réglementations et pour estimer la réalité à laquelle les entreprises et les indépendants sont confrontés.

Étant donné que la procédure de renouvellement du Conseil supérieur vient de se clôturer pour la session 2017-2022, son évaluation doit se poursuivre avec la participation de ce nouveau conseil. Dès lors, il n'est pas encore clair si des adaptations seront nécessaires et, si c'est le cas, dans quel sens.

DO 2016201717333

Question n° 804 de monsieur le député Werner Janssen du 04 juillet 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La réforme des cotisations sociales pour les travailleurs indépendants (QO 17611).

La nouvelle méthode de calcul des cotisations sociales pour indépendants est entrée en vigueur le 1er janvier 2015.

De bijdragen die zelfstandigen moet betalen, worden sedertdien berekend op basis van hun inkomsten van datzelfde jaar. Doel van deze maatregel was het beter in verhouding brengen van de bijdragen tot de financiële situatie van de zelfstandige.

U stelde bij de voorstelling van het kmo-plan van 20 februari 2015 dat deze nieuwe berekeningswijze, overeenkomstig de wet, zou geëvalueerd worden.

Daarnaast zou bekeken worden of een aanpassing van het stelsel van verhoging noodzakelijk is en of er mogelijkheden bestonden voor bijkomende drempels.

De beschreven evaluaties zouden plaatsvinden in samenwerking met de zelfstandigenorganisaties.

1. Werd de evaluatie van de nieuwe berekeningswijze voor sociale bijdragen van zelfstandigen uitgevoerd en welke bevindingen kwamen hieruit naar voren?

2. Werd de evaluatie van het stelsel van de verhoging geëvalueerd en welke conclusies konden hieruit getrokken worden?

3. Werd de opportuniteit van bijkomende drempels getoetst aan de bevindingen van de erkende zelfstandige organisaties?

4. Welke organisaties waren hierbij betrokken?

5. Zullen er bijkomende initiatieven omtrent deze regeling komen en wanneer kunnen wij deze verwachten?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 804 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 04 juli 2017 (N.):

1. In 2015 heb ik de beslissing genomen om het Monitoringcomité voor de hervorming van de sociale bijdragen regelmatig bij elkaar te brengen. Dit Comité verenigt, onder het voorzitterschap van mijn kabinet, de vertegenwoordigers van de zelfstandigenorganisaties, de administraties, de sociale verzekeringsfondsen en de instituten van de cijferberoepen. Het Comité heeft op 20 december 2016, en maart en 22 juni 2017 nog vergaderd.

Bovendien heeft het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, in afwachting van de volledige evaluatie die wettelijk voorzien is tegen het einde van 2018, zich eveneens gebogen over de eerste gegevens die voortvloeien uit de hervorming en heeft het een advies gegeven op 13 juni 2017.

Les cotisations que doivent payer les indépendants sont calculées depuis cette date sur la base de leurs revenus de l'année même. Le but de cette mesure était de mieux faire correspondre les cotisations à la situation financière de l'indépendant.

Lors de la présentation du plan PME du 20 février 2015, vous avez indiqué que cette nouvelle méthode de calcul serait évaluée, conformément à la loi.

Parallèlement, la nécessité d'un ajustement du régime de la majoration serait examinée et la présence d'une fenêtre d'opportunité pour la création de seuils supplémentaires serait vérifiée.

Les évaluations susmentionnées devaient se tenir en concertation avec les organisations d'indépendants.

1. L'évaluation de la nouvelle méthode de calcul des cotisations pour indépendants a-t-elle été effectuée et quelles conclusions en ont-elles été tirées?

2. L'évaluation du régime de la majoration a-t-elle été effectuée et quelles conclusions a-t-on pu en tirer?

3. A-t-on, à l'aune des constatations des organisations d'indépendants reconnues, examiné l'opportunité de créer des seuils supplémentaires?

4. Quelles organisations ont-elles été associées à cette démarche?

5. Des initiatives supplémentaires en rapport à cette réglementation verront-elles le jour et quand cela aura-t-il lieu?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 804 de monsieur le député Werner Janssen du 04 juillet 2017 (N.):

1. En 2015, j'ai pris la décision de réunir régulièrement le Comité de monitoring de la Réforme des cotisations sociales. Ce Comité réunit, sous la présidence de mon cabinet, des représentants des organisations d'indépendants, des administrations, des caisses d'assurances sociales et des institutions des professionnels du chiffre. Le Comité s'est encore réuni le 20 décembre 2016 et les 8 mars et 22 juin 2017.

En outre, dans l'attente de l'évaluation complète légalement prévue pour la fin de l'année 2018, le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants s'est également déjà penché sur les premières données issues de la réforme et a rendu un avis le 13 juin 2017.

De resultaten van deze onderzoeken zijn duidelijk. Ten eerste hebben de ontvangsten aan bijdragen geen invloed ondervonden van deze mogelijkheden tot aanpassing van de voorlopige bijdragen. Met deze aanpassingen hebben de fondsen daarentegen 43 miljoen meer aan bijdragen ingekohierd in 2015, en 73 miljoen meer in 2016. Ten tweede waren 2015 en 2016 jaren waar de invorderingsgraad aanzienlijk hoog was: 101,1 % in 2015 en 99,89 % in 2016. Het bedrag ingevorderd in 2016 (4,07 miljard euro) is daarom ook hoger: + 2,3 % in vergelijking met de 3,98 miljard euro van 2015, + 9,2 % in vergelijking met de 3,73 miljard euro van 2014).

Ten derde stelt het comité vast dat de hervorming gepaard gaat met een structurele vermindering van het aantal vrijstellingen van sociale bijdragen, wat zowel goed nieuws is voor de rekeningen van het Rijksdienst voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen als voor de zelfstandigen die, omdat ze geen beroep moeten doen op de vrijstelling, hun pensioenrechten behouden.

2. Vanzelfsprekend werden de regularisaties en de verhogingen besproken. De fondsen zijn eind 2016, maar vooral sinds begin 2017, begonnen met de eerste golf van regularisaties. Deze regularisaties hebben betrekking op de bijdragen en de inkomsten uit 2015.

Tijdens de vergadering van het Monitoringcomité van juni en tijdens de werkzaamheden van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, hebben de fondsen de resultaten gepresenteerd van de eerste regularisaties. Dat heeft betrekking op de behandeling van 538.813 inkomsten.

In dit stadium is er een evenwicht tussen de regularisaties in positief en de regularisaties in min. De 177.269 regularisaties in positief hebben betrekking op een totaalbedrag aan supplementen van 323,5 miljoen euro. De 168.926 regularisaties in min hebben terug te betalen bedragen gegenereerd van 214,9 miljoen euro. In de overige dossiers was de definitieve bijdrage gelijk aan de voorlopige.

Er moesten verhogingen worden aangerekend voor "verminderingen die volledig of gedeeltelijk ten onrechte werden verkregen", maar hun aantal is beperkt (2.611 dossiers momenteel). En de gevallen waar de bedragen van de verhogingen het hoogst zijn, zijn momenteel niet problematisch: de sociale verzekeringsfondsen wijzen erop dat deze gevallen niet verbonden zijn aan slechte ramingen of misbruiken, maar aan incidenten zoals de onverwachte inaanmerkingneming van een meerwaarde of een in het buitenland verworven inkomst. Het onderzoek van deze gevallen wordt voortgezet.

Les résultats de ces examens sont assez clairs. Premièrement, les recettes de cotisations n'ont pas du tout été affectées par les libertés d'ajustement des cotisations provisoires. Avec ces ajustements, les caisses ont au contraire enrôlé 43 millions de cotisations de plus en 2015, et 73 millions de plus en 2016. Deuxièmement, 2015 et 2016 ont été des années où le taux d'encaissement a été notablement élevé: 101,1% en 2015 et 99,89 % en 2016. Le montant encaissé en 2016 (4,07 milliards d'euros) est de ce fait aussi en progression : + 2,3 % par rapport au 3,98 milliards d'euros de 2015, + 9,2 % par rapport aux 3,73 milliards d'euros de 2014).

Troisièmement, le Comité constate que la réforme va de pair avec une diminution structurelle du nombre de dispenses de cotisations sociales, ce qui est bon tant pour les caisses de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants que pour les indépendants qui, ne devant pas faire appel à la dispense, sauvegardent leurs droits de pension.

2. Les régularisations et les majorations ont bien entendu été évoquées. Les caisses ont, fin 2016 mais surtout depuis janvier 2017, débuté la première vague de régularisations. Ces régularisations concernent les cotisations et les revenus de 2015.

Lors de la réunion du Comité de monitoring de juin et lors des travaux du Comité général de gestion pour le statut social des travailleur indépendants, les caisses ont présentés les résultats des premières régularisations. Cela porte sur le traitement de 538.813 revenus.

À ce stade, il y a un équilibre entre les régularisations à la hausse et les régularisations à la baisse. Les 177.269 régularisations à la hausse portent sur un montant total de suppléments de 323,5 millions d'euros. Les 168.926 régularisations à la baisse ont, elles, généré des montants à restituer pour 214,9 millions d'euros. Dans les dossiers restants, la cotisation définitive était égale à la cotisation provisoire.

Des majorations ont dû être comptabilisées pour "réductions obtenues totalement ou partiellement à tort", mais leur nombre est limité (2.611 dossiers actuellement). Et les cas où les montants des majorations sont les plus importants sont pour l'instant non problématiques: les caisses d'assurances sociales indiquent que ces cas ne sont pas liés à des mauvaises estimations ou à des abus, mais à des incidents tels que la prise en compte inattendue d'une plus-value ou d'un revenu acquis à l'étranger. L'examen de ces cas se poursuit.

3. Wat betreft de opportuniteit om nieuwe drempels te voorzien voor de vermindering van de voorlopige bijdragen, wordt er een plan voor de verbetering van de hervorming besproken binnen de regering.

Het wil met name het volgende probleem oplossen: dat de zelfstandigen die geconfronteerd worden met een ernstige daling van hun inkomsten momenteel hun voorlopige bijdragen niet kunnen verlagen. Er moeten nieuwe verminderingsdrempels worden toegevoegd. Mijn voorstel heeft betrekking op de toevoeging van vier drempels vanaf 2018:

3. Concernant l'opportunité de prévoir de nouveaux seuils pour la réduction des cotisations provisoires, un plan d'amélioration de la réforme est en discussion au sein du Gouvernement.

Il vise notamment à solutionner le problème suivant: que des indépendants qui subissent une chute sévère de revenus sont actuellement empêchés d'ajuster leurs cotisations provisoires à la baisse. Ajouter de nouveaux seuils de réduction est nécessaire. Ma proposition porte sur l'ajout de quatre seuils dès 2018:

Huidige drempels/ <i>Seuils actuels</i>	Huidige en nieuwe drempels/ <i>Seuils actuels et nouveaux</i>
13 296,25 €	13 296,25 €
	16 752,22 €
	21 106,47 €
26 542,49 €	26 592,49 €
	37 607,47 €
	53 184,98 €

De gesprekken gaan voort, en dit op basis van de gegevens geleverd door het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen in zijn advies van 13 juni 2017.

4. Zowel binnen het Monitoringcomité voor de hervorming van berekening van de sociale bijdragen van de zelfstandigen, als binnen het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, nemen de representatieve zelfstandigenorganisaties NSZ, UCM en UNIZO deel aan de gesprekken.

5. In de loop van het tweede semester van 2017 zullen de werkzaamheden van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen aanvatten met het oog op de opstelling van een volledig evaluatieverslag over de hervorming. Overeenkomstig artikel 16 van de wet van 22 november 2013, moet deze evaluatie uiterlijk voor het einde van 2018 klaar zijn.

Les discussions se poursuivent, sur la base des données et analyses fournies par le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants dans son avis du 13 juin 2017.

4. Tant au sein du Comité de monitoring de la réforme du calcul des cotisations sociales des indépendants, qu'au sein du Comité général de gestion du statut social des travailleurs indépendants, les organisations représentatives des indépendants SNI, UCM et UNIZO participent aux discussions.

5. Dans le courant du deuxième semestre 2017, les travaux du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs débiteront en vue de la rédaction d'un rapport d'évaluation complète de la réforme. Conformément à l'article 16 de la loi du 22 novembre 2013, cette évaluation doit être réalisée pour la fin 2018 au plus tard.

DO 2016201717335

Vraag nr. 806 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 04 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Statuut van zelfstandige in bijberoep. - Verslag van het ABC. (MV 17794)

Op 26 januari 2017 heeft het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen (ABC) een verslag over het statuut van zelfstandige in bijberoep gepubliceerd.

In 2015 oefenden ongeveer 237.000 personen in België een zelfstandige activiteit in bijberoep uit. Dat vertegenwoordigt bijna een kwart (23 %) van het totaal aantal aangesloten verzekeringsplichtigen (1.035.469) in het sociaal statuut. De jongste jaren is dat aantal sterk gestegen. Naast hun zelfstandige beroepsactiviteit oefenen de zelfstandigen in bijberoep 'gewoonlijk en hoofdzakelijk' een andere beroepsactiviteit uit.

In het zeer goed gedocumenteerde verslag beperkt men zich niet tot een kwantitatieve analyse maar wordt er ook op drie disfuncties gewezen.

Ten eerste ontvangt volgens het verslag een groot aantal zelfstandigen in bijberoep een inkomen gelijk aan nul, hetzij omdat het 'slapende' zelfstandigen zijn, hetzij omdat ze hun statuut misbruiken.

Ten tweede betalen de zelfstandigen in bijberoep van wie het inkomen zich tussen de minimale bijdragedrempel voor de zelfstandigen in bijberoep en de minimale bijdragedrempel voor de zelfstandigen in hoofdberoep bevindt sociale bijdragen zonder evenwel sociale rechten te openen. Dat impliceert een ongelijke behandeling. Het Beheerscomité zal ter zake onderzoeken in welke mate de invoering van een puntensysteem voor de pensioenen de toekenning van pensioenrechten aan zelfstandigen in bijberoep kan faciliteren.

Ten derde ontstaan er moeilijkheden bij de toepassing en controle van het statuut van de zelfstandigen in bijberoep. Ten eerste zouden de evaluatiecriteria ongeschikt zijn. Vervolgens zouden de controles zeer tijdsintensief zijn. Ten slotte zouden de artikelen 35 en 39 van het ARS onvoldoende aangepast zijn en zouden ze herzien moeten worden.

1. Welke lessen trekt u uit dat verslag?

DO 2016201717335

Question n° 806 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 04 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Statut d'indépendant à titre complémentaire. - Rapport du CGG (QO 17794).

Le 26 janvier 2017, suite à votre demande, le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants (CGG) publiait un rapport sur le statut de l'indépendant à titre complémentaire.

Environ 237.000 travailleurs dans notre pays exercent une activité indépendante à titre complémentaire (2015). Cela représente presque un quart (23 %) du nombre total des assujettis (1.035.469) affiliés dans le statut social. Ce nombre a fortement augmenté au fil du temps. Pour rappel, parallèlement à son activité professionnelle indépendante, le travailleur indépendant complémentaire exerce "habituellement et en ordre principal" une autre activité professionnelle.

Le rapport, très bien documenté, ne s'est pas tenu à faire une analyse chiffrée. Il a également pointé du doigt quelques dysfonctionnements. Trois, précisément.

Premièrement, on apprend dans le rapport qu'un grand nombre de travailleurs indépendants à titre complémentaire (IATC) perçoit un revenu nul. Soit, parce que les travailleurs sont "dormants", ou soit parce qu'ils sont dans une situation de fraude.

Deuxièmement, le travailleur IATC dont les revenus se situent entre le seuil minimal de cotisations pour les travailleurs IATC et le seuil minimal de cotisations pour les travailleurs indépendants à titre principal paie des cotisations sociales sans pour autant ouvrir de droits sociaux. Ce qui implique un traitement inégal. À ce propos, le Comité examinera d'ailleurs dans quelle mesure la mise en oeuvre d'un système de pension à points peut faciliter l'octroi de droits de pension pour les indépendants à titre complémentaire.

Troisièmement, et dernièrement, lors de l'application et du contrôle du statut de l'IATC, différents problèmes apparaissent. D'abord, les critères d'évaluation seraient inadaptés. De plus, les contrôles prennent énormément de temps. Enfin, les articles 35 et 39 du RGS ne seraient pas adaptés et devraient être revus.

1. Quelles leçons tirez-vous de ce rapport?

2. Hoe zal u het probleem van de slapende of fraudeerende zelfstandigen in bijberoep aanpakken? Zal u nauwer samenwerken met de FOD Financiën? Zal u de betrokkenen per brief informeren?

3. Wat vindt u van het puntensysteem voor de pensioenen?

4. Zal u de definitie van het begrip 'gewone en hoofdzakelijke tewerkstelling' aanpassen en de criteria ervan uniformeren?

5. Hoe zal u gevolg geven aan de in het verslag geformuleerde aanbeveling om de artikelen 35 en 39 van het ARS aan te passen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 806 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 04 juli 2017 (Fr.):

Het verslag van het ABC (Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen) waar u naar verwijst, werd gemaakt op mijn vraag. Het gaat om een eerste verslag, in een tweede fase is een monitoringverslag voorzien.

Zoals u vermeldt, bevat dit eerste verslag een vrij volledige analyse en beschrijving van het statuut van de zelfstandigen in bijberoep, zoals dat vandaag bestaat. Het bevat cijferelementen, verschillende aandachtspunten en formuleert, onder andere, voorstellen en denkpistes die op termijn zouden kunnen leiden tot een verbetering van dit statuut.

In zijn analyse heeft het ABC met name een groot aantal inkomsten gelijk aan nul aangehaald voor deze bijzondere categorie van bijdragebetalers, wat de aandacht vestigt op de problematiek van de inkomsten gelijk aan of lager dan nul (wat in de eerste plaats een fiscale problematiek is). Het perspectief om sociale rechten toe te kennen aan de zelfstandigen in bijberoep of een nieuwe aanpak van de modaliteiten voor het in aanmerking nemen van het gewone en hoofdzakelijke karakter van een beroepsactiviteit werden ook besproken in het verslag.

In het algemeen heb ik aan het ABC gevraagd voort te blijven nadenken over deze kwesties en mij een tweede verslag te bezorgen om te beschikken over de nodige elementen om één of meerdere van de voorgestelde pistes te concretiseren en ook, wat me bijzonder na aan het hart ligt, de overgang van een activiteit in bijberoep naar een activiteit in hoofdberoep te bevorderen.

2. Que comptez-vous faire pour faire face aux problèmes des IATC dormants ou des situations de fraude? Plus de collaboration avec le SPF Finances? L'envoi de lettres aux personnes concernées?

3. Que pensez-vous du système de pension à points?

4. Comptez-vous adapter la définition de l'"occupation habituelle et en ordre principale"? Et en uniformiser les critères?

5. Comptez-vous adapter les articles 35 et 39 du RGS comme recommandé dans le rapport?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 806 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 04 juillet 2017 (Fr.):

Le rapport du CGG (Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants) auquel vous vous référez a été rendu à ma demande. Il s'agit d'un premier rapport, un rapport de suivi est prévu dans une seconde phase.

Comme vous le mentionnez, ce premier rapport comporte une analyse et une description assez complète du statut des indépendants à titre complémentaire, tel qu'il existe actuellement. Il reprend des éléments chiffrés, différents points d'attentions et formule, entre autre, des propositions et des pistes de réflexion qui pourraient, à terme, mener à une amélioration de ce statut.

Dans son analyse, le CGG a notamment relevé un grand nombre de revenus nuls pour cette catégorie particulière de cotisants mettant en évidence la problématique des revenus égaux ou inférieurs à zéro (qui est avant tout une problématique fiscale). La perspective d'accorder des droits sociaux aux indépendants complémentaires ou une nouvelle approche des modalités de prise en compte du caractère habituel et principal d'une activité professionnelle ont également été abordés par le rapport.

De manière générale, j'ai demandé au CGG de poursuivre sa réflexion sur ces questions et de me faire parvenir un second rapport afin de disposer des éléments nécessaires pour concrétiser une ou plusieurs des pistes proposées et aussi, ce qui me tient particulièrement à coeur, pour favoriser le passage d'une activité complémentaire à une activité à titre principal.

Tot slot zou het voorstel tot aanpassing van de artikelen 35 en 39 van het ARS om de concrete modaliteiten te faciliteren voor de toepassing van en het toezicht op de activiteit in bijberoep, snel uitgevoerd kunnen worden om een eerste *quick-win* te verkrijgen. Te uwer informatie, ik werk momenteel aan een ontwerptekst in deze zin.

DO 2016201717337

Vraag nr. 809 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Verkoop met verlies door de appel- en perentelers (MV 15596).

Door het Russische embargo dat in 2014 werd ingesteld, na de sancties van de Europese Unie, verloren de Belgische appel- en perentelers hun belangrijkste klant. De telers worden zwaar geïmpact.

De Europese Unie legde op 10 juni 2016 een verordening ten uitvoer waarmee het nemen van uitzonderlijke steunmaatregelen voor de telers mogelijk werd gemaakt. Concreet worden dankzij die verordening de voorwaarden voor markttoegang verruimd en wordt er voorzien in een financiële compensatie waarmee er maatregelen kunnen worden getroffen.

Desondanks werden er in Vlaanderen en Wallonië geen maatregelen genomen om het fruit niet te oogsten. Daarnaast heeft de Europese context, die wordt gekenmerkt door een heel groot aanbod in de Oost-Europese landen, een grote impact op de sector. Ten gevolge daarvan kelderen de prijzen en is de verkoopprijs veel lager dan de productieprijs.

1. Hoewel de internationale en Europese context bekend is, hebben Wallonië en Vlaanderen ervoor gekozen geen gebruik te maken van bepaalde maatregelen, zoals het niet oogsten. Zou het nemen van die maatregel volgens uw departement de Belgische telers helpen?

2. Welke andere maatregelen zouden er, overeenkomstig uw gesprekken met uw gewestelijke ambtgenoten, kunnen worden getroffen om de sector te steunen? Kunt u op het Europese niveau actie ondernemen om andere steunmaatregelen te verkrijgen?

3. Welke landen in Europa produceren er goedkoper? Welke gevolgen heeft dat voor de Belgische markt?

Enfin, la proposition d'adaptation des articles 35 et 39 du RGS pour faciliter les modalités concrètes d'application et de contrôle de l'activité complémentaire pourrait rapidement être mise en oeuvre pour obtenir un premier *quick-win*. Pour votre information, je travaille actuellement à un projet de texte en ce sens.

DO 2016201717337

Question n° 809 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La vente à perte des producteurs de pommes et de poires (QO 15596).

Depuis 2014 et l'embargo sur la Russie, imposé par l'Union européenne, le secteur belge a perdu son client le plus important. Les conséquences sur les producteurs sont importantes.

L'Union européenne avait mis en oeuvre, le 10 juin 2016, un règlement autorisant des mesures exceptionnelles de soutien aux producteurs. Concrètement, ce règlement élargit les conditions d'accès au marché avec une compensation financière pour mettre en place les mesures.

Malgré cela, aussi bien en Flandre qu'en Wallonie, aucune mesure de "non-récolte" a été activée et le contexte européen, caractérisé par une très grande offre des pays de l'Est, impacte fortement le secteur. En conséquence, les prix chutent et le prix de vente est nettement inférieur au prix de production.

1. Alors que le contexte international et européen est connu, la Wallonie et la Flandre ont décidé de ne pas activer certaines mesures, dont des mesures de non-récolte. D'après votre département, l'activation de ces mesures permettra-t-elle d'apporter une aide aux producteurs belges?

2. D'après vos échanges avec vos homologues régionaux, quelles autres mesures pourraient être mises en oeuvre pour soutenir le secteur? Vous est-il possible d'agir au niveau européen afin d'obtenir d'autres mesures de soutien?

3. Quels sont les pays, en Europe, qui produisent à moindres coûts? Quels sont les impacts sur le marché belge?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 809 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 04 juli 2017 (Fr.):

1. Natuurlijk pleit ik ervoor dat elk bestuursniveau optreedt in het kader van zijn bevoegdheden om de fruitsector te ondersteunen die het zeer moeilijk heeft sinds de invoering van het Russisch embargo in de zomer van 2014.

België heeft in 2016 350.000 ton peren geproduceerd, terwijl er voor het embargo 140.000 ton peren werden geëxporteerd naar Rusland. We moeten onze producenten dus financieel ondersteunen, maar ook nieuwe afzetmarkten vinden.

Zo was België de eerste lidstaat die peren naar China mocht exporteren dankzij het werk van de cel "export" van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV), maar ook de veelvuldige contacten van het Verbond van Belgische Tuinbouwcoöperaties (VBT) met de Chinese importeurs die vragende partij zijn voor onze kwaliteitsvolle productie.

Tijdens mijn vergadering op 25 januari jongstleden met de heer Blairo Maggi, Braziliaans minister van Landbouw, heb ik gepleit voor de opheffing van de sanitaire barrières voor de export van Belgische peren naar Brazilië. Deze ontmoeting heeft het mogelijk gemaakt om de behandeling te versnellen van het dossier, waarvan de laatste administratieve modaliteiten geregeld werden in februari 2017.

Deze ontmoeting toont nog maar eens dat politiek-diplomatieke steun van primordiaal belang is om de opheffing te bevorderen van sanitaire barrières voor onze producties en de facto onze export.

Bovendien heeft eind januari een taskforce met de fruitsector plaatsgevonden met de vertegenwoordigers van het Agrofront, de gewestelijke ministers van Landbouw, het FAVV, de organisatie van fruitproducenten VBT, de industriëlen (Materne) en vertegenwoordigers van de handelssector (Comeos), om de vitale krachten van deze sector in moeilijkheden te verenigen en de dialoog mogelijk te maken tussen de verschillende stakeholders. Er werd een actieplan uitgewerkt. Daaruit blijkt evenwel dat prioriteit nummer één van de sector bestaat in het opheffen van de sanitaire barrières van de markten van derde landen in volle uitbreiding, en de facto onze export te bevorderen.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 809 de madame la députée Katrin Jadin du 04 juillet 2017 (Fr.):

1. Je plaide évidemment pour que chaque niveau de pouvoir agisse dans le cadre de ses compétences en vue de soutenir le secteur des fruits qui est en grande difficulté depuis l'introduction de l'embargo russe durant l'été 2014.

La Belgique a produit 350.000 tonnes de poires en 2016 alors que 140.000 tonnes de poires étaient exportées vers la Russie avant l'embargo. Il y a donc lieu de soutenir financièrement nos producteurs mais aussi de trouver de nouveaux débouchés.

À titre d'exemple, la Belgique fut le premier État membre à pouvoir exporter des poires vers la Chine grâce au travail de la cellule "Exportation" de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) mais aussi des nombreux contacts de la Fédération des fruits (VBT) avec les importateurs chinois demandeurs de notre production de qualité.

Lors de ma réunion du 25 janvier dernier avec le ministre brésilien de l'Agriculture, Monsieur Blairo Maggi, j'ai plaidé pour la levée des barrières sanitaires pour l'export de poires belges à destination du Brésil. Cette rencontre a permis d'accélérer le traitement du dossier dont les dernières modalités administratives ont été réglées en février 2017.

Cette rencontre prouve une fois de plus que les appuis politico-diplomatiques sont primordiaux pour favoriser la levée des barrières sanitaires de nos productions et de facto nos exportations.

Par ailleurs, une *taskforce* avec le secteur des fruits a eu lieu fin janvier avec les représentants de l'Agrofront, les ministres régionaux de l'agriculture, de l'AFSCA, de l'organisation de producteurs des fruits VBT, des industriels (Materne) et des représentants du secteur du commerce (Comeos), afin de rassembler les forces vives de ce secteur en difficulté et permettre le dialogue entre les différents stakeholders. Un plan d'action a été mis sur pied. Il en ressort néanmoins que la priorité numéro un du secteur est de lever les barrières sanitaires des marchés de pays tiers en pleine expansion, et de facto promouvoir nos exportations.

2. Wat betreft de andere steunmaatregelen, moet naar mijn mening het programma voor de verdeling van fruit en groenten in scholen worden vernieuwd en benadrukt, moeten onze kwaliteitsvolle producten worden gepromoot en moeten alle steunmaatregelen ter beschikking van de Gewesten worden geactiveerd.

Ik heb ook met ontsteltenis kennis genomen van de gevolgen van de vorst van eind april voor de fruitproductie (met name appels, peren, aardbeien en druiven). De eerste ramingen van de verliezen zijn enorm. Ik heb eind juni ook beslist om het mechanisme te verlengen voor het uitstel van de sociale bijdragen dat in 2014 werd opgestart naar aanleiding van het Russisch embargo. Anderzijds pleit ik ervoor dat de gewestministers de landbouwrampensteun activeren om deze sector te ondersteunen die het opnieuw moeilijk heeft.

3. Ik stel vast dat Polen zich zeer offensief opstelt aan tafel van de Europese Landbouwrapad inzake dit dossier omdat de fruitproductie een groot deel vormt van zijn bedrijven. De productiekosten van de Poolse bedrijven zijn waarschijnlijk lager door het verschil in grondprijs en loon van de seizoensarbeiders. Laten we evenwel niet vergeten dat onze peren- en appelproductie internationaal erkend zijn.

DO 2016201717343

Vraag nr. 814 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 04 juli 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De hervorming van sociale bijdragen zelfstandigen (MV 17655).

Sinds 1 januari 2015 werd de berekeningswijze van de sociale bijdragen van zelfstandigen hervormd. Om de bijdragen af te stemmen met de werkelijke economische situatie van zelfstandigen, werd beslist om voortaan de bijdragen te berekenen op de inkomsten van het jaar zelf.

Zolang de definitieve inkomsten niet gekend zijn, betaalt de zelfstandige voorlopige bijdragen op basis van het inkomen van drie jaar geleden. De zelfstandige kan wel meer betalen als hij of zij verwacht dat zijn inkomsten van het jaar hoger zal liggen, maar de zelfstandige kan ook minder bijdragen betalen als hij ziet dat zijn inkomen daalt. Als het beroepsinkomen vaststaat, volgt een regularisatie.

2. Concernant d'autres mesures de soutien, il faut à mon sens renouveler et accentuer le programme de distribution des fruits et légumes dans les écoles, promouvoir nos produits qui sont de qualité et activer toutes les mesures de soutien à disposition des Régions.

J'ai également pris connaissance avec désarroi des conséquences du gel de fin avril sur la production de fruits (notamment pommes, poires, fraises et vignes). Les premières estimations des pertes sont énormes. Aussi, j'ai décidé fin juin d'étendre le mécanisme de report des cotisations sociales qui a été initié en 2014 suite à l'embargo russe. D'autre part, je plaide pour que les ministres régionaux activent l'aide des calamités agricoles en vue de soutenir ce secteur une nouvelle fois en difficulté.

3. Je constate que la Pologne est très offensive à la table du Conseil des ministres européens de l'Agriculture concernant ce dossier car la production de fruits concerne une grande partie de ses exploitations. Les coûts de production des exploitations polonaises sont probablement inférieurs en raison de la différence des prix des terres et des salaires des travailleurs saisonniers. Toutefois, n'oublions pas que nos productions de poires et de pommes sont internationalement reconnues.

DO 2016201717343

Question n° 814 de madame la députée Griet Smaers du 04 juillet 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La réforme des cotisations sociales des indépendants (QO 17655).

Le 1er janvier 2015, le mode de calcul des cotisations de sécurité sociale des indépendants a été revu. Pour que les cotisations sociales des indépendants soient davantage en phase avec leur situation économique réelle, il a été décidé qu'elles seraient dorénavant calculées sur les revenus de l'année même.

Tant que les revenus définitifs ne sont pas connus, l'indépendant paie des cotisations provisoires sur la base des revenus d'il y a trois ans. Il peut cependant adapter ses cotisations à la hausse s'il s'attend à ce que ses revenus de l'année soient plus élevés, mais aussi à la baisse s'il prévoit des revenus inférieurs. Une régularisation interviendra au moment où le revenu professionnel aura été établi définitivement.

1. In de meeste gevallen worden de beroepsinkomsten pas na twee jaar definitief vastgelegd. Het eerste kwartaal van 2017 is ondertussen verstreken. Heeft u zicht op hoeveel regularisaties al hebben plaatsgevonden? Hoeveel van deze regularisaties hadden betrekking op een terugbetaling wanneer er te veel werd betaald en in hoeveel gevallen moest de zelfstandige nog bijbetalen? Welke evoluties zijn merkbaar?

2. Volgens uw communicatie hebben 64.221 zelfstandigen in 2016 gebruik gemaakt van de nieuwe aanpassingsmogelijkheden inzake voorlopige bijdragen (6 % van de zelfstandigen). Welke evolutie is zichtbaar tegenover 2015 toen de hervorming van start ging? Wat zijn uw verwachtingen voor het jaar 2017?

3. In uw beleidsnota staat dat de evaluatie van de hervorming van de sociale bijdragen wordt voortgezet. Een monitoringscomité volgt nauwgezet de hervorming op in afwachting van een algemene evaluatie. Wat zijn de eerste resultaten van het monitoringscomité?

4. U wil komen tot een plan voor de verbetering van de hervorming. Dit plan zal volgens u een antwoord bieden op twee problemen, namelijk de problematiek van de drempels en de problematiek van bepaalde moeilijke situaties veroorzaakt door de overgang tussen de twee berekeningswijzen. Wat is momenteel de stand van zaken van dit verbeteringsplan? Wanneer mogen wij dit plan verwachten?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 814 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 04 juli 2017 (N.):

1. In 2015 heb ik de beslissing genomen om het Monitoringcomité voor de hervorming van de sociale bijdragen regelmatig bij elkaar te brengen. Dit Comité verenigt, onder het voorzitterschap van mijn kabinet, de vertegenwoordigers van de zelfstandigenorganisaties, de administraties, de sociale verzekeringsfondsen en de instituten van de cijferberoepen. Het comité heeft op 20 december 2016, en maart en 22 juni 2017 nog vergaderd.

Vanzelfsprekend werden de regularisaties besproken. De fondsen zijn eind 2016, maar vooral sinds begin 2017, begonnen met de eerste golf van regularisaties. Deze regularisaties hebben betrekking op de bijdragen en de inkomsten uit 2015.

Tijdens het comité van juni hebben de fondsen de resultaten gepresenteerd van de eerste regularisaties. Dat heeft betrekking op de behandeling van 538.813 inkomsten.

1. Dans la plupart des cas, les revenus professionnels ne sont établis définitivement qu'après deux ans. Le premier trimestre de 2017 s'est entre-temps écoulé. Avez-vous une idée du nombre de régularisations déjà intervenues? Combien de ces régularisations concernaient-elles le remboursement d'un trop-perçu et dans combien de cas l'indépendant a-t-il dû suppléer? Quelles sont les évolutions perceptibles?

2. Vous avez indiqué qu'en 2016, 64.221 indépendants (soit 6%) avaient bénéficié des nouvelles possibilités d'ajustement en matière de cotisations provisoires. Quelle évolution observe-t-on par rapport au lancement de la réforme en 2015? Quelles sont vos prévisions pour l'année 2017?

3. Votre note de politique générale indique que l'évaluation de la réforme des cotisations sociales sera poursuivie et que dans l'attente d'une évaluation générale, un comité de monitoring suivra attentivement la réforme. Quels sont les premiers résultats du comité de monitoring?

4. Vous entendez mettre en place un plan d'amélioration de la réforme qui doit, selon vous, apporter une solution à deux problèmes, à savoir les seuils et certaines situations difficiles engendrées par la transition entre les deux modes de calcul. Où en est actuellement ce plan d'amélioration? Pour quand devrait-il être disponible?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 814 de madame la députée Griet Smaers du 04 juillet 2017 (N.):

1. En 2015, j'ai pris la décision de réunir régulièrement le Comité de monitoring de la Réforme des cotisations sociales. Ce Comité réunit, sous la présidence de mon cabinet, des représentants des organisations d'indépendants, des administrations, des caisses d'assurances sociales et des institutions des professionnels du chiffre. Le Comité s'est encore réuni le 20 décembre 2016 et les 8 mars et 22 juin 2017.

Les régularisations ont bien entendu été évoquées. Les caisses ont, fin 2016 mais surtout depuis janvier 2017, débuté la première vague de régularisations. Ces régularisations concernent les cotisations et les revenus de 2015.

Lors du Comité de juin, les caisses ont présentés les résultats des premières régularisations. Cela porte sur le traitement de 538.813 revenus.

In dit stadium is er een evenwicht tussen de regularisaties naar boven en de regularisaties naar beneden. De 177.269 regularisaties naar boven hebben betrekking op een totaalbedrag aan supplementen van 323,5 miljoen euro. De 168.926 regularisaties naar beneden hebben terug te betalen bedragen gegenereerd van 214,9 miljoen euro. In de overige dossiers was de definitieve bijdrage gelijk aan de voorlopige.

Er moesten verhogingen worden aangerekend voor "verminderingen die volledig of gedeeltelijk ten onrechte werden verkregen", maar hun aantal is beperkt (2.611 dossiers momenteel). En de gevallen waar de bedragen van de verhogingen het hoogst zijn, zijn niet problematisch: zij zijn niet verbonden aan slechte ramingen of misbruiken, maar aan incidenten zoals de onverwachte inaanmerkingneming van een meerwaarde of een in het buitenland verworven inkomst.

De gegevens over deze regularisaties zullen nu systematisch gecentraliseerd worden bij de DG Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid, zodat wij kunnen beschikken over een gedetailleerd beeld en een minutieuze analyse van deze regularisaties. De analyse waar ik op wacht, heeft zowel betrekking op de kwaliteit van de betaalde voorlopige bijdragen als op de impact van de regularisaties naar boven en naar beneden op de ontvangsten aan sociale bijdragen.

Deze gegevens bevinden zich ook in het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen van 13 juni 2017.

2. De nieuwe berekeningswijze van de sociale bijdragen voorziet dat elke zelfstandige zijn voorlopige bijdragen kan verhogen en verlagen. Dat is wat 64.221 zelfstandigen in 2016 hebben gedaan.

In 2016 waren er 25.987 verlagingen van voorlopige bijdragen. Dat is 60 % meer dan in 2015 waar we 16.247 telden.

In 2016 waren er 38.234 verhogingen van voorlopige bijdragen. Dat is ook een hoger aantal: 52 % meer dan in 2015 waar we 25.150 telden.

De aanpassingen betreffen niet alle zelfstandigen: zij die de minimumbijdrage of de maximumbijdrage betalen, moeten er geen beroep op doen; noch zij met inkomsten die relatief stabiel zijn. Het Monitoringcomité is evenwel van mening dat het aantal aanpassingen in 2017 nog zou kunnen toenemen. Bepaalde zelfstandigen zullen op het moment dat zij de eerste regularisatie ontvangen zich immers bewust worden van de mechanismen en de mogelijkheden die de hervorming hen biedt om hun bijdragen te laten overeenkomen met hun economische realiteit.

À ce stade, il y a un équilibre entre les régularisations à la hausse et les régularisations à la baisse. Les 177.269 régularisations à la hausse portent sur un montant total de suppléments de 323,5 millions d'euros. Les 168.926 régularisations à la baisse ont, elles, généré des montants à restituer pour 214,9 millions d'euros. Dans les dossiers restants, la cotisation définitive était égale à la cotisation provisoire.

Des majorations ont dû être comptabilisées pour "réductions obtenues totalement ou partiellement à tort", mais leur nombre est limité (2.611 dossiers actuellement). Et les cas où les montants des majorations sont les plus importants sont non problématiques: ils ne sont pas liés à des mauvaises estimations ou à des abus, mais à des incidents tels que la prise en compte inattendue d'une plus-value ou d'un revenu acquis à l'étranger.

Les données relatives à ces régularisations vont à présent être systématiquement centralisées à la DG Indépendants du SPF Sécurité sociale, afin que nous puissions disposer d'une vue détaillée et d'une analyse minutieuse de ces régularisations. L'analyse que j'attends porte à la fois sur la qualité des cotisations provisoires payées, mais également l'impact des régularisations à la hausse et à la baisse sur les recettes de cotisations sociales.

Ces données sont également reprises dans l'avis rendu le 13 juin 2017 par le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants.

2. Le nouveau mode de calcul des cotisations sociales prévoit que chaque indépendant peut ajuster ses cotisations provisoires à la hausse comme à la baisse. C'est ce qu'on fait 64.221 indépendants en 2016.

En 2016, il y a eu 25.987 réductions de cotisations provisoires. C'est 60 % de plus qu'en 2015 où l'on en comptabilisait 16.247.

En 2016, il y a eu 38.234 augmentations des cotisations provisoires. C'est là aussi en hausse: 52 % de plus qu'en 2015 où l'on en comptabilisait 25.150.

Les ajustements ne concernent pas tous les indépendants: ceux qui payent de toute façon la cotisation minimale ou la cotisation maximale ne doivent pas y faire appel; non plus ceux dont les revenus sont relativement stables. Cependant, le Comité de monitoring estime que le nombre d'ajustements pourraient encore évoluer à la hausse en 2017. Certains indépendants, au moment de recevoir le première régularisation, vont en effet prendre seulement conscience des mécanismes et possibilités que leur offrent la réforme pour faire coller leurs cotisations à leur réalité économique.

De eerste cijfers van 2017 tonen aan dat aan het einde van het eerste kwartaal de fondsen al 15.720 verminderingen hebben geregistreerd en 15.989 verhogingen. Op dezelfde datum in 2016 waren die cijfers respectievelijk 10.013 en 14.184.

Deze gegevens bevinden zich ook in het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen van 13 juni 2017.

3. Zoals reeds gezegd, heeft het Monitoringcomité sinds 2015 een monitoring uitgevoerd van deze hervorming. Het heeft kwartaal na kwartaal met name de aanpassingen van de voorlopige bijdragen onderzocht, het effect van deze aanpassingen op de ontvangsten aan bijdragen, de evolutie van de vrijstellingen en de evolutie van de invorderingen.

De resultaten van dit onderzoek zijn duidelijk. Ten eerste hebben de ontvangsten aan bijdragen geen invloed ondervonden van deze mogelijkheden tot aanpassing van de voorlopige bijdragen. Met deze aanpassingen hebben de fondsen daarentegen 43 miljoen meer aan bijdragen ingekohierd in 2015, en 73 miljoen meer in 2016. Ten tweede waren 2015 en 2016 jaren waar de invorderingsgraad aanzienlijk hoog was: 101,1 % in 2015 en 99,89 % in 2016. Het bedrag ingevorderd in 2016 (4,07 miljard euro) is daarom ook hoger: + 2,3 % in vergelijking met de 3,98 miljard euro van 2015, + 9,2 % in vergelijking met de 3,73 miljard euro van 2014).

Ten derde stelt het comité vast dat de hervorming gepaard gaat met een structurele vermindering van het aantal vrijstellingen van sociale bijdragen, wat zowel goed nieuws is voor de rekeningen van het Rijksdienst voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) als voor de zelfstandigen die, omdat ze geen beroep moeten doen op de vrijstelling, hun pensioenrechten behouden.

4. Het plan voor de verbetering van de hervorming dat u aanhaalt, wordt inderdaad besproken binnen de regering.

Het wil via een wetsontwerp twee problemen oplossen die naar voren zijn gekomen bij de uitvoering van de nieuwe berekeningswijze van de bijdragen en al aangehaald tijdens deze commissie. Deze twee problemen zijn: 1° dat de zelfstandigen die geconfronteerd worden met een ernstige daling van hun inkomsten momenteel hun voorlopige bijdragen niet kunnen verlagen. Het gaat om de problematiek van de verminderingdrempels. Er moeten nieuwe verminderingdrempels worden toegevoegd. 2° dat de zelfstandigen die in 2012, 2013 of 2014 een uitzonderlijke daling hebben gekend van hun inkomsten, uiteindelijk nooit de impact daarvan zien op hun sociale bijdragen, en dit enkel door de overgang naar de nieuwe berekeningswijze.

Les premier chiffres de 2017 indiquent que déjà, en fin de premier trimestre, les caisses ont enregistré 15.720 réductions et 15.989 augmentations. À la même date, ces chiffres étaient en 2016 respectivement de 10.013 et 14.184.

Ces données sont également reprises dans l'avis rendu le 13 juin 2017 par le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants.

3. Comme déjà évoqué, le Comité de monitoring a réalisé depuis 2015 un monitoring de cette réforme. Il a examiné trimestre après trimestre notamment les ajustements de cotisations provisoires, l'effet de ces ajustements sur les recettes de cotisations, l'évolution des dispenses, l'évolution des encaissements.

Les résultats de cet examen sont assez clairs. Premièrement, les recettes de cotisations n'ont pas du tout été affectées par les libertés d'ajustement des cotisations provisoires. Avec ces ajustements, les caisses ont au contraire enrôlé 43 millions de cotisations de plus en 2015, et 73 millions de plus en 2016. Deuxièmement, 2015 et 2016 ont été des années où le taux d'encaissement a été notablement élevé: 101,1 % en 2015 et 99,89 % en 2016. Le montant encaissé en 2016 (4,07 milliards d'euros) est de ce fait aussi en progression: + 2,3 % par rapport au 3,98 milliards d'euros de 2015, + 9,2 % par rapport aux 3,73 milliards d'euros de 2014).

Troisièmement, le Comité constate que la réforme va de pair avec une diminution structurelle du nombre de dispenses de cotisations sociales, ce qui est bon tant pour les caisses de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) que pour les indépendants qui, ne devant pas faire appel à la dispense, sauvegardent leurs droits de pension.

4. Le plan d'amélioration de la réforme que vous mentionnez est en effet en discussion au sein du gouvernement.

Il vise, par un projet de loi, à solutionner deux problèmes rencontrés dans la mise en oeuvre du nouveau mode de calcul des cotisations et déjà évoqués au sein de cette Commission. Ces deux problèmes sont: 1° Que des indépendants qui subissent une chute sévère de revenus sont actuellement empêchés d'ajuster leurs cotisations provisoires à la baisse. C'est la problématique des seuils de réduction. Ajouter de nouveaux seuils de réduction est nécessaire. 2° Que des indépendants qui ont connu une baisse exceptionnelle de leurs revenus en 2012, 2013 ou 2014 n'en voient finalement jamais l'impact sur leurs cotisations sociales, et ce du seul fait du passage au nouveau mode de calcul.

De gesprekken gaan voort, en dit op basis van de gegevens geleverd door het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen in zijn advies van 13 juni 2017.

DO 2016201717416

Vraag nr. 822 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 06 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Financiële OCMW-steun voor gedetineerden.

Gedurende de detentieperiode moet de betaling van verscheidene sociale toelagen en uitkeringen worden opgeschort.

Onlangs heeft de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) aangekondigd dat er een geïnformatiseerd systeem voor gegevensuitwisseling in de maak is. Sommige OCMW's bieden voorts ook financiële steun aan gedetineerden.

1. Wat is de wettelijke grondslag voor de verplichte toekenning van financiële steun aan gedetineerden door de OCMW's? Welke precieze criteria worden er gehanteerd voor de toekenning van die steun?

2. Hoeveel van de huidige gedetineerden komen er in aanmerking voor die financiële steun van het OCMW?

3. Wat is het gemiddelde bedrag van die financiële steun? Wat is het totaalbedrag van de steun die de Belgische OCMW's elk jaar toekennen aan gedetineerden, uitgesplitst per Gewest?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 822 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 06 juli 2017 (Fr.):

1. Krachtens artikel 39 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie, wordt de betaling van het leefloon opgeschort tijdens de periode waarin een persoon wordt geplaatst, ten laste van de overheid, in een instelling van om het even welke aard, in uitvoering van een gerechtelijke beslissing en tijdens de periode waarin een persoon een vrijheidsstraf ondergaat en ingeschreven blijft op de rol van een strafinrichting.

Les discussions se poursuivent, sur la base des données et analyses fournies par le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants dans son avis du 13 juin 2017.

DO 2016201717416

Question n° 822 de monsieur le député Philippe Pivin du 06 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Intervention financière des CPAS pour personnes incarcérées.

La perception de différentes indemnités et allocations sociales doit être suspendue durant une incarcération.

Récemment l'Office National de l'Emploi (ONEM) a annoncé être en train d'élaborer un système informatisé d'échanges de données. Par ailleurs, certains CPAS interviennent aussi financièrement auprès de personnes incarcérées.

1. Quelle est la base légale qui impose aux CPAS d'octroyer une aide financière à des personnes incarcérées? Quels sont les critères précis pour l'octroi de cette aide?

2. Combien de personnes actuellement incarcérées bénéficient de cette aide financière émanant des CPAS?

3. Quel est le montant moyen de cette aide financière? Quel est le montant total octroyé chaque année par les CPAS de notre pays pour des personnes incarcérées et ce en le ventilant par Région?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 822 de monsieur le député Philippe Pivin du 06 juillet 2017 (Fr.):

1. En vertu de l'article 39 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale, le paiement du revenu d'intégration est suspendu durant la période au cours de laquelle une personne est placée, à charge des pouvoirs publics, dans un établissement de quelque nature que ce soit en exécution d'une décision judiciaire ainsi que celle au cours de laquelle une personne subit une peine privative de liberté et qui reste inscrite au rôle d'un établissement pénitentiaire.

Gedetineerden kunnen in aanmerking komen voor het recht op maatschappelijke dienstverlening krachtens de organieke wet van 8 juli betreffende de OCMW's in geval van een staat van behoeftigheid (bijvoorbeeld zakgeld voor refter- of andere kosten). Deze kosten voor maatschappelijke dienstverlening worden evenwel niet ten laste genomen door de Belgische staat.

2. en 3. Gezien deze kosten niet ten laste worden genomen door de Belgische staat, beschikt mijn administratie niet over enig cijfer inzake het aantal begunstigten van deze hulp en inzake het gemiddelde of het totale bedrag dat elk jaar door de OCMW's wordt toegekend aan gedetineerden.

DO 2016201717418

Vraag nr. 824 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 06 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Zelfstandigen. - Nulbijdrage.

Uw maatregel om de bijdragen voor de eerste aanwerving voor de zelfstandigen drastisch te verminderen, werpt overduidelijk vruchten af. Uit de jongste cijfers van het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) blijkt dat uw initiatief doeltreffend is en ons land vandaag meer dan een miljoen actieve zelfstandigen telt.

1. Hoeveel nieuwe zelfstandigen werden er in 2015 en 2016 geregistreerd?

2. Hoeveel van hen zijn er failliet gegaan? Hoeveel van hen hebben een of meerdere werknemers in dienst genomen? Wat is de leeftijd van die nieuwe ondernemers?

3. Kunt u het aantal zelfstandigen dat de nulbijdrage geniet uitsplitsen per activiteitssector en per Gewest?

4. Welke maatregelen werden er genomen met betrekking tot het statuut van zelfstandige in beroep?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 juli 2017, op de vraag nr. 824 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 06 juli 2017 (Fr.):

1. Hierna vindt u een tabel die een verdeling weergeeft van het aantal verzekeringsplichtigen dat, in de loop van de jaren 2015 en 2016, zijn beroepsactiviteit heeft aangevangen, ingedeeld volgens het geslacht. Het betreft fysieke personen die een zelfstandige activiteit aanvangen:

Les personnes incarcérées peuvent prétendre au droit à l'aide sociale en vertu de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS en cas d'état de besoin (par exemple, de l'argent de poche pour frais de cantine ou autres) Cependant, ces frais d'aide sociale ne sont pas pris en charge par l'État belge.

2. et 3. Vu que ces frais ne sont pas pris en charge par l'État belge, mon administration ne dispose d'aucun chiffre sur le nombre de bénéficiaires de cette aide et sur le montant moyen ou total octroyé chaque année par les CPAS aux personnes incarcérées.

DO 2016201717418

Question n° 824 de monsieur le député Philippe Pivin du 06 juillet 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Indépendants. - Zéro cotisation.

Votre réforme d'abaissement radical des cotisations pour les indépendants porte indéniablement ses fruits. Les derniers chiffres communiqués par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) démontrent l'efficacité de cette initiative alors que notre pays connaît aujourd'hui plus d'un million d'indépendants actifs.

1. Combien de nouveaux indépendants ont été enregistrés en 2015 et en 2016?

2. Parmi ceux-ci combien ont malheureusement subi une faillite? Combien ont embauché un ou plusieurs salariés? Quel est l'âge de ces nouveaux entrepreneurs?

3. Parmi les indépendants ayant profité de la mesure "zéro cotisation", pouvez-vous préciser la ventilation par secteur d'activité et ce par Région?

4. Quelles mesures ont été prises au niveau du statut d'indépendant complémentaire?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 juillet 2017, à la question n° 824 de monsieur le député Philippe Pivin du 06 juillet 2017 (Fr.):

1. Ci-dessous, vous trouverez un tableau qui donne une répartition, selon le sexe, des assujettis qui, au cours des années 2015 et 2016, ont commencé leur activité professionnelle. Il s'agit de personnes qui démarrent une activité indépendante en personne physique:

Jaren/ <i>Années</i>	Mannen/ <i>Hommes</i>	Vrouwen/ <i>Femmes</i>	Totaal/ <i>Total</i>
2015	62 556	40 644	103 200
2016	66 444	42 751	109 195

2. Er wordt aan het RSVZ geen informatie meegedeeld betreffende het aantal gefailleerde nieuwe zelfstandigen. De reden van stopzetting van een zelfstandige activiteit en dus ook van de verzekeringsplicht moet niet worden overgemaakt aan het RSVZ. Niettemin beschikt het RSVZ over nauwkeurige gegevens wanneer de gefailleerde zelfstandige het overbruggingsrecht aanvraagt. Alle informatie betreffende de zelfstandigen die één of meerdere werknemers tewerkstellen valt onder de bevoegdheid van de RSZ.

De volgende tabel geeft, voor de jaren 2015 en 2016, een verdeling van deze starters (fysieke personen) volgens leeftijdsklasse:

2. Les chiffres relatifs aux faillites subies par ces nouveaux indépendants ne sont pas des informations communiquées d'office à l'INASTI. La motivation de la cessation d'une activité indépendante et donc de la fin de l'assujettissement ne doit pas être communiquée à l'INASTI. Par contre, l'INASTI dispose de données précises lorsque l'indépendant failli demande à bénéficier du droit passerele. Toutes les informations qui concernent les indépendants qui embauchent un ou plusieurs salariés relèvent de la compétence de l'ONSS.

Le tableau suivant donne, pour les années 2015 et 2016, une répartition de ces "starters" (personnes physiques) par classe d'âge:

Jaar/Année 2015				Jaar/Année 2016		
Leeftijdsklassen/ <i>Classes d'âge</i>	Mannen/ <i>Hommes</i>	Vrouwen/ <i>Femmes</i>	Totaal/ <i>Total</i>	Mannen/ <i>Hommes</i>	Vrouwen/ <i>Femmes</i>	Totaal/ <i>Total</i>
-18	7	1	8	2	2	4
18 / - 22	3 329	1 689	5 018	3 599	1 753	5 352
22 / - 25	6 007	5 188	11 195	6 167	5 188	11 355
25 / - 30	11 812	8 030	19 842	12 217	8 534	20 751
30 / - 35	10 426	6 480	16 906	10 869	6 724	17 593
35 / - 40	8 827	5 579	14 406	9 546	6 019	15 565
40 / - 45	7 354	4 773	12 127	7 808	4 935	12 743
45 / - 50	5 843	3 790	9 633	6 183	4 056	10 239
50 / - 55	4 003	2 592	6 595	4 420	2 784	7 204
55 / - 60	2 280	1 334	3 614	2 718	1 472	4 190
60 / - 65	1 376	662	2 038	1 486	694	2 180
65 / - 70	962	347	1 309	1 029	414	1 443
70 / - 75	243	112	355	297	114	411
75 / - 80	69	43	112	75	43	118
80 jaar/ans en/et +	18	24	42	28	19	47
TOTA(A)L	62 556	40 644	103 200	66 444	42 751	109 195

3. Alle informatie betreffende de "nulbijdrage" maatregel is beschikbaar bij het RSZ. Het RSVZ beschikt niet over deze informatie.

Ik nodig het geachte lid uit hierover contact op te nemen met mijn collega Maggie De Block.

3. Toutes les informations concernant la mesure "zéro cotisation" sont disponibles à l'ONSS. L'INASTI n'en a pas connaissance.

J'invite l'honorable membre à prendre contact avec ma Collègue Maggie De Block.

4. Op mijn vraag heeft het ABC (Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen) een eerste verslag gemaakt over het statuut van zelfstandige in bijberoep. Een opvolgingsverslag is voorzien in een tweede fase.

Het eerste verslag bevat een analyse en een vrij volledige beschrijving van het huidige statuut van de zelfstandigen in bijberoep. Het biedt becijferde elementen, verschillende aandachtspunten en formuleert voorstellen en denkpijsten die op termijn zouden kunnen leiden tot een verbetering van dit statuut. Zo werden ook het perspectief om sociale rechten toe te kennen aan de zelfstandigen in bijberoep of een nieuwe aanpak van de modaliteiten voor het in aanmerking nemen van het gewoonlijke en het voornaamste kenmerk van de beroepsactiviteit aangesneden.

Ik heb aan het ABC gevraagd om zijn denkoefening over deze kwesties voort te zetten en mij een tweede verslag te bezorgen om te beschikken over de nodige elementen om één of meerdere van de voorgestelde pijsten te concretiseren en ook, wat mij bijzonder na aan het hart ligt, om de overgang van een activiteit in bijberoep naar een activiteit in hoofdberoep te bevorderen.

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling**

DO 2016201717062

**Vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger
Jean-Marc Nollet van 21 juni 2017 (Fr.) aan de
minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling:**

Klimaatopwarming in de steden.

Uit een studie die op 29 mei 2017 in het tijdschrift *Nature Climate Change* verscheen, blijkt dat de gebouwen in de bebouwde kom warmte-eilanden vormen die de opwarming van de planeet lokaal versterken. De temperatuur in de dichtstbevolkte steden zou op die manier tot 8° hoger kunnen liggen

Een aantal deskundigen van de Universiteit van Amsterdam zette onlangs denksporen uit om een oplossing voor dat probleem aan te dragen: groendaken, meer bebossing in de buurt van de steden, het aanleggen van wegen die de zonne-energie opnieuw vrijgeven, enz.

1. Wat is uw politieke analyse van dit vraagstuk?

4. A ma demande, le CGG (Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants) a réalisé un premier rapport sur le statut de l'indépendant à titre complémentaire, un rapport de suivi étant prévu dans une seconde phase.

Le premier rapport comporte une analyse et une description assez complète de l'actuel statut des indépendants complémentaires. Il présente des éléments chiffrés, différents points d'attentions et formule des propositions et des pistes de réflexion qui pourraient, à terme, mener à une amélioration de ce statut. C'est ainsi que la perspective d'accorder des droits sociaux aux indépendants complémentaires ou une nouvelle approche des modalités de prise en compte du caractère habituel et principal d'une activité professionnelle ont également été abordés.

J'ai demandé au CGG de poursuivre sa réflexion sur ces questions et de me faire parvenir un second rapport afin de disposer des éléments nécessaires pour concrétiser une ou plusieurs des pistes proposées et aussi, ce qui me tient particulièrement à coeur, pour favoriser le passage d'une activité complémentaire à une activité à titre principal.

**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du
Développement durable**

DO 2016201717062

**Question n° 503 de monsieur le député Jean-Marc
Nollet du 21 juin 2017 (Fr.) à la ministre de
l'Énergie, de l'Environnement et du
Développement durable:**

Le réchauffement climatique dans les villes.

Une étude publiée le 29 mai 2017 par la revue *Nature Climate Change* a démontré que l'omniprésence du bâti dans les agglomérations forme des îlots de chaleur qui accentuent localement le réchauffement de la planète. La température des villes les plus peuplées pourrait ainsi croître de huit degrés.

Des experts de l'université d'Amsterdam ont récemment esquissé quelques pistes de solutions pour faire face à cette problématique: la végétalisation des toits urbains, l'essor du couvert forestier à proximité des villes, la pose de chaussées restituant l'énergie solaire, etc.

1. Quelle est votre analyse politique de la question?

2. Werden er al studies uitgevoerd over de impact van de klimaatopwarming in de grote Belgische steden?

3. Welke maatregelen hebt u in samenspraak met de Gewesten genomen om in te spelen op dat bijzondere fenomeen?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 10 juli 2017, op de vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 juni 2017 (Fr.):

De klimaatverandering is een feit, de gevolgen ervan zijn nu reeds merkbaar, zowel in België als wereldwijd, en men verwacht dat deze gevolgen in de toekomst nog erger zullen worden.

In België, werden 19 van de 20 warmste jaren, sinds het begin van de weersmetingen genoteerd na 1988, terwijl de 20 koudste jaren allemaal werden geregistreerd voor 1896. De klimaatscenario's wijzen voor de komende decennia op een toename van de frequentie en de intensiteit van de hittegolven tijdens de zomer.

In België werden er studies uitgevoerd over de klimaatverandering, in het bijzonder het project CORDEX.be (*Combining regional downscaling expertise in Belgium: CORDEX and beyond*), gefinancierd door het federaal wetenschapsbeleid in het kader van het Brain programma. Dit project, waarbij de verschillende Belgische experts inzake klimaatmodellering en de impact ervan in België betrokken zijn, heeft onder meer tot doel hoge-resolutie klimaatsimulaties voor België uit te voeren.

In het kader van dit project werden er ook impactstudies uitgevoerd, die onder meer betrekking hebben op de modellering van de stedelijke hitte-eilanden in Brussel en op de impact van de klimaatverandering op de stedelijke thermische stress. Hoewel het project nog niet volledig afgerond is (dit zal rond het einde van dit jaar zijn), tonen de evaluaties dat de thermische stress intenser zal zijn dan nu het geval is en dat de hittestress tegen halfweg de 21ste eeuw dubbel zo hoog zal zijn in de steden in vergelijking met de omliggende rurale gebieden.

2. Des études ont-elles été réalisées afin de vérifier l'impact du réchauffement climatique dans les grandes villes de Belgique?

3. Quelles mesures avez-vous prises en concertation avec les Régions afin de prendre en compte ce phénomène particulier?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 10 juillet 2017, à la question n° 503 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 juin 2017 (Fr.):

Le changement climatique est en cours, ses impacts se font d'ores et déjà sentir, en Belgique et dans le monde, et on s'attend à ce que ces impacts s'intensifient à l'avenir.

En Belgique, 19 des 20 années les plus chaudes depuis le début des enregistrements météorologiques sont postérieures à 1988, tandis que les 20 années les plus froides ont toutes été enregistrées avant 1896. Les scénarios climatologiques indiquent pour les décennies à venir une intensification et une augmentation de la fréquence des vagues de chaleur en été.

Des études sur les changements climatiques ont été menées en Belgique, en particulier le projet CORDEX.be (*Combining regional downscaling expertise in Belgium: CORDEX and beyond*) financé par la politique scientifique fédérale dans le cadre du programme Brain. Ce projet réunissant les différents experts belges en matière de modélisation du climat et de son impact en Belgique, a notamment pour but de fournir des simulations climatiques à haute résolution pour la Belgique.

Des études d'impact ont également été réalisées dans le cadre de ce projet, portant entre autres sur la modélisation des îlots de chaleur urbain à Bruxelles et sur l'impact des changements climatiques sur le stress thermique urbain. Bien que le projet ne soit pas encore totalement finalisé (il se terminera à la fin de cette année), les évaluations montrent que le stress thermique sera plus intense qu'actuellement et que l'augmentation du stress thermique d'ici le milieu du 21ème siècle sera deux fois plus importante dans les villes par rapport aux zones rurales environnantes.

We moeten ons dus voorbereiden op deze veranderingen en ons aanpassen teneinde de negatieve gevolgen van de klimaatverandering tot een minimum te beperken en de eventuele mogelijkheden die zich zouden kunnen voordoen te maximaliseren. Ruimtelijke ordening speelt een essentiële rol inzake adaptatie, vooral in de steden, maar zoals u weet gaat het hier om een regionale bevoegdheid. Deze sector komt trouwens aan bod in de regionale adaptatieplannen waarin bijvoorbeeld maatregelen zijn opgenomen ter vergroening van de steden of ter bevordering van het gebruik van lichte materialen in de openbare ruimtes. Ook initiatieven voor vergroening worden in Brussel genomen met de steun van Beliris. Voor meer inlichtingen over dit onderwerp zou ik u willen doorverwijzen naar mijn collega, de heer Reynders, verantwoordelijk voor Beliris.

In het kader van mijn contacten met de lokale vertegenwoordigers raad ik hen ten stelligste aan om een prospectieve aanpak te hanteren in de aanpassing aan de klimaatveranderingen en de energietransitie. En indien dit nog niet gebeurd is, spoor ik hen aan de Conventie te ondertekenen en die verbintenis vorm te geven in een actieplan duurzame energie. Ten gevolge van de uitspraak van Donald Trump over het Akkoord van Parijs hebben we een nieuwe dynamiek kunnen vaststellen in een aantal steden van de Verenigde Staten. Dit is nogmaals een bewijs dat de steun van de lokale overheden noodzakelijk en onmisbaar is in de uitvoering van een ambitieus klimaatbeleid.

De federale regering draagt evenwel haar steentje bij in het opzetten van adaptatieacties, onder meer via de "Federale bijdrage aan het Nationaal Adaptatieplan", goedgekeurd in oktober 2016. Daarin worden adaptatieacties geïdentificeerd die moeten worden opgezet op federaal niveau in de sectoren transport en crisisbeheer.

Inzake adaptatie werken we ook in nauw overleg samen met onze regionale collega's. Het is in dit kader dat het Nationaal Adaptatieplan werd uitgewerkt. Dit Plan, goedgekeurd door de Nationale Klimaatcommissie in april 2017, identificeert maatregelen op nationaal niveau die het mogelijk maken de samenwerking te versterken en synergieën uit te werken tussen de verschillende regeringen. Het voorziet onder meer in gecoördineerde acties om zich aan te passen aan de gevolgen van de klimaatverandering op het gebied van de gezondheid of in de coördinatie van de maatregelen inzake preventie, planning en beheer ingeval van noodsituaties gelinkt aan de klimaatverandering.

Nous devons donc nous préparer à ces changements et nous adapter de manière à minimiser les impacts négatifs des changements climatiques et maximiser les éventuelles opportunités qui pourraient se présenter. L'aménagement du territoire est un instrument essentiel en matière d'adaptation, notamment dans les villes, mais, comme vous le savez, il s'agit ici d'une compétence régionale. Ce secteur est d'ailleurs abordé dans les plans régionaux d'adaptation où l'on retrouve par exemple des mesures visant à développer la végétalisation ou encore à favoriser l'usage de matériaux clairs dans les espaces publics. Des initiatives de verdurisation sont également prises à Bruxelles avec le soutien de Beliris. Pour plus d'informations à ce sujet je vous invite à contacter mon collègue, Monsieur Reynders, chargé de Beliris.

Dans le cadre de mes contacts avec les mandataires locaux, je les encourage aussi vivement à avoir une démarche prospective en matière d'adaptation aux changements climatiques et de transition énergétique. Je les incite, quand ce n'est pas déjà fait, à signer la Convention des maires et à transposer cet engagement à travers un plan d'actions énergie durable. Suite à l'annonce de Donald Trump quant à l'Accord de Paris, on a constaté aux États-Unis une dynamique renouvelée au sein de nombreuses villes. C'est une preuve supplémentaire de l'apport nécessaire et indispensable des pouvoirs locaux dans la mise en oeuvre d'une politique climatique ambitieuse.

Le gouvernement fédéral prend toutefois sa part dans la mise en place d'actions d'adaptation, notamment via sa "Contribution fédérale au Plan National d'Adaptation", adoptée en octobre 2016. Celle-ci identifie des actions d'adaptation à mener au niveau fédéral dans le secteur des transport et la gestion de crise.

Nous travaillons aussi en étroite concertation avec nos homologues régionaux en matière d'adaptation. C'est dans ce cadre que le Plan National Adaptation a été développé. Ce Plan, adopté par la Commission Nationale Climat en avril 2017, identifie des mesures de portée nationale permettant de renforcer la coopération et de développer des synergies entre les différents gouvernements. Il prévoit notamment des actions coordonnées pour s'adapter aux effets des changements climatiques dans le domaine de la santé ou encore la coordination des mesures préventives, de planification et de gestion en cas de situations d'urgence liées au changement climatique.

DO 2016201717236

Vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Overdracht van bevoegdheden ingevolge de zesde staats-hervorming. - Uitvoering.

De zesde staatshervorming heeft het Belgische staatsbestel ingrijpend veranderd, en werkt ook nog altijd door. De uitgebreide overdracht van federale bevoegdheden vereist een volledig nieuwe organisatie van de administraties op de verschillende beleidsniveaus.

Jammer genoeg stelt men verschillende snelheden vast. Bepaalde deelgebieden tonen zich proactiever dan andere bij het aannemen van de wetgeving die nodig is voor het uitoefenen van bepaalde bevoegdheden. We krijgen dus situaties waarin bepaalde materies in het ene deelgebied door de federale overheid worden beheerd, en in het andere door het deelgebied zelf. Dat maakt de werking van onze instellingen nog complexer.

1. Zijn er, voor wat uw bevoegdheden betreft, bevoegdheden die in het kader van de uitvoering van de zesde staatshervorming overgedragen moesten worden maar waarvan de overdracht door een van de entiteiten niet werd uitgevoerd, waardoor er dus bevoegdheden uitgeoefend worden door één of meer federale diensten en uw administratie maar niet door een institutionele tegenhanger?

2. Hebt u, indien dit het geval is, contact opgenomen met uw ambtgenoten om de overdracht te uniformiseren?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 13 juli 2017, op de vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 juni 2017 (Fr.):

De zesde staatshervorming bedraagt geen enkele wijziging aangaande leefmilieu en duurzame ontwikkeling.

De FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie heeft de zesde staatshervorming volledig uitgevoerd.

DO 2016201717236

Question n° 507 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 juin 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Les transferts de compétences suite à la sixième réforme de l'État. - Mise en oeuvre.

La sixième réforme de l'État a constitué et continue de constituer un bouleversement conséquent pour le fonctionnement de la Belgique. Le vaste transfert de compétences à partir du fédéral implique une nouvelle organisation pour les administrations des différents niveaux de pouvoir.

On constate malheureusement que des asymétries ont lieu. Certaines entités fédérées se sont montrées plus proactives que d'autres en adoptant la législation nécessaire à l'exercice de certaines compétences. Nous nous retrouvons donc dans des situations où le fédéral est amené à s'occuper de certaines matières pour une entité fédérée, là où une autre a repris la main sur ces questions. Ce phénomène constitue une nouvelle complexification du fonctionnement de nos institutions.

1. Pourriez-vous, dans le cadre de vos compétences, préciser si des transferts de compétences qui auraient dû avoir lieu dans le cadre de la mise en oeuvre de la sixième réforme de l'État n'ont pas été effectué par l'un des acteurs et que par ce fait, des compétences sont effectuées par une ou plusieurs entités fédérées et votre administration, mais non par un pendant institutionnel?

2. Si de telles situations existent, avez-vous pris contact avec vos homologues afin d'uniformiser ce transfert?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 13 juillet 2017, à la question n° 507 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 juin 2017 (Fr.):

La sixième réforme de l'État ne comportait aucune modification concernant l'environnement et le développement durable.

La sixième réforme de l'État a été complètement mise en oeuvre par le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie.

**Minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken**

DO 2016201716814

**Vraag nr. 1199 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van
12 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie,
belast met Ambtenarenzaken:**

*Gevolgen van afwezigheden in het kader van de evaluatie
van personeelsleden (MV 17490).*

Het koninklijk besluit van 24 september 2013 betreffende de evaluatie in het federaal openbaar ambt stipuleert dat personeelsleden bij hun evaluatie automatisch de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" krijgen als ze meer dan de helft van de evaluatieperiode afwezig zijn, voor zover dat het geval is in de maanden waarin ze geldelijke anciënniteit verwerven. De notie "afwezigheid" wordt er niet in gedefinieerd.

In januari 2016 stelde de FOD Personeel en Organisatie een nota op over de gevolgen van de afwezigheden tijdens de evaluatieperioden van de personeelsleden overeenkomstig dat koninklijk besluit.

De definitie van de term "afwezigheid" volgt het gezond verstand en luidt, conform de omschrijving in het Franse woordenboek *Larousse*, als volgt: het feit dat iemand ergens niet heen gaat, terwijl hij daar zou moeten zijn, en in het bijzonder het feit dat hij niet naar zijn werk gaat, niet bij een les aanwezig is of niet deelneemt aan om het even welke activiteit waaraan hij moet deelnemen. Het is eveneens de tijd (een keer, een halve dag of een hele dag) dat hij afwezig is. Op basis daarvan wordt er in de nota bepaald dat:

- er geen rekening wordt gehouden met de perioden waarin men vanwege een deeltijdse arbeidsregeling niet werkt;
- er voor de afwezigheid rekening wordt gehouden met kalenderdagen;
- halve dagen worden meegeteld (behalve voor de halve dagen waarop men in het kader van deeltijdse arbeid niet werkt);
- feestdagen, zaterdagen en zondagen niet in aanmerking worden genomen voor de berekening van het aantal dagen van afwezigheid, tenzij ze tussen twee perioden van afwezigheid vallen.

Die interpretatie heeft als gevolg dat:

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction
publique**

DO 2016201716814

**Question n° 1199 de madame la députée Catherine
Fonck du 12 juin 2017 (Fr.) au ministre de la
Défense, chargé de la Fonction publique:**

*Les incidences des absences dans le cadre des évaluations
des membres du personnel (QO 17490).*

L'arrêté royal du 24 septembre 2013 relatif à l'évaluation dans la fonction publique fédérale prévoit que les membres du personnel reçoivent automatiquement la mention "répond aux attentes" lors de l'évaluation s'ils comptent des absences sur plus de la moitié de la période d'évaluation, et pour autant que ces absences permettent d'acquérir de l'ancienneté pécuniaire. Le terme "absence" n'y est pas défini.

En janvier 2016, le SPF Personnel et Organisation a rédigé une note sur les conséquences des absences durant les périodes d'évaluation des membres du personnel en application de cet arrêté royal.

Le terme "absence" est défini en référence au sens commun, à savoir le "fait pour quelqu'un de ne pas se rendre là où il est censé se rendre, et, en particulier, de ne pas aller à son travail, de ne pas assister à un cours, de ne pas participer à toute activité à laquelle il est tenu d'assister; temps (fois, demi-journée, journée) où il est absent" (*Larousse*). Sur cette base, la note prévoit que:

- on ne tient pas compte des périodes non prestées en raison d'un régime de travail à temps partiel;
- l'absence s'apprécie en termes de "jours calendriers";
- les demi-jours sont comptabilisés (sauf pour les demi-jours non-prestés dans le cadre d'un régime de travail à temps partiel);
- les jours fériés, les samedis et dimanches ne sont pas pris en compte pour le calcul de nombre de jours d'absence sauf s'ils sont inclus entre deux périodes d'absence.

Cette interprétation entraîne les conséquences suivantes:

- de feestdagen die niet tussen twee perioden van afwezigheid vallen, niet worden meegeteld, wat betekent dat die dagen, als de personeelsleden dan niet in dienst zijn, worden beschouwd als dagen van aanwezigheid;

- de perioden van afwezigheid (per werkdag of halve dag) die het gevolg zijn van (door Medex goedgekeurde) verminderde prestaties wegens medische redenen zoals bepaald in artikel 52, § 1 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen, evenmin worden meegeteld, tenzij ze tussen minstens twee vakantie- of ziekteperioden vallen;

- de dagen waarop men in het kader van deeltijdse arbeid niet werkt, evenmin worden meegerekend. Als een ambtenaar die deeltijds (bijvoorbeeld twee dagen) werkt, op maandag ziek wordt, kan hij maar op twee dagen van afwezigheid aanspraak maken (d.i. 2/365), terwijl een ambtenaar die voltijds werkt, voor dezelfde periode van afwezigheid aanspraak kan maken op vijf dagen van afwezigheid.

1. Bevestigt u die interpretatie van de term "afwezigheid"? Zijn de voornoemde gevolgtrekkingen correct?

2. In het koninklijk besluit van 24 september 2013 wordt er rekening gehouden met 'werkdagen' (artikel 2, 19°), terwijl er in de nota van de FOD Personeel en Organisatie sprake is van kalenderdagen. Hoe verklaart u dat verschil? Hoe verantwoordt u die verwijzing naar kalenderdagen in plaats van naar werkdagen?

3. Hoe zit het met de niet-gewerkte dagen in het kader van een deeltijdse arbeidsregeling? Is het evenredigheidsprincipe, zoals bepaald in artikel 4 van de wet van 5 maart 2002 betreffende het beginsel van non-discriminatie ten gunste van deeltijdwerkers, van toepassing op ambtenaren? Is er geen sprake van discriminatie, aangezien ambtenaren die onder verschillende stelsels vallen, op dezelfde manier worden behandeld?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1199 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 12 juni 2017 (Fr.):

Ik bevestig de uitleg die werd verstrekt in een nota van mijn diensten over afwezigheden en evaluatie.

Het doel van deze nota is om onder andere uit te leggen wanneer een personeelslid zijn evaluatie niet krijgt wegens afwezigheden en dit personeelslid onder bepaalde voorwaarden de ambtshalve vermelding "voldoet aan de verwachtingen" krijgt.

- les jours fériés qui ne sont pas inclus entre deux périodes d'absence ne sont pas comptabilisés, ce qui signifie que ces jours où les travailleurs ne sont pas en service sont considérés comme des jours de présence;

- les périodes d'absence (par jour ouvrable ou demi-jour) en cas de réduction de prestations pour raisons médicales (MEDEX), prévue par l'article 52, § 1^{er} de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État, ne sont pas non plus comptabilisées sauf si elles sont incluses entre au moins deux jours de vacances ou de maladie;

- les jours non-prestés dans le cadre d'un régime de travail à temps partiel ne sont pas non plus comptabilisés. Par conséquent, si un agent travaillant à mi-temps (par exemple, deux jours) tombe malade à partir d'un lundi, il ne pourrait revendiquer que deux jours d'absence (soit 2/365), alors qu'un agent travaillant à temps plein pourrait revendiquer cinq jours d'absence pour la même période d'absence.

1. Confirmez-vous cette interprétation du terme "absence"? Les conséquences susmentionnées sont-elles correctes?

2. L'arrêté royal du 24 septembre 2013 vise "des jours ouvrables" (article 2, 19°), alors que la note du SPF Personnel et Organisation fait référence aux "jours calendriers", comment expliquez-vous cette différence? Comment justifiez-vous cette référence aux jours calendriers, plutôt qu'aux jours ouvrables?

3. Qu'en est-il des jours non-prestés dans le cadre d'un régime de travail à temps partiel? Le principe de proratisation, repris dans l'article 4 de la loi du 5 mai 2002 relative au principe de non-discrimination en faveur des travailleurs à temps partiel, s'applique-t-il aux fonctionnaires? N'y voyez-vous pas une discrimination dans la mesure où des agents se trouvant dans des situations différentes sont traités de la même façon?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1199 de madame la députée Catherine Fonck du 12 juin 2017 (Fr.):

Je confirme l'explication donnée par mes services dans la note sur les absences en matière d'évaluation.

Cette note a pour objet d'expliquer notamment quand des absences privent un membre du personnel de son évaluation, et obtiennent à certaines conditions la mention d'office "répond aux attentes".

Zo is er sprake van een afwezigheid telkens iemand volgens zijn arbeidsregeling moet werken en hij afwezig is.

Anders gezegd: iemand is dus niet afwezig als hij die dag niet moet werken.

Als die dagen echter vallen in een periode van afwezigheid worden ze wel aangerekend als dagen afwezigheid.

Artikel 2, 19° van het koninklijk besluit definieert het concept "werkdag", want dit concept wordt gebruikt voor het toepassen van verschillende bepalingen en met name de termijn in werkdagen om het evaluatieverslag te betekenen (artikel 19), de termijn om een beroep in te stellen (artikel 30/1), de termijn om het advies van de commissie te betekenen (artikel 31), of inzake stages (artikelen 10/2, § 2, 10/8, § 2), die uitdrukkelijk vermeld worden in "werkdagen".

Opdat deze andere bepalingen van het besluit waarin naar "werkdagen" wordt verwezen goed zouden worden begrepen, geeft artikel 2, 19° een definitie van wat men moet verstaan onder "werkdag".

De in artikel 6 bedoelde term "afwezigheid" die in de nota wordt uitgewerkt verwijst echter niet naar het begrip "werkdagen".

De nota over de afwezigheden verwijst naar het in aanmerking nemen van afwezigheden in kalenderdagen overeenkomstig de bepalingen waarnaar hij verwijst, bijvoorbeeld de afwezigheden bedoeld in artikel 6 of de afwezigheden in artikel 33, die uitdrukkelijk verwijzen naar "dagen afwezigheid".

Tot slot bepaalt artikel 6, derde lid van het voormelde koninklijk besluit uitdrukkelijk dat de dagen die niet gepresteerd zijn in het kader van een deeltijdse arbeidsregeling niet worden meegerekend bij deze "afwezigheden van meer dan de helft van de periode".

De evaluatieperiode bedraagt immers één jaar voor iedereen, wat een gelijke vordering op loopbaanvlak waarborgt.

Een deeltijdse arbeidsregeling verlengt de evaluatieperiode niet.

In de tekst wordt dit als volgt bepaald: "De niet gepresterde periodes ten gevolge van een deeltijdse arbeidsregeling worden niet als afwezigheden beschouwd".

De aanrekening van de afwezigheden zou ertoe kunnen leiden dat de deeltijdse werknemers een effectieve evaluatie wordt ontzegd.

Ainsi, chaque fois que quelqu'un doit travailler selon son régime de travail et qu'il est absent, c'est une absence.

En d'autres termes, quelqu'un n'est donc pas absent si ce jour-là il ne doit pas travailler.

Cependant, si ces jours-là tombent dans une période d'absences, ils sont alors comptés comme des jours d'absences.

Dans son article 2, 19°, l'arrêté royal définit le concept de "jour ouvrable" car celui-ci est utilisé pour l'application de différentes dispositions, et notamment le délai en jours ouvrables pour notifier le rapport d'évaluation (article 19), celui pour introduire un recours (article 30/1), celui pour notifier l'avis de la commission (article 31), ou encore en matière de stage (articles 10/2, § 2, 10/8, § 2), qui eux sont explicitement précisés en "jours ouvrables".

C'est donc pour la bonne compréhension de ces autres dispositions de l'arrêté qui renvoient à des jours ouvrables que l'article 2, 19°, définit ce qu'il faut entendre par "jour ouvrable".

Par contre, le terme d'absence visé à l'article 6 et développé dans la note ne fait pas référence à la notion de jours ouvrables.

La note sur les absences renvoie à la comptabilisation des absences en jours calendriers conformément aux dispositions auxquelles elle se réfère. Par exemple, les absences visées à l'article 6 ou encore celles de l'article 33 qui renvoient expressément à des "jours d'absence".

Enfin, l'article 6, alinéa 3, de l'arrêté royal précité dispose explicitement que les jours non-prestés dans le cadre d'un régime de travail à temps partiel ne sont pas comptabilisés dans ces "absences de plus de la moitié de la période".

En effet, la période d'évaluation est d'un an pour tous, ce qui assure une avancée égale en terme de carrière.

Un régime de travail à temps partiel ne prolonge pas la période d'évaluation.

Dès lors, le texte dispose en ces termes: "les périodes non prestées en suite d'un régime de travail à temps partiel ne sont pas considérées comme des absences."

À défaut, la comptabilisation des absences pourrait avoir pour conséquence de priver d'une évaluation effective les travailleurs à temps partiel.

Naast het feit dat de filosofie achter deze bepalingen inhoudt dat er rekening wordt gehouden met de afwezigheden op tijdstippen waarop men verondersteld wordt te werken, is het doel van het niet in aanmerking nemen van de niet-gepresteerde periodes in het kader van een deeltijdse arbeidsregeling juist het vermijden van eender welke discriminatie.

DO 2016201716842

Vraag nr. 1200 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 13 juni 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De ondersteuning van jeugdkampen.

Onlangs stelde mijn collega Miranda Van Eetvelde (N-VA) in het Vlaams Parlement een schriftelijke vraag aan Vlaams minister van Jeugd, Sven Gatz, betreffende de Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd (ULDK). Hieruit bleek dat deze dienst tot 29 maart 2017 1.030 aanvragen voor het ontleenseizoen 2017 ontving.

In het kader van de samenwerking tussen Defensie en deze Vlaamse uitleendienst voor kampeermateriaal, sinds het protocol van 2011 en de steeds terugkomende vraag naar (extra) tenten voor jeugdkampen, had ik een aantal vragen.

1. Hoeveel tenten stelt Defensie ter beschikking in 2017?
2. Stelt Defensie nog ander materieel ter beschikking voor jeugdverenigingen? Indien ja, welk? Graag een overzicht voor 2016 en 2017.
3. Tussen de Gewesten en Defensie bestaat er een conventie voor het uitlenen van tenten. Kan u voor de periode 2011-2017 een overzicht geven van het aantal tenten per Gewest dat aan jeugdverenigingen uitgeleend werd? Graag met opsplitsing per provincie.
4. Hoeveel bedroeg de vergoeding die Defensie voor het ontlenen van deze tenten en ander materiaal ontving? Graag een overzicht voor de periode 2011-2016 met vermelding van hetgeen ontleend werd (tent, enz.).
5. Hoeveel tenten van Defensie waren in 2016 en 2017 niet meer beschikbaar voor uitleen? Graag met vermelding van reden (versleten verklaard, operationele inzet, onherstelbare schade).

Outre le fait que la philosophie de ces dispositions est de considérer que l'on prend en compte les absences à des moments où l'on est censé travailler, l'absence de comptabilisation des périodes non-prestées dans le cadre d'un régime à temps partiel a précisément pour but d'éviter toute discrimination.

DO 2016201716842

Question n° 1200 de madame la députée Karolien Grosemans du 13 juin 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'aide aux camps organisés par les mouvements de jeunesse.

Au Parlement flamand, ma collègue Miranda Van Eetvelde (N-VA) a récemment adressé au ministre flamand de la Jeunesse, Sven Gatz, une question écrite concernant l'*Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd* (ULDK - le service flamand de prêt de matériel de camping aux mouvements de jeunesse). Il est ressorti de la réponse du ministre que le service concerné avait reçu jusqu'au 29 mars 2017 1.030 demandes pour la saison de prêt 2017.

Dans le cadre de la coopération, depuis le protocole de 2011, entre la Défense et ce service flamand de prêt de matériel de camping et la demande toujours renouvelée de tentes de camping (supplémentaires) pour les camps de jeunesse, je souhaiterais poser une série de questions.

1. Combien de tentes la Défense met-elle à disposition en 2017?
2. La Défense met-elle encore d'autres types de matériel à la disposition des mouvements de jeunesse? Dans l'affirmative, lesquels? Merci de fournir un aperçu pour 2016 et 2017.
3. Les Régions et la Défense ont conclu une convention relative au prêt de tentes. Pouvez-vous fournir, pour la période 2011-2017, un aperçu du nombre de tentes prêtées aux mouvements de jeunesse par Région? Merci de ventiler les chiffres par province.
4. Quelles indemnités la Défense a-t-elle perçues pour le prêt de ces tentes et d'autres types de matériel? Merci de fournir un aperçu pour la période 2011-2016 en précisant quel matériel a été prêté (tentes, etc.).
5. Combien de tentes de la Défense n'étaient plus disponibles pour un prêt en 2016 et 2017? Merci de préciser la raison (considérées comme usées, nécessaires pour un engagement opérationnel, dégâts irréparables).

6. Hoe evalueert u de samenwerking tussen Defensie en de gewestelijke uitleendienst voor kampeermateriaal?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1200 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 13 juni 2017 (N.):

1. In 2017 stelt Defensie 399 tenten ter beschikking van de jeugdbewegingen.

1. Behalve de tenten, stelt Defensie in principe geen ander materiaal ter beschikking van de jeugdverenigingen. In 2016 werd uitzonderlijk één jeugdbeweging uit de nood geholpen met haar dringende vraag voor een honderdtal veldbedden.

2. Gelieve hieronder, voor de periode 2011-2017, een overzicht te willen vinden van het aantal tenten per gewest dat aan jeugdverenigingen uitgeleend is. De indeling per provincie is op basis van de eenheid die de tenten ter beschikking stelt omdat ze zich daar bevinden. Het zijn de regio's die de verdeling van de tenten organiseren, Defensie respecteert deze keuzes.

6. Comment évaluez-vous la coopération entre la Défense et les services régionaux de prêt de matériel de camping?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 12 juillet 2017, à la question n° 1200 de madame la députée Karolien Grosemans du 13 juin 2017 (N.):

1. En 2017, la Défense met 399 tentes à la disposition des mouvements de jeunesse.

2. En dehors des tentes, la Défense ne met en principe pas d'autre matériel à la disposition des mouvements de jeunesse. En 2016, une association de jeunesse a reçu exceptionnellement de l'aide suite à sa demande urgente pour obtenir une centaine de lits de camp.

3. Veuillez trouver ci-dessous, pour la période 2011-2017, un aperçu du nombre de tentes prêtées par région aux mouvements de jeunesse. La répartition par province est basée sur l'unité qui met les tentes à disposition puisque c'est l'endroit où ils se trouvent. Ce sont les régions qui organisent la distribution des tentes, la Défense respecte ces choix.

Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>							
Aantal tenten/ <i>Nombre de tentes</i>							
Provincie/ <i>Province</i>	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	108	53	110	78	71	55	52
Limburg/ <i>Limbourg</i>	77	89	89	82	66	81	46
Vlaams-Brabant/ <i>Brabant flamand</i>	42	10	50	41	30	21	22
Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>	0	0	0	0	0	0	0
West-Vlaanderen/ <i>Flandre occidentale</i>	70	74	49	49	39	38	34
Totaal/ <i>Total</i>	297	226	298	250	206	195	154

Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>							
Aantal tenten/ <i>Nombre de tentes</i>							
	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Totaal/ <i>Total</i>	0	27	22	0	0	0	3

Waals Gewest/Région wallonne							
Aantal tenten/Nombre de tentes							
Provincie/Province	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Waals-Brabant/ <i>Brabant wallon</i>	12	23	8	0	19	34	19
Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	0	0	0	0	0	0	0
Luik/ <i>Liège</i>	25	60	62	54	47	50	41
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	204	161	135	135	155	147	157
Namen/ <i>Namur</i>	28	2	2	20	18	35	25
Totaal/ <i>Total</i>	269	246	207	209	239	266	242

3. Defensie ontvangt, conform de protocolakkoorden, geen vergoeding voor het ontlenen van haar tenten.

4. De tenten van Defensie worden gedecentraliseerd beheerd in de eenheden. Jaarlijks maken de eenheden de aantallen van de uitleenbare tenten, niet nodig voor hun geplande opdrachten, over aan de Defensiestaf. Naast van jaar tot jaar wijzigende behoefte voor operationele inzet, werden 19 tenten gedeclasseerd in de periode 2016-2017.

5. De samenwerking tussen Defensie en de gewestelijke uitleendiensten is positief. Iedere partij respecteert de specificiteit van de andere partner. Niettegenstaande dienen de uitleendiensten naar de toekomst toe, rekening te houden met een vermindering van het aantal ter beschikking gestelde tenten door Defensie, enerzijds te wijten aan de aanpassing van het bestaande patrimonium naar modern en operationeel materieel dat vooralsnog niet wordt uitgeleend en anderzijds door het afdanken van onherstelbare tenten.

DO 2016201716879

Vraag nr. 1201 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Diversiteitsbeleid.

Defensie heeft voor de eerste keer deelgenomen aan de 22ste editie van de Pride op 20 mei 2017 in Brussel.

1. De aanwezigheid van het departement is fantastisch nieuws en een sterk symbool van openheid. Welke initiatieven werden er al genomen of zullen er binnenkort genomen worden voor de uitbouw van een sterk diversiteitsbeleid bij Defensie op het vlak van lgbtqi-rechten?

4. Conformément aux protocoles d'accord, la Défense ne reçoit aucune indemnité pour le prêt de ses tentes.

5. La gestion des tentes de la Défense est décentralisée dans les unités. Chaque année, les unités transmettent à l'État-major de la Défense le nombre de tentes qui peuvent être prêtées et qui ne sont pas nécessaires pour leurs missions planifiées. À côté du besoin opérationnel qui varie d'année en année, 19 tentes ont été déclassées pour la période 2016-2017.

6. La coopération entre la Défense et les centres de prêts régionaux est très positive. Chaque partie respecte la spécificité de l'autre partenaire. Néanmoins, dans le futur, les centres de prêts devront tenir compte d'une diminution du nombre de tentes mises à disposition par la Défense. Ceci étant dû, d'une part à la modification du patrimoine existant en matériel moderne et opérationnel, qui n'est pas destiné au prêt actuellement, d'autre part, par le déclassement de tentes qui ne sont plus réparables.

DO 2016201716879

Question n° 1201 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La politique de diversité.

Pour la première fois, la Défense participait à la 22e édition de la Pride le 20 mai 2017 à Bruxelles.

1. Cette présence est une excellente nouvelle et un symbole d'ouverture fort. Pouvez-vous indiquer les initiatives déjà prises ou qui seront bientôt prises pour développer une politique de diversité forte au sein de la Défense en matière de droits LGBTQI?

2. Worden er gemeenschappelijke initiatieven overwogen met de politie (*Rainbow Cops Belgium*) en de federale administratie (*beproud!*)?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1201 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 juni 2017 (Fr.):

1. Sinds 2004 al heeft Defensie meerdere richtlijnen aangaande haar diversiteitsbeleid verspreid.

Zo werden, naast de publicatie over de algemene politiek inzake diversiteit, ook de specifieke procedure "Seksuele geaardheid in het Diversiteitsbeleid", de gedetailleerde instructie "Transgender: thema transseksualiteit" en diverse nieuwsbrieven gepubliceerd. Er werd eveneens een platform ontwikkeld op de internetsite van Defensie.

2. Op 26 november 2015 verleende ik mijn steun aan de oprichting van de vzw *Belgian Defence Rainbow Community* (BELDEFAC), het lesbische, homo- en biseksuele en transgender netwerk (LGTB) van Defensie.

De aanwezigheid van Defensie op Pride 2017 werd gerealiseerd in samenwerking met het federaal netwerk diversiteit (*beproud!*), het LGTB netwerk van de politie (*Rainbow Cops*) en BELDEFAC.

beproud! wenst deze samenwerking, die volgend jaar op Pride versterkt zal worden door Trainbow (LGBT-vrijwilligers werkzaam zijn bij de Belgische spoorwegen) verder te zetten.

DO 2016201716891

Vraag nr. 1203 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 14 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Kogelvrije vesten van de militairen.

Volgens een persbericht zou er een tekort aan kogelvrije vesten zijn. Er zijn onvoldoende vesten in alle maten aanwezig voor de militairen in het veld en in het bijzonder voor de militairen die ingezet worden voor operatie-Homeland. Bovendien zou het onderhoud bij de overdracht van de vesten aan andere detachementen problematisch zijn.

In een televisiereportage van de Franstalige openbare omroep verklaarden militairen dat ze uit eigen zak kogelvrije vesten en draagharnassen bij burgerhandelaars gekocht hebben.

2. Des initiatives communes sont-elles envisagées avec la police (*Rainbow Cops Belgium*) et de l'administration fédérale (*beproud!*)?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 12 juillet 2017, à la question n° 1201 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 juin 2017 (Fr.):

1. Depuis 2004 déjà, la Défense a diffusé plusieurs directives concernant sa politique de diversité.

Ainsi, à côté de la publication de la politique générale sur la diversité, il y a la procédure spécifique "L'orientation sexuelle dans la politique de Diversité", l'instruction détaillée "Transgenre: thème trans-sexualité" et plusieurs bulletins d'information. Une plateforme sur le site internet de la Défense a également été développée.

2. Le 26 novembre 2015, j'ai donné mon soutien à la création de l'ASBL *Belgian Defence Rainbow Community* (BELDEFAC), le réseau lesbiennes, gays, bisexuels et trans (LGBT) de la Défense.

La présence de la Défense à la Pride 2017 s'est faite en collaboration avec le réseau fédéral (*beproud!*), le réseau LGBT de la police (*Rainbow Cops*) et BELDEFAC.

beproud! souhaite poursuivre cette collaboration qui sera renforcée l'année prochaine à la Pride par Trainbow (de bénévoles LGBT employés au sein des Chemins de Fer Belges).

DO 2016201716891

Question n° 1203 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 14 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Gilets pare-balles des militaires.

Il ressort d'un article de presse qu'il y aurait une pénurie de gilets pare-balles. Ils ne sont pas présents en nombre suffisant dans toutes les tailles pour les militaires sur le terrain et, particulièrement, ceux déployés dans l'opération Homeland. Lors du passage des gilets à d'autres détachements, l'entretien serait tout aussi problématique.

Dans un reportage télévisuel de la chaîne publique francophone, des militaires déclarent avoir acheté notamment des gilets pare-balles ou des harnais avec leurs propres moyens, auprès de commerçants civils.

De reactie van uw kabinet roept vragen op, zeker in het licht van de informatie die aan mijn fractie bezorgd werd. Eerst doet u de berichten af als vals. Vervolgens zegt uw woordvoerder woordelijk dat de militairen over een kledij-vergoeding beschikken om uitrusting aan te kopen.

In de praktijk kan een dergelijke vergoeding echter niet dienen voor de aankoop van *force protection*-materieel, om de eenvoudige reden dat dit soort uitrusting aan strikte veiligheids- en geschiktheidsnormen moet voldoen.

1. a) Hoe zit de vork in de steel wat de kogelvrije vesten betreft? Moeten ze inderdaad door het ene detachement aan het andere worden doorgegeven?

b) Zijn er militairen die zelf vesten en draagharnassen in de privésector gekocht hebben?

c) Is dat een gevolg van het beperkte aantal vesten in voorraad?

2. Zo ja, hoe ziet men toe op de naleving van de minimumnormen inzake veiligheid en werking van dat materieel?

3. Is de kledingtoelage bestemd voor de aankoop van korpsuitrusting en *force protection*-materieel?

4. Een militair heeft anoniem verklaard dat hij 1.500 euro uit eigen zak heeft uitgegeven voor de aankoop van materieel. Hoe verklaart u dat, als die informatie klopt? Is er een reflectie op gang gebracht over die vergoedingen en het materieel dat ter beschikking van de militairen gesteld wordt?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2017, op de vraag nr. 1203 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 14 juni 2017 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar de antwoorden op de parlementaire vraag nr. 19031 van volksvertegenwoordiger Veli Yüksel (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 687, blz. 17-18).

La réaction de votre cabinet est plutôt interpellante par rapport aux indications transmises à mon groupe. Dans un premier temps, vous jugez les propos comme mensongers, dans un deuxième temps votre porte-parole précise que (je cite) "les militaires disposent d'une indemnité de tenue pour acheter de l'équipement".

Il semblerait cependant que, dans les faits, une telle indemnité ne peut nullement servir à acheter du matériel *force protection* et ce, pour la simple raison que ce type d'équipement doit répondre à des normes strictes de sécurité et de qualification.

1. a) Qu'en est-il donc des gilets pare-balles et de la nécessité de les passer d'un détachement à l'autre?

b) Y a-t-il des militaires qui ont acheté eux-mêmes ce type de matériel dans le secteur privé?

c) La raison est-elle imputable au nombre limité de gilets en stock?

2. Dans l'affirmative, comment veille-t-on au respect des normes minimales de sécurité et de fonctionnement de ce type de matériel?

3. L'indemnité de tenue est-elle destinée à l'achat d'équipement de corps et de matériel pour la *force protection*?

4. Sous couvert de l'anonymat, un militaire déclare avoir dépensé 1.500 euros sur ses deniers personnels pour du matériel. Comment expliquez-vous une telle situation si elle est exacte? Une réflexion sur ces indemnités et sur le matériel mis à disposition des militaires est-elle lancée?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2017, à la question n° 1203 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 14 juin 2017 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre aux réponses à la question parlementaire n° 19031 du député Veli Yüksel (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 687, p. 17-18).

DO 2016201716897

Vraag nr. 1204 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 14 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Kadaster van de inrichtingen van Defensie in België.

Defensie bezit of huurt in België een aantal inrichtingen (militaire kwartieren, kazernes, luchtmachtbasissen, kantoren, terreinen) om haar opdrachten te kunnen vervullen.

Ik zou graag een volledige lijst van die inrichtingen ontvangen. Kan u bovendien voor elk van die inrichtingen het volgende meedelen:

- de geografische ligging (betrokken gemeente);
- of Defensie er eigenaar dan wel huurder van is (in dat geval de identiteit van de eigenaar - andere overheid, privé);
- de aard van de activiteiten die er plaatsvinden (kantoren, kazernes, opslagruimte, uitrusting, enz.);
- de component die er meestal gebruik van maakt en de verschillende eenheden die er gebaseerd zijn;
- het aantal militairen dat er in 2011 en 2014 gewerkt heeft en er thans werkt;
- het aantal burgerpersoneelsleden dat er in 2011 en 2014 gewerkt heeft en er thans werkt;
- de energiekosten voor de gebruikte gebouwen;
- de investeringen (type en bedragen) die er jaarlijks sinds 2011 in de voorzieningen gedaan werden?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1204 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 14 juni 2017 (Fr.):

In bijlage vindt u de lijst met de installaties met de gevraagde informatie.

Bijlage A: informatie over de kwartieren en hun activiteiten;

Bijlage B: de investeringskosten/kwartier;

Bijlage C: de exploitatiekosten/kwartier;

Bijlage D: de lijst met afkortingen.

De cijfers betreffen het aantal personen dat gestationeerd is in de kwartieren in juni van dat jaar, ongeacht hun werkregime.

De personeelsgegevens 2011 kunnen niet worden verzameld vermits de toenmalige personeelsbewegingen toen enkel lokaal werden geregistreerd.

DO 2016201716897

Question n° 1204 de monsieur le député Georges Dallemagne du 14 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le cadastre des installations de la Défense en Belgique.

La Défense dispose en Belgique d'un certain nombre d'installations (quartiers militaires, casernes, bases aériennes, bureaux, terrains) dont elle est propriétaire en propre ou qu'elle loue pour ses divers besoins.

J'aurais voulu connaître la liste complète de ces installations, et pour chacune de celles-ci:

- leur emplacement géographique (commune concernée);
- si la Défense est propriétaire ou locataire (et dans ce cas l'identité du propriétaire (autre administration, privé);
- le type d'activités en leur sein (bureaux, casernes, entreposage, équipements, etc.);
- la composante qui l'occupe principalement ainsi que les diverses unités qui y sont basées;
- le nombre de personnel militaire qui y travaille, aujourd'hui, en 2014 et en 2011;
- le nombre de personnel civil qui y travaille, aujourd'hui, en 2014 et en 2011;
- les coûts énergétiques des bâtiments occupés;
- les investissements (type et montants) engagés dans l'infrastructure sur une base annuelle et ce depuis 2011.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 12 juillet 2017, à la question n° 1204 de monsieur le député Georges Dallemagne du 14 juin 2017 (Fr.):

Veillez trouver en annexe la liste des installations avec l'information demandée.

Annexe A: information sur les quartiers et leurs activités;

Annexe B: Les frais d'investissement/quartier;

Annexe C: Le frais d'exploitation/quartier;

Annexe D: Liste d'abréviations.

Les chiffres concernent les personnes stationnées dans les quartiers au mois de juin de cette année, sans tenir compte de leur régime de travail.

Les données concernant le personnel pour l'année 2011 n'ont pu être rassemblées car les mouvements de personnel n'étaient enregistrés qu'à un niveau local à cette époque.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201716905

Vraag nr. 1205 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 14 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Verzoek om de missie van de Belgische F-16's boven Irak en Syrië te verlengen na 30 juni 2017.

In de commissievergadering van 23 mei 2017 heeft de regering tijdens de gedachtewisseling over de NAVO-top meegedeeld dat ze zich sinds 9 mei boog over een formeel verzoek van de internationale coalitie tegen Daesh om de missie van de Belgische F-16's boven Irak en Syrië na 30 juni aanstaande te verlengen.

Pro memorie, de missie van de zes F-16's die sinds juli 2016 in Jordanië gestationeerd zijn, zou oorspronkelijk een jaar duren, waarna Nederland ons land zou aflossen, volgens een beurtrolprincipe voor beide landen dat sinds het begin van de operatie wordt gehanteerd.

Onlangs heeft de Nederlandse regering evenwel laten weten dat haar luchtmacht het Belgische contingent om budgettaire redenen en wegens de vermoeidheid van de piloten niet kan aflossen vóór 1 januari 2018. Bovendien werden er op 15 maart 2017 verkiezingen gehouden in Nederland en is er nog geen regering met volle bevoegdheden, wat (officieus) ook een factor is die de inzet van de Nederlandse toestellen per 1 juli aanstaande bemoeilijkt.

De door de VS geleide coalitie heeft België daarom verzocht zijn F-16's langer dan gepland in Jordanië te houden om het globale inzetniveau op hetzelfde peil te houden.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201716905

Question n° 1205 de monsieur le député Georges Dallemagne du 14 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La demande de prolonger au-delà du 30 juin 2017 la mission des F-16 belges en Irak et en Syrie.

Le 23 mai 2017, lors de l'échange de vues en commission sur le Sommet de l'OTAN, le gouvernement a annoncé qu'il examinait depuis le 9 mai une demande formelle de la coalition internationale contre Daech de prolonger la mission des F-16 opérant en Irak et en Syrie, au-delà du 30 juin prochain.

Pour rappel, la mission des six F-16 belges actuellement déployés en Jordanie depuis juillet 2016 devait durer un an, date à laquelle les Pays-Bas devaient prendre le relais, selon un principe d'alternance entre nos deux pays en vigueur depuis le début de l'opération.

Mais le gouvernement néerlandais a récemment fait savoir que sa force aérienne ne pouvait plus assurer, pour des raisons budgétaires et de fatigue, la relève du contingent belge avant le 1^{er} janvier 2018. Il faut aussi noter que suite aux élections du 15 mars 2017, les Pays-Bas n'ont pas encore de gouvernement de plein exercice, ce qui (officieusement) est aussi un élément qui vient compliquer le déploiement des appareils néerlandais dès le 1^{er} juillet prochain.

Dès lors, la coalition dirigée par les États-Unis a demandé à la Belgique de prolonger sa présence en Jordanie au-delà de ce qui était initialement prévu afin de maintenir le même niveau global d'engagement.

Tijdens de commissievergadering van 23 mei 2017 heeft de eerste minister gepreciseerd dat de regering zowel met Nederland als met de internationale coalitie contact hield over de kwestie en dat er zo snel mogelijk een antwoord zou worden verstrekt, nadat men een reeks aspecten zou hebben geëvalueerd en besproken (aantal Belgische toestellen die langer zouden worden ingezet, beschikbaarheid van de militairen en het materieel, aanvoer van munitie, budgettaire impact, enz.). U hebt dan weer gezegd dat u alles in het werk zou stellen om een positief antwoord te kunnen geven op het verzoek om onze missie te verlengen.

1. De deadline van 1 juli nadert met rasse schreden en er moet snel een beslissing worden genomen om ervoor te zorgen dat onze militairen genoeg tijd hebben om de nodige voorbereidingen te treffen. Wanneer zal de regering een duidelijk antwoord kunnen verstrekken aan onze coalitiepartners en aan onze eigen militairen? Welke opties worden er precies onder de loep genomen en welke implicaties hebben ze respectievelijk op militair, diplomatiek en budgettair vlak? Als het Belgische antwoord positief is, hoe zou het nieuwe tijdspad voor die missie er dan uitzien, hoeveel militairen zouden er worden ingezet en welke bijkomende bedragen zouden er ten laste moeten worden genomen?

2. In de zomer van 2016 werd de missie van onze F-16's boven Irak uitgebreid naar Syrië. De voorbije maanden werden er niettemin een aantal wijzigingen doorgevoerd in het veld, meer bepaald nadat er Amerikaanse raketten werden afgeschoten op een luchtmachtbasis van het Syrische regime. Heeft het feit dat Rusland toen zijn ongenoegen uitte over de operaties van de internationale coalitie in Syrië gevolgen gehad voor de aard van de inzet van de Belgische F-16's? Blijven ze hun missies in het Syrische luchtruim uitvoeren? Zo ja, werden de *rules of engagement* voor die operaties boven Syrië aangepast?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2017, op de vraag nr. 1205 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 14 juni 2017 (Fr.):

Ik verwijst het geachte lid naar de antwoorden die ik gegeven heb gedurende de verenigde commissies voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging van 5 juli 2017 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 709).

Lors de cette commission du 23 mai, le premier ministre a donc précisé que le gouvernement était en contact à la fois avec les Pays-Bas et la coalition internationale sur ce sujet et qu'une réponse serait fournie "le plus rapidement possible", après avoir évalué et débattu d'une série d'éléments (nombre d'appareils belges prolongés, disponibilité des militaires et du matériel, approvisionnement en munitions, impacts budgétaires, *etc.*). Vous-même avez déclaré que vous feriez tout ce qui était possible pour répondre positivement à cette demande de prolongation de notre mission.

1. Le 1^{er} juillet approche à grands pas et une décision devra être prise suffisamment rapidement pour permettre à nos militaires de pouvoir s'organiser à temps. Quand le gouvernement pourra-t-il fournir une réponse précise à nos alliés et à nos propres militaires? Quelles sont exactement les diverses options envisagées et leurs implications respectives aux niveaux militaires, diplomatiques, budgétaires? Si la réponse belge est positive, quels seraient alors le nouveau calendrier de cette mission, les effectifs concernés, les montants supplémentaires à prendre en charge?

2. Par ailleurs, depuis l'été 2016, la mission de nos F-16 en Irak a été élargie à la Syrie. Les derniers mois ont néanmoins apporté un certain nombre de modifications sur le terrain, en particulier suite au tir de missiles américains sur une base aérienne du régime syrien. Le mécontentement exprimé alors par Moscou à l'encontre des opérations de la coalition en Syrie a-t-il modifié la nature du déploiement des F-16 belges? Ceux-ci continuent-ils à assumer leurs missions dans le ciel syrien? Et si oui, a-t-on modifié les règles encadrant ces opérations au-dessus de la Syrie?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2017, à la question n° 1205 de monsieur le député Georges Dallemagne du 14 juin 2017 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre aux réponses que j'ai données lors des commissions réunies des Relations extérieures et de la Défense Nationale du 5 juillet 2017 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 709).

DO 2016201716937

Vraag nr. 1206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 15 juni 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Helicopter training area.

Ik verwijs naar het koninklijk besluit met betrekking tot het gebruik van op afstand bestuurde luchtvaartuigen in het Belgisch luchtruim, in voege sinds 25 april 2016. Daarin is opgenomen dat alle operaties uitgesloten zijn in trainingszones voor helikopters (*Helicopter training area*, HTA).

Dergelijke zone is een door Defensie beheerde zone in het luchtruim, die wordt gebruikt voor de training van lage vluchten door militaire helikopterpiloten. Deze zones worden geactiveerd door militairen om hun lage vluchten te oefenen.

Er zijn zo een 13-tal dergelijke zones in België, waaronder de HTA10, die zich uitstrekt over de volledige provincie West-Vlaanderen, en een stuk van Oost-Vlaanderen. Wanneer deze trainingszone geactiveerd wordt, is het dus ook daar verboden om er te vliegen met van op afstand bestuurde luchtvaartuigen of drones. In de praktijk wordt vastgesteld dat de HTA10 tijdens de werkweek nagenoeg dagelijks wordt geactiveerd.

Om toch te kunnen vliegen met van op afstand bestuurde luchtvaartuigen of drones, kan een uitzondering of derogatie aangevraagd worden via het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV), doch dit is een omslachtige, tijdrovende en dure (195 euro) procedure.

1. Kan u een overzicht bezorgen van de activiteiten van de HTA10 in de jaren 2014, 2015 en 2016? Is er een evolutie merkbaar?

2. Hoeveel lage vluchten werden op het ogenblik van deze activiteiten ook effectief uitgevoerd?

3. Hoeveel keer werd in 2014, 2015 en 2016 een uitzondering of derogatie aangevraagd via het DGLV?

4. Acht u het opportuun om te bekijken hoe de militairen de zones effectiever kunnen activeren, zodat er ook voor de van op afstand bestuurde luchtvaartuigen of drones ruimte blijft om te vliegen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 14 juli 2017, op de vraag nr. 1206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 15 juni 2017 (N.):

DO 2016201716937

Question n° 1206 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 15 juin 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les zones d'entraînement d'hélicoptères.

Je me réfère à l'arrêté royal relatif à l'utilisation des aéronefs télépilotes dans l'espace aérien belge, en vigueur depuis le 25 avril 2016, qui dispose que toute opération est exclue dans les zones d'entraînement d'hélicoptères (*Helicopter Training Area*, HTA).

Ces zones de l'espace aérien sont gérées par la Défense et utilisées pour les entraînements à basse altitude des pilotes d'hélicoptère militaires. Elles sont activées par des militaires pour leurs entraînements à basse altitude.

Il existe environ treize zones de ce type en Belgique, dont la zone HTA10, qui s'étend sur toute la province de Flandre occidentale et sur une partie de la Flandre orientale. Lorsque cette zone est activée, il est interdit aux drones ou aux aéronefs télépilotes d'y voler. Selon des constatations faites sur le terrain, cette zone est activée presque tous les jours de semaine.

Une exception ou une dérogation peut être demandée par l'intermédiaire de la direction générale Transport aérien (DGTA) pour que les drones ou les aéronefs télépilotes puissent voler. Cependant, cette procédure est longue, compliquée et coûteuse (195 euros).

1. Pouvez-vous fournir un aperçu des activations de la zone HTA10 en 2014, 2015 et 2016? Peut-on constater une évolution en la matière?

2. Combien de vols à basse altitude ont-ils été effectués de manière effective au moment de ces activations?

3. Combien de fois une exception ou une dérogation a-t-elle été demandée par l'intermédiaire de la DGTA en 2014, 2015 et 2016?

4. Jugez-vous opportun d'examiner comment les militaires peuvent activer plus efficacement les zones de manière à ce que les aéronefs télépilotes ou les drones puissent également y voler?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 14 juillet 2017, à la question n° 1206 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 15 juin 2017 (N.):

1. Het systematisch bijhouden van de gegevens betreffende de activatie van *Helicopter Training Area 10* (HTA10) is een gevolg van het koninklijk besluit van 25 april 2016. Er is geen enkele informatie beschikbaar voor de periode voorafgaand aan die datum. In 2016 werd de HTA10 326 keer geactiveerd op 181 dagen door middel van *Notice To AirMan* (NOTAM).

2. Tijdens deze activiteiten werden er 140 vluchten op lage hoogte met landing uitgevoerd. Echter, de vluchten waarbij er van de HTA10 gebruik wordt gemaakt voor navigatie zonder landing, of vluchten van helikopters van partnerlanden, worden niet gerepertorieerd.

3. De procedure voor het verkrijgen van een derogatie verloopt via het Directoraat-generaal Luchtvaart dat afhangt van de FOD Mobiliteit. Defensie kan bijgevolg deze vraag niet beantwoorden.

4. Defensie heeft vanaf december 2015, als anticipatie op het koninklijk besluit van april 2016, de eenheden die gebruik maken van de HTA10 attent gemaakt op de boekingsprocedure en het gebruik van deze zone. Recent heeft de staf van de Luchtcomponent nieuwe richtlijnen uitgevaardigd om de helikoptereenheden van Defensie te sensibiliseren aangaande de problematiek van de beschikbaarheid van de HTA's voor operatoren van op afstand bestuurde luchtvaartuigen en drones. Deze richtlijnen benadrukken de noodzaak van een goed beheer en vragen om de reservatie van de HTA's tot het noodzakelijke minimum te beperken.

DO 2016201717051

Vraag nr. 1207 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 21 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Federale ambtenaren met migraine.

Migraine is een aandoening waarvan de implicaties moeilijk in statistieken te gieten en door de overheidsdiensten onder cijfers te brengen zijn omdat de frequentie, de intensiteit en de duur van de migraineaanvallen sterk afhangen van de patiënt. Men gaat ook niet altijd naar de dokter, en men vraagt nog minder vaak om een doktersattest enkel om die reden, ook omdat de pijnverlichtende geneesmiddelen vaak zonder voorschrift te verkrijgen zijn.

Toch weten we dat er veel Belgen in uiteenlopende mate aan één of meerdere vormen van migraine lijden en dat de gevolgen voor de volksgezondheid en de economie niet gering zijn.

1. L'enregistrement systématique des données concernant l'activation de l'*Helicopter Training Area 10* (HTA10) est une conséquence de l'arrêté royal du 25 avril 2016. Aucune donnée n'est disponible pour la période précédant cette date. En 2016, l'HTA10 a été activée 326 fois sur 181 jours au moyen de *Notice To AirMan* (NOTAM).

2. Durant ces activations, 140 vols à basse altitude avec atterrissage ont été exécutés. Cependant, les vols durant lesquels l'HTA10 est utilisée pour la navigation sans atterrissage ou les vols effectués par les hélicoptères de nos partenaires étrangers ne sont pas répertoriés.

3. La procédure permettant l'obtention d'une dérogation s'effectue auprès de la Direction générale du Transport aérien qui dépend du SPF Mobilité. Par conséquent, la Défense ne peut répondre à cette question.

4. Dès décembre 2015, anticipativement à la parution de l'arrêté royal d'avril 2016, la Défense a attiré l'attention des unités qui utilisent l'HTA10 sur la procédure de réservation et sur l'utilisation de cette zone. Récemment encore, l'état-major de la Composante Aérienne a émis de nouvelles directives afin de sensibiliser les unités d'hélicoptères de la Défense sur la problématique de disponibilité des HTA's pour les opérateurs d'aéronefs téléguidés à distance et de drones. Ces directives insistent sur la nécessité de bonne gestion et demandent de limiter les réservations des HTA's au minimum nécessaire.

DO 2016201717051

Question n° 1207 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 21 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les fonctionnaires fédéraux souffrant de migraine.

La migraine est une maladie dont les implications sont difficilement quantifiables par les services publics et par les statistiques puisque la fréquence, l'intensité et la durée des crises sont extrêmement variables d'un patient à l'autre, et que celui-ci ne fait pas toujours appel à un médecin et a encore moins recours à des certificats médicaux pour cette seule raison, d'autant plus que les médicaments qui la soulagent sont souvent disponibles sans ordonnance.

Pourtant, nous savons que nombreux sont nos concitoyens à souffrir d'un ou de plusieurs types de migraines à des degrés divers, et que les implications sur la santé publique et l'économie ne sont pas négligeables.

Het spreekt voor zich dat de federale overheidsdiensten hiervan niet gespaard blijven.

1. Hoeveel federale ambtenaren hebben in 2016 een medisch attest ingediend voor migraine? Met hoeveel ziekte-dagen komt dit overeen?

2. Zijn deze cijfers geëvolueerd ten opzichte van de voorbije jaren? Zo ja, wat zou de oorzaak kunnen zijn van deze schommelingen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 11 juli 2017, op de vraag nr. 1207 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 21 juni 2017 (Fr.):

Binnen de FOD BOSA beschikt niemand over medische attesten.

Op basis van de gegevens aangeleverd door Medex volgt de FOD BOSA het absentisme op.

De opvolging gebeurt globaal en per pathologie (bewegingsfuncties, psychische problemen, enz.).

Alleen Medex beschikt over deze gegevens.

Deze dienst behoort tot de bevoegdheid van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, mevrouw Maggie De Block.

DO 2016201717058

Vraag nr. 1208 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Terbeschikkingstelling van antimigrainemiddelen voor ambtenaren.

Ongeveer een Belg op vijf zou regelmatig last hebben van migraine. Dat is alvast de conclusie van een aantal studies in dat verband. De migraineaanvallen kunnen enkel uren tot een volledige dag duren en kunnen dus voor de patiënt een ware handicap vormen. De impact daarvan op de productiviteit van de werknemers kan moeilijk worden gemeten, omdat de geneesmiddelen doorgaans zonder voorschrift worden verkocht en er in die gevallen maar weinig ziektebriefjes worden opgesteld, omdat een en ander wel eens een slechte indruk zou kunnen geven bij de werkgever.

Il va de soi que la fonction publique fédérale n'est pas épargnée par le phénomène.

1. En 2016, combien de fonctionnaires fédéraux ont remis de certificats médicaux pour cause de migraine? Combien de jours de maladie cela a-t-il constitué?

2. Leur proportion est-elle en évolution par rapport aux années antérieures? Si oui, quelle pourrait-elle être la cause de ces variations?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 11 juillet 2017, à la question n° 1207 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 21 juin 2017 (Fr.):

Au sein du SPF BOSA, personne ne dispose des certificats médicaux.

Le SPF BOSA effectue un suivi de l'absentéisme sur base des données fournies par Medex.

Le suivi est global et par grande famille de pathologie (problèmes locomoteurs, psychiques, etc.).

Seul Medex dispose de ces données.

Ce service relève de la compétence du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, madame Maggie De Block.

DO 2016201717058

Question n° 1208 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La mise à disposition de dispositifs anti-migraines pour les fonctionnaires.

Les études estiment qu'environ un belge sur cinq souffre régulièrement de migraines. Celles-ci peuvent se révéler particulièrement handicapantes, avec des crises allant de quelques heures à des journées entières. Son impact sur la productivité des travailleurs est également difficilement quantifiable puisque la plupart des médicaments vendus le sont sans ordonnance et que peu de certificats médicaux sont rédigés à cet effet, en raison de la mauvaise perception auprès de l'employeur qu'ils pourraient entraîner.

Naast geneesmiddelen hebben ook elektroden hun intrede gedaan voor de preventie en behandeling van dat soort pijn. Zo produceert het Luikse bedrijf Cefaly een elektrode voor de behandeling en preventie van migraine. De elektrode ziet eruit als een diadeem en kost 295 euro. De behandeling heeft geen bijwerkingen en de Food and Drug Administration, het Amerikaanse geneesmiddelenagentschap, gaf al zijn goedkeuring voor de verkoop ervan op Amerikaanse bodem. De diadeem zou dus wel eens een succesverhaal kunnen worden.

De Service Social des Services du Gouvernement Wallon (SSRW) nam onlangs contact op met dat bedrijf om te onderhandelen over een verlaagde aankoop prijs voor de antimigrainediadeem. De voorzitter van de SSRW wil op die manier het welbevinden van de Waalse ambtenaren verbeteren, bij wie het ziekteverzuim hoog is en bovendien in stijgende lijn gaat.

Bent u van plan voor uw administratie het voorbeeld van de Waalse regering te volgen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 12 juli 2017, op de vraag nr. 1208 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 juni 2017 (Fr.):

In overeenstemming met de richtlijnen en de prioriteiten van het beleid die ik in dit domein heb gedefinieerd, heeft mijn departement reeds vele inspanningen geleverd om het welzijn op het werk van de medewerkers van de federale overheid te verbeteren.

Het project om de mogelijkheid te onderzoeken voor wat betreft de lancering van een openbare aanbesteding, waarbij de verschillende organisaties van de federale overheid dergelijke therapeutische middelen beschikbaar zouden maken voor hun personeel - en dit in overeenstemming met de heersende wet- en regelgeving - behoren evenwel niet tot deze prioriteiten.

DO 2016201717124

Vraag nr. 1211 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 26 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Uitrusting van de militairen.

Op 3 juni 2017 werd er naar aanleiding van een televisie-uitzending een persartikel gepubliceerd waarin er stond te lezen dat de militairen die naar aanleiding van de aanslagen in Brussel worden ingezet niet over de nodige beschermingsuitrusting beschikken en op verzoek van hun superieuren op eigen kosten beschermingsmateriaal kopen.

À côté de l'ensemble des dispositifs médicamenteux, on assiste de plus en plus au développement d'électrodes afin de prévenir et réduire ces douleurs. Par exemple, la société liégeoise Cefaly fabrique une électrode pour le traitement et la prévention de la migraine qui se présente sous la forme d'un diadème, vendu 295 euros. Bien évidemment sans effet secondaire, son avenir semble prometteur puisque la *Food and Drug Administration*, l'agence américaine des médicaments, a donné son aval pour la vente sur le territoire des États-Unis.

Par ailleurs, le Service Social des Services du Gouvernement wallon (SSRW) est récemment entré en contact avec les responsables de cette société afin de négocier l'achat de ces diadèmes à un prix réduit. L'objectif, selon le président du SSRW, est d'améliorer le bien-être des fonctionnaires wallons, fonctionnaires qui connaissent un taux d'absentéisme conséquent et qui ne cesse d'augmenter.

Envisagez-vous la même politique que celle du gouvernement wallon dans votre administration?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 12 juillet 2017, à la question n° 1208 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 juin 2017 (Fr.):

En conformité avec les orientations et les priorités politiques que j'ai définies dans ce domaine, mon département consacre de nombreux efforts à l'amélioration du bien-être au travail des membres du personnel de l'administration fédérale.

Le projet d'étudier la possibilité de lancer une procédure de marché public permettant aux différentes organisations de l'administration fédérale de mettre de tels moyens thérapeutiques à la disposition de leur personnel dans le respect de la législation et de la réglementation en vigueur ne fait pas partie de ces priorités.

DO 2016201717124

Question n° 1211 de monsieur le député Vincent Scourneau du 26 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Équipement des militaires.

Le 3 juin 2017, un article paru dans la presse faisant suite à une émission télévisée fait état du manque d'équipement de protection de nos militaires, qui, en mission à Bruxelles suite aux attentats, achètent du matériel de protection à leurs frais sur invitation de leurs supérieurs.

Om hun uitrusting te vervolledigen, kopen sommige militairen *chest webbing*, ballistische platen, onderjassen, vizieren, holsters, magazijnhouders, geweerriemen, schoenen, sokken en walkietalkies (waarvan er sommige door de federale politie worden uitgeleend).

De aangevoerde redenen zijn niet-passende kleding, het tekort aan kogelvrije vesten of de maat en de staat ervan, niet-aangepaste holsters waardoor men zijn pistool niet kan trekken wanneer men in een voertuig zit, helmen die voortdurend afvallen, zelfs wanneer men klaarstaat om te schieten, omdat ze te groot zijn.

De militaire uitrusting moet beantwoorden aan een bestek en aan bepaalde eisen voldoen, onder meer dat de soldaten duidelijk herkenbaar moeten zijn als Belgische soldaten.

1. Bevestigt u die informatie?

2. Zo ja, kunt u erop toezien dat het verstrekte materiaal onze soldaten past? Het eerste beschermingsmiddel van onze militairen is immers hun bewegingsvrijheid.

3. Kunt u aan de hand van een inventaris aangeven hoe oud het beschermingsmateriaal van onze militairen is?

4. Zou het mogelijk zijn om te voorzien in een toelage voor de kleding/beschermingsmiddelen, zodat de militair die zelf zou kunnen aanschaffen in gespecialiseerde winkels of op internet in plaats van een grote hoeveelheid uitrustingsonderdelen te kopen die ze niet graag dragen, omdat ze niet altijd goed passen of verouderd zijn?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 14 juli 2017, op de vraag nr. 1211 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 26 juni 2017 (Fr.):

1. We hebben eveneens vastgesteld dat sommige militairen verklaren dat ze bepaalde artikelen zelf aankopen ter aanvulling van hun uitrusting.

2. De maatgebonden artikelen die door Defensie worden aangekocht kunnen door een militair steeds gepast worden en het materieel dat in leen wordt bedeed kan te allen tijde omgeruild worden tegen een ander (meer passend). Voor bepaalde artikelen biedt Defensie zelfs de mogelijkheid om artikelen te verkrijgen die op maat gemaakt zijn.

3. In 2016 heeft de regering kredieten vrijgemaakt voor de aankoop van bijkomende uitrusting ter waarde van 3,5 miljoen euro teneinde het uitrustingsniveau van de militair die ingezet wordt in de operatie *Vigilant Guardian* (OVG) te verbeteren. Hieronder vindt u een overzicht van het beschermingsmaterieel dat door het militair personeel in OVG wordt gebruikt.

Pour compléter leur équipement, certains de nos militaires achètent *chest webbing*, plaques en kevlar, sous-vestes, lunettes de tir, holster, porte-chargeur, sangles tactiques, chaussures, chaussettes et talkies-walkies (certains sont prêtés par la police fédérale).

Les raisons invoquées sont la taille non adaptée des vêtements, le manque de gilets pare-balles ou la taille et la propreté de ceux-ci, des holsters inadaptés ne permettant pas de dégainer en position assise dans un véhicule, des casques qui tombent tout le temps, même en position de tir, car trop grands.

Les équipements militaires doivent répondre à un cahier de charge et respecter certaines exigences, comme être clairement identifiables en tant que soldats belges.

1. Confirmez-vous ces informations?

2. Auquel cas, pourriez-vous veiller à ce que le matériel fourni soit adapté à la taille de nos soldats? La première protection de nos militaires étant leur mobilité.

3. Pourriez-vous évaluer par un inventaire le degré d'obsolescence du matériel de protection porté par nos militaires?

4. Pourriez-vous envisager la possibilité d'une masse d'habillement/de protection que le militaire pourrait acheter lui-même dans des magasins spécialisés ou sur internet plutôt que d'acheter en grande quantité des équipements qu'ils ne sont pas motivés de porter, car pas toujours adaptés ou obsolètes?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 14 juillet 2017, à la question n° 1211 de monsieur le député Vincent Scourneau du 26 juin 2017 (Fr.):

1. Nous avons également constaté que des militaires déclarent avoir acheté certains articles pour compléter leur équipement.

2. Les articles achetés par la Défense et pour lesquels il existe des tailles différentes sont essayés par les militaires et le matériel qui est distribué sur base de prêt peut être échangé à tout moment contre un article d'une autre taille (plus adaptée). La Défense offre même pour certains articles, la possibilité d'obtenir des équipements confectionnés sur mesure.

3. En 2016, le gouvernement a libéré des crédits pour l'achat d'équipements supplémentaires pour une valeur de 3,5 millions d'euros afin d'améliorer le niveau d'équipement du militaire engagé dans l'opération *Vigilant Guardian* (OVG). Veuillez trouver ci-dessous un inventaire du matériel de protection utilisé par le personnel militaire engagé dans la mission OVG.

Berschermingsmaterieel/ <i>Matériel de protection</i>	Initiële aankoop/ <i>Achat initial</i>	Herbevoorrading/ <i>Réapprovisionnement</i>	Nieuw contract/ <i>Nouveau contrat</i>
Ballistische bescherming/ <i>Protection balistique (*)</i>	2006	2016-2019	---
Ballistische bescher-mingsbrillen/ <i>Protection balistique oculaire (**)</i>	2006	2012-2015	2018
Helmen/ <i>Casques (***)</i>	1995	2008	2017

(*) Deze ballistische bescherming biedt tot op vandaag nog steeds de bescherming die als standaard wordt gezien voor militair gebruik.

(**) Deze brillen worden ook gebruikt door meerdere NAVO partners.

(***) Dit systeem biedt tot op vandaag nog steeds een zeer hoge bescherming, maar diende verbeterd te worden op vlak van draagcomfort, schokabsorptie en compatibiliteit met bestaande gehoorbescherming.

4. Als werkgever is Defensie verantwoordelijk voor de kwaliteit van het beschermingsmaterieel dat wordt aangekocht en verdeeld wordt aan de militairen. Deze kwaliteit kan enkel gegarandeerd worden wanneer het materieel geëvalueerd, aangekocht en gekeurd wordt door Defensie.

(*) Cette protection balistique offre toujours à ce jour la protection qui est considérée comme standard pour des applications militaires.

(**) Ces protections oculaires sont également utilisées par plusieurs partenaires de l'OTAN.

(***) Cet équipement offre toujours à ce jour une protection très élevée, mais nécessitait d'être amélioré au niveau du confort lié à son port, à l'absorption des chocs et à sa compatibilité avec les protections auditives existantes.

4. En tant qu'employeur, la Défense porte la responsabilité quant à la qualité du matériel de protection qu'elle acquiert et qui est distribué à son personnel. Cette qualité ne peut être garantie que lorsque le matériel est évalué, acquis et validé par la Défense.

DO 2016201717260

Vraag nr. 1219 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 30 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Asbest (MV 18399).

De asbestproblematiek wordt momenteel aan de orde gesteld in het Parlement.

Ik zou dan ook met u de stand van zaken willen bepalen wat het gebruik van asbest betreft in het kader van uw bevoegdheden als minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken.

1. Bestaat er een asbestinventaris voor de gebouwen waarvoor u verantwoordelijk bent?

2. Is die inventaris beschikbaar?

3. Worden er specifieke beschermingsmaatregelen tegen asbest getroffen voor de werknemers (loontrekkenden, contractanten voor specifieke werken, eventuele onderaannemers) die in de gebouwen of op de bouwplaatsen werken die onder uw verantwoordelijkheid vallen?

DO 2016201717260

Question n° 1219 de madame la députée Catherine Fonck du 30 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Amiante (QO 18399).

La problématique de l'amiante est abordée actuellement au Parlement.

Je souhaite dès lors faire le point avec vous au sujet de l'amiante dans le cadre de vos compétences en tant que ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique.

1. Existe-t-il un cadastre de la présence d'amiante dans les bâtiments dont vous avez la responsabilité?

2. Ce cadastre est-il disponible?

3. Des mesures spécifiques de protection contre l'amiante sont-elles prises pour les travailleurs (salariés, contractants pour un chantier spécifique, sous-traitants éventuels) qui interviennent dans les bâtiments ou sur des chantiers dont vous avez la responsabilité?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2017, op de vraag nr. 1219 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 30 juni 2017 (Fr.):

1. Het hiernavolgend antwoord betreft enkel het Departement Defensie, de FOD Beleid en Ondersteuning beheert geen infrastructuur. De asbestinventarissen zijn opgesteld voor alle gebouwen van het Departement. Deze inventarissen kunnen geconsulteerd worden op de *Sharepoint* door de personeelsleden van Defensie.

2. De asbestverwijdering wordt niet door het personeel van Defensie uitgevoerd, maar door burgerbedrijven geaccrediteerd door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Deze accreditatie zorgt ervoor dat de betrokken contractanten personeel ter beschikking hebben met de nodige technische vaardigheden. Conform de Belgische wetgevingen wordt aan de aannemers systematisch een kopie van de inventaris gegeven voor de uitvoering van de werken in militaire gebouwen.

3. Het personeel van Defensie dat risico loopt om te worden blootgesteld aan asbest gedurende bepaalde handelingen moeten de nodige interne vorming volgen die voorzien zijn bij Defensie.

DO 2016201717262

Vraag nr. 1221 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 30 juni 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Extra Ministerraad Veiligheid en Justitie (MV 18438).

Op de extra Ministerraad rond Veiligheid en Justitie van zondag 13 mei 2017, stonden enkele Defensie-gerelateerde onderwerpen op de agenda. Onder meer het kazernesplan, de kost van de verhoging van de pensioenleeftijd en ook de Defensie-inspanning in NAVO-context zou worden besproken.

1. Kan u het kazernesplan toelichten? Welke kazernes zullen sluiten en waarom? Wat is de achterliggende visie op de infrastructuur van Defensie?

2. Welke budgettaire impact zal de verhoging van de pensioenleeftijd voor militairen hebben? Zijn er knopen doorgehakt aangaande de overgangsmaatregelen of de erkenning als zwaar beroep? Is er al een manier gevonden om de leeftijdsverhoging te verzoenen met uw strategische visie en een vermindering van het aantal personeelsleden tot 25.000 tegen 2030?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2017, à la question n° 1219 de madame la députée Catherine Fonck du 30 juin 2017 (Fr.):

1. La réponse ci-dessous ne concerne que le Département de la Défense, le SPF Stratégie et Appui ne gère pas d'infrastructure. Des inventaires relatifs à l'amiante ont été établis pour tous les bâtiments du Département. Ces inventaires peuvent être consultés sur le *SharePoint* par les membres du personnel de la Défense.

2. Les travaux de désamiantage ne sont pas effectués par le personnel de la Défense, mais par des entreprises civiles agréées par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale. Cet agrément garantit que les entrepreneurs concernés disposent de personnel ayant les compétences techniques requises. Conformément à la législation belge en vigueur, une copie de l'inventaire est systématiquement remise aux entrepreneurs avant l'exécution de travaux dans des bâtiments militaires.

3. Le personnel de la Défense qui court le risque d'être exposé à l'amiante lors de certaines manipulations doit avoir suivi la formation légale interne appropriée prévue à la Défense.

DO 2016201717262

Question n° 1221 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 30 juin 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Conseil spécial des ministres Sécurité et Justice (QO 18438).

Plusieurs thèmes liés à la Défense étaient inscrits à l'ordre du jour du Conseil spécial des ministres relatif à la Sécurité et la Justice du dimanche 13 mai 2017. Il s'agissait du plan Casernes, du coût du relèvement de l'âge de la pension, ainsi que des efforts de la Défense dans le contexte de l'OTAN.

1. Pouvez-vous fournir des explications sur le plan Casernes? Lesquelles va-t-on fermer et pour quelles raisons? Quelle vision des infrastructures de la Défense est-elle ici sous-jacente?

2. Quelle sera l'incidence budgétaire du relèvement de l'âge de la pension pour les militaires? Des décisions ont-elles déjà été prises en ce qui concerne les mesures de transition ou la reconnaissance comme métier lourd? A-t-on déjà trouvé la manière de concilier le relèvement de l'âge avec votre vision stratégique et une réduction des effectifs du personnel à 25 000 personnes à l'horizon 2030?

3. Hoeveel zal de Belgische Defensie-inspanning de komende jaren bedragen, in percentage van het bruto binnenlands product? Denkt u dat u hiermee tegemoet komt aan eventuele kritiek uit NAVO-hoek? Wat als de NAVO onder Amerikaanse druk van de lidstaten een bijkomende inspanning vraagt? Zal België daar dan op in gaan?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 14 juli 2017, op de vraag nr. 1221 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 30 juni 2017 (N.):

De extra Ministerraad van 14 mei ging over interne veiligheid.

U hebt ongetwijfeld de beslissingen die er die dag genomen zijn in de pers kunnen lezen.

Noch wat u noemt het 'kazerneplan', noch de aanpassing van de pensioenleeftijd, noch het budget van Defensie waren het onderwerp van de agenda.

Zoals ik al meermaals heb meegedeeld, zijn de plannen voor een optimale geografische inplanting van de militaire kwartieren klaar.

Deze plannen werden in nauwe samenwerking uitgewerkt door mijn diensten en de Defensiestaf.

Zolang deze plannen niet op regeeringsniveau zijn goedgekeurd heb ik de taak als vakminister om mijn departement als een goede huisvader te beheren.

Dit wil zeggen dat ik de nodige maatregelen zal nemen om de efficiëntie van Defensie te verhogen en om de goede werking te verzekeren.

Zoals aangekondigd in het document, werd de strategische visie vertaald in een lange lijst met werven in domeinen zoals: de investeringen, outsourcing van niet-militair-specifieke functies, de modernisering van het personeelsbeleid en van competence development, enz.

Zo zullen bijvoorbeeld de aankoopdossiers in de komende weken en maanden aan de Parlementaire Commissie Leger aan- en verkopen voorgelegd worden, een aantal zijn al gepasseerd.

De noodzakelijke wettelijke aanpassingen inzake het personeels- en vormingsbeleid zullen eveneens via de geëigende procedures en dus ook via het Parlement verlopen.

Wat de pensioenen betreft, zoals reeds gesteld in antwoorden op meerdere Parlementaire vragen werd er met de vakbonden overeengekomen dat zij begin 2017 een memorandum zouden indienen met al hun vragen betreffende de pensioenhervorming.

3. À combien s'élèvera l'effort de la Défense belge dans les prochaines années, en pourcentage du produit intérieur brut? Estimez-vous que, ce faisant, vous répondez aux éventuelles critiques émises par l'OTAN? Qu'advient-il si l'OTAN, sous la pression des États-Unis, exige des États membres un effort supplémentaire? La Belgique se conformerait-elle à cette exigence?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 14 juillet 2017, à la question n° 1221 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 30 juin 2017 (N.):

Le Conseil des ministres supplémentaire du 14 mai portait sur la sécurité intérieure.

Vous avez sans doute pu lire dans la presse les décisions prises ce jour-là.

Ni ce que vous nommez le "plan caserne"; ni l'ajustement de l'âge de la pension, ni le budget de la Défense n'étaient repris à l'agenda.

Comme je l'ai déjà communiqué à maintes reprises, les plans pour une implémentation géographique optimale des quartiers militaires sont prêts.

Ces plans ont été élaborés en étroite collaboration avec mes services et l'état-major de la Défense.

Tant que ces plans ne sont pas approuvés au niveau du gouvernement, il est de mon devoir en tant que ministre compétent de gérer mon département en bon père de famille.

Cela signifie que je prendrai les mesures nécessaires pour accroître l'efficacité de la Défense et assurer son bon fonctionnement.

Tel qu'annoncé dans le document, la vision stratégique traduit une longue liste de chantiers dans des domaines tels que: les investissements, l'outsourcing des fonctions qui ne sont pas spécifiquement militaires, la modernisation de la politique du personnel, le développement des compétences, etc.

Ainsi, par exemple, des dossiers d'achats seront présentés à la Commission des achats militaires dans les prochaines semaines et mois, certains sont déjà passés.

Les adaptations légales nécessaires concernant la politique du personnel et de la formation seront également soumises à toutes les procédures prévues en donc aussi au Parlement.

En ce qui concerne les pensions, comme déjà exposé dans les réponses à plusieurs questions parlementaires, il a été convenu que les syndicats soumettraient un mémorandum, début 2017 avec leurs questions sur la réforme des pensions.

Dit memorandum werd twee keer met hen besproken dit om hen de mogelijkheid te geven ons (Kabinet pensioenen en Defensie) de volledige toedracht van het memorandum uit te leggen.

Ondertussen wordt er zowel op technisch als politiek niveau verder gewerkt aan transitie maatregelen.

Deze maatregelen hebben zowel een impact op het budgetair luik van het dossier als op de kwantitatieve en kwalitatieve evolutie van de effectieven van Defensie.

Wat de zware beroepen betreft wens ik nogmaals te melden dat de hervorming van het preferentiële pensioenstelsel van de militairen gepaard gaat met de invoering van het nieuwe pensioenstelsel dat rekening zou moeten houden met de zwaarte van het beroep.

Voor dit laatste zal de regering een standpunt innemen na voorstel van het Nationaal Pensioencomité.

Dit gebeurt onder de bevoegdheid van de minister van Pensioenen.

Tenslotte de defensie-inspanning: met de strategische visie zal de defensie-inspanning stijgen naar 1,3 % bbp in 2030.

Tot daar heeft de regering het actueel goedgekeurd.

Als de regering meent dat ze onder Amerikaanse druk meer moet doen, dan moet de regering dat beslissen.

Meer doen betekent keuzes maken en dat kan alleen de voltallige regering.

DO 2016201717263

Vraag nr. 1222 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Tijdelijke missies in het buitenland. - Voedingskosten (MV 19263).

Wanneer militairen voor missies in het buitenland vertoeven, gaan ze waarschijnlijk om met ambtenaren van een andere FOD, die van Buitenlandse Zaken bijvoorbeeld.

1. Hoe kan men verantwoorden dat er voor die twee gelijkwaardige personeelscategorieën niet dezelfde voorwaarden gelden voor de vergoeding van hun voedingskosten? Het voorstel om daarvoor (in 2019) maximaal 75 % van de voor de FOD Buitenlandse Zaken geldende bedragen terug te betalen, is discriminerend ten aanzien van uw personeelsleden.

À deux reprises, ce mémorandum a été discuté avec eux afin de leur donner la possibilité de nous (cabinet pensions et Défense) expliquer la portée complète du mémorandum.

Entre temps les travaux se poursuivent, tant au niveau technique que politique, en matière de mesures transitoires.

Ces mesures ont un impact sur le volet budgétaire du dossier que sur l'évolution quantitative et qualitative des effectifs de la Défense.

En ce qui concerne la pénibilité, je souhaite à nouveau signaler que la réforme du système de pension préférentiel des militaires va de pair avec l'introduction d'un nouveau système de pension qui devra tenir compte de la pénibilité.

Concernant ce dernier point, le gouvernement prendra une position, après la proposition du comité national des pensions.

Ceci relève de la compétence du ministre des Pensions.

Enfin, l'effort de la Défense: avec la vision stratégique l'effort de Défense passera à 1,3 % du PIB en 2030.

Jusqu'à ce point, le gouvernement a actuellement donné son approbation.

Si le gouvernement estime, sous la pression américaine, qu'un effort supplémentaire doit être fait, il devra dès lors en prendre la décision.

Faire plus implique de faire des choix et seul l'ensemble du gouvernement peut le faire.

DO 2016201717263

Question n° 1222 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Missions temporaires à l'étranger. - Frais de nourriture (QO 19263).

Lorsque les militaires se trouvent pour des missions à l'étranger, il est probable qu'ils côtoient des fonctionnaires d'un autre SPF, celui des Affaires étrangères par exemple.

1. Comment peut-on justifier que ces deux catégories de personnel équivalentes ne bénéficient pas des mêmes conditions concernant leurs frais de nourriture? La proposition qui octroie jusqu'à 75 % (en régime en 2019) des montants du SPF Affaires étrangères est discriminatoire vis-à-vis des membres de votre personnel.

2. Worden militairen beschouwd als federale ambtenaren die minder rechten hebben dan de andere?

3. Hangt dat percentage af van de categorie van de militairen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2017, op de vraag nr. 1222 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2017 (Fr.):

1. De vergoedingen voor de voedingskosten maken slechts één onderdeel uit van het statuut van een militair in operatie. Het is dan ook bijna onmogelijk om een vergelijking te maken met het personeel van de FOD Buitenlandse Zaken.

De militairen ontvangen in het kader van een buitenlandse missie een forfaitaire vergoeding voor de maaltijden op basis van het ministerieel besluit van 3 februari 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen die dienstreizen volbrengen in het buitenland.

2. Actueel is een ontwerp van ministerieel besluit in opmaak om de forfaitaire vergoedingsbedragen te actualiseren via een graduëel mechanisme waardoor de actualisatie in regime zal zijn in 2019. Vanaf de actualisatie in regime is, zullen de bedragen 75 % uitmaken van de bedragen voorzien in het ministerieel besluit van toepassing voor de FOD Buitenlandse Zaken. De regels van toepassing op de federale ambtenaren van de FOD Buitenlandse Zaken zijn niet van toepassing op militairen. Militairen hebben een specifiek statuut, opereren in een minder representatief kader en voeren minder lange missies uit dan de ambtenaren van de FOD Buitenlandse Zaken.

3. Vanwege de manier waarop de activiteiten tijdens de buitenlandse missies worden gepland en georganiseerd en de bijkomende verplichtingen gelinkt aan de personeelscategorieën, heeft Defensie gekozen om de forfaitaire bedragen verschillend te houden per personeelscategorie.

DO 2016201717264

Vraag nr. 1223 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Juridisch statuut van de ontslagweigering . (MV 19261)

Een van de bijzonderheden van het statuut van militair heeft betrekking op de ontslagmodaliteiten. De militairen kunnen hun ontslag schriftelijk indienen. Dit ontslag heeft pas uitwerking wanneer de Koning voor de officieren en de door de Koning aangewezen overheid voor de andere militairen het heeft aanvaard.

2. Le militaire serait-il considéré comme un fonctionnaire fédéral ayant des droits moindres que les autres?

3. Ce pourcentage est-il variable en fonction des catégories de militaires?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2017, à la question n° 1222 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2017 (Fr.):

1. Les indemnités pour les frais de nourriture ne constituent qu'un seul élément du statut d'un militaire en opération. Il est donc presque impossible de comparer avec le personnel du SPF Affaires étrangères.

Les militaires reçoivent, dans le cadre d'une mission à l'étranger, une indemnité forfaitaire pour les repas sur base de l'arrêté ministériel du 3 février 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires accomplissant des déplacements de service à l'extérieur du Royaume.

2. Actuellement, un projet d'arrêté ministériel est en cours de réalisation pour actualiser les montants de l'indemnité forfaitaire en introduisant un mécanisme gradué qui sera en régime en 2019. Lorsqu'il sera en régime, les montants représenteront 75 % des montants repris dans l'arrêté ministériel d'application pour le SPF Affaires étrangères. Les règles applicables aux fonctionnaires fédéraux du SPF Affaires étrangères ne sont pas applicables aux militaires. Les militaires ont un statut spécifique, opèrent dans un cadre moins représentatif et effectuent des missions moins longues que les fonctionnaires du SPF Affaires étrangères.

3. En raison de la manière dont les activités pendant les missions à l'étranger sont planifiées et organisées, et des obligations supplémentaires liées aux catégories de personnel, la Défense a choisi de garder des montants forfaitaires différenciés par catégorie de personnel.

DO 2016201717264

Question n° 1223 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le statut juridique du refus de démission (QO 19261).

Une des particularités du statut de militaire porte sur les modalités de sa démission. Il peut présenter sa démission par écrit. Le Roi pour les officiers ou une autorité désignée par le Roi pour les autres cas de figure acceptent cette démission et elle a force d'autorité.

In het belang van de dienst kan het ontslag geweigerd worden. Dat is uiteraard het geval in een periode van crisis, in geval van mobilisatie, in een periode van oorlog of op de vooravond van een operationele inzet.

Een laatste situatie heeft betrekking op de militairen die sinds minder dan drie jaar hun kandidaatsperiode beëindigd hebben. Zij kunnen geen ontslag nemen op grond van een rendementsperiode van minimum drie jaar. Die weigering geldt terecht voor de kaderleden die via Defensie een diploma behaald hebben maar niet voor de vrijwilligers die een opleiding in een centrum voor basisopleiding gevolgd hebben.

1. Hoe verklaart u die beperking en kan die niet positiever ingevuld worden?

2. Hoe kan men voorkomen dat jonge rekruten voortijdig Defensie willen verlaten?

3. Hoe kan men de personeelsleden wier ontslagaanvraag geweigerd werd blijven motiveren?

4. Het kan Defensie met personeelsleden die tegen hun wil in dienst gehouden worden efficiënt blijven werken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 13 juli 2017, op de vraag nr. 1223 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 juni 2017 (Fr.):

Het ontslag is steeds strijdig met het dienstbelang wanneer de militair minder dan drie jaar in werkelijke dienst is gebleven na de vorming op basis waarvan de rendementsperiode berekend wordt.

In dat geval is de te leveren dienst de compensatie voor de vorming verkregen op kosten van de gemeenschap.

Deze norm van drie jaar minimum rendement is van toepassing voor alle beroepsmilitairen, ongeacht hun categorie. Er dient te worden opgemerkt dat vrijwilligers die hun ontslag hebben bekomen voor het einde van hun rendementsperiode, niet onderworpen zijn aan de terugbetaling van een gedeelte van de tijdens de vorming genoten wedden en van de vormingskosten.

We verwachten van een beroepsvrijwilliger die een basisvormingscyclus van drie jaar heeft, hij een rendementsperiode van drie jaar volbrengt. Zelfs als deze vorming geen diploma als dusdanig toekent, ze laat aan betrokkene toe om professionele competenties op te bouwen.

De weigering van het ontslag in het dienstbelang is enkel van toepassing voor beroepsmilitairen. De militairen die gerekruteerd worden voor een loopbaan van beperkte duur zijn niet onderworpen aan een rendementsperiode en mogen op elk moment ontslag nemen.

Au nom de l'intérêt du service, celle-ci peut être refusée. Quels sont les hypothèses? Les périodes de crise, de mobilisation, de guerre ou à la veille d'un engagement opérationnel. Ces cas de figure sont évidents.

Un dernier cas concerne les personnes qui ont terminé leur période de candidature depuis moins de trois ans. Celles-ci n'ont pas le droit de démissionner au nom d'une période de rendement de minimum trois ans. Celle-ci est justifiée pour le cadre ayant obtenu un diplôme via la Défense nationale, mais pas pour les volontaires sortant du centre d'instruction de base.

1. Comment expliquer cette limite et ne faudrait-il pas la rendre plus positive?

2. Comment éviter que les jeunes recrues veuillent quitter de façon prématurée l'organisation de la Défense nationale?

3. Comment garder la motivation du personnel qui s'est vu voir une démission refusée?

4. Comment obtenir l'efficacité escomptée au sein de la Défense nationale avec du personnel retenu contre son gré?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 13 juillet 2017, à la question n° 1223 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 juin 2017 (Fr.):

La démission est toujours contraire à l'intérêt du service, si le militaire est resté en service actif durant moins de trois ans après la formation qui sert de base au calcul de la période de rendement.

Dans ce cas, le service à prester est la contrepartie de la formation reçue aux frais de la collectivité.

Cette norme de trois ans de rendement minimum est d'application pour tous les militaires de carrière quelle que soit leur catégorie. Il est à noter que les volontaires qui ont obtenu leur démission avant la fin de la période de rendement, ne sont pas soumis au remboursement d'une partie des traitements perçus pendant la formation et des frais de formation.

Nous attendons d'un volontaire de carrière ayant un cycle de formation de base de trois ans, qu'il effectue une période de rendement de trois ans. Même si cette formation n'octroie pas de diplôme en tant que tel, elle permet au concerné d'obtenir des qualifications professionnelles.

Le refus de la démission dans l'intérêt du service n'est d'application que pour les militaires de carrière. Les militaires recrutés pour une carrière à durée limitée ne sont pas soumis à une période de rendement et peuvent démissionner à tout moment.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2015201608420

**Vraag nr. 1347 van de heer volksvertegenwoordiger
Eric Thiébaud van 26 april 2016 (Fr.) aan de
minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

Station Quiévrain. - Slechte toegankelijkheid van de treinen.

Ik word regelmatig aangesproken door reizigers, vooral ouderen of personen met een handicap, over de moeilijkheden die ze ondervinden om in het station Quiévrain van de perrons in de trein te stappen.

In de strategische visie die u aan het Parlement voorstelde, staat dat de klant centraal moet staan bij de NMBS, zodat hij een betere mobiliteitservaring krijgt.

De toegankelijkheid van de treinen van op de perrons wordt momenteel geregeld aan de kaak gesteld door minder mobiele personen. Ze klagen over de te hoge instap, en vragen dat er maatregelen zouden worden genomen waardoor ze veilig kunnen instappen.

Overweegt u werken te laten uitvoeren aan de perrons van het station Quiévrain om ze te verhogen en zo het instappen te vergemakkelijken? Zo ja, wanneer zullen die werken worden uitgevoerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 13 juli 2017, op de vraag nr. 1347 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 26 april 2016 (Fr.):

Sinds de herstructurering in 2014 is Infrabel verantwoordelijk voor de hoogte van de perrons. De hoogte van de perrons in Quiévrain is 28 centimeter. De NMBS pleit er evenwel voor dat 76 centimeter de standaardhoogte zou zijn in alle stations en stopplaatsen.

Het spreekt voor zich dat de verhoging van alle perrons niet mogelijk is binnen een kort tijdsbestek.

De meerjareninvesteringsplannen, die momenteel worden opgemaakt, zullen bepalen in welke stations de perronhoogte op 76 cm zal worden gebracht.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2015201608420

**Question n° 1347 de monsieur le député Eric Thiébaud
du 26 avril 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité,
chargé de Belgocontrol et de la Société nationale
des chemins de fer belges:**

La gare de Quiévrain. - Les difficultés d'accès aux trains.

Je suis régulièrement sensibilisé par des navetteurs, pour la plupart des personnes âgées ou en situation de handicap, qui me font part de leurs difficultés pour accéder aux trains depuis les quais de la gare de Quiévrain.

Dans votre vision stratégique présentée au Parlement, vous avez rappelé votre souhait de placer le client au centre de toutes les préoccupations des chemins de fer et ainsi améliorer son expérience de mobilité.

Aujourd'hui, en effet, l'accessibilité aux trains depuis les quais est régulièrement dénoncée par des personnes à mobilité réduite. Elles se plaignent de leur hauteur et aimeraient que des mesures soient prises pour leur permettre d'accéder aux trains sans danger.

Des aménagements sont-ils envisageables pour adapter la hauteur et améliorer l'accès aux trains depuis les quais de la gare de Quiévrain? Dans l'affirmative, dans quels délais?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 13 juillet 2017, à la question n° 1347 de monsieur le député Eric Thiébaud du 26 avril 2016 (Fr.):

Depuis la restructuration intervenue en 2014, la hauteur des quais relève de la responsabilité d'Infrabel. La hauteur des quais à Quiévrain est de 28 centimètres. La SNCB plaide néanmoins pour que la hauteur standard dans l'ensemble des gares et des points d'arrêt soit de 76 centimètres.

Il n'est évidemment pas possible de réaliser le rehaussement de tous les quais dans de courts délais.

Les plans pluriannuels d'investissements, qui sont actuellement élaborés, détermineront les gares où la hauteur des quais sera portée à 76 centimètres.

Ten opzichte van de huidige toestand kan het vereiste totale budget om alle perrons van het spoorwegnet op 76 cm te brengen op ongeveer 397 miljoen euro worden geraamd: 162 miljoen euro voor Vlaanderen, 221 miljoen euro voor Wallonië en 14 miljoen euro voor het Brussels Gewest. Deze raming houdt geen rekening met de aanverwante werken voor het verbeteren van de toegankelijkheid, zoals het aanleggen van liften, van roltrappen of nog van al dan niet mobiele hellingen.

Op 25 april ll. heeft de Raad van Bestuur van Infrabel voorgesteld om de middelen voor de verhoging van de perrons met 25 miljoen euro te verhogen (15 miljoen euro in Wallonië en 10 miljoen euro in Vlaanderen).

Om te bepalen welke perrons moeten worden verhoogd, wordt er rekening gehouden met de situaties waar op korte termijn moet worden opgetreden om de veiligheid van de reizigers te vrijwaren, met de situaties waar de werken gemakkelijk kunnen worden uitgevoerd omdat Infrabel de buitendienststelling van de sporen in het vooruitzicht stelt voor andere werken, met de algemene staat van de perrons, waarbij voorrang wordt gegeven aan de perrons die in slechte staat verkeren, en met het aantal opstappende reizigers.

De lijst van de perrons die de komende jaren zullen worden verhoogd zal pas na de harmonisatie van de meerjar-investeringsplannen van beide ondernemingen worden vastgelegd. Deze harmonisatieoefening is aan de gang.

DO 2016201714294

Vraag nr. 2075 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 23 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Federale Ombudsdienst voor de luchthaven. - Taalgebruik.

Federale overheidsdiensten zijn gebonden aan de taalwetgeving. Ze moeten alle Belgen gelijk behandelen en mogen geen onderscheid maken tussen de verschillende taalrollen. Uit een kort bezoek aan de website van de Ombudsdienst blijkt dat het rapport over de klagers en de klachten per gemeente van 2015 niet in het Nederlands beschikbaar is.

Par rapport à la situation actuelle, le budget total nécessaire pour porter tous les quais du réseau à 76 cm peut être estimé de façon grossière à environ 397 millions d'euros, à savoir 162 millions d'euros pour la Flandre, 221 millions d'euros pour la Wallonie et 14 millions d'euros pour la Région bruxelloise. Cette estimation ne comprend pas les travaux corollaires d'amélioration de l'accessibilité comme la pose d'ascenseurs, d'escalators ou encore de rampes mobiles ou non.

Le Conseil d'Administration d'Infrabel a proposé, le 25 avril dernier, de relever de 25 millions d'euros les moyens affectés au rehaussement des quais (15 millions d'euros en Wallonie et 10 millions d'euros en Flandre).

Pour la sélection des quais à rehausser, il est tenu compte notamment des situations où une intervention est requise à brève échéance pour préserver la sécurité des voyageurs, des situations où les travaux peuvent être réalisés aisément en raison de coupures de voies planifiées par Infrabel pour d'autres chantiers, de l'état général des quais, avec une priorité pour les quais en mauvais état, ainsi que du nombre de voyageurs montés.

La liste des quais qui feront l'objet d'un rehaussement dans les prochaines années ne sera fixée qu'après l'harmonisation des plans pluriannuels d'investissements des deux sociétés. Cet exercice est en cours.

DO 2016201714294

Question n° 2075 de madame la députée Inez De Coninck du 23 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Service fédéral de médiation pour l'aéroport. - Emploi des langues.

Les services publics fédéraux sont liés par la loi sur l'emploi des langues. Ils sont tenus de traiter tous les Belges sur un pied d'égalité et ne peuvent pas faire de distinction entre les différents rôles linguistiques. Or, une brève consultation du site web du Service de médiation a permis de constater que le rapport 2015 relatif aux plaignants et aux plaintes par commune n'est pas disponible en néerlandais.

Maar voornamelijk is de Facebookpagina van de Ombudsdienst voor de luchthaven een flagrante overtreding van de taalwetgeving. Deze is ééntalig Franstalig en er is geen Nederlandse versie te bespeuren. Het spreekt voor zich dat dit - de eerdere incidenten met de betreffende Ombudsdienst indachtig - blijk geeft van favoritisme en partijdigheid.

1. Is de Ombudsdienst voor de luchthaven gehouden aan de taalwetgeving? Dienen zij beide taalgemeenschappen op gelijke voet te behandelen?

2. Waarom is niet alle communicatie van de betreffende Ombudsdienst (met de nadruk op de Facebookpagina) in beide landstalen beschikbaar?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 13 juli 2017, op de vraag nr. 2075 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 23 januari 2017 (N.):

1. Het koninklijk besluit van 15 maart 2002 houdende de oprichting van een Ombudsdienst voor de luchthaven Brussel-Nationaal plaatst deze dienst binnen de FOD Mobiliteit en Vervoer. De taalwetten zijn er dus volkomen van toepassing. Zij zorgen ervoor dat beide taalgemeenschappen op gelijke voet worden behandeld.

2. De Ombudsdienst bestaat uit twee ombudsmannen, van wie de ene tot de Nederlandse taalrol behoort en de andere tot de Franse taalrol.

De communicatie met de media wordt autonoom en op onafhankelijke wijze beheerd door elke ombudsman. Op het Facebookaccount en op het Twitteraccount wordt duidelijk aangeduid dat het om "FR"-pagina's gaat. Er bestaat ook een specifiek "NL"-Twitteraccount in het Nederlands. De "FR"-Facebookpagina is ten andere een automatische reply van de boodschappen van de Franstalige Twitteraccount.

Elke klacht krijgt een antwoord in de taal waarin ze wordt ingediend. Wat de taalverdeling van de klachten betreft, is het wel zo dat er meer klachten zijn in het Frans dan in het Nederlands.

Wat de talenkennis betreft, zijn beide ombudsmannen tweetalig en kunnen ze zich mondeling zowel in het Frans als in het Nederlands uitdrukken.

Ten slotte vermelden we nog dat de luchtvaartinformatie uitgaande van Belgocontrol in het Engels wordt verstrekt.

La page Facebook du Service de médiation de l'aéroport constitue un exemple encore plus flagrant d'infraction à la législation linguistique. En effet, celle-ci n'existe qu'en français, aucune version néerlandaise n'étant disponible. Il est évident que cet état de choses, en plus des précédents incidents avec ce Service de médiation, témoigne d'un certain favoritisme et d'une partialité certaine.

1. Le Service de médiation de l'aéroport est-il tenu de respecter la loi sur l'emploi des langues? N'est-il pas dans l'obligation d'accorder un traitement égal aux deux communautés linguistiques?

2. Pourquoi toutes les communications de ce Service de médiation (j'insiste sur la page Facebook) ne sont-elles pas disponibles dans les deux langues nationales?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 13 juillet 2017, à la question n° 2075 de madame la députée Inez De Coninck du 23 janvier 2017 (N.):

1. L'arrêté royal du 15 mars 2002 portant création d'un Service de Médiation pour l'Aéroport de Bruxelles-National place ce service au sein du SPF Mobilité et Transports. Les lois linguistiques y sont donc pleinement d'application. Elles permettent de traiter les deux communautés linguistiques sur un pied d'égalité.

2. Le Service de médiation comporte deux médiateurs, appartenant l'un au rôle linguistique néerlandais, l'autre au rôle linguistique français.

La communication avec les médias est gérée de façon autonome et indépendante par chaque médiateur. Il est clairement indiqué sur les comptes Facebook et Twitter francophones que ces pages sont les pages "FR". Il existe également un compte Twitter spécifique en langue néerlandaise "NL". La page Facebook "FR" est par ailleurs un reply automatique des messages du compte twitter francophone.

Chaque plainte reçoit une réponse dans la langue dans laquelle elle est adressée. Il faut savoir qu'au niveau de la répartition linguistique des plaintes il y a plus de plaintes en langue française qu'en langue néerlandaise.

Au niveau de la connaissance linguistique, les deux médiateurs sont bilingues et sont capables de s'exprimer oralement tant en français qu'en néerlandais.

Enfin, signalons que les informations aéronautiques fournies par Belgocontrol sont délivrées en anglais.

Naar aanleiding van een recente ontmoeting werd gevraagd dat er zou worden gezorgd voor een grotere gelijkheid tussen de mededelingen in het Frans en in het Nederlands op de sociale media. De ombudsmannen hebben er zich toe verbonden om naar best vermogen aan deze vraag tegemoet te komen.

DO 2016201714538

Vraag nr. 2113 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 02 februari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Belgische luchthavens. - "Continuous descent operations". - Resultaten.

Op 2 februari 2017 communiceerde Belgocontrol dat er op de luchthavens van Luik en Charleroi testen zullen gebeuren met *continuous descent operations* (CDO). Dat heeft als voordeel dat er minder brandstof wordt verbruikt en ook minder geluidshinder wordt geproduceerd doordat er minder motorvermogen noodzakelijk is voor dit soort landingen.

In het verleden werden ook op andere luchthavens al experimenten en procedures gebruikt volgens deze methode. Het is dan ook aan de orde om de effecten ervan op alle luchthavens tegen het licht te houden.

1. Op welke belgische luchthavens is CDO vandaag permanent van toepassing (dus niet meer in testfase)? Worden hierbij tijdsvensters gehanteerd? Voor welke vluchten wordt dit gehanteerd? Graag informatie onderverdeeld per jaar, voor de laatste vijf jaar, en afzonderlijk voor de luchthavens van Luik, Charleroi, Antwerpen, Oostende en Zaventem.

2. Op welke belgische luchthavens zijn er voor CDO reeds testen gebeurd? Werden hierbij tijdsvensters gehanteerd? Voor welke vluchten werd dit gehanteerd? Graag informatie onderverdeeld per jaar, voor de laatste vijf jaar, en afzonderlijk voor de luchthavens van Luik, Charleroi, Antwerpen, Oostende en Zaventem.

3. Welke resultaten worden er door CDO geboekt op de verschillende luchthavens? Graag cijfers per jaar en per luchthaven (zoals hierboven vermeld). Ook graag resultaten op vlak van geproduceerde geluidshinder, de afstand waarop er vermindering van geluidshinder wordt bekomen en de resultaten op het vlak van brandstofverbruik per luchthaven en per jaar.

Lors d'une rencontre récente, il a été demandé une meilleure similitude entre les communications en français et en néerlandais sur les réseaux sociaux. Les médiateurs se sont engagés à travailler au mieux afin de répondre à cette demande.

DO 2016201714538

Question n° 2113 de monsieur le député Bert Wollants du 02 février 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Aéroports belges. - "Continuous descent operations". - Résultats.

Le 2 février 2017, Belgocontrol a fait savoir que la procédure CDO (*continuous descent operations*) serait testée dans les aéroports de Liège et de Charleroi. Cette procédure d'atterrissage nécessite moins de puissance des moteurs, ce qui permet d'épargner du carburant et de réduire les nuisances sonores.

Par le passé, de telles procédures ont déjà été expérimentées dans d'autres aéroports. Il y a donc lieu d'identifier aujourd'hui l'incidence de cette procédure dans les différents aéroports.

1. Dans quels aéroports belges la procédure de CDO est-elle d'ores et déjà utilisée en permanence (et n'est donc plus en phase expérimentale)? Quels sont les créneaux horaires visés? Quels sont les vols concernés? Pourriez-vous me communiquer ces données pour chacune des cinq dernières années, avec une ventilation entre les aéroports de Liège, Charleroi, Ostende et Zaventem?

2. Dans quels aéroports belges des tests de CDO ont-ils déjà été réalisés? Quels étaient les créneaux horaires visés? Quels étaient les vols concernés? Pourriez-vous me communiquer ces données pour chacune des cinq dernières années, avec une ventilation entre les aéroports de Liège, Charleroi, Ostende et Zaventem?

3. A quels résultats a abouti la mise en oeuvre de la procédure CDO dans les différents aéroports? Pourriez-vous me communiquer des chiffres par an et par aéroport (selon la ventilation décrite ci-avant)? Pourriez-vous également me fournir des chiffres concernant les nuisances sonores, la distance à partir de laquelle une réduction des nuisances sonores est perceptible et la consommation de carburant par aéroport et par an?

4. Werden er verschillen in de resultaten vastgesteld tussen de testfasen en de permanente invoering? Zo ja, kan dit gekwantificeerd worden per luchthaven?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 14 juli 2017, op de vraag nr. 2113 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 02 februari 2017 (N.):

1. In 2014 werden in de *Aeronautical Information Publication* (AIP) procedures gepubliceerd die de glijvluchtnadering (*continuous descent operations*-CDO) vergemakkelijken voor de landingen op de luchthaven Brussel-Nationaal. Er werden nog geen dergelijke procedures gepubliceerd voor de andere luchthavens.

In 2016 werden ongeveer 70 % van de landingen in glijvluchtnadering uitgevoerd vanaf een vlieghoogte 60 (FL60) en 55 % van de landingen vanaf een vlieghoogte 100 (FL100).

2. Er lopen momenteel testen met als doel CDO-procedures te publiceren voor de landingen op de luchthavens van Luik en Charleroi. Daarna zullen gelijkaardige testen worden uitgevoerd voor de landingen op de luchthavens van Antwerpen en Oostende. Voor al deze luchthavens zijn er dan ook nog geen statistieken beschikbaar.

3. CDO biedt hoofdzakelijk voordeel op een afstand gelegen tussen 8 en 25 NM (*nautical mile*) van de luchthavens.

In theorie wordt aangenomen dat een glijvluchtnadering zorgt voor een vermindering van de geluidsemisatie van een middellange-afstandstoestel met 2dB. Voor een lange-afstandstoestel zou het voordeel tot 5 dB kunnen oplopen.

Voor een middellange-afstandstoestel zorgt een glijvluchtnadering voor 50 kg minder brandstofverbruik en 160 kg minder CO₂-uitstoot. Voor een lange-afstandstoestel wordt uitgegaan van een vermindering met 320 kg CO₂-uitstoot en 100 kg brandstof.

4. Belgocontrol heeft voor de luchthaven Brussel-Nationaal geen verschillen in de resultaten vastgesteld tussen de testfase en de implementatieperiode.

4. A-t-on observé des résultats différents selon que la procédure était en phase expérimentale ou appliquée en permanence? Dans l'affirmative, pouvez-vous les quantifier par aéroport?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 14 juillet 2017, à la question n° 2113 de monsieur le député Bert Wollants du 02 février 2017 (N.):

1. Des procédures pour faciliter les opérations en descente continue (*Continuous Descent Operations*-CDO) ont été publiées à l'*Aeronautical Information Publication* (AIP) en 2014 pour les atterrissages à l'aéroport de Bruxelles-National. De telles procédures ne sont pas encore publiées pour les autres aéroports.

En 2016, environ 70 % des atterrissages ont été opérés en descente continue à partir du niveau de vol 60 (FL60) et 55 % des atterrissages à partir du niveau de vol 100 (FL100).

2. Des tests sont actuellement en cours avec comme objectif de publier des procédures CDO pour les atterrissages aux aéroports de Liège et Charleroi. Des tests similaires seront ensuite réalisés pour les atterrissages aux aéroports d'Anvers et d'Ostende. Des statistiques pour ces aéroports ne sont donc pas encore disponibles.

3. L'avantage des CDO se situe principalement à une distance comprise entre 8 et 25 nm (*nautical mile*) de l'aéroport.

En théorie, il est admis qu'une descente continue permet de réduire de 2 dB les émissions sonores d'un vol moyen-courrier. Pour un long-courrier, le bénéfice pourrait monter jusqu'à 5 dB.

Une CDO permet de réduire la consommation de carburant de 50 kg et les émissions de CO₂ de 160 kg pour un vol moyen-courrier. Pour un vol long-courrier, l'estimation est de l'ordre de 315 kg de CO₂ et 100 kg de carburant.

4. Belgocontrol n'a pas constaté de résultats différents entre la période de tests et la période d'implémentation pour l'aéroport de Bruxelles-National.

DO 2016201716018

Vraag nr. 2295 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Samenstelling en organisatie van het kabinet.

1. Hoeveel personen werken er op uw kabinet?
2. Tot welke taalrol en welk geslacht behoren ze?
3. Hoe is het personeelsbestand op uw kabinet sinds uw aantreden geëvolueerd?
4. Wordt de formatie van uw kabinet als compleet beschouwd of zult u nog nieuwe personen in dienst nemen? Zo ja, hoeveel?
5. Hoeveel voertuigen staan er ter beschikking van uw kabinet? Wat zijn de kenmerken ervan?
6. Hoeveel deskundigen zijn er op uw kabinet in dienst?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2295 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.):

1. Op mijn kabinet werken 45 personen, die als volgt zijn onderverdeeld:
 - beleidscel (26 personen) en secretariaat (13 personen): 39;
 - deskundigen: 6.
 2. Verdeling volgens taalrol:
 - personeelsleden van de Franse taalrol: 39;
 - personeelsleden van de Nederlandse taalrol: 6.
 3. Vóór mijn aantreden op 18 april 2016 telde het personeelsbestand van het kabinet 43 personen. Nu zijn het er dus 45.
 4. Het toegestane aantal voltijdequivalenten (VTE's) voor de samenstelling van mijn kabinet is als volgt: 28 VTE's voor de beleidscel en 12 VTE's voor het secretariaat. Daar bovenop komt de enveloppe bestemd voor de aanwerving van deskundigen (het aantal deskundigen is niet vastgelegd, maar moet binnen de aanwending van de enveloppe blijven).
- Momenteel bedraagt het aantal VTE's op mijn kabinet 11,6 VTE's voor het secretariaat en 24,6 VTE's voor de beleidscel. Het aantal deskundigen bedraagt 4,4 VTE's.

DO 2016201716018

Question n° 2295 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La composition et l'organisation du cabinet.

1. Quel est le nombre de personnes employées au sein de votre cabinet?
2. Pouvez-vous indiquer leur rôle linguistique ainsi que leur sexe?
3. Quelle est l'évolution de l'effectif au sein de votre cabinet depuis votre entrée en fonction?
4. Votre cabinet est-il considéré comme complet ou comptez-vous recruter de nouvelles personnes? Si oui, combien?
5. Pourriez-vous indiquer le nombre de véhicules à disposition de votre cabinet et leurs caractéristiques?
6. Quel est le nombre d'experts engagés dans votre cabinet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2017, à la question n° 2295 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.):

1. Les personnes employées au sein de mon cabinet sont au nombre de 45, réparties de la manière suivante:
 - cellule stratégique (26 personnes) et secrétariat (13 personnes): 39;
 - experts: 6.
 2. Répartition linguistique:
 - personnel de rôle linguistique francophone: 39;
 - personnel de rôle linguistique néerlandophone: 6.
 3. Avant ma prise de fonction en date du 18 avril 2016, le cabinet était composé de 43 personnes. Actuellement, il y en a 45.
 4. Le nombre d'équivalents temps plein (ETP) permis dans le cadre de la composition de mon cabinet est le suivant: 28 ETP pour la cellule stratégique et 12 ETP pour le secrétariat. À cela, il faut également ajouter l'enveloppe consacrée au recrutement des experts (le nombre d'ETP n'est pas défini et doit rester dans le cadre du respect de l'utilisation de l'enveloppe).
- Actuellement, le nombre d'ETP au sein de mon Cabinet s'élève à 11,6 ETP pour le secrétariat et 24,6 ETP pour la cellule stratégique. Le nombre d'experts s'élève à 4,4 ETP.

5. Zoals eind januari meegedeeld ter attentie van de Kanselarij van de eerste minister en aan het Rekenhof in het kader van de audit over de overheidsopdrachten betreffende het wagenpark van de diensten van de algemene administratie, bestaat het wagenpark van het kabinet momenteel uit vijf voertuigen.

6. Het kabinet van de minister van Mobiliteit heeft zes deskundigen in dienst.

DO 2016201716019

Vraag nr. 2296 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gedetacheerd personeel op het kabinet.

1. Hoeveel van de personeelsleden van uw kabinet zijn er gedetacheerd en bij welke overheidsdiensten (FOD's, ministerie of overheidsinstellingen in de ruime zin van het woord) werkten ze vóór hun detachering?

2. Wat is, bij de personeelsleden die afkomstig zijn van de overheidssector, de verhouding tussen statutaire personeelsleden en contractuelen?

3. Op welk moment sinds het begin van deze regeerperiode zijn die gedetacheerde personeelsleden op uw kabinet beginnen te werken of wanneer zijn ze er vertrokken?

4. Welke functies vervullen die gedetacheerde personeelsleden op uw kabinet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2296 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.):

1. Op het kabinet van de minister van Mobiliteit zijn 23 personen gedetacheerd van Belgocontrol, van de NMBS, van Infrabel en van HR RAIL, van de FOD Buitenlandse Zaken, van de FOD Justitie, van de FOD Financiën, van de FOD Mobiliteit en Vervoer, van de GOB, van de Federale Politie, van de FOD Economie, en van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

2. Bij de personeelsleden die afkomstig zijn van de overheidssector, is de verhouding tussen statutaire personeelsleden en contractuelen al volgt: 17 statutaire personeelsleden en zes contractuelen.

3. De detacheringen verliepen volgens de hiernavolgende timing:

5. Actuellement, le parc automobile du cabinet se compose de cinq véhicules comme cela a été communiqué fin janvier à l'attention de la Chancellerie du premier ministre de même qu'à la Cour des Comptes dans le cadre de l'audit des marchés publics relatifs au parc automobile des services d'administration générale.

6. Le cabinet du ministre de la Mobilité compte six experts.

DO 2016201716019

Question n° 2296 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Personnel détaché au sein du cabinet.

1. Parmi le personnel composant votre cabinet, combien de personnes sont détachées et de quels services publics (SPF, ministère, organismes publics au sens large) dépendaient-elles avant d'être détachées?

2. Parmi les travailleurs issus du secteur public, quelle est la proportion de statutaires et de contractuels?

3. Pourriez-vous indiquer, depuis le début de cette législature, à quel moment ces personnes détachées ont commencé au sein de votre cabinet ou en sont sorties?

4. Quel poste ces personnes détachées exercent-elles au sein de votre cabinet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2017, à la question n° 2296 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.):

1. Au cabinet du ministre de la Mobilité, 23 personnes sont détachées de Belgocontrol, de la SNCB, d'Infrabel et d'HR RAIL, du SPF Affaires étrangères, du SPF Justice, du SPF Finances, du SPF Mobilité et Transports, du SPRB, de la Police fédérale, du SPF Économie et de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire.

2. Parmi les travailleurs issus du secteur public, la proportion de statutaires et de contractuels est la suivante: 17 statutaires et six contractuels.

3. Les détachements se sont déroulés selon le timing suivant:

- begin van de regeerperiode (oktober-november 2014): 13;

- eerste semester 2015: 1;
- tweede semester 2015: 1;
- eerste semester 2016: 3;
- tweede semester 2016: 4;
- eerste semester 2017: 1.

4. De gedetacheerde personeelsleden vervullen de volgende functies: adjunct-kabinetschef, kabinetssecretaris, woordvoerder, adviseur, secretaresse, vertaler en technische medewerker.

DO 2016201716040

Vraag nr. 2301 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Samenstelling van het kabinet.

Maken er openbare en/of gemeentelijke mandatarissen deel uit van het personeel van uw kabinet? Zo ja, wat is voor elk van hen de gemeente waar of het bestuursniveau waarop de betrokkene dat mandaat uitoefent?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 13 juli 2017, op de vraag nr. 2301 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 28 april 2017 (Fr.):

1. Ja.
2. Brugge (één persoon), Brussel-Stad (één persoon), Charleroi (één persoon), Rochefort (twee personen) en Celles (één persoon). Elk van de betrokken personen oefent een mandaat van gemeenteraadslid uit.

- début de législature (octobre-novembre 2014): 13;

- premier semestre 2015: 1;
- deuxième semestre 2015: 1;
- premier semestre 2016: 3;
- deuxième semestre 2016: 4;
- premier semestre 2017: 1.

4. Les postes exercés par les personnes détachées sont les suivants: chef de cabinet adjoint, secrétaire de cabinet, porte-parole, conseiller, secrétaire, traducteur et collaborateur technique.

DO 2016201716040

Question n° 2301 de monsieur le député Eric Thiébaud du 28 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Composition du cabinet.

Pourriez-vous indiquer si parmi le personnel composant votre cabinet figurent des mandataires publics et/ou communaux? Dans l'affirmative, pourriez-vous indiquer pour chacun d'entre eux sa commune ou autre niveau de pouvoir concerné où il exerce ce mandat?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 13 juillet 2017, à la question n° 2301 de monsieur le député Eric Thiébaud du 28 avril 2017 (Fr.):

1. Oui.
2. Bruges (une personne), Bruxelles-Ville (une personne), Charleroi (une personne), Rochefort (deux personnes) et Celles (une personne). Il s'agit pour chaque personne concernée d'un poste de conseiller communal.

DO 2016201716119

Vraag nr. 2318 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 04 mei 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Onderhoud spoorwegnet. - Gebruik pesticiden.

De omstreden onkruidverdelger glyfosaat is de op één na meest gebruikte pesticide in Vlaanderen. Ook voor het onderhoud van het spoorwegnet wordt deze gebruikt. Vorig jaar nog oordeelde de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) dat glyfosaat waarschijnlijk kankerverwekkend is. Met het lekken van de Monsanto Papers kwam aan het licht dat het advies van de *European Food Safety Authority* dat stelt dat glyfosaat niet kankerverwekkend is, gemanipuleerd is door de pesticidenproducent Monsanto.

Glyfosaat heeft naast gevaren voor de mens ook grote impact op dieren en planten. Het Duitse milieuagentschap ontdekte bijvoorbeeld verschillende negatieve effecten op de biodiversiteit veroorzaakt door pesticiden in het algemeen en glyfosaat in het bijzonder. Glyfosaat vernietigt niet alleen de bedoelde onkruiden, maar ook het groen in en rond de akkers.

Sinds 1 januari 2015 geldt een verbod op gebruik van pesticiden bij de openbare diensten. Ook de NMBS en Infrabel vallen onder deze regeling, maar kunnen een afwijking aanvragen. Gemeenten, provincies en een aantal andere openbare instellingen slaagden er de afgelopen jaren in hun pesticidegebruik significant terug te dringen. Dit in tegenstelling tot spoorwegbeheerder Infrabel.

In 2015 sproeide zij (en aannemers in opdracht van Infrabel, die ook onder het verbod voor openbare besturen vallen) 7.041 kg aan pesticiden. Dat is 80 % van het totale pesticidengebruik van openbare besturen in ons land. Bovendien stijgt het totale gebruik al jaren.

U sprak in uw antwoord op eerdere vragen over een aantal proefprojecten om het gebruik te verminderen. Het ging onder meer over een deel van het veiligheidspad langs lijn 139. Bovendien is er sinds enige tijd een internationale werkgroep *sustainable land use* actief, waar ook Infrabel deel van uitmaakt.

DO 2016201716119

Question n° 2318 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 04 mai 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'entretien du réseau ferroviaire. - Utilisation de pesticides.

Désherbant suscitant de vives controverses, le glyphosate est le deuxième pesticide le plus utilisé en Flandre. Il est également utilisé pour l'entretien du réseau ferroviaire. L'année dernière, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a jugé que le glyphosate est probablement cancérigène. La publication des "Monsanto Papers" a révélé que l'avis de l'*European Food Safety Authority*, selon lequel le glyphosate n'est pas cancérigène, a été manipulé par le fabriquant de pesticides Monsanto.

Outre les risques qu'il comporte pour l'homme, le glyphosate a également une lourde incidence sur les animaux et les plantes. L'Agence allemande de l'environnement a par exemple découvert de multiples effets néfastes des pesticides en général et, plus particulièrement du glyphosate, sur la biodiversité. Ce dernier ne détruit pas seulement les mauvaises herbes mais également la végétation poussant dans les champs et aux abords des champs.

Depuis le 1er janvier 2015, une interdiction d'utiliser des pesticides est d'application dans tous les services publics. La SNCB et Infrabel tombent également sous cette réglementation mais ont toutefois la possibilité de demander une dérogation. Au cours des années précédentes, des communes, des provinces et un certain nombre d'autres instances publiques sont parvenues à réduire significativement leur utilisation de pesticides, contrairement au gestionnaire de réseau Infrabel.

En 2015, la SNCB (et les entrepreneurs chargés d'exécuter les travaux pour le compte d'Infrabel, qui tombent également sous le coup de l'interdiction visant les administrations publiques) a répandu 7.041 kg de pesticides, ce qui représente 80 % de l'utilisation totale de pesticides des administrations publiques dans notre pays. De plus, l'utilisation totale augmente depuis des années.

Dans votre réponse à des questions précédentes, vous avez mentionné un certain nombre de projets pilotes visant à réduire cette utilisation. Il s'agissait notamment d'une partie du chemin de sécurité longeant la voie de la ligne 139. En outre, un groupe de travail international "*Sustainable land use*", dont Infrabel fait également partie, a été mis en place depuis quelques temps.

Meer en meer wordt duidelijk dat er wel degelijk alternatieven mogelijk zijn. In Frankrijk en Zweden zijn er bijvoorbeeld succesvolle ervaringen met de implementatie van geotextiel en bioprofylactische sproeimethodes. Infrabel gaf zelf vorig jaar ook aan binnen België in dialoog te zijn met enkele bedrijven en een vzw die alternatieve methodes onderzoeken.

De NMBS zet al enige tijd in op het verminderen van pesticidengebruik voor het onderhoud van stationsgebouwen, perrons en parkings. Sinds 2015 worden er hiervoor in Vlaanderen alleen nog niet-chemische middelen gebruikt. Vanaf 2017 zou dit ook doorgetrokken worden naar Wallonië en Brussel.

1. Kan u een overzicht geven van de door Infrabel en de NMBS gebruikte herbiciden, en meer specifiek ook van glyfosaat, graag per categorie de gebruikte hoeveelheid, voor het jaar 2016?

2. Aan wat is de stijging van de gebruikte hoeveelheid glyfosaat de laatste jaren te wijten? Indien dit enkel te maken heeft met de hoeveelheid behandelde oppervlakte, waarom moest er de laatste jaren een groter oppervlak behandeld worden?

3. Op welke manier houdt men rekening met het verbod bij de gunning van contracten aan aannemers?

4. Wat zijn de meest recente resultaten van de werkgroep *sustainable land use* van de Internationale Spoorwegunie met betrekking tot het onderzoek naar alternatieven voor het onderhoud van spoorwegen en spoorwegbermen?

5. Hebben de contacten die Infrabel zelf had met genoemde vzw en bedrijven tot iets geleid? Zo ja, wat is het resultaat hiervan? Zo niet, hoever staan deze of waarom is er niets uitgekomen?

6. Plant Infrabel nieuwe initiatieven in de zoektocht naar alternatieven om het gebruik van pesticiden terug te kunnen dringen?

7. Wat blijkt uit de resultaten van het proefproject langs lijn 139?

8. Voert Infrabel (al dan niet in samenwerking met de Gewesten) intussen al een monitoring uit naar de concentraties van bestanddelen en residuen van pesticiden in het water en de bodem rond de spoorwegen? Zijn er hier het afgelopen jaar contacten over geweest met de Gewesten?

9. Is het nu zo dat de NMBS ook in het Brussels en Waals Gewest geen pesticiden meer gebruikt voor het onderhoud van stations, parkings en perrons?

Il devient de plus en plus évident qu'il existe bel et bien des solutions de substitution aux pesticides. La France et la Suède ont par exemple déjà expérimenté avec un certain succès des solutions telles que le placement de géotextiles et des méthodes d'épandage bio-prophylactiques. L'année dernière, Infrabel a également indiqué avoir établi le dialogue en Belgique avec quelques entreprises et une asbl qui recherchent des méthodes de substitution.

La SNCB s'attelle depuis un certain temps à réduire l'utilisation de pesticides pour entretenir les bâtiments de gares, les quais et les parkings. Dans cette optique, la Flandre n'utilise plus que des produits non chimiques depuis 2015. Cette pratique s'étendra également à la Wallonie et à Bruxelles à partir de 2017.

1. Quels herbicides Infrabel et la SNCB ont-ils utilisés en 2016 et quelles quantités ont-ils fait épandre par catégorie, en particulier en ce qui concerne le glyphosate?

2. Comment expliquer l'augmentation des quantités de glyphosate utilisées au cours des dernières années? Si l'augmentation est uniquement fonction de la taille des surfaces traitées, pourquoi a-t-on dû traiter une superficie plus importante au cours des dernières années?

3. De quelle manière, tient-on compte de l'interdiction lors de l'attribution des contrats aux entrepreneurs?

4. Quels sont les derniers résultats du groupe de travail *sustainable land use* de l'Union Internationale des Chemins de fer concernant les recherches de méthodes de substitution pour l'entretien des voies et des bermes de chemins de fer?

5. Les contacts qu'Infrabel a eus avec l'asbl ont-ils porté leurs fruits? Dans l'affirmative, quels sont les résultats? Dans la négative, où en sont ces contacts ou pourquoi n'est-on parvenu à aucun résultat?

6. Infrabel a-t-il prévu de nouvelles initiatives afin de rechercher d'autres solutions qui pourraient permettre de réduire l'utilisation de ces pesticides?

7. Quelles conclusions ont révélé les résultats du projet pilote le long de la ligne 139?

8. Depuis lors, Infrabel (avec la collaboration ou non des Régions) effectue-t-il un suivi précis des concentrations de composants de pesticides et de leurs résidus dans l'eau et le sol aux alentours des voies ferrées? Au cours de l'année dernière, y-a-t-il eu des contacts à ce sujet avec les Régions?

9. Est-il exact que la SNCB n'utilise désormais plus de pesticides pour l'entretien des gares, des parkings et des quais et ce, également en région wallonne et bruxelloise?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 juli 2017, op de vraag nr. 2318 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 04 mei 2017 (N.):

1. Voor het jaar 2016 kan ik voor het ganse net het volgende overzicht geven (sproeitrein en externe firma's):

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 juillet 2017, à la question n° 2318 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 04 mai 2017 (N.):

1. Les données pour le réseau complet (train de désherbage et firmes extérieures) sont les suivantes:

Naam van het product/ <i>Nom du produit</i>	Bevat glyfosaat/ <i>Contient du glyphosate</i>	Gebruikte hoeveelheid in 2016/ <i>Quantité utilisée en 2016</i>
Chikara	Neen/ <i>Non</i>	156 kg
Bofix	Neen/ <i>Non</i>	214 L
Genoxone	Neen/ <i>Non</i>	5 626 L
Kyleo	Ja/ <i>Oui</i> – 240 g/L	66 L
Madrigal	Ja/ <i>Oui</i> – 360 g/L	8 967 L
Glyphase	Ja/ <i>Oui</i> – 360 g/L	3 L
Roundup Max	Ja/ <i>Oui</i> – 450 g/L	49 L
Roundup Powermax	Ja/ <i>Oui</i> – 480 g/L	192 L
Roundup Powerturbo	Ja/ <i>Oui</i> – 450 g/L	321 L
Panic	Ja/ <i>Oui</i> – 360 g/L	9 L
Vival	Ja/ <i>Oui</i> – 360 g/L	5 223 L
Gallup	Ja/ <i>Oui</i> – 360 g/L	505 L
Barbarian	Ja/ <i>Oui</i> – 360 g/L	560 L
Zapper	Ja/ <i>Oui</i> – 360 g/L	1 098 L

2. De gebruikte hoeveelheid glyfosaat en de behandelde oppervlakte variëren van jaar tot jaar in functie van de volgende elementen:

- het toepassen van het automatische vegetatiedetectie-systeem op de sproeitrein. Er wordt dan alleen glyfosaat gespreoid op de begroeide plekken die gedetecteerd worden en waarvan het aantal en de dichtheid fors kunnen variëren naargelang de zachtheid van de winter en de regenhoeveelheid tijdens de sproeicampagne;

- het aantal niet-uitgevoerde behandelingen als gevolg van het slechte weer;

- de zeer beperkte keuze waarmee Infrabel geconfronteerd is. Behalve in de producten Chikara, Bofix en Genoxone zit er glyfosaat in alle producten die voor de spoorwegen toegelaten zijn. Bij gebrek aan alternatieven blijft dit molecuul dus onmisbaar.

3. De wettelijke voorwaarden worden opgenomen in de opdrachten voor de aannemers, bijvoorbeeld een inventaris van de oppervlaktes die volgens de afwijkingen toegelaten zijn en de producten (zowel voor de sproeitrein als voor de aannemers) die toegelaten zijn door FOD voor gebruik op spoorwegterrein.

2. Les quantités de glyphosate utilisées et les surfaces traitées varient d'année en année en fonction des éléments suivants:

- application du système de détection automatisé de la végétation sur le train de désherbage. Le glyphosate est uniquement appliqué sur les spots de verdure détectés lesquels varient fortement en nombre et en densité en fonction de la douceur de l'hiver, la pluviométrie rencontrée lors de la campagne;

- le nombre de traitements non réalisés suite aux intempéries;

- Infrabel est confrontée à un choix très limité. À l'exception des produits Chikara, Bofix et Genoxone, tous les produits agréés pour les chemins de fer contiennent du glyphosate. A défaut d'alternative, cette molécule reste donc incontournable.

3. Les conditions légales sont inscrites dans les marchés pour les entreprises, par exemple un inventaire des superficies qui sont admises en vertu des dérogations, ainsi que les produits (aussi bien pour le train de désherbage que pour les entrepreneurs) qui sont autorisés par le SPF pour usage sur le domaine ferroviaire.

De terreinen die gelinkt zijn aan de spoorwegexploitatie (de locaties exclusief ballastbedding en veiligheidspiste) worden geleidelijk aan opgenomen in onderhoudsopdrachten "mechanisch vegetatiebeheer" en niet meer behandeld met pesticiden.

4. In maart 2017 werd een studie opgestart onder de naam *Herbie*. Deze studie werd aan het *Institute for Futures Studies and Technology Assessment* in Berlijn toevertrouwd en strekt ertoe:

- de richtsnoeren inzake "onderhoud van de vegetatie" te actualiseren voor de spoorwegen;
- een omstandige lijst op te stellen van de alternatieven die kunnen worden toegepast om grote oppervlaktes zoals de spoorwegen te beheren;
- een milieu-economische balans op te maken voor elke methode.

Deze studie zal rond november 2017 gefinaliseerd zijn.

5. Infrabel neemt actief deel aan een werkgroep van de Internationale Spoorwegunie die zich specifiek over het vegetatiebeheer buigt.

Infrabel heeft contacten met verschillende milieuverenigingen, zoals Natuurpunt, Natagora, en de *Pôle de gestion différenciée*.

Samenwerkingsprojecten liggen ter studie.

6. Infrabel zal in 2017 alternatieve methodes testen op verschillende locaties over het ganse spoorwegnet teneinde de praktische toepassing ervan te kunnen analyseren.

7. Het proefproject omvat het chemisch-vrij onderhouden van het naast het spoor gelegen dienstpad. Sinds twee jaar wordt er gemaaid in plaats van te sproeien. Dit proefproject toont aan dat vanuit veiligheidsoogpunt het louter mechanisch behandelen van het dienstpad niet voldoende is, er blijft immers een gevaar voor uitglijden tijdens interventies. Verdere analyse is lopende.

8. Er zijn geen onderzoeken geweest. Infrabel van haar kant zal haar volledige medewerking verlenen.

9. In 2016 werd er, voor het onderhoud van deze stations-omgevingen, nog gebruik gemaakt van herbiciden. In totaal werd er voor 250 liter verbruikt. Het betreft de producten Zapper, Panic en Garlon. Behoudens voor de bestrijding van bepaalde invasieve soorten, worden voor het onderhoud van de stations, de parkings en de perrons geen herbiciden meer gebruikt sinds 2017.

Les terrains liés à l'exploitation ferroviaire (les endroits autres que l'assiette de ballast et la piste de sécurité) sont progressivement intégrés dans des marchés d'entretien de type "gestion mécanique de la végétation" et ne sont plus traités à l'aide de pesticides.

4. Une étude dénommée *Herbie* a été lancée en mars 2017. Il s'agit d'une étude confiée à l'*Institute for Futures Studies and Technology Assessment* à Berlin et destinée à:

- mettre à jour les *guidelines* "entretien de la végétation" pour les chemins de fer;
- établir une liste circonstanciée des alternatives applicables à une gestion de grandes surfaces type chemins de fer;
- dresser un bilan économico-environnemental pour chaque méthode.

Cette étude sera finalisée vers novembre 2017.

5. Infrabel participe activement à un groupe de travail de l'Union Internationale des Chemins de fer spécifiquement consacré à la gestion de la végétation.

Infrabel est en contact avec différentes associations environnementales, telles que *Natuurpunt*, *Natagora*, et le *Pôle de gestion différenciée*.

Des projets de collaboration sont à l'étude.

6. Infrabel testera en 2017 des méthodes alternatives dans différents endroits répartis sur l'ensemble du réseau ferroviaire afin de pouvoir analyser leur application pratique.

7. Le projet-pilote comporte l'entretien du chemin de service longeant la voie sans recours aux produits chimiques. Depuis deux ans, la fauche y remplace la pulvérisation. Ce projet-pilote démontre que du point de vue de la sécurité, le seul traitement mécanique du chemin de service n'est pas suffisant, dans la mesure où il subsiste des risques de glissade lors d'interventions. Les analyses se poursuivent.

8. Il n'y a pas eu d'études. Pour sa part, Infrabel collaborera pleinement.

9. En 2016, des herbicides ont encore été utilisés pour l'entretien de ces abords de gare. Au total, 250 litres ont été utilisés. Cela concernait les produits Zapper, Panic et Garlon. Depuis 2017, les pesticides ne sont plus utilisés pour l'entretien des gares, des parkings et des quais, hormis pour lutter contre certaines espèces envahissantes.

DO 2016201716152

Vraag nr. 2320 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Veroordeling van de federale overheid tot vergoeding van de omwonenden van Brussels Airport.

Op 31 maart 2017 heeft het hof van beroep van Brussel een arrest gewezen waarin er 93 gezinnen (345 personen) in het gelijk werden gesteld ten aanzien van de Belgische Staat. Die laatste betwistte een vonnis van april 2011 inzake de door de activiteiten van Brussels Airport veroorzaakte geluidshinder.

Niettegenstaande de strikte inachtneming van de gerechtelijke procedure en een eventueel cassatieberoep van de regering had ik graag geweten of u over een raming van de door die gezinnen gevraagde vergoeding beschikt. Zo ja, hoeveel zou die bedragen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 11 juli 2017, op de vraag nr. 2320 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 mei 2017 (Fr.):

Het tussenarrest van het hof van beroep van 31 maart 2017 heeft geen uitspraak gedaan over het principe dat deze gezinnen schade hebben geleden, noch over de omvang ervan, en ook niet over het causaal verband tussen de schade en de door het hof vastgestelde fouten voor de periode van februari 2004 tot 31 december 2011.

Het arrest heeft daarentegen de heropening van de debatten hierover bevolen en heeft de betrokken gezinnen verzocht om naar aanleiding van deze debatten het principe vast te stellen dat ze schade hebben geleden, deze schade te becijferen en het oorzakelijk verband aan te tonen tussen de door hen geleden schade en de vastgestelde fouten van de Belgische Staat voor de betrokken periode.

In de huidige stand van zaken is het dus niet mogelijk de eventuele schadevergoedingen ten laste van de Staat te bepalen, noch deze vergoedingen te evalueren.

DO 2016201716152

Question n° 2320 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La condamnation de l'État fédéral à dédommager les riverains de Brussels Airport.

Le 31 mars 2017, la cour d'appel de Bruxelles a rendu un arrêt donnant raison à 93 familles représentant 345 personnes, opposées à l'État belge qui contestait un jugement rendu en avril 2011 concernant les nuisances sonores liées aux activités de Brussels Airport.

Nonobstant le strict respect de la procédure judiciaire et d'un éventuel pourvoi en cassation du gouvernement, je souhaiterais savoir si vous disposez éventuellement d'une projection de l'indemnisation souhaitée par ces familles. Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer la teneur?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 11 juillet 2017, à la question n° 2320 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 mai 2017 (Fr.):

L'arrêt interlocutoire de la cour d'appel du 31 mars 2017 ne s'est prononcé ni sur le principe du dommage de ces familles, ni sur le quantum de celui-ci, ou sur le lien causal entre le dommage et les fautes constatées par la cour pour la période de février 2004 au 31 décembre 2011.

L'arrêt a au contraire ordonné la réouverture des débats sur ces points et a invité ces familles à établir - lors de ces débats - le principe de leur dommage, le chiffrer et prouver que leur dommage est en lien causal avec les fautes de l'État belge constatées pour ladite période.

Il n'est donc à l'heure actuelle pas possible de déterminer les éventuelles indemnisations à charge de l'État et l'évaluation de celles-ci.

**Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
toegevoegd aan de minister belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2016201716780

Vraag nr. 138 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Rapport van EY over de aantrekkelijkheid van België bij buitenlandse investeerders.

Consultant EY heeft een rapport over de aantrekkelijkheid van België bij buitenlandse investeerders gepubliceerd. Jammer genoeg staat ons land dit jaar blijkbaar maar op de achtste plaats op de Europese ranglijst, maar strandt het vooral onderaan het klassemment (achttiende plaats) wat jobcreatie betreft.

1. Hebt u de resultaten van dit rapport kunnen inkijken? Zo ja, staat u achter de inhoud ervan?

2. Zult u samen met uw ambtgenoten van de Gewesten maatregelen nemen om de situatie recht te zetten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 10 juli 2017, op de vraag nr. 138 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 juni 2017 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar mijn antwoord op de mondelinge vraag in plenaire zitting van mevrouw de Volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 24 mei 2017 (CRABV 54 PLEN 170).

DO 2016201716785

Vraag nr. 139 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Aanvragen voor een studentenjob.

Een studentenjob vinden is geen sinecure voor jongeren. Vanaf 15 jaar kunnen ze een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten sluiten, op voorwaarde dat ze de eerste twee jaren van het secundair onderwijs hebben gevolgd (zonder dat ze er noodzakelijkerwijs voor zijn geslaagd).

**Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint
au ministre chargé du Commerce extérieur**

DO 2016201716780

Question n° 138 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Le rapport EY sur l'attractivité de la Belgique auprès des investisseurs étrangers.

Le consultant EY vient de publier un rapport sur l'attractivité de la Belgique auprès des investisseurs étrangers. Il semble malheureusement que notre pays se situe cette année au huitième rang du classement européen, certes, mais surtout dans le bas du classement (dix-huitième position) pour ce qui concerne la création d'emploi.

1. Avez-vous eu l'occasion de parcourir les résultats dudit rapport? Le cas échéant, pourriez-vous indiquer si vous en partagez la teneur?

2. Des mesures sont-elles prévues pour faire face à cette situation, en partenariat direct avec vos homologues régionaux?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 10 juillet 2017, à la question n° 138 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 juin 2017 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre à ma réponse à la question orale en séance plénière de madame la Députée Griet Smaers datée du 24 mai 2017 (CRABV 54 PLEN 170).

DO 2016201716785

Question n° 139 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Les demandes de job étudiant.

Décrocher un job étudiant n'est pas une mince affaire pour un jeune. Dès l'âge de 15 ans, il est possible de conclure un contrat d'occupation étudiant, à condition d'avoir suivi les deux premières années de l'enseignement secondaire (sans forcément les avoir réussies).

In alle andere gevallen moeten ze wachten tot ze 16 jaar worden voor ze kunnen werken. Er zijn veel technieken om het ideale baantje te vinden, maar de zoektocht is niet altijd een pretje, aangezien de jongeren er vaak vroeg bij moeten zijn.

Enkele sectoren, zoals de supermarkten, de overheid, de socioculturele sector of de horeca zijn te verkiezen en zijn in het algemeen populairder. Bepaalde overheidsdiensten, ministeries en/of departementen nemen tijdens de schoolvakanties ook studenten in dienst.

1. Wat is in dat verband uw beleid bij uw administratie en uw kabinet?

2. Onder welke voorwaarden kan men bij uw administratie of uw kabinet solliciteren?

3. Hoeveel aanvragen voor een studentenjob werden er in 2016 door respectievelijk uw administratie en uw kabinet geregistreerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 10 juli 2017, op de vraag nr. 139 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 juni 2017 (Fr.):

Wat betreft mijn kabinet worden geen betaalde jobstudenten aangenomen.

Voor wat betreft de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, verwijs ik naar het globaal antwoord van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese zaken (Zie vraag nr. 1070 van 8 juni 2017).

DO 2016201716844

Vraag nr. 140 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 13 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Import van producten uit de Krim.

Na de annexatie van de Krim en Sebastopol door Rusland in maart 2014 nam de Europese Unie een reeks maatregelen omtrent de niet-erkenning van die aanhechting. Zo werd er een verbod uitgevaardigd op de import van goederen uit de Krim, tenzij ze een door de Oekraïense regering uitgereikt certificaat van oorsprong hebben, en een verbod om in de Krim te investeren.

1. Hoe wordt het importverbod concreet door onze douanediensdiensten geïmplementeerd?

Dans tout autre cas, il faut attendre d'avoir atteint ses 16 ans avant de travailler. Toutes les techniques sont bonnes afin de trouver le job idéal mais force est de constater que ce n'est pas toujours une partie de plaisir, en sachant qu'il faut souvent s'y prendre très à l'avance.

Les secteurs comme la grande distribution, l'administration publique, le secteur socioculturel ou l'horeca sont à privilégier et rencontrent généralement plus de succès. Certains services publics, ministères et/ou départements engagent également des étudiants durant les vacances scolaires.

1. Quelle est votre politique en la matière au sein de votre administration et de votre cabinet?

2. Quelles sont les conditions à remplir pour pouvoir postuler au sein de votre administration ou de votre cabinet?

3. Combien de demandes de job étudiant ont-elles été enregistrées respectivement par votre administration et votre cabinet pour l'année 2016?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 10 juillet 2017, à la question n° 139 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 juin 2017 (Fr.):

Aucun travailleur étudiant rémunéré n'est recruté par mon Cabinet.

En ce qui concerne le Service Public Fédéral des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, je me réfère à la réponse globale du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes (Voir question n° 1070 du 8 juin 2017).

DO 2016201716844

Question n° 140 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 13 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

L'importation des produits issus de Crimée.

Suite à l'annexion de la Crimée et de Sébastopol par la Russie en mars 2014, l'Union européenne a mis en place une série de mesures de non-reconnaissance de cette annexion, dont une interdiction d'importation des biens de Crimée (sauf s'ils bénéficient d'un certificat d'origine délivré par le gouvernement ukrainien) ou une interdiction d'investir en Crimée.

1. Comment l'interdiction d'importation est-elle concrètement implémentée par nos douanes?

2. Hoe wordt het verbod voor Europese of in de EU gevestigde ondernemingen om in de Krim te investeren toegepast en gecontroleerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 13 juli 2017, op de vraag nr. 140 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 13 juni 2017 (Fr.):

De vraagstelling verwijst naar de import en export van en naar Sebastopol en de Krim en het verbod op bijgaande investeringen.

Deze gebieden werden ingelijfd bij Rusland maar deze annexatie wordt als illegaal beschouwd door de Verenigde Naties. In haar Resolutie van 27 maart 2014 roept de Algemene Vergadering van de VN op geen wijziging van de status voor het Krim noch voor Sebastopol te erkennen.

Dit leidt ertoe dat in de internationale codificering volgens de ISO-normen voor het definiëren van landen, grondgebieden en belangrijke geografische gebieden beide ingelijfde gebieden ingedeeld blijven onder de soevereine staat Oekraïne, of kortweg UA.

Het kader van de beperkende maatregelen zoals bepaald in de verordening (EU) nr. 692/2014 van de Raad van 23 juni 2014 legt de beperkingen op de invoer in de Unie van goederen van oorsprong uit de Krim of Sebastopol vast.

Dit betreft echter een bevoegdheid van de Algemene Administratie Douane en Accijnzen die binnen haar opdrachten toe ziet op de verbods-, controle en beperkende maatregelen van goederen die worden in- en uitgevoerd. Wat ressorteert onder de bevoegdheid van de minister van Financiën.

Ik verwijs het geachte lid hiervoor naar de minister van Financiën.

2. Comment l'interdiction d'investir en Crimée pour les entreprises européennes ou basée dans l'EU est-elle appliquée et contrôlée?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 13 juillet 2017, à la question n° 140 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 13 juin 2017 (Fr.):

La question fait référence à l'importation et l'exportation en provenance ou vers Sébastopol et la Crimée et l'interdiction des investissements accompagnants.

Ces territoires ont été incorporées à la Russie, mais ne sont pas reconnus internationalement par les Nations Unies. Dans sa résolution du 27 mars 2014, l'Assemblée générale de l'ONU appelle à ne reconnaître aucun changement dans le statut de la Crimée ou de Sébastopol.

Cela signifie que dans la codification internationale ISO des pays, territoires et principales zones géographiques, ces deux territoires annexés restent classifiés sous l'état souverain de l'Ukraine, en abrégé UA.

Le cadre des mesures restrictives est spécifié par le règlement (UE) 692/2014 du Conseil du 23 juin 2014 et définit les restrictions à l'importation dans l'Union des produits originaires de la Crimée et Sébastopol.

Cependant, cette question relève de l'Administration générale des douanes et accises qui a parmi ses missions la supervision des mesures d'interdiction, de contrôle et de restriction touchant des biens importés et exportés. Ce qui est du ressort du ministre des Finances.

Je renvoie l'honorable membre donc au ministre des Finances.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201717052

Vraag nr. 356 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal bewakingscamera's.

Het aantal bewakingscamera's is de voorbije jaren almaar toegenomen. Voor 2013 registreerde de Privacycommissie 3.815 aangiften van een bewakingscamera, voor 2014 waren dat er 5.354.

De Privacycommissie heeft in het verleden bovendien een aantal begrenzingen ingebouwd; zo mogen de camera-beelden niet langer dan een maand bewaard worden.

1. Hoeveel nieuwe aangiften werden er in 2015 en 2016 geregistreerd?

2. Kunt u de cijfers opsplitsen over de openbare plaatsen, private plaatsen en werkplaatsen voor 2015 en 2016?

3. Hoe kan men concreet garanderen dat de camerabeelden niet langer dan een maand worden bewaard?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 10 juli 2017, op de vraag nr. 356 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 juni 2017 (Fr.):

Het is inderdaad zo dat het aantal bewakingscamera's de afgelopen jaren is toegenomen. Dat is te wijten aan de verhoogde technologie, maar ook - helaas - aan de huidige context en het heersende onveiligheidsgevoel, waardoor het inzetten van bewakingscamera's aldus in de hand gewerkt wordt.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201717052

Question n° 356 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de caméras de surveillance.

Le nombre de caméras de surveillance n'a cessé d'augmenter ces dernières années. En effet, la Commission de la vie privée a enregistré 3.815 déclarations de surveillances par caméras pour 2013 et 5.354 pour 2014.

De plus, la Commission a, par le passé, posé certaines balises, notamment le fait que les enregistrements ne peuvent pas être conservés plus d'un mois.

1. Pouvez-vous indiquer combien de nouvelles déclarations ont été enregistrées pour 2015 et 2016?

2. Pouvez-vous donner la répartition entre les lieux publics, les lieux privés et les lieux de travail pour 2015 et 2016?

3. Concrètement, comment est-il possible de s'assurer que les enregistrements ne soient pas conservés plus d'un mois?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 10 juillet 2017, à la question n° 356 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 juin 2017 (Fr.):

Il est vrai que les caméras de surveillance ont vu leur nombre augmenter ces dernières années. D'une part, dû à l'augmentation des technologies mais également, et malheureusement, dû au contexte actuel et au sentiment d'insécurité ambiant que nous connaissons, favorisant ainsi le recours à des caméras de surveillance.

Artikel 17 van de privacywet bepaalt: "Voordat wordt overgegaan tot één of meer volledig of gedeeltelijk geautomatiseerde verwerkingen van gegevens die voor de verwezenlijking van een doeleinde of van verscheidene samenhangende doeleinden bestemd zijn, doet de verantwoordelijke voor de verwerking of, in voorkomend geval, diens vertegenwoordiger, daarvan aangifte bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer".

Die aangifte is een formele verplichting. De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer bevestigt hiervan de ontvangst, maar mag een dergelijke aanvraag tot verwerking aanvaarden noch afwijzen.

Ik heb de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer om de cijfers voor 2015 en 2016 gevraagd. Hierbij haar antwoord:

1. en 2. Volgende cijfers werden opgemaakt op basis van de jaarverslagen van 2015 en 2016. Het begrip "nieuwe aangiften" werd geïnterpreteerd als het aantal nieuwe thematische aangiften in die periode, daar de vraag over het aantal camera's gaat, en betreft dus niet het totaal van alle aangiften of het totaal aantal thematische aangiften camerabewaking.

De tabel combineert de vragen één en twee waarbij:

- Vraag 1: kolom 1 2
- Vraag 2: kolom 1 3-5

L'article 17 de la loi vie privée prévoit que "Préalablement à la mise en oeuvre d'un traitement entièrement ou partiellement automatisé ou d'un ensemble de tels traitements ayant une même finalité ou des finalités liées, le responsable du traitement ou, le cas échéant, son représentant, en fait la déclaration auprès de la Commission de la protection de la vie privée".

Cette déclaration est une obligation formelle. La Commission de la protection de la vie privée en accuse réception mais n'a pas à refuser ou accepter une telle demande de traitement.

J'ai interrogé la Commission de la protection de la vie privée afin de connaître quels sont les chiffres pour 2015 et 2016. Celle-ci m'a répondu ce qui suit:

1. et 2. Les chiffres suivants ont été établis sur base des rapports annuels de 2015 et 2016. La notion "nouvelles déclarations" a été interprétée dans le sens de nouvelles déclarations thématiques pendant cette période puisque la question concerne le nombre de caméras et donc non pas l'ensemble de déclarations ou l'ensemble de déclarations thématiques pour vidéosurveillance.

Le tableau combine les questions 1 et 2 dont:

- Question 1: colonnes 1 2
- Question 2: colonnes 1 3-5

1	2	3	4	5
Jaar/ Année	Aantal nieuwe thematische aangiften camerabewaking/ Nombre de nouvelles déclarations thématiques pour vidéosurveillance	Aantal nieuwe Type 1/ Nouvelles Type 1	Aantal nieuwe Type 2/ Nouvelles Type 2	Aantal nieuwe Type 3/ Nouvelles Type 3
2015	6 240	96	4 929	1 215
2016	6 197	140	5 000	1 057

Waarbij:

Type 1 = niet-besloten plaats (volgens Camerawet - aangifte per site)

Type 2 = besloten plaats (zowel toegankelijk als niet-toegankelijk volgens Camerawet - aangifte per site)

Type 3 = arbeidsplaats (volgens cao 68/Privacywet - aangifte per verantwoordelijke wat zorgt voor een lager aantal).

Dont:

Type 1 = lieu non délimité par une enceinte (selon la loi "caméras" - déclaration par lieu)

Type 2 = lieu fermé (tant accessible que non-accessible selon la loi "caméras" - déclaration par lieu)

Type 3 = lieu de travail (selon la convention collective de travail n° 68/la loi vie privée - déclaration par responsable, ce qui fait qu'on arrive à un nombre moins élevé).

3. Wat uw derde vraag betreft, bepaalt de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's, de zogeheten camerawet, dat opnames slechts gedurende 30 dagen mogen geregistreerd blijven. Het toezicht op een dergelijke verplichting gebeurt vaak a posteriori, in het kader van een gerechtelijk onderzoek ofwel via een controle vanwege de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer vervult immers een algemene toezichtrol in dat verband. Thans zijn haar middelen nog beperkt, maar daar komt verandering in. De bevoegdheden en middelen van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zullen immers worden versterkt in het kader van de hervorming die ik thans doorvoer teneinde haar te moderniseren en meer slagkracht te bezorgen, meer bepaald ten aanzien van die controles a posteriori, en haar capaciteiten op te voeren om proactief op te treden in haar expertisedomein.

Maar in de praktijk wordt vaak vastgesteld dat de beelden niet meer dan enkele dagen worden bewaard vermits dergelijke data de installatie van servers met een zeer grote opslagcapaciteit impliceren, en dus een zeer dure zaak zijn voor de persoon of de onderneming die zulke bewakingscamera's installeert.

DO 2016201717489

Vraag nr. 364 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 10 juli 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Algemene Nationale Gegevensbank - Registreren van Belgische onderdanen. (MV 17543).

De pers berichtte in maart 2017 dat de federale politie 2.221.442 Belgen geregistreerd heeft in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG). Zeven jaar geleden waren dat er nog maar 1.506.046.

Tussen 2010 en 2017 is het aantal geïdentificeerde en geregistreerde burgers gestegen met 47,5%. De grootste sprong deed zich echter voor tussen 2015 en 2016. In die periode steeg het aantal geregistreerde personen plots met 129.490.

1. Welke gegevens worden er in de Algemene Nationale Gegevensbank verzameld? In welke situaties worden ze gebruikt?

3. En ce qui concerne votre 3ème question, la loi du 21 mars 2007 réglant l'utilisation des caméras de surveillance, dite loi "caméras", prévoit en effet que les images enregistrées ne peuvent l'être que pour une durée de 30 jours. Le contrôle d'une telle obligation intervient souvent a posteriori, soit dans le cadre d'une enquête judiciaire, soit via un contrôle par la Commission de la protection de la vie privée.

La Commission de la protection de la vie privée a en effet un rôle général de contrôle à cet égard. Actuellement ses moyens sont limités mais ceci est en cours de changement. En effet, les pouvoirs et les moyens de la Commission de la protection de la vie privée seront renforcés dans la réforme que je mène actuellement pour moderniser cette Commission et la rendre plus forte notamment vis-à-vis de ces contrôles a posteriori, et renforcer ses capacités à être proactive dans son domaine d'expertise.

Mais en pratique, il est souvent constaté que les images ne sont pas conservées plus de quelques jours car de telles données impliquent la mise en place de serveurs ayant une capacité de stockage très importante et donc très couteuse pour la personne ou l'entreprise qui installe ces caméras de surveillance.

DO 2016201717489

Question n° 364 de monsieur le député Emir Kir du 10 juillet 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le fichage des citoyens belges dans la Banque de données nationale générale (QO 17543).

La presse de mars 2017 s'est faite l'écho du fichage par la police fédérale dans la Banque de données nationale générale (BNG) de 2.221.442 Belges alors qu'il y a sept ans seulement 1.506.046 personnes y figuraient.

En effet, entre 2010 et 2017, le nombre de citoyens identifiés et fichés a connu une augmentation de 47,5 %. Mais l'évolution la plus importante se démarque entre 2015 et 2016: le nombre de personnes enregistrées fait un bond de 129.490.

1. Quelles sont les données qui sont rassemblées au sein de la Banque de données nationale générale? Dans quelles situations sont-elles utilisées?

3. Hoe worden de verzamelde persoonsgegevens verwerkt? Wie heeft er toegang toe? Hoe vertrouwelijk zijn deze gegevens? Welke controlemechanismen bestaan er om te voorkomen dat ze onrechtmatig geraadpleegd worden? Hoelang worden ze bijgehouden? Bestaat er een regeling om ze te vernietigen?

4. Mogen deze gegevens ook aan een andere overheidsdienst worden doorgegeven? Zo ja, welke dienst(en) en onder welke voorwaarden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 juli 2017, op de vraag nr. 364 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 10 juli 2017 (Fr.):

Voor vragen met betrekking tot de werking van de gegevensbank verwijs ik u naar mijn collega de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, de heer Jan Jambon. De toepassing van de wet 5 augustus 1992 op het politieambt ressorteert immers onder zijn bevoegdheid.

De registratie van gegevens in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) wordt geregeld door de artikelen 44/1 tot 44/11 van de wet op het politieambt. Die bepalingen verwijzen rechtstreeks naar de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. De teksten bevatten diverse voorwaarden, zoals het idee van een concreet belang en de inachtneming van de finaliteit van het bestand.

Enkel de openbare overheden hebben toegang tot die gegevensbank. Zij zijn bepaald in en aangewezen door de wet op het politieambt of de koninklijke besluiten tot uitvoering van die wet. Alle politiemensen die toegang hebben, zijn geregistreerd en geïdentificeerd in die gegevensbank. Zij kunnen de gegevens enkel voor professionele doeleinden gebruiken, om de taken van bestuurlijke of gerechtelijke politie tot een goed einde te brengen. Enig misbruik wordt bestraft.

De supervisie en het toezicht op de verwerking van persoonsgegevens is in handen van het Controleorgaan op de politionele informatie. Dat orgaan kan te allen tijde aanbevelingen doen die het noodzakelijk acht voor het goede gebruik van de gegevensbank. De bewaringstermijnen van de gegevens variëren van 1 tot 30 jaar, naargelang de categorie van gegevens. Die elementen zijn bepaald in artikel 44/9 van de wet op het politieambt.

2. Comment sont traitées les données personnelles recueillies? Qui y a accès? Quelle confidentialité recouvre ces données? Quels sont les mécanismes de contrôle existant afin d'éviter des consultations non justifiées? Quelle sera la durée de leur conservation? Une disposition est-elle prévue pour la destruction des données?

3. Ces données personnelles peuvent-elles être communiquées à un autre service de l'État? Si oui, le ou lesquels? Et à quelles conditions?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 juillet 2017, à la question n° 364 de monsieur le député Emir Kir du 10 juillet 2017 (Fr.):

Pour ce qui concerne les questions relatives au fonctionnement de la Banque de données, je vous réfère à mon collègue le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, monsieur Jan Jambon. En effet, l'application de la loi du 5 août 1992 sur la fonction police relève de sa compétence.

L'enregistrement des données dans la Base de Données Générale (BNG) est régie par les articles 44/1 à 44/11 de la loi sur la fonction de police. Ces dispositions font directement référence à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard du traitement des données personnelles. Les textes contiennent diverses conditions, comme l'idée d'un intérêt concret et le respect de la finalité du fichier.

Seuls les pouvoirs publics ont accès à cette base de données. Ceux-ci sont déterminés et désignés par la loi sur la fonction de police ou par des arrêtés royaux d'exécution de cette loi. Tous les membres de la police qui ont accès sont enregistrés et identifiés dans cette base de données. Ils peuvent utiliser les données uniquement à des fins professionnelles, pour mener à bien les tâches de police administrative et judiciaire. Les abus sont punis.

La supervision et la surveillance des traitements de données personnelles est assurée par l'Organe de contrôle sur l'information de la police, le COC. Cet organe peut émettre à tout moment les recommandations qu'il juge nécessaires à la bonne utilisation de la base de données. Les périodes de conservation des données vont de 1 an à 30 ans, selon la catégorie de données. Ces éléments sont déterminés à l'article 44/9 de la loi sur la fonction de police.

Indien een persoon de indruk heeft dat hij zou kunnen worden geïdentificeerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) van de federale politie - bijvoorbeeld indien een persoon systematisch identiteitscontroles ondergaat - kan hij zich wenden tot de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer met de vraag om na te gaan of zijn gegevens worden verwerkt met inachtneming van de wet.

Artikel 13 van de privacywet huldigt immers het beginsel van de "onrechtstreekse toegang". Dat betekent dat u het recht hebt om uw gegevens te raadplegen, te verbeteren of te schrappen. Voor de uitoefening van dat recht moet u echter een beroep doen op een tussenpersoon, te weten de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Zij onderzoekt in uw plaats of uw gegevens werden verwerkt zoals omschreven in de privacywet en of zulks noodzakelijk is. De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer neemt, indien nodig, maatregelen om de gegevens te schrappen of te verbeteren of zelfs te verbieden dat de gegevens worden doorgezonden indien blijkt dat zulks niet in lijn is met de wet.

Ik maak gebruik van uw vraag om toe te voegen dat het Controleorgaan op de politionele informatie, en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, waarvan het thans afhangt, worden hervormd naar aanleiding van de goedkeuring van een Europese richtlijn betreffende de verwerking van gegevens voor doeleinden van politie en justitie. De hervorming zorgt met name voor een verdere versteviging van de controlebevoegdheid om enig misbruik te voorkomen door zowel de private sector als, in voorkomend, de openbare sector, daaronder begrepen voor doeleinden van politie en justitie.

Si une personne a l'impression qu'elle pourrait être identifiée dans la base de données générale (BNG) de la police fédérale - par exemple, si une personne subit systématiquement des contrôles d'identité - elle peut s'adresser à la Commission vie privée pour demander de vérifier pour elle que ses données sont traitées dans le respect de la loi.

En effet, l'article 13 de la loi vie privée a introduit le principe de "l'accès indirect". Cela signifie que vous avez le droit d'accès, de rectification et de suppression de vos données, mais vous devez faire l'exercice de ce droit par un intermédiaire, à savoir la Commission de la vie privée. Il examinera à votre place si vos données ont été traitées comme la loi vie privée le prescrit et si cela se révèle nécessaire. La Commission vie privée prendra des mesures pour supprimer ou corriger les données si nécessaire, ou même pour interdire que les informations sont transmises s'il s'avère que ce n'est pas conforme à la loi.

Je profite de votre question pour ajouter que le COC, en même temps que la Commission Vie Privée dont il dépend actuellement, font l'objet d'une réforme suite à l'adoption d'une directive européenne relative au traitement de données à des fins de police et de justice. La réforme aura notamment pour conséquence de renforcer encore le pouvoir de contrôle afin d'éviter les abus non seulement par le secteur privé mais aussi en l'occurrence par le secteur public, en ce compris à des fins de police et de justice.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Eerste minister Premier ministre					
2016201716980	19-06-2017	245	Franky Demon	Aanbestedingen bij overheidsopdrachten. L'adjudication des marchés publics.	91
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur					
2016201715769	19-04-2017	1405	Jean-Marc Nollet	Talktrafiek. Trafic de talc.	95
2016201716064	02-05-2017	1427	Gautier Calomne	Groene nummers van de overheidsdiensten. Les lignes vertes des services publics.	97
2016201716095	03-05-2017	1429	Gautier Calomne	Kantines van de overheidsdiensten. - Promotie van Belgische producten. Cantines des services publics. - Promotion des produits belges.	100
2016201716225	09-05-2017	1449	Raoul Hedebouw	De nieuwe loonwet (MV 15536). La nouvelle loi sur les salaires (QO 15536).	101
2016201716265	10-05-2017	1454	Leen Dierick	Het onderzoek naar de hoge diensteninflatie in ons land (MV 16947). L'étude sur l'inflation élevée dans le secteur tertiaire dans notre pays (QO 16947).	104
2016201716341	16-05-2017	1468	Leen Dierick	Bellen naar klantendiensten. Le coût des appels téléphoniques aux services clientèle.	108
2016201716422	22-05-2017	1473	Caroline Cassart-Mailleux	Naleving van de regels zoals bepaald in de artikelen XVI.2 tot XVI.4 van het Wetboek van economisch recht. Le respect des règles prévues aux articles XVI.2 à XVI.4 du Code de droit économique.	109
2016201716429	22-05-2017	1474	Jean-Marc Nollet	Cyberaanval met gijzelsoftware WannaCry. Cyberattaque WannaCry.	110
2016201716461	23-05-2017	1475	Gautier Calomne	Controle van de speelterreinen. Le contrôle des aires de jeux.	111
2016201716469	23-05-2017	1476	Gautier Calomne	Problematiek van de open winkeldeuren. La problématique des portes de magasins qui restent ouvertes en permanence.	112
2016201716562	29-05-2017	1487	Fabienne Winckel	Economische Inspectie.- Mysteryshoppingcampagnes. Inspection économique. - Campagnes de "mystery shopping".	113
2016201716645	01-06-2017	1491	Gautier Calomne	* Arbeidsstelsel van 45 uur. Le système de travail de 45 heures.	33

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201716648	01-06-2017	1492	Gautier Calomne	* Vrijwillige ambulanciers. - Vrijstelling van sociale bijdragen. Ambulanciers volontaires. - Exonération de cotisations.	33
2016201715899	01-06-2017	1493	Jean-Marc Nollet	* Verzekeringen tegen cyberaanvallen. Assurances en matière de cyberattaques.	34
2016201716658	01-06-2017	1494	Gautier Calomne	* Invordering van boetes. Le recouvrement des amendes.	34
2016201716659	01-06-2017	1495	Gautier Calomne	Nieuwe Amerikaanse belasting op Belgisch staal. Les nouvelles taxes américaines sur l'acier belge.	114
2016201716712	06-06-2017	1496	Caroline Cassart-Mailleux	* Gevaarlijk en/of niet-conform speelgoed. Les jouets dangereux et/ou non conformes.	35
2016201716719	06-06-2017	1497	Egbert Lachaert	* Flexi-jobs horeca. - Evaluatie. Les flexi-jobs dans le secteur de l'horeca. - Évaluation.	36
2016201716722	06-06-2017	1498	Raoul Hedebouw	* Aanpak van discriminatie op de arbeidsmarkt. La lutte contre la discrimination sur le marché de l'emploi.	37
2016201716796	09-06-2017	1505	Fabienne Winckel	Inachtneming economische regelgeving. Respect de la réglementation économique	117
2016201716797	09-06-2017	1506	Fabienne Winckel	Beperking van de rappelkosten (MV 16964). La limitation des frais de rappel (QO 16964).	118
2016201716798	09-06-2017	1507	Fabienne Winckel	Klacht van Test-Aankoop. - 'Whitening' tandpasta's (MV 16935). Plainte Test-Achats. - Dentifrices "blanchissants" (QO 16935).	120
2016201716800	09-06-2017	1509	Fabienne Winckel	Tekortkomingen van de bel-me-niet-meer-lijst (MV 16967). Les défaillances de la liste "ne m'appellez plus" (QO 16967).	121
2016201716801	09-06-2017	1510	Fabienne Winckel	Inbreuken op de koopjeswetgeving (MV 16968). Les infractions à la législation sur les prix en période de soldes (QO 16968).	123
2016201716898	14-06-2017	1524	Katrin Jadin	Vennootschapsbelasting in België en de buitenlandse investeringen. l'Isoc en Belgique et les investissements étrangers.	125
2016201716952	16-06-2017	1537	Werner Janssen	Pakketreizen en gekoppelde reisarrangementen (MV 16972). Les voyages à forfait et les prestations de voyage liées (QO 16972).	126
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments					
2015201611296	02-08-2016	1571	Sybillé de Coster-Bauchau	Akkoorden tot wederzijdse steun tussen politiezones. Les accords mutuels d'assistance entre zones de police.	128
2016201714151	17-01-2017	1885	Barbara Pas	De kosten door Binnenlandse Zaken gemaakt ten behoeve van het koningshuis. Frais effectués par le SPF Intérieur pour le compte de la Maison royale.	130

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714614	08-02-2017	1953	Françoise Schepmans	CALog B-personeel van de technische en wetenschappelijke politie. CALog B police technique et scientifique.	131
2016201715377	21-03-2017	2075	Alain Top	Politiescholen. - Opleidingen. Écoles de police. - Formations.	132
2016201715664	04-04-2017	2102	Sabien Lahaye-Battheu	De formatienormen (MV 16451). Les normes de cadre (QO 16451).	133
2016201715946	26-04-2017	2153	Raf Terwingen	LIVC. - Opvolging radicalisme. CLSI. - Suivi du radicalisme.	136
2016201715963	27-04-2017	2157	Barbara Pas	De Lokale Integrale Veiligheidscellen. Les cellules de sécurité intégrale locale.	139
2016201716072	02-05-2017	2178	Barbara Pas	Deradicalisering. Déradicalisation.	141
2016201716193	08-05-2017	2191	Françoise Schepmans	'Full integrated police actions'. Les "full integrated police actions".	143
2016201716219	08-05-2017	2193	Monica De Coninck	"Foreign terrorist fighters". Les combattants terroristes étrangers.	145
2016201716476	23-05-2017	2218	Benoît Friart	Politie. - Materiaal en overheidsopdrachten. Police. - Matériel et marchés publics.	146
2016201716607	30-05-2017	2235	Françoise Schepmans	Gemeenschapswachten. - Identificatiekaarten. Gardiens de la paix. - Cartes d'identification.	149
2016201716626	31-05-2017	2241	Barbara Pas	Het ontnemen van de Belgische nationaliteit van jihadist- ten en het ontzeggen van de toegang tot het land. La déchéance de la nationalité belge pour les djihadistes et l'interdiction d'accès au pays.	151
2016201716642	01-06-2017	2242	Gautier Calomne	* Nieuwe gevangenis in Antwerpen. La nouvelle prison d'Anvers.	38
2016201716670	01-06-2017	2244	Katrin Jadin	* Tuchtstraffen bij de politie. Les sanctions disciplinaires au sein de la police.	39
2016201716676	01-06-2017	2246	Meryame Kitir	* Bijzondere nood- en interventieplannen voor terrorisme. Les plans particuliers d'urgence et d'intervention contre le terrorisme.	39
2016201716738	07-06-2017	2249	Philippe Blanchart	* Situatie van scholen waarvan verondersteld wordt dat ze gelieerd zijn aan de Gülenbeweging. La situation des écoles considérées comme liées au mou- vement güleniste.	40
2016201716750	07-06-2017	2250	Goedele Uyttersprot	* Internetfraude. La fraude sur internet.	41
2016201717072	21-06-2017	2292	Benoît Piedboeuf	Door een burgemeester van een Belgische gemeente voor eensluidend verklaard afschrift (MV 17879). Acte certifié conforme à l'original par un bourgmestre d'une commune belge (QO 17879).	152
2016201717074	22-06-2017	2294	Katrin Jadin	Persoonsbescherming (MV 18347). Les personnes placées sous protection (QO 18347).	153
2016201717076	22-06-2017	2296	Katrin Jadin	Diefstal van medisch materiaal in België (MV 18177). Le vol de matériel médical en Belgique (QO 18177).	154

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201717077	22-06-2017	2297	Koenraad Degroote	Druggerelateerde delicten in Vlaanderen (MV 18384). Les délits liés à la drogue commis en Flandre (QO 18384).	157
2016201717078	22-06-2017	2298	Katrin Jadin	Controle van drugsleveringen per post (MV 18534). Contrôle de la drogue livrée par la poste (QO 18534).	159
2016201717079	22-06-2017	2299	Jef Van den Bergh	App 112 (MV 18431). L'application 112 (QO 18431).	161
2016201717082	22-06-2017	2302	Katrin Jadin	Oprichting van een Belgische cel in Turkije. (MV 18649) La mise en place d'une cellule belge en Turquie (QO 18649).	162
2016201717285	30-06-2017	2337	Gilles Vanden Burre	Maatregelen om de electorale participatie van EU- en niet-EU-vreemdelingen bij de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2018 te verhogen (MV 18269). Les mesures pour encourager le vote des étrangers lors des élections communales d'octobre 2018 (QO 18269).	164
2016201717288	30-06-2017	2340	Gilles Vanden Burre	Het schrappen van minderjarigen uit de bevolkingsregisters (MV 18798). La radiation de mineurs des registres de la population (QO 18798).	166
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste					
2016201716785	08-06-2017	920	Emmanuel Burton	Aanvragen voor een studentenjob. Les demandes de job étudiant.	169
2016201716858	14-06-2017	921	Peter Dedecker	Overheidsbedrijven. - Onroerende voorheffing. Entreprises publiques. - Précompte immobilier.	171
2016201716876	14-06-2017	922	Denis Ducarme	Samenwerking met de privésector. Collaboration avec le secteur privé.	172
2016201716889	14-06-2017	924	Inez De Coninck	Bpost en Proximus. - Taalkader. Bpost et Proximus. - Cadre linguistique.	175
2016201717247	30-06-2017	933	Denis Ducarme	Hulp aan Uganda. Aide à l'Ouganda.	177
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales					
2016201716713	06-06-2017	1064	Dirk Van der Maelen	* Turkije. - Gerechtelijke procedure tegen Belgische-Turken. Turquie. - Instruction judiciaire visant des citoyens belgo-turcs.	42
2016201716717	06-06-2017	1065	Françoise Schepmans	* Belirisfonds. Fonds Beliris.	43
2016201716096	06-06-2017	1066	Alain Mathot	* WHO.- Verkiezing van de directeur-generaal. OMS. - Élection directeur général.	44

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201716741	07-06-2017	1067	Georges Gilkinet	* Vastgoedtransacties in het buitenland. Les opérations immobilières effectuées à l'étranger.	45
Minister van Justitie Ministre de la Justice					
2015201609760	06-09-2016	1359	Françoise Schepmans	Versleuteling van whatsapps. Le cryptage des messages de l'application "WhatsApp".	179
2016201712408	14-10-2016	1440	Brecht Vermeulen	Het aantal illegale vreemdelingen en vreemdelingen in lopende procedure in de Belgische gevangenissen. Le nombre d'étrangers en séjour illégal et ayant introduit une procédure dans les prisons belges.	181
2016201713920	04-01-2017	1628	Nele Lijnen	Cijfers verkrachting tussen partners. Les statistiques relatives aux viols entre partenaires.	182
2016201715069	01-03-2017	1765	Filip Dewinter	Illegalen in de gevangenissen. La détention d'étrangers en séjour illégal.	187
2016201715569	29-03-2017	1814	Filip Dewinter	De overbrenging van vreemde gedetineerden naar hun landen van herkomst. Le transfèrement de détenus étrangers vers leur pays d'origine.	188
2016201715719	06-04-2017	1833	Carina Van Cauter	De gevolgen die gegeven worden aan klachten inzake pesten. Les suites qui sont réservées aux plaintes pour harcèlement.	194
2016201715758	18-04-2017	1835	Sonja Becq	Toepassing van het nieuwe tuchtrecht voor magistraten. L'application du nouveau droit disciplinaire des magistrats.	197
2016201715799	19-04-2017	1840	Emmanuel Burton	Bedwantsenplaaq in de gevangenis van Bergen. La prison de Mons envahie par des punaises de lit.	199
2016201715802	19-04-2017	1841	Sébastien Pirlot	Reorganisatie van de vrederegerechtkantons in de provincie Luxemburg. La réorganisation des cantons de justice de paix en province du Luxembourg.	200
2016201715813	19-04-2017	1843	Olivier Chastel	Beleidsimpact van het terugsturen van illegaal in ons land verblijvende delinquenten op de gevangenisbevolking. Impact sur la population carcérale de la politique de renvoi des délinquants en séjour illégal.	201
2016201715840	20-04-2017	1846	Annick Lambrecht	Kinderpornografische websites. Sites web pédopornographiques.	202
2016201715892	24-04-2017	1850	Jean-Marc Nollet	Kopen van drugs op internet. L'achat de drogues sur Internet.	204
2016201715925	25-04-2017	1858	Stefaan Van Hecke	Toestand archieven gevangenissen. La situation des archives conservées dans les prisons.	206
2016201716125	04-05-2017	1898	Kristien Van Vaerenbergh	Het veralgemenen van de elektronische betaling op de rechtbanken (MV 17492). La généralisation du paiement électronique dans les tribunaux (QO 17492).	207

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201716138	04-05-2017	1899	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Bergen. Les infractions mixtes. - Parquet de Mons.	209
2016201716140	04-05-2017	1901	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Nijvel. Les infractions mixtes. - Parquet de Nivelles.	210
2016201716141	04-05-2017	1902	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Halle-Vilvoorde. Les infractions mixtes. - Parquet de Hal-Vilvorde.	211
2016201716142	04-05-2017	1903	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Luik. Les infractions mixtes. - Parquet de Liège.	212
2016201716143	04-05-2017	1904	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Leuven. Les infractions mixtes. - Parquet de Louvain.	213
2016201716144	04-05-2017	1905	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Eupen. Les infractions mixtes. - Parquet d'Eupen.	214
2016201716145	04-05-2017	1906	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Charleroi. Les infractions mixtes. - Parquet de Charleroi.	215
2016201716146	04-05-2017	1907	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Brussel. Les infractions mixtes. - Parquet de Bruxelles.	216
2016201716147	04-05-2017	1908	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Brugge. Les infractions mixtes. - Parquet de Bruges.	217
2016201716148	04-05-2017	1909	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Antwerpen. Les infractions mixtes. - Parquet d'Anvers.	218
2016201716149	04-05-2017	1910	Françoise Schepmans	Gemengde inbreuken.- Parket van Gent. Les infractions mixtes. - Parquet de Gand.	219
2016201716226	09-05-2017	1912	Jean-Marc Nollet	Huur van de gevangenis van Tilburg. La location de la prison de Tilburg.	220
2016201716524	24-05-2017	1941	Stefaan Van Hecke	Schimmelproblemen in de archieven van bepaalde rechtbanken (MV 17940). Les problèmes de moisissure dans les archives de certains tribunaux (QO 17940).	221
2016201716660	01-06-2017	1950	Gautier Calomne	* Foutieve toevoeging van een foto van een Belg op het portaal van Interpol. L'erreur dans l'usage d'une photo d'un ressortissant belge sur le portail d'Interpol.	45
2016201716667	01-06-2017	1951	Katrin Jadin	* Frequentie sepositie van dossiers van seksueel misbruik. Les abus sexuels souvent classés sans suite.	46
2016201716671	01-06-2017	1952	Stefaan Van Hecke	* Overbrenging gedetineerden vanuit het buitenland. Transfèrement de détenus au départ de l'étranger.	47
2016201716701	02-06-2017	1953	Katrin Jadin	* Recidiven. Les récidives.	48
2016201716705	02-06-2017	1954	Hendrik Vuye	* Het recht op eerbiediging van de woning. Le droit au respect du domicile.	48
2016201716718	06-06-2017	1955	Filip Dewinter	* De komst van 67 Marokkaanse imams en morchidats naar aanleiding van de Ramadan. La venue à l'occasion du Ramadan de 67 imams et morchidates en provenance du Maroc.	49

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201608156	06-06-2017	1956	Emir Kir	* Opvang van minderjarige vreemdelingen. - Beslissing van de Raad van State. L'accueil des mineurs étrangers. - La décision du Conseil d'État.	50
2016201716740	07-06-2017	1957	Caroline Cassart-Mailleux	* Wet ter bestrijding van seksisme. La loi contre le sexisme.	51
2016201716745	07-06-2017	1958	Sonja Becq	* Het invorderen van onbetwiste geldschulden tussen ondernemingen. Le recouvrement de dettes d'argent non contestées entre entreprises.	51
2016201716752	07-06-2017	1959	Goedeley Uyttersprot	* Forensische psychiatrie. La psychiatrie médico-légale.	52
2016201716753	07-06-2017	1960	Goedeley Uyttersprot	* Verlofdagen cipiers. Jours de congé des gardiens de prison.	53
2016201716754	07-06-2017	1961	Goedeley Uyttersprot	* Grooming. Le grooming.	53
2016201716755	07-06-2017	1962	Goedeley Uyttersprot	* Sexting en sextortion. Le sexting et la sextorsion.	54
2016201716955	16-06-2017	1984	Stefaan Van Hecke	FPC's. - Toezichtcommissie (MV 18125). La commission de surveillance pour les CPL (QO 18125).	224
2016201717032	20-06-2017	1990	Philippe Goffin	Keuze van het Openbaar Ministerie voor het opsporingsonderzoek. Le choix de l'information judiciaire par le ministère public.	225
2016201717071	21-06-2017	1998	Katrin Jadin	Kinderporno in België. (MV 18349) La pédopornographie en Belgique (QO 18349).	226
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique					
2016201714188	18-01-2017	1337	Leen Dierick	De controle op geneesmiddelen. Le contrôle des médicaments.	228
2016201714279	20-01-2017	1353	Nathalie Muylle	Tandheelkunde. - Gratis tandzorg bij kinderen. Dentisterie. - La gratuité des soins dentaires pour les enfants.	232
2016201714329	24-01-2017	1355	Nathalie Muylle	De uitgaven binnen de artikel 81 contracten. Les dépenses relevant des conventions "article 81".	237
2016201715176	08-03-2017	1444	Yoleen Van Camp	Biologische en biosimilaire geneesmiddelen. Les médicaments biologiques et biosimilaires.	239
2016201715282	14-03-2017	1449	Benoît Friart	Screening van darmkanker. Le dépistage du cancer colorectal.	245
2016201715306	14-03-2017	1455	Benoît Friart	Generische geneesmiddelen. Les médicaments génériques.	247

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715362	16-03-2017	1463	Véronique Caprasse	Terugbetaling van progestagene anticonceptiepillen voor vrouwen die borstvoeding geven. Le remboursement des pilules contraceptives progestatives pour les femmes qui allaitent.	250
2016201715405	22-03-2017	1468	Jean-Marc Nollet	Ziekte van Lyme. La maladie de Lyme.	252
2016201715667	04-04-2017	1501	Yoleen Van Camp	Sociaal statuut huisartsen. Le statut social des médecins généralistes.	255
2016201715669	04-04-2017	1502	Yoleen Van Camp	Huisartsenbezoeken. Visites chez le médecin généraliste.	257
2016201715704	05-04-2017	1506	Veli Yüksel	Overeenkomst met Turkije inzake sociale zekerheid. La convention avec la Turquie en matière de sécurité sociale.	258
2016201715747	18-04-2017	1515	Yoleen Van Camp	Het gebruik van bloeddrukverlagers. La consommation de médicaments hypotenseurs.	260
2016201715749	18-04-2017	1517	Yoleen Van Camp	Verkeerd gebruik van geneesmiddelen bij jonge kinderen. La mauvaise utilisation de médicaments chez les enfants en bas âge.	263
2016201715751	18-04-2017	1519	Yoleen Van Camp	Toenemend aantal voorgeschreven geneesmiddelen. L'augmentation du nombre de médicaments prescrits.	264
2016201715754	18-04-2017	1520	Yoleen Van Camp	Goedkope geneesmiddelen. Les médicaments bon marché.	265
2016201715889	24-04-2017	1538	Emmanuel Burton	Het heropflakkeren van leptospirose in Frankrijk. La recrudescence de leptospirose en France.	266
2016201715896	24-04-2017	1539	Jean-Marc Nollet	Slaapmiddelengebruik. La consommation d'hypnotiques.	268
2016201715897	24-04-2017	1540	Jean-Marc Nollet	Anxiolyticagebruik. La consommation d'anxiolytiques.	270
2016201715900	24-04-2017	1541	Gautier Calomne	Dringende geneeskundige hulpverlening. - Uniformisering. Soins d'urgence. - Uniformisation.	272
2016201716099	03-05-2017	1568	Fabienne Winckel	Behandeling van borstkanker. La prise en charge du cancer du sein.	273
2016201716106	03-05-2017	1569	Katrin Jadin	Voorstel om vaccins ook door apothekers te laten toedienen. Étendre l'administration des vaccins aux pharmaciens.	276
2016201716179	05-05-2017	1579	Benoît Friart	Kunstbloed. Le sang artificiel.	278
2016201716188	05-05-2017	1581	Benoît Friart	Kunstgrasvelden. Les terrains synthétiques.	279
2016201716209	08-05-2017	1584	Benoît Friart	Loodvergiftiging bij kinderen. Intoxication au plomb chez les enfants.	281
2016201716213	08-05-2017	1585	Olivier Chastel	Groeihormonen. - Terugbetalingsvoorwaarden. Hormones de croissance. - Conditions de remboursement.	286

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201716495	24-05-2017	1613	Vincent Scourneau	Kleurlabel op grond van de voedingswaarde. Étiquetage coloré en fonction de la qualité nutritive des aliments.	287
2016201716641	01-06-2017	1647	Yoleen Van Camp	* HIV en aids. Le VIH et le SIDA.	55
2016201716666	01-06-2017	1648	Paul-Olivier Delannois	* Ondernemingen voor thuiszorg. - RIZIV-fraude. Sociétés de soins à domicile. - Fraudes à l'INAMI.	56
2016201716675	01-06-2017	1649	Renate Hufkens	Dossier aromaspray's. - Stand van zaken. Le dossier des sprays aromatiques. - État d'avancement.	289
2016201716681	02-06-2017	1654	Sonja Becq	* Masterplan Internering (MV 16025). Le Masterplan Internement (QO 16025).	57
2016201716684	02-06-2017	1657	Catherine Fonck	* Gegevens van het Kankerregister betreffende de omgeving van bedrijven die gevaarlijk afval verwerken (MV 15783). Données du Registre du Cancer concernant les alentours d'entreprises de gestion de déchets dangereux (QO 15783).	58
2016201716697	02-06-2017	1669	Karin Jiroflée	* Jongeren met psychiatrische problematiek (MV 16214). Les jeunes présentant des troubles psychiatriques (QO 16214).	58
2016201716699	02-06-2017	1670	Véronique Caprassé	* Het EMD en de stopzetting van de activiteiten. Le DMI et la cessation d'activité.	60
2016201716702	02-06-2017	1671	Katrin Jadin	* Elektromagnetische golven. - Impact op onze gezondheid. Ondes électromagnétiques. - L'impact sur notre santé.	60
2016201716708	06-06-2017	1672	Wouter Raskin	* Aantal personen met een ZIV-uitkering op basis van een aangifte uit het buitenland. Nombre de personnes bénéficiant d'une indemnité de l'AMI sur la base d'une déclaration effectuée à l'étranger.	61
2016201716723	06-06-2017	1673	Yoleen Van Camp	Maatregelen om begroting Volksgezondheid te vrijwaren (MV 17120). Mesures en vue de sauvegarder le budget de la Santé publique (QO 17120).	290
2016201716785	08-06-2017	1678	Emmanuel Burton	Aanvragen voor een studentenjob. Les demandes de job étudiant.	292
2016201716802	09-06-2017	1683	Daniel Senesael	Onlineverkoop van geneesmiddelen (MV 16306). Le commerce de médicaments en ligne (QO 16306).	294
2016201716804	09-06-2017	1684	Nathalie Muylle	E112-formulieren (MV 17452). Les formulaires E112 (QO 17452).	296
2016201716806	09-06-2017	1686	Karin Temmerman	FPC Gent. - Doorlichting door de Vlaamse Zorginspectie (MV 17318). L'audit du CPL de Gand par la Vlaamse Zorginspectie (QO 17318).	298
2016201716807	09-06-2017	1687	Yoleen Van Camp	Terugbetaling medicatie marmerbeenziekte (MV 17129). Le remboursement du traitement de l'ostéoporose (QO 17129).	300

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201716811	09-06-2017	1691	Karin Jiroflée	Behandeling met botox en aanverwante middelen. - Verbod op reclame (MV 16874). Les traitements au botox et les moyens apparentés. - Interdiction de publicité (QO 16874).	302
2016201716815	12-06-2017	1693	Egbert Lachaert	Structurele hervorming verpleegkundige opleiding. - Overeenstemming met Europese richtlijn 2013/55/EU (MV 17581). La réforme structurelle de la formation d'infirmier en Belgique et sa conformité à la directive européenne 2013/55/UE (QO 17581).	304
2016201716816	12-06-2017	1694	Catherine Fonck	Erkenning van de laboratoria voor klinische biologie (MV 15790). L'agrément des laboratoires de biologie clinique (QO 15790).	307
2016201716901	14-06-2017	1709	Katrin Jadin	Lood in het bloed van kinderen en de impact op hun IQ (MV 17881). L'impact de la présence de plomb dans le sang des enfants sur leur QI (QO 17881).	313
2016201717099	22-06-2017	1732	Jean-Marc Nollet	Impact van de klimaatopwarming op de nachtrust. L'impact du réchauffement climatique sur le sommeil.	315
2016201717245	29-06-2017	1756	Katrin Jadin	Schadelijke effecten van energiedrankjes. (MV 18645) Effets néfastes des boissons énergisantes (QO 18645).	316
Minister van Pensioenen Ministre des Pensions					
2016201717468	10-07-2017	237	Daphné Dumery	De uittreding light (MV 17036). La sortie light (QO 17036).	318
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale					
2016201716651	01-06-2017	1677	Gautier Calomne	* Vrijstelling van aangifteplicht in de personenbelasting. - Uitsluiting van bepaalde categorieën van belastingplichtigen. Dispense de l'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques. - Exclusion de certaines catégories de contribuables.	62
2016201716664	01-06-2017	1678	Gautier Calomne	* Aantrekken van Britse investeerders in het kielzog van de brexit. L'attraction des investisseurs britanniques dans le sillage du Brexit.	63
2016201716721	06-06-2017	1679	Raoul Hedebouw	* Mogelijke betrokkenheid van Belgische banken bij de financiering van Israëlische nederzettingen. L'implication éventuelle de banques belges dans le financement des colonies israéliennes.	63
2016201716744	07-06-2017	1680	Anne Dedry	* Schenkingen van voedseloverschotten. - Administratieve tolerantie. Les dons de surplus alimentaires. - Tolérance administrative.	64

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201716748	07-06-2017	1681	Anne Dedry	* Schenkingen voedselbanken. - Vrijstelling btw. Dons à des banques alimentaires. - Exonération de la TVA.	64
2016201716749	07-06-2017	1682	Goedele Uyttersprot	* DAVO. - Communicatie. SECAL. - Communication.	65
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale					
2016201716785	08-06-2017	777	Emmanuel Burton	Aanvragen voor een studentenjob. Les demandes de job étudiant.	324
2016201716817	12-06-2017	778	Valerie Van Peel	De socio-professionele integratie-vrijstelling. L'exonération de l'intégration socioprofessionnelle.	326
2016201716837	12-06-2017	779	Leen Dierick	Oproep vrouwelijk ondernemerschap. Appel lancé en faveur de l'entrepreneuriat féminin.	328
2016201716849	13-06-2017	780	Marco Van Hees	Huidige uitrusting van het spoorwegnet met de TBL1+- en ETCS-systemen. La couverture actuelle du réseau ferroviaire en système TBL1+ et ETCS.	330
2016201716852	13-06-2017	781	Eric Thiébaud	Personen die recht hebben op OCMW-steun. - Algemene toepassing van het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie. Bénéficiaires des CPAS. - Application du plan individualisé d'insertion sociale généralisé.	331
2016201716887	14-06-2017	782	Raoul Hedebouw	Gevolgen afsluiten herlaadkaarten voor daklozen en uit- keringsgerechtigden. Conséquences de la désactivation des cartes rechargeables pour les sans-abris et les allocataires sociaux.	334
2016201716900	14-06-2017	783	Griet Smaers	Zelfstandigen. - Carenzmaand. Indépendants. - Mois de carence.	336
2016201716972	16-06-2017	784	Yoleen Van Camp	Slachthuizen. - Afgekeurde karkassen. Les carcasses refusées dans les abattoirs.	339
2016201716973	16-06-2017	785	Yoleen Van Camp	Geregistreerde thuisslachtingen. L'enregistrement des abattages à domicile.	341
2016201716989	19-06-2017	786	Yoleen Van Camp	Allergenen. Les allergènes.	343
2016201716223	20-06-2017	787	Servais Verherstraeten	De terugvordering van leefloon en/of financiële maat- schappelijke dienstverlening bij de stiefouder. La récupération du revenu d'intégration et/ou de l'aide sociale financière auprès du beau-parent.	320
2016201717024	20-06-2017	788	Caroline Cassart-Mailleux	Nanofoodproject (MV 17599). Le projet Nanofood (QO 17599).	344
2016201717025	20-06-2017	789	Catherine Fonck	Risico's verbonden aan de kleurstof E171. (MV 17720) Risques associés au colorant E171 (QO 17720).	346
2016201717042	21-06-2017	790	Rita Gantois	Het aantal tuinaanlegbedrijven. Le nombre d'entreprises d'aménagement de jardin	349

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201717069	21-06-2017	791	Benoît Friart	Vrouwelijke ondernemers. Femmes et entrepreneuriat.	350
2016201717085	22-06-2017	792	Rita Gantois	Het gevalideerd autocontrolesysteem. Le système d'autocontrôle validé.	353
2016201717092	22-06-2017	793	Rita Gantois	Faillissementen en oprichtingen in de agrovoedingssector. Faillites et créations d'entreprises dans le secteur agro-alimentaire.	354
2016201717151	27-06-2017	796	Georges Gilkinet	Vrij verkeer van bemestingsproducten. - Europese verordening (MV 17439). Libre circulation des fertilisants. - Règlement européen (QO 17439).	355
2016201717309	03-07-2017	798	Caroline Cassart-Mailleux	Resultaten van het onderzoek van EFSA. (MV 19126) Les résultats des recherches menées par l'EFSA (QO 19126).	358
2016201717313	03-07-2017	799	Yoleen Van Camp	Mishandelingen slachthuis Tielt (MV 18585). Maltraitance à l'abattoir de Tielt. (QO 18585)	360
2016201717314	03-07-2017	800	Yoleen Van Camp	Aziatische hoornaar (MV 18578). Le frelon asiatique (QO 18578).	361
2016201717315	03-07-2017	801	Yoleen Van Camp	Xentari bij de buxusmot (MV 18579). Le Xentari contre la pyrale du buis (QO 18579).	361
2016201717331	03-07-2017	802	Werner Janssen	Het aanmoedigen van productieve investeringen bij kmo's (MV 17459). L'encouragement des investissements productifs auprès des PME (QO 17459).	365
2016201717332	03-07-2017	803	Werner Janssen	De organisatie van de middenstand (MV 17614). L'organisation des classes moyennes (QO 17614).	367
2016201717333	04-07-2017	804	Werner Janssen	De hervorming van de sociale bijdragen voor zelfstandigen (MV 17611). La réforme des cotisations sociales pour les travailleurs indépendants (QO 17611).	368
2016201717335	04-07-2017	806	Gilles Vanden Burre	Statuut van zelfstandige in bijberoep. - Verslag van het ABC. (MV 17794) Statut d'indépendant à titre complémentaire. - Rapport du CGG (QO 17794).	372
2016201717337	04-07-2017	809	Katrin Jadin	Verkoop met verlies door de appel- en perentelers (MV 15596). La vente à perte des producteurs de pommes et de poires (QO 15596).	374
2016201717343	04-07-2017	814	Griet Smaers	De hervorming van sociale bijdragen zelfstandigen (MV 17655). La réforme des cotisations sociales des indépendants (QO 17655).	376
2016201717416	06-07-2017	822	Philippe Pivin	Financiële OCMW-steun voor gedetineerden. Intervention financière des CPAS pour personnes incarcérées.	380
2016201717418	06-07-2017	824	Philippe Pivin	Zelfstandigen. - Nulbijdrage. Indépendants. - Zéro cotisation.	381

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

2016201717062	21-06-2017	503	Jean-Marc Nollet	Klimaatopwarming in de steden. Le réchauffement climatique dans les villes.	383
2016201717236	29-06-2017	507	Vincent Scourneau	Overdracht van bevoegdheden ingevolge de zesde staats- hervorming. - Uitvoering. Les transferts de compétences suite à la sixième réforme de l'État. - Mise en oeuvre.	386

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2016201716639	01-06-2017	1191	Marco Van Hees	* Deelname aan wapenbeurzen. Participation aux salons de l'armement.	66
2016201716814	12-06-2017	1199	Catherine Fonck	Gevolgen van afwezigheden in het kader van de evaluatie van personeelsleden (MV 17490). Les incidences des absences dans le cadre des évaluations des membres du personnel (QO 17490).	387
2016201716842	13-06-2017	1200	Karolien Grosemans	De ondersteuning van jeugdkampen. L'aide aux camps organisés par les mouvements de jeu- nesse.	390
2016201716879	14-06-2017	1201	Denis Ducarme	Diversiteitsbeleid. La politique de diversité.	392
2016201716891	14-06-2017	1203	Julie Fernandez Fernandez	Kogelvrije vesten van de militairen. Gilets pare-balles des militaires.	393
2016201716897	14-06-2017	1204	Georges Dallemagne	Kadaster van de inrichtingen van Defensie in België. Le cadastre des installations de la Défense en Belgique.	395
2016201716905	14-06-2017	1205	Georges Dallemagne	Verzoek om de missie van de Belgische F-16's boven Irak en Syrië te verlengen na 30 juni 2017. La demande de prolonger au-delà du 30 juin 2017 la mis- sion des F-16 belges en Irak et en Syrie.	396
2016201716937	15-06-2017	1206	Sabien Lahaye- Battheu	Helicopter training area. Les zones d'entraînement d'hélicoptères.	398
2016201717051	21-06-2017	1207	Sybille de Coster- Bauchau	Federale ambtenaren met migraine. Les fonctionnaires fédéraux souffrant de migraine.	399
2016201717058	21-06-2017	1208	Vincent Scourneau	Terbeschikkingstelling van antimigrainemiddelen voor ambtenaren. La mise à disposition de dispositifs anti-migraines pour les fonctionnaires.	400
2016201717124	26-06-2017	1211	Vincent Scourneau	Uitrustings van de militairen. Équipement des militaires.	401
2016201717260	30-06-2017	1219	Catherine Fonck	Asbest (MV 18399). Amiante (QO 18399).	403

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201717262	30-06-2017	1221	Wouter De Vriendt	Extra Ministerraad Veiligheid en Justitie (MV 18438). Conseil spécial des ministres Sécurité et Justice (QO 18438).	404
2016201717263	30-06-2017	1222	Denis Ducarme	Tijdelijke missies in het buitenland. - Voedingskosten (MV 19263). Missions temporaires à l'étranger. - Frais de nourriture (QO 19263).	406
2016201717264	30-06-2017	1223	Denis Ducarme	Juridisch statuut van de ontslagweigerings. (MV 19261) Le statut juridique du refus de démission (QO 19261).	407
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges					
2015201608420	26-04-2016	1347	Eric Thiébaud	Station Quiévrain. - Slechte toegankelijkheid van de treinen. La gare de Quiévrain. - Les difficultés d'accès aux trains.	409
2016201714294	23-01-2017	2075	Inez De Coninck	Federale Ombudsdienst voor de luchthaven. - Taalgebruik. Service fédéral de médiation pour l'aéroport. - Emploi des langues.	410
2016201714538	02-02-2017	2113	Bert Wollants	Belgische luchthavens. - "Continuous descent operations". - Resultaten. Aéroports belges. - "Continuous descent operations". - Résultats.	412
2016201716018	28-04-2017	2295	André Frédéric	Samenstelling en organisatie van het kabinet. La composition et l'organisation du cabinet.	414
2016201716019	28-04-2017	2296	André Frédéric	Gedetacheerd personeel op het kabinet. Personnel détaché au sein du cabinet.	415
2016201716040	28-04-2017	2301	Eric Thiébaud	Samenstelling van het kabinet. Composition du cabinet.	416
2016201716119	04-05-2017	2318	Stefaan Van Hecke	Onderhoud spoorwegnet. - Gebruik pesticiden. L'entretien du réseau ferroviaire. - Utilisation de pesticides.	417
2016201716152	04-05-2017	2320	Gautier Calomne	Veroordeling van de federale overheid tot vergoeding van de omwonenden van Brussels Airport. La condamnation de l'État fédéral à dédommager les riverains de Brussels Airport.	421
2016201716638	01-06-2017	2368	Inez De Coninck	* Kinderopvang in de stations. Accueil d'enfants dans les gares.	67
2016201716649	01-06-2017	2369	Gautier Calomne	* Uitgifte van rijbewijzen in bankkaartmodel. La délivrance de permis de conduire sur le modèle des cartes bancaires.	68
2016201716652	01-06-2017	2370	Gautier Calomne	* NMBS. - Exploitatie van de fluxgegevens. SNCB. - Exploitation des flux data.	68
2016201716653	01-06-2017	2371	Gautier Calomne	* NMBS. - Noodnummer. - Veiligheid in het station en op de trein. SNCB. - Numéro d'urgence et de sécurité.	69

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201716654	01-06-2017	2372	Gautier Calomne	* NMBS. - Ontvangsten uit parkeergeld. SNCB. - Recettes des parkings.	69
2016201716655	01-06-2017	2373	Gautier Calomne	* Brussels Airport Company. - Forum 2040. Brussels Airport Company. - Forum 2040.	70
2016201716661	01-06-2017	2374	Gautier Calomne	* Train World. - Prijsverhoging. Train World. - Augmentation des tarifs.	70
2016201716663	01-06-2017	2376	Gautier Calomne	* NMBS. - Seksistische reclameaffiches. SNCB. - Les publicités sexistes sur les panneaux d'affichage.	71
2016201716673	01-06-2017	2377	Vincent Van Peteghem	* Stationsparkings Oost-Vlaanderen. Stationsparkings Oost-Vlaanderen.	72
2016201716703	02-06-2017	2378	Inez De Coninck	* Spoorwegen. - Syndicalisatiegraad. Chemins de fer. - Taux de syndicalisation.	73
2016201716706	06-06-2017	2379	Daphné Dumery	* Eenzijdige ongevallen. Les accidents n'impliquant pas d'autre véhicule.	74
2016201716711	06-06-2017	2380	Ine Somers	* Systematische vertragingen. Les retards systématiques.	74
2016201716714	06-06-2017	2381	Ine Somers	* NMBS, Infrabel en HR Rail. - Kosten. SNCB, Infrabel et HR Rail.- Coûts.	75
2016201716715	06-06-2017	2382	Ine Somers	* Gestrandde reizigers tienen. Les voyageurs immobilisés à Tirlemont.	76
2016201716726	06-06-2017	2383	Caroline Cassart-Mailleux	* Afschaffing van 21 overwegen in 2017.- La suppression de 21 passages à niveau en 2017.	77
2016201716727	06-06-2017	2384	Katrin Jadin	* Elektrische fietsen. - Stijging van het aantal ongevallen. Vélos électriques. - Augmentation du nombre d'accidents.	77
2016201716734	07-06-2017	2385	Wouter De Vriendt	* Beleid rond luchthavens. La politique aéroportuaire.	78
2016201716739	07-06-2017	2386	Wouter Raskin	* De verkoop van delen van de spoorwegberm tussen Tongeren en Sint-Truiden (MV 18847). La vente de terrains faisant partie du talus ferroviaire entre Tongres et Saint-Trond (QO 18847).	78
2016201716742	07-06-2017	2387	Emmanuel Burton	* Brussels Airport. - RAAS-software. Brussels Airport. - Le logiciel RAAS.	79
2016201716743	07-06-2017	2388	Emmanuel Burton	* Het ter beschikking stellen van wifi in de treinen. La mise en place du wi-fi à bord des trains.	80
2016201716751	07-06-2017	2389	Goedele Uyttersprot	* Lijn 60. - Spooroverwegen. Ligne 60. - Passages à niveau.	80
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur					
2016201716780	08-06-2017	138	Gautier Calomne	Rapport van EY over de aantrekkelijkheid van België bij buitenlandse investeerders. Le rapport EY sur l'attractivité de la Belgique auprès des investisseurs étrangers.	422

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

2016201716785	08-06-2017	139	Emmanuel Burton	Aanvragen voor een studentenjob. Les demandes de job étudiant.	422
2016201716844	13-06-2017	140	Gwenaëlle Grovonius	Import van producten uit de Krim. L'importation des produits issus de Crimée.	423

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van
Veiligheid en Binnenlandse Zaken**
**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur**

2016201716650	01-06-2017	1180	Gautier Calomne	* Uitzetting van vreemdelingen die een gevaar vormen voor de openbare orde of de nationale veiligheid. L'expulsion des personnes étrangères qui présentent un danger pour l'ordre public ou la sécurité nationale.	81
2016201715171	01-06-2017	1181	Barbara Pas	* De repatriëring van illegalen vanuit de gevangenis. Le rapatriement des étrangers en séjour illégal incarcérés.	82
2016201715444	01-06-2017	1182	Nawal Ben Hamou	* Nationaliteitsaanvragen. Les demandes de nationalité.	82
2016201714318	01-06-2017	1183	Nahima Lanjri	* Het statuut van staatloosheid. Le statut d'apatride.	83
2016201716700	02-06-2017	1184	Filip Dewinter	* De Gaudi-acties. Les actions Gaudi.	84
2016201716710	06-06-2017	1185	Filip Dewinter	* De gedwongen repatriëringen. Les rapatriements forcés.	84
2016201715064	06-06-2017	1186	Sabien Lahaye-Battheu	* Dringende medische hulp illegalen. L'aide médicale urgente accordée aux illégaux.	85
2016201716718	06-06-2017	1187	Filip Dewinter	* De komst van 67 Marokkaanse imams en morchidats naar aanleiding van de Ramadan. La venue à l'occasion du Ramadan de 67 imams et morchidates en provenance du Maroc.	86
2016201716728	06-06-2017	1188	Els Van Hoof	* Gendergebonden asielaanvragen. Demandes d'asile liées à l'appartenance sexuelle.	88

**Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid**
**Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre
des Affaires sociales et de la Santé publique**

2016201716720	06-06-2017	346	Egbert Lachaert	* Flexi-jobs horeca. - Evaluatie. Flexi-jobs dans le secteur de l'horeca. - Évaluation.	89
2016201717052	21-06-2017	356	Caroline Cassart-Mailleux	Aantal bewakingscamera's. Le nombre de caméras de surveillance.	425
2016201717489	10-07-2017	364	Emir Kir	Algemene Nationale Gegevensbank - Registreren van Belgische onderdanen. (MV 17543). Le fichage des citoyens belges dans la Banque de données nationale générale (QO 17543).	427